E

Eau : s.f. ماء ma , pl. مياه , n. m. (ماء-و.ي.ا)

Eau-de-vie , عرقي ârâki , n. m. (عَرَقَ.)

Eau-de-vie , espèce d'anisette que distillent les Juifs , ماء حياة ma h'ia , litt.: eau de vie.

Eau de fleur d'orange , ماء زهر ma zahr .

Eau-forte , ماء ذهب ma dehb .

Sueur , عرق ârok' , n. m. (عَرَقَ .)

Qui est en sueur , عرقان eurk'an , adj. rej. (عَرَقَ .)

Eau des fruits , ماء .

Eaux , jets d'eau artificiels ~~xxxxxxxx~~ , فوّارات fouvârat , n. f. pl. (فَارَ - و .) — cascades naturelles نثرانتي cherâcheur , n. pl. m. (نَثْرَنْتَرَ .)

Passer l'eau , قطع الواء K't'â loued.

Faire provision d'eau à une fontaine , عمّر الماء âmmeur el ma , IV (عَمَرَ .)

Deh. (استقى estega-i , X (سَقَى .)

Chez les arabes ce sont ordinairement les femmes qui font la provision d'eau pour le ménage.

Lâcher de l'eau , pisser , طيّر الماء t'iyeur el ma , II (طَارَ - ى .) — قطع مشحاط K't'â mech-h'ât' , (قَطَعَ a) .— استبال estebâl-a , X (بَالَ - و .)

Ebahir (s') v. pr. s'étonner, être surpris, تبهّت
tebehhet, v (بَهَتَ .) — تحيّر
tah'ïïeur, v (حَارَ — ح.)

Ebahi. adj. Surpris, étonné, مبهوت meubhout,
adj. v. rej. (بَهَتَ) — متبهّت
metbahhet, adj. v. rej. v (بَهَتَ .)
— متحيّر metah'ïï'eur, adj. v. rej.
v. (حَارَ — ح.)

Ebarber. v.a. Rogner, شنّجر cheffeur, ar. acc.
tr (شَنجَرَ .)

Ebat. s.m. Passe-temps, لعب lāb, n.m.
(لَعِبَ .) — نزاهة nzaha, n.f.
(نَزَهَ .)

Ebattre (s'). v. pr. لعب lāb, (لَعِبَ a.) — تنزّه
tenezzah, v (نَزَهَ .) — تبسّط
tebessot', v (بَسَطَ) — تبجح
tebah'bah', v (بَجْبَحَ .) Spéc. à
alger, تفحّص tefah'h'as', v (فَحَصَ .)

Ebauhi. adj. voir ébahi.

Ebauche. s.f. Ouvrage commencé, * رسوم rsoûm,
+ رسم) rasm; pl. n. m. (رَسَمَ .)
Premier essai, تجربة tedjriba, n.
f. tt (جَرِبَ .) Ar. تجارب.

Ebaucher. v.a. Faire une ébauche, قص, r'seum, av. acc. (قَصَ, o.) — جرّب djerreub, av. acc. rr (جَرَبَ.)

Ebène. s.m. Bois noir, ياينوس iabnoûs, rég. ابنوس ebnoûs, n. m.

Ebénier. s.m. شنجرة اليابنوس chendjret el iabnoûs, n. f. ; pl. شنجر, (شَنْجَرَ.)

Ebéniste. s.m. نجّار neddjâr, pl. (ن..) نجّارة, adj. (نَجَرَ.) Les Indigènes appellent indifféremment neddjâr, le menuisier et tout ouvrier en bois.

Ebloui. v.a. Troubler momentanément l'usage de la vue, شلوّش cheulouech, av. acc. des yeux, (شَلْوَشَ.) — غيّب البصر r'iyeub el beus'r, rr (غَابَ — ص.)

Être ébloui, تشلوّش techelouech, rr. — غاب بصره r'âb beus'rhou.

Surprendre l'esprit par quelque chose de vif, De brillant, de spécieux, دهّش العقل deh-hech el âk'eul, rr (دَهِشَ.) — غيّب العقل r'iyeub el âk'eul, rr (غَابَ — ع.)

Tenter, séduire, غوى r'oua-i, av. acc. de la p. en ب de la ch. (غَوِيَ — i.)

Tromper, donner le change, غرّ r'eurr, av.

av. ac. (غرّ o.)

Eblouissant. adj. Qui ébloui, يبتلوتن النظر
ichelouech enn'd'eur, aor. (تَتْلُوتَنَ.)

Eblouissement. s.m. Trouble momentané de la vue,
تتلويش النظر techelouich enn'd'eur,
ni. m.

Eborgner. v.a. Rendre q. q. borgne, عوّره من عينه
âwoueurhou men âïnhou, rr (عَارَ-g.)

Ebouillir. v.n. Diminuer à force de bouillir,
نقص من كثرة الغليان
nK'os' men Keutorat el r'lian, (نَقَصَ).

Eboulement. s.m. —— d'une construction, ربية rïba,
n. f. (رَابَ - g.) — d'une voûte,
d'un plafond, etc, نيخة nïkha, n.
f. (نَاخَ - g.) — de terre par
suite de pluie, سيخة sïkha, n.
f. (سَاخَ - g.) — خدع rdïkh,
n. m. (خَدَعَ). — de pierres qui
roulent تكركيب tgeurguib, n.m.
(كَرْكَبَ.)

Ebouler (s'). v.pr. D'après les acceptions du mot éboulement,
راب rāb-i. —— ناخ nākh-i.—
— ساخ sākh-i. —— ازدخ ~~dzdkh~~.—
erdedeukh, vrrr.—

— تكركب tgeurgeub , rr.
Savi ébouler , ريّب) riyeub , av. acc.
rr (راب - ع.) — نيّخ niyeukh , av. acc.
rr (ناخ - ع.) — سيّخ siyeukh , av. acc.
rr (ساخ - ع.)

Cboulis. s.m. —— d'une construction , قريش grich , n. m. (قرش .)

Cbourgeonnement. s.m. زبير zbir , n. m. (زبر).
Cbourgeonner. v.a. زبر zbeur , av. acc. (زبر o.)
Cbouriffé. adj. Qui a les cheveux en désordre , مخبّل mekhebbeul , adj. v. rig. rr (خبل .)
Personne —— شعره مخبّل .
En parlant d'une personne qui paraît troublée , agitée , عقله مخبّل mekhebbeul fi ākl'hou .

Cbranchement. s.m. قطع اغراب الشجور K'oteū aārāf ech-chedjour, n. m. (قطع .)

Cbrancher. v.a. Couper les branches d'un arbre , قطع K'tā , av. acc. des branches , (قطع a). ×
× قلّع K'olleum av. acc. rr (قلع .)

Cbranlement. s.m. Mouvement causé par une secousse ou des secousses , هزّان heuzzān , n. m. (هزّ .)
— تزعزيع tzāzieū , n. m. (زعزع .)

Cbranler. v.a. Donner des secousses , هزّ heuzz ,

av. acc. (عزّ i .) Deh. عزّى reuddj ,

av. acc. (عزّ o.)

Donner de fortes secousses , عزع

zâzâ , av. acc. (عزع .)

Donner des secousses en tirant , en

rongeant , غرب geurbâ , av.

acc. (غرب .)

Emouvoir , toucher le coeur , خشّع

khech-châ , av. acc. rr (خشّع .)

جشّ jeuch-ch , av. acc. (جشّ a) .

Il m'a ébranlé par son discours ,

خشّعنى بكلامه .

S'ébranler. v. pr. Branler , s'agiter , انهزّ

enheuzz , vrr (هزّ .) Deh. ارتجّ

erteuddj , vrrr (رجّ .) —

تزعزع tzâzâ , rr .

Commence à se mouvoir , t. militaire ,,

تحرّك tah'rreuk , v (حرك .)

Ebrécher . v. a. — un couteau , etc , تشعّر chââr ,

av. acc. rr (شعر) . — جرّح

ferreum , av. acc. rr (جرح .)

S' — . v. pr. تتشعّر techâar , v .

تجرّح tefeurreum , v .

Ebréché. adj. كشّيو mchāār , adj. v. rej. rr.
مجّرو mfeurreum , adj. v. rej. rr.

Ebrasement. s. m. Elargissement توسيع toussiē , n. m. rr
(وَسِعَ .)

Ebraser. v. a. Elargir , وسّع oussā , av. acc. rr
(وَسِعَ .)

Ebrouement. s. m. Sorte de ronflement d'un cheval qui a peur,
نجر neujr , n. m. (نَجَرَ .)
شنخر cheukhr , n. m. (شَنَخَرَ .)

Ebrouer (s). v. pr. Souffler par frayeur, en parlant d'un cheval,
نجر nfeur , (نَجَرَ o. i) . — شنخر chekheur,
(شَنَخَرَ i.)
En parlant de certains animaux domestiques,
تنخّر tenekhkheum , v (خَرَ o).

Ebruiter. v. a. Rendre public, divulguer, شيّع chiyā , av. acc. rr (شَاعَ — s.) — شنّع chennā , av. acc. rr (شَنَعَ .) — بشّع bech. chā , av. acc. rr (بَشِعَ .)

S'ébruiter. v. pr. Se répandre dans le public, شاع chaâ-i, (شَاعَ — s.) — تفلفل tekéulk'eul , rr (فَلْفَلَ .)

Ebruité. adj. ∞ شايع chāyā , adj. v. rej. (شَاعَ — s.)

Ebullition. s. f. Mouvement d'un liquide qui bout, غليان

غلى

r'elian , n. m. (..)

Ecaille. s.f. En général et à l'état naturel , فشّوة

K'euchra , n. f. ; pl. فشّور , (فشّى .)

Ecaille de tortue préparée , باغة bâr'a ,

n. f. (باغ).

Ecaillé. adj. Couvert d'écailles , بالفشّور belk'choûr ,

niv.

Ecaillement. s.m. Action d'écailler , تفشّير teuk'chîr ,

n. m. rr . (فشّى .)

Ecailler. v.a. Arracher l'écaille d'un poisson, etc., فشّى

K'och-cheur , av. acc. rr (فشّى .) —

كرّظ Keurreut' , av. acc. rr (كرّظ .)

S'écailler. v.pr. Tomber par écailles , par parcelles ,

تفشّى tK'och-cheur , (فشّى .)

Ecailleux adj. Qui a des écailles , بالفشّور belk'choûr .

Ecale. s.f. Coque , écorce, فشّوة K'euchra , n. f. ;

pl. فشّور , (فشّى .)

Ecaler. v.a. فشّى K'euch-cheur , av. acc. rr

(فشّى .)

S'écaler. v.pr. تفشّى teK'euch-cheur , v.

Ecarboniller. v.a. Ecraser , écacher la tête , la cervelle ,

جدّغ jeuddeukh , av. acc. rr (جدّغ .)

Ecarlate . s.f. Couleur ~~rouge~~ rouge et fort vive du kermès,

قرمز K'eurmzi , n. m. (قرمز .)

adj. Qui est rouge d'écarlate , عكر âKri ,
adj. (عكّر .)

Ecorquiller. v.a. ——— les yeux , بلّط عينيه beullet' âïnîh ,
rr (بلّط .)

——— les jambes , شرّع رجليه cheurrâ redjlîh , rr (شرّع .)

Ecarisseur. s. سلّاخ seullâkh , adj. et rej. (سلخ .)

Ecart. s.m. Action de quitter la direction qu'on suivait pour se jeter tout-à-coup de coté , تجنيب tedjnîb , n. m. rr (جنب .)

faire un écart (cheval) , ارتحل العوج erth'al el âoud , viirr (رحل .)

à l'écart , à part , على جهة âla djiha.

à l'écart (parler à q.q.) تكلّم معه بالمخالية tekellem mâh bel mekhâliya.

Mettre à l'écart , خلّى على جهة Khella-i âla djiha , av. acc. rr (خلا - q.)

Se mettre à l'écart De , تجنّب من tedjennneb men , v (جنب .)

Se mettre à l'écart , seul dans un lieu , استخلا واحده estekhla-a ouâh'dhou , x (خلا - q.)

Prendre q.q. à l'écart , خالى فلان Khâla foulan ,

اختلى مع جلان — (و.ـ خَلَا) ٢٢٢
eukhtela — a mâ foulan , ٧٢٢٢ .

Ecarté. adj. Eloigné , solitaire , (lieu) خالي Khâli ,
adj. v. rej. (خَلَا — و.) — مطرّب
met'eurreuf , adj. v. rej. ٢٢ (طَرَبَ .)

Ecartèlement. s.m. جرف المفاصل feurk' el mfâs'el ,
n. m. (جَرَفَ .)

Ecarteler. v.a. —— q.q. جرفه على اربعة feurk'hou
âla arbâ , (جَرَفَ ٥) . —
طوبغه على اربعة t'oubk'hou âla arbâ ,
(طَبَغَ .)

Ecarter. v.a. Séparer , جرف feurk' , av. acc.
(جَرَفَ ٥.) — تشرّع chercâ , av.
acc. ٢٢ (شَرَعَ .)
Ecarter les j'ambes , تشرّع رجليه
Disperser , dissiper les nuages , غيّض
ghiyeud' , av. acc. ٢٢ (غَاضَ — ى.)
Disperser , ~~écarter~~ jeter de côté et d'autre , تشتّت
cheuttet' , av. acc. ٢٢ (شَتَّتَ .)
Eloigner , بعّد bâad , av. acc. ٢٢
(بَعُدَ .)
Mettre à part , خلّى على جهة Kheulla — i
âla djiha , av. acc. ٢٢ (خَلَا ٥.)

Ecarter sa cheveux , جركت شنعره Jeurkeut charhou , (جَرْكَتَ .)

S' ——— . v. pr. Se détourner du devoir , خرج على الحق Khereudj āla el h'aK'K' , (خَرَجَ o) . —

أخطى الحق eKheṭa_i el h'aK'K' , (خَطَأَ) .

— تعمّد على الحق tāmmeud āla el h'aK'K' , v (عَمَدَ .)

Ne plus se joindre , افترق eftreuK' , VIII (فَرَقَ .)

S'éloigner de , se mettre à l'écart de , من بعد bāād men , II (بَعِدَ) ——

تجنّب من tedjenneub men , V (جَنَبَ .)

تنجّى من teneddja_a men , V (نَجَا o) .

S'écarter de son chemin انتلف على الطريق entleuf āla et't'rīK' , VII (تَلِفَ .)

توعّر على الطريق toueddeur āla et't'rīK' , V (وَعَرَ) .

On dit aussi , en employant le mot طريق comme sujet , انتلفتْ له الطريق ,

توعّرتْ له الطريق .

S'écarter , s'éloigner , se mettre à l'écart de

q.q. انجرع من enfreud menhou , VII (جَرِعَ .)

Ecervelé . adj. Sans jugement , sans prudence , مخربط

mekherbot' adj. v. rej. (خَرْبَطَ.)

— معتوه مختلّ meukhteull fi ākhou , adj. v. rej. ٢٢٢٢ (خَلَّ.)
Etourdi , évaporé , مزغوق
meuzgouen , adj. v. rej. (زَغَجَ.)
— مغسول mesk'oul , adj. v. rej. (غَسَلَ.) — مصبّط
meudmiyeut' , adj. v. rej. (طَبَّضَ.)

Echafaudage. s.m. — pour bâtir , سرير srîr , pl. سرايير , n. m. (سَرَّ.)
Echafauder. v.a. — pour bâtir , نصب سرير للبنا
n'seub srîr lebena , (نَصَبَ o.)

Echalas. s.m. Perche mince fiche en terre ,
رِكيزة rkîza , n. f. ; pl. ركايز , (رَكَزَ.)

Echalasser. v.a. Garnir une vigne d'échalas , ركّز
rekkeuz , av. acc. rr (رَكَزَ o.)

Echalote. s.f. Plante , بصل صغير bs'al s'rîr , n. m.

Echange. s.m. Troc d'une chose contre une autre ,
تبديل tebdîl , n. m. rr (بَدَلَ.)
Deh. مدايشة mdâïcha , n. f. rrr (دَيَشَ.)

— d'un immeuble contre un autre , معاوضة

mâaoud'a , n. f. rrr (عَاضَ — و.)
Enéchange de , عوض ج fi'âoud'.

Echanger. v.a. —— une chose contre une autre , بدّل الشئ بالشئ
beddal ech-chi bech-chi , rr (بَدَلَ .)
Deh. اهذا بهذا ايش ؟ Dâïch hada mâ hada ,
rrr (عَاشَ — ى.)

Echanson. s.m. ساقي Sâk'i , pl. سُقاة , adj.
(سَقَى i.)

Echantillon. s.m. —— d'étoffe , عينة âïna , pl. عينات ,
n. f. (عَانَ — ى.)
—— de denrées , عرض ârd', pl. عروض ,
n. m. (عَرَضَ .)

Echappatoire. s.f. Défaite , subterfuge , حيلة h'îla ,
n. f. (حَالَ — و.)

Echappé. adj. Cheval —— , مطلوق met'loûk', adj.
v. rej. (طَلَقَ .)

Echapper. v.n. Sortir de , خرج من Khereudj men , (خَرَجَ o.)
سلك من Sleuk men , (سَلَكَ i. o.)
S'esquiver , se sauver , هرب harob (هَرَبَ a).
S'échapper d'un lien , انطلق entélok' ,
(طَلَقَ .)
—— des mains de q. q. , d'un lacet , etc , فلت من
fleut men , (فَلَتَ .)
Se soustraire à un danger , —— سلك من Sleuk

Slauk men, (سَلَكَ i.o.)
Cette parole m'est échappée,
هذه الكلمة وقعت مني سهوة (وَقَعَ a.)
Echapper de la mémoire راح من البال, (رَاحَ -و.)
La patience m'échappe, صبري عدم
adeum s'enfuir, (عَدِمَ a).

S'——. v.pr. S'emporter inconsidérément, خاف
Khâk'-i.

Echarde. s.f. Epine, petit éclat de bois, شنوكة
chouka, n.f.; pl. شنوك, (شَنَاكَ -و.)

Echardonner. v.a. نحّى الشنوك nah'h'a ech-choûk, ٢٢
(نَحَّى i.) Deh. قلع الشنوك glâ
ech-choûk, (قَلَعَ a.)

Echarpe. s.f. Bandage pour soutenir le bras. ملزم
mulzem, pl. ملازم, n.m. (لَزِمَ.)
Deh. علاقة eûlâga, n.f.; pl.
علايق, (عَلَقَ.)
En écharpe, soutenu par une——,
معلّق mâllok', adj. v. reg. (عَلَقَ.)

Echarper. v.a. faire une large blessure surtout en
mordant, Deh. قبّث kacheum, (قَبَثَ c.)
Tailler en pièces, كبّث Kauffeut,
ant acc tt (كَبَثَ.)

Echasses. s.ff.pl Longs morceaux de bois, ö;ëكّة ëûKKâza, n. f. ; pl. عكاكز, (عَكَزَ.)

Echaubolure. s.f. حصة h'as'of. n.m. (حَصَفَ.)

Echaudé. s.m. Pâtisserie, لقمة loK'ma, n.f. (لَقَمَ.)

Echauder. v.a. Mouiller avec de l'eau chaude et bouillante, bla mlot', av. acc. (بَلَطَ.)

Deh. blj zlot', av. acc. (بَلَزَ.)

Echauffant. adj. Alimentaire, حارّ h'ârr, adj. v. rig, (حَرَّ.)

(quant au sang), حامي h'âmi, adj. v. rig. (حَمِيَ.)

Echauffement. s.m. Action d'échauffer, تسخين tesKhîn, n.m. rr (سَخَنَ.)

Etat de ce qui est échauffé, حرارة h'arâra, n. f. (حَرَّ.)

Echauffer. v.a. Rendre plus chaud, donner de la chaleur, سخّن sûKh-Khen, av. acc. rr (سَخَنَ o.)

ëûgّ.ع deuffa-i, av. acc. rr (عَوِيَ).

Echauffer une chambre, البيت ëûgّ.ع.

s' ——. v.pr. Devenir chaud, prendre de la chaleur, سخن sKheun, (سَخَنَ o.)

d'animer, se mettre en colère, سخن sKheun, (سَخَنَ o.) — حمى h'ama-a, (حَمِيَ).

s'échauffer au jeu , حمي في اللعب .

Echauffure. s.f. حصب h'as'af , n.m. (حَصَبَ.)

Echéance. s.f. Terme de paiement , وقت الدفع
ouokt' eddefa , n. m. (وَفَتَ.)

(*) Rég. صيجال. — (*) تيجال tidjal , n. m. — اجل
adjeul , n. m. (أَجَلَ).

Venir à échéance , طاح التيجال
وفى التيجال
(طاح - ى. = وَفَى).

Echec. s.m. Perte , خسارة Khesara , n.f. ز
pl. خساير , (خَسَرَ.)
Tenir en —— , طّل âtt'eul ,
av. acc. rr (عَطِلَ). — شّغل
cheur'r'eul , av. acc. rr (شَغَلَ.)
Défaite , perte considérable de troupes ,
هزيمة hezima , n. f. (هَزَمَ). —
كسرة Kesra , n. f. (كَسَرَ.)
Jeu d'—— , جرّ ش st'reundj , n.m.

Echelle. s.f. —— de bois , سلّوم selloum ,
pl. سلالم , n. m. (سَلَمَ.)
Faire la courte échelle à q.q. ع ج ذ
zdâ lhou , (عَجَزَ).
Division de degrés , قياس K'iâs , n.m.
(ق - س.) —

Echelon. s.m. Chacun des pas, des degrés de l'échelle, جة, ج Deurdja, n.f.; pl. ج.ر.ج, (ج.ر.ج).

Echeniller. v.a. Ôter les chenilles, الدوء نحّى nah'h'a_i eddoûd, rr (نحّى i.) Deh. قلع الدوء glâ eddoûd, (قلع a.)

Echeveau. s.m. —— de fil, فسكار fesskâr, pl. فساكر, n.m.

Echevelé. adj. Qui a les cheveux en désordre, شعره مخبّل chârhou mekhebbeul, adj.v.rej. rr (خبل.) Qui a les cheveux déployés, شعره محلول chârhou mah'loûl, adj.v.rej. (حلّ.) Qui a les cheveux flottants, شعره مطلوق chârhou met'loûk', adj.v.rej. (طلق.)

Echine. s.f. Epine du dos, voir Dorsal.

Echiner. v.a. Rompre, casser l'échiné, السنسول كسّى Kessar essensoûl, rr (كسر.)

Echiquier. s.m. Damier, السطرنج سفرة sefret esst'ranedj, n.f. (سفر.)

Echo. s.m. Répétition distincte du son réfléchi par un corps, منابية mounabiya, n.f. —— نباء nba, n.m. (نبا-ي.)

Echoir. v.n. Arriver par cas fortuit, وقع ouk'â, (وقع).

—— صار s'ār-i.

—, en parlant du terme d'une criance, طاح التيجال t'āh' ettidjal, وصل التيجال — (ى. — طاحَ) وصّى — ousa — ous'eul ettidjāl, (وَصَلَ i. — وَصَّلَ i.)

Tomber en partage à q.q. نابَ كذا nābhou-o Kda, (نَابَ — و.)

Echouer. v.n. Toucher le fond de la mer sur du sable, حرّث h'arrouto, rr (حَرَثَ.) Donner contre un écueil, تكسّى tekesseur, v (كَسَرَ.) Ne pas réussir, خاب Khāb-i. — ما صحّ منه ma s'ah'h' menhou, (صَحَّ a).

Eclabousser. v.a. Faire jaillir de la boue sur q.q. طرّش t'eurreuch, rr (طَرَشَ.) — Deh. شنّو chouwah, rr (شَنَاهَ — و.) Le cheval m'a —, طرّشني العوع بالغرفة شنّوهني العوع بالغرفة

Eclaboussure. s.f. تطريش tout'rīch, n.m. rr (طَرَشَ.) تشنّويه teuchouīh, n.m. rr (شَنَاهَ — و.)

Eclair. s.m. Lueur subite et presque sans durée,

ڤرق breuk', pl. ڤروق, n. m. (برق).

Eclairage. s. m. تضوية teud'ouiya, n. f. rr (ضاء — و.)

Eclaircir. v. a. Rendre moins épais, en parlant des liquides, etc, صبّى s'euffa-i, av. acc. rr (صبا — و.)

Diminuer le nombre, نقّص من العدد neuK'K'os' men el âdeud, rr (نقص.)

— une couleur, en diminuer le foncé, فتّح اللون ftah'ellouñ, (فتح a.)

Rendre clair, intelligible, صرّح s'eurrah', av. acc. rr (صرح). — ظهّر d'ahhar, av. acc. rr (ظهر). — بيّن biyeun, av. acc. rr (بان — ى.)

Eclaircir un doute, le résoudre, نحّى الشكّ nah'h'a-i ech-cheuKK, rr (نحى i.) Deh. قلع الشكّ glâ ech-cheuKK, (قلع a.)

Eclaircir une difficulté, جسّى الثنى fensseur ech-chi, rr (جسى.)

Eclaircir q. q., l'instruire d'une vérité, فهّمه في حقيقة الشئ feh-hemhou fi h'aK'iK'at ech-chi, rr (فهم.) — بيّن له حقيقة الشئ biyeun lhou h'aK'iKat ech-chi, rr (بان — ى.)

s'——. v. pr. Devenir clair, صبا s'fa-a, (صبا — و.) Le temps s'est éclairci صحى الحال — صبا الحال

s'ah'a_a el h'āl, (صَحَا o.).

s'nistruire d'une chose, تحث على الشئ

bah'ts āla ech-chi, (بَحَثَ a.).

Eclaircissement. s. m. Explication d'une chose obscure,

تفسير tefsīr, n. m. rr (فَسَرَ.)

بيان bayān, n. m. (بَانَ_ى.)

تصريح teus'rīh', n. m. (صَرَحَ.)

Eclairé. adj. Instruit, clairvoyant, عاقل

āak'eul, f. عاقلة, pl. com. عقّال,

adj. (عَقَلَ). — فاهم fāhem,

adj. v. rej. (فَهِمَ.)

Eclairer. v. a. Jeter, répandre de la clarté, ضوّى

d'ouwa_i, av. acc. rr (ضَاءَ_و.)

Instruire, donner de l'intelligence,

فهّم feh-hem, av. acc. rr (فَهِمَ.)

Epier la conduite de q. q. وقّب عليه

ouk'K'eub ālīh, rr (وَقَبَ.)

Donner, apporter de la lumière à q. q.

ضوّى d'ouwa_i lhou, rr (ضَاءَ_و.)

v. n. Etinceler, briller, ضوى d'ouwa_i,

(ضَاءَ_و.) — تشعّل chāl, (تَشَعَّلَ a).

برق breuk', (بَرَقَ o.)

v. impr. Faire des éclairs, برق brok',

(بَرَقَ o.)

Eclaireur. s.m. Soldat qui va à la découverte, قاص Mcim خبير Khe-bir;
شنّواج chouwâf, pl. شنّوّاجة, adj. (ش-و-ج) — رقّاب reug-gâb, pl. رقّابة, adj. (ر-ق-ب) — فلاوزي K'laouzi, pl. فلاوزيّة, adj. (mot étranger.)

Eclat. s.m. — de bois, شلخة cheulkha, pl. شلخات, n.f. (ش-ل-خ)
Lueur brillante, ضوء d'où, n.m. (ض-و-ء)
Splendeur, gloire, بها bha, n.m. (ب-ه-ا). —
Scandale, grand bruit, كشفة Keuchfa, n.f. (ك-ش-ف) — فضيحة f.d'îh'a, n.f. (ف-ض-ح).
Rire aux éclats, تفلّق بالضحك tfeullok' bed'd'ah'k, v (ف-ل-ق). — Deh. تفرفع بالضحك tk'eurk'â bed'd'ah'k, rr (ف-ر-ق-ع) — فسخ بالضحك f.seukh bed'd'ah'k, (ف-س-خ.)

Eclatant. adj. Magnifique, illustre, باهي bâhi, adj. v. reg. (ب-ه-ا). Deh. مشهّر mchah-har, adj. v. reg. rr (ش-ه-ر.)
Qui brille, لامع lâmâ, adj. v. reg. Dlw لاتّا lâtâ, adj. v. reg. (ل-م-ع). —

(طبو).

Eclater. v. n. De rompre, de briser avec éclat, تفرقع tfeurk'â, rr (فَرْقَعَ.)

Avoir de l'éclat, briller, علا
lmâ, (عَلَا a). — عدى
s'Da, (عَدَا a).

faire un grand bruit, تغرغ
tK'eurK'â, rr (غَرْغَرَ.)

s'emporter en injures, blâmer avec
force, تغضب t'D'ob, av. على de
la p. (غَضِبَ a). — تغشّش
tr'euch-cheuch, av. على de la p. (غَشَّ.)

— استغاظ esteraD'-â, av. على de
la p. x (غَاظَ i). —

Devenir public, ظهر d'ahr, (ظَهَرَ a.)

— تشاع chaâ-i.

Montrer son ressentiment, ظهّر غشّه
D'ah-har r'euch-chhou, rr (ظَهَّرَ.)

Eclipse. s. f. — de soleil, كسوف الشمس Ksouf
ech-cheums, n. m. (كَسَفَ i).

— de lune, خسوف القمر Khesouf
el K'meur, n. m. (خَسَفَ i).

— de soleil ou de lune, وسوخ

Sfqākh , n. m. (صفق 4)

Eclipser. v.a. Intercepter la lumière d'un astre , خسف Kseuf , av. acc. (كَسَفَ i.) — خسف Khseuf , av. acc. (خَسَفَ i.) — جسخ fseukh , av. acc. (جَسَخَ a.)

Obscurcir , faire disparaître , غيّب ḥarrok' , av. acc. rr (حَرَفَ .) — غيّب r'iyeb , rr , av. acc. (غَابَ — ى.)

Surpasser , effacer , جاز djāz-o , av. acc. (جَازَ — و.) Deh. جات fât-o , av. acc. (جَاتَ — و.)

S' ——— . v. pr. Souffrir l'éclipse, خسف Khseuf , (خَسَفَ i.) — كسف Kseuf , (كَسَفَ i.) انكسف enkseuf , vii. — جسخ fseukh, (جَسَخَ a.)

s'absenter, disparaître , غاب r'āb-i .

Eclisse. s. f. Os fort mince pour soutenir les os fracturés, جبيرة djebīra , n. f. ; pl. جبايرة , (جَبَرَ .)

Eclopé. adj. Boiteux , estropié , qui marche avec peine , ساقط من رجليه sāk't'at' men redjlih , adj. v. reg. (بَقَطَ .)

Eclisser. v.a. Mettre des éclisses le long d'un membre rompu,

جبّر djeubbeur , av. acc. ٢٢
(جَبَرَ .)

Eclore. v.n. Sorti de la coque, جفص fk'os',
(جَفَصَ).
S'épanouir (fleurs), جتح ftah',
(جتح).
Faire éclore, جفّص feK'K'os' ,
av. acc. ٢٢. — جتّح fettah', av.
acc. ٢٢.
Commencer à paraître (jour),
يظهر - بدا يبان bda_a ibān -
id'har , (بَانَ - وَبَدَا - a.)
Eclore, (desseins, projets,).
jab d'ahr , (jab).

Eclosion. s.f. Sortie des petits hors de l'œuf,
جفص feuks' , n. m. (جفص).—
كس Keusr , n. m. (كس).

Ecluse. s.f. سدّ Seudd , pl. egsu , n. m.
(سَدَّ .)

Ecole. s.f. Lieu où l'on enseigne , (école
musulmane) , مسيد msid , pl.
مسايد , n. m. (سَادَ - g.)
Ecole juive , مدراش medrāch , pl.

pl. مدارش , n. m. (درش.)
Secte , Doctrine , جماعة Djemaâ ,
n. f. (جمع.) — مذهب medheb , n. m.
(ذهب.) pl. جماعات — مذاهب.
-Manière d'un écrivain , d'un poëte , d'un
peintre , علش s'naâ , n. f. (صنع.)
Faute , غلط r'elt'a , pl. اغلاط , n.
f. (غلط).

Ecolier. s. Qui prend des leçons à l'école, تلميذ
teulmîd , pl. تلاميذ , n. m. (تلمذ).
Deh. قندوز qeundouz , pl. قناديز ,
n. m. (قندز).
Homme peu habile , غشيم r'chîm ,
pl. غشماء , adj. (غشم).

Econduire. v.a. Eloigner q.q. avec ménagement , بعّد
bâadhou , rr (بعد).— خرّج Kheurreudj,
av. acc. rr (خرج). Deh. روّح, rouwah',
av. acc. rr (راح - q.)

Econome. adj. Ménager , qui épargne la dépense , شفّاق
cheuffâk' , adj. rej. (شفق.) —
مستحفظ على النفقة meusth'afod' âla ennafak'a ,
adj. v. rej. x (حفظ.)
s. Régisseur de la dépense, مدبّر الصروف moudeub-
-beur

— el mes'roūf , adj. v. reg. rr (ص.ع.)

Economie, s.f. Ordre dans la dépense d'une maison, ترتيب tertīb chouf K'a, n.f. (شف). — حفظ h'ifd', n. m. (حفظ). — تدبير المصروف tedbīr el mes'roūf, n.m. rr (ص.ع.)

Vivre avec économie, نعف بالمقدار nfok' bel meuK'dār, (نعف)

Epargne, ce qui est mis en réserve, توفير toufīr, n.m. rr (وفر.)

Qui fait des épargnes, وفّار ouffār, adj. reg. — Dch. دسّاس deussâs, adj. reg. (دسّ.) — فانط K'ānout', adj. v. reg. (فنط).

Economie politique, تدبير المملكة tedbīr el memlaKa, n.m.

Economie domestique, تدبير الدار tedbīr eddār, n.m.

Economie rurale, تدبير الفلاحة tedbīr el flāh'a, n.m.

Economie végétale, تركيب النبات تركيب,

tourkib
~~toudbir~~ en nebat.

harmonie des parties, des qualités des corps, تركيب tourkib, n. m. rr (ركب.)
— نظام nidam, n. m. (نظم.)

Economiser. v.a. Dispenser, administrer avec économie, دبّر Debbar, av. acc. rr (دبّر.)
Epargner, mettre en réserve, دبّر ouffer, av. acc. rr (وفّر.) — Déb. دبّس Debbess, av. acc. (دبّس.)

Ecorce. s. f. Enveloppe qui recouvre le tronc, les branches d'un végétal, قشرة K'echra, n. f.; pl. قشور, (قشر.) Déb. جلدة Djeul-fa Superficie, وجه oudjh., n. m. (وجه.)

Ecorcer. v.a. Ôter l'écorce, قشّر K'ech-cheur, av. acc. rr (قشّر.)

Ecorché. adj. A qui on a enlevé la peau, مسلوخ mesloukh, adj. v. rej. (سلخ.)

Ecorcher. v.a. Ôter la peau d'un animal, سلخ Slekh, av. acc. (سلخ a.)
faire une écorchure, سلخ Slekh, (سلخ a.)
Enlever une partie de l'écorce d'un arbre, جرح Djerah', av. acc. (جرح.)
La selle a écorché le dos du cheval,

سلخ — دبر السرج ظهر العرء

Sleukh — debaur esseurdj d'ahr el āoud , (سلخ a. — دبر).

On emploie le verbe دبر lorsque la peau est entamée, et le verbe سلخ lorsque le poil est enlevé, sans que la peau soit entamée.

Faire une impression désagréable , غبّ Zeur'r'eub , av. acc. rr (غبّ).

Écorcherie. s.f. مسلوخ meusleukh , pl. مسالخ, n. m. (سلخ .)

Écorcheur. s.m. —— de bêtes , سلّاخ Seullākh , adj. reg . (سلخ .)

Écorchure. s.f. Enlèvement ou déchirure de la peau, سلخة Seulkha , n. f. (سلخ .)

Écorner. v.a. Rompre les cornes , كسّر القرون Keusseur el K'roûn , rr (كسر .)

Diminuer , نقّص neuK'K'os' , av. acc. rr (نقص .)

Écornifler. v.a. Manger aux dépens d'autrui , طفّل t'offeul , av. على de la p. aux dépens de qui l'on mange , rr (طفل .) — بين Seunbeut' , av.

على de la p. (بَسْبَطَ .)

Ecorniflerie. s.f. تجبيل tentfil , n.m. rr (جَبَلَ .) —
تسنبيط tsanbit' , n.m. (سنبط).

Ecornifleur. s. يطبّل it'euffeul , aor. — بسنبط.. isenbeut' ,
aor. — طبيلي t'oufili , adj.rig.

Ecosser. v.a. Tirer de la cosse , فشّى K'och-cheur , av.acc.
rr (فَشَى .) — جصّص fos's'eus' , av. acc.
rr (جَصَّ .)

Ecot. s.m. Quote-part de dépense , ناب mnab , n.m.;
pl. مناب , (ن-و.) — حصّة h'as'sa ,
pl. حصّات , n.f. (حَصَّ .)

Ecouer. v.a. Couper la queue à un animal , قطع يله
K't'â dilhou , (قَطَعَ a.)

Ecoulement. s.m. Mouvement de ce qui s'écoule , سيلان
Silân , n.m. — سيالة siala , n.f. (سَالَ-i.)
— جريان djeurian , n.m. (جَرَى-i.)
Vente , débit , نفاذ nfad , n.m. (نَفَذَ .)

Ecouler. v.a. Couler d'un lieu dans un autre , سال sâl-i ,
(سَالَ - ى.) — جرى djera-i , (جَرَى i.)
faire écouler , جرّى djeurra-i , av. acc. rr. —
سيّل siyeul , av. acc. rr.
faire écouler la foule , غرّغ feurreur' , av.
acc. rr (غَرَّغَ .)

Le temps est écoulé ,

مضى - راح - منشى الحال

md'a_a — râh'o— mcha_i el h'âl ,

(مضى = وَرَاحَ — i مَشَى).

v.a. Débiter , vendre , exporter des marchandises , نفّذ neffeud ,

av. acc. rr (نفذ).

S' ——— . v. pr. ——— (foule) , جرغ frar' ,

(جَرَغَ .)

se débiter , se vendre , نفذ nfeud ,

(نَفَذَ .)

——— (foule , argent ,) خلص Khelas' ,

(خَلَصَ .) — صفا s'fa_a , (صَفَا_و).

Ecourter. v.a. Couper court , فطع فصير K't'a

K's'îr , (قَطَعَ a.)

Couper la queue et les oreilles , فطع

K't'ê , av. acc. de la queue et des oreilles, (قَطَعَ - a .)

Deh. قرمط geurmot' , av. acc.

(قَرْمَطَ .)

Ecoute . s.f. Lieu ou l'on écoute , موضع للتصنيت

moud'â letteus'nît , n. m. (وَضَعَ -)

Etre aux écoutes , وقب ouK'K'eub ,

voy. علی de la p. 22 (وَقَبَ .)

Ecouter. v.a. Ouir, عمو smâ, av. acc. (عمى a.) Prêter l'oreille à, تصنّت s'emmeut, av. ل, rr (صنت.) — تصنّت ts'ommut, av. ل, v.

Donner audience à q.q. عمو smâ, av. acc. (عمى a.)

Ecouter les conseils de q.q. عمو الكلام smâ menhou el Klâm.

Prendre une chose en considération, تصنّت لهذا ts'ommut lhada, v.

S' ——. v.pr. Prendre un soin puéril de sa santé, سايس نفسه sâïs neufshou, rrr (سوس-و). — تعسّف نفسه tâaf neufshou, rr (عسف.)

Ecouteur. s. qui écoute, prête l'oreille, متصنّت ms'onneut, adj. v. reg. rr (صنت.)

Ecouillon. s.m. سَبُنْجَة sboundja, pl. سَبُنْجات, n. f. (mot étranger.)

Ecouillonner. v.a. مسح msah', av. acc. (مسح.) — سَبُنْجَا sboundja-a.

Ecrasé. adj. Trop aplati, trop court, مفطّر mefet't'eur, adj. v. reg. rr (فطر.)

مفرّص mk'eurreus', adj. v. reg. rr (فرص.)

Nez —— نيف صفطّر - مفرّص.

Ecraser. v.a. Aplatir et briser par le poids, en principalement en ens avec les pieds
(ucc âffeus, av. acc. rr
(ucc.) Deh. Ecraser en
frappant, ⵔⵙ hereus,
av. acc. (ⵔⵙ o.)
Ecraser un objet qui n'a pas
beaucoup de consistance, comme
un oignon, une pomme, etc,
ⵊⵔⵛⵅ Jeurtcheukh., av. acc.
(ⵊⵔⵛⵅ.) — ⴼⵔⵔⵙ K'orreus',
av. acc. (ⴼⵔⵙ.)
Ecraser un objet mou, comme
une figue, etc, ⵍⵍⴽ dleuk,
av. acc. (ⵍⵍⴽ.) — ⵄⵄⴷ
âd'd'eud, av. acc. rr (ⵄⵄⴷ.)
— ⵄⴱⵣ âbbeuz, av. acc. rr (ⵄⴱⵣ.)
fatiguer par un poids très-lourd,
ⵜⵜⵍ teuk'k'eul, av. acc. de
la p. (ⵜⵍ.)
Détruire entièrement, ⴼⵔⴹ k'reud;
av. acc. (ⴼⵔⴹ i.) — ⵀⵍⵍⴽ ⵊⵎⵍⴰ
heleuk djemla, av. acc. (ⵍⵍⴽ.)
Surpasser q.q. Dans quelque chose, ⵊⴰⵣ ه

djâzhou fi , (جاز -و.) — جازه ج
fâzhou fi , (جَاز -و.) — ج. فاتة fâthou
fi , (جَاتَ -و.) — ج. سبغة seubK'hou
fi , (سَبَغَ .)

Crémer. v.a. نحّى العرارة nah'h'a_i el frâra , rr
(نَحَى i.) — Pch. قلع العرارة glâ
el frâra , (قَلَعَ a.)

Crocodile. s.f. سطران seut'râñ , n. m. (سَطَرَ .)
Signe du zodiaque, برج السطران bordj
essеut'râñ , n. m.

Crier (s'). v.pr. faire un grand cri , صاح s'âh'_i . —
عيّط âilleut' , rr (عَاطَ _ ى.)

Crin. s.m. Coffret , جنيق fnîK' , pl. جنايق ,
n. un. (جَنَقَ)

Ecrire. v.a. former des lettres , كتب Ktcub , av.
acc. (كَتَبَ o.)
Composer un ouvrage , صنّف s'eunneuf ,
av. acc. rr (صنف). — ألّف elleuf ,
av. acc. rr (أَلَفَ). Dans le premier cas,
l'auteur fait ~~[illegible]~~ les textes , dans le second cas , le commentaire ,
l'amplification des textes .

Ecrit. s.m. Ce qui est écrit , مكتوب mektoûb , pl.

pl. مكاتب , n. m. (كَتَبَ.)

Acte, écrit originaux, كتيبة Ktība , n. f. ;
pl. كتايب , (كَتَبَ.)

Livre, كتاب Ktāb , pl. كتوب ; rég. كُتُبْ.

Ecriteau. s.m. n. m. (كَتَبَ.)
كتابة Ktāba , n. f. ; pl. كتايب,
(كَتَبَ.)

Ecritoire. s.f. دواية Douaya , pl. دوايات ,
n. f. (دوى).

Ecriture. s.f. Caractères écrits , كتابة Ktāba,
n. f. ; pl. كتايب. —
Manière de former les lettres , خطّ
Kheut't' ; pl. خطوط , n. m. (خَطَّ.)

Ecrivain. s.m. Maître à écrire , calligraphe,
خطّاط Kheut'tā'gāt' , adj. rég. (خَطَّ.)
Celui qui écrits des lettres, des mémoires,
etc , كاتب Kāteub , pl. كُتّاب ,
adj. (كَتَبَ.)
Auteur , مُصَنِّف mous'eunnif ,
adj. v. rég. rr (صَنَفَ.) — مؤلِّف
mouellif , adj. v. rég. rr (ألف.)
voir la différence entre les deux, au mot
écrire.

Ecrouelles. s.f.pl. خنازر Khenâzeur, n. pl. m. (خنزر.)

Ecroulement. s.m. Eboulement, ربية rïba, n. f. (رَابَ - ى.)

سيخة sïkha, n. f. (سَاخَ - ى.)

Ecrouelleux. s. attaqué d'écrouelles, مخنزر mekhenzeur, adj. v. rej. (خنزر.)

Ecrouler (s'). v.pr. Tomber en s'affaisant, راب, rāb-i. — ساخ sākh-i. — طاح t'âh-i. — ارتدخ eurtedeukh, VIII (دَخَّ.)

Ecroulé. adj. Détruit, مردوخ merdoukh, adj. v. rej. (دَخَّ.) — رايب rāïb, adj. v. rej. (رَابَ - ى.)

Ecrouter. v.a. Ôter la croute, فشّى K'euch-cheur, av. acc. II (فشّى.)

Ecru. adj. Qui n'a pas été lavé, خام khām, mivar. (خام).

Ecueil. s.m. Rochers, صخرة s'eukhra, pl. صخرات, n. f. (صَخَرَ.) — صفاحة sfāh'a, pl. صفاحات, n. f. (صَفَحَ.)

Ecuelle. s.f. — de terre, طاسة t'āsa, pl. طواس, n. f. (طاس).

— de bois, قصعة ques'āa, n. f.; pl. قصوع, (قَصَعَ.). Petite écuelle, كشكولة KeuchKoula, pl. كشاكل, n. f. (كشكل). — Ecuelle de bois de la forme d'un bol, dans laquelle les arabes mettent du lait aigri, قدحة guedd-h'a; pl. قدوح guedah,

— de bois, un peu moins grande
que la قصعة, جفنة djeufna,
n. f. ; pl. جفون, (جَفَنَ).

Ecumant. adj. Qui écume, مرغون mreur'ouen,
adj. v. reg. (غَا-g).

Ecume. s.f. Espèce de mousse sur les liquides,
bave, غوة reur'ouа, n. f. ;
pl. غاوى, (غَا-g).

Ecumer. v.n. Jeter de l'écume, غون reur'ouen,
(غَا-g).
Ôter l'écume, قلع الرغوة = نحّى
nah'h'a_i = glâ erreur'ouа,
(نَحَى i. — قَلَعَ a.)

Ecumeux. adj. Qui jette de l'écume, مرغون
mereur'ouen, adj. v. reg. (غَا-g).

Ecumoire. s.f. Ustensile de cuisine, servant
c'est la passoire
spécialement chez les indigènes ; pour apprêter
le Kousskousson, كسكاس Keuskâs,
pl. كساكس.

Ecurer. v.a. Nettoyer, نقّى neuk'K'a_i,
av. acc. (نَقِيَ a.)

Ecureur. s. نقّاي neK'K'ail, adj. reg.

Ecurie. s.f. (Alger) مخزن meukhzeun, pl.

Dch. Ecurie dépendante de l'habitation, c.a.d. une chambre divisée en deux compartiments, l'un pour les gens, l'autre pour les animaux دايْنِين da-ï-nine.

مخازن , n. m. (خزن).

(Const.) خربة Khaurba , pl. خربات , n. f. (خَرِبَ) — et Abakara, رواى roua , pl. اروِيا aroüia et رويان , n. m. (روى).

Deh. مربط meurbot' , pl. مرابط , n. m. (رَبَطَ) — مرتع meurtâ , pl. مراتع , n. m. (رَتَعَ)

Ecurie. s.m. جارة الخيل Jart el Khîl , pl. جارات الخيل , n. f. (جَارَ - خَالَ - ى)

Ecuyer. s.m. Celui qui monte bien à cheval, جارِس fâreus , pl. جرسان , adj. (جَرَسَ) Celui qui a l'intendance des écuries, سايس sâïs , pl. سيّاس souillâs , adj. (سَاسَ - و).

Eden. s.m. Paradis terrestre, جنّة Djeunna , n. f. (جَنَّ)

Edenté. adj. Qui n'a plus de dents, جرّوم ferroûm; adj. rég. (جَرَعَ)

Deh. سنانهم مقلوعين snânhou meug-lou-aïn , (قَلَعَ) adj. v.

Edenter. v.a. User, rompre les dents, جرّم ferreum, av. acc. tt (جَرَعَ) — كسّر Kesseur, av. acc. tt (كَسَرَ)

Edification. s.f. Action de bâtir, بناء bna , n.m.

bena , n. m. (بَنَا)

Edifice. s. m. Bâtiment , بنيان benian , n. m. (بَنَا i) . Pl. بنيانات .

Edifier. v. a. Construire , élever un monument, بنى bna_i , av. acc. (بَنَا i).

Porter à la vertu , رنّش للخير reuch_cheud lelkhir , av. acc. rr (رَنَشَ .)

Edit. s. m. Loi , ordonnance , امر سلطان amour soult'ân , pl. اوامر , n. m. (أَمَرَ .)

Education . s. f. action d'éduquer , تربية tarbiya, n. f. rr (رَبَّى-g) .

Eduquer. v. a. Elever , instruire les enfants , (ربّى) reubba_i , av. acc. rr .

Effanfiler. v. a. Tirer l'un après l'autre les fils d'un tissu , فسى fessel , av. acc. rr. (فَسَى .)

— pour faire de la charpie , فسيو fesseur , av. acc. (فَسِيو .)

Effaçable. adj. Qui peut être effacé , (محيو) imt-h'a , aor. vrrr (مَحَ .)

Effacer. v. a. faire disparaître l'image , l'empreinte, (مح) mah'a_i , av. acc. (مَحَ).

Rayer, raturer, ضرب d'rob, av. على, (ضَرَبَ). — نشطب chet'eub, av. acc. (نَشَطَبَ o.)

Effacer de la mémoire, زوّل النسى من البال zoueul ech-chi men el bâl, rr (زَالَ - g.)

S' ——— . v.pr. Ne pas rester visible, امتحى emth'a-a, vrrr (مَحَى i.) Deh. انمسخ enfseukh, vrr (مَسَخَ.)

Se mettre en arrière, توخّر toukh-kheur, v (أخر); rég. تأخّر.

Effarer. v.a. Causer à q.q. un trouble, une agitation violente; lui faire perdre contenance, غيّب r'iyeub — ouedder — telleuf عفى ولّى - وَدَّرَ - لَفَّ lhou âk'lhou, rr (غَابَ - ى = وَدَّرَ = لَفَّ).

Effaré. adj. Troublé, غايب عفى âk'lhou r'âïb, adj. v. rej. (غَابَ - ى.)

Effarouché. adj. Epouvanté, effrayé, مخلوع mekhloueû, adj. v. rej. (خَلَعَ.)

Effaroucher. v.a. Epouvanter, effrayer, خلع khelâ, av. acc. (خَلَعَ.) — خوّف khouveuf, av. acc. rr (خَافَ - و.)

Rebuter, donner de l'éloignement, هرّب harreub, rr (هَرَبَ). — جزع dzâ, (جزع.)

[illegible]

S'_____. v. pr. S'épouvanter, تخلا enkhelâ,
٧٢٢ (خلَا .)

Effectif. adj. Réel, حقيقي h'ak'îk'i, adj.
rej. (حقّ .)

Effectivement. adv. بالتحقيق bettah'k'îk'.

Effectuer. v.a. Mettre à exécution, وفّى ouffa-i,
av. acc. ٢٢ (وفَى). — كمّل Kemmeul,
av. acc. ٢٢ (كمَل .)

Effectuer sa promesse, كمّل وعده - وفّى.

S'_____. v. pr. Se réaliser, تحقّق tah'k'k'euk',
٧ (حقّ .)

Efféminé. adj. Qui annonce la faiblesse des femmes,
alg. نسواني nsouâni, adj. rej.
(نسَى a). — مخنّث mfeuch-cheuk,
adj. v. rej. ٢٢ (خنّث .) Deh. مخنّث
mekhenneuts, adj. v. rej. ٢٢ (خنَث .)

Efféminer. v.a. Amollir, rendre faible, ارخى
erkha-i, av. acc. ١٧ (رخَى a). —
Deh. مخنّث mekhenneuts, av. acc.
٢٢ (خنَث .)

Effet. s. m. Résultat d'une cause, فعل fâl,

pl. افعال , n. m. (فعل .)
Exécution , فعل āmeul , pl. اعمال ,
n. m. (فعل .)
faire effet , impression , أثّر ج القلب
attseur fel K'olb , rr (أثر .)
Pour cet effet , ā cet effet , ج خاطر ذلك
fi Khāt'eur dalika . — ج اجل ذلك fi adjeul
dalika . — Et plus rej. لاجل ذلك liadjel dalika .
Effets , meubles , hardes , اثاث البيت
atāt el bīt , n. m. (اثّ — بات) . —
حوايج البيت h'aouaïdj el bīt , (حاج - و .)
فتّش البيت K'euch.ch el bīt , (فتّش .)
Effeuiller. v.a. Dépouiller de feuilles , فطف الاوراق K't'euf
el ourāK' , (فطف i .) نحّى nah'h'a_i, av. acc. — Deh. قلع av. ack.
S' ——— . v. pr. S'en dépouiller , سمّط الاوراق seuK'K'ot' el
ourāK' , rr (سمط .)
Efficace . adj. Qui produit un effet , جعّال fāāl , adj.
rej. (جعل .)
Qui est utile , qui fait du bien ; remède — ,
nāfa , adj. v. rj. (نفع .)
Efficacité . s. f. force , vertu , قوّة K'ouve — , n. f.
(قوى .)
Efficient. adj. Qui produit un certain effet , بسبّب iseubbeb ,

aor. rr (سَبَّ.)

Effigie. s.f. figure, représentation d'une personne, صورة ṣ'oūra, pl. صورات, n. f. (صَارَ - و.)

Effilé. adj. Grand et mince, طويل رفيف t'ouïl rK'ïK', f. طويلة رفيفة, pl. com. طوال رفاف, adj. (طَالَ - رَفَّ)

Effiler. v.a. Défaire un tissu fil à fil, تنسّل neusseul, av. acc. rr (نَسَلَ.) — تسنسى tseunseur, av. acc. (سَنْسَرَ.)

S'——. v.pr. S'en aller par fil, تنسّل tneusseul, v. — تسنسى tseun-seur, rr.

Effiloquer. v.a. نسّل neusseul, av. acc. rr (نَسَلَ.)

Effilure. s.f. fils ôtés d'un tissu, تنسيل teunsīl, n. m. rr. (نَسَلَ.) — تسنسير tseunsīr, n. m. rr, (سَنْسَرَ.)

Efflanquer. v.a. Rendre un cheval maigre, au point d'avoir les flancs creux et abattus, Der. هزّل hezzeul, av. acc.

rr (جزل .)

Efflanqué. adj. Qui a les flancs creux ; maigre, هزيل hezil, f. هزيلة, pl. com. هزال, adj. (هزل .)

Grand et maigre, مسبوك mesboûk+, adj. v. rej. (سبك .)

Spéc. cheval ——, شاحب chā'h'eb, pl. شحب ch'eh'b, adj. (شحب).

Effleurer. v.a. Ôter les fleurs, نحّى النوار nah'h'a ennouār, rr (نحى i.) — Deh. قلع النوار glā ennouār, (قلع a.)

N'enlever que la superficie, حكّ h'ekk, av. acc. (حك .) — سحج sah'dj, av. acc. (سحج .)

Raser, toucher à peine, مسّ mess, av. acc. (مس .) — ~~Effleurer~~ av. ~~acc.~~

~~Effleurer~~ — Deh. استعبّ estheff, av. ب, x (عبّ .)

Effforcer (s'). v.pr. s'efforcer à, employer toute sa force, pour soulever, porter quelque chose de lourd, طحر t'ah'r, (طحر .)

عيّ يطحر على ذيك الحجرة âïya it'h'ar âla dîk el h'âdjra, il s'efforce en vain à soulever cette pierre.

— اجتهد ج edjthed fi, VIIIr (جهد .)

S' efforcer de , mettre en usage
toute son industrie , & سعى
Edjthed fi , vrrr . بذل جهده
bdeul djhedhou fi , (بَذَلَ .)
— استحال esth'âl-a , av.
على , x (حَالَ - و .)

Effort. s.m. جهد djehd , n. m. ——
مجهود medjhoûd , n. m. (جَهَدَ .)
Faire tous ses efforts , عمل كلّ جهده .

Effraction. s.f. fracture , rupture , كسر Kesr,
n. m. (كَسَرَ .)

Effrayant. adj. Qui effraie , مفزّع ifezzâ,
adv. rr (فَزَعَ .)

Effrayer. v.a. Donner de la frayeur , épouvanter,
خوّف Khouweuf , av. acc. rr
(خَافَ - و .) — خلع — رعب —
فجّع — فزّع , Kkelâ — râb —
feddjâ — ferrâ ; av. acc. (خلع
رعب — فجع — فزع .)

S' ——— . v. pr. s'épouvanter de , خلع من —
من فزع — من فجع , khelâ men —
fzâ men — fdjâ men .

Effrayé. adj. مخلوع mekhloueû , adj. v. rég .

(غَلَعَ .) — مجوع meufdjoueu ,
adj. ver. rej. (جَوَعَ .)

Effrené . adj: Sans frein , كيف العوء بلا لجاع Kif el âoûd bla ldjam , litt.: comme le cheval sans bride.

— جايح hāïdj , adj. v. rej. (جَاحَ - s.)

— مطلوق met'loûK' , adj. v. rej. (طَلَقَ .)

— سايب sāïb , adj. v. rej. (سَابَ - s.)

Effaoi . s. m. Frayeur , épouvante , خلع Khelâ ,
n. m. (خَلَعَ .) — جوع fdjâ , n. m.
(جَوَعَ .) — عوى roueu , n. m. (عَوَى - g).

Effronté . adj. Qui a franchi toutes les bornes de la modération de la pudeur , قيوح defîh , f.
قيوح , pl. com. لَقَيُوحْ ; adj. (قَيُوحَ .)
Insolent , فبيح K'bîh' , f. فبيحة ,
pl. com. فباح , adj. (فَبَحَ .)
Impudent , جسور dsoûri , adj.
& rej. (جَسَرَ .) — قليل حيا K'lîl h'aia ,
f. قليلة حيا , pl. com. قلال حيا ; adj.
(قَلَّ .)

En parlant d'un effronté , باع الحيا و شرى الكشيعة
il a vendu la pudeur et acheté la honte .

Effrontément. adv. بالجسارة bla h'aia . — بلا حيا
beddsâra .

Effaconterie. s.f. فباحة K'bāh'a, n.f. (فَبَحَ.)
جسارة dsāra, n.f. (جَسَرَ.)
فلّة حيا K'ellet h'aia, n.f. (فَلَّ.)

Effroyable. adj. Qui cause de l'effroi, خلع.. i'khlâ, aor. (خَلَعَ).

Effroyablement. adv. بالجزع belfezâ.

Effusion. s.f. Epanchement تبديد tebdid, n. m. rr (بَدَّ.) — Deh. تدفيق tedfig, n. m. rr (دَفَقَ.)

Egal. adj. Semblable, pareil, سوتسو metsāoui, adj. v. rej. vr (سَوَى.)
— سوسو msāoui, adj. v. rej. rrr, (سَوَى.) — متقارن metgâreun, adj. v. rej. vr (قَرَنَ.)
— متعادل mtâadel, adj. v. rej. vr (عَدَلَ.)

Les hommes sont égaux devant la loi, الناس متساويين قدّام الشريعة
Invariable, toujours de même, معدّل mâdeul, adj. v. rej. rr (عَدَلَ.)
Uni, aplati, سوسو mestoui, adj. v. rej. vrrr (سَوَى.)
Indifférent, لو لو · دونا دونا —

شئ واحد chi' ouāh'ad. — كيف كيف

Kif-Kif , invar.

Tout lui est egal ,

الكل عنده { شئ واحد / سوا سوا / كيف كيف }

Cela m'est egal , je ne m'en embarasse pas, peu m'importe , ما علي ma āliya. —

ما علينا شئ ma ālina che. —

ما عندي حاجة فيه ma āndi h'adja fih.

S. Egal , فرين f'rin , f. فرينة , pl. com. فراين , adj. pris subst. (فرن .)

a l'egal de , autant que , على قدّ āla k'odd. — مثل mtsel.

Egalement. adv. D'une maniere egale , على حدّ السوى āla h'add essaoua. — بالمساوية belmousāouiya.

Autant , pareillement , قدّه k'oddhou.

— كذلك kedalik.

Egaler. v.a. Rendre egal , عادل بين āadel bin , ررر (عدل .) — ساوى بين sāoua-i bin, ررر (سوى .)

Etre égal à ; etre au meme degré , ساوى sāoua-i , av. acc. ررر (سوى .) — قارن gāreun , av. acc. ررر (قرن .) — عادل

āadeul , av. acc. ٢٢٢ (عدل .)
Comparer q.q. ā , ب شبّهه
chebbah-houbi , ٢٢ (شبه .) —
— ب مثّله meutteulhoubi , ٢٢
(مثل .)
Atteindre , (وصل ous'eul , av.
الى , (وصل i).
Rendre uni , (سوى sāoua-i ,
av. acc. ٢٢٢ (سوى .)
S' ——— . v.pr. Se rendre egal à , ب تشبّه
techeubbah bi , ٧ (شبه .) —
ب تمثّل temeuttseul bi , ٧
(مثل .)
Egalisation. s.f. سوية mousaouija , n.f. ,
٢٢٢ , (سوى .)
Egaliser. v.a. Rendre egal ; rendre uni ,
سوى sāoua-i , av. acc. ٢٢ (سوى .)
وطّى out't'a-i , av. acc. ٢٢ (وطء .)
Egalité. s.f. سوية mousaouija , n.f. ٢٢٢,
(سوى .)
Egard . s.m. Considération , ménagement pour ,
اعتبار ب aātibār fi , n.m. VIII ,
(عبر .) — حساب ب h'sab fi ,

n. m. (حسب.)
Marque de déférence, مراعاة moraâa,
n. f. ٢٢٢ (ع). — مداراة mdâriya,
n. f. (أدى).

Avoir des égards pour q. q. حاسنه
h'âseunhou, ٢٢٢ (حسن.) — كارمه
Kâreunhou, ٢٢٢ (كرم.) — لاحظه
lâh'ad'hou, ٢٢٢ (لحظ.) — داراه dâra-
av. acc. de la pers. ٢٢٢ (أدى). — راعى
raâa-i, av. acc. de la p. ٢٢٢ (ع).
Par égard pour vous, فى خاطرك fi Khât'reuk,
à l'égard de, quant à, أمّا amma.
À cet égard, sous ce rapport, من جهة هذا الشئ
men djiha had ech-chi. — من قبل ذلك
men K'ibal dalika. —

Égaré. adj. Perdu, ضايع metlouf, adj. v. rej. (تلف.)

Égarement. s.m Erreur, بلى b'lé, n. m. (بلى.)
Désordre, déréglements des mœurs, فساد
fsâd, n. m. (فسد.)
Aliénation d'esprit, اختلال العقل iKhtilâl
el â'k'eul, n. m. ٢٢٢ (خلّ.)

Égarer. v. a. Détourner q. q. du droit chemin, تلّبه على الطريق

telleufshou ala et't'riK' , ٢٢ (تلف .)
وجّه على الطريق ouedjdjehou ala
et't'riK' , (وجه .)
Egarer la raison, l'esprit, تلّف العقل
telleuf el âK'eul , ٢٢.
Perdre pour le moment, تلّف telleuf,
av. acc. ٢٢ (تلف .) — ~~وجّه ouedjdjeh~~ ,
av. acc. ٢٢.

S'égarer. v. pr. S'écarter de son chemin,
انتلف على الطريق entleuf âla et't'riK',
٧ ٢٢. — توجّه على الطريق toudjdjeh âla
et't'riK' , ٧. (وجه .)
ou bien tournez en donnant pour sujet
le chemin, انتلفت عليه الطريق
توجّهت عليه الطريق
lit.: le chemin s'est perdu pour lui.
Se tromper, errer, زلّ zeull,
(زلّ). — انغرّ en'geurr,
٧ ٢٢ (غرّ .)
Se plonger dans des désordres, des
déréglements انهمك في الفساد
enhemeuK fel fsâd , ٧ ٢٢ (همك .)
De perdre pour le moment (chose) انتلف

entlauf , VII . — توعّد teouaddar ,
v.

Egayer . v.a. Réjouir , rendre gai , جرّح cherah' ,
av. acc. (جَرَّح .) — نزّه nezzah ,
av. acc. II (نَزَّه .) — وسّع خاطره ous'sa'
lhou Khât'rhou , II (وَسَّع .) — سلّى
seulla-i , av. acc. II (سَلَّى-ع).

S' ——— . v. pr. Devenir gai , Dire Des choses gaies ,
انجرّح encherah' , VII (جَرَّح .)
تنزّه tenezzah , V (نَزَّه .) .
تبجّح tebah'bah' , II (بَجَّح .)
S' égayer sur q. q. , le plaisanter , مزح به
mzah' bih , (مَزَح o.)

Egide. s.f. Défense , حماية h'amâya , n. f.
(حمى i) .

Eglantier . s.m. Espèce de rosier sauvage , شجيرة النسرى
chedjiret ennesri , pl. شجيرات , n. f.
(شَجَر .)

Eglantine . s.f. fleur de l' églantier , نسرى nesri ,
n. coll. m. (نَسَر .)

Eglise . s. f. Temple chrétien , كنيسة Knîsa ,
pl. كنايس , n. f. (كَنَسَ .)

Egoïser . v.n. Parler trop de soi , تفضّل على الناس tefed'd'ol âla

ennās , v (فَضَلَ .)

Egoïsme. s. m. تفضيل الذات tefd'îl eddat , m.[33] (فَضَلَ .)

Egoïste. s. m. عزيز على روحه azîz âla rouh'hou , pl. أعزاز , adj. (عَزَّ .)

ما يحبّ لا نفسه ma îh'abb illa nefshou , litt.: il n'aime que lui , (حَبَّ .)

Egorger. v. a. Couper la gorge , ذبح dbah' , av. acc. (ذبح a .)

Egorgé. adj. مذبوح medbouh' , adj. v. rég. (ذبح .)

Egorgeur. s. ذبّاح debbâh' , adj. rég. (ذبح .)

Egosiller (s'). v. pr. Crier à s'en faire mal au gosier , عيّط حتّى تبحبح â'îeut' h'atta tbah'bah' , rr (بلع — ع ‖ بحبح).

Deh. العياط من بحّ bah'h' men el eûyât' , (بحّ).

Egoût. s. m. Conduit pour les eaux de la pluie , مجاز الماء medjâz el ma , n. m. j pl. مجازات medjazât , (جاز - ج .)

— Dellys, ميزاب mizāb, pl. ميازيب, n. m. (أزَبَ).
Conduit des eaux et des immondices d'une ville, خندق Khendoḳ', pl. خناذق Khenadoḳ', n. m. (خندق). — مهجر mahdjer, pl. مهاجر, n. m. (هَجَرَ.) Réceptable d'immondices, مزبلة mzebla, pl. مزبلات, n. f. (زبلَ.) — بلّاعة bellāā, pl. بلّاعات, n. f. (بلعَ.)

Égoutter. v. n. et s' ——, v. pr., tomber goutte à goutte, فطر K't'eur, (فطرَ.)

Faire égoutter, فطّر K'ott'eur, av. acc. rr (فطرَ.)

Égratigner. v. a. Déchirer légèrement la peau avec les ongles, etc, خبّش Khebbech, av. acc. rr (خبشَ.) — خبش Kheubech, av. acc. (alt.on de خربشَ.)

Égratignure. s. f. خبشة Khebcha, pl. خبشات, n. f. — تخبيشة teukhbīcha, pl. تخبيشات, n. f. alt.on de la rac. خربشَ.

Égrener. v. a. faire sortir la graine des plantes; Détacher le grain de la grappe, فرّك feurreuk, av. acc. rr (فركَ.) x

Égruger. v. a. Mettre en poudre, دقّ Dreuḳ, av. acc.

x Mot. arm., s'égrener en parlant de blé, etc, de l'égrenement. فرمز ferrmez * Époque فوق التفريز est indiqué comme époque de paiement dans les transactions, sous bien connaître l'acception de فرمز, il faut savoir 1° que le riz, les céréales épicées, 2° فرمز aliments longs, de grande grosseur, 3° فرمز longtemps d'être mûr, le grain est tendre et se dégrène par le frottement dans les mains.

(سحوس.). Et mieux, سحف Sah'K',
av. acc. (سحف.)

Deh. دقّ DoK'K', av. acc. (دقّ o.)

Egypte. Contru d'af. مصر mas'eur, n.f.
(مصر).

Egyptien. s. adj. Qui est d'Egypte, مصري mes'ri,
f. مصريّة, pl. m. مصريين,
pl. f. مصريات; en pl. com. مصاري
ms'âra; adj.

Ehonté. adj. فليل الحيا K'lîl el h'aia, f. فليلة,
pl. com. فلال, adj. (حيّ — فلّ.)

— جسوري Dsoûri, adj. reg.
(جسر.)

Ejaculation. s.f. خروج المنى Kheroûdj el mni, n.m.
(خرج — منى.)

Elaborer. v.a. —— le sang, les humeurs, وجّع
ouddjeud, av. acc. rr (وجع.)

— دبّر debbeur, av. acc. rr (دبر.)

Elaguer. v.a. Ebrancher, نفّى nekK'a_i, av.
acc. rr (نفى). — زبّر zbeur,
av. acc. (زبر.) — قلّم K'lleum,
av. acc. rr (قلم.)

Elagueur. s. زبّار zebbâr, adj. reg. (زبر.)

Elan. s.m. Mouvement subit et rapide avec effort, ïbّ not't'a, pl. نطّات, n. f. (نطّ.) —
فجزة K'eufza, pl. فجزات, n. f. (فجز.)

Elancement. s.m. Impression d'une douleur subite et passagère, نغزة neur'za, pl. نغزات, n. f. (نغز.)

Elancer. v.n. Produire des élancements, يباك tchâK_o, av. acc. (شناك – g.) – Deh. نغز nr'euz, av. acc. (نغز.)

S' ——. v.pr. Se jeter en avant subitement et avec impétuosité, حمل على h'ameul âla, (حمل.) —
هجم على hedjeum âla, (هجم o.)
هدم على z'dom âla, (هدم.)

Elancé. adj. Haut et mince, طويل رفيع t'oûïl rK'îK', m. طوال رفاق, pl. com. f. طويلة رفيفة, (طال ॥ و – رفّ.)

Elargir. v.a. Rendre plus large, وسّع oussâ, av. acc. rr (وسع.) — عرّض ârreud', av. acc. rr (عرض.)
Mettre en liberté, اطلق et'loK', av. acc. rv (طلق.) — سرّح serrah', av. acc. (سرح.)

S' ——. v.pr. Devenir plus large, توسّع toussâ, v (وسع.) — وسع ousâ, (وسع).

Elargissement. s.m. Augmentation en largeur, توسيع toûsiêâ,

n. m. ٢٢ (وَسِعَ .)

Mise en liberté , إطلاق من الحبس
it'lāk' men el h'abs , n. m. IV (طَلَقَ .)

— تسريح tesrīh' , n. m. ٢٢ (سَرَحَ .)

Elargissure. s. f. Largeur ajoutée , ةلوص ouesla ,
pl. تلوص , n. f. (وَصَلَ .)

Elasticité. s. f. ةنايل liyāna , n. f. (نَ ي - ى.)

Elastique. adj. Qui a de l'élasticité , نّيل liyenn ,
adj. reg. (نَ ي - ى.)

— يكنّش i'kenn-ch , aor. (كَنَّشَ).
Ce cuir est — , هذا الجلد يكنّش .

Electeur. s. m. Celui qui élit , صاحب الاختيار
s'āh'ab el ikhtiār , pl. اصحاب ,
adj. (صَحَبَ — خَارَ - ى.)

Election. s. f. Action d'élire , اختيار ikhtiār ,
n. m. ٧٢٢٢ (خَارَ - ى.)

Electricité. s. f. Propriété d'attraction , ةبذج
djeubda , pl. تابذج , n. f.
(جَذَبَ .)

Electrique. adj. Qui attire , بذج idjdeub , aor.
(جَذَبَ o.)

Electriser. v. a. Développer la faculté électrique ,
اطلق قوّة التي تجذب et'loK' kouwa ellati
tedjbeud , IV (طَلَقَ .)

Animer, enflammer, حيّ haiied, av. acc. rr (حَيَّ - s.)

Élégamment. adv. بالظرافة bed'd'rāfa.

Élégance. s.f. ظرافة d'rāfa, n. f. (ظَرَفَ.)

Élegance du discours, ظرافة الكلام. فصاحة الكلام fs'āh'atel Klam, n. f. (فَصُحَ.)

Élégant. adj. ظريف d'rīf, f. ظريفة, pl. com. ظراف, adj. (ظَرُفَ.)

Taille ——, مربوع الفكّ meurboueū el K'odd, adj. (رَبَعَ — فكّ.) — موانسط K'odd mouāseut', (وَسَطَ.) — Qui a une taille ——, مكدود mek'doūd, adj. v. nj. (كَدَّ.)

Style ——, كلام ظريف. — كلام فصيح Klam fas'īh', (فَصُحَ.)

Éléments. s.m.pl. Principes d'un art, d'une science, قواعد K'ouāād, n. pl. de قاعدة, (قَعَدَ.) — اصول as'oūl, n. pl. de اصل, (أَصَلَ.)

Élémentaire. adj. Qui contient les éléments, أصلي as'li, adj. nj. (أَصَلَ.)

Éléphant. s.m. Quadrupède, فيل fīl, pl. افيال, n. m. (فَالَ.) —

Eléphantiasis. s. f. ——— des Arabes. Affection caractérisée principalement par une intumescence plus ou moins volumineuse et plus ou moins dure de la peau et des tissus cellulaires adipeux sous-jacents, مرض فوع اليزيد meurd' Kfoûm el iazîd. (مرض - فاع - ع - ءاز ي).

Elévation. s. f. Action d'élever, تعلية taliya, n. f. rr (علا - ع.). Ses effets, علو eûlou, n. m. Haut degré de puissance, de fortune, إرتفاع irtifaâ, n. m. vrrr (رفع.) رفعة, rfâa, n. f. — فخر, K'odr, n. m. (فخر.)

Elève. s. m. Celui qu'on a instruit, تلميذ teulmîd, pl. تلاميذ, n. m. (تلمذ).—

Elever. v. a. Hausser, mettre plus haut; donner plus d'élévation; au propre et au figuré, علّى âlla-i, av. acc. rr (علا - ع.) — رفع rfâ, av. acc. (رفع o.)

Construire, بنى bna-i, av. acc. شيّد chiyeud, av. acc. —. (بنا).

rr (عَنَّى - g.) . Dans le langage vulgaire, ce dernier verbe signifie achever un construction, l'embellir, lui donner le dernier coup de main à l'extérieur .

Nourrir, faire croître, بنّى rebba_i, av. acc. rr, (رَبَّا - g) .

Elever des enfans dans la mollesse, بنّى اولاده في العشونش .

Etre élevé dans la mallesse, تربّى في العشونش trebba_a fel fchouch, v.

Elever des enfans d'après son caractere, بنّى اولاده على طبيعته .

Instruire, donner de l'éducation, former, أدّب addeb, av. acc. rr (أَدَبَ .)

S' ——— . v.pr. Avec les significations ci-dessus, au propre et au figuré, تعلّى tālla_a, v. — ارتفع ertfā, vrrr.

S' ——— contre, فاح على K'ām ala, (فَاحَ - g .) — ناض على nād'āla, (نَاضَ - g).

S'enorgueillir, تكبّى tkebbeu, v. — تمرّى tmemreud ; du mot مُرُود.

Survenir, naître, فاح K'ām_o .

Elevé. adj. Haut, au propre et au figuré, عالي āali, adj. v. rej. (عَلَا - g) .

mur élevé, حيط عالي . — Position élevé, علو علي,

Bien élevé, bien éduqué, اديب
adib, f. اديبة, pl. com. أُدَبَاء
odaba, adj. (أَدَبَ.)

Elider. v.a. t. de gram. حذف h'adeuf, aor. acc.
(حَذَفَ i.)

S'——. v.pr. انحذف enh'adeuf, VII.

Eligible. adj. Qui peut être élu, منتخبي metkhiyeur,
adj. v. rej. V (خَارَ — ـ.)

Elimé. adj. Usé, râpé, en parlant d'un——
vêtement de laine, مجروع medjroûd,
adj. v. rej. (جَرَعَ.)

Eliner (S'). v.pr. S'user, se râper à force d'être porté,
en parlant d'un vêtement de laine,
جرع djeraûd, (جَرَعَ.) — انجرع endjeraûd, VII.

Eliminer. v.a. Mettre dehors, خرّج من Kherraûdj
men, II (خَرَجَ.)
Ôter de, نحّى من nah'h'a-i, aor.
acc. II (نَحَى i.) — Deh. قلع من glâ men,
aor. acc. (قَلَعَ a.)

Elire. v.a. Choisir; nommer par élection,
خيّر Khiyeur, aor. acc. II (خَارَ — ـ.)
— اختار ekhtâr — a, aor. acc. VIII.

Elision. s.f. حذف h'adf, n. m. (حذف.)

Elite. s.f. Ce qu'il y a de mieux, de meilleur, المخيّرين elmoukhiyirin, adj. v. pl. rr (خيّار — خ.) — المختارين elmokhtârin, adj. v. pl. vrrr.

Elle. pr. f. هي hia; pl. rig. هنّ hounna; vulg. pl. هوم houm ou لهوم houma.

Ellipse. — s.f. Mot sous-entendu, nécessaire pour rendre la construction pleine, حذف h'adf mk'euddera, n. f. (حذف — قدّر.)

Elliptique. adj. مقدّر mk'euddeur, adj. v. rig. rr (قدّر.)

Elocution. s.f. Manière de s'exprimer, لفظ lofd', n. m. (لفظ.)

Eloge. s.m. Louange, شكر choukr, n. m. (شكر.) — حمد meudh', n. m. (حمد.)

Faire l'éloge de q. q. شكر choukrhou. — حمد meudh'hou; (شكر = حمد).

Eloigné. adj. Qui est au loin, Dans le lointain, بعيد bâïd, f. بعيدة, pl. com. بعاد; adj. (بعد).

Eloignement. s.m. Distance, بعد beud, n. m. (بعد). Action d'éloigner, تبعيد tebâïd, n. m. rr. Antipathie, aversion, كره kerh, n. m.

Avoir de l'éloignement, de l'aversion pour,
عن Krah, av. acc. (كَرَهَ).
Deh. نفر قلبه من nfeur Dgueulb-hou
men, (نَفَرَ.)
Absence, غياب r'iāb, n. m. (غَابَ ـ ى)
Eloigner. v.a. Ecarter, بعّد bāād, av. acc. rr,
(بَعُدَ.)
Retarder, différer, وخّر oukh-Kheur,
pour أخّرَ, av. acc. rr (أخر.)
Indisposer, aliéner les cœurs,
كرّه الناس على Keurrah ennās āla, rr,
(كَرُهَ.) — Deh. نفّر القلوب على neffeur
el K'oloûb āla, rr (نَفَرَ.)
S' ——. v. pr. S'absenter de, غاب على r'āb_i ala,
(غَابَ ـ ى.) — تغرّب من ter'eurreub men,
v (غَرُبَ.)
S'écarter de, بعّد على bâād āla, rr,
(بَعُدَ.)
Manquer à, فصّر في K'eus'seur fi,
rr (قَصُرَ.)
Concevoir de la répugnance pour,
كره Krah, av. acc. (كَرُهَ.) —
Deh. نفر قلبه من nfeur K'eulbhou men,

(نَجَرَ .)
D'autre éloigné, بعيد ظهر d'har baïd,
(ظهَرَ .)

Eloquemment. adv. بالفصاحة belfs'āh'a.

Eloquence. s.f. Art de bien dire, فصاحة fs'āh'a, n.f.
(فَصَحَ .) — بيان الكلام bayân el Klām,
n. m. (بَانَ — ع.)

Eloquent. adj. Doué, rempli d'éloquence, فصيح fes'ih',
f. فصيحة, pl. com. فُصَّاح, et فُصَحَا,
adj. (فَصَحَ .) — بليغ في الكلام balir' fel Klām,
f. بليغة, pl. com. بُلَغَا; et vulg. بالغين في الكلام
bâlr'īn fel Klām, adj. (بَلَغَ .)

Elu. s.m. Choisi comme le meilleur, مصطفى mous'tafa,
adj. v. rej. litt., v IIII (صَفَا — و.)
— مختّي mekhiyeur, adj. v. rej. II, (خَارَ — ع.)
— مختار mokhtār, adj. v. rej. v IIII.

Eluder. v.a. Eviter adroitement, تجنّب على tédjenneub
âla, v (جَنَبَ .) — تهرّب من tahrreub men, v (هَرَبَ .)

Email. s.m. تزجيج tezdjīdj, n. m. (زَجَّ).

Emailler. v.a. Travailler en émail, زجّج zeddjeudj,
av. acc. II (زَجَّ .)

Orner de fleurs, زيّن بالنوار Ziyeun bennouar,

av. acc. تز (زَانَ — ى.)

Emanation. s.f. Odeur, exhalaison, ريحة rih'a, n.f. ; pl. روايح raouâïh', (رَاحَ-و.)

Emancipation. s.f. Action d'émanciper, تشييخ tcheurchîd, n. m. تز (شَيَخَ.)

Emanciper. v.c. Rendre un mineur maître de sa fortune, شيّخ cheïkh, av. acc. تز (شَيَخَ.)

S'——. v.pr. Prendre trop de liberté (sur les gens), تجسّر على tdeusseur âla ennâs, ز (جَسَرَ.)

" — تفبّح على الناس tek'eubbah' âla ennâs, ز (قَبَحَ.)

Emaner. v.n. Découler de, صدر من s'dour men, (صَدَرَ). — صدق من s'dok' men, (صَدَقَ). — خرج من khereudj men, (خَرَجَ.)

S'élever de, طلع من t'lâ men, (طَلَعَ a.)

Emargement. s.m. Action de mettre en marge, تفييف الطرّة tefyîd fet't'ourra, n.m. تز (فَاَفَ — ى.)

Emarger. v.a. Couper la marge, شفّر cheffeur, av. acc. تز (شَفَرَ.)

Porter en marge فيّك الطرّة k'iyeud fet't'ourra, av. acc. تز (فَاَفَ — ى.)

Emballage. s.m. Action d'emballer, السلعة ترزيم teurzīm esslāa, n. m. ir. (ـزيم .)

Coil d'——, فلع K'lā, n. m. (فلع).

Emballer. v.a. Empaqueter, زّ rezzeum, av. acc. ir (زّ .)

Embarcation. s.f. Petite chaloupe, فلوكة flouka, n. f. ; pl. فلايك, (فلك .)

Embargo. s.m. Défense faite aux vaisseaux de sortir d'un port, منع المراكب من خروج المرسى mn'ā lmrākeub men Khouroūdj el mersa, n. m. (منع .)

Embarquement. s.m. Action de s'embarquer, طلوع المركب t'loueū lelmerkeub, n. m. (طلع .)

—— de marchandises, وسق السلعة ousok' esslāa, n. m. (وسق .)

Embarquer. v.a. —— des hommes, ركّب, rekkeub, av. acc. ir, (ركب .)

—— des marchandises, وسق ousok', av. acc. (وسق .)

Engager q. q. dans une affaire, شبّكه في الدعوة cheubbeukhou feddāoua, ir (شبك .)

S'——. v.pr. Entrer dans un vaisseau, ركب المركب rkeub el meurkeub, (ركب .)

S'engager dans une méchante affaire, تشبّك في

tcheubbeuK fi , v (شَبَكَ .)

Embarras. s.m. Obstacle, عقبة mn'â , n.m. (مَنَعَ .) — عدّة rodda , n.f. (عَدَّ .)

Confusion de choses, تخليط teukhlît', n.m. rr (خَلَطَ .) — تخليش teukhlouîd', n.m. rr altn de la rac. خ-ل-ش.

Irrésolution, trouble d'esprit, حيرة h'ira , n.f. (حَارَ - ى.) — خبلة Kheubla , n.f. (خَبَلَ .) — تشويش teuch-ouîch , n.m. rr (شَاشَ - و.)

Peine causée par une multitude d'affaires, غلبة r'eulba , n.f. (غَلَبَ .) — عجّة reuddja , n.f. (عَجَّ .)

Affaire fâcheuse, حصلة h'as'la , n.f. (حَصَلَ .) — وحلة ouah'la , n.f. (وَحَلَ .)

Je suis dans un grand embarras, راني(•) في حصلة كبيرة — وحلة كبيرة

Mettre q.q. dans l'embarras, حصّله h'as's'eul-hou , rr (حَصَلَ .)

Embarrassant. adj. Qui cause de l'embarras, يعذّب ih'aiyeur , aor. rr (حَارَ - ى:) —

(•) composé de راى et du pronom ي. Dans le langage usuel le mot راى suivi du pronom aff. de 1re pers. comme le présent du verbe être : je suis, tu es etc. - Dans la langue reg. ce mot n'est pas admis. On le remplace par la particule وا suivie des pronoms affixes.

يوحّل — i'āddeub , aor. rr (عَذَبَ .)
ioueh'h'el , aor. rr (وَحَلَ .)

Embarrassé. adj. Gêné , dans sa position de fortune , مضيّق
md'iyeuk' , adj. v. reg. rr (ضَاقَ - ى.)
Gêné dans ses habits , tournez : habit étroit pour
un tel , لباس ضيّق على فلان lbās d'iyeuk' āla
foulān , adj. reg. (ضَاقَ - ى.)
Brisolu , en peine , متحيّر meth'aiyeur ,
adj. v. reg. v (حَارَ - ى.) — معذّب
mādeub , av. acc. v. reg. rr (عَذَبَ .)

Embarrasser. v.a. —— le chemin , عطّل الطريق āt'teul el't'rīk' ,
rr (عَطَلَ .) — عرض الطريق āreud' et't'rīk' ,
(عَرَضَ .)
Empêcher la liberté des mouvements , mettre
q.q. ē l'étroit , ضيّق d'iyeuk' , av. على de
la p., rr (ضَاقَ - ى.)
Mettre en peine , donner de l'irrésolution ,
حيّر h'aiyeur , av. acc. de la p. , rr (حَارَ - ى.)
شنّشن العقل chouneuch el āk'eul , rr (شَنَشَ - ى.)
Etre embarrassé , incertain , تحيّر tah'aiyeur ,
v (حَارَ - ى.)
Rendre obscur , embrouillé , خلّط Khellot' ,
av. acc. rr (خَلَطَ .) — خبّل Khebbeul ,

خلوض — (. خبل) av. acc. ٢٢
Kheloued', av. acc. [illegible] aff.ms de la zac. خلاض
S' ——. v. pr. S'inquiéter de, ج خمّم khemmem
fi; rej. خمّن; ٢٢ (. خمن)
se troubler, elec تخبّل tekhebbel
ā K'lhou, v (. خبل)
S'emplir, تعمّر tāmmeur, v
(. عمر) — Ntiol emtla-a, VIII,
(. ملا -.)
Eprouver de la gêne dans sa position
de fortune, ها تضيّق t'diyeuk'
h'ālhou, v (. ضاق -. ع)
S'entortiller, s'empêtrer dans, ج تشبّك
tchebbeuk fi, v (. شبك) — تعوّج
toua'â'r fi, v (. عوج)
Embaucher. v. a. Engager, enrôler par adresse, au
moyen d'un appât quelconque,
غوى بالحيلة r'oua-i bel h'īla, av. acc.,
(. غوى -. i)
Embaumement. s. m. تكوجيح tkoūfix, n. m. (. كوجر)
Embaumer. v. a. —— un corps mort, ج كوجر Koūfeur,
av. acc. (. كوجر)
Parfumer, remplir de bonne odeur, ج بخّر

beuKK-Kheur , av. acc. rr (بَخّر .)

v.n. Embaumer, en parlant des fleur, اطلق الرنحة

et'loK' errih'a , iv (طَلَقَ .)

Embellir. v.a. Rendre beau, orner, زيّن zizyeun , av. acc. rr (زَانَ - ى.)

v.n. Devenir plus beau, زيان zian , av. يزيان, (زَانَ - ى.) — تشبّب tcheubbeub , v (شَبَّبَ .)

S' ——. v.pr. تزيّن tziyeun , v (زَانَ - ى.) — تشبّب tcheubbeub , v (شَبَّبَ .)

Embellissement. s.m. Action d'embellir, تزيين teuziin , n. m. rr (زَانَ - ى.)

Embesogné. adj. Occupé à une besogne, à une affaire, مشغول mech-r'oul , adj. v. reg. (شَغَلَ .)

Emblaver. v.a. Ensemencer un champ de blé, زرع بالقمح zerâhou bel K'mah' , (زَرَعَ .)

Emblée (d'). Tout d'un coup, مرّة ڤ. feurd merra. — مرّة من الاوّل men el ouveul merra.

Emblème. s.m. Symbole, دليل dlil , pl. دلايل, n. m. (دَلَّ .) — إشارة ichâra , pl. اشارات , n. f. iv (شَارَ - و .)

Emboîter / Enchasser v.a. Enchâsser une chose dans une autre, ركّب rekKeub , av. acc. rr (رَكَبَ .) — عشّق

āch-chok' , av. acc. rr (عشق.)

S' ——— . v. pr. تركّب treukkeb , v. —

تعشّق tach-chok' , v.

Embonpoint. n.m. ṣilaw ṣmāna , n. f. (سمن.)

ṣjr ḥ'eurza , n. f. (حرز.)

Donner de l' ——— , ṣjr حرز

Prendre de l' ——— , jzr انحرز , VII.

Qui a de l' ——— , mjrwj محروج , adj. v. reg.

Embouché. adj. Personne mal ——— , ṣbyh sefih ,

f- ṣbyḥ , pl. ṣbāḥ , adj.

(سبح.)

Emboucher. v.a. ——— un instrument à vent , ḍrb ضرب

d'rob , av. acc. (ضرب i).

ḍrb el bouk' ضرب البوق , il embouche la trompette , il donna du corps.

——— q.q. , l'instruire de ce qu'il a à dire , ʿlm علم bima ie k'oul , rr (علم.)

S' ——— . Se jeter dans , (rivière) ṣbb صبّ s'obb fi , (صبّ o.)

Embouchure. s.f. — d'une rivière, d'un fleuve, فُمّ foumm, pl. جواع fouam, n. m. (فَمّ-و). — (راس) ras, pl. (وُوس), n. m. (رَأَسَ.) — [illegible] — Entrée; ouverture; partie d'un instrument à [illegible] veut qu'on met dans la bouche, فُمّ foumm, pl. جواع, n. m. (فَمّ-و).

Embourber. v.a. Mettre dans un bourbier, غرّس في الطين r'eurreus'hou fet't'în, rr (غرس.) — حصّل في الطين h'as'sol'hou fet't'în, rr, (حصل.) — وحّل ouah'h'al, av. de la p. rr (وحل.)

Engager quelqu'un dans une mauvaise affaire, حصّل في h'as'sol'hou fi, rr (حصل.) وحّل في ouah'h'al'hou fi, rr (وحل.) Deh. وزّب في ouerreut'hou fi, rr (وزب.)

S' ——. v.pr. Au propre, غرس في الطين r'eus fet't'în, حصل في الطين h'as'ol fet't'în, (غرس.) (حصل.)

Au figuré, حصل في h'as'ol fi, (حصل.) — توحّل في touch'h'el fi, v, (وحل.)

Embourser. v.a. Mettre de l'argent dans une bourse, حطّ الدراهم في الكيس h'ot't' eddrâham fel kîs,

Embranchement. s.m. Point de rencontre de deux chemins, مفرق الطرقان meufrok' ett'eurk'an, pl. مفارق , n. m. (طرق - فرق.)

Embrancher (S'). v.pr. Se joindre avec, مع اجتمع edjtma mâ, VIII (جمع.)

Embrasement. s.m. Feu violent et répandu, حريقة h'ariga, n. f.; pl. حرايق, (حرق.) Désordre dans un état, فتنة feutna, n. f. (فتن.)

Embraser. v.a. Mettre en feu, اعطى النار aât'a_i ennar fi, IV (عطا - ٥.) شعل — châl, av. acc. (شعل.) حرق h'areuk', av. acc. (حرق i.o.) Deh. قدى gueda_i, av. acc. (قدى i.o.).

S' ——. v.pr. Prendre feu, شعل châl, (شعل.) — انحرق en h'areuk', VII (حرق.)

Embrassade. s.f. تعنيقة tânk'a, pl. تعنيقات, n. f. II (عنق.)

Embrassement. s.m. تعنيق tânk', n. m. II (عنق.)

Embrasser. v.a. Serrer entre ses bras en signe d'amitié, عنّق 'annok', av. acc. II (عنق.) Deh. ضمّ d'omm, av. acc. (ضمّ o.)

Donner un ou des baisers, باس bás-o, av. acc. de la p. (باسَ-ـو.) — قبّل K'ebbeul, av. acc. de la p. rr (قبلَ.)

Deh. حبّ h'abb, av. acc. de la p. (حبَّ).

Embrasser une carrière, un état, تتبّع tebbā, rr (تبعَ.). Embrasser l'état militaire, تتبّع طريق الحرب.

Contenir, renfermer, وعى, rfeud, en parlant d'un vase etc, (وعَى.)

Contenir, comprendre, en parlant de l'étendue d'une propriété ou de ce qui fait corps avec elle, اشتمل على echtemeul āla, vrrr, (شَملَ.) — احتوى على ah'toua-a āla, vrrr (حَوَى.)

Embrasser un parti, تعصّب ب tās's'eub bi, v (عَصبَ.) —

S' ——. v.pr. Se presser dans les bras l'un de l'autre, تعانق tāanoK', vr (عَنقَ.)

Embrasure. s.f. Ouverture pour le canon, طاقة المدفع t'āK'a lelmedfā, pl. طواقف, n.f. (طَاقَ-ـو.)

Embrocher. v.a. Mettre à la broche, سفّد seffed, av. acc. rr (سَفَدَ.)

Embrouillement. s.m. Etat de trouble, de désordre, de confusion, تخبيل tekhbil, n. m. rr (خبل.) — تخليط tekhlit', n. m. rr (خلط.)

Embrouiller. v.a. Mettre de la confusion, de l'obscurité, خبّل khebbeul, av. acc. rr (خبل.) خلّط khellet', av. acc. rr (خلط.) شبّك chebbeuk, av. acc. rr (شبك.) خلوش khelouch', av. acc. (خلوش(*))

(*) alt.ch de la rac. خاش-g.

S'——. v. pr. Devenir embrouillé, تخبّل tekhebbeul, v (خبل.) — تشبّك tchebbeuk, v, (شبك.)

Perdre le fil de ses pensées, de son discours, تخبّل فالكلام tekhebbeul fel klam, v.

Embruiné. adj. Gâté, brûlé par la bruine, (blé) مبروب medroûb, adj. v. rej. (برب.)

Embrumé. adj. Chargé de brouillard, مضبّب mdoubbeub, adj. v. rej. rr (ضبّ.)

Embrunir. v.a. Rendre brun, زوّق بلون سمر zouweuk' bloun smeur, av. acc. rr (زاق-g = سمر.)

Embyron. s.m. علقة âleK'a, pl. علقات, n. f.

(علف .) — جنين Djenin , n. m. ; pl. أجِنَّة , (جَنّ .)

Embûche. s.f. Entreprise secrète pour nuire . كيد Kîd , n. m. (كَيَدَ) Dresser des embûches à ل كاد ; — Piège , appat , فخّة feukh-kha , n. f. ; pl. فخّ fekhaukh , (فَخّ .)

Embuscade. s.f. كمين Kmîn , pl. كمايِن , n. m. (كمَن .)

Tendre une —— à q.q. ل كمّن Kemmeun lhou , rr. — ل بطّ , rebbot'lhou , rr (بطَ .)

Qui est en embuscade , متكمّن metKemmeun , adj. v. rej. V.

Embusquer (s'). v. pr. تكمّن — كمن Kmeun , (كمَن o.) tk'emmeun , V.

Amender. v.a. Corriger , اصلح es'lah' , av. acc. IV (صلَح .)

Emeraude. s.f. Pierre précieuse verte , زمرّدة zmeurrda , n. f. d'un. ; n. coll. m. زمرّد zemerreud ,

Emersion. s.f. Apparition d'une planète en sortant de l'ombre qui l'éclipsait , غطس d'hoûr , n. m. (غطَس .)

Emerveiller . v.a. Donner de l'admiration , عجّب addjeub ,

rr, av. acc. de la p. rr (عَجِبَ)

S' ——— . v. pr. avoir de l'admiration pour, ——— de , استعجب estādjeub fi ,

x (عَجِبَ .)

S'étonner de , تعجّب من taddjeub men , v.

— استعجب من .

Emétique. adj. Tartre emétique , طرطر المقيّ t'art'eur el mk'iyi ,

n. m. (طرطر — فاعَ - ى.)

Emettre. v.a. Exprimer , ظهّر d'ahhar , av. acc.

rr (ظهَر .) .

Produire , خرّج kherredj , av. acc. rr,

(خرَجَ .)

Mettre en circulation , جرّى djerra-i ,

av. acc. rr (جَرَى-i .)

Emeute. s.f. Sédition , فتنة feutna , pl. فتنات ,

n. f. (فتَنَ .) — قيامة K'iāma , pl.

قيامات , n. f. (قَامَ - ى.)

Emeutier. s. فتناجي feutnādji , pl. فتناجيّة ,

adj. (فتَنَ .)

Emietter. v.a. Mettre en miettes , فتّت feltet ,

av. acc. rr (فتَّتَ .)

Emigrant. adj. Qui émigre , متغرّب metr'arreb ,

adj. v. rej. v (غَرَبَ .)

Emigration. s.f. تغريب t'eur'rib , n.m. rr , (غرب.)

Emigré. s. Qui a quitté son pays pour éviter la persécution, مهاجر mah'adjeur , adj. v. reg. rrr (هجر.)

Emigrer. v.n. Abandonner son pays pour se fixer dans un autre , تغرّب من t'eurreub men , v. (غرب.).

Fuir de son pays pour échapper à la persécution , تهجّر من t'hadjeur men , (هجر.)

Emincer. v.a. —— la viande , شلّح chellah' , av. acc. rr (شلح.)

—— le pain , صنّف sanneuf , av. acc. rr (صنف.)

—— un fruit , برّج berreudj , av. acc. rr, (برج.)

Eminemment. adv. Au plus haut degré , للغاية lel'aya.

Eminent. adj. Haut , élevé , عالى aali , adj. v. rej. (علا - ى.)

Lieu —— , مضرب عالى.

Emploi —— , وظيف عالى

homme éminent (par sa position sociale) , رجل قدره عالى.

Eminence. s.f. Petite élévation , كدية Koudia , pl. كديات, n.f. (كدى - ى). —— كويّف Kouïyeuf , n.m. j

Emir. s.m. Chef, prince, أَمِيرٌ emir, pl. أُمَرَا omra, adj. (أَمَرَ.)

أَمِيرُ المُؤْمِنِينَ emir el moumenin, prince des croyants, titre que prit le Khalife Omar, et après lui, les autres Khalifes légitimes ou non.

Emissaire. s.m. Agent secret, بَيَّاعٌ biyā, adj. v. rég. (بَاعَ – g.)

Emission. s.f. Action de faire passer, تَجْوِيزٌ tedjouīz, n. m. rr (جَازَ – g.)

Emmagasiner. v.a. Mettre en magasin, خَزْنٌ Khezeun, av. acc. (خَزَنَ o.)

Emmaillotement. s.m. تَغْمِيطٌ teug-mīt', n. m. rr (غَمَطَ.)

Emmailloter. v.a. غَمَّطَ gueumment', av. acc. rr (غَمَطَ.)

Emmanchement. s.m. Jointure des membres تَرْكِيبُ المَفَاصِلِ terkīb el mfā's'el, n. m. rr (رَكَبَ.)

Emmancher. v.a. Mettre un manche, رَكَّبَ القَبْضَةَ, reKKeub el gueub'a, rr (رَكَبَ.)

——— une affaire, فَعَّدَ الدَعْوَةَ K'āād eddāoua, rr (قَعَدَ.)

Ajuster, رَكَّبَ, reKKeub, av. acc. rr, (رَكَبَ.) — قَعَّدَ K'āād, av. acc. rr (قَعَدَ.)

S'emmancher. v. pr. S'ajuster, s'arranger, تركّب trekkeb, v. — تعّى tk'āād, v (قعد.)

Emmêlé. adj. Brouillé, confus, مخبّل mekhebbel, adj. v. rej. rr (خبل.)

Emménager. v. n. Ranger des meubles dans un nouveau logement, سوّى القشّ seuggeum el k'euch-ch; alter. de la x de فعّد القشّ — (ق-ع-د.) k'āad el k'euch-ch, rr (قعد.) — رتّب القشّ retteub el k'euch-ch, rr (رتب.)

Emmener. v. a. عدّا edda-i, av. acc. rr (عدا.)

Emmenotter. v. a. Mettre des fers ou des menottes aux mains, حدّ بيديه h'addeud ieuddih, rr (حدّ.) — كتّف يديه kteuf ieddih, rr (كتف.)

Emmieller. v. a. Enduire de miel, دهن بالعسل dehen bel ā's'el, av. acc. (دهن.) Mettre du miel dans une liqueur, خلّط بالعسل khellot' bel ā's'el, av. acc. rr (خلط.)

Emmesurer. v. a. Mettre une muselière, كمّم kemmeum, av. acc. rr (كمّ.)

Emoi. s. m. Emotion, inquiétude, هول hoûl, n. m. (هال - و.)

Emollient. adj. Remède, ليّن اوج dowa liyeun, adj. rej.

rr (ـَلاَنْ - ـَ.)

Emoluments. s.m.pl. Appointemens d'une place, راتب râteub, pl. رواتب, n. m. (رَتَبَ.)

— شهرية chahriya, pl. شهريات, n. f. (شَهَرَ.)

Emondage. s.m. Action d'emonder un arbre, تلفيم teulk'im, n. m. rr (لَفَمَ.)

Emonder. v.a. —— un arbre, زبج zbeur, av. acc. (زَبَجَ.) — فلّم k'olleum, av. acc. rr (فَلَمَ.) — جرّع frâ, av. acc. (جَرَعَ.) Nettoyer des grains, نقّى neuk'k'a_i, av. acc. rr (نَقَى).

Emondeur. s. —— d'arbres, زبّار zebbâr, adj. rej. (زَبَجَ.)

Emotion. s.f. Agitation dans l'âme causée par les passions, حسرة h'asra, pl. حسرات, n. f. (حَسَرَ.)

Emotionner. v.a. Causer de l'émotion à q.q. أثّر في قلبه atteur fi k'eulbhou, rr (أَثَرَ.)

Emoucher. v.a. Chasser les mouches, نشّش الذّبان neuch_ch eddebbân, (نَشَّشَ o.)

Emouchoir. s.m. Instrument pour émoucher, منشّة meneuch_cha, pl. مناشّ, n. f. (نَشَّشَ.)

Emoudre. v.a. Aiguiser sur une meule, (حَ) rah'a_i,

av. acc. (حى, i).

Emouleur. s. Celui qui aiguise sur la meule, رحّاى rah'h'aï, adj. rg. (حى).

Emousser. v.a. Rendre moins tranchant, moins aigu, جبّز deubbeuz, av. acc. rr (جبز.) — حفّى h'affa_i, av. acc. rr (حفى). — عدّ addeum, av. acc. rr (عدو.) Ôter la force, ضعّف d'aâf, av. acc. rr (ضعف.)

S'——. v.pr. Devenir moins tranchant, moins aigu, تجبّز tdeubbeuz, v (جبز.) — تحفّى h'afa_a. (حفى a).

au fig. ضعف d'âf, (ضعف.)

Emoustiller. v.a. Donner de la gaieté, نوّز nezzah, av. acc. rr (نزه.)

Emouvoir. v.a. Mettre en mouvement, faire mouvoir, حرّك h'arreuk, av. acc. rr (حرك.) Exciter, حرّك h'arreuk, [illegible], av. acc. Exciter la colère, حرّك الغضب. Agiter, disposer à la révolte, y exciter, نوّض nouvreud', av. acc. de la p. rr (نض-و.) — فيّم K'iyeum, rég. فوّع, av. acc. de la p. rr (فوع-و.)

Emouvoir la compassion, le cœur de q.q.

ﻕ"ﻍ) rouvrâ, ad. acc. de la p. rr

(ﻉ - ﻍ.) — رقّ لها قلبه reuK'K'euK'

lhou K'eulbhou, rr (ﻕ .) —

S' ——— . v.pr. De sentir ému de, من تروّع trouvrâmen,

v (ﻉ - ﻍ.) — شغف قلبه على chefoK'

K'olbhou âla, (شغف .)

Empailler. v.a. Remplir de paille, احشى التبن بـ h'acha-i

ettebeun bi, ١٧(حشا - ﻍ.) — عمّر التبن بـ âmmeur

ettebeun bi, rr (عمر .) — Veh. حفّ التبن بـ

doK'K' ettebeun bi, (حفّ ﻍ.)

Empalement. s.m. تخزوق teukhzouK', n. m. (خزق .)

Empaler. v.a. خوزق KhouzeuK', av. acc. (خزق .)

et خوزق KouzeuK', par alt. de la racine خزق.

Empan. s.m. Espace entre les extrémités du pouce et du petit doigt écartés, شبر chebeur, n. m.; pl. اشبار, (شبر .)

Espace entre les extrémités du pouce et de l'index écartés, جمّ الكلب ﻑ foumm el Keulb, pl. جواج الكلب, n. m.; litt.: museau de chien, (كلب = ﻍ - جاج .)

Empaqueter. v.a. Mettre en paquet, (ﻍ) reuzzeurn,

av. acc. rr (ڒ ج ڑ .)

Mettre en paquet quelque chose de peu volumineux et de précieux, notamment de l'argent, Deh. ڭ ڤ ڑ d'orr, av. acc. (ڭ ڤ ڑ o.)

Envelopper soigneusement, ڭ ڤ ڑ leumm, av. acc. (ڭ ڤ ڑ .)

Entasser, fouler, ڭ ڤ ڑ ڤ ڑ d'sed, av. acc. rr (ڭ ڤ ڑ .) Nous étions empaquetés dans le navire, كنّا معبّئين في المركب.

Emparer (s'). v.pr. s'—— par force du bien d'autrui, غصب r's'ob, av. acc. (غصب .)

Se saisir de, حكم h'akeum, av. acc. (حكم .) — اخذ Kheda, pour أخذ ; av. ياخذ yaKhed, av. acc. (أخذ .)

مسك mseuK, av. acc. (مسك i.)

Se mettre en possession de, تملّك ب temelleuK bi, v (ملك .) — Deh. استولى estoula — a, av. acc. x (ولى .)

اخذ Kheda, pour أخذ, (أخذ o.)

Asservir, Dominer, تسلّط على t'seulleut' ála, v (سلط .)

S'emparer de l'esprit de q. q. ملك علي mleuK álK'lhou, (ملك i.)

Se rendre maître de q. q. ou de quelque chose, le garder en sa possession, تمكن ب temekkeun bi, v (مكن.)

Le sommeil s'est emparé de lui, غلبه النعس r'elbhou ennâs, (غلب.)

Empâtement. s.m. تعجين tâdjin, n. m. rr (عجن.)

Empâter. v.a. (Rendre) pâteux, عجّن âddjen, aw. acc. rr (عجن.)

Empaumer. v.a. Se rendre maître de l'esprit de q. q., ملك mleuk âk'lhou, (ملك i.)

— سحره sah'arhou, (سحر a.)

Empaumer une affaire, la bien prendre, la bien conduire, برّع على الدعوة debbeur âla éddâoua, rr (برع.)

Empêchement. s.m. Opposition, abstacle, عطلة âtl'a, n. f. (عطل.) — مانع man'â, pl. موانع, n. m. (منع.)

Empêcher. v.a. Apporter de l'obstacle, من منع mnâ men, (منع.) ✕

S'——. v.pr. S'abstenir de, تمنّع emtenâ men, vrrr.

Empeigne. s.f. Dessus du soulier, بليّة البلغة bliyet elbeleg oudjh.

— ✕ Empêcher. منع pris neutralement. Ainsi, en parlant d'un gibier que l'on a manqué, on dit: mena, c.à.d. il n'a pas été atteint; il a été sauf.

— A la seconde forme, ce verbe signifie sauver, délivrer. Il m'a sauvé de ses mains: menna'â-ni min ieddih.

— En parlant d'une personne ou d'un animal que l'on a touché, blessé, mais qui s'est ensauvé منّو mnek-keun, avec accusatif.

es'sobbát' , pl. وجوه , n. m. (وجه.)

Empereur. s. m. Souverain d'un empire , سلطان soult'ân ,
pl. سلاطين , n. m. (سلط .)

Empeser. v. a. Mettre de l'empois , نشّى nech-cha-i ,
av. acc. rr (نشا) .

Empesé . adj. Où l'on a mis de l'empois , منشّى meneuch-chi ,
adj. v. uj. rr , (نشا) .

Guindé , lourd ; ثقيل th'îl , f. ثقيلة ,
pl. com. ثقال , adj. (ثقل .)

Empester. v. a. Empuanter les lieux où l'on passe , جوّح
fouwah' , av. acc. rr , (جاح - و .)

Deh. نتّن netteun , av. acc. rr (نتن .)

Empêtrer. v. a. Engager , embarrasser le pied , les jambes ,
كتّف kelteuf , av. acc. rr (كتف .)

Deh. عقل âgueul , av. acc. (عقل .)

عرقل argueul , av. acc. (عرقل .)

—— v. v. dans une mauvaise affaire ,
حصّل h'as's'al , av. acc. de la p. en g. de
la chose , rr (حصل .) — وعّر ouaâr , av. acc. de la p. en g. de la ch. ,
rr (وعر .)

S' —— . v. pr. تكتّف tkelteuf , v. — توعّر touaâr ,

Empêtré. adj. Embarassé, مغوّ mouaâr, adj. v. rej. ٢٢ (وعرَ .)

Emphase. s.f. Pompe affectée, تفخيم teufkhim, n. m. ٢٢ (فخمَ .)

Emphatique. adj. مفخّم mfeukh-khem, adj. v. rej. ٢٢ (فخمَ .)

Emphatiquement. adv. بالتفخيم betteufkhim.

Empierrer. v.a. Garnir de cailloux, جرّش بالحجر jerreuch bel h'adjeur, av. acc. ٢٢ (جرّشَ .)

Empiétant. adj. Qui aime à empiéter, متعدّي mtâddi, adj. v. rej. ٧ (ا ع د ي .) — متعدّي mtâmmeud, adj. v. rej. ٧ (عمد .)

Empiétement. s.m. Action d'empiéter, تعدّية tâdiya, n. f. ٢٢ (ا ع د ي .)

Empiéter. v.a. Usurper sur le terrain d'autrui, تعدّى على ارض غيره tâdda_a âla ard'r'îrhou, ٧ (ا ع د ي .)

Entreprendre sur les droits de q. q. تعدّى عليه tâdda âlîh.

Empiffrer. v.a. Faire manger excessivement, شبّعه حتّى ما اصاب جاين يزيد chebbâhou h'atta ma s'âb faïn izid, litt.: Il l'a rassasié au—

point qu'il n'a plus trouvé où il pût ajouter,
rr (تَبَعَ .)

S' ——— . v. pr. Manger beaucoup, Devenir extrêmement replet, انتفخ من الماكلة entefekh men el mākla, vrrr (نَفَخَ .)

Empilement. s. m. تستيف testīf, n. m. rr (سَتَفَ .)

Empiler. v. a. Action d'empiler, ستّف sattef, av. acc. rr (سَتَفَ .)

Empire. s. m. Puissance, autorité, ڤدرة K'eudra, n. f. (قَدَرَ .) — حكم h'ekm, n. m. (حَكَمَ .)
Domination, monarchie, ڤلطنة sult'na, n. f. (سَلَطَ .)
Etendue d'un pays, ڤلاص memlaka, n. f.; pl. ڤلاص, (مَلَكَ .)

Empirer. v. n. Devenir pire, اشتدّ echteudd, vrrr, (شَدَّ .) — قوى K'oua-a, (قَوِيَ .)
Sa maladie empira, اشتدّ مرضه
قوى عليه المرض

v. a. Faire devenir pire, قوّى K'ouva-i, av. على de la p. et acc. de la ch.rr (قَوِيَ .)
— شدّد cheddeud, av. على de la p. et acc. de

la ch. ٢٢ (شَتَّ .)

Emplacement. s.m. Place, موضع moud'â, pl. مواضع, n. m. (وَضَعَ .)
Emplacement extérieur d'une maison de campagne mauresque, entouré d'un mur, طابية t'abia, n. f.; pl. طوابي t'oûâbi, (طَبَى-ى).

Emplâtre. s.m. لصقة ls'â'k'a, n. f.; pl. لصاقي ls'âki, (لَصَقَ .)

Emplette. s.f. Achat, شرية cheuria, pl. شريات, n. f. (شَرَى -ى .) Dch. تسويقة tesouik'a, × n.f.; pl. تسويقات, (سَاقَ-ى).

Emplir. v.a. Rendre plein, عمّر âmmeur, av. acc. ٢٢ (عَمَرَ .) — لمله la mla-a, av. acc. (مَلَأَ).

S'——. v.pr. تعمّر tâmmeur, v. — امتلا emtela-a, v rrr.

Emploi. s.m. Usage, خدمة khedma, n. f. (خَدَمَ .)
Occupation, travail, خدمة khedma, n. m. (خدم)
Charge, office, fonction, موضع moud'â, pl. مواضع, n. m. (وَضَعَ .)
— مضرب mad'reb, pl. مضارب, n.m.

(ضرب.) — وظيف oud'if, pl. وظايف, n. m. (وظف.)

Emploi d'un mot, d'une expression, استعمال, وضع estaâmel, n. m. x (عمل.) — oud'â, n. m. (وضع.)

Employé. s. m. Qui a un emploi, صاحب وظيف s'âh'ab oud'if, pl. اصحاب, adj. (صحب.)

——— du gouvernement, خدمة البايلك ف Fi Kheudmet el baïleK, litt.: (qui) est au service du gouvernement).

Employer. v. a. Donner de l'emploi, de l'occupation, خدّم Kheuddeum, av. acc. tt, (خدم.)

Employer des ouvriers, خدّم الفعلة.

Donner un emploi, une place à q. q. اعطى وظيفة aâtâh oud'ifa, IV (عطى — ف.)

Faire figurer une somme dans un compte, دخّل العدد في الحساب deukh-kheul el âdeud fel h'asâb, II (دخل.)

Se servir de, استعمل estâmeul, av. acc. x (عمل.)

Faire usage d'un mot, d'une expression, استعمل estâmeul, av. acc. x.

Employer son temps, son argent à

ج صرف مال و اوقات s'rof mālhou ou ouk'āthou fi , (صَرَفَ i.)

S' ——— . v.pr. S'occuper à , ج اشتغل echtr'oul fi , VIII , (شَغَلَ .)

Agir pour , ج عمل بذل bdoul djehdhou fi , (بَذَلَ .)

Emplumer. v.a. Garnir de plumes , غطّى بالريش r'out't'a_i berrich , av. acc. II (غَطَّى).

Empoigner. v.a. Prendre et serrer avec le poing , قبض K'bod' , av. acc. (قَبَضَ i.)

Prendre, saisir , شدّ chedd , av. acc. (شَدَّ). — مسك mseuk , av. acc. (مَسَكَ). — حكم h'akeum , av. acc. (حَكَمَ). — كمش Kmeuch , av. acc. (كَمَشَ o.)

S' ——— . v.pr. تقابض t'qābod' , VI. — تحاكم tah'akeum , VI.

Empocher. v.a. حطّ ج المكتوب h'ot't' fel-mektoub , av. acc. (حَطَّ o.)

Deh. ادار ج الجيب dār_i fel djīb , av. acc. IV (وَ — دَارَ) .

Empois. s.m. نشا nsha , n. m. (نَشَا).

Empoisonnement. s.m. سقيان soK'iān , n. m. (سَقَى i.)

Empoisonner. v.a. Donner du poisson à dessein de faire mourir, سمّ بالسمّ sK'a_i bessemm, av. acc. (سَمَّ i.)

—— une source, اطلق السمّ t'loK' essemm fi, IV (طَلَقَ.)

—— des armes, des flèches, سمّ بالسمّ sK'a bessemm.

Deh. Donner du poisson, رحّج rahhadj, av. acc. (رَحَّجَ.)

S'——. v.pr. Se faire mourir par le poison, سمّ روحو sK'a_i rouh'hou.

Empoisonné. adj. Qui a pris du poison; infecté de poison, مسموم mesmoûm, adj. v. rej. (سَمَّ.) Ce qui a donné un breuvage empoisonné, مسمّ بالسمّ mesK'i bessemm, adj. v. rej. (سَمَّ i.)

Empoisonneur. s. Qui empoisonne à dessein de donner la mort, سامّ بالسمّ sâK'i bessemm, adj. v. rej. (سَمَّ i.)

Empoisser. v.a. Enduire de poix, زفّت zeffet, av. acc. II (زفت).

Emporté. adj. Violent, colère, fougueux, حامي نوّاض h'amoK', adj. v. rej. (حَمَى.) —

nouwâd' , adj. rej. (غ ل ي - ى . Ce dernier mot s'emploie spécialement en parlant d'un cheval fougueux. Quand on l'applique à q. q. , il faut toujours le faire suivre de ces mots : كالعوع comme le cheval.

Emportement. s.m. Colère , حماقة h'amâk'a , n. f. (حمق .) — غضب r'ed'b , n. m. (غضب .) — غيظ r'îd' , n. m. (غاظ - ى .)

Emportement d'une passion , هيجان hîdjân , n. m. (هاج - ى .)

Emporter. v.a. Porter hors d'un lieu , ذرّى édda-i , av. acc. rr (ذرّى .)

Entraîner , enlever , جر h'ameul, (جر i.) — ذرّى édda-i , rr.

La rivière l'a emporté , اذرّاه الواغ — الواغ جر به .

Attirer après soi , سحب sah'ab , av. acc. (سحب a.) — جرّ djeurr , av. acc. (جرّ o.)

Arracher avec violence , جبذ djebeud, pour ~~جبذ~~ جذب , av. acc. (جذب).

Déb. قلع glâ , av. acc. (قلع a.)

— نتر ntcur , av. acc. (نَتَرَ o.)
faire disparaître , لّ̈̈ج rouwel , av. acc.
rr (زَالَ — o.)
Effacer , محى mah'a—i , av. acc.
(محى i).
Gagner , obtenir , نال nāl—a , av.
(نَالَ — ـَ).
Jeter l'âme dans un excès , هيّج haiiedj
en neufs , rr (هَاجَ — ـَ.)
Avoir le dessus sur , غلب r'leub ,
av. acc. (غَلَبَ i.)
S' ——. v.pr. Se fâcher violemment , حمق h'amok' ,
(حَمِقَ). — استغاظ estr'ād'—a , x
(غَاظَ — ـَ.) — غضب r'd'ob , (غَضِبَ a.)
—— en parlant d'un cheval , ارتحل erth'al,
Dch. جل djc-feul ; ولل (حَلَ .) — حمل h'ameul ; (حَمَلَ).
obi tah—i— ناض nād'—o , (نَاضَ .) — هدّ hedd , (هَدَّ).
—— en parlant d'un cheval qui emporte son
cavalier , حمل بالعوج h'ameul bih el āoud,
litt.: ~~dea~~ emporté avec lui (son cavalier) le cheval.
—— en parlant de q. q. que la passion emporte,
حاج hādj—i , (حَاجَ — ـَ.)
Emprcindre. v.a. Imprimer une figure sur , على t'bā ala ,

(طبَعَ a.)

S' ——— . v. pr. ——— sur , انطبع على ent'bâ âla ,

VII (طبَعَ .)

Empreinte . s. f. ——— d'un sceau , طابع tâbâ , pl.

طوابع , n. m. (طبَعَ .) — Ce

mot signifie : ce qui fait une empreinte et

~~exclusivement dans sa sens employé~~

~~pour l'empreinte elle-même~~ ~~طابع tâbâ , m.~~ . l'empreinte elle-même ,

Marque , trace , اثر atsar , pl.

اثار , n. m. (أثَرَ .)

Empreinte du pas , trace , جرّة djerra ,

n. f. (جرَّ .)

Empressé . adj. Qui se donne beaucoup de mouvement

مستعجل mestâdjel , adj. v. rej.

x (عجَلَ .) — ڭوجو mezmouk , adj. v. rej. x

Qui apporte du zèle dans , يبذل جهدو ibdel djehd-hou fi , aor. (بذَلَ .)

x (ڭوج .)

ڤوجو mezmouk , adj. v. rej.

(ڤوق .)

Deh. ڤوجو med'bout' ,

adj. v. rej. (ڤوق .)

Empressement . s. m. عجلة âdjla , n. f. (عجَلَ .)

ardeur , zèle , soin , مڤوجو medjhoud ,

adj. v. pris subst. (ڤوج .)

Empresser (s') . v. pr. Se donner beaucoup de mouvement pour ,

يستعجل estâdjel fi , x (عجَلَ :)

— ج غلول ghlaoul fi , rrr (غَلَ .) — Agir avec un zèle actif, ج عمل جعوض amel medjhoudhou fi , (عَمَلَ .) —— ج بذل جعوض bdaul djehdhou fi , (بَذَلَ .)

Emprisonnement. s.m. Action par laquelle on est emprisonné, حبس h'abs , n. m. (حَبَسَ .) Etat du prisonnier , حبيس h'abîs , h. m.

Emprisonner. v.a. Mettre en prison , حبس h'abcas , av. acc. (حَبَسَ i .) — سجن sedjem , ao. acc. (سَجَنَ o.)

Emprunt. s.m. Action d'emprunter ; chose empruntée , سلف seulf , n. m. (سَلَفَ .)

Emprunté. adj. Faux , postiche , déguisé , معتمل mestâmel , av. v. reg. x (عَمَلَ .) —— مسلّف mselleuf , adj. v. reg. rr (سَلَفَ .)

Emprunter. v.a. —— de l'argent , etc. , de q.q. سلّف الدراهم seulleuf éddrâham mennhou , rr (سَلَفَ .) Emprunter une chose de q.q. pour s'en servir et la rendre en nature , استعار estâar — a , avec av. de la ch. et ج de la p. x (عَارَ — ج.)

Emprunteur. s. Qui emprunte , مسلّف iselleuf , aor.

(سَلِفَ). rr Litt.: مُتَسَلِّف mtasellif,
adj. v. rej. V.

Empuantir. v.a. Infecter, répandre' une odeur infecte,
جوّى fouwah', av. acc. rr (جَاحَ-ى.)
Deh. نتّن netteun, av. acc. rr (نَتَنَ.)

Empuantissement. s.m. جوحة fouh'a, n.f. (جَاحَ-ى.)
— نتانة ntâna, n.f. — نِتان ntân,
n.m. (نَتَنَ.)

Empyreume. s.m. Qualité désagréable' au gout et à
l'odorat d'une substance soumise à
l'action d'un feu violent, شِياط
chiât', n.m. (شَطَّ).

Emulation. s.f. معاندة mâanda, n.f. rrr (عَنَدَ.)
Emule. s. Concurrent, rival, قرين K'rîn,
pl. قران, adj. pris subst. (قَرَنَ.)

En. prép. Pour marquer un rapport de lieu et de
temps, ب fi.
En ville, بالبلاد ; rej. بالبلد.
En été, بالصيف.
Pour marquer l'état, la disposition d'une
personne, ب b.
Il est en bonne santé, بخير 5.. بخ gb

Il est en colère, هو وقع بالغشّ.

Pour indiquer la manière, ب.

En souliers, بالصبابط

Pour indiquer la matière, ب.

En or, بالذهب beddeuhb.

En.. pr. pers. De lui, d'elle, etc., من men.

De lui, dio

D'elle laio

Encadrement. s.m. Action d'encadrer, وضع كواذرو ouda Kouadrou ; rej. وضع جايز وضع ouda dair, m. m. (وضع.)

Encadrer. v.a. Mettre dans un cadre, عمل كواذرو á'meul fhou Kouadrou, (عمل.) — Rej. وضع جايز عليه, (وضع.)

Encager. v.a. Mettre en cage, حطّ في القفص h'ot't' fel K'fous', av. acc. (حطّ). Deh. دار في القفص dar-i fel K'fous', IV (و-زار).

Encaissement. s.m. — d'un chemin, تسمير الطريق tesmir et't'rik', n. m. II (سمّر.)

Encaisser. v.a. Mettre dans une caisse, حطّ في الصندوق h'ot't' fes's'endouk', av. acc. (حطّ.)

Encan. s.m. Vente publique à l'enchère, دلالة dlala —, pl. دلالات, n. f. (دلّ.)

Vendre un objet à l'encan, باع الشئ ج الدلالة ,
(باعَ — ع .)
Mettre un objet à l'encan, دلّل بالشئ
Delleul bech-chi , rr (دلّلَ .)
Encanailler (s'). v. pr. Fraterniser la canaille ,
خالط — عاشر السماجالية , الاساقيط , السفايط
Khâlot' — âacheur essafâliya, (ou bien)
elasakît' , (ou bien) ezzk'aït' ,
rrr (خلَطَ — عَشَرَ .)
Encapuchonner (s'). v. p. Se couvrir la tête d'un capuchon , لبس القلونة lbess el gueulmoûna , (لبَسَ .)
Encaquer. v. a. Presser , entasser , ضمّ âs's'emd , av. acc. rr (ضَمَّ .)
Encastrer. v. a. Enchâsser ; joindre , شقّ âch-chok' , rr , av. acc. (شَقَّ .)
Enceindre. v. a. Entourer , enfermer de , حوّط ب h'aouet' bi , av. acc. rr (حَاطَ — ط .)
— جوّز ب Douveur bi , av. acc. rr (جَازَ — ز .)
Entourer le jardin d'un mur, جوّز الجنان بالحيط
Enceinte, adj. Femme —, بالجوب beldjoûf . —

بالكرش bel Keurch. — litt.: avec le ventre.

حاملة — h'āmla, adj. v. rej. (حمل.)

Enceinte. s.f. Circonférence, contour, دايرة dāïra, pl. دوايز, n.f. (دار — د.)

Encens. s.m. Résine odorante, لوبان loubān, n. m.

flatterie, تغزيب teuk'zīb, n. m. rr (غزب.)

Encenser. v.a. Brûler des parfums, بخّر beukhKheur, av. acc. rr (بخر.)

Louer avec flatterie, بخّر fekheur, av. ب de la pers. (بخر.) — بخّم feukh-Kheum, av. acc. rr (بخم.)

Encensement. s.m. au propre, تبخير teukhīr, n. m. rr. — au figuré, تبخيم teufkhīm, n. m. rr.

Encenseur. s. Louangeur, شكّار chekkār, adj. rej. (شكر.) — مدّاح meddāh', adj. rej. (مدح.)

Encensoir. s.m. Cassolette dans laquelle on brûle de l'encens, مبخرة mebKhera, n.f.; pl. مباخر, (بخر.)

Enchaînement. s.m. Suite, liaison d'objets, ربط, rbāt',

n. m. (بَطْ .)

Enchaîner. v. a. Attacher avec une chaîne, حدّى haddeud, av. acc. rr (حَدَّ .)

Deh. قيّد بالحديد guiyeud bel hádíd, av. acc. rr (قَاعَ — ع.)

Captiver, lier, سبى sba-i, av. acc. (سَبَى — i.) — ملك mleuK, av. acc. (مَلَكَ).

Il enchaîne les cœurs, يملك القلوب.

Cette femme l'a ——, هذه المراة سبات له عقله.

Lier, coordonner, ربط rbot', av. acc. (بَطَ, o.) — نظّم ned'dom, av. acc. rr (نَظَمَ .)

S' ——. v. pr. Se lier, en parlant de plusieurs choses qui s'enchaînent, ترابط trâbot', vr (بَطَ .)

Enchanté. adj. Soumis à quelque enchantement, مسحور mesh'oûr, adj. v. rej. (سَحَرَ .)

Satisfait, charmé, فرحان feurh'ân, adj. rej. (فَرِحَ .) — مسرور mesroûr, adj. v. rej. (سَرَّ .)

Enchantement. s. m. Effet de la magie, سحر : Seuh'r, n. m. (سَحَرَ .)

Ravissement, غاية السرور r'ayat essrour, n. f. (سَرَّ — غَنَّى.)

Enchanter. v.a. Charmer, ensorceler, سحر sah'ar, av. acc. (سَحَرَ a.)

Séduire, سحر sah'ar, av. acc. (سَحَرَ a.)

Ravir en admiration, سلب العقل sleub el ākl, (سَلَبَ o.)

Enchanteur. s. Qui enchante par des paroles; qui sait charmer, séduire, سحّار sah'h'ār, adj. rej. (سَحَرَ.)

Enchâsser. v.a. Mettre, faire tenir dans un métal, dans du bois, etc., ركّب rekKeub, av. acc. ٢٢ (رَكَبَ.)

Enchère. s.f. Offre d'un prix au dessus du prix offert par un autre, مزايدة mzaïda, n. f. ٢٢٢, (زَاءَ.) — زيادة ziāda, n. f.

Mettre quelque chose à l'enchère, دلّل بالشئ delleul bech-chi, ٢٢, (دَلَّ.)

Enchérir. v.a. et n. Mettre enchère sur, زاد على zād āla, (زَاءَ — ع.)

v.a. Augmenter le prix, زاد zād-i fi.

v.n. Hausser de prix, Devenir plus cher, غلا r'la-a, (غَلَا)

Ajouter à ce qu'un autre a fait, le surpasser en quelque chose soit en bien, soit en mal, علج rād āla, (ءلج — ى.)

Enchérissement. s.m. Renchérissement de prix, زيادة zyāda, n.m. (زيد).

Enchérisseur. s. Celui qui met une enchère, مزايد mzāïd, adj. v. rrr, rég. (زاءد — ى.)

Enchevêtrer (s'). v.p. توعّر touāār, v, (وعر.)

Enchifrènement. s.m. Embarras dans le nez, causé par un rhume de cerveau, زكام zkām, n.m. (زكم). — نزلة nezla, n.f. (نزل.)

Enchifrener. v.a. زكّم zekKem, av. ace. rr (زكم.)

Enclave. s.f. Terre enclavée dans l'enceinte d'une autre, ارض داخلة في ارض ard' dākhla fi ard', n. f. (دخل — ارض.)

Limites, حدّ h'add, pl. حدود, n. m. (حدّ.)

Enclaver. v.a. Enfermer une tere dans une autre, دخّل ارض في ارض deukh-kheul ard' fi ard', rr (دخل.)

Enclin. adj. Porté de son naturel à, مايل لـ māïl l, adj. v. rég. (ميل — ى.)

Enclore. v.a. دوّر douweur, rr, (دور — و.)

— حوّط h'aouet' , rr (حَاطَ - g.)
Enclore un jardin d'un mur , حوّط الجنان بالحيط .

Enclos. s.m. Terrain enfermé dans une clôture , ارض محوّطة ard' mah'ouet'a , n. f. (ارض — حَاطَ - g.)

Enclouer. v.a. —— un canon , enfoncer un clou dans la lumiere , سدّ جالية المدفع بالمسمار sedd fâliat el medfa bel mesmâr , (سَدَّ) . —

جلّس المدفع jelles el medfa , rr , (جَلَسَ .)

Enclume. s.f. Masse de fer sur laquelle on bat les métaux, زبرة zebra , pl. زبرات , n. f. (زَبَرَ .)

Encoffrer. v.a. Enfermer dans un coffre , حطّ في الصندوق h'ot't fes's'andouk' , av. acc. (حَطَّ o.)

Encoignure. s.f. Angle forme par deux murs , شنوكة chouka , n. f. ; pl. شنّوك chouwek , (شَنَاكَ - g.)

Encolure. s.f. رقبة , reuk'ba ; pl. رقبات , et رقابي , n. f. (رَقَبَ .)

Encombre. s.m. Obstacle , embarras , عطبة ât'ba , n. f. (عَطَلَ .)

Encombrement. s.m. Action d'encombrer , تعطيل tât'îl , n. m. rr (عَطَلَ .)

Encombrer. v.a. Obstruer , embarrasser , سدّ sedd , av. acc. (سَدَّ o.) — عطّل ât't'eul , av. acc. rr (عَطَلَ .)

Encontre (à l'). Aller à l'—— de quelque chose, ضاءع الشئ
d'adeud ech-chi, ttt, (ضَيَّعَ .)

Encore. adv. de temps. زال ما ma zāl, litt.: non a cessé. Composé de la particule négative ما, et du verbe زَالَ-يزُولُ, cesser, disparaître.
Il n'est pas encore venu, ما زال ما جاء شئ.
Ils sont encore à travailler, ما زالوا يشتغلوا.
De nouveau, avec le verbe زاد zād-i, ajouter. Donnez-m'en encore, زيدني اعطيني منه,
De plus, avec le même verbe. Il lui a donné encore de l'argent, زاد له الدراهم.
Davantage, avec le même verbe. Laisse-le encore croître, خلّيه يزيد يكبر.
Encore que, ولو ou a lou.

Encorné. adj. Qui a des cornes, بالقرون belk'roun; litt.: avec des cornes.

Encouragement. s.m. تقوية القلب teuk'ouiyet el k'olb, n. f. tt (قَوَى).

Encourager. v.a. Animer, ranimer le courage, قوّى القلب زعّم — (قَوَى .) k'ouiya el k'olb, tt, — تشجّع (زَعَمَ .) zāām, av. acc. tt — (شَجَعَ .) chedjā, av. acc. tt, favoriser les progrès; exciter, حرّض على

h'arreus' âla , rr (خرص .)

Ecumir. v.c. Arriver quelque chose sur soi , جلب هذا لروحه

Djelenb hada brouh'hou , (جلب .)

Mériter , subir , لزم lzeum , (لزم)

— وجب oudjeub , (وجب .)

Si vous faites cela vous encourez l'amende ,

اذا عملت هذا تلزمك الخطية

" " توجب عليك " "

Encrasser. v.a. Rendre crasseux , وسّخ oussenkh , av. acc. rr , (وسخ .)

S' ——. v.pr. Devenir crasseux , توسّخ toussenkh , v , (وسخ .)

Encre . s.f. Liqueur noire pour écrire , حبر h'abeur , n. m. (حبر .) — Deh. مداد mdâd , n. m. (مدّ .)

Encrier. s.m. Vase où l'on met l'encre , دواية douaya , pl. دوايات , n. f. (دوى) . — محبرة mah'bra , pl. محبرات , n. f. (حبر .)

Ce dernier mot est surtout employé par les Israëlites.

Endetter. v.a. Charger q. q. de dettes , l'engager dans des dettes , لزّمه بالدين lezzeumhou beddîn, rr, (لزم) رتّب عليه الدين retteub âlih eddîn. rr, (رتب .) طلّع عليه الدين tellâ âlih eddîn , rr, (طلع .)

S' ——. v.pr. Faire des dettes, en contracter, عمل الدين āmeul eddīn, (عَمَلَ).
ترتّب عليه الدين trentteub ālīh eddīn, v, (رَتَبَ.)
طلع عليه الدين tlā ālīh eddīn, (طَلَعَ.)

Endetté. adj. عليه ديون ālīh doyoūn; litt.: sur lui dettes. —— مديان mediān, adj. v. rej. (دَانَ — ى.) Litt.: مديون.

Endiabler. v.n. Faire —— quelqu'un, le tourmenter, عذّب āddeub, av. acc. rr, (عَذَبَ.)

Endimancher (s'). v. pr. Mettre ses beaux habits, زيّن ziyeun, rr, (زَانَ - ى.) — Deh. شهّر chah-har, rr (شَهَرَ.)

Endoctriner. v.a. Instruire, بعّ beg ouâd', av. acc. de la p. (بَعَّ ى.)

Endolorir. v.a. Rendre douloureux, وجّع ouddjâ, av. acc. rr (وَجَعَ.)

Endommagement. s.m. ضرّ d'roura, n. f. (ضَرَّ.)

Endommager v.a. Causer du dommage à quelque chose, ضرّ d'orr, av. acc. (ضَرَّ o.) —

Endormant. adj. Qui endort, نعّس inâas, arr. rr, (نَعَسَ.)

Endormeur. s.m. Enjôleur, نوعرى nouâri, pl. (نعر) adj. نوعريّة

Endormi. adj. Sans energie ; lent, خرمو meurkhi, adj. v. rej. (خى).

Qui a envie de dormir, نعسان nāsan, adj. rej. (نعس.)

Qui est déjà endormi, راقد rā K'ed, adj. v. rej. (رقد.)

Endormir. v.a. Faire dormir, رقّد rek'K'od, av. acc. rr, (رقد.) - (نعّس

Ennuyer fort, le بوّر bōr s'emmot' āla, rr. (بورك) alt.n de la rac. بور.

Amuser pour tromper, pour empêcher d'agir, غبّل r'effel, av. acc. de la p. et على de la chose, rr, (غبل.)

Engourdir, خدّل Khedel, av. acc. (خدل.)

S'———. v.pr. Commencer pār dormir, نعس nās, (نعس). Manquer de vigilance, غبل r'fel, av. على de la ch. (غبل.)

Endroit. s.m. Lieu, place, مضرب mend'reb, pl. مضارب, n. m. (ضرب.) — موضع mouḍ'ā, pl. مواضع, n. m. (وضع.)

Partie, point, côté, جهة Djiha, pl. جهات, n. f. (وجه.)

l'opposé de l'envers, ڤ ج ع oudjh,
n. m. (ڤ ج ع.)

Enduire. v.a. Couvrir d'un enduit de chaux, de plâtre,
لبّس lebbeus, av. acc. rr, (لبَسَ.)
—— d'une couleur, طلى t'la-i,
av. acc. (طلَا).
—— d'huile, d'un corps gras, دهن
dehen, av. acc. (دهَنَ.)

Enduit. s.m. —— de plâtre, تلبيس teulbîs, n. m.
rr, (لبَسَ.)
—— de couleur, طليان t'eulian, n.
m. (طلَا).

Endurant. adj. Qui souffre aisément les injures; patient,
صابر s'âbeur, adj. v. rej. (صَبَرَ.)

Endurcir. v.a. Rendre dur des bois et ~~des~~ toute autre corps
capable de se dessécher, يبّس ibbeus,
av. acc. rr (يَبِسَ.)
Rendre dur du pierre, etc., قصّح K'es's'ah',
av. acc. rr (قَصِحَ.)
Rendre fort, robuste, صحّح s'ah'h'ah',
av. acc. rr (صَحَّ.)
Rendre impitoyable, insensible, قصّح
K'es's'ah', av. acc. rr, (قَصِحَ.)

/Deh. قسّى guessa_i , av. acc. rr (قسا).

~~Accoutumer~~ Accoutumer à la peine, à la fatigue, ولّف بالتعب - على التعب oulleuf betteûb _ à la etteûb, rr , (ولفَ .)

S' ——— v.pr. Devenir dur, يبس ibeus , (يَبِسَ).
— فصح K'S'ah , (فَصِحَ .)
Devenir dur, insensible, فصح K'S'ah , (فَصِحَ .) —Deh. قسا guesa_ (قسا).
S'endurcir à la peine, aux souffrances, aux crimes, au vice, etc,
ضمى D'ma_i , av. على , (ضَمِىَ .)
والف ouâleuf , av. ب , rrr , (ولفَ .)
استانس estaneus , av. على , ex ب , x (أَنِسَ.)

Endurcissement. s.m. فصوحة K'S'ouh'a , n.f. (فَصِحَ .)
Deh. قساوة guesâoua , n.f. (قسا).

Endurer. v.a. Souffrir ; ~~Supporter~~ Supporter avec patience, حمل h'ameul , av. acc. (حَمَلَ .)
صبر S'beur , av. على , (صَبَرَ).
Souffrir le mal, قاسى المرض gâsa_i el meurd', rrr , (قسا).

Energie. s.f. Puissance ; fermeté, vigueur, قوّة K'ouwa, n.f. (قَوِىَ).

Energique. adj. Qui a de l'énergie, قوّى K'ouwi ,

adj. reg. (قوَى .)

Energiquement, adv. بالقوّة bel K'ouwa.

Energumène. s. Possédé du démon ; enthousiaste avec folie, مجنون medjnoûn, adj. v. reg. (جَنّ .)

Enervation. s.f. Faiblesse, découragement, ضعف d'esprit, n. m. (ضَعُفَ .) — تراخي trâkhi, n. m. (رَخِيَ).

Enerver. v.a. Affaiblir. — amollir, ضعّف d'âaf, av. acc. rr (ضَعُفَ .) ارخى erkha_i, av. acc. (رَخِيَ).

S' ——. v. pr. ضعف d'âf, (ضَعُفَ .) — تراخي trâkha, vr (رَخِيَ .)

Energie. adj. مرخي meurkhi, adj. v. reg. (رَخِيَ .) Deh. باقي bâqui, adj. v. reg. (بقي)

En face de. loc. prép. قبالة K'bâla.

En face de moi, قبالتي.

Enfance. s.f. Première partie de la vie humaine, صغر s'r'eur, n. m. (صَغُرَ .)

Enfant. s. X Garçon, fille en bas âge. Enfant garçon, جبل t'feul, pl. اطفال, (طَفَلَ .) — ولد ouleud, pl. اولاد,

X Mbarcave.: garçon, fille jusqu'à 4 ou 5 ans: غريان z'our-yane; pl. du deux genres غراوين z'e-za-ouine.

(وَلَدَ .) Deh. إجنّيي itchîr ,
pl. إجانّرة itchach-ra , (جَنَّرَ .)
— مكروس mekroûs , pl. مكاريس mkâris ,
(كَرَسَ .)
Enfant, fille , طفلة t'ofla , pl. طفلات ,
(طَفَلَ .) — بنت bent , pl. بنات ,
(و-بنا). — اجنّيرة itchîra , pl.
إجانّرة itchâchra , (جَنَّرَ .)
مكروسة mekroûsa , pl. مكروسات ,
(كَرَسَ .)
Bon enfant , ولد باب الله oulad bâb
allah.
faire l'enfant , وحو صغّر d'eur'r'eur rouh'hou,
rr (صَغَّرَ .)— تمعدن tmâdeun , (عَدَنَ).
Enfantement. s.m. ولادة oulâda , n. f. (وَلَدَ .)
زيادة ziâda , n. f. (زَادَ - ع.)
Etre dans les douleurs de l'enfantement , تضرّع
ted'errâ , v . (ضَرَعَ .)
Enfanter . v.a. Mettre un enfant au monde , ولد
oulad , (وَلَدَ .) — زيّد ziyad ,
rr (زَادَ - ع.) Voir accoucher.
Enfantillage. s.m. Manières enfantines, تشغل الصغار cher'eul
es's'r'âr , n. m. (صَغَرَ - تَشَغَلَ .)

Enfantin. adj. D'enfant, صناع الصغار mtaâ es'ṣ'r'âr;
et rég. صغاري ṣ'r'âri, adj. rel.
(صَغَرَ.)

Enfariner (s'). v. pr. Se couvrir de farine, انطلى بالدقيق
ent'ela-a bedeK'iK', VII (طَلَا).

Enfer. s. m. Lieu de supplice des damnés, جهنّم
djehennam, n. m.

Enfermer. v. a. Mettre dans un lieu que l'on ferme;
Serrer dans un lieu que l'on ferme,
غلق r'loK', (غَلَقَ.)
اصلح s'lah', IV (صَلَحَ.)
Const. سكّر sekkeur, II (سَكَرَ.)
Orléans. Miliahah, بلّع bellâ, II, (بَلَعَ.)
Je l'ai enfermé dans ma chambre,
غلقت عليه - اصلحت عليه - سكّرت عليه - بلّعت عليه
في بيتي
Mettre dans une maison de force, حبس
h'abeus, av. acc. (حَبَسَ.) — سجن
sedjeun, av. acc. (سَجَنَ.)
Clore un lieu de, حوّره ب
douver-hou bi, II (حَارَ - يَ.)
Cacher, غبّى Khoubbaï, av. acc. II. (خَبَأَ).

S' ——— . v. pr. Fermer la porte sur soi , غلق الباب على روحه
r'lok' el bāb āla rouh'hou .
Se retirer pour ne voir personne , اختلى
eukh-tela — a , vrrr (غَلَا -ع) .

Enfermé. adj. ——— dans un lieu , مغلوق عليه maur'loūk'
ālīh , adj. v. neq. (غَلَقَ .)

Enferrer. v.a. Percer d'un fer , بيّك tcheukk , av.
acc. en ب de l'instrument , (شَكَّ .)
Deh. نغّز enr'ez , av. acc. en ب de
l'instrument , (نَغَّزَ .)

S' ——— . v. pr. Se mirer à soi-même , حدق ضرّ d'orr
rouh'hou , (ضَرَّ) .

Enfilade. s. f. Longue suite de , صفّ s'eff , pl.
صفوف , n. m. (صَفَّ .)

Enfiler. v.a. Passer un fil par un trou , جوّز الخيط ج
Djouweuz el khīt'fi , rr (جَازَ -و .)
Enfiler des perles , les grains d'un chapelet ,
ركّب rekkeub , av. acc. rr (رَكَبَ .)
Prendre un chemin , une route , خذا Kheda ,
pour أَخَذَ , av. acc. (أَخَذَ o .)

Enfin. adv. Après tout , bref , en un mot , والحاصل
ou el h'āṣ'ol . — والآخر ou el okheur . —
غاية r'aïthou , de غاية en de l'aff. o .

Enflammer. v.a. Mettre en feu, embraser, نتعل
chāl, av. acc. (نَتعَلَ.) —
حرق h'arok', av. acc. (حَرَقَ.)
Deh. قدى gueda_i, av. acc. (قَدَى).
Echauffer, donner de la chaleur,
سخّن Seukh_Kheun, av. acc. rr,
(سَخَنَ.)
Exiter, viriter les passions هيّج النفس
hāïidj en neufs, rr (هَاجَ - ى.)
Encourager, animer, قوّى فلبه Kouwa
Kolbhou, rr (قَوَى.) — زعّم
zāâm, av. acc. de la perd., rr (زعَمَ.)
Rendre amoureux, عشّق āch-chok'
av. acc. rr (عَشَقَ.)
S' ——. v.pr. S'embraser, انحرق enh'arok',
vrr (حَرَقَ.)
Devenir éperdument amoureux, تملّك بحبّ
tmelleuk bi h'eubb, v (مَلَكَ.)
Il s'est —— d'une telle, تملّك بحبّ بلانة.
Enfler. v.a. Remplir de vent, de fluide, نشّف
nesseuf, av. acc. rr (نَسَفَ.)
Deh. نفّخ neffeukh, av. acc. rr, (نَفَخَ.)
Enorgueillir, rendre vain, نفّخ

neffeukh , av. acc. ٢٢ , (نَفَخَ .)
Enfler le courage , فوّى الغلب K'ouva el K'olb ,
٢٢ (فَوَى .)
Enfler la dépense , ع الطوج ءاj ṣâd_i âla
el mes'rouf , (ءاj - S.)

S' ——— . v.pr. Devenir plus gros par l'intensité du vent ,
d'un fluide , انتفخ entefeukh , vrrr .
Deh. ⵏⵎⵓⵍ entēseuf , vrrr .
——— par une cause de maladie , etc. , انتفخ
entefeukh , vrrr . Deh. ⵜⵓⵔⵔⵉⵎ touerreum ,
v , (وَرَمَ .)
De grossir , انتفخ entefeukh , vrrr .

Enflé . adj. ⵜⵖⵏⵉⵙ menfoûkh , adj . v . rej . (نَفَخَ .)
Enflure . s.f. Tumeur , grosseur , نفخ neufkh ,
n . m . (نَفَخَ .) — وارم ouarem ,
pl. اورام , n . m . (وَرَمَ .)
Orgueil , نفخة neufkha , n . m .

Enfoncé . adj. ——— dans , profondément occupé , غارق
r'âreuk' fi , adj . v . rej . (غَرَقَ .)

Enfoncement . s.m. Partie la plus reculée , la plus éloignée
dans un lieu enfoncé , فاع fâa , pl.
فيعان , n . m . (فَاعَ - ى .)

Enfoncer. v.a. Faire pénétrer bien avant, غمّله الداخل
Deukh-Kheul-hou eddākheul , ٢٢ , (غخل .)
Enfoncer une chose dans l'eau, غطّس في الماء
r'eut't'eus-hou fel-ma , ٢٢ , (غطس .)
غرّق في الماء r'eurrok'hou fel-ma , ٢٢ ,
(غرق .) — غوّص في الماء r'oueus'hou
fel-mā , ٢٢ (غاص — و .)
Deh. غدّر في الماء r'eudder-hou fel-mā ,
٢٢ , (غدر .)
Briser en pesant, en poussant ;
enfoncer
~~casser~~ une porter, خلع الباب Khelā
el bāb , (خلع).
Enfoncer une chose pointue en terre, etc,
رشق في r'chok'hou fi , (رشق .)
Deh. دقّ في Deugg-hou fi , (دقّ .)
— l'ennemi, كسر Kseur, av. acc.
(كسر .)
v.n. Aller au fond, entrer dans, غرق في
r'rok' fi , (غرق .) — غطس في r't'eus
fi , (غطس .) — غاص في r'ās'
fi , (غاص — و .) — Deh. غدر في
r'Deur fi , (غدر .)
S' ——. v. pr. Pénétrer bien avant- دخل الداخل,

dKheul eddâKheul , (خَلَ ٥.)
Se livrer entièrement à , انهمك ف
enhemeuk fi , ٧١٢ (هَمَكَ .)
Aller au fond , غرق r'roK' — Deh. غدر
r'deur.

Enfonceur. s.m. —— de portes ouvertes , جشّار fech-châr,
adj. reg. (جَشَرَ .) — بزّاز bzzâz' ,
adj. reg. (بَزَزَ .)

Enforcir. v.a. Rendre plus fort , قوّى K'ouva-i , av.
acc. ٢٢ (قَوَى .)
v.n. Devenir plus fort , تقوّى tK'ouva-a,
٧ (قَوَى .)

Enformer. v.a. Mettre sur la forme , حطّه على القالب
h'ot't'hou âla el K'âleub , (حَطَّ ٥.)

Enfouir. v.a. Cacher une chose en terre , خزنه في الارض
Kheuznhou fel ard' , (خَزَنَ .) دفنه في الارض
Deufnhou fel ard' , (دَفَنَ ٤.)
Cacher parmi , bas خبّى في Khebba-i fi ouast',
av. acc. ٢٢ , (خَبَى).

s' ——. v.pr. Se cacher , se blottir dans , تخبّى في
tekhebba-a fi , ٧.

Enfouisseur. s. خزّان Khezzâu , adj. reg. (خَزَنَ .)
Enfourcher. v.a. —— un cheval , ركب على العود rKeub âla el âoud,

(. رَكَبَ)

Enfourner. v.a. Mettre dans un four pour faire cuire,
حطّ — رمى في الكوشة h'ot't' — rma-i fel Kouchia, av. acc. (رَمَى — حَطَّ .)

Enfreindre. v.a. Transgresser, violer, contrevenir à,
خان Khân-o, av. acc. (خَانَ — و.)
نقض nK'od', av. acc. (نَقَضَ).
خالف Khâleuf, av. acc. (خَلَفَ .)
Il a — le traité,
خان — نقض — خالف العهد .

Enfuir (s'). v.pr. fuir, هرب harub, (هَرَبَ .)
S'enfuir, s'esquiver (Mascara) شرّش che-reud —
Den. تلع tlâ, (تَلَعَ).
s'écouler, en parlant du temps, etc.,
مضى mdá-a, (مَضَى).

Enfumer. v.a. Noircir par la fumée, كحّل بالدخان
Kah'h'al beddoukhân, av. acc. rr, (كَحَلَ .)
Incommoder par la fumée, دخّن
Deukh-kheun, av. acc. rr (دَخَنَ .)

Engagé. s.m. Lié par un engagement, ملزوم ب
melzoûm bi, adj. v. reg. (لَزِمَ .)
مربوط ب merboût' bi, adj. v. reg. (رَبَطَ).

Engageant. adj. Qui attire, qui engage, جلب.
idjleub, aor. (جَلَبَ.)
Il a des manières ——, عنده ظرافته تجلب الناس

Engagement. s.m. Engag. Action d'engager, رهن rehn, n.
m. (رَهَنَ.)
Promesse, عهد âhd, pl. عهود,
n. m. (عَهَدَ.)
Combat, وقيعة ouk'iâa, pl. وقيعات,
n. f. (وَقَعَ.)

Engager. v.a. Mettre, donner en gage pour assurer, رهن
rehen, (رَهَنَ.) ——
Il a —— sa montre à un tel pour vingt francs,
رهن ساعته عند فلان بـ عشرين فرانك

Engager sa foi, sa parole, لزّم روحه بـ
lezzeum rouh'hou bi, rr (لَزَمَ.)
Lier, لزّم lezzeum, av. acc. de la
p. rr (لَزَمَ.) — ربط rbot', av. acc.
de la p. (رَبَطَ).
faire entrer dans, خلّى بـ dekh-kheul hou
fi, rr (خَلَا.)
Déterminer par la persuasion à faire quelque
chose, حمل âla h'ameulhou, (حَمَلَ).
(حمّل ous's'eulhou l, rr, (حَمَلَ.)

مَيْل miyilhoun l , rr (مَالَ-s.)
Deh. ـوِيشَا ـi , av. acc. de la p. en ل de la ch. (ـوِيشَ-i.)
Inviter à une fête, etc , عرضة ل ārdhoun l , (عَرَضَ .)
Imposer l'obligation de .. ; forcer , لزّم ب lezzemmhoun bi , rr (لَزَمَ.)
— كلّف ب Kellefhoun bi , rr (كَلَفَ.)
Commencer , provoquer , شرع cherâ , av. acc. (شَرَعَ .) — بدا bda-a , av. acc. (بَدَا-g).
Enrôler dans , كتب ف Kteubhoun fi , (كَتَبَ).
Impliquer dans , خلّط ف Khellot'houn fi , rr (خَلَطَ .) — شبّك ف chebbeukhoun fi , rr (شَبَكَ .) — حصّل ف h'as's'eulhoun fi , rr (حَصَلَ .)
Donner pour assurance , ضمن D'meun , av. acc. (ضَمَنَ .)
S' ——. v. pr. S'obliger à ; وجوبا لزّم lezzemm rouh'hou bi .
Promettre , وعد ouād , av. acc. de la p. (وَعَدَ .)

S'enrôler dans, انكتب ج enktub fi , vrr, (كَتَبَ .)

S'endetter, عمل الدين amel eddin , (عمل .)

S'embarrasser dans une mauvaise affaire , انشبك ج enchebek fi , vrr. X

x حصل ج h'as'sel fi (حصّل .)

S'empêtrer dans, توغّر ج touâar fi , v (وغر .)

S'avancer trop , تفدّع بالزّاج t'kéddem bezzâf, v (فدع .)

Engagiste. s.m. Celui qui tient un domaine par engagement, مولين مرتهن moûl errehîna , pl. موالين, adj. (ولى — رهن .) Lith.: adj. v. rég. vrrr (رهن .)

Engainer. v.a. Mettre dans une gaîne, غمّد ج الغلاف rodd fel r'lâf , av. acc. (غمد .)

Engaver. v.a. زقّ j zokk' , av. acc. (زقّ).

Engeance. s.f. Race , جنس djens , pl. جنوس , n. m. (جنس .)

Terme de mépris en parlant des personnes. طايفة t'âïfa , pl. طوايف , n. f. (طاف - و .).

Engeancer. v.a. Embarrasser de q. q. حصّل h'as'sel , rr , (حصل .) Il nous a ___ de cet homme, حصّلنا مع هذا الرجل

Engelure. s. f. جليد djelîd, n. m. (جلد).
Deh. ضرّ ḍ'orr, n. m. (ضرّ.)

Engendrer. v. a. Produire son semblable, ولّد oulled, av. acc. (وَلَّدَ.)
Produire, être cause, سبّب sebbeb, av. acc. rr (سَبَّبَ.) — ولّد oulled, av. acc. — أحدث ah'deuts, av. acc. IV (أَحْدَثَ.)

S' ———. v. pr. Être engendré, من تولّد touellod, v (وَلَّدَ.)

Engerber. v. a. Mettre en gerbe, قتّت guettet, av. acc. rr (قَتَّتَ.)
Entasser l'un sur l'autre, كدّس keddes, av. acc. rr (كَدَّسَ.) — عرّم ârrem, av. acc. rr (عَرَّمَ.)

Engin. s. m. Machine, instrument, آلة ala, pl. الات, n. f. (أَلَ-ى.)

Englober. v. a. ضمّ t'omm, av. acc. (ضَمَّ o.)
لمّ lemm, av. acc. (لَمَّ).
جمّع djemmâ, av. acc. rr, (جَمَّعَ.)

Engloutir. v. a. Au prop. et au fig. بلع blâ, av. acc. (بَلَعَ a.)

S' ———. v. pr. انبلع enblâ, vrr.

Engluer. v.a. Enduire de glu, طلى بالعلك t'la_i beleûlk, au. acc. (ـلَى ـلَـ ـi).

S' ——. v.pr. Se prendre à la glu, انكمر بالعلك enk'akeum bel eûlk, vrr, (كَمَرَ.)

Engorgement. s.m. سدّان seuddaû, n. m. (سَدَّ)

Engorger. v.a. Boucher le passage, سدّ seudd, au. acc. (سَدَّ o.)

S' ——. v.pr. انسدّ ensedd, vrr.

Engouement. s.m. Entêtement, عناد eûnâd, n. m. (عَنِدَ.)

Engouer (S'). v.pr. S'entêter de, تعنّد tâmmed bi, v, (عَنِدَ.)

Engouffrer (S'). v.pr. Se précipiter et se perdre dans un gouffre, en parlant des eaux, غارج r'âr fi, (غَارَ-g.)

— تغمّق بي tr'ammok' fi, v, (غَمَقَ.)

Engouler. v.a. Prendre tout d'un coup avec la gueule, حكم الشئ بفمّه كالملهوف h'akeum ech_chi bfoummhou Kelmelhouf, (حَكَمَ).

On peut aussi employer le verbe, خطف Khet'ef, (خَطَفَ.)

Engourdir. v.a. faire éprouver un engourdissement, قصّح gues's'ah', au. acc. rr (قَصَحَ.)

خدل Khedeul, au. acc. (خَدَلَ i.)

Engourdir l'esprit, نعّس العقل
nâas el âK'eul, rr (نعس.)
Engourdir le courage, برّد القلب
berred el K'olb, rr (برد.) —
رذّل القلب reddeil el K'olb, rr
(رذل.)

S' ——— . v. pr. تقصّح tgues's'ah', -v (قصح.)
انخدل enkhedal, -vrr, (خدل.)
au fig. برد brad, (برد o.)
— جنتل fcheul, (جنتل a.) —
حنجر h'andjar, (حنجر.)

Engourdi. adj. مقصّح mgues's'ah', av. v. rj. rr,
(قصح.) — مخدول makhdoul, adj.
v. rj. (خدل.)

Engourdissement. s.m. تقصيح tok's'îh', n. m. rr (قصح.)
تحنجير tah'ndjir, n. m. (حنجر.)
جنتل feuchl, n. m. (جنتل.)
خدل k'heudl, n. m. (خدل.)

Engrais. s.m. Pâturages où l'on met les bestiaux
pour les engraisser, مرعى meraa,
pl. مراعى, n. m. (رعى).
fumier, زبل zebal, n. m. (زبل).

Engraissement. s.m. Octroi d'engraisser les animaux, تعليف

tâlif, n. m. rr, (عَلَفَ.)

تقريس teugrîs, n. m. rr (فَرَسَ.)

— De la terre, تزبيل teugbîl, n. m. rr (زَبَلَ.)

Engraisser. v.a. Rendre gras (personne), سمّن semmeun, av. acc. rr (سَمَنَ.)

(Animaux,) قرّس greus, av. acc. (فَرَسَ.)

(Terres), زبّل zebbeul, av. acc. rr, (زَبَلَ.)

Salir de graisse, سبّك sebbeuk, av. acc. rr (سَكَكَ.)

v.n. Devenir gras, سمن smeun, (سَمَنَ.)

— قرّس greus, (فَرَسَ.)

Engraver (s'). v.pr. S'engager dans le sable, etc., (bateau) حرّث h'arreuts, rr (حَرَثَ.)

Engrenage. s. m. Disposition des roues qui s'engrènent, تعشيق tâchîk', n. m. rr (عَشَقَ.)

Engrener (s'). v.pr. Entrer l'une dans l'autre en parlant des dents des roues, تعشّق tâch-chok', v, (عَشَقَ.)

Engrener. v.a. Commencer une affaire, عرّش cherâ, av. ج, (عَرَشَ.)

Nourrir de grain, علّف âlleuf bech-châïr, av. acc. rr (عَلَفَ.)

Engrenure. s.f. تعشيق *tāchīK'*, n. m. rr (عَشَقَ.)

Engrosser. v.a. Rendre une femme enceinte, حمّل *h'ammeul*, rr (حَمَلَ.) رقّد, *reffed*, rr (رَقَدَ.)

Sl p'a —— رقّد لها الجوب. حمّل لها.

Engrumeler (S'). v.pr. Se mettre en grumeaux, تكبّد *tKebbed*, v (كَبَدَ.)

Enhardir. v.a. Rendre hardi, encourager q.q.ā, جسّر على *dessurhou āla*, rr (جَسَرَ.)

S' —— . v.pr. تجسّر على *tdesseur āla*, v.

Enigme. s.f. معجيزة *meûdjiza*, pl. معجيزات, n. f. (عَجَزَ.) — لغز *leur'z*, pl. لغوز, n. m. (لَغَزَ.)

Enivrant. adj. Qui enivre, يسكّر *iseuKKeur*, aor. rr (سَكَرَ.)

Enivrement. s.m. سكر *seukra*, n. f. (سَكَرَ.)

Enivrer. v.a. Rendre ivre en parlant des liqueurs fermentées; —— au figuré, سكّر *seKKeur*, av. acc. rr (سَكَرَ.) Rendre ivre, en parlant du hachich, feuille du chanvre que l'on fume, (لبّو

sout't'eul , av. acc. (سطل .)

S' ——— . v. pr. سكر skeur , (سكر a.) — سطل st'eul , (سطل i.)

Enjambeè. s. f. Pas , خطوة Khetóua , pl. خطوات , n. f. (خطا-g).

Enjamber. v. a. franchir en ouvrant les jambes plus qu'à l'ordinaire , خالف Khāleuf , av. acc. rrr (خلف .)

Enjaveler. v. a. Mettre en javelle des blés , etc , مرّس merreus , av. acc. rr , (مرس .)

Enjeu. s. m. Mise d'argent au jeu , مطاولة mt'āoula , n. f. rrr (طال-g.) خطار Khet'ār , n. m. (خطر .) Deh. رهن rehn , n. m. (رهن .)

Enjoindre. v. a. Ordonner , commander expressément , أمر ameur , av. على de la p. en ب de la chose , (أمر .) En parlant de la religion , فرض freud', av. على de la p. en ب de la en. (فرض .)

Enjôler. v. a. Tromper , engager par des paroles flatteuses , لعب لعبة lāb fi āKlhou, (لعب .) — دخل تحت راسه dKheul tah't rāshou , (دخل .) تحايل عليه —

tah'āïl ālih , ٧٢ (حَالَ - ع.)

Enjôleur. s. Trompeur, خدّاع Khedddaā ,
adj. reg. (خَدَعَ .)

Enjolivement. s.m. تزيين teuzīn , n. m. ٢٢ (زَانَ - ص.)
تتحيف teuthîf , n. m. ٢٢ (تحف.)

Enjoliver. v.a زيّن ziyeun , av. acc. ٢٢ (زَانَ - ص.)
تحّف teh'h'auf , av. acc. ٢٢ (تحف.)

Enjolivure. s. f. تزيينة teziïna , n. f. ٢٢ ,
(زَانَ - ص.)

Enjoué. adj. مشروح meuchroûh' , adj. v. reg.
(شَرَحَ .)

Enjouement. s. m. Gaieté habituelle et douce de
l'esprit , بشاشة behâcha ,
n. f. (بَشَّ .)

Enlacement. s. m. تشبيك techbik , n. m. ٢٢
(شَبَكَ .) — تلوية teulouija ,
n. f. ٢٢ (لَوَى .) — تعنيق
tânik' , n. m. ٢٢ (عَنَقَ .)

Enlacer. v. a. Mêler, passer l'un dans l'autre
des lacets , شبّك chebbeuk ,
av. acc. ٢٢ (شَبَكَ .)
Enlacer des branches, certaines
choses longues et flexibles , لوّى

louwa_i , av. acc. rr (لوى .)
Serrer , étreindre , غنّ ânnoK' ,
av. acc. rr (غنَ .)
S' ——— . v. pr. Passer l'un dans l'autre , en parlant
des branches , des rameaux , etc. , التوى
eltoua_a , vrrr . — تلوّى tlouwa_a ,
v (لوَى .)
Enlaidir . v.a. Rendre laid , alg. زغّ zâaK' ,
av. acc. rr (زغَ .) Deh. شنّين
chiyeun , av. acc. rr (شنانَ — s.)
v.n. Le devenir , زغ zâK' , (زغَ).
شنيان chiân , aor. يشنيان ichiân ,
(شنانَ — s.)
Enlèvement . s.m. خطفة Khout'fa , pl. خطفات ,
n. f. (خطفَ .)
Enlever . v.a. Lever en haut , رفع rfeud , av. acc.
(رفَعَ) . — رفع rfâ , av. acc.
(رفَعَ .).
Emporter , ôter , أدّى edda_i ,
av. acc. rr (أدَى .) — نحّى nah'h'a_i
av. acc. rr (نحَى . i .) Deh. قلّع glâ ,
av. acc (قلَعَ a.)
Emmener par force , ravir , خبّ

Khetóf , av. acc. (خَطَفَ).
Deh. خبز hebeuz , av. acc.
(خَبَزَ.)
Emporter, prendre par force,
نهب neheb , av. acc. (نَهَبَ.)
faire disparaître, زوّل zouweul,
av. acc. rr (زَالَ - g.) — نحّى
nah'h'a-i , av. acc. (نَحَى i.)
Deh. قلع glâ , av. acc. (قَلَعَ a.)
Transporter g.g. d'admiration سلب
sleub ā'k'lhou , (سَلَبَ o.)
S' ——— . v. pr. de Détacher, تنحّى tnah'h'a-a,
v (نَحَى i.) Deh. تقلّع tguellā, v.
Enluminer. v. a. Colorier, لوّن loueun, av.
rendre le visage rouge
حمّر الوجه h'ammeur el oudj,
rr (حَمَرَ.)
acc. rr (لَانَ - g.) — زوّق
Zouweuk' , av. acc. rr (زَاقَ - g.)
Enluminure. s. f. تلوين teuloun , n. m. rr,
(لَانَ - g.)
Ennemi. s. et adj. عدو ādou , f. ödge
ādoua , pl. عديان eudian ,
adj. (عَدَا - g.)
adj. Qui est opposé ou forme un contraste,
abs. ضدّ ned d'ādd , adj. reg. ... .

(ضَخَّ .) avec un compl. مضّاغ مع .

Ennoblir. v.a. Rendre illustre, éclatant, نثرّج (نثرَجَ .) — عظّم cherreuf, av. acc. rr (عظَمَ .)
ād'd'om, av. acc. rr

Ennui. s.m. Déplaisir de l'esprit, تنوية tenouija, n. f. rr (نوَى -i .)
Dégoût, ملّان mellān, n. m. (مَلَّ .)
Souci, chagrin, همّ heumm, pl. غمّ ghemm, ghaḍ, n. m. (همَّ .) — غمّ ghemm, pl. غمّ ghaḍ, n. m. (غمَّ .)

Ennuyant. adj. Qui ennuie, ضيّق الخاطر idiyeuk' el Khāt'eur, rr (ضاقَ — ع .)
Qui casse la tête, qui importune, يصدّع الراس i's'eddā errās, rr, aor. (صدَعَ .)

Ennuyer. v.a. Causer de l'ennui à q.q. ضيّق لو خاطره d'iyeuk' lhou Khāt'rhou, rr (ضاقَ .) — صدّع لو راسو s'eddā lhou rāshou, rr (صدَعَ .) — صمّط عليه s'emmot' ālih, rr (صمَطَ (•).) — نوّى nouwa-i, av. acc. de la p. rr (نوَى .) — نكّد nekkeud, av. acc. de la p. rr (نكَدَ .)

(•) alt.on de bow.

S' ———. v.pr. Éprouver de l'ennui, ضاق خاطره d'āk'

Khā'rhou , (خاڤ - ع.)
de lassez de , avoir du dégoût
pour une chose , ⵓⵎ ⵍⵎ meull
men , (ⵎⵍ) .

Ennuyé. adj. Qui a de l'ennui, ~~découragé~~
ⵉⴽⵍⵉⵓ menekkeud , adj. v. rej.
rr (ⵉⴽⵍ .) — ⵉⴳⵎⵉⵓ mmoumi ,
adj. v. rej. rr (ⵉⴳⵎⵉ .)

Ennuyeux . adj. Qui ennuie habituellement ,
se dit des pers. et des choses , bolo
s'āmot' , adj. v. rej . (ⴱⵓⵍⵓ .)
En parlant d'un travail , d'une
conversation , d'un lecture , etc ,
ⵉⵚⵚⵓⵓ ms'éddā , adj. v. rej.
rr (ⵉⵚⵚⵓ .)

Enoncé. s.m. Chose énoncé ; contenu d'un
acte , d'un jugement , ⵓⵎⵓⵙⵙⵓ
med'moūn , adj. v. pris subst. ,
(ⵎⵙⵙⵏ .) Pl. ⵉⵎⵓⵙⵙⵏ .

Enoncer. v.a. Exprimer sa pensée , ⵛⵔⵉ
cherah' , av. acc. (ⵛⵔⵉ a.)
ⴱⵉⵢⵉⵎ biyeum , av. acc. rr (ⵢ - ⴱⴰⵏ)
ⴷⴰⵀⵀⴰⵔ Dáhhar , av. acc. rr (ⴷⵀⵔ).

S' ——— . v.pr. S'exprimer, bien parler, ——— تكلّم tKellem, v (كلم .)

Il s'énonce en termes éloquents, يتكلّم بكلام فصيح

Etre énoncé clairement, تبيّن tbiyen, v (بان - ص.)

Enonciatif. adj. Qui énonce, خبري Khebri, adj. rel. (خبر) . (Litt.)

Enonciation. s.f. Action d'énoncer; expression de sa pensée, ——— تبيين tebyin, n. m. rr (بان - ص.) — تفسير tefsir, n.m. rr (فسر .)

Manière de s'exprimer, لفظ lofd', n. m. (لفظ .)

Enorgueillir. v.c. Rendre orgueilleux, rendre كبّر نفسه Kebber nefshou, (كبر .)

S' ——— . v.pr. Devenir orgueilleux, تكبّر tKebber, v (كبر .) — تنفّخ tneffekh, v, (نفخ .)

Enorme. adj. عظيم adim, f. عظيمة, pl. com. عظام, adj. (عظم .)

Enormément. adj. فوق العاده fouk' el h'add.

Enormité. s.f. Grandeur, grosseur excessives, 5.

Kouber , n. m. (كبر .) —

عظم eûd'm , n. m. (عظم .)

Enquérir (s'). v. pr. s'informer , faire des recherches,
استخبر على esteukh-beur âla,
x (خبر .) — فتّش على fetteuch
âla , rr (فتش .) — بحث على
bah'ts âla , (بحث .) — فحص على
fah's' âla , (فحص .)

Enquête. s. f. Recherche , فتوش ftouch , n. m.
(فتش .) — بحث bah'ts , n. m.
(بحث .) — فحص fah's' , n. m.
(فحص .) —

Enraciner (s'). v. pr. Prendre racine , (arbre) تأصّل
chedd , (شدّ) . — خذا
kheda , rej. أخذ , (أخذ) . —
رمى العروق rmai el âroûk' ,
(رمى .)
Cet arbre s' ____ ,
هذه الشجرة شدّت — خذات — رمات العروق
Au propre et au figuré, تأصّل
tas's'ol , v (أصل .)

Enragé. adj. Qui a la rage ; furieux, violent,
مكلوب mekloub , adj. v. rej. (كلب .)

Devenir enragé (chien), كلب Kleub, (كَلِبَ.)

Enrager. v.n. Souffrir d'une douleur violente, توجّع من touedjā men, v. (وَجِعَ.)

—— d'un grand dépit, تغيّظ من tr'iyeur men, v (غَاظَ – S.)

Etre enragé contre q.q., être dans une grande colère contre lui, تجنّن عليه tedjenneun ālih, v (جَنَّ.)

Enrayer. v.a. Empêcher de tourner, d'aller, وقّف ouK'K'euf, av. acc. rr (وَقَفَ.) — عطّل āt't'eul, av. acc. rr (عَطَلَ.)

Enregistrer. v.a. Mettre, porter sur un registre = Transcrire, inscrire, mentionner un acte dans des registres publics, سجّل seddjeul, av. acc. rr (سَجَلَ.) — فيّد ه في الدفتر K'iyidhou fed-deufteur, rr (فَاءَ – S.) — زمّم ه في الزمام Zemmeumhou fezzmām, rr (زَمَّ.)

Faire enregistrer un acte, le soumettre à la formalité de l'enregistrement, (alg.) جوّز ه djouweuz-hou, rr (جَازَ – S.)

Enrhumer. v.a. Causer un rhume, عمل السعلة āmel esseūla, —— du cerveau, عمل النزلة

سعّل seuēul — (. عَمَلَ)
av. acc. ٢٢ (. سَعَلَ)
rouwah', — (. رَاحَ -و.)
— du cerveau, زكّم zekkeum,
av. acc. ٢٢ (. زَكَمَ)
خذاته السعلة — النزلة
Khedāthou esseūla enneuzla —, v.pr. ـــــ .s'
litt.: a pris lui le rhume, (. أَخَذَ o.)
استروح — تروّح trouah', v. —
esterouah', x.
بالسعلة besseūla, avec le rhume. adj. Enrhumé.
— مزوّم mrouah', adj. v. rej. ٢٢
(. رَاحَ -و.) — مزكوم meuzkoūm,
adj. v. rej. (. زَكَمَ)
Rendre riche, اغنى eun'na-i, v.a. Enrichir.
av. acc. de la p. ٢٧ (. غَنِيَ a.).
Orner, en général, زيّن ziyeun,
av. acc. ٢٢ (. زَانَ - ى.)
Enrichir une langue, زاد في اللغة zād
fellouīa, (. زَادَ - ى.)
Devenir riche, اغتنى enri'na-a, v.pr. ـــــ .s'
٧٢٢. — استغنى esteur'na-a, x.
Devenir plus orné, تزيّن .tziieun,

v. , (زَانَ — ع.)

Enrôlement. s.m. Action d'enrôler, عْنُول ج العسكر dokhoûl fel âskeur , n. m. (دَخَل .)

Enrôler. v.a. Ecrire sur le rôle des gens de guerre, كْتِبْ ج العسكر ktebbou fel âskeur , (كَتَبَ o.)

S' ——— . v.pr. Se faire soldat, اتْكْتِبْ ج العسكر enkteub fel âskeur , vrr .

Enrouement. s.m. Etat de celui qui est enroui, بَحَّة bah'h'a , n. f. (بَحَّ .) — تْبَحْبِيح tbah'bîh' , n. m. (تَبَحْبَحَ .)

Enrouer. v.a. Rendre la voie rauque, بَحَّ bah'h'ah', av. acc. rr (بَحَّ .) — بَحْبَحَ bah'bah', av. acc. (بَحْبَحَ .)

S' ——— . v.pr. بَحَّ bah'h' , (بَحَّ a.) — تْبَحْبَحَ tbah'bah' , rr (تَبَحْبَحَ .)

Enroué. adj. مْبَحْبَحْ mbah'bah' , adj. v. rej. (بَحْبَحَ .) — مْبَحّ mebh'oûh' , adj. v. rej. (بَحَّ .)

Enrouiller. v.a. Rendre rouillé, دَّدْ s'eudded , av. acc. rr (illegible) alt. de أَدَّدْ .

S' ——— . v.pr. Devenir rouillé, تْدَدّ ts'eudded , v .

Enroulement. s.m. Action d'enrouler, لَفّ leuff , n. m. (لَفَّ .)

Enrouler. v.a. Rouler une chose dans une autre,
لفّ الشئ في leuff ech-chi fi,
(لفّ ٥.)

Ensablement. s.m. Amas de sable, عرمة رمل
ermat rmeul, n.f. (عرم.)

Ensabler. v.a. faire échouer sur le sable,
حرّث المركب في الرمل h'arreuts el meurkeub
fermeul, ٢٢ (حرث.)

S' ——— . v. ٢٢. حرّث في الرمل h'arreuts fermeul,
٢٢.

Ensacher. v.a. Mettre dans un sac, الشكارة حطّ الشئ في
h'ot't' ech-chi fech-chekara, (حطّ).

Ensanglanter. v.a. Couvrir, souiller de sang,
طلّص بالدم t'ellos'beddeum, av.
acc. ٢٢ (طلص.)
طرّش بالدم t'erreuch beddeum, av.
acc. ٢٢ (طرش.)
طلى بالدم t'la-i beddeum, av. acc.
(طلى i.).
غرّق بالدم r'eurroK' beddeum, av.
acc. ٢٢ (غرق.)
خضّب بالدم Khed'd'ob Beddeum, av.
acc: ٢٢ (خضب.).

Enseigne. s.f. Marque, ~~corrigée~~, علامة eulāma, pl. علامات, n.f. (عَلَمَ.)
Indice, دليل dlil, pl. دلايل, n.m. (دَلَّ.)
Drapeau, راية raya, pl. رايات, n.f. (رَأَى.) — علاج eulām, n.m.; pl. علامات, (علم.) — alg. سنجاق Seundjāk', pl. سناجق, n.m. ( ).
Marcher sous les enseignes de q.q. دخل تحت سنجاق فلان.
Tableau attaché à la porte d'un marchand, علامة eulāma, pl. علامات, n.f. (عَلَمَ.)
Porte-enseigne, alg. سنجاق دار Seunidjāk' dar, (mot turc.)
Deh. علّام âllām, pl. علّامين, et عَلّامة, adj. (عَلَمَ.)

Enseignement. s.m. تعليم tālim, n.m. rr (عَلَمَ.)
Enseigner. v.a. Instruire; donner des leçons, علّم ālleum, rr (عَلَمَ.)
Enseigner à lire à q.q. علّمه القراية.
Indiquer, faire connaître, وزّى ouzza-i, alt. de la rr de رَأَى voir.
Enseigner le chemin du vice, وزّى طريق الفساد

ثلاثة يدلّوك على الدوار المراة الكلب و الحمار -
Trois objets vous indiquent le chemin du douar (lieu de campement d'une tribu) :
une femme, un chien ou un âne.
(Dicton arabe.)

Enselle. adj. Ayant le dos enfoncé, نازل ظهر *d'ahr hou nâzeul*, (نَزَلَ.)

Ensemble. adv. L'un avec l'autre, جملة *djemla.*
— اسو اسو *soua soua.* — *Deh.*
اسو *soua.* — جاڤة, *rfâga.*
Réunion, جملة *Djemla*, n. f. (جَمَلَ.)
Accord, harmonie, موافقة *mouâfk'a*, n. f. ٢٢٢ (وَفَقَ.) — إتّفاق *ittifâk'*, n. m. ٧٢٢٢ (وَفَقَ.)

Ensemencement. s. m. زرع *zer'a*, n. m. (زَرَعَ.)

Ensemencer. v. a. زرع *zeria*, av. acc. (زَرَعَ.)

Ensevelir.. v. a. Envelopper un corps mort dans un linceul, كفّن *Keffen*, av. acc. ٢٢ (كَفَنَ.)
Dérober aux regards, à la connaissance, ستر *Steur*, av. acc. (سَتَرَ.)

S' ——— — v. pr. Se plonger dans, غرق ب

r'rok' fi , (غَرَقَ a.) — غطس ج

r't'os fi , (غَطَسَ). — Deh. غدر ج

r'deur fi , (غَدَرَ).

Etre enseveli dans le sommeil, غمر ج النوع

r'meur fel femnoûn , (غَمَرَ.)

Ensevelissement. s.m. Action d'ensevelir , تكفين teukfîn,

n. m. rr (كَفَنَ.)

Ensevelisseur. s. غسّال r'eussâl , adj. rej. (غَسَلَ.)

Litt. laveur , parce que celui qui lave le

corps mort est chargé ordinairement de l'ensevelir.

Ensorceler. v.a. سحر sah'ar , av. acc. (سَحَرَ a.)

Ensorceleur. s. سحّار sah'h'âr , adj. rej. (سَحَرَ.)

Ensorcellement. s.m. سحر seuh'r , n. m. (سَحَرَ.)

Ensouffrer. v.a. كبرت kebreut , av. acc. (كبرت).

Ensuite. adv. Après , à la suite de , بعد bâdhou. —

Après , par suite , من بعد ou men bâd. —

ثمّ tsoumma.

Ensuivre (s'). v.pr. Venir de , procéder , من صدر s'deur men,

(صدر.) — من نتّج tnetteudj men,

v (نَتَجَ.)

Entablement. s.m. Saillie d'un mur sous le toit , خرجة

kheurdja , pl. خرجات , n. f. (خَرَجَ.)

Entaché. adj. Taché , souillé , atteint de , مضروب ب

med'roūb bi , adj. v. rej. (ضَرَبَ .)

Entaille. s.f. Coupure ; incision , ö حزّ h'ezza, pl. حزّات , n.f. (حَزَّ .)

Entailler. v.a. حزّز h'azzeuz , av. acc. tr (حزّ .)

Entaillure. s.f. ö حزّ h'euzza , pl. حزّات , n.f.

Entame. s.f. Premier morceau coupé, القطعة الاولانيّة el K'ot'āa el oulāniya , n.f. (قَطَعَ .)

Entamer. v.a. Faire une incision , شنّق chok'K', av. acc. (شَنَّقَ .)

Ôter une partie d'un tout , قطع من K'tâ men , (قَطَعَ).

Commencer une affaire , un discours, ج شنّق cherâ fi , (شَنَّرَ).

Rompre , كسر Kseur , (كَسَرَ .)

Empiéter , entreprendre sur les droits de q. q. تعدّى عليه tâdda-a âlih, v (عَدَا - g .)

En parlant d'une personne sur qui on peut prendre quelque avantage. Dans une discussion , أعجز adjeuz , av. acc. de la p. IV (عَجَزَ .)

Entamé. adj. 2 مبدي mebdi , adj. v. rej. (بَدَا).

En tant que. loc. conj. حيث من men h'eïtsou.

Entassement. s.m. Amas, تكديس teukdis, n. m. rr (كدس.)

Entassé adj. Mis en tas, مكدّس mekeddeus, adj. v. rej. rr (كدس.)

Accumulé, مجمّع medjemmâ, adj. v. rej. rr (جمع.)

Entasser. av. a. Mettre en tas, كدّس Keddeus, av. acc. rr (كدس.)

Lorsqu'il s'agit d'un gros tas, عرّ ârreum, av. acc. rr (عرر.)

Accumuler, جمّع djemmâ, av. acc. rr (جمع.)

En parlant de plusieurs personnes entrême- -ment pressés dans quelques endroit, سيّ sîce à s'l'end, rr (سيس.) av. acc.

Ente. s.f. Greffe, تلقيمة telkîma, pl. تلقيمات, n. f. rr (لقم.)

Entement. s.m. تلقيم teulk'îm, n. m. rr (لقم.)

Entendement. s.m. فهامة fehâma, n. f. (فهم.)

Entendeur. s.m. فاهم fahem, adj. v. rej. (فهم.)

الفاهم يفهم ou el fahem ieſhem, que l'entendeur comprenne! expression vulgaire

analogue à cette loc. prov. française :
à bon entendeur salut, c.-à-d. que
celui qui entend ce que je dis en
fasse son profit.

Entendre. v.a. Recevoir les sons par l'organe de
l'ouïe, ڤاو smâ, av. acc.
(ڤاو.)
Prêter l'oreille, écouter, ڤنّت
s'onnent, av. ل de la p. rr (ڤنّت.)
Comprendre, saisir le sens,
ڤهم fehem, av. acc. (ڤهم.)
Connaître parfaitement la pratique
de, عرف ب ârref bi, (عرف.)
Juger, s'aviser, ڤ ظهر d'ahar
lhou, (ظهر.)
Faites cela comme vous l'entendrez?
اعملْ هذا كما يظهر لك
v.n. Consentir à, رضى ب rd'a_a bi,
(رضى).
Entendre dur, ثقيل ڤمو
semâhou tk'il, lit.: son ouïe
lourd.
. avoir intention de faire quelque chose,

K'sod , av. acc. (قصد o.) — نوى nouaï , av. acc.

S' ——— . v. pr. Se comprendre , en. parlant de plusieurs personnes , فهموا لبعضهم بعض fehmou lbâd'houm bâd' , (فهم .) ——

تفاهموا tfâhmou , vr (فهم .)

Pouvoir etre facilement compris , en parlant des choses , انفهم enfehem , vrr .

Etre d'accord , d'intelligence ensemble , توافق على touâfoK' âla , vr (وفق .)

Agir de concert avec q.q. اتّفق ettefoK' mâh , vrrr .

Se connaitre en quelque chose , عرف ب aâref bi , (عرف .)

Entendu. adj. Intelligent , capable , فاهم fâhem , adj. v. reg. (فهم .) Deh. حاذق h'adeug , f. حاذقة , pl. com. حُذّاق , (حذق .)

Bien ordonné , bien assorti , fait avec ordre , avec art , مظبّط mzeb'b'at , adj. v. reg. rr (ظبط .)

Oui , Egamo mesmoûeu , adj. v. reg. (قام .)

Convenu , Eglaeo mefhoum , adj. v. reg .

Bien entendu, sans doute, adv.
Eglez mâloum.
Bien entendu que, à condition que,
conj. بالشرط b Bech-cheurt.—
Litt. بشرط ان b .
Bien entendu que vous le ferez,
vulg. بالشرط تعمل b
Litt. بشرط ان تعمل

Entente. s.f. Sens dans lequel on comprend un mot, معنى mâna, pl. معانى, n.f. (عَنَى).
Intelligence dans la distribution, en terme d'arts, تاويل taoûl, n.m. rr (أَالَ - و.)

Enter. v.a. Greffer, لقّم loK'K'em, av. acc. rr (لَقَمَ.)

Entérinement. s.m. مواجفة mouâfK'a, n.f. rrr (وَجَفَ.)

Etériner. v.a. Ratifier légalement un acte, واجف على ouâfoK' âla, rrr, (وَجَفَ).

Enterrement. s.m. Inhumation, دفينة dfîna, (دَجَنَ), دفاين pl. ; n.f.

funérailles, جنازة Djenāza, n. f.;
pl. جنائز, (. جَنَزَ)

Enterrer. v.a. Mettre en terre, enfouir, خزن Khezan, av. acc. (. خَزَنَ) — خبّى ج الأرض Khebba_i fel ard', av. acc.rr (. خَبَّعَ).
Inhumer, جنّ ج Djenn, av. acc. (. جَنَّ i.)

Enterré. adj. مخزون meukhzoūn, adj. v. rej. (. خَزَنَ) — مدفون medfoūn, adj. v. rej. (. دَفَنَ.)

Entêté. adj. Opiniâtre, معاند māandi, adj. v. rej. rrr (. عَنَدَ). Rej. مُعَانِد.
En parlant d'une mule et de tout autre animal, حرّان h'arrān, adj. rej. (. حَرَنَ.)

Entêtement. s.m. عناد eunād, n. m. (. عَنَدَ.)
حرنة h'eurna, n. f. (. حَرَنَ.)

Entêter. v.a. Remplir la tête de vapeurs, l'étourdir, جخّ ج Doueukh, av. acc. rr (. جَاخَ-ع.)
Enfler d'orgueil, نفخ nefeukh, av. acc. (. نَفَخَ o.)
Préoccuper qq. de, شغل بالو ب chegh'eul bālhou bi, rr (. شَغَلَ.)

S' ——. v.p. Prendre de l'opiniâtreté, sic eneud,

(عَنَ ; .)

S'entêter de , s'engouer de, لصق ب

ls'oK' bi , (لَصَقَ a.)

Enthousiasme. s.m. Transport , exaltation de l'âme , هيجان النفس hidjān — enneufs , n. m. (هَاجَ - s.) Admiration vive et passionnée , عجب adjeub , n. m. (عَجِبَ .)

Enthousiasmer. v.a. Inspirer une vive admiration , اعجب adjeub , av. acc. de la p. (عَجِبَ .) on fait suivre ce verbe de كثير beaucoup.

s' ——— . v. pr. ——— de , استعجب ج estādjeub fi, استغرب ج — x (عَجِبَ .) — ester'eub fi , x (غَرِبَ .)

Enthousiaste. s. Admirateur outré , متعجب mestādjeub , adj. v. rej. x (عَجِبَ .) — متغرب mester'eub , adj. v. rej. x (غَرِبَ .) Visionnaire , fanatique , مجذوب medjdoūb , adj. v. rej. (جَذَبَ .)

Entiché. adj. Qui commence à se gâter , en parlant des fruits , خامج Khāmedj;

adj. v. rej. (عَنِيد .)

Opiniâtrement attaché à , ب - لاصق

lâs'oK' ـ bi , adj. v. rej. (لَصَق .)

Entêcher. v.a. faire adopter une opinion par q.q. ,

لصّقه برايه les's'oK'hou biraïah-hou, rr

(لَصَق .) — علّقه برايه allOK'hou

biraïah-hou, rr (عَلَق .)

S' ——— . v.p. ——— de l'opinion de q.q. لصق برايه

ls'oK' biraïouh . — تعلّق برايه

tallOK' biraïah-hou, v , (عَلَق .)

Entier. adj. Complet , كامل Kâmeul , adj. v. rej.

(كَمَل .)

Entier , qui a toutes ses parties , qui

n'a rien de changé , de gâté , صحيح

s'ah'îh' , f. صحيحة , pl. com. صحاح,

adj. (صَحَّ .)

Opiniâtre , عانى maândi , adj.

rej. rrr (عَنِد). Rej. مُعَانِد .

Qui n'est pas hongre , فحل fah'l ,

pl. فحولة feh'oûla , adj. (فَحَل .)

Entièrement. adv. Tout-à-fait , بالكلّية belKoulliya.

et الكل - bel Koul s'emploie avec une propn rej à faire

Entonner. v.a. Verser une liqueur dans un tonneau ,

صبّ ب s'obb fi , av. acc. (صَبَّ .)

— كُبّ ج Koubb fi, av. acc. (كَبَّ o.) — جُرّغ ج ferreur' fi, av. acc. rr (جَرَغَ .)

— une chanson, بذا يغنّى bda ir'eunni, (غنى — و-بذا).

Entoumoir. s.m. لمبوط lemboût', pl. لمابط, n.m. — Deh. محقن meuh'gueun, pl. محاقن, n.m. (حَقَنَ .)

Entorse. s.f. Violente extension et relâchement des nerfs, جعع feûs', n.m. Se faire une — انجعص enfeûs', vrr (جَعَصَ .) Se me suis fait une — au pied. انجعصت من رجلي

Entortillement. s.m. تلوية telouiya, n.f. rr (لَوَى).

Entortiller. v.a. Envelopper en tortillant, لوّى louwa-i, av. acc. rr (لَوَى). Envelopper dans du papier, rouler en cornet, فرطس K'eurt'eus, av. acc. (فَرْطَسَ .)

S' —. v.pr. S'attacher à, en faisant plusieurs

touis , تلوّى tlouwa_a , ٢٠ — التوى
eltoua_a , ٢٢٢ (لوَى .)
Le serpent s'est — autour de ma jambe,
تلوّى الحنش على رجلى .

Entourage. s.m. دايرة dâïra , n. f. ; pl. دوايرْ ,
(دَارَ - ٩.)

Entourer. v.a. Environner , ceindre , لفّ louff , av.
av. acc. et ب de ce avec quoi l'on entoure ,
٢٢ (دَارَ - ٩.) — حوّط h'aouvet' ,
av. acc. et ب , ٢٢ (حَاطَ - ٩.)
former la société habituelle de q. q. دار dar-o mâh , (دَارَ - ٩.)
s'empresser autour de q. q. دار بـ dar bih.
Entourer d'un linge , لفّ louff , av.
acc. (لَفَّ ٥.)

S' ——— . v.pr. Réunir, rassembler autour de soi,
ozie جمّع djemmâ ândhou , ٢٢ (جَمَعَ .)

Entours. s.m.pl. Environ , circuit , دوايرْ douaïr ,
n. pl. de دايرة (دَارَ - ٩.) — حوايط h'aouaït' ,
n. pl. de حايط , (حَاطَ - ٩.)

Entr'accuser (S'). v.pr. S'accuser l'un l'autre , بعضهم بعض lgoûaï
tchmoû bâd'houm bâd' , (تَهَمَ .) —
رماوا الجريمة على بعضهم بعض rmaou ldjerîma âla

bad'houm bâd' , (بَعْضُهُمْ بَعْضٍ .)

Plus rej. تناطحوا , vr (نَطَحَ .)

Entr'aider (s'). v.pr. s'aider réciproquement , تعاونوا

taâaounou , vr (عَانَ - g .)

Entrailles. s.f.pl. Intestins , boyaux , viscères ,

دوارة douwâra , n. f. (دَارَ .)

مصارن ms'âreun , n. m. pl. (صَرَنَ .)

احشا ah'cha , n. m. pl. (حَشَا - g).

Entr'aimer (s'). v.pr. تحابّوا tah'âbbou , vr (حَبَّ .)

Entraînement. s.m. force qui entraine , جذبة djedba ,

pl. جذبات , n. f. (جَذَبَ .)

Dans le langage vulgaire on prononce

djebda .

Entraîner. v.a Traîner avec soi , جرّ djerr ,

av. acc. (جَرَّ o .) — Dch. سحب

sah'ab , av. acc. (سَحَبَ .).

Emmener , conduire avec une

sorte de violence , ادّى edda-i ,

av. acc. tt (أَدَّى .)

Entraîner à , porter à , حمل على

h'ameul âla , (حَمَلَ i.) —

وصّل ila وصّل aus's'eul l , tt

(وَصَلَ .)

Entrant. s.m. داخل dākheul , adj. v. rej. pris subst. (دَخَلَ .)

Les —— et les sortants , الداخلين و الخارجين

Entr'appeler(s') v.pr. s'appeler l'un l'autre , تعايطوا tāaït'ou , vr (عَيَطَ — s.)

Entraver. v.a. Mettre des entraves à un cheval , etc. ,

عطّل āt't'eul , av. acc. rr (عَطَلَ .)

Der. شنّكل chekkeul , av. acc. rr (شَنَكَلَ .)

عقّل āgueul , av. acc. (عَقَلَ .)

—— un cheval , شنّكل العوج .

—— un chameau , عقّل البعير .

au fig. entraver des opérations , la marche des affaires , عطّل āt't'eul , av. acc. rr (عَطَلَ .)

Entr'avertir (s'). v.pr. بعضهم بعض اعلموا ālmou bād'houm bād', IV (عَلَمَ .) — نبّهوا على بعضهم nebbhou āla bād'houm , rr (نَبَهَ .)

Entraves. s.f.pl. Liens mis aux pieds des chevaux, etc. ,

عطّال āt't'āl , pl. عطاطل , n.m. (عَطَلَ .) — باط , rbāt' , pl. باطات , n.m. (بَطَ , .)

Der. قيد guid , pl. قيوع , n.m. , شكّال chekkāl , pl. شكّالات , n.m. (ك — فَاءَ)

n. m. (تَشَكُّل .)
Empêchement, obstacle, ڤio men'ā,
n. m. (مَنَع .)

Entre. adv. Dans l'espace qui sépare deux choses
l'une de l'autre, بين bin.
Entre nous, بينك و بيني.

Entre-bâiller. v.a. Entr' ouvrir légèrement, تَنَفَّق
chenK'K'enK', av. acc. rr (تَنَفَّ .)

Entre-baiser (s'). v.pr. Se baiser l'un de l'autre,
تباوسوا tbāousou, vr (بَاسَ-و.)
Deh. تحابّوا tah'abbou, vr (حَبَّ.)

Entre-choquer (s'). v.pr. Se choquer l'un l'autre,
تلاطموا tlāt'mou, vr (لَطَمَ.)
دعضهم بعض حموا deh'emou bad'houm
bād', (حَمَ .)

Entre-connaître (s'). v.pr. تعارجوا tāarfou, vr (عَرَفَ.)
Entre-détruire (s') v.pr. تهالكوا tehalKou, vr
(هَلَكَ .)

Entre-dévorer (s'). كلاوا بعضهم Klaou bād'houm;
rej. اكلوا — هذا كلا هذا
hada Kla hada, (أَكَلَ .)

Entre-donner (s'). تعاطاوا thādaou, vr. (عَطَى).

Entrée. s.f. Action d'entrer, دخول dKhoul,

n. m. (مَدْخَل .)
Lieu par où l'on entre, مدخل meudkheul,
pl. مداخل, n. m. (مَدْخَل .)
Occasion, ouverture, باب bāb, n. f.
(بَاب - ٩.)
Commencement, إبتداء ibtida, n. m.
٧٢٢٢ (بَدَأَ - .)
—— d'un rue, d'un chemin, été, راس ras,
n. m. (رَأَس .)
Entre-fâcher (s'). تخايفوا tkhāïk'ou, ٧٢ (خَاف - ٤.)
Entrefaites. loc. ad. Sur ces ——, عند ذلك and dalika.
— في هذا الحال fi had el h'āl.
Entre-frapper (s'). تضاربوا td'ārbou, ٧٢ (ضَرَب .)
Entr'égorger (s'). تذابحوا tdābh'ou, ٧٢ (ذَبَح .)
Entre-heurteur (s'). تعاثروا tāatsrou, ٧٢ (عَثَر .)
Entrelacement. s. m. تعنيق tānīk', n. m. ٢٢ (عَنَق .)
تشبيك teuchbīk, n. m. ٢٢ (شَبَك .)
تخبيل teukhbīl, n. m. ٢٢, (خَبَل .)
Entrelacer. v. a. Enlacer l'un dans l'autre, عنّق annok',
av. acc. ٢٢ (عَنَق .) — شبّك chebbeuk,
av. acc. ٢٢ (شَبَك .) — خبّل khebbeul,
av. acc. ٢٢ (خَبَل .)
—— s'. v. pr. تعانقوا tāank'ou, ٧٢. — تشابكوا

tchābKou , vr. — تخابلو tKhāblou,

vr.

[illegible] pouvoir citer
un complet dîner marocain algérienne,

[illegible] érotique [illegible]

[illegible]

Entrelarder. v.a. Piquer une viande de lard , رَشَّقَ
rech-chaK' , av. acc. de la viande ,
et ب du lard , rr (رَشَقَ .)

Entremêler. v.a. Mêler parmi , خلّط Khellat',
av. acc. rr (خَلَطَ .)

Entremetteur. s. Celui qui s'entremet , qui s'emploie
pour l'intérêt d'autrui , واسِطة
ouâsit'a , m. mv. (وَسَطَ .)

Entremetteur
Entremetteuse } Qui se mêle d'un commerce
illicite , مُلاقِي moulâKi' ,
adj. v. rej. rrr ( ). — فوّاد
K'ouwâd , adj. rej. (فَادَ - ي .)

Entremettre (s'). —— d'une affaire , توسّط

touâsot' fi , vr (ḅwg .)

Entremise. s.f. Interposition , médiation , ةطساولا ouâsit'a , n. f. (ḅwg .)

Par l'—— de , على واسطة . —— على يد .

Entre-murir (s'). ضمّوا بعضهم بعض d'orrou bad'houm bâd', (ضمّ o.)

Entrepas. s.m. تهرويلة tehrouila , n. f. (هرول .)

Entrepercer (s'). جرحوا بعضهم بعض djerh'ou bâd'houm bâd', (جرح .)

Entreposer. v.a. حطّ h'ot't' , av. acc. (حطّ .)

Entreposeur. s.m. Celui qui a un entrepôt de marchandises, عندو سلعة ouâc ândhou slâa moudouâa .

Entrepositaire. s. موالين moula slâa moudouâa, pl. , adj. (ولى — وضع .)

Entrepôt. s.m. Magasin de dépôt , مخزن meukhzeun, مخازن pl. , n. m. (خزن .)

Entre-pousser (s'). تدافعوا tdâfâou , vr (دفع .)
تداحاوا tdah'aou , vr (ححى .)

Entreprenant. adj. Hardi ; téméraire , جسور dsoûri , adj. rej. — مجسّر mdessmr fi , adj. v. rej. rr (جسّر .)

Entreprendre. v.a. Prendre la résolution de faire et commencer à

à la mettre à exécution , عزم على
āzemm āla , (عَزَمَ) .
S'engager à , sous condition , تلزّم ب
tlezzemm bi , v (لَزَمَ .) — تكلّف ب
tKelleuf bi , v (كَلَفَ .)
Persécuter , railler q-q. شنّع بيه
chendd fih , (شَنَّعَ) . — مسك بيه
mseuk fih , (مَسَكَ i.)
Rendre perclus un bras , خدّل Khedd'eul,
av. acc. rr (خَدَلَ) .
v.n. Usurper , attenter à , تعدّى tâdda-a,
av. على de la p. v (عَدَا - g.)
Entrepreneur. s. ____ de bâtiments , بنّاي bennail,
adj. reg. (بَنَى i) .
____ de fourniture , جاهز dâf'a ,
av. acc. des fournitures , adj. v. reg.
(جَهَزَ .)
Entrepris. adj. Perclus de , مخدول من mekhdoûl
men , adj. v. reg. (خَدَلَ .)
Entreprise. s.f. Dessein , مقصد mek'sd'oûd , n.m.
(قَصَدَ .)
Usurpation , تعدية tâdiya —,
n. f. rr (عَدَا - g.)

Entreprise. s.f. violence, جور djoûr, n.m. (جَارَ-ي.)
Entre-quereller (s'). اتعاوسوا tdâousoû, vr (عَاسَ-ي.)
Entrer. v.n. Passer du dehors au dedans, دخّل dKheul, av. acc. ou على, (دَخَلَ o.) Deh. خشّش Kheuch ch, faire entrer, دخّل dekhKheul, av. acc. rr (دَخَلَ.)
Donnez vous la peine d'entrer, تفضّلْ tfed'd'ol, v (فَضَلَ.)
Deh. قرّبْ gueurreub, rr (قَرُبَ.) à quoi l'on répond: وصلتْ ous'eult, litt.: je suis arrivé. (وَصَلَ.)
Pénétrer, دخل الداخل dKheul eddâKheul.
Entrer en condition, se faire Domestique, خدم Khedeum, av. sic de la p. (خَدَمَ).
تواجر touâdjeur, av. sic de la p. vr (أَجَرَ.)
Entrer dans, se mêler d'une chose, d'une affaire, دخّل يدو dekhKheul ieddhoufi, rr.
Entre-regarder (s'). تشاوفوا tchâoufoû, vr (شَافَ-و.)
Deh. تناظروا tnâd'roû, vr (نَظَرَ.)
Entre-répondre (s'). تجاوبوا tdjâoubou, vr (جَابَ-و.)
Entre-secourir (s'). تعاونوا tâaounou, vr (عَانَ-و.)

Entretenement. s. Celui qui entretient une femme, مصانة
ândhou mra ms'âna . (ظ-ع.)

Entretenir. v.a. fixer et tenir ensemble, شدّ chedd,
av. acc. (شَدَّ o.) Deh. mettre un, شتّن,
av. acc. rr (شَتَّنَ .)
Tenir en bon état, اصلح es'lah', av.
acc. IV (صَلَّحَ .)
faire subsister, rendre durable, conserver بعج
h'afod', av. acc. (بَعَجَ a.)
fournir les choses nécessaires à l'entretien,
نفق على nfok' âla, (نَفَقَ a.) ——
فاح ب K'âm_o bi, (فَاحَ - و.)
Entretenir ses enfans, فاح باولاد — نفق على اولاد.
Parler, converser, entretenir q.q. de ——,
تكلّم مع على tKellem mâh âla, ر,
(كَلَمَ .) — هدر مع على hadeur mâh âla,
(هَدَرَ).
Entretenir commerce de lettres avec q.q. كاتب
Kâtbhou, rrr (كَتَبَ .)
Faire durer, دوّم douveum, av. acc. rr
(دَامَ - و.)

S' ——. v. pr. Parler, converser avec q.q. هدر مع
hadeur mâh, (هَدَرَ). — تكلّم مع

t'ah'addeuts māh , v (حَدَثَ .)
S'entretenir par lettres , récip. تكاتبوا
tKātbou , vr (كَتَبَ .)
Se conserver , ظبط enh'afod' , vii
(حَفَظَ .) — ضايين d'āïn , (ضَانَ-ى).
Pourvoir à sa subsistance , à ses besoins ,
نفق على روحه nfoK' āla rouh'hou , (نَفَقَ a).
فاع بروحه K'aïm-o brouh'hou , (قَاعَ-و.)
Entretenue. s. femme — par un homme , ضانة ms'āna ,
av. rie de l'homme , pl. ضانات et —
ضايين , adj. v. (ضَانَ-و.)
Entretien. s. m. Action d'entretenir et de conserver en bon —
état , اصلاح is'lāh' , n. m. iv (صَلَحَ).
Dépense pour la subsistance , l'habillement ,
نفقة nafak'a , n. f. (نَفَقَ .)
Conversation , كلام Klaïm , n. m. (كَلَمَ .)
— حضرة h'adra , n. f. (حَضَرَ .)
Deh. حديث h'adits , n. m. (حَدَثَ .)
L'entretien tomba sur , وقع الكلام ج
Entre-tuer (S'). تقاتلوا tK'âtlou , vi (قَتَلَ).
Entrevoir. v. a. Voir imparfaitement , en passant , dans
l'éloignement , خايل Khaïl , av. acc.
iii (خَالَ - ى.) — لمح lmah' , av. acc.

J'entrevois un homme dans le lointain, خايلت رجل على البعد

Entrevue. s.f. ملافية *molâkiya*, pl. ملافيات, مقابلة *mk'âbla*, n. f. ٢٢٢ (لقى). — pl. مقابلات, n. f. ٢٢٢ (. قَبلَ)

Entr'ouir. v.a. استحسّ بصوت *est'h'euss bsôut*, av. acc. x (. حَسَّ)

Entr'ouvrir. v.a. شقّق *chek'k'euk'*, av. acc. ٢٢ (. شَقَّ)

Enumération. s.f. حساب *h'asâb*, n. m. (. حَسَبَ)
تعديد *tâdîd*, n. m. rr (. عَدَّ)

Enumérer. v.a. Dénombrer, حسب *h'aseub*, av. acc. (. حَسَبَ). Deh. عدّ *'âdd*, av. acc. (. عَدَّ i.)

——— *toutes les circonstances d'une action, etc.,* فصّل *fess'al*, av. acc. rr (. فَصَلَ)

Envahir. v.a. *Prendre de force et injustement étant en masse*, غار على *r'âr âla*, (. غَارَ - g.) — *étant seul* غصب *r's'ob*, av. acc. x (. غَصَبَ).

Usurper, تعدّى على *tâdda-a âla*, v (. عَدَا - g.)

Envahissement. s.m. غارة *r'âra*, n. f. (. غَارَ - g.)
تعدية *tâdiya*, n. f. rr (. عَدَا - g.)

Envaser (S'). v. pr. S'enfoncer dans la vase, غرق في الطين
r'zoK' fel't'in, (غَرَقَ .) Deh. غدر في الطين
r'Daur fett'in, (غَدَرَ .)

Envéliotér. v. a. Mettre en petit tas, كدّس Keddess,
av. acc. fr (كَدَسَ .)

Enveloppe. s. f. Ce qui sert à envelopper, غلاف
r'lâf, n. m.; pl. غلافات, (غَلَفَ .)

Enveloppement. s. m. Action d'envelopper, تغليف teur'lîf,
n. m. fr (غَلَفَ .)

Envelopper. v. a. Couvrir d'une enveloppe, غلّف
r'lleuf, av. acc. fr (غَلَفَ .)
Deh. لفّ lleuff, av. acc. en ب de ce
qui sert d'enveloppe, (لَفَّ o.)
Entourer, environner, زار Dâr-o,
av. ب de la p. (زَارَ-g.) —
حلّف h'alloK', av. على de la p. fr
(حَلَفَ .)
Envelopper la vérité, خبّى - اخفى (i) الحق
Khebba el h'aK'K' — eKhfa el h'aK'K',
(fr خَبِئَ) — (iv خَفِيَ .)
Embarrasser, ضيّق D'iyeuK', av. على
de la p. fr (ضَاقَ - s.)
Comprendre dans, دخّل Deukh-khoul fi,

av. acc. ٢٢ (. خَلَ)

S' ——— . v. pr. Se couvrir de , se vêtir de — , تغطّى ب tr'et't'a_a bi , v (غطا -ع) .

Envenimer . v. a. Infecter de venin , اطلق فيه السمّ et'lok' fih essemm , IV (طَلَقَ) . — سمّ Semm , av. acc. (سَمَّ ٥ .)

Envenimer un mal , le rendre difficile à guérir , قوّى المرض K'ouva_i el meurd', II (قَوَى .)

S' ——— . v. pr. Prendre une qualité venimeuse , انسمّ ensemm , VII (سَمَّ .)

Envers . prép. a l'egard de حق mâ .

Envers . s. m. L'envers d'une etoffe , القفا elK'fa , المقلوب elmeK'loub , n. m . (قَفَا و-) . — n. m. (قَلَبَ .)

loc. adv. A l'envers , Du côté de l'envers , على القفا âla el K'fa .

En sens contraire , بالمقلوب belmeK'loub . — بالعكس belâks .

Le dessus dessous , الفوقاني تحتاني elfouK'âni tah'tâni . (تحت — فَاقَ -ع .)

Envie (à l'). loc. adv. Avec émulation , بالمعاندة belmâanda .

— بالغيرة *bel'ira*.

. بالمعاندة *A l'envi l'un de l'autre*,

. بالغيرة ج بعضهم بعض

Envie. s. f. Chagrin, déplaisir qu'on ressent du bien, des succès d'autrui, حسد *h'esd*, n. m. (حسد .)

Porter envie à q. q. حسد *h'ased*, av. acc. de la p. en لـ de la chose, (حسد i. o.)

Désir, عرض *mourad*, n. m. adj. v. pass. IV (عرض - g.)

Désir de posséder, شهوة *chahoua*, pl. شهوات, n. f. (شهى - g).

Envie de femme grosse, وحم *ouah'am*, n. m. (وحم .)

Avoir une envie de femme grosse, توحّم *touah'h'am*, av. لـ de la chose qui excite l'envie, V (وحم .)

Signe dans le corps apporter en naissant, شهوة الوحم *chahouat el ouah'm*, pl. شهوات, n. f.

Envie de dormir, نعسة *nâs*, n. m. (نعس .)

Avoir envie de dormir, نعسة *nâs*, (نعس a.). — qui a envie de dormir, نعسان

nâsañ , adj. rég.

Envi d'apprendre , رغبة في العلم reur'ba fel eûlm , n. f. (رَغِبَ .)

Prends-le si tu en as envie ,

خذه اذا عيبك فيه

Khoud hou ida ïaïneuK fih .

J'ai envi de pisser ,

ما ذا بي نطيّ الماء

ma da bia n'tiyeur el ma .

Résister à une envie , عكم على روح h'aKeum âla rouh'hou , (عَكَمَ .)

Irriter l'envie de q.q., هيّج شهوة hïeudj chehoutou , rr (هَاجَ — ج.)

Donner envie de , faire désirer quelque chose , شهّى chèh-ha-i , ew. acc. rr (شَهَا o .)

Envier. v.a. حسد h'ased , (حَسَدَ i.o)

—— la fortune des autres , حسد الناس على اموالهم .

Envieux. adj. حسود h'asoûd , — حاسد h'âsed ; f. حسودة , حاسدة ; pl. com. حُسّاد , adj. (حَسَدَ .)

Envine. adj. Qui sent le vin , مخمور mekhmoûr ,

adj. reg. (زَاد .)

Environ. prep. et adv. A peu près, presque, نحو nah'oua. — مقدار mek'dar. — جي i'dji. — جاية djouaia. — (جَا - و - ـ)

Environnant. adj. (فد.) Qui environne, دايِر سايِر dâïr sâïr, adj. v. reg. (سَارَ ॥ و - دَارَ . و)

Environner. v. a. Entourer, دار ب dar-o bi, (دَارَ - و .)

Ils ont ——— la ville, داروا بالبلاد .

طاف t'âf-o, avec حولَ h'aoul, autour, (طَاف - و .)

Environs. Lieux d'alentour, حوايط h'aouaït', pl. de حايط, (حَاطَ - و .) — نواحي naouah'i, pl. de نحو, (نَحَا - و).

Envisager. v. a. Regarder fixement au visage, حَفَّ في وجهه h'aK'K'euK' fi oudjh-hou, rr (حَفَّ .) شَافَ فيه châf-o fih, (شَافَ - و .)

Deh. نظر فيه nd'eur fih, (نَظَرَ).

Examiner, considérer en esprit, تأمّل temmeul, av. ع., v (أَمَلَ .)

Envisager les conséquences, نظر العواقب nd'eur el'âouâK'ib,

S' ———. récip. Se mesurer des yeux, تشاوفوا tchâoufou, vr (شَافَ .) Deh. تناظروا tnâd'rou, vr,

(نَظَرَ .)

Envoi. s. m. Action d'envoyer, بعث beuts, n. m.
(بَعَثَ .)

Envoisiné. adj. Qui a des voisins, مجاور mdjāour,
adj. v. rej. rrr (جَارَ — و .)

Envoler (s') v. pr. Prendre son vol, طار t'ār-i,
(طَارَ — ى .)
Passer, s'enfuir, disparaître, جاز djāz-o, (جَازَ — و .) — مضى mdā-a, (مَضَى i .) Deh. جات fât-o, (جَاتَ — و .)

Envoyé. s. m. Personne envoyée de la part d'une autre. — Député, رسول rsoūl, pl. رسلو , adj. (رَسَلَ .)

Envoyer. v. a. Faire partir ou transporter pour un lieu déterminé, رسل rsel, av. acc. (رَسَلَ). — بعث bāts, av. acc. (بعث)
Il lui a envoyé une lettre, له براة رسل له براه — بعث له براة .
Rég. أرسل اليه براة IV. — بعث اليه براة .
Envoyer chercher q. q. بعث تجيبه bats idjibhou ; rej. بعث بجى به (بَعَثَ — ى .)

Epais . adj. mur ——, عريض ārīḍ', pl. عراض ,
adj. (عَرَضَ .)
Drap ——, عامر āāmeur, adj. v. reg.
(عَمَرَ .) متين metine. —
En parlant d'un liquide, خاثر Khâtseur,
adj. v. reg. (خَثَرَ .)
Blé ——, مزووع mezrouēu; كثير
Ktsir, adj. (زَاعَ — كَثَرَ .)
Foret ——, plantes ——, مكدّس mkeddeus,
adj. v. reg. ٢٢ (كَدَسَ .)
Lourd, sans esprit : homme ——, خشين
Khechīn, f. خشينة, pl. خشان, adj
(خَشُنَ .) — Mascare غليظ r'lid', f. غليظة,
pl. bilġ, adj. (غَلُظَ .)
Gros, grossier, en parlant des pers. et
Des choses, Mascare غليظ خشين Khechīn. adj.
Mâchoire ——, esprit pesant, ثقيل ثقله
àk'lhou tk'īl, f. ثقيلة, pl. ثقال,
adj. (ثَقُلَ .)
Qui a De l'epaisseur, Du volume ——, une
taille tri-forte, (personne) مغنّ
mġ'enndeur, adj. v. reg. (غَنَّ .) X
Epaisseur. s.f. Profondeur d'un corps solide, عرض عرض',

خشين الذات ×
Khechīn eddat, adj.
(خَشُنَ - ذ).

خشانة — (. عرض) s. m.

Khechāna , n. f. (خشن .)

Epaisseur de ténèbres , فوة الظلام .

Milieu , bwg ouost' , n. m. (بوغ)

Epaissir . v. a. Rendre épais , en parlant d'un liquide ,
خثّر Khettseur , av. acc. tr (خثر)

v. n. Devenir épais , خثر Khetsar , av.
اختثر ikh-tsār , (خثر .)

Epaississement. s. m. Condensation , خثارة Khetsāra , n. f.
(خثر .)

Epanchement. s. m. Ecoulement d'un fluide , كبّ Koubb ,
n. m. (كبّ .)

Epancher. v. a. Verser , كبّ Koubb , av. acc. (كبّ).
صبّ s'obb , av. acc. (صبّ o.)

Epancher son coeur , فتح قلبه ftah'
k'olbhou , (فتح).

Epancher la grâce , انعم على الناس
enām āla ennās , IV (نعم .)

Epancher son chagrin dans le sein de q. q.
افشى همّه الى فلان
fcha-i hemmhou lifoulan , (فشا -g) .

Epandre. v. a. Eparpiller , زرب zarba , av.
acc. (زرب .) — بدّر beddeur , av.

acc. (بذر .)

Répandre, كبّ Koubb, av. acc. (كَبَّ).

— بدّد bedded, av. acc. rr (بَدَّدَ).

Disperser, فرّق ferrok', av. acc. rr (فَرَّقَ).

s'——. v. pr. se répandre, تبدّد tbedded, v.

Épanouir. v. a. faire entr'ouvrir, فتّح fettah', av. acc. rr (فَتَّحَ .)

La chaleur épanouit les fleurs, السخانة تفتّح النوار.

Réjouir, شرح cherah', av. acc. (شَرَحَ a.)

s'——. v. pr. فتح ftah', (فَتَحَ .)

se déride, انشرح encherah', v rr.

Épanouissement. s. m. (au propre.) تفتيح teftih', n. m. rr.

— فتح feuth', n. m. (فَتَحَ .)

Épargnant. adj. Très-économe, شفّاق cheffak', adj. rej. (شَفَقَ .)

Femme——, أمراة شفّاقة

Épargne. s. f. Parcimonie, شحّة chah'h'a, n. f. (شَحَّ .) Deh. غالة, rdala, n. f. (غَلَ .)

Ménagement, توفير toufir, n. m. rr (وَفَرَ .)

Épargner. v. a. Économiser, ménager, وفّر ouffer, av. acc. rr (وَفَرَ .) Deh. سترّ deuss, av. acc.

(. خَشّ)

Ménager quelque chose que ce soit , شَنْفَ على chefok' āla , (شَنَفَ a.)

Ménager q.q. شنف عليه . — Bellaer.

S'épargner la peine de , على ما تعّب شي نفسه ma tāāb chi nefshou āla , rr (تَعِبَ .)

Epar pillement. s.m. تبريق tenfrīk' , n. m. rr (بَرَقَ .)

Epar piller. v.a. Dispenser , épandre çà et là , برّق bferrok' , av. acc. rr (بَرَقَ .) — بذّر bedder , av. acc. rr (بَذَرَ .) — زربع zeurbā , av. acc. (زَرْبَعَ .)

Epars. adj. Dispersé çà et là , en désordre , مبرّق mferrok' , adj. v. rej. rr (بَرَقَ .) مزربع mzeurbā , adj. v. rej. (زَرْبَعَ .) Les cheveux — , شعر مطلوق chār met'loūk' , adj. v. rej. (طَلَقَ .)

Epart. s.m. Bone , سمار smār , n. m. (سَمَرَ .)

Eparvin. s.m. Cheval atteint de l' — , مشوّك mchoueuk , adj. v. rej. (شَاكَ — و .)

Epaté . adj. (nez) , مبطّر mfet't'eur , adj. v. rej. (بَطَرَ .) — مبطح mfeutáh' , adj. v. rej. (بَطَحَ .) .

Epaule. s.f. Partie joignant le cou au bras chez

l'homme, et à la jambe de devant chez les quadrupèdes, كتف Kentf, pl. اكتاف, n. m. (كَتَفَ.)

Articulation qui joint le bras à l'épaule, منكب meunKeub, pl. مناكب, n. m. (نَكَبَ.)

Plier, baisser les épaules, ارخى الكتافه erKha-i Ktâfhou, IV (كَتَفَ.)

Prêter l'épaule à q. q. ڈ جز zdâ lhou, (جَزَ.) Deh. ڈ جعمز gâmeuz lhou, (فَعْمَزَ.)

Frapper sur l'épaule de q. q. طبطب على كتفه t'obt'ob âla Kentfhou, (طَبْطَبَ.)

Epauler. v.a. Demettre l'épaule, خلع كتفه Khelâ Kentfhou, (خَلَعَ a.)

Appuyer une arme à feu contre l'épaule, وكّى على كتفه ouKKa-i âla Kentfhou, II (وَكَا.) Ou. acc.

Prêter aide, عاون âaoûn, av. acc. — (عَانَ - و.) III وقف معه ouK'euf mâh fi, (وَقَفَ).

Epaulette. s.f. Galon sur l'épaule, كتّافية Kettâfia, pl. كتّافيات, n. f. (كَتَفَ.)

Epave. adj. بّلو mleK'K'eut' , adj. v. rég.
rr (لَفَ .)
s. Epaves , لفظة loK't'a , pl. لفظات,
n. f. (لَفَظ .)
Epée. s.f. سيف sīf , pl. سيوف , n. m.
(سَافَ — ى .)
Epeler. v.a. Nommer les lettres d'un mot , en les
assemblant par syllabes , هجّى
heddja-i , av. acc. rr (هَجَا-و) .
Faire épeler q.q. هجّى له .
Epellation. s.f. Action , art d'épeler , تهجية
tehdjia , n. f. rr (هَجَا-و) . —
هجاية hedjāia , n. f.
Eperdu. adj. Troublé , متحيّر methaiyeur ,
adj. v. rég. v (حَارَ — ى .) —
Deh. حيران h'aïrān , adj. rég.
Eperdument. adv. violemment , بالقوّة belK'ouwa.
Eperon. s.m. Instrument pour piquer le cheval ,
شابير chābīr , pl. شبور , n.m.
(شبر .)
Eperonné. adj. مشبّر mchebbeur , adj. v. rég. rr
(شبر .)
Eperonner. v.a. Piquer de l'éperon , شبر

choubeur , av. acc. (تَنْبِرَ .)

Deh. joe hemeuz , av. acc. (جَمَزَ).

نغز nr'euz , av. acc. (نَغَزَ).

Eperonnier. s.m. Marchands d'éperons . بيّاع الشبور biyaā ech-cheboûr , pl. بيّاعين , adj. (بَاعَ — ى.)

fabricant d' —— , صانع الشبور s'ân'â ech-cheboûr , pl. صُنّاع , adj. (صَنَعَ .)

Epervier. s.m. Oiseau de proie , باز bāz , pl. بيزان — بواز — بازات , n. m. (بَازَ — و).

filet pour la pêche , طرّاعة t'erraā , pl. طرّاعات , n. f. (طَرَعَ .) mieux طرّاح

Ephémère. adj. غير دايم r'îr dāïm , adj. v. rej. (دَاءَ — و.)

Epi. s.m. Epi de blé , etc. , سبولة sboûla , pl. سبولات , n. d'unité f. j

سبول , n. coll. m. (سَبَلَ).

Epice. s.f. عطريّة âţ'riya , pl. عطريّات , n. f. (عَطَرَ .)

Deh. épices , عفافير âK'âK'îr , n. m. pl. (عفر).

Epicène. adj. t. de grammaire , مطلق على المذكّر والمونّث mout'loK' âla el moudeKKeur ou el mouennets ,

adj. v. rej. IV (طَلَقَ .)

Epicé. adj. حارّ h'arr , adj. v. rej. (حَرَّ .)
Mets ___ , ماكلة حارّة .

Epicer. v.a. عمل الحرور بـ âmeul el h'aroûr fi ,
(عَمَلَ).

Epicerie. s.f. Toutes sortes d'épices ; (voir épice.)

Epicier. s. سكاكري sKâKri , adj. rej.
(سكر .) Deh. عفّار âK'K'âr ,
adj. rej. (عفر .)

Epidémie. s.f. وباء ouba , n.m. (وَبَأَ).
Deh. تركة tourka , n.f. (تَرَكَ .)

Epiderme. s.m. جلدة djeulda , n.f. (جلد).

Epié. adj. Qui est disposé en épi , مسبّل
msebbeul , adj. v. rej. IV (سَبَلَ .)

Epier. v.n. Monter en épi , سبّل sebbeul ,
IV (سَبَلَ .)

Epier. v.a. Observer secrètement les actions et
les paroles d'autrui , فارع فيه
K'âr'â fih , III (فَرَعَ .) ـ رقّب عليه
rek'K'eub âlih , II (رَقَبَ .) ـ وقّب عليه
ouK'K'eub âlih , II (وَقَبَ .)

Epierrer. v.a. Ôter les pierres , نحّى الحجر nah'h'a-i
el h'adjeur , II (نَحَّى .) Deh. قلع

glã , av. acc. (فَلَعَ a.)

Epieu. s.m. مزراق mezrãg , pl. مزارق , n. m. (زَرَقَ .)

Epigastre. s.m. راس المعدة rãs el mãda , n. m. (رَأَسَ — مَعَدَ .)

Epigraphe. s.f Inscription , devise , علوان ãlouãn , n. m. (عَلَا - g.) Plus rég. عنوان ãnouãn , n. m. (عَنَا-g) .

Epilatoire. s.m. ضرب t'ãkra , n. f. (ضَرَبَ .)

Epilepsie. s.f. سكينة skina , n. f. (سَكَنَ .)
Deh. غرينة guë-ri-na.

Epileptique. adj. Sujet à l'épilepsie , مسكون meskoun , adj. v. rég. (سَكَنَ .)

Epiler. v.a. Arracher le poil , نتف الشعر nteuf ech-chãr , (نَتَفَ i .)
Le faire tomber, نتّف الشعر nelteuf ech-chãr, rr (نَتَفَ .)

Epilogue. s.m. ختام Khetãm , n. m. (خَتَمَ .)
خلاص Khelãs' , n. m. (خَلَصَ .)

Epiloguer. v.a. Censurer , critiquer , عيّب ãïieub , av. acc. rr (عَابَ — ع.)

Epilogueur. s.m. عيّاب ãïiãb , adj. rég. (عَابَ - s.)

Epinards. herbe potagère , سبناخ Sebnãkh , n. m. (mot étranger.)

Epine. s.f. Arbrisseau à piquants ou jujubier sauvage (1)
سدرة sedra , pl. سدرات , n. f. (سدر .)
Chacun de ces piquants , شوكة
choūka , pl. شوكات , n. f. dimté ;
شوك choūK , n. m. coll. (شاك – ش.)
Epine du dos , voir Dorsal .
Difficultés , embarras , حيرة
h'ira , n. f. (حار – ح.) — حصلة
h'as'la , n. f. (حصل .) — غلبة
r'culba , n. f. (غلب .)
Epineux. adj. Qui a des épines , مشوك mchoueuk ,
adj. v. rej. ٢٢ (شاك – ش .)
٢.
Difficile , en parlant des pers. et des choses , صعيب ouaâr , adj. v. rej.
(صعب .) — صعيب s'aïb , f.
صعيبة , pl. com. صعاب , adj.
(صعب .)
Epingle. s.f. مسّاك messāK , pl. مسامس — Dim. pl. مسامسيك ; n. m. (مسك .)
Epinglier. s. Qui vend des — , بيّاع المسامسك , adj. rej.
(باع – ع.)
Qui fait des — , صانع المسامسك , adj. v.
(صنع .)

(1) à Mascara, une charge de ces épines, portée par un homme, au bout d'un bâton, s'appelle ḥmal Kemine ; et une charge de mêmes épines porté par une bête de somme, s'appelle ḥmil chelif. Ces mots sont employés pour la vente qui se fait par charge aux arabes qui veulent clore l'extérieur de leurs gourbis.

Epitaphe. s.f. Inscription sur un tombeau de musulman, كتيبة الشواهد Ktibt ech-chouâhed, n.f. (كَتَبَ — كتبة .) Pl. كتايب.

Epithète. s.f. adjectif, نعت nât, pl. نعوت, n. m. (نَعَتَ .)
Désignation injurieuse, نعت السبّان nât essebbân, n. m.

Epître. s.f. Lettre, برية bria, pl. براوات, n.f. (بَرَأَ).
Discours en vers, قصيدة K'sîda, n.f. (قَصَدَ .) Pl. قصايد.

Epizootie. s.f. وباء ouba, n.m. (وَبَأَ).—
Deh. تركة terka, n.f. (تَرَكَ .)

Eploré. adj. Tout en pleurs, باكي bâki, adj. v. rég. (بَكَى .) — نوّاح nouwâh', adj. rég. (نَاحَ — ء .)

Epluchement. s.m. تنقية teunkiya, n.f. rr (نقى).

Eplucher. v.a. Trier, nettoyer, نقّى neuk'k'a—i, aor. acc. rr (نقى).

Epluchеur. s. ينقّي i neuk'k'i, aor. rr.

Epluchures. فتشورة K'chour, pl. de فتشرة, n. f. (فتشر .) Deh. جلف dje-leuf.

Epointer. v.a. Casser, ôter la pointe, كسّر الراس

Kessour erras , rr (كسر .) ——.

—— تبّز debbouz , av. acc. rr (دبز .)

S' ——. v. pr. تكسّر راسو tkessar rashou , v.

تدبّز tdebbouz , v.

Eponge. s. f. نشّافة nech-châfa , n. f. ;

pl. نشاشف , (نشف .)

Eponger. v. a. نشّف nech-cheuf , av. acc. rr ,

(نشف .)

Epoque. s. f. Point fixe dans l'histoire ; date ,

moment , تاريخ târîkh , pl.

تواريخ touâreukh , ex reg. تواريخ ,

n. m. (ارخ .)

Epoudrer. v. a. Ôter la poudre de dessus les hardes ,

les étoffes , etc. , نفض nfod' ,

av. acc. (نفض).

Epouiller. v. a. —— q. q. جلى له الفمل fla-i lhou

el K'meul , (جلى).

S' ——. v. pr. جلى بـ الفمل fla-i fel K'meul.

Epoumoner. v. a. لهّت القلب leh-het el K'olb , rr

(لهت .)

S' ——. v. pr. لهت lehet , (لهت .)

Epousailles. عرس êurs , n. m. sing. (عرس).

Epouse. s. f. unie par mariage , زوجة zoudja ,

pl. زوجات , (زَاجَ .)

Les arabes ne se servent jamais de l'expression directe pour indiquer la femme mariée. Ils la désignent par les mots : دار maison عيال — domestiques, l'ensemble des personnes composant une maison — عجوز ôdjouza, vieille. Les deux premiers mots sont ordinairement employés par les citadins, le troisième par les arabes du dehors.

Comment se porte votre épouse ?

كيفاش راكم - عيالك - العجوزة

Epousée. s. f. Celle qui vient d'être, ou qui doit être bientôt épousée, عروسة arôusa, pl. عرايس, (عَرَسَ .)

Epouser. v. a. Prendre en mariage, تزوّج مع tzouedj mâ, v (زَاجَ - و .)

s' ——. v. pr. Se prendre pour mari et femme, تزاوج tzâouedj, vr.

v. a. Epouser un parti, une opinion, تعصّب tâs's'eub, av. ع de la p. et ب de la chose, v (عَصَبَ .)

Epousseter. v. a. نفض nfod', av. acc. (نَفَضَ o .)

Epouvantable. adj. Qui cause de l'épouvante
يرعب iraāb , aor. ٢٢ (رَعَبَ .)
يهوّل ihaoueul , aor. ٢٢ (هَالَ - و.)
يرجّف ireddjeub , aor. ٢١ (رَجَفَ .)
Epouvantablement. بالترجيف betterdjif. — بالتهويل bettehouil.
Epouvantail. s.m. Objet qui fait peur , خيال Khiāl , n.m. ; pl. خيالات , (خَالَ - ى .)
Deh. مشاية mchāya , pl. مشايات , n. f. (مَشَى i .)
Epouvante. s.f. رعب râb , n. m. — رجفة reddjfa , n. f. — فزع fouz'a , n. m. (رَعَبَ — رَجَفَ — فَزِعَ .)
Epouvanter. v.a. رعّب râāb , av. acc. ٢٢ (رَعَبَ .)
رجّف reddjeub , av. acc. ٢٢ (رَجَفَ .)
خلع Khelâ , av. acc. (خَلَعَ).
ارهب erheb , av. acc. ١٧ (رَهَبَ .)
S' ——— . v. pr. ارتعب ertāb , ٧٢٢٢ (رَعَبَ .)
رجف rdjeuf , (رَجَفَ).
انخلع enKhelâ , ٧٢٢ (خَلَعَ .)
Epoux. s.m. Uni par mariage , زوج Zouadj , pl. ازواج zouadj. , (زَاجَ - و.)

Epreindre. v.a. Epuiser le suc ou le jus, عصر
âs'eur, av. acc. (عَصَر i.)

Epreindre (s') v. pr. ——— d'une femme, تولّع
toullâ biheubbha, v (ولع .) ——
تمللك بحبّها tmelleuk bi h'eubb-ha, v
(ملك .) Deh. انعرغ بها enr'reum
bi-ha, vrr (غرغ .)

Quelquefois et surtout dans les contes,
on emploie les expressions suivantes :

Il s'est épris de cette femme,
حال ما بينه و بين عقله في هذه المرا h'âl ma binhou
ou bîn âk'lhou fi had el mraa, (حال-و)
Lit. : s'est changé ce qui est entre lui et entre
son esprit au sujet de cette femme.

Elle s'est éprise de cet homme,
حال ما بينها و بين عقلها في هذا الرجل.

Epreintes. إسهال بوجع البطن ishâl boudjâ lbt'on,
n. m. (سهل — وجع — بطن .)

Epris, e adj. Passionné pour, تولّع محبّ moullâ
bi h'eubb, adj. v. rej. ٢٢ (ولع .)
Deh. مغروم ب mer'roum bi, adj. v.
rej. (غرم .)
Epris d'elle, تولّع محبّها — مغروم بها.

Epreuve. s.f. Essai, expérience, تجربة
tedjriba, n. f. ; pl. تجاريب,
n. rr (جرب .)

C'est à l'épreuve que vous me connaîtrez, ما تتشكرنى حتّى تجرّبنى.

Calamité, مصيبة mos'iba, n. f.; pl. مصايب, (ص ـ و .) ——
معنة mah'na, n. f. ; pl. محاين, (محن .)

A l'—, على التجريب.

Eprouvé. adj. Mis à l'épreuve, مجرّب medjerreub, adj. v. rig. rr (جرب .) x
adresse-toi à l'homme éprouvé plutôt qu'au médecin ; prov. سأل مجرّب لا تسأل طبيب

Eprouver. v.a. Essayer, جرّب djerreub, av. acc. rr (جرب .)
Connaître par expérience ; mettre à l'épreuve, جرّب djerreub, av. acc. rr (جرب .) — اختبر ekhtebar, av. acc. vrrr (خبر .)
Deh. راز raz-o, av. acc. (راز - و .)
Sentir, استحسّ est'h'ess, av. ب, x (حسّ .)
Eprouver de la joie de, تحصّل عنده السرور من,

tah' s' s'ol ãndhou essoroûr men , v.
(حصل .)
Souffrir , être en butte , ابتلى
ebtla_a , av. ب , vrrr (بلا-ى).
Eprouver des altérations , des arrangements,
تغيّر tr'iyeur , v (غار - ى .) —
تبدّل tbeddeul , v (بدل .)

Epuisement. s. m. Action d'épuiser les eaux amassées dans quelque endroit , تنشيف teunchîf , n.m. rr (نشف .)
Perte des forces , عرق d'eûf , n. m. (ضعف .)
Epuisement des finances , جروغ المال froûr' el mâl , n. m. (جرغ .)

Epuiser. v.a. Tarir , mettre à sec , نشّف nech-cheuf, av. acc. rr (نشف .)
Prendre tout , ne rien laisser , اجنى
efna_i , av. acc. rv (جنى). X
Spéc. Prendre tout l'argent du trésor public , جرّغ الخزنة ferreur' el Kheuzna , rr (جرغ).
Ôter les forces , affaiblir , abattre عرّق d'âãf , av. acc. rr (عرق .) —

X مضّى med'd'a_i av. acc. rr (مضى).

Deh. نزّج nezzeuf , av. acc. ٢٢
(. نَزَجَ)
Consommer des provisions , des munitions,
خلّص ن Khelleus' men , ٢٢
(. خَلَصَ)
Epuiser la matière , tout duré ,
غرّ ferreur' , av. acc. et ص ٢٢ (. جَرَغَ)
S' ——— . v.pr. Etre tari , نشف ncheuf , (نَشِفَ).
S'affaiblir , perdre sa force ,
ضعف d'af , (. ضَعِفَ)
S'épuiser le tempérament , مضّى روح
med'd'a-i rouh'hou , ٢٢ (. مضى) —
افنى روح efna-i rouh'hou , ١٧ (. فَنَى)
finir , فنى fna-a , (. فَنَى a.)
خلص Khelas' , (. خَلَصَ).
Etre épuisé de fatigue , نزج
nzeuf , (. نَزَجَ) Deh. قصّر
ques'eur , (. قَصَرَ)
S'épuiser en efforts inutiles , عنّى aïia
-a , av. g. de la chose , (. عَنَّى).
Epuration . s.f. Action d'épurer , تصفية tes'fia ,
n. f. ٢٢ (. صَفَا-ى).
Effet de cette action ; صفو s'fou , n.m.

Epuratoire. adj. يصفّي i's'effi , aor. rr (صَفَا - ي.)
Epurement. s.m. تصفية tens'fia , n.f. rr (صَفَا - ي.)
Epurer. v.a. Rendre pur, plus pur, صفّى s'effa-i,
av. acc. rr (صَفَا - ي.)
s' ——. v.pr. Devenir plus pur, اصفى s'fa-a,
(صَفَا - ي.)
Equarrir. v.a. Tailler en donnant une forme carrée
ربّى rebbā , av. acc. rr (رَبَعَ.)
Equarisseur. s.m. سلّاخ sellākh , adj. rg. (سَلَخَ.)
Equerre. s.f. Instrument , مسطرة mestra , n.f.;
pl. مساطر , (سَطَرَ.)
Equestre. adj. Statue ——, تصويرة راكبة tes'oura
rākeuba , adj. v. (رَكِبَ.)
Equilibre. s.m. Etat de repos qui résulte de plusieurs
forces qui se contre-balancent exactement,
معادلة māādla , n.f. rrr (عَدَلَ.)
موازنة mouāzna , n.f. rrr (وَزَنَ.)
En équilibre, على الميزان ālalmizān.
Equilibrer. v.a. Mettre en équilibre, عدّل āddeul ,
av. acc. rr (عَدَلَ.)
Equinoxe. s.m. Egalité des jours et des nuits, اعتدال النهار والليل
aātidāl ennhār oullīl , n.m. vrrr (عَدَلَ.)
Equipage. s.m. Suite de valets , خدّام Khouddām ,

pl. m. de خاخ adj. v. (خَخَخَ.)
Bagage d'un individu, فشّ K'euch-ch,
n. m. (فَشَّ.) Per. اثاث atat,
n. m. (أَثَّ.)
Bagages de l'armée, ثقلة teuk'la,
n. f. sing. (ثَقَلَ.)
Ceux qui montent un bâtiment, بحرية
bah'riya, n. pl. de بحرى, (بَحَرَ.)
Choses qui servent à équiper, دوزان
douzān, n. m. (alger). —— عدّة
eudda, n. f. (عَدَّ.) — جزية djeria,
n. f. (جَزَى i.)

Equipée. s. f. جلتة feulta, n. f. (جَلَتَ.)
Equipement. s. m. action d'équipement, تدبير الى يلزم
teudbīr elli ielzeum, n. m. rr (دَبَرَ.)
Objets nécessaires pour équiper, alger دوزان
douzān, n. m. —— عدّة eudda,
n. f. (عَدَّ.) — جزية djeria, n.
f. (جَزَى i.)
Equipement d'un cheval, عدّة الحوج — جزية.

Equiper. v. a. Pourvoir de tout ce qui est nécessaire,
دبّر لا الى يستحق = الى يلزم
debbar lhou elli isth'ak'k' = elli ilzeumhou,

rr (جهز .)

Equiper une flotte, جهاز سفينة جهّز عمّر

عمّر , rr (عمر .)

S' ——— . v. pr. Se pourvoir des choses nécessaires, قضى إلى يلزمه K'd'a-i elli ilzeumhou, (قضى i) .

Equipoller. v. a. سوى saoua-i , av. acc. rrr (سوى .)

عادل ādeul , av. acc. rrr (عدل .)

Equipondérance. s. f. موازنة mouāzna , n. f. rrr (وزن .)

Equitable. adj. Personne —, عادل ādeul , f. عادلة, pl. com. عُدَّال , adj. (عدل .)

Conforme à l'équité, حقّ h'aK'K' —, n. m. (حقّ .) — صواب s'ouāb , n. m. (صاب — و .) Ces deux mots, faisant la fonction d'adjectifs, sont invariables. Cela est équitable, هذا حقّ — هذا صواب .

Equitablement. adv. بالحقّ belh'aK'K' . — بالعدل belādeul.

Equitation. s. f. Art de monter à cheval, تفرسين tfeursin , n. m. (فرس .)

Equité. s. f. Droiture, justice, عدل ādeul , n. m. (عدل .) — حقّ h'aK'K' , n. m. (حقّ .) — إنصاف ins'āf , n. m. (نصف .)

Equivalent. adj. Qui est de la même valeur ,
يساوى isāoui , aor. rrr (سَوَى .)
يعاوض iāaoued' , aor. rrr (عَاضَ - ض.)

s. عوض āoud' , n. m. (عَاضَ - ض.)

Equivaloir. v.n. Etre de même valeur que quelque chose , عادل āadeul , av. acc. rrr (عَدَلَ .) — ساوى sāoua-i, av. acc. rrr (سَوَى .) — عاوض āaoued' , av. acc. rrr (عَاضَ - ض.)

Equivoque. s. Double sens d'une phrase , كلام Klām ândhoun zoudj māani , n. m. (كَلَمَ - [illegible].)

Equivoque. adj. A double sens , ذو معنى ândhoun zoudj māani - Reg.
ذو معنيين gi , adj.
Douteux , suspect , مشكوك فيه meckouk fih , adj. v. reg. (شَكَّ .)

S' ——. v. pr. Dire involontairement un mot pour un autre , زلّ بـ bèw Zl'ol' fi Klāmhou , (بَـ).

Eradication. s.f. Action de déraciner , تقليع teuk'lieu , n. m. rr (قَلَعَ .)

Eraffler. v.c. Ecorcher légèrement , بلّش chleut' , av. acc. (alt. de جَلَطَ i).

Craflure. s.f. ةبلث cheult'a , n. f. (alt. de بلج.)

Crailler. v.a. Séparer les fils d'un tissu , لسّ nesseul, av. acc. rr (لسَ .)

Crailles. adj. yeux ——— , عيون عمر aïoun t'amar, (عمَرَ — ى. — عانَ .)

Cre. s.f. تاريخ tārīkh , pl. تواريخ , n.m. (أرخ .)

Crection. s.m. Action d'établir , نصب neus'b , n.m. (نصبَ .)

Action des parties qui s'élèvent , فياح K'iāh , n. m. (فاحَ — و.)

Creinter. v.a. Rompre , fouler les reins , كسّر الظهر Kesseur ed'd'ahr , rr (كسَرَ .)

fatiguer excessivement , ثقّل teK'K'eul , av. acc. rr (ثقَلَ .)

La charge l' ——— , ثقّله الحمل Deh. نزّب nezzeuf , av. acc. (نزَبَ .)

S' ——— . v.pr. Se rompre les reins , انكسر من الظهر enKseur men ed'd'ahr , vrr (كسَرَ .)

Se fatiguer beaucoup , نزب nzeuf , (نزَبَ .) — Deh. قصر gues'eur , (قصَرَ .)

Creinté. adj. مكسور الظهر meksoūr ed'd'ahr , adj. v.

reg. (كَسَّرَ .)
Très-fatigué, en parlant de ——
pers. et des animaux, نازِح nāzeuf;
— قاصِر gās'eur ; adj. v. reg.
Très-fatigué, (par suite de secousses,
d'une longue course à cheval) مدقدق
medeugdeug, adj. v. reg. (دَقْدَقَ .)

Ergot. s.m. —— de quelques animaux, ظِفْر
d'oiseau, pl. اظفار, n. m.
(ظَفِرَ .)

Ergoter. v.a. Pointiller, contester mal à propos,
فامر K'āmeur, av. acc. de la
p. ٢٢٢ (قَمَرَ .) — Deh. ناقر nā-
-gueur, av. acc. de la p. ٢٢٢ (نَقَرَ .)

Ergoterie. s.f. مفامرة mK'āmra, n.f. ٢٢٢. —
Deh. مناقرة mnāgra, n.f. ٢٢٢.

Ergoteur. s. يناقر ināgueur, aor. ٢٢٢. —
يفامر iK'āmeur, aor. ٢٢٢.

Eriger. v.a. Elever, établir, نصب nséub,
av. acc. (نَصَبَ o.)
S'——. v.pr. S'ériger en, ع و, Joe āmeul
roūh'hou, (Joé).

Ermitage. s.m. Habitation d'un ermite, خلوة

Kheoulona , pl. خلاوى , n. f. (خَلَا - و.)

Ermite. s.m. Solitaire , خلوى Khelouï , adj. rig. (خَلَا - و.)

Erotique. adj. عشقى eūchkï , adj. rig. (عَشَقَ .)

Erosion. Ecoeurant. s.f. أكل ekl , n. m. (أَكَلَ .)

Erotomanie. s.f. مرض العشق meurd' el eūchk , n. m. (مَرَضَ - عَشَقَ .)

Errant. adj. Vagabond, qui erre , مجلط mfeultáh', adj. v. rig. (جَلْطَ .) — هايم haïm, f. هايمة , pl. com. هُيّام , adj. (هَامَ - و.) — هامل hâmeul , adj. v. rig. (هَمَلَ .) — سايب sâïb , adj. v. rig. (سَابَ - ى.)

Errata. s.m. إصلاح الغلط i's'lâh' el r'eult' , n. m. (صَلَحَ — غلط .)

Erements. أثار atsâr , n. m. pl. de أثر (أَثَرَ .)

Errer. v.n Aller çà et là , à l'aventure , طلجح télfah' , (طَلْجَحَ .) — هام hâm - o , (هَامَ - و.) — همل hemeul , (هَمَلَ .) Se tromper , بلغ r'lot' , (بَلَغَ a.) — زلّ zeull' , (زَلَّ i .)

Erreur. s.f. Fausse opinion , بلاغ r'lât' , n. m.

faute, mépriſe, غلط r'olt'a,
n. f. (غَلَط .) — زلّة zeulla,
n. f. (زَلّ .)
Déréglement, فساد fsād, n. m.
(فَسَدَ).

Erroné. adj. فيه الغلاط fih el r'lāt', litt.:
dans lui l'erreur,

Erudit. adj. Qui a de l'erudition, عالم āaleum,
f. عالمة, pl. علماء eūlema,
adj. (عَلِمَ .)
Les indigènes appellent indistinctement
عالم l'érudit, le savant, le docte;
le mot arabe qui rend la signification exacte
de érudit, est معلّم mouste'dreuf,
c. à d. d'après l'explication que j'ai puisée
dans plusieurs manuscrits, [illegible] celui qui
au moyen de la mémoire et de la patience,
a acquis de connaissances en littérature, en
philologie, en matière historique.

Erudition. s. f. علم eūlm, n. m. (عَلِمَ .)

Eruption. s. f. Evacuation; sortie, خروج Kheroudj,

n. m. (خَرَجَ.)

—— d'un volcan هيجان جبل النار, hidjān Djebeul ennār, n. m. (هَاجَ - ى.)

Erysipele. s.m. حمرة h'omra, pl. حمرات, n. f. (حَمَرَ.)

Escadre. s.f. عمارة ämāra, pl. عمائر, n. f. (عَمَرَ.) — عماده, rmāda, pl. عماءات, n. f. (not étranger.)

Escadron. s.m. Troupe de gens à cheval, قوم goūm, pl. قومان, n. m. (قَاعَ - ق.)

Escalade. s.f. تشبيط teuchbīt', n. m. II (شَبَطَ.)

Escalader. v.a. franchir en grimpant, خالف بالتشبيط Khāleuf betteuchbīt', III (خَلَفَ.)

—— le mur, خالف الحيط بالتشبيط.

Escalier. s.m. درجة dourdja, pl. دروج, n. f. (دَرَجَ.)

Escamotage. s.m. تشلويش teuchlouich, n. m. (شَلْوَشَ.)

Escamoter. v.a. faire disparaître quelque chose par un tour de main, شلوش chelouech, av. acc. (شَلْوَشَ.)

Dérober avec adresse, خطف Khet'of, av. acc. (خَطَفَ i.)

Escamoteur. s.m. شلاوشي chelāouchi, pl. شلاوشية,

adj.

Escarbot. s.m. Insecte du genre des scarabées, خنجوس Khenfous, pl. خناجس, n. m. —

كل خنجوس عند امّه غزال

Chaque escarbot auprès de sa mère est une gazelle; proverbe qui s'applique à celui qui ne voit le beau que dans lui ou les siens.

Escarboucle. s.f. ياقوت ia'k'out, pl. ياواقيت, n. m.

Escargot. s.m. اغلال ar'lâl, n. m. — Deh. جغلال djour'lâl, n. m. = Marc. بيّونش Beb-bouche

Escarmouche. s.f. ملاقية عساكر mlâk'iya âsâkeur, n. f. ٢٢٢ (لقى).

Escarmoucher. v.n. تلاقى مع العدو tlâk'a — a mâ lâdou, ٧٢ (لقى).

Escarpement. s.m. تحديب tah'drîb, n. m. (حَدْرَبَ.)

Escarpé. adj. محدرب mah'dreub, adj. v. rég. (حَدْرَبَ.)

Escarpolette. s.f. جعلولة djâloûla, n. f. ; pl. جعلل, (جَعَلَ.)

Escare. s.f. فشرة الجرح K'euchret el djerh', n. f. pl. فشور (جَرَحَ — فَشَرَ.)

Esclandre. s.f. Scène bruyante et désagréable avec scandale, فضيحة fdi'h'a, n.f. (فضح.)

Esclavage. s.m. عبودية aboudiya, n.f. (عبد.)

Esclave. s. Qui est privé de liberté, sous la puissance d'un maître, عبد abd, pl. com. عبيد, n. (عبد.) — مملوك memlouk, f. مملوكة, pl. com. مماليك, adj. (ملك.) Esclave chrétien devenu musulman, علج eldj, f. علجة, pl. m. علوجة, pl. f. علجات, (علج.)

Escobar. s.m. خلبوس Khelboûs, pl. خلابسيّة, (خلبس.)

Escobarder. v.n. تخلبس tekhelbes, rr (خلبس.)

Escobarderie. s.f. تخلبيس tekhelbîs, n.m.

Escopette. s.f. فربيلة K'efbila, pl. فربيلات, n.f.

Escorte. s.f. رفقا rfak'a, adj. pl. de رفيق, (رفق.) — غفر r'feur, n.m. (غفر.)

Escorter. v.a. رافق râfok', av. acc.rrr (رفق.) — غفّر r'effeur, av. acc. rr (غفر.)

Escouade. s.f. جرفة عسكر feurk'a âskeur, pl. جرفات عسكر, n.f. (جرف.)

Escourgeon. s.m. فصيل Ks'îl, n.m. (فصل.)

Escrime. s.f. Art de faire des armes, علم الصلب,

cūlm es'sʻolb , n. m. (صَلَبَ - عَلَمَ)

Escrimer. v.n. faire des armes, صالب s'āleub,
rrr (صَلَبَ.)

Escrimeur. s. معلّم الصلب mālleum fes'sʻolb,
adj. v. rej. rr (عَلَمَ.)

Escroc. s. نصّاب nous'sʻāb, adj. rej. (نَصَبَ.)

Escroquer. v.a. خطف Khet'of, av. acc. (خَطَفَ).
نصب ns'eub, av. acc. (نَصَبَ o.)

Escroquerie. s.f. خطفة Kheut'fa, n.f. (خَطَفَ.)
نصبة nous'ba, n.f. (نَصَبَ.)

Escroqueur. s. خطّاف Kheut't'āf, adj. rej. (خَطَفَ.)

Espace. s.m. Etendue de lieu, حال h'āl,
n. m. (حَالَ - و.) — مسافة
msāfa, n. f. (سَافَ - و.)

Grand espace, حال بعيد
مسافة طويلة.

Espace de temps, مدّة moudda,
n.f. (مَدَّ.)

Espace vide, جسحة feusʻh'a,
n.f. (جَسَحَ.)

Espacement. s.m. جسح feusʻh', n.m. (جَسَحَ.)

Espacer. v.a. ——— des arbres, بعّد الشجور على بعضهم بعض
bāād ech-chedjoūr ʻala bād'houm bād', rr.

(. بَعدَ)

Espagne. اسپانيا espānia .

Espagnol. adj. اسپانيول espānioul , f. اسپانيولة , pl. m. اسپانيول , pl. f. اسپانيولات .

Espagnolette. s. f. fermeture de fenetre , زمبراك الطاقة zeumbrāk et't'āk'a , pl. زمبراكات الطواقي — , —

Espèce. s. f. Sorte , طبع t'bā , pl. اطباع , n. m. (طَبَعَ .) — نوع nou'eū , pl. انواع , n. m. (نَاعَ — ع .) — صنف s'eunf , pl. اصناف , n. m. (صَنَفَ .)

Espérance. s. f. رجا redja , n. m. (رَجَا — و .)
امل amel , n. m. (أَمَلَ .)
Tromper l'espérance de q. q. خيّب امله .
Remplir l'espérance de q. q. صدّق امله .

Espérer. v. a. ترجّا treuddja — a , av. ج , v. (رَجَا — و .) — [illegible]

v. n. Espérer en , رجا redja — a , av. ج . — ترجّا , av. ج . — [illegible]

Espiègle. adj. Enfant espiègle , شنيطان chit'ān , f. شنيطانة , pl. m. شناطين , pl. f. شنيطانات , (شَنَطَنَ .)

Espièglerie. s. f. شنيطين tchit'in , n. m.

Espion. s.m. بيّاع biiaā , adj. rel. (بَاعَ - ع.)
جاسوس djāsoūs , pl. جاسوسين ,
(جَسَّ .)

Espionnage. s.m. تجسيس teudjsīs , n.m. rr (جَسَّ.)

Espionner. v.a. تجسّس tedjesseus , av. على , v
(جَسَّ .)

Esplanade. s.f. Terrain plat et uni , وطيّة outṭa ,
pl. وطيات , n. f. (وَطِئَ).

Espoir. s.m. Espérance , جو rdjou , n. m.
(رَجَا - g.)

Esprit. s.m. Substance incorporelle , ج روح rouh' ,
pl. ارواح , n. f. (رَاحَ - g.)
Le saint-Esprit , روح القدس rouh'l K'deus.
Ange celeste , ملك meulK , pl. ملايكة ,
n. m. (مَلَكَ .)
Esprits , mauvais anges , جنّ djeunn ,
pl. جنون , n. m. (جَنَّ .)
Vertu , puissance surnaturelle qui opère
dans l'ame , روح rouh' , pl. ارواح ,
n. f. (رَاحَ - g.)
Revenant , روحانيّة rouh'āniya , pl.
روحانيّات , n. f. (رَاحَ - g.)
Intention , pensee , نيّة niya , n. f.

(ب.و - بالَ), bāl بال — (ن. نَوَى)
Il lui vint à l'esprit, جاء في بالهِ.
Sens d'une phrase, معنى mâna, pl. معاني, n. f. (عنى).
Ame, نفس neufs, n. f. (ن. نَفَسَ) — روح rouh', n. f. (ر. و. ح.)
Rendre l'esprit, طلعَتْ روحهُ.
Raison, facultés de l'ame, عقل â K'eul, pl. عقول, n. m. (ع. ق. ل.)
Qui a de l'esprit, عاقل aâK'eul, f. عاقلة, pl. com. عُقّال, adj.
Bel esprit, art de bien dire, فصاحة fs'âh'a, n. f. (ف. ص. ح.)
Qui possède cet art, فصيح fas'îh', f. فصيحة, pl. com. فُصَحاء, adj.
Esprit faux, عقل فاسد â K'eul fâseud.
Bon esprit, عقل سليم â K'eul selîm.
Esprit fou, عقل مختلّ â K'eul meukhteull.
Esprit juste, عقل مستقيم â K'eul moustak'îm.
Esprit solide, عقل رزين â K'eul rzîn.
Esprit superficiel, عقل خفيف â K'eul Khefîf.
Esprit fort, qui traite de chimères les articles de foi, قليل الدين K'lîl eddîn.

ذكاوة العقل Vivacité d'imagination
dKāouet el āK'eul (كَ غ ق).

Fluide très-subtil, روح rouh'.
Esprit de vin, روح العرفي rouh'el ārak'i.

Esquif. s.m. شفيف chek'if, pl. شفايف, n. m. (شَفَفَ.)

Esquille. s.f. Petit éclat d'un os fracturé, شلخة chelkha, pl شلخات, n. f. (شَلَخَ.)

Esquinancie. s.f. خناقة Khenāga, n. f. (خَنَقَ.)

Esquisse. s.f. Ebauche, رسم reusm, n. m. (رَسَمَ.)

Esquisser. v.a. Pl. ق رسم. رسم rseum, av. acc. (رَسَمَ).

Esquiver. v.a. Eviter adroitement un coup, etc.,
تقرّب من tahrreub men, v (قَرُبَ.)
امتنع من emtenā men, v (مَنَعَ.)

s'——. v.pr. Se tirer promptement et subtilement d'un lien, انسلّ من enseull men, v rr (سَلَّ.) — تقرّب من tahrreub men, v. — Deh. مرق من mreug men, (مَرَقَ o.)

Essai. s.m. Epreuve, تجربة tedjriba, pl. تجريبات, n. f. rr (جَرَبَ.)

Essaim. s.m. Volée de jeunes abeilles, فرق نحل feurg nah'l, pl. افراق, n. m. —
قلاب النحل glaf en-nahl; pl. قلايب

(جرّف .)

Essayer. v. a. Faire un essai sur quelqu'un sur sa qualité, جرّب djerreub, an. acc. ٢٢
(جرب .) Faire essayer un habit à q. q. فاس عليه اللباس i
Goûter d'une chose, ذاق ḍa'k' men,
(ذاق — q.) un vêtement ou bé ḍas-i = un mets, un instrument, un animal ou une rivière à traverser ḍe'-roḍ
Tâcher, s'efforcer de, اجتهد edjthed fi,
vrrr (جهد .)

S'——. v. pr. Faire l'épreuve de son force, de son adresse, de son talent, تجرّب djerreub neufshou, rr.

Essayeur. s. m. عيّار aïiar, adj. reg. (عار — ع.)
—— public, امين السكّة amin essekka,
pl. أمنا السكّة, adj. (أمن — سكّ .)

Essence. s. f. Ce qui constitue la nature d'une chose, ذات الشئ ḍat ech-chi, n. f. (ذ غ).
Huile très-subtile, عطر âṭ'eur, pl.
عطور, n. m. (عطر .)
Essence de rose ——— عطر الورد .

Essentiel. adj. Absolument nécessaire, لازم lazeum,
adj. v. reg. (لزم .) — تبع la
boudd menhou ; se décline par le pronom affixe
qui suit ه .
s. le principal, اصل as'ol, n. m. (اصل .)

Essentiellement. adv. Par essence, بذاتو bdâthou;
en faisant suivre des pronoms affixés.
En matière importante, في شئ له بال
fi' chi' lahou bâl.

Essor. s.m. انطلاق int'ilâK', n. m. vrr
(طلق.)
Prendre son essor, انطلق ent'loK',
vrr.
Donner l'essor, طلق 1 et'loK', av. acc.
1v.

Essorer. v.a. نشر nchar, av. acc. (نشر o.)
Essoriller. v.a. Couper les oreilles à un chat, à un
chien, ou à tout autre animal,
entièrement, قطع وذنيه K'ot't'a
oudnih, rr (قطع.)
à moitié, pas en totalité, قرمط وذنيه
gueurmot' oudnih, (قرمط.)
Couper les cheveux fort courts فرغط الشعر
K'eurK'ot' ech-châr, (فرغط.)

Essouffle'. adj. Mis hors d'haleine, ملهوث melhoût,
adj. v. rig. (لهث.)
Essouffler. v.a. Mettre hors d'haleine, لهّث leh-hets,
av. acc. rr (لهث.)

S'essouffler. v.pr. لحث lehets , (لحَثَ a.)

Essuie-mains. s.m. ڤبوج foût'a , n.f. ; pl. بوج foût' , (ڤبَجَ-ج) .

——— avec frange effiloquée , تشييفة teunchifa , n.f. ; pl. تاشيف , (شيَفَ .)

Essuyer. v.a. faotter pour ôter l'eau ; sécher, نشيف nech-cheuf, av. acc. tt (شيَفَ .)

frotter pour ôter la poussière , la sueur , l'humidité , etc. , مسوح msah' , av. acc. (مسَحَ a.)

Essuyer des revers de fortune , Des malheurs, des désagréments, ض. جرى djera bih , (جرَى i.) X Supporter , souffrir , Deh. قاسى gâsa-i , av. acc. rrr (قسَا-ى) .

Essuyer les murs , en ôter la poussière , les toiles d'araignée , نخل nekh-kheul, av. acc. tt (نخَلَ .)

S'——— . v.pr. ——— le visage , etc. , مسح وجه msah' oudjh-hou .

X ——— un coup de vent . Nous avons ——— un coup de vent حكمنا (ج. ڤو) h'akeummarih'kôui, (حكَمَ) .

Est. s.m. Orient , شرق chaurk' , n.m. (شرَقَ .)

Vent d' ——— , ريح شرقى rih' chaurki , n.m. (راحَ - و .)

Estacade. s.f. سدّ seudd , pl. سداد , n.m. (سدَّ .)

Estafette. s.f. سيّار siiār , pl. سيّارة ,
n. m. (سَارَ — ى.)

Estafilade. s.f. جرحة djeurh'a , pl. جرحات ,
n. f. (جَرَحَ.)

Estafilader. v.a. جرح djerah' , av. acc. (جَرَحَ.)

Estaminet. s.m. Café où l'on fume , قهوة kahoua ,
pl. قهاوى ., n. f. (قَهِيَ).

Estampe. s.m. Image imprimée sur du papier ,
تصويرة teus'ouira , n. f. ; pl.
تصاوير , (صَارَ — و.)

Estamper. v.a. faire une empreinte , طبع t'bā ,
av. acc. (طَبَعَ a.)

Estampille. s.f. Sorte de timbre , طابع t'ābā ,
pl. طوابع , n. m. (طَبَعَ.)

Estimable. adj. Digne d'estime , معتبر mātbeur ,
adj. v. rég. ٧٢٢٢ (عَبَرَ.)

Estimateur. s.m. قوّام K'ouwām , adj. rég. (قَامَ-ق.)

Estimation. s.f. تقويم teuk'oūm , n. m. ٢٢ (قَامَ-ق.)
Spéc. — des céréales , des denrées que
l'on vend sur un marché , تسعير
tesāïr , n. m. ٢٢ (سَعَرَ.)

Estime. s.f. Opinion favorable que l'on a de q.q. ;
considération , . اعتبار aātibār ,

n. m. ٧٢٢٢ (عَبَرَ .) — فيمة K'îma,

n. f. (فَاحَ - و .) — فدر K'odr,

n. m. (فَدَرَ .)

Il a de l'estime pour lui,

عنده اعتبار جيد .

Un tel a beaucoup d'estime pour lui,

ز له عند فلان قدر وقيمة

le pronom du mot له se rapporte a celui qui est l'objet de l'estime.

Il a perdu mon estime,

طاح قدره عندي .

Perdre sa propre estime,

طيّح بروحه — بقدره

Conjecture, تخمين takhmîn, pour تخمين, n. m. ٢٢ (خَمَنَ .)

Estimer. v.a. Priser, évaluer, قوّم K'ouwem, av. acc. ٢٢ (قَاَمَ - و .) — قدّر K'oddeur, av. acc. ٢٢ (قَدَرَ .)

fixer la valeur des denrées, سعّر Sâar, av. acc. ٢٢ (سَعَرَ .)

faire cas de, اعتبر aâtbeur, av. acc. ٧٢٢٢ (عَبَرَ .)

Croire, présumer, ظنّ Khemmeun,

(. خمن) ٢٢ , خمّن ٣٣٣٣

— ظنّ d'onn , (ظنّ .)

ظهر d'ahar lhou , (ظهر .)

S' ——. v. pr. Avoir une estime reciproque ,

اعتبروا بعضهم بعض

aâtbrou bad'houm bâd' , ٧٢٢٢ .

Faire cas de soi , نفسه اعتبر .

Se croire , روحه حسب h'aseub

rouh'hou , (حسب .)

Estiver. v. n. Passer l'été , صيّف s'iyef , ٢٢

(صاف - ى.)

Estocade s. f. Coup de pointe , ڤيزب t'āna ,

pl. ثيزب , n. f. (وعن .)

Estocader. v. a. Porter des coups de pointe , وعن

t'ân , av. acc. de la p. (وعن).

Estomac. s. m. ڤزو mâda , pl. ثزو , n.

f. (زوى .)

Sa partie extérieure , ڤزو d'our ,

pl. ڤزور , n. m. (زور .)

Estomaquer (s'). s'épuiser à force de parler ,

ضعف من كثرة الكلام

d'âaf mādthou men Keutret el Klām ,

٢٢ (كثر .) .

Estrade. s. f. Élévation sur le sol dans les chambres mauresques ; sur laquelle on place le lit ; سرير sriR , pl. سرايير , n. m. (سَرَّ .)

—— en pierre , دكّانة doukkāna , n. f. ; pl. دكاكن , ( ).

Estropié. adj. Privé de l'usage d'un membre , بعاض sāk'at' , av. من du membre , f. ابعاض , pl. com. بعّاض , adj. (بَعَضَ .)

عايب āaïb , av. من du membre , f. عايبة , pl. com. عيّاب , adj. (عَابَ — ى .) Mascara عديو 'ādim men.

Estropier. v. a. Ôter à q. q. l'usage d'un membre , بعّض bēw seK'K'ot' , av. acc. de la p. en من du membre, rr (بعّض .)

altérer , عسّف fessef , av. acc. rr (عسَفَ .)

S' —— . v. pr. بعّض تسوك'ك'ot' , av. من du membre , v (بعّض .)

Et. conj. و ou .

Le ciel et la terre , السما و الارض .

Et cætera. s. m. الى اخره ila akhirih .

Etable. s.f. Lieu entouré d'une haie sèche où l'on met le gros bétail. مراح mrâh', n. m. ; pl. مراحات, (خ - ع.)

id. destiné ordinairement aux moutons, aux chèvres, زريبة zeriba, pl. زريبات, ou زرايب, n. f. (ز ر ب.)

Etabler. v.a. Mettre dans l'étable مخّل بالمراح, DenKh-Khoul fel mrâh', av. acc. (خ ل.)

Etablir. v.a. Rendre stable, fixer quelque chose, مكّن meKKenn, av. acc. (م ك ن.) — قعّد K'âad, av. acc. (ق ع د.)

Placer, mettre un camp, un poste, etc, حطّ h'ot't', av. acc. (ح ط ط.)

— une machine, la construire, et la mettre dans l'état où elle doit être pour qu'on puisse l'appliquer à l'usage auquel elle est destinée, نصب n'ab, av. acc. (ن ص ب.)

Etablir q.q., le mettre dans un état

stable avantageup, رتّب rettaub,
av. acc. tr (رَتَبَ.)
Etablir sa fille, زوّج zouweidj
benthou, tr (زَاجَ-ي.)
Etablir une colonie, عمّر ammeur,
av. acc. du lieu, tr (عَمَرَ.)
Brouwer, ثبّت tebbeut, tr (ثَبَتَ.)
Etablir son droit sur, ثبّت حقّه على.
Etablir une loi, رتّب قانون rettaub Kānoun.
—— un usage, جرّى عادة djerra ādda,
av. ي, tr (جَرَى-ي.)
Creer, fonder, poser les bases de, اسّس
asseus, av. acc. tr (أَسَّسَ.)
Régler, رتّب rettaub, av. acc. tr. ——
نظّم ned'd'om, av. acc. tr (نَظَمَ.)
Nommer, instituer, جعل djāl,
av. acc. (جَعَلَ).— سمّى semma-i,
av. acc. tr (سَمَا-ي). — ولّى ouella-i,
av. acc. tr (ولي).
exposer un fait, بيّن biyeun, av. acc.
tr (بَانَ-ي.) — شرح cherah', av.
acc. (شَرَحَ a.)
S'——. v. pr. Se fixer dans un lieu, y former un

نوطّن touet't'enn , av. g. du lui , v (وَطَنَ .) Deh. استوطّن est k'eun , av. g. du lui , x (وَطّ .) Se marier , ترتّب treutteub , v (رَتَبَ .) — تأهّل tachhel , v (أَهَلَ .) Deh. استتبت estebyient , x (بَاتَ i).

Passer en usage , جرات العادة بـ djerat el aāda fi , (جَرَى i)

Etablissement. s.m. Action d'établir , ترتيب teurtib , n. m. rr (رَتَبَ .)

Poste , état , منصب meuns'eub , pl. مناصب , n. m. (نَصَبَ .)

Edifice , بنيان bniān , n. m. ; pl. بنيانات , (بَنَا -i).

Colonie , عمارة āmāra , n. f. ; pl. عمائر , (عَمَرَ .)

Institution , ترتيب teurtib , n. m. rr (رَتَبَ .)

Commencement , بدو bdou , n. m. — ابتداء ibtida , n. m. vrrr (بَدَأَ -).

Etage. s. m. — d'une maison , et de toutes choses Disposées par rangs les unes au dessus des autres ; , ڤيڤ t'eubK'a ,

pl. طبقات , m. f. (. طبق)
Gens de haut étage, ناس اكابر .
Gens de bas étage, سافاليّة .

Etagere. s. f. Tablette, جمع mersā, pl. جمع, n. m. (ج .) Montant avec crans, d'une étagère sans rayons, pour poser des pipes, des armes, etc. algér. Ibliō tchatal, pl. Ibliō tchouātal.

Etai s. m. Pièce de bois pour appuyer, pour soutenir, تعيدة tedāïma, pl. تعيدات, n. f. rr (عدّ .)

Etaiement. s. m. Action d'étayer, تعيد tedāïm, n. m. rr (عدّ .)

Etain. s. m. Métal, قزدير K'ezdīr, n. m.

Etal. s. m Boutique, حانوت h'ānout, pl. حوانت, n. f. (حنت).

Etalage. s. m. Exposition de marchandises, عرض السلعة ārd' esslaā, n. m.; pl. اعراض, (عرض .)

Etaler. v. a. Exposer, au propre et au fig. عرض ārend', av. acc. (عرض o.)

Etalé. adj. معروض mārōud', adj. v. rej. (عرض .)

Etalon. s. m. Cheval entier, فحل fah'l, pl. فحولة, (فحل .)
Modèle de poids et de mesures fixé par la loi, اصل وزن وكيل as'ol ouzeun ou Kil,

ى كَالَ — وزن — اصل) . n. m.

Etalonner. v.a. Marquer un poids, une mesure, après la vérification sur l'étalon, ضرب الوزن و الكيل Drob el ouzeun oul Kil, (ضَرَبَ). Ou bien, طبع (طَبَعَ).

Etalonneur. s.m. Celui qui est chargé de marquer les poids, les mesures, محتسب mahtseub, adj. v. reg. vrrr (حَسَبَ.)

Etamage. s.m. Action d'étamer, تغزير tK'euzdir, n. m.

Etamer. v.a. Enduire d'étain, غزر K'euzdeur, av. acc. (غَزَرَ.)

Etameur. s.m. غزاري K'zadri, pl. غزاريّة, adj.

Etamine. s.f. Tissu peu serré pour passer au tamis ; bluteau, غربال r'eurbal, pl. غرابل, n. m. (غَرْبَلَ.) Passer par l'étamine, غربل r'eurbeul, av. acc. (غَرْبَلَ.)

Etamure. s.f. Etain pour étamer, غزير K'euzdir, n. m.

Etancher. v.a. Arrêter l'écoulement d'un liquide, طفا K't'a, av. acc. (طَفَا a.)

سدّ sedd , av. acc. (سَدَّ).

— le sang , ses larmes , نشّ nech-cheuf, av. acc. rr (نَشَفَ .)

— la soif de q. q. , روّى rouva-i , acc. de la pers. rr (رَوَى .) — سقى sk'a-i , av. acc. de la p. (سَقَى i.) — نحّى nah'h'a-i lhou ât'ch-hou , rr (نَحَى i.) — طبّى t'euffa-i lhou ât'ch-hou , rr (طَبِئَ .)

Etançon. s.m. تدعيمة tedâïma , pl. تدعيمات , n. f. rr (دعم).

Etançonner. v.a. دعّم dâam , av. acc. rr (دعم .)

Etang. s.m. —— d'eau douce , غدير rdîr , pl. غدايير , n. m. (غدر .)

—— d'eau salé , سبخة seubKha , pl. سبخات , n. f. (سبخ .)

Etape. s.f. Lieu où couche la troupe après une journée de marche , فاق K'nâK' , pl. فاقات , n. m. (illegible)

Eth. محطّ mah't't' , pl. محاطّ , n. m. (حطّ .)

Etat. s.m. Disposition d'un être , حال h'âl , pl. احوال , n. m. (حَالَ - و .)

A Registre , جتر ج Deuftem , pl.
زماج — (جتر ج) , n. m. جاتر ج
zmām , pl. زمايم , n. m. (زَمّ .)
Liste , جريدة djerida , n. f. ; pl.
جرايد , (جَرَءَ .)
Inventaire , état détaillé , قايمة
K'āïma , pl. قايمات , n. f. (قَامَ - و.)
Train , Dépense , كلفة Koulfa , n. f.
(كَلَفَ .)
Profession , صناعة s'nāā , n. f. ;
pl. صنايع , (صَنَعَ .)
Empire , دولة Doula , n. f. ; pl.
دول , (دَالَ - و) .
Pays , مملكة memlaka , pl. ممالك ,
n. f. (مَلَكَ .)
Gouvernement , حكم h'oukm , n. m.
(حَكَمَ .)
Maximes d'état , قواعد الحكم .
Conseillers d'état , ارباب الدولة .
Coup d'état , ربطة .
Etat-major. s. m. كبار العسكر Kbār el āskar , litt. :
les grands d'une armée , (كَبُرَ .)
Etau . s. m. Instrument pour serrer , زيّار ziyār ,

n. m. j pl. زيارات , (زَارَ - ي.)

Etayer. v.a. Soutenir par des étais , عَمَّرَ dāām , av. acc.tr (عَمَرَ .)

s' ——. v. pr. S'appuyer , توكّى toukka-a âla, v (وَكَأَ .)

Eté. s.m. La plus chaude des quatre saisons , صيف S'īf , n. m. (صَافَ - ي.)

D'été , صيفي S'īfi , adj. rel.

Eteignoir. s.m. Instrument pour éteindre la chandelle , بيّاتة biyâta , pl. بيّاتات , n. n. (بَاتَ - ي.)

Eteindre. v.a. —— une chandelle avec l'éteignoir , بيّت biyet , av. acc. tr (بَاتَ - ي.)

faire cesser l'action du feu , طفّى t'euffa-i, av. acc. tr (طَفِئَ .)

Détruire , exterminer , فرّض K'reud', av. acc. (فَرَضَ i.)

s' ——. v. pr. Cesser de brûler , خمد Khemed , (خَمَدَ .)

s'éteindre , finir de produire de la chaleur, انطفى ent'efa-a , VII (طَفِئَ .)

Eteint. adj. مطفي meut'fi , adj. v. rej. (طَفِئَ .)

Etendard. s.m. Pavillon , بنديرة bendira , pl. بنديرات ,

n. f. (mot étranger.)

Drapeau, سنجاق sendjāk' , n. m.;
pl. سناجق , (mot étranger.) —
Deh. علاج ālām , n. m. ; pl.
علامات , (عَلَمَ .) — راية raya,
pl. رايات , n. f. (رأى .)

Etendre. v. a. Déployer dans toute la longueur et la
largeur, نشر nchar , av. acc.
(نشر o.)
Déployer dans toute la longueur, comme
les bras, les jambes, etc, مدّ medd,
av. acc. (مدّ o.) — اطلق et'lok',
av. acc. IV (طلق .) — طوّل t'ouwwel,
av. acc. II (طال — g.)
Retirer le bras, etc.., après l'avoir étendu,
كمّش Kemmech , av. acc. II (كمش.)
Etendre un homme sur le carreau, رمى على الارض
rma āla el ard' , av. acc. de la p. (رمى.)
Donner plus d'étendue à une chose :
— de la cire, etc., جعّد djāād ,
av. acc. II (جعد .).

Augmenter, agrandir; Donner plus de surface, ڤوّج oussâ, av. acc. rr (ڤوّج.)

Etendre un sujet, le développer, طوّل ب t'ouwel fi, rr (طال-ع.)

Etendre par tere ou sur quelque chose: — un tapis, etc., جرّش ferrech, av. acc. et على du lieu, rr (جرّش.)

S' —. v. pr. Se déployer, انتشر entecheur, vrrr. — انبسط enbesot', vrr (بسط.)

S'agrandir, توسّع toussâ, v. — عرّض arâd, (عرض).

Durer, دام dâm-o. — ضاين d'aïn, (ضان-ع).

Aller jusqu'à, atteindre, وصل الى ouṣ'eul l, (وصل.)

S'étendre de tout son long, امتدّ emteudd, vrrr (مدّ.)

S'étendre, étendre les bras comme en s'éveillant, تكسّل tkesseul, v (كسل.) — تعسّل tâsseul, v (عسل).

— sur un sujet, طوّل ب الكلام t'ouweul fel klam, rr (طال-ع.)

Etendu. adj. vaste, spacieux, وسيع ouasi'â,
adj. v. rej. (وسيع.)

Etendue. s. f. Vaste superficie, وسع ousâ, n.
m.; rej. سيع, (وسع.)

Longueur, طول t'oûl, n. m. (طال-ع.)

Largeur, عرض arḍ', n. m. (عرض.)

Durée, مدّة moudda, n. f. (مدّ.)

Longue durée, طويلة مدّة.

—— de pouvoir, etc., وسع ousâ; rej. سيع.

Eternel. l'Eternel, Dieu, الله الازلى
ollahou el azli, (أزل — اله.)

adj. Sans commencement ni fin, ازلى
azlî, adj. rel. (أزل.)

Qui durera toujours, quoique ayant
eu un commencement, دايم dâïm,
adj. v. rej. (دام-ع.)

Eternellement. adv. على الدايم âla eddâïm. — ابدًا
abadan.

Eterniser. v. a. Rendre éternel, خلّد khelled,
av. acc. rr (خلد.) — ابّد abbed,
av. acc. rr (أبد.)

faire durer long-temps, طوّل tâwwel fi,

av. acc. ٢٢ (طَالَ - ٩٠) — جوّ Douwcum,
av. acc. ٢٢ (خَالَ - ٩٠)

S' ——— . v.a. Se prolonger , خلّد Dam-o . ——— طال
t'âl-o . — Se perpétuer , تخلّد
tekhelleud , v (خَلَدَ .)

Eternité. s.f. Duré sans commencement , ni fin , أزل
azel , n. m. (أَزَلَ .)
Duré qui a un commencement , mais qui
n'aura pas de fin , أبد abed , n. m.
(أَبَدَ .) — خلود Douâm , n. m. (خَلَدَ)
Temps fort-long , طويلة مدّة moudda
t'ouila , n. f. (مَدَّ) .

Eternuer. v.n. سطب âtʼos , (سَطَسَ) .
faire ——— , سطّب âtʼtʼos , tt .
Compliment à quelqu'un qui éternue :
رحمك الله rahʼmek ollah , (رَحِمَ - أله .)
Réponse : اجرك الله edjreuk ollah , (أَجَرَ .)

Eternueur. s. سطاس mâtʼâs , adj. rej . (سَطَسَ .)
Eternument. s.m. سطبة âtʼsa , pl. تسطبة , n. f. = سطب
Eteter. v.a. Ecimer , Couper la tête d'un arbre , etc. ,
قطع راس الشجرة Kʼotʼtʼâ ras ech-cheudjra ,
٢٢ (قَطَعَ .)
Oter la tête Des jeunes plantes , بوقّ gueur-
meut' ,

av. acc. (فَرْمَطَ .)

Ethologie. s.m. Traité sur les mœurs, كتاب في علم الاخلاق
Ktab fi 'ulm el akhlâk', n. m.
(خَلَقَ — عَلَمَ — كَتَبَ .)

Etincelant. adj. عط lâmi'â, adj. v. rej. (عل).
عطس sât'â, adj. v. rej. (عَطَسَ.)

Etinceler. v.n. Jeter des éclats de lumière, عل
lmâ, (عَلَا a.) — عطس st'â,
(عطس).

Etincelle. s.f. au propre et au fig. شرارة cherâra,
n. f. ; pl. شرايس, (شَرَّ .)

Etincellement. s.m. عل leum'â, n. m. (عل .)
عطس st'â, n. m. (عَطَسَ .)

Etioler (s'). عيض d'âf, (عيض)

Etique. adj. Maigre, ضعيف d'âïf, f. ضعيفة,
pl. com. ضعاف, (ضَعُفَ .)
Attaqué d'étisie, مذبال medbal,
adj. & rej. (ذبل). مولمو mesloûl, adj. v. rej. (ألم

Etiqueter v.a. Mettre une étiquette sur des marchandises,
etc., نيشن nicheun, av. acc.
(du mot étranger نيشان). — نشر rcheum,
av. acc. (نَشَرَ .)

Etiquette. s.f. Petit écriteau, علوان âlouân, pl.

pl. علاون , n. m. (علا - ي.)

Etrier. v.a. جعّد djaād , ◎. av. acc. ٢٢
(جعد .)

Etisie. s.f. مرض الذبول meurd' eddboūl , n. m.
(ذبل — مرض) مرض السلّ meurd'esseull, n. m.

Etoffe. s.m. Tissu en général , قماش K'māch ,
n. m. ; pl. قماشات , (قمش .)
Il y a de l'___ dan ce jeune homme ,
فيه نجم روحه fih' indjeum rouh'hou , litt.: il peut lui-même , c.à.d.
il a des moyens , de disposition pour réussir.

Etoile. s.f. Astre , نجمة nedjma , n. f. ز
pl. نجوم , (نجم .) — كوكب
Koūkeub , pl. كواكب , n. m. (كوكب)
Sort , بخت beukht , n. m. (بخت).
Bonne étoile , بخت مليح beukht mlih'.
Mauvaise ___ , بخت دوني beukht douni .
Marque blanche sur le front d'un cheval ,
غرّة r'ourra , n. f. ; pl. غرر r'oureur ,
(غرّ .)

Etoilé. adj. Parsemé d'étoiles , ciel , etc. , مزهّر بالنجوم
mzah-har bennedjoūm , adj. v. rej. ٢٢
(زهر .)

Fêlé, مشعّر mchâ'âr, adj. v. rej.
rr (شعر .)

Etoiler. v.a. fêler, شعّر chā'ār, av. acc. rr
(شعر .)

S'____. v.pr. se fêler, تشعّر tchā'ār, v.

Etonnamment. adv. بالعجب bel'ādjeub.

Etonnant. adj. Qui étonne, عجيب ādjīb, f. عجيبة, pl. com. عجاب, adj. (عجب).

Etonnement. s.m. admiration, عجب ādjeub, n.m. (عجب).
Surprise, دهشة dehcha, n.f. (دهش .)

Etonner. v.a. Causer de l'étonnement à q.q., au parfait de ce qui plaît, عجّب ādd'jeub, av. acc. p. rr (عجب.)
Surprendre par quelque chose d'inopiné, دهش deh-hech, av. acc. de la p. rr (دهش .)

S'____. v.pr. Etre étonné de q. دهش dehech fi, (دهش). — x استعجب من estā'djeub men, x.
Trouver étrange, استغرب q. x

ester'reub fi , x . (غَرِبَ .)
se troubler , s'effrayer , تبلّه
tbellah , v (بَلِهَ .)

Etonné. adj. D'après la acception du verbe étonner ,
مدهوش medhoûch , adj. rej. —
مستعجب mestādjeub , adj. v. rej. —
مستغرب mester'reub , adj. v. rej. —
متبلّه metbellah , adj. v. rej.

Etouffant- adj. Qui fait qu'on étouffe , غمّ ir'emmn ,
av. (غَمَّ).

Etouffé. adj. مخبى meukhfi , adj. v. rej. (خَبَا).
مطبى metfi , adj. v. rej. (طَبِيَ .)

Etouffement. s.m. Difficulté de respirer , ضيقة التنفس d'ik't-
enneufs , n. f. (ضَاقَ - ى .)

Etouffer. v.a. Oter la respiration en empêchant les poumons de recevoir l'air et de le rejeter alternativement ,
غمّ r'emmn , av. acc. (غَمَّ).
La chaleur m'étouffe , غمّتنى السخانة .
Etouffer quelqu'un en lui serrant la gorge ,
جيّع djiyeuf , av. acc. rr (جَاجَ - ى .)
Gêner la respiration en parlant de certaines odeurs fortes , عبّق ābbok' , av. acc. de la p. rr (عَبَقَ .)

Etouffer la douleur, اخفى الوجع ekhfa-i el oudjâ, IV (خَفَى.) — كتم الوجع Kteum el oudjâ, (كَتَمَ).

Etouffer une affaire dans l'intérêt de q. q. et pour ne pas le compromettre, ستر Steur, av. acc. (سَتَرَ).

faire cesser, بطّل bet't'el, av. acc. rr (بَطَلَ). X

v.n. Avoir la respiration empêchée faute d'air, انغمّ en'eum, VII.

Respirer à peine, ضاق نفسه d'âk'ut neufshou, (ض ـ ى.)

Etouffer de rire, تفلّق بالضحك tfelloḳ' bed'd'ah'k, V (فَلَقَ.) — تفرقع بالضحك tk'eurk'a bed'd'ah'k, rr, (فَرْقَعَ.)

Etouffoir. s.m. Cloche, instrument pour etouffer le charbon, X [illegible]

* طفّاية teuffâya, pl. طفّايات, n.f. (طَفَى.)

Etoupe. s.f. شنّبة ch't'obba, n.f. (شنب).

Etouper. v.a. Boucher avec de l'étoupe, سدّ بالشنّبة seudd bech-ch't'obba, (سَدَّ).

Etoupille. s.f. Mèche, فتيلة ftila, n.f.; pl. فتايل, (فَتَلَ.)

Etourderie. s.f. Caractère de l'étourdi, خبّة العقل
Kheuffat el ākl'eul, n. f. (خَبَّ.)
طياشة العقل t'iachet el ākl'eul, n. f.
(طَاشَ - ى.) — طيارة العقل t'iāret el
ākl'eul, n. f. (طَارَ - ى.)
Action d'étourdi, فترة feutra,
n. f. (فَتَرَ.) — غفلة r'eufla,
n. f. (غَفَلَ.)

Etourdi. adj. Qui agit sans réflexion, مطيار
met'yār, adj. rej. (طَارَ - ى.)
عقله طايش ākl'hou t'āïch, adj. rej.
(طَاشَ - ى.)
Etourdi par les vapeurs bachiques,
مَتْمُون mętmoūn, adj. v. rej. (مَتَّ.)
Dont le cerveau est troublé par un
ébranlement, مدوخ mdoukh,
adj. v. rej. rr (خَاخَ - و.)

Etourdiment. adv. بطياشة العقل bt'iāchet el āk'eul.
Etourdir. v.a. Causer dans le cerveau un ébranlement
qui trouble, دوخ Doukh, av. acc.
d. la p. rr (خَاخَ - و.)
Etre étourdi, خاخ dākh-o.
— les oreilles, طنّ t'ennmenn)

av. acc. tt (صدّ.)

Etourdir par le bruit ; ennuyer, casser la tête,
s'eudda errâs صدّع الراس , tt (صدع.)
Etonner, surprendre fort, elée el خبّل
Khebbeul lhou â K'lhou , tt (خبل.)
Etourdir la douleur, la distraire
سكّن - (بهّص) - سكّت الوجع
Sekkeun — rebbos' — sekkeut eloudj'â,
سكّت — سكّن — (بهّص) tt .)
S' ——— v.pr. Chercher à s'arracher à soi-même ,
تدوّخ tdoueukh, v.
Etourdissant. adj. يدوّخ idoueukh. — يصمّ is'eummeum
يصدّع الراس is'eddâ errâs ; aor. du
verbe au mot étourdir.
Etourdissement. s.m. Ebranlement du cerveau, خة ج
doukha, pl. وخات ج , n. f. (خ-ج-و.)
Trouble, au fig. تخبيل العقل teukhbîl
el â K'eul , n. m. tt (خبل.)
— par suite d'excès de vin, تمنة
teumna , n. f. (تمن.)
يا سيّد الملاح اهدِنى الكاس براح
فُوّ حاوِ الجراح منه بـ تمنة
O maître des beaux ! présente-moi la coupe

rempli de vin ; lève-toi ! guéris les
blessures de celui qui est dans l'étourdissement.
(D'après les arabes qui ont chanté le
vin, il faut boire pour se dégriser.)

Etourneau. s. m. Oiseau, زازو Zezzour, pl. زازار ; n. m.

Etrange. adj. Contraire à l'ordre commun, à l'expérience, خارج على العادة Khāreuj āla el āada, adj. v. rg. (خَرَجَ.)
— غريب r'rīb, f. غريبة, pl. com. غراب ; adj. (غَرُبَ.)
Trouver étrange, استغرب esteˈreub, av. ي, ou من de la ch. X (غَرُبَ.)

Etrangement. adv. من غير عقل men r'ir āk'eul.

Etranger. adj. Qui n'est pas du pays, de la nation où il se trouve, ou dont on parle, بَرّاني berrani, adj. rg. (بَرّ.).
s. Qui est d'un autre pays ; qui n'est pas de la même famille, de la société dont on parle, غريب r'rīb, f. غريبة, pl. com. غُربا r'ourba, adj. (غَرُبَ.)
Visiteur, زايِر zāïr, f. زايرة, pl. com. زُيّار, adj. (زَارَ — و.)

Deh. خاطر Khā't'eur , pl. خُطّار ,
adj. (خَطَرَ .)

adj. Qui n'a point de rapport à , خارج على
Khâredj âla , adj. v. reg. (خَرَجَ .)

s. l'étranger , le pays étranger , بَرّا
beurra , n. m. (بَرّ)

Faire venir de l'étranger , جلب من برّا
djeleub men beurra , (جَلَبَ .)

Etranglement. s.m. Action d'étrangler , تجييف
teudjiif , n. m. rr (جَافَ) . —
خنيقة Khenī'k'a , n. f. (خَنَقَ .)

Etrangler. v.a. Ôter la respiration et la vie , en
pressant , en bouchant le gosier ,
جيّف djiyef , av. acc. rr
(جَافَ) . — خنق Khenok' ,
av. acc. (خَنَقَ .)

S' ——— . v.pr. S'ôter la respiration , involontairement ,
انخنق enkhenok' , vrr.

Etrape. s.f. Petite faucille , منجل meundjeul ,
pl. مناجل , n. m. (نَجَلَ .)

Etraper. v.a. حشّ بالمنجل h'euch-ch bel-meundjeul ,
av. acc. (حَشَّ) .

Etre . s.m. Ce qui est , كون Koun , اكوان-ات ,

n. m. (كَانَ – ٩٠)
Etre, personne, واحد بن آدم ouahed ben adem, n. m. —— Rej. : نَتْخَص
cheukhs', pl. اشخاص, n. m. (نَتْخَص.)
L'existence, الوجوء eloudjoûd, n. m. (وَجَبَ .)

Etre. v. subst. Exister, كان Kân – o, (كَانَ – ٩٠)

Ce verbe se rend par les pronoms, lorsqu'il s'agit d'exprimer le présent ; et par le x hada houa.

x mot là, suivi des pronoms affixés, dans le langage vulgaire :
Je suis راني, rani.
Tu es راك, rak.
Il est راهو, rahou, etc.

C'est bien cela, هذا هو .
Il est malade, هو مريض .
Cela est à toi, هذا لك .
Je suis tout à vous, راني بين يديك .
Il est à la campagne, راه في الجنان .
Soit, je consens, j'accorde, ما عليه .
Ainsi soit-il, امين .

Le verbe كان ~~est aussi employé~~ précédé d'un autre verbe, sert à exprimer les nuances du passé, du présent et du futur.

Etre. s. m. pl. —— d'une maison, مقاطع الدار mk'âț'â eddâr, n. m. pl. (قَطَعَ .)
Etrécir. v. a. Rendre plus étroit, ضيّق d'iyeuk',

av. acc. rr (ضَاقَ — ى.)

Etrécissement. s.m. Action d'étrécir, تضييق tend'iik',
n. m. rr (ضَاقَ — ى.)

Etat de ce qui est étréci, ضيق
d'ik', n. m. (ضَاقَ — ى.)

Etreindre. v.a. Serrer fortement en liant, حزّ
h'azzaum, av. acc. rr (حَزَمَ.)

— حصر h'as'eur, av. acc. (حَصَرَ).

Presser fortement entre ses bras, عنّق
annok', av. acc. rr
(عَنَقَ.) Deh. عنّو d'omm, av. acc. (عَنَّقَ o.)

Etreinte. s.m. Action de presser q.q. entre ses bras,
تعنيق tânik', n. m. (عَنَقَ.)

Etrenne. s.f. Première vente du jour, فتوح
ftouh', n. m. (فَتَحَ.)

Présent, هدية hadiya, pl.
هديات, n. f. (هَدَى).

Etrenner. v.a. Acheter le premier à un marchand, فتح البيع عليه
ftah' el bieu
âlih, (فَتَحَ.)

Donner des étrennes à q.q. أهدى
heda-i, av. au. de la p. IV (هَدَى i.)

an. En parlant du marchand auquel

on achète le premier, استبتج
esteuft'ah', x.
Il m'a étrenné, osie من استبتحت
esteuftah't men ândhou

Etrier. s.m. Anneau de métal pendant à la selle, ركاب, rKâb, n.m. j pl. ركبات, (ركب.)

Etrière. s.f. Courroie qui attache l'étrier, فيشن الركاب
K'îch errkâb, pl. فيوشن, n.m. (ف - ش.)

Deh. نسعة الركاب nsâa errkâb,
pl. نسعات, n. f. (نسع.)

Etrille. s.f. محكّة mah'kka, pl. محكّات, n. f. (حكّ.)

Etriller. v.a. frotter le cheval avec l'étrille, حكّ h'eukk, av. J du cheval, (حكّ).

Etriqué. adj. Qui manque d'ampleur, habit—, ضيّق d'iyeuk', adj. reg. (ض - ق.)

Etroit. adj. Qui a peu de largeur, d'extension; borné, ضيّق d'iyeuk', adj. v. reg. (ض - ق.)

A l'étroit, adv. بالضيق fed'd'îk'.

Qtron. s.m. خربة Kheurya , pl. خربات ,
n. f. (خَرِبَ).

Qtroncçonner. v.a. Couper la tête à un arbre — بركة beurka , pl. بركات , n. f. (بَرَكَ.) — لكّوز leKKouz , pl. لكاكز , n. m. (لَكَزَ.)

Qtronçonner. v.a. Couper la tête à un arbre — فطّع راس الشجرة K'ot't'â ras ech-chaudjra, rr (فَطَعَ.)

Qtrufé. adj. طيّال t'ouppâl , adj. irg. (du mot turc طويال.)

Qtude. s.f. Action d'étudier — تعليم tâlîm, n. m. rr (عَلَمَ.)

Application d'esprit — مطالعة mt'âl'âa , n. f. rrr (طَلَعَ.)

Affectation — تصنيع teus'nieu , n. m. rr (صَنَعَ.)

Soin, application, zèle — جهد djehd , n. m. (جَهَدَ.)

Mettre toute son étude à — بذل جهده bdeul djehdhou fi , (بَذَلَ). ×

Qtudiant. s.m. طالب t'âleub , pl. طلبة t'oulb a , adj. (طَلَبَ.)

× Cabinet, مكتب mekteub ; pl. مكاتب, n. m. (كَتَبَ.)

Etudié. adj. fait avec soin, مغيّو meutk'oun, adj. v. rej. (تقن.) Deh. مغبّو met'boûeu, adj. v. rej. (طبع.) feint, affecté, مصنّع ms'eunnâ, adj. v. rej. rr (صنع.) — منوّع mnouwâ, adj. v. rej. rr (ناع-9.)

Etudier. v.a. s'appliquer pour apprendre une science, etc, en général, تعلّم tâlleum, av. acc. v (علم.)

—— les sciences, طالع على العلوم t'âlâ âla el eûloûm, rrr (طلع.)

Etudier une science sous q.q.

(قرأ.) قرأ ج العلم على فلان

Observer avec soin, اختبر ekhtbeur, av. acc. vrrr (خبر.) — تأمّل ج tammeul fi, v (أمل.)

S'——. v.pr. S'—— à, s'appliquer, جدّ ج djedd fi, (جدّ 9.) — اجتهد ج edj'thed fi, vrrr (جهد.)

Etui. s.m. جعبة djâba, n.f. ; pl. جعاب, (جعب.)

—— à aiguilles, جعبة الابار.

Etuve. s.f. Lieu qu'on échauffe pour faire suer.

dans un établissement de bains, وسطة الحمّام
oust'at el h'ammām , n. f. (حمّ .)
— بيت سخونة bit skhouna , n.
fm. (سخن = ح — بات .)
Etuver. v.a. Laver une personne au bain, en
la frottant avec une espèce de brosse
en laine appelée كيسة Kāsa, كيّس
Kiyeus , av. acc. rr (كاس — ح.)
Etuviste. s.m. Qui fait le service des bains ,
حمّامجي h'ammāmdji , pl.
جماميّة , adj. (حمّ .)
Etymologie. s.f. Origine d'un mot , اصل الكلمة as'ol
el Kilma , pl. اصول , n. m. (أصل)
Etymologique. adj. اصلي as'li , adj. rel. rej. (أصل .)
Etymologiste. adj. عارف باصول الكلمات aāref bos'oul
el Kilmat , adj. v. rej. (عرف .)
Eunuque. s.m. Qui a subi la castration , مخصي
makhs'i , adj. v. rej . (خصى) —
مقمي meug-mi , adj. v. rej . IV
(قمأ)
Qui a la garde des femmes dans
la maison d'un prince ou d'un grand ,
قايد الدار K'āïd eddar , pl.

فيّاح الدار , adj. (فَاحَ — ٥٠)
Litt.: celui qui dirige la maison, on a vu au mot épouse, que ~~[illegible]~~ le mot maison ~~[illegible]~~ est employé pour désigner la femme.

Euphonie. s.f. Ce qui rend la prononciation facile, coulante, سهولة الكلام schoulet el Klam, n. f. (سَهُلَ — كَلَمَ .)

Euphorbe. s.f. Plante, فربيون fourbioun, n.m.

Euphrate. Grand fleuve d'Asie, نهار الفرات nahar el frat, n. m.

Europe. s.f. بلاد الافرنج blad el frandj.

Européen. adj. Qui est d'Europe, افرنجي frandji, pl. افرنجيّة, adj. rel.
Dans le langage usuel, on dit بلاد النصارى blad ennsara, pays des chrétiens, pour indiquer l'Europe; — روميّ roumi (adj. rel.) pour indiquer l'Européen individuellement; — et النصارى ennsara, pour indiquer les Européens en général.

Eux. pr. هُمْ houm. — Quand on emploie ce pronom isolément dans le langage vulgaire, on le prononce houma lé.

Evacuant. adj. Qui fait évacuer, يصفّي البطن i's'effil bt'on, aor. rr (صَفَا — و.)

يسهّل — يجرّي الكرش i'seh-hel — idjerril Keurch, aor. rr (سَهَلَ — جَرَى ي.)

Evacuation. s. f. Action d'évacuer une place, تعريغ teufrir', n. m. rr (عَرَّغَ .)

Evacuer. v.a. Vider, faire sortir, en parlant de l'effet que font certains remèdes purgatifs, صفّى البطن s'euffa-i el bt'on, rr (صَفَا — و.) — سهّل — جرّى الكرش sehhel — djerra el Keurch, rr (سَهَلَ — جَرَى ي.)

Pris neutr. on emploie les mêmes verbes, à la première forme, en leur donnant pour agent le mot ventre. Ex.:

Ce malade a beaucoup évacué, هذا المريض جرتْ — سهلتْ كرشه بزّاف.

خرّج من faire sortir de, Kherrudj men, avec acc. rr (خَرَجَ).

Evacuer une salle, un lieu, جرّغ ferreur', av. acc. rr (عَرَّغَ). — خرج من Kherudj men, (خَرَجَ .)

Evader (s'). v. pr. هرّب harreub, (هَرَبَ ٥.)

faire evader q.q. هرّب harreubbou , rr.

Evaluation. s.f. Estimation , تقويم tek'ouim , n. m.
rr (قاَ - ق.) — تقدير tenk'dir , n. m. rr (قدَرَ .)

Evaluer. v.a. Estimer une chose selon sa valeur ,
قوّم K'ouweum , av. acc. rr. —
قدّر K'oddeur , av. acc. rr.

Evangile. s.m. l'Evangile , الإنجيل elindjil , n.m. (نجل).

Evanoui. adj. Qui s'est evanoui , مغاشي mr'āchi ,
adj. v. rej. rrr (غشَا).

Evanouir (s'). v.pr. Tomber en défaillance , perdre connaissance ,
تغاشى tr'ācha_a , vr (غشَا).
Disparaitre , زال zāl_o . —
مضى md'a_a , (مضى)
s'eclipser , غاب على العين r'ābālelāïn ,
(غَابَ - ى.) — ذهب على العين dehab
ālel āïn , (ذهَبَ).

Evanouissement. s.m. Défaillance , مغاشية mr'āchiy ,
n. f. rrr (غشَا).
Revenir de son evanouissement , أفاق على الدنيا
fāk' āla eddonia , IV, (فاَقَ - ق.)

Evaporation. s.f. Transformation d'un liquide en vapeur ,

تفوير tefouir , n. m. rr (جَارَ - ق.)
Disparition d'un corps liquide à l'air ,

تنشيف teunchif , n. m. rr (نَشَفَ .) X

Qvaporé. adj. Dissipé , مطيار metyar , adj. reg. (طَارَ - ى.) — طايش عقله t'aïch , (طَاشَ - ى.) — عقله عايم ākl'hou hâïm , (عَامَ - ق.)

Qvaporer. v. a. faire ——— , résoudre en vapeurs ,

فوير foueur , an. acc. rr (جَارَ - ق.)

S' ———. v. pr. se résoudre en vapeurs , جار far, (جَارَ - ق.) — طار t'ār , (طَارَ - ى.) ——— (rele) , طاش عقله t'āch ākl'hou , (طَاشَ - ى.) — طار عقله t'ār ākl'hou , (طَارَ - ى.)

v. a. Soulager son chagrin , اجتشى همّه schaichemmhou, IV, (جَشَا - ق) — خفّف همّه Kheffef hemmhou , rr (خَفَّ .)

Qvasement. s. m. Etat de ce qui est evasé à son embouchure, وسع الفم ousâ el foumm , n. m. (وَسِعَ .) Rej. سعة الفم .

Qvasé. adj. فمّه عريض foummhou ârîd' , litt.: son embouchure large ; pl. com. عراض ,

x Légèreté d'esprit خفّة العقل Kheuffet-el ākl'eul , n. f. (خَفَّ - عَقَلَ .)

مجوّج (. عَرَضَ)

Nez ——— . مجرّط nifhou مجرّط mfourt'ah' , adj. v. rej. (. جَرَّطَ)

Evaser. v.a. Agrandir une ouverture , توسّع ous'sâ , av. acc. rr (. وَسِعَ)

S' ——— . v.pr. S'élargir , توسّع toussá , v. مجوّد maoueudj

Es'asif. adj. Qui sert à éluder : discours ——— , av. v. rej. rr (. عَاجَ)

Evasion. s.f. fuite , هربة harba , pl. هربات , n. f. (. هَرَبَ)

Eveil. s.m. تنبيه tembih , n. m. rr (. نَبِهَ)

Donner l'éveil à q.q. نبّه nebbah-hou , — فيّقه fiyik'hou , — فطّنه fet't'eun hou , rr (. نَبِهَ — فَاقَ — وَ — فَطُنَ)

Eveillé. adj. Ardent , attentif ; qui ne dort pas , فايق fâïk' , adj. v. rej. (. فَاقَ — وَ) فاطن fât'eun , adj. v. rej. (. فَطُنَ) Gai , vif, enjoué , مشروح mechrouh' , adj. v. rej. (. شَرَحَ)

Eveiller. v.a. Tirer du sommeil , فيّق fiyeuk' , av. acc. de la p. rr (. فَاقَ — وَ) — فطّن fet't'eun , av. acc. rr (. فَطُنَ)

Egayer , شرح الخاطر cherah' l Khât'eur ,
(شَرَحَ).

S' ——— . v. pr. Cesser de donner , جاف fâk'-i. —
وطن ft'eun (وَطَنَ).

Evénement. s. m. ~~Fait~~ Tout ce qui arrive , تعريضة târid'a ,
n. f. rr (عَرَضَ .) — وقيعة ouk'iaa, n. f. (وَقَعَ .)
Evénement malheureux , مُصيبة
mous'iba , n. f. ; pl. مصايب ,
(صَابَ - و .)
Issue , عاقبة âakiba , n. f. ; pl.
عواقب , (عَقَبَ .) — اخر
ekheur , n. m. (أخر .)
A tout évènement , quoiqu'il arrive ,
phrase adv. على كُلّ حال âla koulli
h'âl.

Event (Fête à l'.) عفل خفيف âk'eul khefif , adj.
(خَفَّ .) — عفل طايش âk'eul t'âïch ,
adj. (طَاشَ - ى .)
Donner de l'event , introduire de l'air ,
نفّس neffes , av. acc. rr (نَفَسَ .)

Eventail. s. m. مروحة mrouh'a , n. f. ;
pl. مراوح , (رَاحَ - و .)

Eventailliste. s. m. Marchand d'.— , بيّاع مراوح

biyāā mrāouah' , adj. reg. (بَاعَ - s.)
fabricant d'——— , حراوي صانع d'ān'a
mrāouah' , adj. reg. (صَنَعَ .)

Eventé. adj. Evaporé , léger , طاير t'āïr ,
adj. v. reg. (طَارَ - s.) — طايش t'āïch,
adj. v. reg. (طَاشَ - s.)
Il a la tête ——— , طاير rāc .

Eventer. v.a. Donner du vent en agitant l'air ,
روّح rouvah' , av. ل de la p. rr
(رَاحَ - g.)
Eventer le grain , صبّى الفحم s'euffa-i
el K'mah' , rr (صَفَا - g.)
Découvrir , كشّف Kcheuf , av. acc.
(كَشَفَ i .)

S' ——— . v. pr. Se Donner de l'air , روّح على
rouvah' âla rouh'hou , rr.
Se gâter à l'air , tournez : l'air l'a
gâté , عسّو fesseuhou el houa ,
rr (عَسَ .) — خشّو Khesseuhou
el houa , rr (خَسَ .)

Eventoir. s.m. voir éventail.

Eventrer. v.a. fendre le ventre à q.q. بعج bādjhou,
(بَعَجَ .) — فقرو feuk'rhou ,

صحصح نحق بطنه — (. جفر) cheuK'K' beutnhou, (شق o.) — بطنه بجى له fdja-i lhou beut'nhou, (بجى i.)

Eventuel. adj. fondé sur un événement incertain, معرّض marreud', adj. v. rg. (عرض .)

Eventuellement. adv. بالتعريضة Bettārid'a,

Evêque. s.m. پاپّاس الكبير pappās el Kbīr.

Reg. اسقف, pl. اساقفة, (سقف .)

Eversif. adj. Qui renverse, qui détruit, خرب.. iKhereub, (خرب o.)

Eversion. s.f. خراب Kherāb, n. m. (خرب .)

Evertuer (s'). v.pr. s'efforcer, اجتهد بـ edjthed fi, VIIIe (جهد .)

Eviction. s.f. منازعة mnāzāa, n. f. IIIe (نزع .)

Rég. دراك Dreuk, n. m.

Garantie en cas d'—, رجوع بالدراك, n. m. (دراك .)

Evidemment. adv. Assurément, معلوم māloum.

D'une manière évidente, بالبيان.

Evidence. s.f. Certitude manifeste, تحقيق tah'K'īK', n. m. Ier (حقّ .)

Qualité de ce qui est évident, بيان

bayān , n. m. (بَانَ — ى.) — ظهور

d'ouhoūr , n. m. (ظَهَرَ .)

Démontrer clairement , mettre en évidence,

بيّن biyan , av. acc. tt (بَانَ — ى.)

ظهّر d'ahhar , av. acc. tt (ظَهَرَ .)

Être en ——— , paraître , se montrer ,

ظهر d'ahar , (ظَهَرَ) .

Evident. adj. Visible , clair , manifeste , ظاهر

d'ahar , adj. v. reg. (ظَهَرَ .) — باين

bāïn , adj. v. reg. (بَانَ — ى.)

Être ou devenir ——— , تبيّن tbiyan ,

v .

Evider. v.a. Faire sortir l'empois du linge , نحّى النشا

nah'h'a-i emcha , tt (نَحَى i .)

Deh. قلع النشا glā emcha , (قَلَعَ a.)

Echancrer , فوّر K'ouveur , av. acc.

tt (فَارَ — و.)

Evier. s. m. Conduit par où s'écoulent les eaux d'une

cuisine , مجيّة mdjiriya , n. f. j

pl. مجارى , (جَرَى i .)

Evincer. v.a. Renvoyer q. q. de , جرّج من

Kherredjhoumen , tt (خَرَجَ .)

Evitable . adj. Qui peut être évité par q. q. ou chose يستخرج

— isth'adeur menn hou el indân , aor.
x (خذر .) متجنّب metdjenneub , adj. v. rég.
Eviter. v.a. v. Esquiver , fuir ce qui peut nuire ,
هرب من hareub men , (هَرَبَ).
Eviter de — , se garantir de , حذر من
h'adeur men . — استحذر من esth'adeur
men , x (حَذَرَ). — حرز من روح
h'areuz rouh'hou men , (حَرَزَ). —
اجتنب من edjtneub men , vrrr ,
(جَنَبَ .)
Eviter un coup qu'on vous porte ,
بعّد على الضربة bâad âla ed'd'eurba ,
rr (بَعَدَ .) Deh. تحايد على الضربة
tah'âïd âla ed'd'eurba , vr (حَيَدَ).
S' —— . v.pr. تجنّب tedjenneub , v (جَنَبَ .)
تحرّب taharreub , v (حَرَبَ .)
Cette chose peut s'éviter ,
هذه الحاجة ينجم الانسان يتجنّب منها
Litt.: cette chose peut l'homme il évite elle .
S' —— . v.récip. تجانبوا tedjânbou , vr.
تحاربوا tahârbou , vr.
Evolution . s.f. Mouvement de troupes , حركة العسكر
h'arkat el âskeur , n.f. (حَرَكَ .)

Evoquer. v.a. Appeler, دعى Daa-i, ou. علي, (عَيْ).
Faire apparaître, حضّر h'ad'd'eur, av. acc. tr (حَضَرَ.)
Evoquer une cause à, رفع دعوة الى, rfa Daouthou ila, (رَفَعَ).

Evulsion. s.f. Action d'arracher, تقليع teuk'lieu, n. m. tr (قَلَعَ.)

Ex. prép. Se rend par le verbe كان — g.
Ex-cadi, قاضي كان K'ad'i Kan.

Exact. adj. Qui a de l'exactitude, ponctuel dans ses actions, بضبط bgueud'bout', adj. v. reg. (ضَبَطَ.) — مواظب mouad'ob, adj. v. reg. rrr, (وَظَبَ.)
Exact à, dans, في bgueud'bout — مواظب في mouad'ob fi, adj. v. reg. (وَظَبَ.) محكوم في mah'Koum fi, adj. v. reg. (حَكَمَ.)
C'est l'exacte vérité, هذا هو الحق.

Exactement. adv. Avec exactitude, بالمواظبة belmouad'ba. Remplir ses devoirs ——.

Exactitude. s.f. Attention ponctuelle à faire ce qu'on doit, مواظبة mouad'ba, n. f. rrr.

(. وَظبَ)

Précision, justesse, ضبط ⊙
d'obt', n. m. (ضَبَطَ.)

Exacteur. s.m. ظالم d'âleum, pl. ظُلّام, adj. (ظَلَمَ.)

Exaction. s.f. ظلم d'olm, n. m. (ظَلَمَ.)

Exagérateur. adj. Qui exagère, يبالغ ج
ibâleur'fi, aor. ٣٣٣ (بَلَغَ.) —
يعظّم i'ad'd'oim, av. acc. aor. ٢٢
(عَظَمَ.)

Exagération. s.f. Discours, expression qui exagère,
مبالغة mobâlar'a, n. f. ٣٣٣
(بَلَغَ.)

Exagéré. adj. Où il y a de l'exagération
جيه الزائد fih ezzâïd,
(زَاءَ - ى.) — مبالغ mbâleur',
adj. v. rej. ٣٣٣ (بَلَغَ.)

Exagérer. v.a. ——— les choses par le discours,
Obliger acc. بالغ ج bâleur', ٣٣٣ (بَلَغَ.)
زاد ج zâd-i fi, (زَاءَ - ى.)
كثّر ج kettseur fi, ٢٢ (كَثَرَ.)
عظّم i'ad'd'oim, av. acc. ٢٢ (عَظَمَ.)

Exaltation. s.f. Elévation, au figuré, ارتفاع
irtifaâ, n. m. VIIIe (ع ف ع.)
Fougue d'imagination, هيجان
hi'djan, n. m. (ه ي ج — ي.)

Exalté. adj. Ardent, exagéré, هائج haïdj,
av. v. rej. (ه ي ج — ي.)

Exalter. v.a. Louer, vanter à l'excès, مدّح
âd'd'om, av. acc. tt (م د ح.) —
فخّم fekhkheum, av. acc. tt (ف خ م.)
Echauffer, حمّى h'amma_i,
av. acc. tt (ح م ي.)
Animer à l'excès, jeter dans une
sorte de transport, هيّج hiidj,
av. acc. tt (ه ي ج — ي.)

s'____. v.pr. S'enthousiasmer, تهيّج tahiidj,
v.

Examen. s.m. Recherche, تفتيش teftich, n.m.
tt (ف ت ش.) — بحث bah'ts,
n. m. (ب ح ث.) — فحص fah's',
n. m. (ف ح ص.)
Epreuve pour juger de la capacité,
اعتراض aâtirâd', n. m. VIIIe (ع ر ض.)

Examinateur. s. Qui examine, بحّاث bah'h'ats,
adj. v. rej. (بحث .) — فحّاص
fah'h'as', adj. v. rej. (فحص .)
Qui a la commission d'examiner une
ou plusieurs personnes, pour savoir
si elles ont l'instruction, les capacités
nécessaires, يعتڤ iatreud',
av. ل de la p. qu'on examine, Dor,
VIII (عرض .)

Examiner. v.a. Rechercher exactement, faire
l'examen, جفّش fetteuch, av.
على, rr (جفّش .) — بحث bah'ats,
av. ڤ ou على de la ch. (بحث .)
فحص fah'as', av. ڤ ou على de la
ch. (فحص .)
Interroger pour s'assurer du progrès,
de la capacité de q. q. اعتڤ
aatreud', av. ل de la p. VIII (عرض)
Examiner avec un grand soin, éplucher,
دڤّق Deuk'K'euK', av. ڤ de la
chose, rr (دقّق .) — حرّر
h'arreur, av. ڤ de la chose, rr (حرّر .)

Considérer attentivement , تأمّل
tammeul , av. g. de la ch. v (أمَلَ .)

تنظّر tned'd'eur , av. g. de la ch. v (نَظَرَ .)

S' ——— . v. pr. Faire son examen de conscience , تحاسب مع tah'âsaub mâ rouh'hou , vr (حَسَبَ .)

Exaspération. s. f. Etat d'une personne exaspérée , حماقة h'amâk'a , n. f. (حَمَقَ .)

Exaspérer . v. a. Aigrir , irriter à l'excès , حمّق h'ammok' , av. acc. de la p. rr (حَمَقَ .)

غشّش r'euch-cheuch . — غيّظ r'iyeut'. —
غضّب r'eud'd'ob . — غيّر r'iyeur ;
av. acc. de la p. rr (غَشَّ — غَاظَ — ى —
غَضَبَ — غَارَ — ى .)

S' ——— . v. pr. S'irriter excessivement , حمق h'amok' ,
(حَمَقَ) . تغشّش tr'euch-cheuch , v. —
استغاظ ester'âd' , x . — تغيّر
tr'iyeur , v .

Exaucement. s. m. إجابة i'djâba , n. f. iv (جَابَ-ق.)

Exaucer. v. a. سمع smâ , av. acc. de la ch. (سمعَ).

قبل K'beul , av. acc. (قَبِلَ).

استجاب estdjâb , av. ل ou من de la p.

Excavation. s. f. Creux, حجرة h'ufra, pl. حجرات, n. f. (حَجَرَ.)

— غار r'ar, pl. غيران, n. m. (غَارَ - و.)

Excaver. v. a. Creuser, حجّر h'affer, av. acc. rr (حَجَرَ.) — غوّر r'ouwer, av. acc. rr (غَارَ - و.)

Excédant. adj. Qui excède, زايد zāïd, av. v. rej. (زَاءَ - ى.)

Deh. فاضل fād'ol, adj. v. rej. (فَضَلَ.)

— s. m. زيادة ziāda, n. f. — فضلة fud'la, n. f.

adj. Qui fatigue, importune à l'excès, bolw sāmot', adj. v. rej. (بَمَوَ.) ثقيل tk'il, f. ثقيلة, pl. com. ثقال, adj. (ثَقَلَ.)

Excéder. v. a. Outrepasser; aller au delà: outrepasser les pouvoirs, etc. تعدّى tādda-a, av. على, v (عَدَا - و.)

Dépasser un chiffre, زاد zād-i, av. على, (زَاءَ - ى.

La Déjeuse excède la mette ,
المصروف يزيد على المقبوض

fatiguer à l'excès , en parlant de la marche,
x عيّى āiya-i, av. acc. (عَيَّ .) تعّب tāāb , av. acc. rr (تَعِبَ .) x
Déb. نزّج nezzeuf , av. acc. rr (نَزَجَ .)
قصّر gueus's'eur , av. acc. rr (قَصَرَ .)
—— de paroles , بسّس bessmot' ,
av. acc. de la p.tr (بَسَسَ .)
Importuner , fatiguer q.q. عدّع صدّع s'eddâ lhou râshou , rr (صَدَعَ .)
هوّش haoueushou , rr (هَاشَ - ق .)
Exciter q.q. de coups, اهلكه بالضرب
ehleukhou bed'd'orb , iv (هَلَكَ .)
Exciter q. q. de coups de bâton , فتله بالعصا
K'eutlhou belâs'a , (فَتَلَ) . اهلكه بالعصا .
s' ——— . v.pr. Faire quelque chose jusqu'à l'excès ,
l'extrême fatigue , اهلك نفسه في
ehleuK neufshou fi .
Excellemment. adv. بالفضل belfeud'l .
Excellence. s.f. Dégré éminent de perfection , فضل
feud'l , n. m. (فَضَلَ) . — غاية
r'âya , n. f. (غَيَّ) .
Titre d'honneur , حضرة h'ad'ra , n.f.

(. حَضَرَ)

Votre ___ حضرتك h'adeurtek.

Excellent. adj. D'une bonté, d'une perfection supérieure, en parlant d'une pers.

Deh. en parlant des pers. et des choses جايد

جَايِد fâ'd'il, adj. v. rej. (جَضَلَ.)

En parlant des pers. et des choses,

مليح mlîh', f. مليحة, pl. com.

طيّب — (. مَلَحَ) ملاح, adj.

t'iyaub, adj. rej. (طَابَ — s.)

En faisant suivre ces deux adjectifs,

de l'un des adverbes بزّاف bezzaf,

ou ياسر yaseur. — جيّد djiyeud,

adj. rej. (جَاءَ — g.) — عظيم

âd'îm, f. عظيمة, pl. com. عظام,

adj. (عَظُمَ.)

Excellentissime. adj. عظيم بالغاية âd'îm bel r'aya.

Exceller. v.n. L'emporter sur q.q. dans, جاف

fâk'—o, av. acc. de la p. et على

de la chose, (جَافَ — g.)

جاز djâz—o. — Deh. جات fât—o. —

جاز fâz—o; av. acc. de la p. et de la chose.

Excentrique. adj. Personne ——, متخالف على الناس metkhâleuf â la emnâs, adj. v. rg. VI (خلف.)

Excepté. adv. A la réserve de ——, hormis, illa. — غير r'ir. — خلاف Khilâf.

Excepter. v.a. Ne pas comprendre dans, خلّى على جهة Khella-i âla djiha, av. acc. II (خلا-ى.) — بقّى beK'K'a-i, av. acc. II ( ). — استثنى estetsna-a, av. acc. X (ثنى). Deh. استولى estoula-a, av. acc. X (ولى).

Exception. s.f. استثنا istitsna, n. m. X ( ). A l'exception de, من غير men r'ir. — من خلاف men Khilâf. Sans exception, بالكلّ belKoull. — كلّهم Koullhoum.

Excès. s.m. Excédant d'une quantité sur une autre, زياده ziâda, n. f. (زاد-ى.) Ce qui passe les bornes, تعدية tâdiya, n. f. II (عدا-ى.) Débauche, déréglement, عيوب fsâd, n. m. (عيب.)

violence, vexations, ظلم
d'olm, n. m. (ظلم.)
A l'excès, adv. outre mesure, بالزيادة bezzi'ada. — بالكثرة belkouṯra.

Excessif. adj. Violent, شديد chedid, f. شديدة, pl. com. شداد, adj. (شدّ.) — قوّي K'oui, adj. rej. (قوى.)
Qui excède les bornes, خارج على الحدّ Khāredj āla el h'add, adj. v. rej. (خرج.)

Excessivement. adv. بالقوّة belk'ouwa. — جوف الحدّ fouk' el h'add.

Exciper. v. n. —— de, احتجّ على ah'teddj āla, VIIIe (حجّ.)
Exciper contre q. q. de quelque chose, ادّعى eddā_i, av. على de la p. et acc. de la chose, VIIIe (دعا_ى.)
Il excipe à mon encontre de sa libération, يدّعي عليّ الخلاص.

Excitateur. s. m. Qui excite des troubles, فتناجي fentnādji, pl. فتناجية, adj.

(قتن .) — خلّاط Khellât' ,
adj. rég. (خلط .)

Excitatif. adj. Propre à exciter , حرّاك h'arrauK ,
aor. rr (حرك .) — هيّاج haïïedj ,
aor. rr (هاج — ى.)

Excitation. s. f. Action d'exciter , تحريك tah'riK ,
n. m. rr (حرك .)

Exciter. v. a. Provoquer , faire naître , حرّك h'arreuK ,
av. acc. rr (حرك .) — هيّج haïïedj , av. acc. rr (هاج - ى.)
— l'appétit , حلّ المعدة h'all el mâda , (حلّ ٥.)
Exciter au combat , زعّم الناس للقتال zâam ennas lelK'ital ,
rr (زعم .)
Exciter le peuple contre , فيّم الناس على K'iyem ennâs âla ; rég. فوّع ,
rr (فاع — ٩.)
faire naître , causer , سبّب sebbeb ,
av. acc. rr (سبّب .)
Exciter q. q. à , ou contre , حرّشه على h'arreuch-hou âla , rr (حرش .)
حرّضه على h'arreud'hou âla , rr (حرض .)
Deh. نشّش nech-cheuch , rr (نشّ .)
au lieu de nech-cheuche, c'est نشّيت nech-cheut.

Il a —— ses chiens contre moi ,
نشّشن كلابه علىّ .

—— q.q. à l'étude , à remplir une devoir , une obligation , à terminer une affaire , حرّص h'arreus' , av. acc. de la p. et على de la ch. rr (حرَص .)

Exciter la jalousie de q.q. غيّر o riyir'hou , rr (غار — s.)

s' ——. v.pr. s'encourager à , زعّم روحه ل zaam rouh'hou l , rr (زعَم .)

Exclamation. s.f. Cri , عيطة aït'a , pl. عيطات , n. f. (blé — s.)

Exclure. v.a. Empêcher d'être admis , عيّط mnâ , av. acc. de la p. et ع de la chose , (عيّط a.)

Briser de ع h'areum , av. acc. de la p. et ع de la chose , (عرَك i.)

Expulser , repousser , عرّط t'eurred , av. acc. de la p. et من de la société , rr (عرَط .) Déb. ترّس x

N'être pas compatible avec , ضاد

x terreus , av. acc. rr, (ترّس).

d'ādeud , av. acc. rr (ضَدّ .)

s' ——— . v. pr. de repousser , تضادّ t'ādad , vr (ضَدّ .)

Exclus. adj. Empêché , ĕgiaō mennoui'ā , adj. v. rej . (ĕgiō .) — ' Repoussé , ĕrbō nt'erreud , adj. v. rej . rr (ĕrb .)

Exclusif. adj. qui fait exclure , ögē لغيّ ĕilo mânā liz'ĕïrih , adj . v. rej . (ĕgiō .)

Exclusion . s. f. Action d'empêcher , ĕgiō mn'ā , n.m. (ĕgiō .) Renvoi , تطريد t'aut'rīd , n. m. rr (ĕrb .)

à l'exclusion de , adv. ōgz Doun. à l'exclusion des autres , ögē ōgz Doun z'ĭrhou.

Exclusivement. adj. ——— à ōgz Doūn .

إلى ila . Depuis le premier jusqu'au dernier ——— , من الاولانى إلى الاخرانى .

Il y a cette différence entre la particule إلى et la particule حتّى , que إلى signifie jusqu'à un certain terme exclusivement , et حتّى jusqu'à un certain terme inclusivement.

اكلتُ السمكة حتّى راسها Ainsi
veut dire, j'ai mangé le poisson
jusqu'à la tête inclusivement,
tandis que ﻟﺮﺍﺳﻬﺎ, ﻟﻰ veut dire, jusqu'à
la tête exclusivement. (v. de
Sacy, gram. ar. t. 1, p. 479.)
Cet exemple s'applique aussi bien à
l'arabe parlé qu'à l'arabe écrit.

Excommunication. s.f. حرم h'aroum, n. m.
(حَرَمَ.)

Excommunié. adj. محروم mah'roum, adj. v.
rig. (حَرَمَ.)

Excominier. v.a. حرم h'aroum, av. acc. (حَرَمَ i.)

Excoriation. s.f. Ecorchure, سلخة seulkha,
pl. سلخات, n. f. (سَلَخَ.)

Excorier. v.a. Ecorcher, سلخ seulkh,
av. acc. (سَلَخَ a.)

Excorticatión. s.f. تقشير teuk'chîr, n. m. rr
(قَشَرَ.)

Excréation. s.f. بزق beuzk', n. m. (بَزَقَ.)

Excrément. s.m. —— de l'homme, خرى khera,
n. f. (خَرِئَ). — زمر zmeur,

n. m. (زج). نجس ndjeus , n. m. (نجس .) Le premier mot signifie merde. aussi il n'est jamais employé par une personne bien élevée.

——— de cheval , ث و, routs , n. m. (وَاثَ - و).

——— des animaux de l'espèce bovine , زبل zbeul , n. m. (زبل).

——— des animaux de l'espèce ovine , بعر bar , n. m. (بعر).

——— en général , نجس ndjeus.

Excroissance. s. f. ——— de chair , ةغرك Kerdoûr'a , n. f. j pl. كراغ , (كَرْغَ .)

Excursion. s. f. Promenade , تحويسة tah'ouisa , pl. تحويسات , n. f. (حاسَ - و.)

Irruption , غازية r'āzïa , n. f. j pl. غوازى , (وـغزا).

Excusable. adj. رعذ mādour , adj. v. rej. (عذر.) مسامح msāmah' , adj. v. rej. ٢٢٢ (سمح .)

Excuse. s. f. Raison pour se disculper , رذع ādeur , n. m. (عذر .) Pl. رذوع .

Excuser. v.a. Disculper q.q. ;ic ādeur,
(عذر i.)
Il l'a ——— auprès du roi, السلطان sic oذره.
Admettre son excuse, قبل عذره
K'Beul ādrhou, (قبل a.)
Avoir de l'indulgence pour, سامح
sāmah', av. acc. ++ (سمح .)
Dispenser de, حرّره من h'arreur hou
men, ++ (حرّ .)
Excusez-moi, اسمح لي
esmah'li, (سمح).
S' ——— . v. pr. Se justifier auprès de q.q. osic عذر استعذر
estādeur ādhou, x (عذر .)
——— sur, استعذر, av. ب de
la chose, x.
Se dispenser de, تحرّر من tah'rreur
men, v (حرّ .)
Exécrable. adj. Horrible, مكروه mekroûh,
adj. v. rej. (كره .)
Très-mauvais, رديل, رديل,
f. رديلة, pl. com. رذال,
adj. (رذل .) Deh. شين chīn, adj. rej.
(شناعي)

Exécrablement. adv. بالكراهة bekkrâha. — بالرذالة berdâla.

Exécration. s.f. Horreur extrême, كراهة krâha, n. f. (كرهَ.) — رذالة rdâla, n. f. (رذلَ.)

Imprécation, لعنة lâna, n. f. (لعنَ.)

Exécrer. v.a. كره krah, av. acc. (كرهَ a.) رذل rdeul, av. acc. (رذلَ.)

Exécutable. adj. ينعمل inâmeul, aov. VII (عملَ.)

Exécuter. v.a. Mettre à effet, عمل âmel, av. acc. (عملَ). — قضى K'd'a_i, av. acc. (قضى).

Exécuter un ordre, نفّذ الامر neffeud elamour, II (نفذَ.)

Exécuter une promesse, وفّى — نجّز — كمّل ouffa_i — neddjeuz — Kemmeul ouâdhou; II (وفى — نجز — كملَ.)

faire mourir, قتل K'teul, av. acc. (قتلَ o.)

Saisir les biens d'un débiteur pour les faire vendre, ثفّف teuk'K'of, av. acc. du bien II (ثففَ.)

— ضبط d'Bot' , av. acc. des biens,
(ضَبَط i:o.)

تَرَك terreuK , av. acc. de la pers. , rr (تَرَكَ .)

s' ——— . v. pr. ——— soi-même , vendre ses biens pour payer ses dettes , تَرَّك روح terreuK rouh'hou , rr.

Exécuteur. s. ——— testamentaire , وَصِيّ ouas'i , adj. rej. (وَصَى i).

——— des hautes œuvres , سيّاف siiaf , adj. rej. (سَاف - ى.)

Exécutif. adj. (pouvoir), qui fait exécuter les lois , ينفّذ - ينجّز الاحكام ineffeud — ineddjeuz elah'kam , adv. rr.

Exécution. s. f. Action d'exécuter, عمل amel, n. m. (عَمَل .) — فضيان K'od'ian, n. m. (قَضَى i.)

— d'un ordre , تنفيذ الامر - تنجيز الامر tenfid el ameur — teundjiz el ameur; n. m. rr.

— d'une promesse , تكميل الوعد teukmil el ouâd , n. m. rr

وفا الوعد oufa el ouâd , v. n.
(وَفَى).

Peine de mort , قتل Kéutl , v. n.
(قَتَلَ).

Exécutoire. adj. Qui donne pouvoir de procéder à une exécution judiciaire ; qui doit être exécuté d'après son contenu , واجب العمل ouâdjeub el âmeul bih , adj. v. rej. (وجب).

Exemplaire. s. m. Copie , نسخة neuskha , pl. نسخات , n. f. dérivé ; n. coll. نسخ , (نَسَخَ).

adj. Qui peut servir d'exemple , عبر mâtbeur , adj. v. rej. ٧٢٢٢ . (عَبَرَ).

Exemplairement. adv. عبر بوجه boudjh mâtbeur.

Exemple. s. m. Exemple qui sert d'avertissement aux autres , عبرة ââbra , n. f. (عَبَرَ).

عبرة طن عبرة c'est un exemple pour celui qui s'instruit par des exemples.

Exemple à imiter , مثل mtseul , pl. امثال , n. m. (مَثَلَ).

Faire un exemple sur , مثل metteul bih , ٢٢ .

Suivre l'exemple de q. q. , faire comme lui , جاء على منوال Jaé aâmel Kifhou , (جاء).

عائدة āandhou , ٢٢٢ (عَنَدَ .)

— تبّع طريقة tebbā t'rīK'hou ,

٢٢ (تَبَعَ .)

Citer un exemple à q. q. مثّل لـ

metteul lhoum , ٢٢.

Exemple d'écriture , قاعدة خطّ

K'aâïda Kheutt' , ... f. ; pl.

قواعد , (قَعَدَ .)

Par exemple , adv. مثلاً matsalan

— بالمثل belmtseul . — زعما

zâma .

Chose pareille , مثل mtseul ,

pl امثال , ... m.

Exempt. adj. Qui n'est pas sujet à ; ما عليه

ma ālaïh . Exempt de blâme ,

لو ما عليه ma ālïh loūm ; litt.:

non sur lui blâme .

Garanti , préservé , qui n'éprouve

pas ou n'a pas éprouvé , بارئ من

bāri men , adj. v. rej. (بَرَأَ).

خاطئ من Khā't'i men ., adj. v. rej.

(خَطَأً). — سالم من Saleum men,

adj. v. rég. (مُحَرَّر .)
Dispensé d'un service, d'une obligation, etc.,
مُحَرَّر mahr'reur men, adj. v. rég.
tt (حَرَّر .)

Exempter. . . v. a. Rendre exempt, dispenser, حَرَّر
berra_i, av. acc. de la p. et من de
la chose, tt (بَرَّأَ). — حَرَّر
h'arrar, av. acc. de la p. et من de la
chose, tt (حَرَّر .)

Exemption. s. f. Privilège qui exempte, تبرية
teubriya, n. f. tt (بَرَّأَ). —
تحرير tah'rir, n. m. tt (حَرَّر .)

Exéquatur. s. m. موافقة mouāfk'a, pl. موافقات,
n. f. ttt (وَفَق .)

Exercer. v. a. — un art, une profession, صناعة خدع
Khedeum s'naāthou, (خَدَع).
Mettre en mouvement, en activité,
حرّك h'arrek, av. acc. tt (حَرَّك .)
Dresser, former q. q. ā, ولّع ب
ouellef hou bi, tt (وَلَّع .)
Instruire q. q. ā علّم ب
ālleum hou bi, tt (عَلَّم .)

Pratiquer, mettre en pratique,
Jaé âmeul, av. acc. (جَعَ .)
— (جعّل estâmeul, av. acc.
x (جَعَ .)
Exercer le pouvoir, la puissance,
مضى الحكم med'd'a-i el h'eukm,
٢٢ (مضى).
Le souverain exerce le pouvoir
sur ses sujets, يمضي الملك الحكم على الرعيّة
—— son droit, تصرّف بحقّه
ts'eurreuf fi h'ak'K'hou, ٧ (صَرَفَ .)
—— l'hospitalité, كارع الضيف
K'âreum ed'd'if, ٢٢٢ (كَرَعَ .)
—— sa cruauté sur, ظهّر قصوحة قلبه على
d'ahhar K'sóuh'at K'elbhou fi, ٢٢
(ظَهَرَ .)
—— une charge, تولّى وظيفة
touella-a oud'ifa, ٧ (وَلَى .)
—— la patience de q.q. جرّب صبره
Djerreub s'eubrhou, ٢٢ (جَرَبَ .)
s' ——. v.p. Ordre de l'exercice, تحرّك
teh'reuK, v.

s'appliquer à, اجتهد ajthed
fi, ٧٢٢٢ (جهد.) — جدّ بـ
djadd fi, (جدّ). حطّ باله بـ
h'ot't' bālhou fi, (حطّ.)

Exercice. s.m. Action par laquelle on s'exerce : exercice du corps, etc. تحريك tahrik, n. n. rr (حرك.)
Pratique, habitude, الف اعتاد (اعتاد الف) n. m. (الف.)
fonction d'une charge, خدمة بوظيفة khedma boudifa, n. f. (خدم.)
Peine, fatigue, تعب teūb, n. m. (تعب.)
Action de s'exercer au maniement des armes, تعليم الحرب tālim el h'arb, n. m. rr (علم.)

Exhalaison. s.f. رائحة, rih'a, n. f.; pl. روائح, (راح - ٩٠). Bonne — رائحة مليحة. Mauvaise —, فوحة fouh'a, n. f. (فاح - ٩٠)

Exhalation. s.f. Opération pour faire évaporer, تفويز tefouīz, n. m. rr (فاز - ٩٠)

Exhaler. v.a. Répandre une odeur,
اطلق رنحة tlok' rih'a ,
خرج منه رنحة — (. طلق) ١٧
Kheredj menhou rih'a , (. خرج)
— une mauvaise odeur, جاح
fâh'-o , (جاح -g.)
— v.pr. — en parlant d'odeurs agréables,
عبّق ābbok' , ٢٢ (عبق .)
— en parlant surtout d'une
mauvaise odeur (parce qu'il s'emploie
aussi en parlant d'une bonne odeur.)
جاح fah'-o.
— en parlant d'une odeur
quelconque, et en faisant
suivre pour empêcher tout équivoque,
de l'adjectif bon ou mauvais,
راح râh'-i , ١٧. (راح -g.)

Exhaussement. s.m. Élévation, تعلية tâliya,
pl. تعليات , n. f. ٢٢ (علا -g.)

Exhausser. v.a. Élever plus haut, علّى âllâ-i,
av. acc. ٢٢ (علا -g.)

Exhérédation. s.f. ارث mn'â men irts , n.m.

(. صَنَعَ)

Exhéréder. v.a. —— q.q. حَرَمَهُ ميراث *mn'âhou men el irts*, (حَرَمَ a.)

Exhiber. v.a. Représenter, montrer, عرض *âreud'*, av. acc. (عَرَضَ .) — وَرَّى *ouerra-i*, av. acc. de (وَرَى .) rr; abt.

Exhibition. s.f. عرض *ârd'*, n. m. (عَرَضَ .) توريّة *touriya*, n. f. rr (وَرَى .)

Exhortation. s.f. Discours pour exhorter; sermon, بيغ *bîg ouâd'*, n. m. (بَيَغَ .)

Exhorter. v.a. Exciter, porter par ses discours, au bien, à la piété, بيغ *bîg ouâd'*, av. acc. de la pers. en عَلَى de la chose, (بَيَغَ i.)

Engager q. q. à رغّبه على *reur'r'eubhou âla*, rr (رَغَبَ .) —— q. q. au combat, رجّله على القتال *reddjeulhou âla el K'itâl*, rr (رَجَلَ .) — زعّمه على القتال *zââmhou âla el K'ital*, rr (زَعَمَ .) — شجّعه على القتال *cheddjâhou âla el K'itâl*, rr (شَجَعَ .)

— q.q. à la mort, شجّعه على الموت
chedjāhou āla el mout.

s' ——. v. pr. s'exhorter à, رجّل روحه على
reddjel rouh'hou āla, rr.

Exhumation. s. f. تخريج الميّت من القبر
teukhrīdj el miyet men K'beur,
v. m. rr (خَرَجَ.)

Exhumer. v. a. Déterrer un corps mort,
خرّج الميّت من القبر
Kherredj el miyet men el K'beur,
rr (خَرَجَ.)

Exigeant. adj. Qui exige trop, يطلب الكثير
it'lob el Ktsīr, aor. (طَلَبَ).

Exigence. s. f. Besoin, حاجة h'ādja, n. f.;
pl. حوائج, (حَاجَ - q.)
Selon l'— du cas, وفق الحاجة به

Exiger. v. a. Demander par droit ou par force;
astreindre à; obliger,
لزّ lezzem, av. acc. de
la p. en ب de la chose, rr
(لَزِمَ.) — كلّف Kelleuf,
av. acc. de la p. en ب de la chose,

٢٢ (كلف .)

Avoir besoin, احتاج ah'tadj-a,

av. ال de la chose, ٧ ٢٢٢ (حاج-ى.)

S' ——— . v. pr. انبغى طلب enbar'a-i t'olb, VII

(بغى - i .)

Cela ne s'exige pas, هذا ما ينبغى طلبه

ou bien : هذا ما يوالم نتى طلبه .

Exigibilité. s. f. حلول h'aloul, n. m. (حلّ .)

——— d'une dette, حلول الدين .

Exigible. adj. Qui peut être exigé, محلول mah'loul,

adj. v. rej. (حلّ .)

Etre ———, en parlant d'une dette, طاح تيجاله - اجله tah'-i tidjalhou-adjelhou

(طاح - ى.)

Exigu. adj. En petite quantité, فليل K'lil,

f. فليلة, pl. com. فلال, adj.

(فلّ .)

Etroit, logement ———, ضيّق d'izeuK',

adj. rej. (ضاق - ى.)

Exiguité. s. f. قلّة K'olla, n. f. (فلّ .) ———

ضيق d'iK', n. m. (ضاق - ى.)

Exil. s. m. Bannissement, نفيان nfian, n. m.

Exilé. adj. منفي mensfi, adj. v. rég. (نَفَى).

Exiler. v.a. Envoyer en exil; bannir; éloigner, reléguer, نفى nfa-i, av. acc. (نَفَى).

S'—. v.pr. Se retirer, انتفى entfa-a, vrrr.

S'éloigner de son pays عن بلاده تغرّب tr'eurreub men bladhou, v. (غَرَبَ.)

Existant. adj. Qui existe, كاين Kāïn, adj. v. rég. (كَانَ - ى.) — موجود moudjoūd, adj. v. rég. (وَجَدَ.)

Existence. s.f. Etat de ce qui existe, كون Koūn, n. m. (كَانَ - ى.) — وجود oudjoūd, n. m. (وَجَدَ.)

Vie, عيشة āïcha, n.f. (عَاشَ - ى.)

Manière de vivre, معيشة māïtha, n. f. (عَاشَ - ى.)

— قسمية K'osmiya , n. f. (قَسَمَ.) Position d'un homme dans le monde , مرتبة meurtba , n. f. (رَتَبَ .)

Exister. v. n. Etre , كان Kân_o. Subsister , Se rend aussi par la préposition عند suivie de pronoms affixes Cette maison existe depuis cent ans , هذه الدار عندها مائة سنة

Vivre , عاش aâch_i . Il a —— long-temps , عاش مدّة طويلة .

S'exonérer. v. pr. —— de , تبرّأ من tberra_a men , v (بَرَأَ).

Exorbitamment. adv. بالقوّة bel K'ouva . — فوق الحدّ fouk' el h'add.

Exorbitant. adj. Excessif , خارج الحدّ Khârendj el h'add , adj. v. rej. (خَرَجَ .) Dépenses —— قوى K'oui , adj. rej. (قَوَى) . — حامى h'âmi , adj. v. rej. (حَمِيَ .) — سخون skhoûn , adj. rej. (سَخُنَ .)

Exorciser. v. a. Chasser les démons par l'exorcisme , عزّم على الجنون âzzeum âla el djenoûn , vv (عَزَمَ.) حكم بالجنون h'akeum fel djenoûn ,

Exorcisme. s. m. تعزيم تازيم , n. m. ٢٢
(عزم .)

Exostose. s. f. كروغة العظم Kerdoûrat-el aâ'om ,
n. f. ; pl. كراغ , (كرغ .)

Exotique. adj. مجلوب برّاني medjloûd men
berra , adj. v. rej. (جلب .)

Expansibilité. s. f. faculté de s'étendre , إمتداد
imtidâd , n. m. ٧٢٢٢ (مدّ .)

Expansible. adj. Capable d'expansion , يمتدّ
imteudd , aor. ٧٢٢٢ (مدّ .)

Expansif. adj. Qui se dilate , ينبسط
ienbsot' , ٧٢٢ (بسط .)

Expansion. s. f. Etat d'un corps qui s'étend, se)
dilate , إمتداد imtidâd ,
n. m. ٧٢٢٢ (مدّ .) — بسط
beust' , n. m. (بسط .)
Epanchement de ses sentimens ,
تفريغ القلب teufrîr'el K'olb ,
n. m. ٢٢ (فرغ .)

Expatriation. s. f. Action de s'expatrier , تغريب
teur'rîb men blâdhou , n. m. ٢٢
(غرب .)

Etat d'une personne qui est expatrié, غربة r'eurba, n. f. (غَرِبَ.)

Expatrier. v. a. ——— q. q. غرّبة من بلاده r'eurreub men bladhou, rr (غَرِبَ.)

S' ———. v. pr. تغرّب من بلاده ter'eurreub men bladhou, ou تغرّب على بلاده, v (غَرِبَ.)

Expectant. adj. متنظّر metned'd'eur l, adj. v. rej. v (نَظَرَ.) — متنظر mountadi, adj. v. rej. vrrr.

Expectative. s. m. انتظار intid'ār, n. m. vrrr.

Expectorant. adj. Remède ———, دوا يقطع البلغم dona iK't'ā el beulr'eum, adv. (قَطَعَ.)

Expectoration. s. f. تنخيم teunkhīm, n. m. rr (نخم).

Expectorer. v. a. تنخّم tnekhKheum, v (نَخَمَ.)

Expédient. s. m. Moyen, طريق t'rīK', n. f.; pl. طروق (طَرَقَ.)

Expédier. v. a. faire une chose promptement, خفّف Kheffeuf, av. acc. rr (خَفَّ.) — عجّل ādjeul, av. ب, rr (عَجِلَ.) نجّز neddjeuz, av. acc. rr (نَجَزَ.) حرص h'aros', av. على (حَرَصَ.)

En parlant des personnes, terminer les

les affaires qui les regardent ,
ألّى . selleuK , av. acc. de
la p. rr (سَلَى .)
Envoyer , faire partir , بعث
bâts , av. acc. de la ch. en إلى
de la p. (بَعَثَ). — ارسل
rseul , av. acc. de la chose , en
إلى de la p. IV (رَسَلَ) .
faire la copie littérale d'un
acte , نقّل nek'K'alhou ,
rr (نَقَلَ .) — نسخ من العفد
nseukh men el âK'od , (نَسَخَ).

Expéditeur, s. m. نقّال السلعة nek'K'âl esslaâ ,
adj. rej. (نَقَلَ .)

Expéditif. adj. (homme) شاطر châ't'eur ,
f. شاطرة , pl. com. شطّار ,
adj. (شَطَرَ .) — حرّاص
h'arrâs' , adj. rej. (حَرَصَ .)

Expédition. s. f. Action d'expédier , تخفيف
teukhfîf , n. m. rr (خَفَّ .)
تعجيل tâdjîl , n. m. rr (عَجَلَ .)
Célérité, diligence, خفّة Khouffa,

عجلة ādjla — (. خَبَّ) n. f.

مغاولة mr'āoula — (. عَجَلَ) n. f.

(. غَالَ – g.) n. f. rrr

Entreprise de guerre, coup de main à la guerre, غازية r'azia, n. f.; pl. غوازي, (غ ز و).

Sortie des soldats formant l'expédition, خرجة Kheurdja, n. f. (. خَرَجَ).

homme d'____, hardi, actif, عزّام āzzaām, adj. rg. (. عَزَمَ)

Envoi de marchandises, بعوث bāouts, n. m. (. بَعَثَ) — رسالة rsāla, n. f. (. رَسَلَ)

Copie d'un acte, نسخة neuskha, pl. نسخات, n. d'unité; n. coll. نسخ nseukh, (. نَسَخَ)

Expéditionnaire. s. Commis copiste, نسّاخ nessāakh, adj. rg. (. نَسَخَ)

Expérience. s. f. Epreuve, تجربة tedjriba, n. f.; pl. تجارب, (. جَرَبَ)

Connaissance acquise par l'usage, خبرة Khebra, n. f. (. خَبَرَ)

Sans expérience , غشيم r'chim ,
f. غشيمة , pl. com. غشَمَا ,
adj. (غشَم .)

Expérimenté . adj. Eprouvé , instruit par l'expérience, مجرّب في الامور medjerreub fel omour , adj. v. rig. rr (جرَب .) مخدوم في الامور mekhdoûm fel omour , adj. v. rig. (خدَم .)

Expérimenter. v.a. Eprouver , جرّب djerreub , av. acc. rr (جرَب .)

Expert. s.m. Nommé pour faire un examen, واحد من بيبان المعارف ouâh'ad men bîban el mâareuf , pl. بيبان المعارف , (عَرَف . باب .)

Expert. adj. Habile dans , معلّم mâlleum fi , adj. v. rig. rr (علَم .) والع ouâl'â fi , adj. v. rig. (ولَع .) — مخدوم mekhdoûm fi , adj. v. rig. (خدَم .) — مجرّب medjerreub fi , adj. v. rig. rr (جرَب .)

Expertise. s.f. Examen , كشف

Expertiser. v.a. Procéder à une opération à une visite de lieux, على كشف

Kcheuf ālā ; (كَشَفَ .)

Expiation. s. f. Action d'expier ; sacrifice expiatoire, كَفّارَة Keffāra , n. f. — تكفير teukfīr , n. m. rr (كَفَرَ .)

Expier. v. a. Réparer un crime envers Dieu, كَفّرَ Keffeur , av. acc. de la chose, rr (كَفَرَ .)

Expirant. adj. Prêt d'expirer : homme —— , يلفظ خرّج بالروح — (لَفَظَ .) i'lk'of , aor. i'khereudj ferroūh' , aor. rr (خَرَجَ .)

Expiration. s. f. fin d'un temps, d'un terme accordé, وقع ouqa , n. m. ( ). — تمام tmām , n. m. (تَمَّ .) — خلاص Khelās' , n. m. (خَلَصَ .)

Expirer. v. n. Rendre le dernier soupir, خرجت روحه Kheurdjet roūh'hou , (خَرَجَ). Être à la fin, au bout du terme, خلص — وقع ouqa-a , (وَقَعَ i). — تمّ teumm, Khelas' , (خَلَصَ .) (تَمَّ i .)

Explétif. adj. زايد zāïd , pl. زوايد , adj. (زَادَ — ع.)

Explicable. adj. Qui peut être expliqué, يتفسّر

itfessseur , aor. v (فسّرَ .)

Explication. s.f. Interprétation , تفسير tefsir ,
pl. تفاسير , n. m. rr (فسّرَ .)

Explicite. adj. Clair , précis , ظاهر d'âhar ,
adj. v. inj. (ظهَرَ .) — باين bâïn ,
adj. v. inj. (بَانَ — ى.)

Explicitement. adv. En termes formels , بكلام ظاهر
bKlam d'âhar .

Expliquer. v.a. Donner l'intelligence d'une chose ,
l'éclaircir , فسّر fessser ,
av. acc. rr (فسّرَ .)
Exposer , développer , عبّر
âbbeur , av. acc. rr (عبّرَ .)
Démontrer , بيّن bïyeun ,
av. acc. de la chose , rr (بَانَ - ى.)
Dire à q. q. la cause , les
raisons d'une chose , فهّم بـ
feh-hem-hou fi , rr (فهّمَ .) —
عرّف بـ ârrefhou bi , rr (عرّفَ .)
صرّح بـ séurrah' hou bi , rr
(صرّحَ .)

S' ——— . v. pr. faire connaître sa pensée relativement
à , على ما بـ ظهّر d'ahhar mâ

fi routh'hou âla, rr (ظهر.)

Avoir une éclaircissement avec q. q.
تكلّم مع فلان tKellem mâh K'bâla,
v (كلم.)

Se rendre compte, فهم fehem,
av. acc. de la ch. (فهم.)

S'interpréter, تفسّر tfesser, v.
(فسر.)

Exploit. s. m. Action de guerre mémorable, فعل
fâl, pl. افعال, n. m. (فعل.)

Acte d'huissier, كاغط الشرع Kar'eut'
ech-cherâ, pl. كواغط, n. m.
(كغط).

Exploitable. adj. Qui peut être cultivé, مستحرث
meust-h'areuts, adj. v. rej. x (حرث.)

Exploitant. s. Personne qui exploite une entreprise,
des terres, etc., متفرّف metsserref,
adj. v. rej. v (صرف.)

Exploitation. s. f. action d'exploiter des terres, etc., تصرّف
tesserrouf, n. m. v (صرف.)

Exploiter. v. a. faire valoir, cultiver, تصرّف ب
ts'eurreuf fi, -v (صرف.)

Exploiteur. s. m. Qui fait exploiter des terres, etc., متصرّف

mots'creuf , adj. v. rég. v.
(صرف .)

Exploratem. adj. Qui se livre à des recherches, بحّاث bah'h'āts, adj. rég. (بحث .) — بحّاص fah'h'ās', adj. rég. (فحص .)

Exploration. s. f. action d'explorer, بحث bah'ts, n. m. (بحث .) — فحص fah's', n. m. (فحص .)

Explorer. v. a. بحث على bahats āla, (بحث). حوّس على h'aouss āla, rr (حاس - ى.)

Explosion. s. f. طلقة t'eulk'a, n. f. (طلق). طيرة t'ira, n. f. (طار - ى.)

Exportation. s. f. action d'exporter, تنفيذ السلعة على برّا tenfid esslāa āla bera, n. m. rr (نفذ .)

Exporter. v. a. نفّذ السلعة على برّا neffed esslāa āla bera, rr (نفذ .)

Exposant. adj. عارض āared', adj. v. rég. (عرض .)

Exposé. s. m. Récit, حكاية h'akāya, pl.

حكايات n. f. (حكى)

Ce qui est dedit dans une requete,

مطلوب met'loub, n. m. (طلب)

معروض maroud', n. m. (عرض)

Explication, développement, تبيين

teubiin, n. m. rr. — تفسير teufsir,

n. m. rr (فسر)

Exposer. v.a. Mettre en vue, عرض arend', av. acc. de la chose, (عرض o.) — (وري ouerra_i, av. acc. de la ch. rvk (رأى)

faire subir la peine de l'expodition. Chez les Musulmans on promène le criminel par la ville, monté sur un âne. Il est précédé d'un crieur qui fait entendre ces mots: celui qui fera comme cet homme, sera traité de la sorte ~~Celui qui sera traité de la sorte~~ ~~Celui qui sera traité de la sorte~~ chose. طوّف t'ouweuf, av. acc. de la p. rr (طاف - 9.)

Placer, tourner une chose vers, devant, ~~عرض~~ عرض الشئ على arend' ech_chi âla, (عرض o.)

Raconter, faire connaître à q. q. un récit, sa situation, etc., حكى h'aka

× Expliquer, développer, عرض ārad', av. acc. de la ch. — تشرح cherah', av. acc. de la ch. — بيّن bieun, avec acc. de la ch. rr. (عَرَضَ o — شَرَحَ a. بَانَ - ع.)

h'akka-i, av. ل de la p. et acc. de la chose, (حَكَا).

(Rendre public, طهّر dáhhar, av. acc. rr (طَهَرَ.)

Mettre en péril, عرضه للهلاك arad'hou lel helāk, (عَرَضَ o.)

—— un enfant, ترك terouk, av. acc. (تَرَكَ). ×

s' ——— . v. pr. Se mettre en péril, en danger, خاطر بنفسه Khāter bnefs hou fi, rrr (خَطَرَ.) — عرض نفسه ل arad' nefs hou l, (عَرَضَ o.)

Exposition. s. f. Action d'exposer, عرض ārd', n. m. (عَرَضَ.) — تورية touriya, n. f. rr de (وَرَى.) Peine qui consiste chez le Musulman à promener le criminel par la ville, تطويف tet'ouif, n. m. rr (طَافَ - g.) Situation. ألّة t'olla, n. f. (طَلَّ). — مضرب med'reub, pl. مضارب, n. m. (ضَرَبَ.)

Récit, narré, حكاية h'akaya, pl. حكايات ; n. f. (حكى i.)

Explication, بيان bayan, n. m. (بَانَ — ى.)

Abandonnement d'un enfant, ترك teurk, n. m. (تَرَكَ.)

Exprès. s. m. Messager, مرسول mersoul, pl. (مراسل, adj. (رَسَلَ.)

adj. formel, très-précis, معيّن maïyen, adj. v. rég. (عَانَ — ى.)

adv. À dessein, بالقصد belK'os'd. — بالعمد belâmeud. — بالعنى belâni. — بالذمّة beddeumma.

Pour, en considération de q. q. un بخاطر فلان bKhât'eur foulân.

Expressément. adv. بكلام معيّن bKlâm maïyen.

Expressif. adj. (Discours), كلام فصيح Klâm fas'îh', adj. (فَصُحَ.)

Expression. s. f. Action d'exprimer le jus en pressant, عصر âs'r, n. m. (عَصَرَ.)

Mot, parole, terme, لفظ lofd', pl. الفاظ, n. m. (لَفَظَ.)

Choix et arrangement des termes ,
عِبارة ʿâibâra , n. f. (عبرَ .)
Ce qui peint , fait sentir , بيان
bayân , n. m. (بانَ - ى.)
Exprimable. adj. Qu'on peut exprimer , يتبيّن
itbiyeun , aor. v (بانَ - ى.)
Exprimer. — v.a. Tirer le jus en pressant , عصر
âs'eur , av. acc. (عَصَرَ i.)
Enoncer , بيّن biyeun , av. acc.
de la chose , tt (بانَ - ى.) —
شرح cherah' , av. acc. (شَرَحَ a.)
Representer , denoter , وصف
ous'eif , av. acc. (وَصَفَ i.) — بيّن
biyeun , av. acc. tt .
S' ——— . v. pr. S'enoncer , تكلّم tKelleum ,
vt (كَلَمَ .)
Etre enoncé , تبيّن tbiyeun ,
v (بانَ - ى.)
Ex-professo. adv. Avec toute l'attention possible ,
برّ الباب brodd el bâb . (بَرَّ - بابَ - و).
Expropriation. s.f. ماخذة الملك makhdat el meulk ,
n. f. (أَخَذَ .) — ضبط الملك dabt'
el meulk , n. m. (ضَبَطَ .)

Exproprier. v.a. Priver q.q. d'une propriété immobilière, خذا ملك Kheda melKhou ; rég. أَخَذَ. (أَخَذَ). — ضبط ملك d'bot'melKhou, (ضَبَطَ).

Expugnable. adj. Que l'on peut prendre de vive force, يتّخذ بالسيف i'ttekhed bessif, aor. ـأخذ (أَخَذَ .)

Expulser. v.a. Chasser avec violence, déposséder q.q. طرّد t'errad, av. acc. ـر (طَرَدَ .) خرّج من الملك kherradj hou men el meulK, ـج (خَرَجَ .)

Expulsion. s.f. تطريد tedr'id, n. m. ـر (طَرَدَ .) تخريج tekhrīdj, n. m. ـج (خَرَجَ .)

Exquis. adj. Excellent, qui flatte les sens de la manière la plus agréable, عظيم ād'īm, f. عظيمة, pl. com. عظام, adj. (عَظُمَ .) — بنين bnîn, f. بنية, pl. com. بنان, adj. (بَنَّ .) — لذيذ ldīd, f. لذيذة, pl. com. لذاذ, adj. (لَذَّ .)
fait, travaillé dans la plus grande perfection, خالص khālos', adj. v. rég.

— عظيم ādim , adj. (ظمَ - عظمَ)

Exsiccation. s.f. Action de dessicher, تنشيف
tenchif , n. m. rr (نشفَ .) —
تنبيس tibis , n. m. rr (بيسَ .)

Exsuccion. s.f. Action de suer, مصّان mos'san ,
n. m. (مصَّ .)

Exsudation. s.f Action de suer, عرق ārok' , n. m.
(عرقَ .)

Exsuder. v.n. Sortir comme la suer, رشح
rchah' , (رشحَ .) — Deh. نزّ
neuzz , (نزَّ i .)

Extase. s.f. Ravissement, دهشة dehcha ,
n. f. (دهشَ .)

Extasié. adj. مدهوش medhouch , adj. v. rg.
(دهشَ .)

Extasier (s'). v. pr. ڤ دهش dehech fi , (دهشَ).
ڤ استعجب estādjeub fi ,
x (عجبَ .)

Extenseur. adj. باسط bāsent' , adj. v. rg.
(بسطَ .)

Extensibilité. s.f. بسط beust' , n. m. (بسطَ .)

Extensible. adj. . بسيط inbseut' , aor. , v rr (بسطَ .)

Extension. s.f. Etendue, قيوڭ tousieu, n. m. rr (وَسِعَ.)

Action de ce qui s'étend, ئو meudd, n. m. (مَدَّ.)

Augmentation, ئياج ziadā, n. f. (زَاجَ - ى.)

Terme de chirurgie, تجبير tedjbîr, n. m. rr (جَبَرَ.)

Extenuation. s.f. Affaiblissement, ضعف d'āf, n. m. (ضَعُفَ.)

Extenué. adj. مجدول medjdoul, adj. v. rej. (جَدَلَ.)

Deh. قاضي gā'd'eur, adj. v. rej. (قَضَى.)

Extenuer. v. a. Affaibli, ضعّف d'āaf, av. acc. rr (ضَعُفَ.) — جدل djedeul, av. acc. (جَدَلَ.)

Deh. قضّي gueus'd'eur, av. acc. rr (قَضَى.) — نزّج nezzeuf, av. acc. rr (نَزَجَ.)

Diminuer la gravité, فلّل K'elleul, av. acc. rr (فَلَّ.)

Extérieur. adj. Qui est au dehors, خارج Khārèdj, adj. v. rej. (خَرَجَ.)

Qui concerne un pays étranger,
بَرّانِي berrâni, adj. rig.
(بَرّ).

s.m. Ce qui se voit au dehors,
وجه oudjh, n. m. —
ظاهر d'âhar, n. m. (ظَهَرَ - وَجَهَ)
l'extérieur d'un édifice, وجه البنيان.
à l'extérieur, adv. من برّا
men berra. — على برّا âla berra.
مزيّن من برّا و اش حاله من داخل
litt.: bien paré à l'extérieur, mais
quel est son état au dédans!
proverbe qui s'applique à une
personne qui cache ses vices
sous de belles apparences.

Extérieurement. adv. من برّا men berra.
Exterminateur. adj. Qui extermine, يفرض
i k'reud', aor. (فَرَضَ.) —
يدمّر idemmer, aor. rr (دَمَرَ.)
Extermination. s.f. Destruction entière, تدمير
tedmir, n. m. rr (دَمَرَ.)
Exterminer. v.a. faire périr entièrement, فرض

K'rod' , av. acc. (فَرَضَ). — غمّر

Demmeur , av. acc. ٢٢ (غَمَرَ .) —

اعطى فيه السبيل aāt'a-i fih essebil ,

IV (عَطَ - g.) Deh. نْغُر neg-gueur.

Externe . adj. Qui est au dehors , qui en vient ,

برّاني berrāni , adj. rej . (بَرَّ).

Extinction . s.f. Etat du feu qui s'éteint , خمود

Khemoud , n. m. (خَمَدَ .)

Etat du feu qui est éteint , طفيان (.

t'efiañ , n. m. (طَفِئَ .)

Cessation , خلاص Khelás' , n. m.

(خَلَصَ .)

Extinction d'une race , انقراض inkirāḍ' ,

n. m. VII (قَرَضَ .)

Extirpation . s.f. Arrachement , تقليع teuk'lieñ , n.

m. ٢٢ (قَلَعَ .)

Extirper . v.a. Déraciner , enlever , arracher ,

نحّي nah'h'a-i , av. acc. ٢٢ (نَحَى .)

قلع K'ellâ , av. acc. ٢٢ (قَلَعَ .)

Extorquer . v.a. Obtenir par force , par menace ,

جْوِر Zouveur , av. le de la p.

en acc. de la ch. ٢٢ (جْلِجَ - g.)

سلب sleub , av. acc. de la
p. ex de la chose , (سَلَبَ o.)
— نهب neheb , av. acc.
de la p. ex de la chose ,
(نَهَبَ .)

Extorsion . s.f. Action d'obtenir par force ,
تزويز tezouir , n. m. II (زَارَ-و)
— سلب seulb , n. m. (سَلَبَ .)
— نهب nehb , n. m. (نَهَبَ .)
Exaction violente , concussion ,
جور djour , n. m. (جَارَ-و.)
ظلم d'olm , n. m. (ظَلَمَ .)

Extra . s.m. شئ زايد chi zaïd , pl.
اشياء زيادة achia zïada ,
n. m. (شَاءَ i — زَادَ — i).

Extraction . s.f. Action de tirer , d'extraire ,
جبذ djeub , n. m. (جَبَذَ .)
تخريج teukhrïdj , n. m. II
(خَرَجَ .)
Origine , naissance , اصل
as'ol , n. m. (أَصَلَ .)

Extraire . v.a. faire l'extraction d'e , جبذ

Djebeud , av. acc. de lieu. (جبذ).

— خرّج Kherredj , av. acc. de la chose , et de lieu , rr (خرج .)

Distiller , فطّر K'ett'er , av. acc. de la chose , rr (فطر .)

faire un extrait , un abrégé , اختصر ekht'er , av. acc. vrrr (خصر .)

Extrait d'un livre des passages , نقّل النقل من كتاب nek'k'el ech-chi mien ktab , rr (نقل .)

Extrait. s.m. Terme de chimie , روح rouh' , n. f. (راح - و .)

Ce qu'on tire d'un registre , d'un livre, etc. , تقييد teuk'iid , n. m. rr (قاع - ي .)

Sommaire , abregé , مختصر mekht'eur, m. m. ; adj. v. vrrr (خصر .)

Extra-muros. loc. adv. في الخص felfah's'. —

خارج باب البلاد Khâredj bab el blad, adj. v. rej. (خرج .)

Extraordinaire. adj. Qui n'est pas selon l'usage , خارج على العادة Khâredj âla el âada ,

adj. v. rej. (خَرَجَ .)
Qui n'arrive pas ordinairement,
غريب r'rīb , f. غريبة , pl. com.
غراب , adj. (غَرُبَ .)
Singulier , étonnant , عجيب
ādjīb , f. عجيبة , pl. com.
عجاب , adj. (عَجُبَ .)
(ambassadeur , envoyé , courrier ,)
مخصوص mekhs'ous' , adj. v.
rej. (خَصَّ .)

Extraordinairement. adv. A l'occasion de quelque
affaire particulière على امر مخصوص
āla amer mekhs'oûs' .
Extrêmement , بالغوّة belk'ouwa.
Contre l'ordinaire , l'usage ,
بخلاف العادة. bKhelāf el āada.

Extravagance. s.f. Folie , هبال hebāl , n.m.
(هَبَلَ .)

Extravagant. adj. Fou , مجنون medjnoûn , adj.
v. rej. (جَنَّ .)
Contraire à la raison , خارج على العقل
Khāredj āla el āk'ul , adj. v. rej.

Extravaguer. v.n. خرب Kheruf , (خَرَبَ).
اختلّ بـ عقله ekhteull fi ākl'hou , VIII ,
(خَلّ .) — تخلّى عن عقله tekhella-a men ākl'hou , V (خَلَا - ق.)
Extravasation. s.f. فيضان fid'ān , n. m. (فَاضَ - ق.)
Extraviser (S'). v.pr. فاض fād'-i .
Extrême. adj. Pousse au dernier point , للغاية lelr'āya , inv. (غَيَّ .)
Excessif , qui ne garde aucune mesure ,
خارج على الطريق khārendj āla et't'rīk' ,
adj. v. rej. (خَرَجَ .)
s.m. l'opposé , ضدّ d'odd , n. m. (ضَدَّ .)
à l'___ , loc. adv. للغاية lelr'āya.
Extrêmement. adv. Au dernier point , للغاية lelr'āya.
Extremis (in). loc. adv. عند الموت ānd el mout . ___
عند الممات ānd el memāt .
Extremité. s.f. Bout , طرف t'arf , pl. اطراف , n. m. (طَرَفَ .)
Le dernier moment d'une affaire , de la vie , اخر ākhir , adj. (أَخَر .)
___ d'une affaire , اخر الامر .

Il est à l'____, هو على اخر الروح.
Excès, غاية ɛ'aya, n. f.
(غَيَّ.)
Violence, exercé de, شدّة
chedda, n. f. (شَدَّ.)
Le pire état où l'on puisse
être réduit, misère, اشتدّ الضيق_
غاية الضيق.

Extrinsèque. adj. Qui vient du dehors, برّاني
berrani, adj. rg. (بَرّ).

Exubérance. s.f. Surabondance, زياج ziāda,
n. f. (زَاءَ — ى.) — كثرة
Koutbra, n. f. (كَثَرَ.)

Exubérant. adj. Superflu, زايد zāïd,
adj. v. rcj. (زَاءَ — ى.)

Exultation. s.f. شطيح من الفرح
chet'īh' men el feurh', n. v.
(شَطَحَ — فَرَحَ.)

Exulter. v.n. شطح من الفرح chet'ah' men el
feurh', (شَطَحَ.)

Ex-voto. s.m. Offrande promise par un
vœu, ouāda, n. f.;

684

وعدى , (وَعَدَ .)

F

fable. s.f. Ouvantue fausse divulguee, خراجة
Kherāfa, n. f.; pl. خرايف,
× خَجَا – g. (خَرَفَ.) – مَحْجِيَة mah'djiya, pl. مَحْجِيات, n. f. ×
Chose feinte, inventee pour instruire,
مثل mtseul, pl. امثال, n. m.
(مَثَلَ.)

fabricant. s. Qui tient une fabrique de, صانع
s'ānâ, f. صانعة, pl. com. صُنّاع,
adj. (صَنَعَ.) – عامل āameul, adj. v. neg. (عَمَلَ).

fabricateur. s. صانع s'ānâ, pl. صُنّاع,
adj. (صَنَعَ).

fabrication. s.f. Action de fabriquer, عمل āmeul,
n. m. (عَمَلَ). — صنع s'n'â,
n. m. (صَنَعَ.)

fabrique. s.f. Maison où l'on fabrique, دار العمل
Dār el āmeul, n. f.; pl. ديار العمل,
(عَمَلَ = و – دَارَ.)

fabriquer. s.m. faire, خدع Khedeum, av. acc.
(خَدَعَ). — عمل āmeul, av.
acc. (عَمَلَ a.) — صنع s'nâ,
av. acc. (صَنَعَ a.)

— de la fausse monnaie, ضرب سكّة حراميّة d'rob sekka haramiya, (ضَرَبَ).

faire fabriquer, خدّم Khedddem, av. acc. II (خَدَّمَ).

Bnuenter, forger, بدع bdâ, av. acc. (بَدَعَ).

fabuleux. adj. Bnuenté, feint, مبدوع mebdoûeû, adj. v. reg. (بَدَعَ). — مصنوع mes'noûeû, adj. v. reg. (صَنَعَ.)

fabuliste. s.m. صاحب الامثال s'âh'ab el amtsâl, pl. اصحاب الامثال, adj. (صَحَبَ. مَثَلَ.)

façade. s.f. face, وجه oudjh, pl. وجوه, n. m. (وَجَهَ.)

face. s.f. face d'une pièce de monnaie; visage; superficie des corps, وجه oudjh, pl. وجوه, n. m. (وَجَهَ.)

Etat des affaires, حال h'âl, pl. احوال, n. m. (حَالَ-يَحُولُ.)

En parlant des divers points de vue sous lesquels une chose, une affaire peut être considérée, جهة Djiha, pl. جهات, n. f. (وجه.)

faire face, être tourné vers, قابل K'ābeul, av. acc. ب (قبل.)

الّي تحبّه قابله

elli tah'bbhou k'ablhou,

faites-face à celui qui vous aimez. (Prov.)

faire face, être état de satisfaire à ses obligations, à des charges, قاع بما عليه K'ām bima āleh, litt.: il se tient debout avec ce qui est à sa charge; (قاع-ي.)

face à face, adv. l'un devant l'autre, متقابلين metk'ablin, adj. v. vr (قبل.) — وجه بوجه oudjh boudjh.

En face de, vis-à-vis de, قبالة K'bāla. Deh. قبال Kbāl.

Qui est en face, qui fait face, vis-à-vis, مقابل mK'ābeul, av. v. rej. ب (قبل.)

Sa maison est en face de la mienne,
" عاره مقابلة عارى .

facétie. s.f. Plaisanterie, مضحكة med'haKa, pl. مضحكات, n. f. (ضحك.)
— تكحيخ tKah'Kih', n. m. (كحخ.)

facétieusement. adv. بالتكحيخ betleKah'Kih'.

facétieux. adj. (personne) كحخى Kah'Kh'i, f. كحخية, pl. com. كحخية, adj. (كحخ.)

facette. s.f. كنة, reuKna, n. f.; pl. كانى, (كن.)

Taillé à ——, مركّن mreKKeun, adj. v. rej. ٢٢.

facetter. v.a. ركّن reKKeun, av. acc. ٢٢ (كن.)

fâcher. v.a. Causer du déplaisir à q. q.
— نوّى nouwoua_i, av. acc. ٢٢ (نوى.) — غمّ r'eumm, av. acc. (غمّ o.)
Mécontenter, غشّش r'euch_cheuch, av. acc. de la p. ٢٢ (غشّ.)
Courroucer, خيّق Khiyeuk',

(خَافَ).

av. acc. ٢٢. ـــــ حمّف h'ammoK',

av. acc. ٢٢ (خَوَفَ.) — غيّظ r'iyeud',

av. acc. ٢٢ (غاظ). — غضّب

r'ud'deub, av. acc. ٢٢. ~~غضّب~~

~~غضّب~~ (غَضِبَ).

Se (——. v. pr. Prendre du chagrin, تغبّن tr'eubbeun,

٧ (غَبَنَ.) — تنوّى tnouwa_a,

٧ (نَوَى.) — تنكّد tneKKeud,

٧ (نَكَدَ.) — انغمّ من enr'eumm men,

٧٢٢ (غَمَّ.)

Se mettre en colère, تغشّش tr'euch-cheuch,

av. من de la chose, ٧ (غَشَّ.) —

تغيّر tr'iyeur, av. من de la chose,

٧ (غَارَ - ى.) — استغاظ estr'ad'_a,

av. من de la chose, (غَاظَ). خاف

Khāk'_i. — غضب r'd'ob, (غَضِبَ).

v. recip. Prendre mutuellement de l'humeur,

تخايفوا tKhāïK'ou, ٧٢ (خَافَ - ى.)

Fâché. adj. مغشّش mr'euch-cheuch, adj. v. rej.

٢٢ (غَشَّ.)

Fâcherie. s.f. Déplaisir, chagrin, غبينة

r'bīna, n. f. (غَبَنَ.)

fâcheux. adj. Qui cause du déplaisir, يْنوّي inouwoui, aor. rr (ىَوَ.)

يْغبّن iz'ebbeun, aor. rr (غَبَنَ.)

يْنكّد inekKeud, aor. rr (نَكَدَ.)

s.m. homme insupportun, bolw sāmot', adj. v. rej. (بَمَو.)

— يْصدّع الراس iz'eddâ erras, aor. rr (صَدَعَ.)

facile. adj. Qui donne peu de peine, سهل sāhel, adj. v. rej. (سَهَلَ.)

(caractère) ليّن liyeun, adj. v. rej. (لَيَنَ – ى.)

facilement. adv. بالسهالة bessehāla. — بالسهولة bessehoūla.

facilité. s.f. Manière de dire, de faire, etc., sans peine et sans efforts, سهالة sehāla, n. f. — سهولة sehoūla, n. f. (سَهَلَ.)

Disposition à la bonté, à l'indulgence ليانة liāna, n. f. (لَيَنَ – ى.)

facilité de caur, ليانة القلب.

Donner des facilités à q. q. pour

payer , ڤيّ oussâ , av. acc. de la pers. rr (ڤيّ.) — Jao mehel , av. عل de la p. (Jaó.)

faciliter. v.a. Rendre facile, aisé, Jâw sehhel , av. J de la pers. et ڤ de la chose , rr (Jaw.) — ڤيّل hawwoun , av. J de la p. et ڤ de la chose , rr (ڤاوَ-ن.)

façon. s.f. Manière dont une chose est faite, ڤلس s'nâa , n. f. (ڤنَى). Travail de celui qui a fait un ouvrage, خدمة Khedma , n. f. (خَدَمَ.) Prix de la façon , حقّ الخدمة h'aK'K'el Khedma , n. m. (حَقَّ.) أجرة oudjra , n. f. (أَجَرَ.) Air, mine , صِفة sifa , n. f. (وَصَفَ.) — هيّة hiya , n. f. (هَيَّ.) Sorte, manière d'agir , طبع t'bâ , pl. طبوع , n. m. (طَبَعَ.) Deh. ڤيّ zi , (زَيَّ). à la façon de على زيّ .

Invention, composition, تصنيف teus'nif , n. m. rr (صَنَفَ.)

Manière contraintes, cérémonie,
كلفة Koulfa, n. f.; pl. كلفات,
(. كلف) — تكليف teklif,
pl. تكاليف, n. m. rr.
Sans cérémonie, من غير تكليف.
De façon que, loc. conj., de
manière que, حتّى h'atta.
Marche de façon que tu l'atteignes, امشِ حتّى تلحقه.
En aucune façon بالكل bel Koull. —
ابدًا abadan.

façonner. v.a. Faire, Donner la façon ziss
s'nâ, av. acc. (زيس a.)
Orner, embellir, (ـيّ) zigeun,
av. acc. rr (ـلج — g.)
Labourer, perfectionner par la
culture, خدم Khedeum, av.
acc. (خدَ).
Cultiver l'esprit, le cœur; rendre
meilleur, أدّب addeub, av.
acc. de la p. rr (أدَب.)
Accoutumer q. q. à, ولّعه على

oullefshou ālā , rr (وَلِفَ .)

ولعه بـ oullāhou fi , rr (وَلَعَ .)

S'e ——— v. pr. S'accoutumer à , والف oualef ,
av. acc. rrr . — توالف touellāfi ,
ر (وَلَفَ .)

faconnier. adj. Qui fait des façons , صاحب كلفة
s'āh'ab Koulfa , f. صاحبة كلفة , pl.
اصحاب كلفة , adj. (صَحِبَ ـ كَلَفَ .)

fac-simile. s.m. Imitation d'une écriture , تشبيه الخطّ
teuchbih el Kheut't' , n. m. rr (شَبَهَ .)

factage. s.m. Droit qui revient au facteur des messageries ,
حمالة h'amāla , n. f. (حَمَلَ .)

facteur. s.m. faiseur, جاعل s'āna , pl. صُنّاع
s'ounnāa , adj. (صَنَعَ .)
Agent d'un marchand , وكيل outkil ,
pl. وكلة outkla , adj. (وَكَلَ .)
@celui qui porte les lettres , جرّاق البراوات
ferrāk' el braouāt , adj. rg. (فَرَقَ .)

factice. adj. Produit par l'art ; qui n'est pas naturel ,
جعيص mes'noūeu , adj. v. rg. (صَنَعَ .)
مصنوع mestāmel , adj. v. rg. ×
(عَمَلَ .)

factieux. adj. Sédicieux , جناجي feutnādji , pl.

— (. فَتَنَ) adj. , فتناجيّة

صاحب فتنة sah'ab feutna , f.

اصحاب فتنة ; pl. صاحبة فتنة , adj.

(. صَحَبَ)

factieux. s.f. Cynet , عسّة āssa , n. f.

(. عَسَّ)

Parti séditieux dans un état ,

جرفة من اهل الفتنة feurk'a men ehl

el feutna , pl. جرفات , n.

f. (. جَرَفَ)

factionnaire. s.m. عسّاس āssās , adj. rej.

(. عَسَّ)

factum. s.m. Memoire d'une partie plaidante ,

كتيبة مجمّلة على الخصام Ktiba mfeus'sla

āla el Khis'am , n. f. ; pl.

كتايب , (. كَتَبَ)

facture. s.f. —— de marchandises vendues ,

فايمة K'āïma , pl. فايمات ,

n. f. (. فَاَ — و)

facturer. v.a. Faire la facture , كتب الفايمة

Ktab el K'āïma , (. كَتَبَ).

facultatif adj. Qui laisse la faculté , بالاختيار ,

lith. : avec le chaix , le libre arbitre ,
n. m. ٧٢٢٣ (خَارَ - ع.)

faculté. s.f. Puissance physique ou morale ,
قدرة K'odra , n. f. (قَدَرَ .)
Puissance, vertu naturelle , قوّة
K'ouwa , n. f. (قَوَى .)
Propriété naturelle des plantes ,
خصوص Khes'oūs' , n. m. — خصوصيّة
Khes'oūsiya , n. f. (خَصَّ .)
Cette herbe a la faculte de purger ,
هذا الحشيش خصوصهُ التسهيل .

fadaise. s.f. كلام الريح Klām errih' , n. m.
(كَلَمَ — رَاحَ - ٩٠) — كلام بلا معنى
Klām bla māna , (كَلَمَ — عنى).

fade. adj. Qui manque de saveur ; bolw
ṭāmot' , adj. v. rg. (بَوَى .)
— مسوس messoūs , adj. v. rg.
(مَسَّ .) messoul spéc. qui n'a pas de sel.

fadeur. s.f. Qualité de ce qui est fade , ăblaw
ṭmāl'a , n. f. (بَوَى .) —
ăwlwo msāsa , n. f. (مَسَّ .)

fagot. s.m. Faisceau de menu bois , de branchage ,

حزمة حطب h'ezma h'at'ob ,
pl. حزمات حطب , n. f. d'unité ;
n. coll. حزب حطب h'azeum h'at'ob ,
(حزَبَ — حَطَبَ .)

fagoter. v. a. Mettre en fagots , حزب
h'azeum , av. acc. (حزَبَ i.)

faible. adj. l'opposé de fort , ضعيف
surtout sous le rapport de la santé
qui n'est pas fort au moral ḍ'aïf , f. ضعيفة , pl. com.
ضعاف , adj. (ضَعُفَ .) x
Tabac — ضعيف ḍ'ef , adj.
(ضَعُفَ .)
Café — خفيف Khefîf ,
f. خفيفة , pl. com. خفاف ,
adj. (خَفَّ .)
Style — , كلام بارع Klam
barend , adj. v. rg. (بَرَعَ .)

faiblement. adv. بالضعف bed'd'af.

faiblesse. s. f. Débilité , ضعف d'af , n. m.
(ضَعُفَ).
Manque , défectuosité de —
choses morales , نقصان
nok's'an , n. m. (نَقَصَ .)

Evanouissement , مغاشية
mr'âchiya , n. f. ٢٢٢ (غشا - و).

faiblir . v.n. Perdre sa force de son courage , خلّى من قوته Khella men K'outhou , نَفْصَتْ قوته — ٢٢ (خلا - و .) nek's'eut Kouthou , (نفص .) — فلّ عزمه K'ull eûzmhou , (فلّ .)

faïence . s.f. زلّايج zellâïdj , m. (زج).

faïencier . s. Qui vend de la faïence , بيّاع الزلّايج biyaâ ezzellâïdj , adj. v. rej. (باعَ - ى)

failli . s.m. Celui qui a fait faillite , جالس fâlous , pl. com. جُلّاس , adj. (جلسَ .)

faillibilité . s.f. Sujétion à l'erreur , كون تحت الغلط Koun tah't el r'olt' , n. m. (وكانَ - تحتَ — غلطَ .)

faillible . adj. تحت الغلط taht el r'olt' , inv.

faillir . v.n. Faire une faute , une erreur) زلّ zeull , (زلّ i .) — blé r'lot' , (بلغ a.) Finir , manquer , خلص Khelas' , (خلصَ). — نقص nK'os' ,

Manquer à exécuter, à faire, اخطى ekhtá-i, IV. (خَطَأ).

faire faillite, جلس flous, (جَلَسَ.)

Etre sur le point de, شنوية اخر chouya akheur, exp. vulg. — Litt. كاد a.

Il était sur le point de tomber, شنوية اخر كان يطيح. Litt.: كاد يقع.

faillite. s.f. جلاس flás, n.m. (جَلَسَ.)

faim. s.m. Besoin de manger, جوع djoueû, n.m. (جَاعَ — و.)

Deh. خوى khoua, n.m. (خَوَى).

Avoir faim, جاع djaâ-o, (جَاعَ — و.) Deh. خوى khoua (خَوَى.)

J'ai faim, جعت — خويت djeût'. . khouit.

Qui a faim, جيعان

djiāan , adj. rej. (جَاعَ - و.) —
Deh. خويان Khouyan , adj. rej.
(خَوَى .)
Mourri de — , مات بالشيّ
mat bech-cheur , (مَاتَ - و.)

fainéant. adj. Qui ne veut rien faire , qui reste oisif , معجاز medjāz , adj. v. rej. (عَجَزَ .) — حاير h'āïr, adj. v. rej. (حَارَ - ى.)

fainéanter. v. n. تعجّز taddjeuz , v (عَجَزَ .)
Deh. تمكسى tmeuksēur , (forme usol. de la racine كَسَى .)

fainéantise. s. f. عجز ādjeuz , n. m. (عَجَزَ .)
حيارة h'iāra , n. f. (حَارَ - ى.)
Deh. تمكسيو tmeuksīr , n. m.

farie. v. a. Créer , former , en parlant de Dieu, خلق Khelok' , av. acc. (خَلَقَ .)
Mettre au monde , ولى oulēud , (وَلَدَ) . av. acc.
commettre, pratiquer ~~faire, exercer~~ , opérer, exécuter ولى ouasa- i- , rrr (وَسَّا - ى) . جعد āmel , av. acc. (عَمَلَ) . — جعد fal ,

av. acc. (فَعَلَ a.)
fabriquer, composer, صنع
sina, av. acc. (صَنَعَ).
faire un tour de promenade, شوية حوّس
h'aoueus chouya, rr (حَاسَ - g.)
Arranger, mettre en ordre;
faire une chambre, un lit, اصلح
es'lah', av. acc. IV (صَلَحَ.)
former, habituer q. q. à
ouellefhoufi, rr وَلِفَ (وَلِفَ.)
Avoir à faire de, احتاج الى
ah'tadj-a, av. الى, rrrr,
(حَاجَ - g.)
Ne faire que, دايم dāïm,
adj. v. rej. de دَامَ - g.
Il ne fait que dormir, دايم يرقد.
Il ne fait que de sortir, il
vient de sortir, خرج فالوقت
Delouo k't Khereudj, (خَرَجَ).
Contrefaire, faire semblant de,
rej. Joe ameul brouh'hou,

يعمل بروحه مريض, Il fait le malade ,
faire , publier , répandre , قال
K'al-o .— × on le faisait mort , × (جعل djâl, (جَ).
جعلوه ميّتًا .— قالوا بأنّه مات .Rej. قالوا بالي مات
Causer , attirer à q.q. quelque chose,
سبّب sebbeub , av. J de la p. ex
acc. de la chose , rr (سَبَّ .) —
جلب djeleub , av. J de la p. ex
acc. de la chose , (جَلَبَ i.)
Celà lui a fait grand plaisir ,
تحصّل له من ذلك غاية السرور .
Faire de la peine à q.q. كسر له خاطره
Kseur lhou Khât'rhou , (كَسَرَ i.) —
وجّع له قلبه ouddjâ lhou K'eulbhou ,
rr (وَجَعَ .)
faire suer , عرّق arrok' , av. acc. rr (عَرَقَ.)
faire dormir , رقّد reuk'k'eud , av. acc. rr
(رَقَدَ .) — نعّس nâas , av. acc. rr
(نَعَسَ .)
faire rire , ضحّك d'ah'h'ak , av.
acc. rr (ضَحَكَ .)
faire faire un pantalon à un tailleur ,

سروال (
وضّى الخيّاط يعمل ~~سروال~~
ous'l'a_i el Khiyât' i'âmel seroual,
٢٢ (وَضَى) .
faire de l'eau, lâcher de l'eau,
pisser, طيّب الما t'iyeur el ma,
٢٢ (طَارَ _ ع.) — قطع مشحاط
K't'â mech_h'ât', (قَطَعَ) . —
استبال estebâl_a, x (بَالَ _ ع.)
faire ses besoins, عمل شغله
âmeul cheur'lhou, (عَمَلَ) .
Ouvrir, recueillir, جمع djema,
uu. acc. (جَمَعَ a.) — لمّ
leumm, uu. acc. (لَمَّ o.)
faire eau, avoir une voie d'eau,
انثقب المركب entsek'eub el merkeub,
٧٢٢ (ثَقَبَ .) — Deh. اخرق المركب
enkherok' el merkeub, ٧٢٢,
(خَرَقَ .)
Etre séant, convenir, صلح
s'lah' (صَلَحَ) . — ق٢ Ta k'_i.
Il fait chaud aujourd'hui,
الحال سخون اليوم el h'âl skhoun

el ioun . — السخانة اليوم essekhâna el ioun .

Demander un pri de quelque chose, طلب ب t'lob fi (طَلَبَ o.)

Combien faites-vous ce livre, الكتاب فدّاش تطلب بهذا . Deh. et rég. كم هذا الكتاب .

Qu'est-ce que cela me fait ? (*) اش عندي بيه . أي اش شغل عندي بيه (*) Lit.:

Cela ne me fait rien, ما عندي حاجة بيه .

C'en est fait, tout est fini, خلّص Khelas' , (خَلَصَ) .

Faire bon pour q.q. ضمن d'oumnhou, (ضَمَنَ) .

Employer, Destiner à un usage, خصّص ب Khes's'ous'hou bi , (خَصَّ .)

Werde : qu'en faites-vous ? (**) اش تعمل بيه . (**) Lit.: ما تعمل بـ

Peindre, صوّر s'ouer , av. acc. (صَارَ - g.) ؟؟

Evaluer, فدّر K'oddeur , av. acc. ؟؟ (فَدَرَ .)

Faire attention à, حطّ باله ب h'ot't' bathou fi , (حَطَّ) .

faire attention, prendre garde à
(ع) بالك على rodd balhou alé,
(عَ). Deh. أدار بالك على
Dār-i bālhou āla, IV (دار-ى).

v.n. Agir, travailler, فعل faʿel,
(فَعَلَ). — خدم khedeum,
(خَدَمَ.)
faire un forte, tâcher, s'efforcer de,
بذل جهده bdeul djehdhou fi,
(بَذَلَ). — اجتهد adjthed fi,
VIIIth (جَهَدَ).
Avoir fort à faire, صعب عليه الشئ
s'āb ālih ech-chi, (صَعُبَ.)

v.pr. Se faire, avoir lieu, صار s'ār-i.
s'habituer à, تولّف ب toulleuf
bi, V (وَلِفَ.)
se bonifier, رجع مليح rdjā mlīh',
(رَجَعَ).
Se faire fort pour q.q., répondre de lui,
rās d'ammhou, (رأس).
Devenir, صار s'ār-i.
Embrasser un état, فعل faʿel.

(عمل a.) Il s'en fait merveilles, عمل نجّار.
fait à soi. Il s'en fait des pratiques, جلب مشتريّة ozie
Se faire justice de q. q. خلّف الثار من Khelleuf ettsar menhou, (خلّف).
Etre fait, انعمل enāmeul, vii, (عمل.) Cela peut se faire, يتعمل iāmaul.
Commettre les uns envers les autres, عملوا لبعضهم بعض āmlou lBād'houm bād', (عمل a).
Se prescrire, تلزّم ب tlezzeum bi, v (لزم.) جرض على نفسه frod'āla nefshou, (جرض).

faire. s.m. Manière d'exécuter, de faire, عمل āmel, n. m. (عمل).

faisable. adj. Qui peut se faire, يتعمل iāmaul, aor. vii (عمل).
Qui est permis, جايز djāïz, adj. v. aj. (جاز.)
Etre permis, جاز djāz-o.

faisan. s.m. Oiseau, سرّوك الخلا serdoūk elKhela,

n. m.

faisceau. s.m. Amas de certaines choses réunies suivant leur longueur et liées ensemble, حزمة h'ezma, pl. حزمات, n. f. d'unité; n. coll. حزم, (حَزَمَ.) Mettre en faisceau, حزم h'azem, av. acc. (حَزَمَ).

faiseur. s. qui fait, عامل âamel, f. عاملة, pl. com. عمّال, adj. (عَمَلَ.) — صانع s'ânâ, f. صانعة, pl. com. صنّاع, adj. (صَنَعَ.)

fait. s.m. Action, فعل fâal, pl. افعال, n. m. (فَعَلَ.) — جعل jâal, pl. اجعال, n. m. (جَعَلَ.) Chose faite, عملة âmla, pl. عملات, n. f. (عَمَلَ.) Sur le fait, en flagrant délit, بعملتهُ bâmeulthou.

Evènement, وقيعة ouk'iâa,

n. f. ; pl. وفايع , (وفع .)
Venez au fait , والحاصل ou el h'āṣ'ol.
Voies de fait , coups , ضرب d'orb , n.
m. (ضرب .)
Qui est au fait de , bien instruit de ,
عارف ب ārref bi , adj. v. rég.
(عرف .) Mettre q. q. au fait ,
l'instruire de , عرّف ب arrefthou
bi ,[۲۲] (عرف .)
Prendre fait et cause pour q. q. , le
soutenir , le protéger , حمى عليه
h'amā ālīh ,[۲۲۲] (حمى)
De fait , en effet , adv. وفي الحقيقة
ou fel h'aK'īK'a.
En fait de , en matière de , من جهة
men djiht .
Si fait , oui , adv. نعم naām.
Tout-à-fait , entièrement , adv. بالكلّية
bel Koulliya.
Cela est de mon fait , هذا صار مني
hada s'ār menni .
Il est sur de son fait , عنده التحقيق بهذا الشئ .

Ce qui est propre et convenable
à quelqu'un, ق لاق lâk' bch,
(لاق - ى.) — ق على d'lah' bch.
Dû à q.q. son fait, (على افعاله
laâhou âla afâalhou, (ـهُ - ى.)

faut. adj. homme —, dans l'âge mûr,
(رجل كامل) radj'eul Kâmeul, adj.
v. rej. (كَمَلَ.)
Cuit, mûr, طايب t'âïb, adj.
v. rej. (طَابَ - ى.)
habitué à, متولّف ب metoulleufbi,
adj. v. rej. ◉ v (وَلِفَ.)
D'un taille bien proportionnée, bien
fait, مربوع الفدّ merboueû el K'odd,
adj. v. rej. (رَبَعَ.) — مفدوخ
mek'doûd, adj. v. rej. (فَدَّ.)

faîte. s. m. Sommet, (راس raâs, pl. (اوْس,
n. m. (رَأَسَ.)
Le plus haut point, غاية r'âya,
pl. غايات, n. f. (غَيَّ.)

faut-exprès. s. m. بالعنى belâni. — بالقصد belK'os'd. —
بالذمّة beDDemma. Cela est un —,

هذا الشئ بالعنى .

faix. s.m. fardeau, charge, حمل h'ameul, pl. احمال ahmāl, n. m. (حَمَلَ.)

fakir. s.m. فقير fak'ir, pl. فُقَراء fok'ara, adj. (فَقَرَ.)

falaca. s.f. Barre de bois pour contenir les pieds de l'individu auquel on donne la bastonnade, جلفة falak'a, pl. جلفات, n. f. (جَلَفَ.)

falaise. s.f. كدار Kdeur, pl. اكدار, n. m. (كَدَرَ.)

fallacieusement. adv. بالغشّ belr'euch-ch.

fallacieux. adj. Trompeur, غشّاش r'euch-châche, adj. rej. (غَشَّ.)

fallοir. v. imp. Être de nécessité, De devoir, لزم lzeum, (لَزِمَ a.)
Il faut que, بدّ من ... lā zeum. — يستحقّ isth'aK'K'.
Il faut mourir, بدّ من الموت.
Comme il faut, كما يلزم — كما يستحقّ — كما ينبغى.

Manquer, être pauvre de, خصّ Khess', (خَصَّ).

Il faut, il est besoin, يلزم ilzem.

Tout ce qu'il lui faut, كلّ ما يلزمه .

Il ne lui faut plus rien, ما كان ما خصّه .

Peu s'en est fallu qu'il ne l'ait tué,

شنوية اخر كان يقتله .

Il s'en faut beaucoup qu'il ne l'atteigne,

ينعلم برق كبير باش يلحقه (.) .

Il s'en faut beaucoup que la somme y soit,

باقي برّاف من العدد — . خصّ برّاف من العدد .

(.) Litt. ليلحقه

Que vous faut-il? (..) عندك تحبّ اش .

(..) Litt. عندك ما تحبّ

Combien vous faut-il? فدّاش تسأل لـ Rég. كمّ .

faite cela comme il faut, convenablement?

اعمل هذا كما يستحقّ — اعمل هذا بالطبع .

اعمل هذا كما ينبغي — اعمل هذا كما يلزم .

falot. s.m. فنار fnār, n.m.; pl. فنارات ,

(alt. de فنار, ناَرَ-و.)

falourde. s.f. حزمة حطب h'euzma h'at'ob, n.f.;

pl. حزم حطب, (حَطَبَ — حَزَمَ.)

falsificateur. s.m. Celui qui falsifie des marchandises,

des matières d'or ou d'argent غالّ ,

(alt. de غالّ.)

Deur's'āl, adj. reg. —

غشّاش r'ech-chāch, adj. reg.

(غَشَّ.)

——— de titre, يزوّر العفوع izouvver el ak'oud ——, aor. rr (زَارَ – و.)

falsification. s.f. ——— De marchandise, غلّ ḍr'eul, n.m. (De غَلَّ.) — غشّ r'euch-ch, n.m. (غَشَّ.)

——— d'acte, تزوير tezouir, n.m. rr.

falsifier. v.a. Contrefaire pour tromper, زوّر zouvver, av. acc. rr (زَارَ – و.)

Altérer par un mauvais mélange, غلّ ḍr'eul, av. acc. (De غَلَّ). — غشّ r'euch-ch, av. acc. (غَشَّ.) Mascara تشي chemeut.

falsifié. adj. Contrefait, مزوّر mzouvver, adj. v. reg. rr (زَارَ – و.)

Altéré par un mauvais mélange, مغلول medr'oul, adj. v. reg. (De غَلَّ). ——— مغشوش meur'chouch, adj. v. reg. (غَشَّ.)

famé. adj. مشنوع mechnouē, adj. v. reg. (شَنَعَ.)

Bien ———, مشنوع بالخير.

Mal ———, مشنوع بالشرّ.

famélique. adj. ملهوف melhouf, adj. v. reg. (لَهِفَ.)

fameux. adj. Renommé, مشهور mech-hour, adj.

v. rej. (رَفَضَ .)

familiariser. v. a. Rendre familier, accoutumer à, ولّف ب ouelleufhou bi, ٢٢ (وَلَفَ .)

Se ——— . v. pr. S'accoutumer à, تولّف ب touelleuf bi, ٧ (وَلَفَ .)

de familiariser avec q.q. توانس مع touânens mâh, ٧٢ (أَنَسَ .)

familiarité. s. f. Manière libre et familière qui résulte de l'habitude de vivre dans l'intimité avec quelqu'un, جسارة dsâra, n. f. (جَسَرَ .)

Avoir de la ——— avoir q.q. تجسّر عند tdeusseur mâh, ٧ (جَسَرَ .)

Se permettre des —— avec q.q. تجسّر عليه tdesseur âlih.

familier. adj. Qui en use librement avec q.q. متجسّر عند metdesseur mâh, adj. v. rej. ٧ (جَسَرَ .) — مطلوق عند met'louK' mâh, adj. v. rej. (طَلَقَ .) Devenu facile par l'usage سهل sahel, av. sic de la p. ; adj. v.

reg. (لَفَ.)
A quoi l'on est accoutumé, متولّف ب
metoualeuf bi, adj. v. reg. v (وَلِفَ.)
Ce chemin m'est ——, انا متولّف بهذه الطريق,
litt.: moi familier avec ce chemin.

familièrement. adv. بالجساوة beddsara.

famille. s.f. Toutes les personnes d'un même sang, اهل
ehl, n. m. (أَهَلَ).
Toutes les personnes d'une même maison,
(père, mère, enfants et domestiques)
عيال ʿaiāl, n. m. (عَالَ - ى.)
Maison, دار dār, n. f.; pl. جيار,
(دَارَ - و.) Enfant de bonne maison,
ولد من دار كبيرة.

famine. s.f. Disette, تَنَّر cheur, n. m. (تَنَّرَ.)

fanal. s.m. فنار fnār, pl. فنارات, n. m.
pour منار (نار-و.)

fanatique. adj. Aliéné d'esprit qui se croit inspiré,
مجذوب medjdoûb, adj. v. reg. (جَذَبَ.)
Extravagant, cruel même, par un zèle
religieux, غيّور على الدين r'iyoûr âla
eddîn, adj. et reg. (غَارَ - ى.)

fanatiser. v.c. غيّر على الدين r'iyirhou âla eddîn, rr

fanatisme. s.m. Zèle religieux outré, غيرة على الدين
r'îra âla eddîn, n. f. (غَارَ - ع.)

fanèque de Mascara, mésure de capacité pour les céréales, de 4 hect. 80 lit., (بعبة غازية) roboï melhazni; (بعبة غازية) - Cette mesure contient 24 فرق gord, pl. قراق - Ce qu'on appelle mezoura ou moudd est le gord.

faner. v.a. flétrir, ذبّل debbel, aw. acc. rr (ذبل.)

se ———. v.pr. se flétrir, ذبال dbâl, pour ذبل, (ذبل).

fané. adj. flétri, مذبال medbâl, adj. de rég. (ذبل.)

fanfare. s.f. Concert de trompettes, etc., نوبة nouba, n. f. (نابَ - و.)
Donner des fanfares, ضرب النوبة.

fanfaron. adj. Qui affecte une bravoure qu'il n'a pas; qui se loue avec excès, حزّاط h'azzât', adj. de rég. (حزط.)
فشّار fech-châr, adj. rég. (فشر.)

fanfaronnade. s.f. فشر fechr, n. m. (فشر.)

fange. s.f. Boue, bourbe, غرقة r'eurk'a, n. f. (غرق.) — طين t'în, n. m. (طانَ - ى.)

fangeux. adj. Plein de fange; فيه الغرقة fih el r'eurk'a.

fantaisie. s.f. Esprit, pensée, بال bāl,
n. m. (بَالَ - ق.)
Il lui vint en fantaisie, جاء بِ باله.
Deh. خطر بِ باله.
Désir, goût, كيف Kif, n. m.
À ma fantaisie, على كيفي.
Volonté, غرض r'arḍ', n. m. (غَرَضَ.)

fantasque. adj. Capricieux, bizarre, موسوس mousweus,
adj. v. rej. (وَسْوَسَ.)

fantassin. s.m. Soldat à pied, تراس terrās, pl.
ترارسة, adj. (تَرَسَ.)

fantastique. adj. Chimérique, خيالي Khiāli, adj. rel.
formé du mot خيال, (خَالَ - ع.)

fantôme. s.m. Vaine image, خيال Khiāl, pl.
خيالات, n. m. (خَالَ - ع.)

faquin. s.m. Élégant, qui prend de grands airs,
مغنّى m'enneu, adj. v. rej. (غَنَّى.)
Deh. مشبّه mechebbah, adj. v. rej. ff
(شَبَهَ.)

farce. s.f. Aliment. شيء ch'achou, n. m.
(شَاءَ - ق).
Scène, aventure bouffonnes, plaisanterie

en paroles, تمسخرة tmaskhira,
pl. تمسخرات, n. f. (سَخَرَ.)

fareur. s.m. Bouffon, plaisant, مساخري
msâkhri, pl. مساخرية, adj.
(سَخَرَ.)

fareir. v.a. Remplir de farce, حشى h'acha-i,
av. acc. IV (حَشَا-ى).

se ——. v.pr. se remplir l'estomac avec excès, أحشى روحه h'acha-i rouh'hou,
(حَشَا-ى).

fard. s.m. Composition cosmétique pour peindre
la peau et imiter les couleurs naturelles,
حمّاير h'ammâïr, n. m. (حَمَرَ.)
Dch. حمّيمش h'amîmech, n. m.
(حَمَشَ.)
Dissimulation, خلة s'naâ,
n. f. (صَنَعَ.)

fardeau. s.m. حمل h'amal, pl. احمال,
n. m. (حَمَلَ.)

farder. v.a. Mettre du fard, حمّر h'ammer,
tt (حَمَرَ.)
Elle farde son visage, حمّرت وجهها بالحمّاير.

Donner un faux lustre, Déguiser, زوّق
Zouweuk' , av. acc. tt (زاق - ٩٠)
farder un discours, زوّق الكلام.

farfadet. s.m. Lutin. جنّ Djann, pl. جنون,
n. m. (جَنّ.)

farfouiller. v.n. كمّر Kemmer, av. acc. تت (كمَر.)

faribole. s.f. كلام الريح Klām errīh' , n. m. —
كلام الهوا Klām el houa, n. m. —
(كلَمَ - راحَ - و = هَوَى.)

farine. s.f. farine brute. فيض ٤ DK'iK',
n. m. (فَضّ ٤.)
fleur de farine de froment, سميد
Smīd, n. m. (سَمَد.)

fariner. v.a. Saupoudrer de farine, غرغر بالدقيق
Dardarhou beDDK'iK', (غَرْغَرَ.)

farinier. s.m. بيّاع فيض ٤ biyaā DK'iK', adj. rg.
(باعَ - ع.)

farouche. adj. Sauvage, حنتش ouah'chi, adj.
rg. (وَحنَش.)
Rude, intraitable, insociable,
برحوش barhouch, f. برحوشة,
pl. com. براحش, adj. (برحش.)

fascicule. s.m. Ce qu'on peut porter d'herbes sous le bras, عشيشن ج عشيشن Dra h'achich, pl. عشيشن ج عشيشن, n. m. (ع ش ن.)

fascination. s.f. سحر Sah'r, n. m. (سَحَرَ.)

fascine. s.f. رطبة شطبة raubt'a chot'ba, pl. رطبات شطبة, n. f. (ر ط ب — ش ط ب.)
Deh. سرق شطبة Serg chot'ba, pl. سراق سطبة, n. m. (س ر ق — ش ط ب.)

fasciner. v.a. Ensorceler, سحر Sah'ar, av. acc. (سَحَرَ.)
Eblouir, charmer, شلوش النظر chelouch en nd'ar, (شَلْوَشَ.)
— سحر Sah'ar, av. acc. (سَحَرَ.)

fashionable. s. غنج mr'eundeur, adj. v. rej. (غَنْجَ.) Deh. مشنّب mchebbah, adj. v. rej, fr (شَنَبَ.)

fasoukh. n. m. De l'arabe, جاسوخ, n. m.
Terre blanche que les droguistes israélites vendent par morceaux de la forme d'une amande, et qui pilée et jetée au feu, a la vertu de faire cesser les ensorcellements,

ou de la éviter, (جَنَحَ .) Voir terre.

faste. s. m. Vaine ostentation, جاهة fama,
n. f. (mot étranger) . — Deh. ثنا
chena, n. m. (ثَنَاءٌ).

fastes. s. m. pl. Registre historiques, تواريخ
touarikh, pl. m. de تاريخ, (أ خ .)

fastidieusement. adv. بلا سمعة bessmā'a.

fastidieux. adj. Qui cause de l'ennui, du dégoût,
bou samot', adj. v. rej. (بَمَتَ .)
مسّوس messoūs, adj. rej. (مَسَّ .)
باسل bāsel, adj. v. rej. (بَسَلَ .)

fastueusement. adv. بالجاهة belfāma. Deh. بالثنا
bech-chena.

fastueux. adj. مولى جاهة moula fāma, f. مولاة جاهة,
pl. m. موالين جاهة, adj. (وَلَى —).
Deh. مولى ثنا moula chena, adj.

fat. adj. m. Impertinent et vain, جسور
dsoūri, adj. rej. (جَسَرَ .)

fatal. adj. Marqué par le destin, مقدّر
mk'eddeur, adj. v. rej. (قَدَرَ .)
مكتوب mektoūb, adj. v. rej. (كَتَبَ .)
— محتوم mah'toūm, adj. v. rej. (حَتَمَ .)

الرزق مكتوب و الاجل محتوم
و لا بُدّ لِكلّ إنْسان من شرب المنوم

Le pain quotidien de l'homme est écrit ; le terme de sa vie est fixé : il faut que chacun boive de la liqueur du sommeil éternel.

funeste , *malheureux* , منحوس *menhoûs* , *adj. v. rej.* (نحس .)
— محكوس *mekhoûs* , *adj. v. rej.* (كحس .)

fatalement. *adv.* *Par fatalité* , بالتقدير *betteuk'dir.*
fatalité. *s.f.* *Destinée inévitable* , تقدير *tok'dir* , *n. m.* ٢٢ (قدر .)
fathimites. *s.m.pl.* الخلفا الفاطميين *el khoulfa el fat'miyin* , (خلف — فطم .)
fatiguant. *adj.* *Qui fatigue* , زين *zzîn* , *f.* زينة , *pl. com.* زان , *adj.* (زن .) — ثقيل *tk'îl* , *f.* ثقيلة , *pl.* ثقال , *adj.* (ثقل .)
Ennuyeux , *importun* , *qui vous casse la tête* , يصدّع الراس *is'eddâ errâs* , *aor.* ٢٢ (صدع .)

fatigue. s.f. عيّ āiya , n. m. (عَيَّ .)
تعب teūb , n. m. (تَعِبَ .)

fatigué. adj. Las , عيّان āyiān , adj. rég.
(عَيَّ .) — متعوب meteūoūb ,
adj. v. rég. (تَعِبَ .) Deh. تعبان
tābān , adj. rég.

fatiguer. v.a. Causer de la fatigue , de la lassitude ,
عيّى āiya_i , av. acc. rr (عَيَّ .)
تعّب tāāb , av. acc. rr (تَعِبَ .)
Ennuyer , importuner , صدّع واسى
séddā rāshou , rr (صَدَعَ .) — هوّس
haouess , av. acc. de la p. rr (هَاسَ - ى .)

v.n. Eprouver de la fatigue , se lasser ,
عيى āiya_a , (عَيَّ .) — تعب
teūb , (تَعِبَ .)

fatras. s.m. Amas de choses inutiles , تخليطة
teukhlit'a , pl. تخليطات , n. f. rr
(خَلَطَ .)

fatuité. s.f. Sotte impertinence , جسارة dsāra ,
n. f. (جَسَرَ .)

faubourg. s.m. Partie d'une ville au delà de ses portes ,
رباض rbad' , pl. رباضات , n. m.

(بَضَ .)

fauchage. s.m. حشّان heuch-chan , n. m.
(حَشَّ .)

fauchaison. s.f. وقت الحشّان ouokt el h'euch-chan ,
n. m. (وقتَ — حَشَّ .)

fauchard. s.m. منجل meundjeul , pl. مناجل ,
s. m. (نَجَلَ .)

faucheé. s.f. حشّة h'euch-cha , pl. حشّات ,
n. f. (حَشَّ .)

faucher. v.a. Couper de l'herbe , etc, حشّ h'euch-ch ,
av. acc. (حَشَّ o.)

faucheur. s.m. Celui qui fauche , حشّاش (•)
h'ach-chach , adj. rej. (حَشَّ .)

faucille. s.f. منجل meundjeul , pl. مناجل ,
n. m. (نَجَلَ .)

faucon. s.m. Oiseau de proie , طير الحرّ
t'ir el héurr , pl. طيور الحرّ , n. m.
(طارَ — ى = حَرَّ .) Mascar باز baz
M. bézine

fauffiler. v.a. Coudre à longs points , شلّق
chelleug , av. acc. rr (شَلَقَ)

se ——— . v. pr. se lier avec , تخلّط مع
tekhellot' ma , v (بلَ .)

(•) on voit dans la trad. du Kamous par M. Kazimirski que notre mot assassin viendrait du pluriel de حشّاشين (حشّاشين h'ach-chachin)
Peut-être vient-il également de حشيشة hâchâchin pl. de حشيشة
celui qui fait le guet, qui veille, qui épie.

s'insinuer dans, دخّل روح بـ dekh khoul rouh'hou fi, rr (دخل.)
se glisser, se couler dans une foule, dans un lieu, انسلّ enseull, vrr (سلّ.)

faussaire. s. m. Auteur de fausses écritures, زوّار الخطّ zouwar el Kheut't', adj. rig. (زار-ز.)

fausse-couche. s. f. طرح t'eurh', n. m. (طرح.)

faussement. adv. Contre la vérité, بالكذب belkdeub.

fausse-monnaie. s. f. سكّة حراميّة sekka h'arāmija, n. f. (حرم ـ سكّ.) دراهم خس

fausser. v. a. faire plier, faire courber un corps solide, عوّج āoueudj, rr (عجّ-ز) Gâter, détériorer, فسّد fessed, av. acc. rr (فسد.) Violer, خالف khālef, av. acc. rrr (خلف.) — خان khān-o, av. acc. (خان-و.)

fausset. s. m. Voix aiguë, صوت عالي ورفيع sóut āali ou rK'iK', n. m. (علا-و = صات-و = قيق.)

fausseté. s. f. Qualité de ce qui est faux; chose fausse,

كذب Kdeub , n. m. (كذب.)

زور zour , n. m. (زور.)

— كذبة Kedba , pl. كذبات ,

n. d'unité fem. ——

Duplicité , hypocrisie , تخت

toukhts , n. m. (تخت). ——

تخليبس tekhelbis , n. m. (خلبس)

faute. s. f. Péché , manquement contre le

devoir , la religion , ذنب deunb ,

pl. ذنوب , n. m. (ذنب.)

Erreur , غلطة r'elt'a , pl.

غلطات , n. f. (غلط.) —

زلّة zella , pl. زلّات , n. f.

(زلّ.)

Disette , manque , نقص nok's' ,

n. m. (نقص.) — عدم adeum ,

n. m. (عدم.) — قلّة K'ella ,

n. f. (قلّ.)

Sans faute , adv. , immanquablement

من كل بد men Koull bodd.

fauteuil. s. m. كرسي Koursi , pl. كراسي ,

Krāsa , n. m. (كرس).

fautif. adj. Sujet à faillir, غلط تحت tah't el r'ault', aniv. —
Blemit de fautes, جيب bglèo meur'loût' fih, adj. v. rcj. (غَلَطَ.)

fauve. adj. Qui tiré sur le roux, جعجو mzâfeur, adj. v. rcj. (زَعْفَرَ.)

faux. s. f. Instrument pour faucher, منجل meundjel, pl. مناجل, n. m. (نَجَلَ.)

fausc. s. m. Ce qui est contraire à la vérité, كذب Kdeub, n. m. (كَذَبَ.)
Signature, écrit contrefait ou altéré, زور zoûr, n. m. (زَارَ - ز.)
faire un faux, altérer un écrit, زوّر zouweur, v. ac. tr (زَارَ - ز.)
faire un faux-témoignage, شهد بالزور chehed bezzoûr, (شَهِدَ.)
à faux, adv. en vain, في الباطل fel bat'ol.

faux. adj. Contraire au vrai, كذّاب Keddâb, adj. rcj. (كَذَبَ.) — كذب, Kdeub, n. m. inv.
fausse nouvelle, خبر كذب.

Dieu, témoignage —, مزوّر
mzouer, adj. v. rej.ss (زار - ز.)
Faux témoignage, شهادة مزوّرة.
et avec le nom, شهادة الزور.
Feint, contrefait, مصنّع
m'senna, adj. v. rej. ss (صنع.)
fausse-monnaie, سكّة حراميّة.
fani dela-fausse monnaie خدّام سكّة حراميّة,
(خدّم). — Pch تسكّات خدّام.
fausse-clefs, مفتاح حرامي.
faux, perfide (homme) مولا زوج وجوه
moula zouej oudjouh, adj. (ولى.)
faux-bond, faire ——,
manquer à sa promesse, خالف الوعد
Khâleuf el ouâd, ٢٢٢ (خلف.)
s.m. faux-coup, ضربة خالطيّة d'ourba
khalt'ija —, pour ضربة خاطيّة,
pl. rej. (ضرب — خطئ).
s.m. faux-emploi مصروف الكذب, mes'rouf
el Kedib, pl. مصاريف الكذب,
n. m. (كذب — صرف.)
s.m. faux-feu, fausi ——, en parlant

d'une arme à feu, بطل bt'ol, (بَطَلَ).

s.m. faux-frère, خابن Khâïn, pl. خُتّان, adj. que l'on faut précéder du mot frère, (خَانَ - و.)

s.m. faux-pas, عثرة ātra, pl. عثرات, n. f. (عَثَرَ.)

s.m. faux-prophète, نبي كذّاب nebi Kéddāb, pl. انبياء كذّابين anbiya Keddābin, (كَذَبَ - و - نَبَا.).

s.m. faux-témoin, زور شاهد chāhed zour. — شاهد مزوّر chahed mzouer, pl. شهود زور — شهود مزوّرين, (شَهِدَ - ز - و.)

s.m. faux-frais, مصروف رفيق mes'rouf rK'ïK', pl. مصاريف رفاق, (صَرَفَ — رَفَّ).

s.m. faux-monnayeur, صانع سكّة حراميّة s'ânā sekKa h'arāmiya, pl. صنّاع سكّة حراميّة, adj. (صَنَعَ — سَكَّ — حَرَمَ).

faux cheveux, شعر عيريّة chār āïriya, n.m. (شَعَرَ — عَارَ - ى.)

fausse-dent, سنّة مركّبة senna mrekKeba, pl. اسنان مركّبين, (سَنَّ — رَكَبَ.)

Accuser q. q. à faux, رمى عليه الجريمة
rma-i ālih el-dj'erima, (رمى)
à faux, qui est fondé sur une
chose qu'on suppose vraie et qui ne
l'est pas, بلا اصل bla-as'ol.
Vain, trompeur, illusoire,
غدّار reddār, adj. rej. (غدر.)
faveur. s.f. Grâce, bienfait, نعمة nieuma,
n. f.; pl. نعم, (نعم.)
— فضل fend'l, pl. افضال,
n. m. (فضل.)
Entrée de — قبول K'boul,
n. m. (قبل.)
Marque d'amour de la part d'une
femme, قبول K'boul, n. m.
Accorder ses faveurs à un homme,
en parlant d'une femme, جاءت عليه بالوصال
djādet ālih bel ouis'āl, (جاء-و.)
Bonnes grâces, قبول K'boul,
n. m. (قبل.)
Crédit, puissance, قدر
K'deur, n. m. (قدر.) — عزّ

ezzz , n. m. (عزّ).
Protection , اكتناف Ktaf , pl. de
كتف , (كتف .)
Il a obtenu cet emploi par faveur ,
تولّى هذا المنصب بالاكتناف .
Accorder à q. q. sa faveur, répandre
sur lui ses bienfaits , en parlant d'un
grand personnage qui fait du bien à un inférieur,
, انعم عليه enâm âlih ,
av. ب de la chose , IV (نعم .)
A la faveur de , loc. prép. par le moyen,
par l'aide de , بواسطة biouâsitâ .
En faveur de q. q. à la considération ,
في خاطر فلان fi Khât'eur foulân . ——
في وجه فلان fi oudjh foulân .
En faveur de q. q. ل . Il décida en faveur
d'un tel , حكم لفلان .
En faveur de quelque chose , بسبب /
bisbeub . — في خاطر fi Khât'eur .

favorable . adj. Qui est propre à faciliter , à faire réussir,
موافق mouâfok' , adj. v. rej. ٢٢٢ (وفق)
Indulgent , bienveillant, محسن

mohséun , adj. v. reg. IV (حسن.)
Avantageux , جالب nâfâ ,
adj. v. reg. (نفع .)

favorablement. adv. Avec bienveillance , d'une manière
favorable , بالإحسان belih'sân.

favori. s. Chéri , préféré , موزوز
mâzouz , adj. v. reg. (عزّ .)
— عزيز âzîz , f. عزيزة ,
pl. com. عزاز , adj.
Son favori , عزيزه — معزوزه.

favoriser. v.a. Traiter favorablement , قبل
K'beul , av. ac. (قبل a.)
Il est favorisé du roi , مقبول عند السلطان.
Aider , سعد sâad , av.
ac. de la p. et ج. de la chose ,
rrr (سعد .)
Être favorable à une opinion ,
وافق ouafoK' , av. على de la
chose , rrr (وجب .) — مال الى
mâbil , (مال - ى .)
favoriser q. q. de , lui accorder ,
كرم بـ Keurmhou bi , —

(خَرَعَ) . — تفضّل عليه ب tfed'd'eul
ālih bi , v (فَضَلَ .)

fébrifuge. adj. Qui chasse la fièvre , داوج للحمّى
dāfā lelhoummia , adj. v. rej . (دَفَعَ — حمّ) .

fébrile. adj. Dépendant de la fièvre , حمّيّ
hoummi , adj. rel . rej . (حمّ) .

fécale. adj. Matière —— , نجس ndjeus , n.
m. (نَجِسَ .)

fécer. s.f.pl. Sédiment , ثفل tsfeul , n. m.
(ثَفِلَ) — تلوة teuloua , n. f.
(تَلَا - ي) .

fécond. adj. (par la génération) , ولّاد oullād ,
adj. rej . (ولَدَ .) Den. ضنّاى
d'ennail , adj. rej . (ضَنِيَ) .
femme —— , امراة ولّادة — امراة ضنّاية .
fertile , terre —— , كريم Krim ,
f. كريمة , pl. com. كرام , adj .
و لا تزرع الزرع الّا في ارض الكريمة (كَرَمَ)
Ne répandez votre semence que dans un terrain
fertile , c: à d. ne faites de bien qu'à
celui qui le mérite .

fertile, en parlant des arbres fruitiers, مُغَلّ meur'lal, adj. reg. (غَلّ.)

fécondant. adj. Qui rend fertile, يلّغ i'lek'K'ah', aor. tt (لَغَ.)

fécondation. s.f. Action de féconder, تلغيح teulk'ih', n. m. tt (لَغَ.)

Résultat de cette action, لغاح lk'ah', n. m. (لَغَ.)

féconder. v.a. Rendre fécond, fertile, لغّح leuk'K'ah', av. acc. tt (لَغَ.)

fécondité. s.f. (par la génération), ولاد oulada, n. f. (وَلَدَ.) — Den. ضنا d'na, n. m. (ضَنَأَ.)

——— de la terre, كراما Krama, n. f. (كَرُمَ.)

fécule. s.f. دقيق dK'ik', n. m. (دَقَّ.)

féculence. s.f. ثفل tsfeul, n. m. (ثَفِلَ.)

féculent. adj. ثافل tsafeul, adj. v. reg.

fédération. s.f. Union, alliance, إتّفاق ittifak', n. m. VIIIe (وَفَقَ.) — Litt. إتّحاد itt'ih'ad, n. m. VIIIe (وَحَدَ.)

fédéré. Bs.m. من المتّفقين men el metteufk'in,

—— en faisant précéder de ـــ un , c. à d.
un membre des fédéris . —

من المتعاهدين mn el mtāahdin . —
Pl. متعفين — . متعاهدين ;
adj. v. VIII وَعَفَ , en VI عَاهَدَ .

fée. s. f. Divinité imaginaire , جنّية djenniya ,
pl. جنّيات , n. f. (جَنَّ .)

féerie. s. f. Enchantement , سحر souh'r , n. m.
(سَحَرَ .)

feindre. v. a. Simuler , وجه عمل amel rouh'hou ,
(عَمَلَ) .
Feindre une maladie , وجه عمل مريض
Feindre de partir , وجه عمل الخ .
Inventer , controuver , جنح s'nā ,
av. aa. (جَنَحَ) . — تبدّع في
tbeddā fi , V (بَدَعَ .)
v. n. Dissimuler à l'égard de q. q. تبدّع عليه
tbeddā alih .
Dissimuler ce que l'on pense , اخفى ما في قلبه
ekhfa_i ma fi K'olbhou , IV (خفى) .
Boiter , عرج ārcudj , (عَرَجَ o.)
Se ——— . v. pr. Se supposer , وجه عمل amel rouh'hou .

fente. s.f. Artifice, حيلة h'ila,
pl. حيلات, n. f. (حَالَ-و.)

fêlé. adj En parlant d'un vase qui est fendu, شَعّور mchāār, adj. v. rej. rr (شَعَرَ.) مشقوق
Personne un peu folle, مخربط mkheurbot', adj. v. rej. (خَرْبَطَ.)

fêler. v.a. شَعّر chāār, av. acc. rr (شَعَرَ.)

se ——. v.pr. تشعّر tchāâr, v.

félicitation. s.f. Complument, تهنية tehniya, pl. تهنيات, n. f. rr (هَنَأَ.)

félicité. s.f. Bonheur, bien-être, سعادة saāda, n. f. (سَعِدَ.) — هنا hena, n. m. (هَنَأَ.)

féliciter. v.a. Complimenter q. q. sur, هنّا على hennāh āla, rr (هَنَأَ.)
— بارك لـ على bāreuk lhou âla, rrr (بَرَكَ.)

se ——. v.pr. S'applaudir de, جرح ل frah' l, (جَرَحَ a.) — استبشر ب estebcheur b, x

(بَنْتَرَ .)

félonie. s.f. Trahison, خيانة khiāna, n.f.
(خَانَ – و.)

félouque. s.f. Petit bâtiment, فلوكة flouka, n.f.; pl. فلايك, (فَلَكَ.)

félure. s.f. Fente, تشعيرة tcheâïra, pl. تشعيرات, n.f. rr (شَعَرَ.)

femelle. s.f. أنثى ounts a, pl. اناث, (أنث.)

féminin. adj. مؤنّث mouenneuts, adj. v. rej. rr (أنثَ.)

s.m. Le genre féminin, المؤنّث.

féminiser. v.a. أنّث ennents, av. acc. tr (أنثَ.)

femme. s.f. امراة mra, pl. نساء nsa,
voir épouse.
n. (مَرَأَ — نَسَا – و).

Les femmes d'un pacha ou d'un particulier musulman, الحريم el h'arīm,
(حَرَمَ.)

femme mariée, امراة مزوّجة mra mzouedja.

femme mariée par rapport à une autre femme légitime du même mari, co-femme, ضرّة d'orra, pl. ضرايّر. Ce mot

est surtout employé par les arabes du dehors. Ainsi, quand le mari dit ڤُوْلِي دَرْتِ, ma femme, il laisse à entendre qu'il en a deux, ou trois, ou quatre qui est le nombre des femmes qu'un musulman peut épouser. — Quand la femme dit ڤُوْلِي, cela signifie ma co-épouse.

habillements, ornemens, vêtemens de ———, voir au mot habillement.

femmelette. s.f. homme efféminé, رجل كالمراة radjel kelmraa, pl. رجال كالنساء.

fémur. s.m. os de la cuisse, قصبة الفخذ k'os'bat el faukhd, n. f. (قَصَبَ - فَخِذَ.) — كربة Kurba, n. f. (كَرِبَ.)

fenaison. s.f. Saison où l'on coupe les foins, وقت حشّان الحشيش ouokt h'euch-chan el h'achich, n. m. (وَقَتَ - حَشَّنَ - Action de les couper, حشّانين h'euch-chan, n. m. (حَشَنَ.)

fendeur. s.m. Qui fend du bois, يفلّق الحطب

i'felloK' el h'at'ob , aor. rr (فلق .)

Fendre. v.a. Diviser, séparer en long, فلّق felloK',
av. acc. rr (فلق .) Deh. جرّع
ferrā , av. acc. rr (جرع .) — نشّت نشّت feuch-chaut
fendre du bois, فلّق - جرّع الحطب .
faire une ouverture dans, نشّق cheuK'K'euK',
av. acc. rr (نشق .)

v.n. la tête me fend, يوجّعني راسي
iouddjāni rāsi , rr (وجع .)
Le cœur me fend, يوجعني قلبي
iouddjāni K'olbi .

Se ——— . v.pr. Etre fendu, séparé en long. تفلّق
tfelloK' , v (فلق .)
S'entr'ouvrir, انشقّ encheuK'K' ,
vrr (نشق .)

v.a. fendre la tête, en parlant d'un grand bruit, صدّع الراس s'edda errás ,
rr (صدع .)
fendre le cœur, causer une vive affliction, وجّع قلبه ouddjā K'albhou , rr (وجع .)

Fenêtre. s.f. Toute ouverture pour donner passage au jour, طاقة t'āK'a , n.f. ; pl. طواق ,

fenêtre , sa fermeture en bois et verres , ڤّة ḥ Deuffa , n. f. ; pl. ڤف ḥ Dfeuf , (ڤّ .)

fenouil . s. m. Plante aromatique , بسباس bensbās , n. m.

fenouillet . s. m. Espèce de pomme , جربي djurbi , n. m. (جرب .)

fente . s. f. Petite ouverture en long , شنّقة cheuK'K'a , pl. شنّقات , n. f. , en شناقيق , (شنّق .)
Gerçures , شناقيق , n. m. pl.

fenugrec . s. m. Plante , حُلبة ḥ'oulba , n. f. (حلب .) La araba en font une tisane pour guérir la maladie causée par la peur.

fer . s. m. Métal , حديد ḥ'adīd , n. m. (حدّ .)
C'est battre un fer froid ضرب بارد ḥ/ حديد tedrob fi ḥ'adīd bārid , c. à-d. c'est faire des efforts inutiles.
Les coups ne font rien sur le fer froid,

ماينفع الضرب في الحديد البارد , c. a D.

c'est un homme qui a pris son pli , qu'on ne peut plus changer, ou bien , c'est faire des efforts inutiles.

Tête de fer , homme opiniâtre , راس فاحص , rās K'ās'ah' .

homme de fer , robuste , صحيح , s'ah'īh' , pl. صحاح , adj. (صَحَّ .) — مفدر meuk'deur , pl. مفدرين , adj. v. rej. IV (فَدَرَ .)

Chaines , menottes , سلاسل حديد , slāsel h'adīd , pl. de سلسلة , (سَلَّ .)

— حدايد h'adāïd , pl. de حديد , (حَدَّ .)

Captivité , يُسر yousr , n. m. (أَسَرَ .)

fer de cheval , صفيحة s'fih'a , n. f. ; pl. صفايح , (صَفَحَ .)

فاين مشاوا دراهمك يا الحمّار مشاوا في الصفيحة و المسمار

Où est-allé ton argent, ô mulet ? ~~ce qu'il a été~~ employé en fer et en clous.

Proverbe qui s'applique à l'individu qui a perdu sa fortune en fausses spéculations.

fer pour repasser , حديد , pl. حدايد .

fer-blanc, حلية h'alia, n.
f. (حلى).
ferblantier. حلياجي h'aliādji,
pl. حلياجية, adj.

férié. adj. Sans ——, ايام بطالة iyam
bt'āla, (بطل - يوم).

férir. v.a. Sans coup ——, sans en venir aux
mains, بلا مضاربة bla md'ārba.

ferler. v.a. Plier les voiles, طوى t'oua-i,
av. acc. (طَوَى).

fermage. s.m. Revenu, loyer d'une ferme,
كرا Kra, n. m. (كرو).

ferme. s.f. Bail, location d'un bien, كرية
Kouria, pl. كريات, n. f.
(كرو).
Vaste domaine rural loué à ferme,
حوش h'aouēch, pl. احواش,
n. m. (حاش - و.)
Garçon de ——, ou fermier ayant
droit au cinquième des fruits, خمّاس
khemmās, pl. خماسة,
adj. m. (خمس.)

ferme. adj. Compacte, dur, قاصح k'às'ah', adj. v. rej. (قَصَحَ.)

Qui tient fixement, محكوم mah'koum, adj. v. rej. (حَكَمَ.) Deh. ممتّن memetteun, adj. v. rej. rr (مَتَنَ.)

Assuré, ثابت tsábet, adj. v. rej. (ثَبَتَ.)

Robuste, fort, قوّي k'oui, adj. rej. (قَوَى).— صحيح s'ah'îh', f. صحيحة, pl. com. صحاح, adj. (صَحَّ.) Deh. مجمد medjhed, adj. v. rej. (جَمَدَ.)

Constant, inébranlable, ثابت tsábet, adj. v. rej. (ثَبَتَ.) — Deh. ممتّن memetteun, adj. v. rej. rr (مَتَنَ.)

Droit et solide (esprit), رزين rzîn, adj. (رَزَنَ.)

Energique (style), بليغ balîr', adj. (بَلَغَ.)

Solide, par opposition à mou, يابس yábes, adj. v. rej. (يَبِسَ.)

adv. fermement, fortement, بالشدّ bech-cheudd. — بالضبط bed'd'ot',

ferme ! interj. courage ! شدّ

chedd , imp. (شَدَّ .) .

fermement . adv. Avec force , avec vigueur , بالقوّة

belk'ouwa .

Avec constance , invariablement ,

بالثبات bettsebat . — بالضبط

bed'd'obt'.

ferment . s.m. Levain , خميرة Khemira , n. f. ;

pl. خمايرى , (خَمَرَ .)

Ce qui fait naître , سبّة sebba ,

pl. اسباب , (سَبَّ .)

ferment de haine , سبّة عداوة .

fermentation . s.f. (au propre) , خمران Khemran ,

n. m. (خَمَرَ .)

(au figuré) , هيجان hidjan ,

n. m. (هَاجَ - ى .)

fermenter . v.n. Être , entrer en fermentation ,

voir Khemeur , (خَمَرَ .)

S'agiter , s'émouvoir , جاش hadj-i

fermer . v.a. Appliquer sur une ouverture un

corps destiné à la boucher , pour

qu'on ne pénètre pas dans l'intérieur

غلق r'loK' , av. acc. (غَلَقَ i.)

بلع Mbeda, à Médéah, Milianah, orléansville , bellâ , av. acc. rr (بَلَعَ .)

سكّر Dans la province de l'Est, sekKeur, av. acc. rr (سَكَرَ .) — فعل K'feul, av. acc. (فَعَلَ i.)

اغلقْ الباب Fermez la porte ! .

أصلح fermer un magasin, après l'avoir mis en ordre, s'lah' , av. acc. IV, (صَلَحَ) . Il a fermé son magasin, ثانوا أصلح.

غلق Fermer tout ce qui s'ouvre, comme un livre, etc, r'loK' , av. acc. (غَلَقَ i.)

غمّض عينيه Fermer les yeux, r'emmod' aïnîh , rr (غَمَضَ .)

سدّ فوه Fermer la bouche à q. q., le réduire au silence, sedd fhou foummhou ,, (سَدَّ o.) — سكّت sekKeuthou , rr (سَكَتَ .)

ضمّر Fermer son habit, en signe de respect, devant q. q. , t'omm , av. acc. (ضَمَرَ o.) — لمّ lemm , av. acc. (لَمَّ).

Plié, ferma une lettre, طوى
t'oua-i, av. acc. (طَوَى i.)

Lier, بط, rbot', av. acc.
(بَطَ o.)

Boucher, clore, سدّ dedd,
av. acc. (سَدَّ o.)

Fermer le chemin à q. q., lui ôter
les moyens de sucer, سدّ له الباب.
— سدّ عليه الطريق.

v. n. انغلق enr'loK', v.
انقفل enK'feul, VIII.

De ——. v. pr. تغلّق tr'elloK', V.
تسكّر tsekKeur, V.
تبلّع tebellâ, X V.
(En parlant d'une fleur),
تغمّض tr'ummod', V.
(En parlant d'une plaie), غلق
r'loK'. — انضمّ entómm, VIII.

Fermeté. s. f. Etat d'une corps ferme, solide,
compacte, ثبات tsebât,
n. m. (ثَبَتَ.) — Den. متانة
mitâna, n. f. (مَتَنَ.)

Assurance, courage, قوّة القلب K'ouwat el K'olb, n. f. (قَوَى — قَلبَ.)
Résolution invariable, عزم azeum, n. m. (عَزَمَ.)

fermeture. s. f. Ce qui sert à fermer, غلاق r'laK', n. m. (غَلَقَ.) Pl. غلافات r'laK'at — قفل K'feul, pl. اقفال, n. m. (قَفَلَ.)
Action, moment de fermer, غليق r'liK', n. m. (غَلَقَ.) — تسكير teuskir, n. m. rr (سَكَرَ.) — تبليغ teulieu, n. m. rr (بَلَغَ.)

fermier. s. Qui tient à ferme, مكاري mKari, adj. v. iig. rrr (كرى). — مكتري meuKtari, adj. v. iig. vrrr. Deh. كرّاي Kerrail, adj. iig. fermier qui a le cinquième des produits, خمّاس Khemmas, pl. خمّاسة, (خمس.)

fermoir. s. m. Mécanique pour fermer, غلاق r'laK', n. m.; pl. غلافات, (غلق.)

féroce. adj. Bête —, وحشي ouah'chi, adj.

rad. (وَحشَنَ .)
homme —— , فاصح K'ā's'ah' ,
adj. v. rad. (فَصحَ .) — قاسي
gāsi , adj. v. rad. ( ) .
C'est un homme —— رجل قلبه قاصح
litt. : homme cœur de lui dur .
Les animaux féroces , الوحوش
el ouh'ouche .

férocité . s.f. —— قصوحة K's'ouh'a , n. f.
(قصحَ .) — Deh. قساوة
guesāoua , n. f. (قسا-و) .

ferrage . s.m. Action de ferrer un cheval ,
تسمير ◌ tesmir , n. m. rr
(سمَرَ .) — تعجيف tes'fih' ,
n. m. rr (عجَفَ .)

ferraille . s.f. Morceaux de vieux fer ,
حدايد قديم h'adāïd K'deum ,
(حدَّ — قدُمَ .)

ferrailler . v.n. faire du bruit en frappant les
épées les unes contre les autres ,
طالب t'ālab , rrr (طلبَ .)
Disputer , داوس dāous , rrr

ferrailleur. s.m. Qui aime à se battre, معاوسي mdāousi, adj. v. rig. rrr (غاسَ – و.)

ferrant. adj. Maréchal ——, سمّار semmār, adj. reg. (سمّر.)

ferrement. s.m. Instrument de fer en général, الة حديد elet h'adîd, n. f.; pl. الات حديد, (آلَ – و – حَدَّ.)

ferrer. v.a. Garnir de fer, سمّر semmer, av. acc. rr (سمّر.)

—— un cheval, سمّر semmer, av. acc. rr. —— صبّح s'eṣṣbaḥ', av. acc. rr (صبّح.)

ferré. adj. Cheval ——, مسمّر msemmer, adj. v. rég. rr (سمّر.) —— مصبّح ms'éṣṣbaḥ', adj. v. rég. rr (صبّح.) cheval qui n'est pas ferré, عود حافي ʿāoud h'āfi, adj. v. rég. (حَفِيَ – و).

ferreur. s.m. Celui qui ferre, سمّار semmār, adj. rég.

ferronière. s.f. Bijou que les femmes mettent sur le front comme parure, زرّوج zerroûf, pl. زراوج, n. m. (زرَجَ).

ferrugineux. adj. De la nature du fer, حديدي h'adidi, adj. rel. formé du mot حديد fer.

ferrure. s.f. Garniture en fer, حديد h'adid, pl. حدايد, n. n. (حدّد.)

Action. manière de ferrer un cheval, تسمير teusmir, n. m. rr (سمّر.)

fertile. adj. terre ——, كريم Krim, f. كريمة, pl. com. كرام, adj. (كرُم.) — حرّ h'urr, adj. reg. (حرّ.)

En parlant des arbres fruitiers, مغلال meur'lal, adj. reg. (غلّ.)

Année abondante en fruits, عام مغلال.

Année fertile en céréales, عام النعمة âam ennecûma, (نعم.)

fertilisation. s.f. Action de fertiliser la terre, تطييب teut'yib, n. m. rr (طاب - s.)

fertiliser. v.a. Rendre fertile les terres, طيّب t'yieub, av. acc. rr (طَابَ — ى.)

fertilité. s.f. —— de la terre, ôolz Krâma, n. f. (حَرَثَ.)

férule. s.f. Chez les musulmans, baguette, bâton avec lequel on donne la bastonnade aux élèves, ⵄⵙⵙ âsa, pl. ⵉⵄⵙⵙⵏ, n. m. (ⵄⵙⵙ — ى). Etre sous la férule de q.q. حكم تحت كان.

fervent. adj. Plein de ferveur (homme), en matière de religion, ⵜⴰⴽⵉ t'âki, adj. v. rej. (تَقِيّ.) ⴷⵉⵢⴰⵏ diyan, adj. rej. (دَيَّانٌ — ى.)

ferveur. s.f. Zèle ardent pour les choses de piété, جهد في العبادة djehd fel âïbâda, n.m. (جَهَدَ — عَبَدَ.)

fesse. s.f. L'une des deux parties charnues du derrière, en parlant de l'homme, etc. ⵓⵔⴰⴽ ouark, pl. ⵉⵡⵔⴰⴽⵏ, n.m. (وَرَكَ.)

fesse-cahier. s.m. ⵏⵙⵙⴰⵅ nessâkh', adj. rej. (نَسَخَ.)

fesse-Maltien. s.m. Usurier, ⵎⴰⵔⴷⴰⵊⵉ, pl. مارداجي mârdâdji, مارداجية, adj. (mot étranger). Litt. مُرْبِي, adj. v. rej. IV, (رَبَا — ى).

fesser. v.a. ——— q.q. ضربه بالسوط على زمكنة

fessier. s.m. Les fesses, زمكنة zmemka,
alt. de زمكة ; pl. زمانك,
n. f. (زمك.) ——— كعل
Kfeul, pl. كعول, n. m. (كعل.)

fessu. adj. عريض الكعول arīd' el Kfoul,
f. عريضة, pl. com. عراض,
adj. (عرض.)

festin. s.m. Repas somptueux, وليمة
oulīma, n. f.; pl. وليمات,
et ولايم, (ولم.)
Grand festin de joie, où il y a
beaucoup de personnes, عرس معرجان
eurs mahradjan, n. m.
(عرس — عرج.)

festival. s.m. Solennité, rejouissance, جوع
feurh', n. m. (جوع.)

fête. s.f. Solennité religieuse, عيد
aïd, pl. اعياد, n. m.
(عاد — ع.)
Célébrer une fête, عمل العيد.
Souhaiter la fête à q.q. en

l'embrassant sur les épaules ou sur la tête,
à la manière Musulmane, قبّل عليه
Kébbeul ālih , rr (قبل .) Deh. غاجره
r'āfthou , rrr (غجر .)

Compliment à q.q. à l'occasion d'une fête religieuse : (les Musulmans n'ont pas de fête de saint patronal, comme chez les Chrétiens)
عيدك مبارك āïdeuK mbāreuK.
réponse : يبارك فيك ibāreuK fīK.

Réjouissance publique avec foire, موسم
mōuseum , pl. مواسم , n. m.
(وسم .)

Réjouissance particulière, ج. fourh', pl. افراح , n. m. (فرح .)
Noce, عرس eūrs , pl. اعراس , n. m. (عرس .)
Soirée particulière, où l'on chante, joue de la guitare, fume, boit, تقصيرة
tok'sira , n. f. ; pl. تقاصر , n. rr (قصر .)
fête de nuit (nocturne) où il y a des danseuses, نبيتة nbīta ,

pl. نبايت , n. f. (ع. - بَاتَ)

Le mot نبيتة est une altération

de مبيت lieu où l'on passe la

nuit.

Fête, réjouissance publique à

la ville ou à la campagne,

نزاهة nzāha, n. f. j

pl. نزايه nzaih, (نَزَهَ.)

fête en l'honneur d'un marabout,

حضرة h'ad'ra, n. f. j

pl. حضار, (حَضَرَ.)

Dans cette fête on joue du tambourin,

et on danse.

fête des nègres (danse avec

accompagnement de grosse caisse et

de ~~grosses~~ grandes castagnettes en fer.)

دردبة dardba, n. f. j

pl. دبادب, (دَبْدَبَ.)

fête des cabanes, chez les Juifs,

عيد العشوشة aïd el āchoucha,

pl. اعياد.

fêter. v. a. Chômer, célébrer une fête,

عيّد ăïïeud , ٢٢ (عَاءَ .)
Bien accueilli q. q. , lui faire un bon accueil , بِ جْ frah' bih , كارمه Kārmhou , (جْرَحَ .) — باشر بِ bācheur ٢٢٢ (كَرَمَ .) — قبله K'eublhou bih , ٢٢٢ (بَشَرَ .) — مرحب بِ meurh'ab bih , (قَبِلَ .) — فدّر بِ K'addeur bi , ٢٢ (رَحَبَ .) — جرى بِ djera_i bih , (فَدَرَ .) (جَرَى .)

fetfa. s.m. Du mot arabe , فتوى fetoua , n. f. ; pl. فتاوى , (فَتَا-وْ).

fêté. adj. Bien reçu , bien accueilli , مكروم mekroûm , adj. v. rej. (كَرَمَ .) — مقبول mek'boûl , adj. v. rej. (قَبِلَ .)

fétide. adj. جايح fāïah' , adj. v. rej. (جَاحَ-وْ .)
Deh. ناتن nāteun , adj. v. rej. (نَتَنَ .)

fétidité. s.f. جوحة fouh'a , n. f. (جَاحَ-وْ .)
Deh. نتانة ntāna , n. f. (نَتَنَ .)

fêtoyer. v.a. Voir fêter.

fêtu. s.m. Brin de paille , تبنة tebna , n. f. (تَبَنَ .)

feu. s.m. Élément, نار nār, n. f.
(ناز – و.)
feu fait avec des combustibles, نار
nār, pl. نيران, n. f. (ناز – و.)
Mettre le feu à, اعطى النار بـ
aāt'a_i ennār fi, IV (عطا – و.)
Prendre feu, خذات النار بـ
Khedat ennār fi, rég. أخذت النار بـ,
(أخذ).
Prendre feu, au fig. s'emmier,
se mettre en colère, se déchainer
contre q. q. تغشّش حتّى طارت النار من جمّة
(غشّ — طار ى = نار و – جاه و.)
Mourrir à petit, languir, خلّى
Khella_i, II (خلا – و.) — نفص
nK'os', (نفص.) Deh. قصى
gues'eur, (قصر). — بقّى
bga_a, (بقى).
N'avoir ni feu ni lieu, être vagabond,
ما عنده لا بيت ولا حديث ولا بطّة بالزّيت
litt.: non à lui maison, ni entretien, ni
bouteille d'huile.

Le feu lui monta au visage , طارت النار من عينيه .
feu d'artifice , محرقة mah'rk'a , n. f. ;
pl. محارق , (حرق .)
Incendie d'une maison , حراق h'arâk' ,
n. f ; pl. حرافات , (حرق .)
Incendie , feu mis aux broussailles , aux
récoltes , aux plantes , حريقة h'ariga ,
pl. حرايق , (حرق .)
Au feu ! النار النار ennâr ennâr .
famille , دار dâr , pl. ديار , n. f.
(ء - و .) — بيت bît , pl. بيوت ,
n. f. (ت - ي .)
Lueur des flambeaux , des torches ,
ضوء d'ou , n. m. (ء - ض).
Coup d'arme à feu , طلق t'eulk' , n. m.
(طلق .) — ضرب d'orb , n. m. (ضرب .)
Tuer d'un coup d'arme à feu , ضرب d'rob ,
(ضرب) . — اطلق et'lok' , IV (طلق .)
ضرب — اطلق المدفع — المكحلة
feu de peloton , طارقة t'arâk'a , n.
f. ; pl. طوارق , (طرق .)
feu du ciel . سيحة sih'ak'a , n.

n. f. ; pl. سواحِف , (سَحَفَ.)
Lit. صاعفة , pl. صواعِف , n. f.
(صَعَفَ.)
feu, remède brûlant, cautère,
كّي Ki, n. m. appliquer
le feu à q.q. (gq كّي Koua-i, av.
acc.
au fig. chaleur, ardeur, نار
nar. — Parler avec feu et colère,
سخن بِ الكلام Skheun fel Klam.
Brillant, éclat, ضياء d'ia,
n. m. (ضَيَاءْ-g).
Quand on demande du feu pour
allumer sa pipe ou son feu, عافية
afia, n. f. (عَفَا-g).
feu de joie dans la campagne,
عنصلات Idoie ans'la, pl. عنصلات,
n. f. (عَنْصَلْ).—
Ce feu se fait en été, le soir, à la
campagne. Les assistants sautent
à travers la flamme. Les arabes
prétendent que cet exercice a pour

résultat d'empêcher les puces de le tourmenter pendant la nuit.

Feu. adj. Défunt, décédé, مرحوم merh'oum, adj. v. rég. (رحم). Cette désignation ne s'applique qu'aux musulmans.

Défunt votre père, ~~مرحوم~~ مرحوم باباك.

feuillage. s.m. feuilles d'un arbre, ورق شجرة oureuk' chédjra, pl. اوراق شجر, n. m. (ورق — شجر.)

feuillaison. s.f. Premier développement annuel des feuilles, خروج الاوراق Khroudj elourâk', n. m. (خرج — ورق.)

feuille. s.f. —— d'une plante, d'un arbre, ورقة ourk'a, pl. ورقات, n. f. d'unité; coll. ورق oureuk', pl. اوراق ourâk'.

Trembler comme la feuille, ارتعد كالورقة ertâd Kelourk'a, ٧ ٢٢٢ (رعد.)

—— de papier, ورقة كاغط ourk'a Kâr'eut', pl. ورق كاغط.

—— d'or, d'argent, صبيحة ـ ذهب ـ فضة

s'fih'a fed'd'a — dehb , n. f. ;
pl. صحايخ , (صَبَخَ .)

feuillé. adj. Ouvrage de feuilles , مكسي بالاوراق ,
meksi bel ourāk' , adj. v. rej.
(كَسَى).

feuiller. v. n. Pousser des feuilles , se —
garnir de feuilles , خرّج الورق
Kherredj' el ourok' , rr (خَرَجَ .)

feuillet. s. m. —— d'un livre , ورقة ourk'a ,
pl. ورقات , n. f. d'unité ز
coll. ورق , pl. اوراق ,
(وَرَقَ .)

feuilleter , v. a. Tourner des feuilles de papier ,
machinalement , sans attention ,
قلب بـ الورق K'leub fel ourok' ,
(قَلَبَ .)
feuilleter dans le but de faire une
recherche dans un livre , قلّب بـ الورق
K'elleub fel ourok' , rr (وَرَقَ .)

feuillette. s. f. Tonneau , بتّية bettiya ,
n. f. ز pl. بتاتى , (بَتَّ).

feuillu. adj. كثير الاوراق Ktsīr el ourāk' ,

f. et pl. con. كثيرة ,
adj. (كَثُرَ .)

feutre. s.m. Etoffe faite de poil ou de laine foulée, لبد leubd , n. m. (لَبَدَ .)
Dem. بدّة bedda , n. f. — بداع bdaād , n. m. (بَدَّ .)

feutrer. v.a. لبد lbeud , av. acc. (لَبَدَ).

feutrier. s.m. صانع اللبد s'ānā el leubd , pl. صنّاع اللبد , adj. (صَنَعَ .)

fève. s.f. Légume , جولة foula , pl. جولات , n. f. d'unité ; coll. m. جول foul , (جَالَ - ج) .

février. s.m. mois de ——— , جوراير fourāir , n. m.

fez. ville , جاس fās , n. f. (فَأَسَ).

fi. Interj. اخ ekh.

fiançailles. s.f.pl. Promesse de mariage devant un ministre de la religion , خطبة Kheut'ba , n. f. (خَطَبَ .)

fiancé. s. fiancé à , مخطوب ل mekht'oub li , adj. v. rej. (خَطَبَ .)

fiancer. v.a. fiancer sa fille à , اعطى بنته ل

aat'a_i benthou li , iv (عطا -9.)
Il a fiancé son fils à la fille d'un
tel, خطب بنت فُلان لولِده
Khet'ob bent foulan loulidhou , (خطب o.)
Lit.: il a demandé en mariage la fille
d'un tel pour son fils.
Se fiancer à la fille d'un tel, خطب بنت فلان.

fiat. interj. Soit, علیه ما ma âlih.

fibre. s.f. filets délies dans les chairs, dans les plantes, خيط
Khît' , pl. خيوط , n. m. (خاط o.)

fibreux. adj. بالخيوط belKhioût'.

ficeler. v.a. —— un paquet, ربطه بالحبيلة
rebt'hou bel h'abîla , (ربط o.)

ficelle. s.f. حبيلة h'abîla , n. f.
(حبل .) — سپاولو ههه
spaoulou , n. m. (mot étranger.)

fiche. s.f. Petite pointe de fer, مسمار
mesmâr , pl. مسامير et reg.
مسامير , n. m. (سمر .)
Marque de jeu, رشمة, rechma,
pl. رشمات , n. f. (رشم .)

ficher. v.a. faire entrer par la pointe dans,

—— ج (نْشَفْ) rchok' fi , av. acc. de la chose que l'on fait entrer , (نْشَفَ).

Se ——— . v.pr. Se moquer , تمسخر tmeuskheur , (سَخَرَ .)

fictif. adj. Qui n'existe que par supposition , موجوج بالاسم فقط moudjoûd belaseum fak'ot' , adj. v. rég. (وَجَدَ .)

— كذب Kdeub , nom. (كَذَبَ .)

fiction. s.f. Mensonge , كذبة Kedba , pl. كذبات , n. f. (كَذَبَ .)

fictivement. adv. Par fiction , بالكذب belKdeub.

fidejusseur. s.f. Qui cautionne , ضامن d'âmen , adj. v. rég. (ضَمَنَ .)

fidéjussion. s.f. Cautionnement , ضمانة d'mâna , n.f. (ضَمَنَ .)

fidele. adj. Vrai croyant , مؤمن moumem , adj. v. rég. (أَمَنَ .)

Loyal , qui garde sa foi , qui conserve fidèlement ce qui lui a été confié , qui a de la probité , صدوق s'douk'i , adj. & rég. (صَدَقَ .) — امين amîn , f. امينة , pl. com. أُمَنَا ,

Deh. مؤمن mou-mane

* Epouse ——— , امراة صافية ـ تافية
imra s'âfia - tâkiya,
adj. inj. (صفا ـ و = تفى .)

adj. (أمن .)
Conforme à la vérité , صحيح
s'ah'îh' , f. صحيحة , pl. com.
صحاح , adj. (صحّ .) —
bgoudo med'boût' , adj. v. inj.
(ضبط .)
fidèle à ses engagemens, à ses
promesses , صاحب وجا s'âh'ab
oufa , f. صاحبة وجا , pl. com.
اصحاب وجا , adj. (صحب ـ وجى).*

fidèlement. adv. Avec probité , بالصدق bes's'oudk'.

fidélité. s.f. Attachement , constance , vérité ,
exactitude , probité , صدق
s'oudk' , s. m. (صدق .)

fieffé. adj. Fripon —— باش حرامى
bâche h'arami , litt.: chef
fripon. — باش est un mot turc
qui signifie tête , chef , premier ,
et qui sert à former des noms de
charges , d'emplois ; p. ex. باش كاتب
secrétaire en chef.
Le mot fieffé peut aussi se

rendue par l'adj. كبير Kbir , f. كبيرة ,
pl. com. كبار , (كَبَرَ .)
fripon —— حرامي كبير .

fiel. s. m. Liqueur jaunâtre contenue dans une vésicule , مرار mrār , n. m. (مَرَّ .)
vésicule qui contient le fiel , مرارة mrāra , n. f.
Chagrin , aigreur , حفك h'ouk'd , n. m. (حَفَكَ .) — فروضة K'roudh'a , n. f. (فَرَضَ .)

fiente. s. a. En général, dans le langage commun , خرا Khera , n. m. (خَرِئَ) .
—— de bœuf , زبل zbeul , n. m. (زَبَلَ .)
—— de mouton , بعر , bār , n. m. (بَعَرَ .)
—— de cheval , روث routs , n. m. (رَاثَ .)
—— d'oiseau , زق zeugg , n. m. (زَقَّ)
—— d'homme , نجس nedjeus , n. m. (نَجَسَ .)

fienter. v. a. D'après la acception du mot fiente ,
خرى Khera_a , (خَرِئَ a) . — زبّل zebbeul , rr. — بعر bār , (بَعَرَ a.) —
زقّ zeugg , (زَقَّ) . — روّث rouweuts , rr.

— نجّس neddjes , rr.

fier (se) . v. pr. Avoir de la confiance en , أمن بـ
ثاق بـ — . (أَمِنَ) amen bih , (أَمَنَ)
tsāk'-i bih ; ce verbe paraît être
une altération de la racine وثق . ainsi,
régul. on dirait وثق بـ (وَثَقَ . i) —
فرا فيه الامان Kra fih el aman ,
(قَرَأَ).
Se fier sur , en , اتّكل على
ettekel āla , vrrr (وَكَلَ .)

fier . adj. Plantain , altier , نجّس
neṣfkhi , adj. rég. (نَجَّسَ .)
Orgueilleux , متكبّر metkebbeur ,
Noble , élevé , عظيم ād'im ,
f. عظيمة , pl. com. عظم ,
adj. (عَظُمَ .)

fier-à-bras . s. m. Fanfaron , هزّاط hazzāt' ,
adj. rég. (هَزَطَ .)

fièrement . adv. D'une manière hautaine et altière ,
بالنجّخة benneṣfkha . — avec
orgueil , بالتكبّر bettekebbour .

fierté . s. f. Vanité hautaine , نجّخة

neufkha , n. f. (نَفَخَ .) —

تكبّر tkebbour , n. m. v (كَبُرَ .)

كُبر koubr , n. m.

fièvre . s. f. Maladie , حُمّى houmma , n. f.
(حَمَّ .)

fièvre précédée de frisson , بردة brouda ,
n. f. (بَرَدَ .)

fièvre continue , حُمّى دايمة houmma dâïma.

fièvre quotidienne , حمّى نهارية houmma nhâriya.

fièvre tierce , حُمّى ثلثيّة houmma teultiya.

fièvre cérébrale ~~gagné~~ que l'on gagne
en restant exposé long-temps au-tête , à un
grand soleil , بغلة boK'la . Gagner
cette fièvre , تبغّل tbeK'K'eul , v (بَغَلَ .)

Gagner la fièvre , خذاته الحُمّى
Khedat-hou el h'oumma , litt. a pris lui la
fièvre . Rej. أَخَذَتْهُ الحُمّى , (أَخَذَ).

Avoir un accès de fièvre , جأته الحُمّى
Djat hou el houmma , litt. est venue à
lui la fièvre , (جاء - ج.)

Avoir la fièvre , عند الحُمّى ozic andhou el
houmma , litt. chez lui la fièvre .

Inquiétude, émotion violente,
فَلَق K'loK', n. m. (فلق.)

fiévreux. adj. Qui cause la fièvre, مجيب الحمّى
idjib el homma, litt. il apporte
la fièvre. Le verbe جاب i,
employé seulement dans le langage
vulgaire, est pour جاء ب venir
avec.
يسبّب الحمّى idebbeb el h'oumma,
adv. rr (سبّب.)

fifre. s.m. Instrument, جوّاق djouwāk',
pl. جواوق, n. m. (جاق-و.)

figement. s.m. تجميد tedjmīd, n. m. rr
(جمد.)
Spéc. en parlant du sang, تكبيد
teckbīd, n. m. rr (كبد.)

figer. v.a. Congeler, épaissir, condenser,
جمّد djemmed, av. acc. rr
(جمد.)
—— le sang, كبّد kebbed,
av. acc. rr (كبد.)

fe —— . v.pr. جمد djemed, (جمد o.)

figuier. v.n. تفنطر t'fent'ez , (mot étranger.)

figue. s.f. fruit , كرموس Kermoûs , n. m. coll.
(كرمس) — à Constantine تين tin ,
n. m. coll. (تانَ).

à Mascara حبالي habali figues à moitié sèches, tombées naturellement de l'arbre, par suite de maturité. Ce sont les plus grosses et celles qui sont sans crevasses.

figue précoce ou figue-fleur , باكور
bakoûr , n. m. coll. (بكر.) = /// (Deh.
بخسيس bekhsîs , n. m. coll. (بخس.)
figue qui se récolte après la figue-fleur ,
ou figue de la seconde récolte , كرموس الخضري
Kermoûs el khedri .)
figue que porte le figuier à raquette ,
ou figue de Barbarie , كرموس النصارى
Kermoûs es's'ara , X C'est par erreur que
l'on écrit avec l'article النصارى كرموس ou que l'on traduit
ce mot par figues des Chrétiens . Cette erreur
provient de ce que les indigènes , pour éviter la
rencontre des deux sons s s's' en raison de l'article , prononcent
par euphonie Kermous en s'ara , mais en appuyant
légèrement sur l' n et en escamotant pour ainsi
dire ce son .

X ou bien كرموس صارى
Kermoûs s'ara.

figuier. Pour le nom d'unité au singulier, faire suivre de la terminaison ة , et au pluriel de la terminaison ات .

figuier. s.m. arbre , كرمة Kerma , pl.
كرمات , n. d'unité f. ; coll. m.
كرم Kraum , (كَرَمَ .)
figuier de barbarie , شجرة كرموس صارى
chedjra Karmouis s'ara , n. f. ; pl.
شجر , (شَجَرَ .)
Tronc d'un figuier de barbarie , عرصة
ars'a , pl. عرصات , n. f. d'unité ;
coll. عرص , (عَرَصَ .)
feuille du figuier de barbarie , ظلفة
d'oulfa , pl. ظلفات , n. d'unité f. ;
coll. ظلف d'leuf , (ظَلَفَ .)

figuratif. adj. Qui est la figure de , مثل
mtheul , inv. (مَثَلَ .)

figurativement. adv. D'une manière figurée ,
بالتصوير bettsouir .

figure. s.f. forme extérieure , image ,
تصويرة tes'oura , n. f. ; pl.
تصاوير , n. of. (صَارَ - و .) —
صورة Soûra , pl. صُوَر ,
n. f.
figure allégorique , إشارة ichara ,

n. f. , pl. إشارات , n. ۱۷ (و- شَارَ)!
Visage , وجه ouedjh , pl. وجوه ,
n. m. (وَجَهَ .)

figure de mots , تصوير الكلام tes'ouir el
Klam , n. m. —— إشارة في الكلام
ichara fel Klam , n. f.

figuré. adj. Représenté , مصوّر ms'oueur , adj.
v. rej. rr (صَارَ - و.)

figurément. adv. Dans le sens figuré , بالإشارة belichara.

figurer. v.a. Représenter la forme , صوّر s'oueur ,
av. acc. rr (صَارَ - و.)

Représenter par un symbole , اشار على
achar ala , aor. يشير , ۱۷ (و- شَارَ)
v.n. Avoir de la convenance, de la symétrie avec ,
ناسب naseub , av. acc. , rrr (نَسَبَ .)

Se ——— . v.pr. S'imaginer , صوّر في عقله s'oueur fi 'akl'hou,
rr . —— تمثّل tmetteul , v
(مَثَلَ .)

fil. s.m. Brin long et délié de chanvre , de lin ,
de soie , etc خيط Khit' , pl. خيوط ,
deh. خيطان , n. m. (خَاطَ - ع.)
fil de métal , تال tsal , pl. تيلان ,

سلك n. m. (نال) — Deh. سلك

Sulk , n. m. (سَلَكَ .)

Fil de perle , collier , خيط الجوهر

Khît' el djoûheur , pl. خيوط الجوهر ,

n. m.

fil , tranchant , قطع K'ent'a ,

n. m. (قَطَعَ .) Ôter le fil à

un rasoir , à un couteau , رطّب الموس

ret't'ob el moûs , rr (رَطَبَ .)

Deh. سنّ الموس Sennel moûs , (سَنَّ).

Courant d'eau , مجرى الماء medjra-

.lma , pl. مجارى , n. m.

مسيل الماء msîl — (i. - جَرَى)

el ma , pl. مسايل الماء , n. m.

(ى. - سَالَ)

Suite des choses , liaison entre les

idées , les choses , رباط rbât' ,

n. m. (رَبَطَ .) — ترتيب tartîb ,

n. m. rr (رَتَبَ .)

fil du discours , رباط الكلام .

Donner du fil à retordre , de l'embarras

ه g. g. عوّج ouâ'arhou , rr

(وعرَ .)

finesse comme du fil blanc, حيلة ما تسلك ثتي hila ma tesleuk chi, n. f. (سَلكَ - و - حَالَ .)

fils de la Vierge, لعاب الشمس laāb ech-cheums, n. pl. m. de لعب, (لعبَ - نفس).

filage. s.m. Manière de filer, غزيل z'zīl, n. m. (غزلَ .)

filament. s.m. Petite fibre, خيط khīt', pl. بخيوط, n. m. (خاطَ - ع.)

filandière. s.f. Qui file par metier, غزّالة z'ezzāla, adj. rej. (غزلَ .)

filandres. s.f.pl. filets de la viande, des fruits, خيط Khīt', pl. بخيوط, n. m. (خاطَ - ع.)

filandreux. adj. بالخيوط belkhiout'.

filasse. s.f. شَطْبَة chetobba, n. f. (شَطبَ .)

filassier. s. Qui fait commerce de la filasse, بمشّاط الشَطْبَة b'mchot' ech-chet'obba, adv. (مشّطَ .)

file. s.f. Suite, rangée, صفّ s'eff, pl. صفوف, n. m. (صفّ .)

à la file, واحد بعد واحد ouah'ad

bad ouāh'ad .

Se ranger en file , تصفّ
ts'euff , v (صَفّ .)

filer. v. a. faire du fil , غزل z'zeul ,
av. acc. (غَزَلَ i .)

Lâcher peu à peu , ارخى erkha-i ,
av. acc. IV (رَخَى .) — ارخف
erkheuf , av. acc. IV (رَخَفَ .)

filer des jours , جوّز إيام
djouez iyâm , II (جَاز-و .)
aller l'un après l'autre ,
سار الواحد بعد الواحد = مشّى mcha-i =
sâr-i el ouāh'ad bâd el ouāh'ad ,
(سَارَ-ى = مَشَّى-i .)

faire filer , مشّى mech-cha-i ,
av. acc. II . — سيّر sayer , av.
acc. II . En faisant suivre de
الواحد بعد الواحد .

filer une intrigue , la conduire
lentement et avec art , دبّر الامر بالصنعة
debbeur el amour bes's'nâa , II
(د.ع .)

v.n. Couler comme l'huile, عمل الخيط
ãmel el Khît', (عَمَلَ).
Se retirer sans bruit, انسلّ
enselll, VII (سَلَّ.)

filet. s.m. Petit fil, fil délié, خيط Khît',
pl. خيوط, n. m. (خَاطَ - ع.)
Ligament sous la langue, عرق اللسان
eurk' ellesãn, pl. عروق, n. m.
(عَرَقَ.)
fibre, خيط Khît', pl. خيوط,
n. m. (خَاطَ - ع.)
Ligne, trait, خطّ Khett't', pl.
خطوط, n. m. (خَطَّ.) — x شنوطة
Petite quantité, quelques gouttes,
قليل K'lîl, (قَلَّ). —
شنوية chouya, (شَنَاءَ).
Un filet de vinaigre, كبّة خلّ
Keubba Khell, n. f. (كَبَّ.)
Un filet de voix, حسّ قليل h'ess
K'lîl, (حَسَّ — قَلَّ.)
Rets, شبكة chebka, pl. شباك,
n. f. (شَبَكَ.)

x chcurt'a, pl. شنوطات, n. f. (شَنَطَ.)

Piége, embûches, مصيدة
mṣ'îda, n. f.; pl. مصايد,
(صَادَ - ص.)

fileur, fileuse. s. Qui file, غزّال ġ'ezzâl,
adj. rej. (غَزَلَ.)

filial. adj. Qui est du devoir du fils envers
ses parens, واجب على الولد لوالديه
ouâdjeb âla el ouleud louâldîh,
adj. v. rej. (وَجَبَ.)
Amour filial, حنانة الولد إلى والديه
h'anânat el ouleud louâldîh, n.
f. (حَنَّ.)

filiation. adv. مثل الولد mtsoul el ouleud.

filiation. s. f. Descendance des enfants, par
rapport aux aïeux, سلالة slâla,
n. f. (سَلَّ.)
Acte de filiation, عقد التوصيل
â K'od ettoûs'îl. chez les arabes
~~Marabouts~~, cet acte dressé par le cadi,
indique quels sont les héritiers d'une
personne décédée. — (عقد —
وصل.)

Enchaînement, بابْ rbāt', n. m. (بَبْ .) — سلسلة silsla, n. f. (سَلْسَلْ .)

fille. s.f. Enfant, personne du sexe féminin, par rapport à son père et à sa mère, بنت bent, pl. بنات, (بَنَا ').

Jeune fille, طفلة t'ofla, pl. طفلات, (طَفَلْ .)

Vierge, عاتق āatoK', pl. عواتق, (عَتَقْ .) Dch. مكوعدة mekʕoūda, pl. مكاريس, (كَرَسْ .) — صبية s'biya, pl. صبيات, (و-صَبَا).

fille de joie, prostituée, قحبة K'ah'ba, pl. قحاب, (قَحَبْ .) — عطّاية āt't'āya, pl. عطّايات, (و-عَطَا.)

Ce dernier expression sous populaire. —

مومسة moumisa, pl. مومسات, altération de مؤنسة, adj. v. ١٧ (أَنَسَ).

— فاسدة fāsda, adj. v. inj. (فَسَدَ.)

— فاجرة fādjra, adj. v. inj. (فَجَرَ.)

Petite-fille, fille du fils, بنت الابن bent-el-ibn. Petite-fille, fille de la fille,

. بنت البنات

fillette . s. f. Petite, jeune fille, بنيتة
bnita, pl. بنيتات ; dimin.
du mot بنت fille.

filou. s. m. Voleur adroit, سرّاق serrāk',
adj. rig. (سرق .) — خطّاف Khettāf, adj. rig. (خطف)
Deh. خاين Khāïn, pl. خُيّان,
adj. (خان - g.)

filouter. v. a. Voler avec adresse, سرق srek',
av. acc. (سرق o.) Deh. خوّن
Khoweun, av. acc. rr (خان - g.)
Escroquer, خطف Khet'of, av.
acc. (خطف).

filouterie. s. f. Action de filou, سرقة serk'a,
n. f. (سرق .) Deh. خيانة
Khiāna, n. f. (خان - g.) —
خطفة Khet'fa, n. f. (خطف .)

fils. s. m. Enfant mâle, par rapport
à son père et à sa mère,
ولد oulad, pl. اولاد,
(ولد .) — ابن ben,
pl. بنين = ابناء rig.

Petit-fils, fils du fils, ولد الولد
ouleid el ouleud. — ابن الابن ben
el ebn.

filtration. s.f. تصفية teus'fiya, n. f. rr (صَفَا-ى).

filtrer. v.a. Clarifier, صفّى s'effa-i, av. acc. rr (صَفَا-ى.)

v.n. Transsuder, transpirer, نشح, rchah', (نَشَحَ.) — سال sal-i.

filure. s.f. غزل r'ezl, n. m. (غَزَلَ.)

fin. s.f. Terme, a qui termine, خلاص Khelás', n. m. (خَلَصَ.) — اخر okheur, n. m. (أخر). — تمام tmam, n. m. (تَمَّ.) — ختام Khetam, n. m. (خَتَمَ.) — نهاية nihāya, n. f. (نهى).

Complément, كمال Kmal, n. m. (كَمَلَ.)

But, قصد K'os'd, n. m. (قَصَدَ.) — نهاية nihāya, n. f. (نهى).

Mort, وفاة oufat, n. f. (وَفَى). — ممات memat, n. m. (مَاتَ-و.)
موت mout, n. f. (مَاتَ-و.)

à la fin , adv. , en fin , في الاخر
fel okheur.
-Mettre fin , terminer , كمّل
Kemmeul , av. aa. rr (كمل .)
Fin courant , في اخر هذا الشهر
fi okhour had ech-chahr .
Tirer à sa fin , être prêt de mourir ,
وصل الى الموت ou s'eul lelmout ,
fin. adj. Délié , menu , mince , (فيف
f. فيفة) , pl. com. (فاف ,
adj. (فَفّ .)
En parlant d'une étoffe fine et
moelleuse , مسحون mesh'oun ,
adj. v. rej. (سَحَنَ .)
Rusé , adroit , حيلي h'eïli ,
adj. rej. (حَالَ -ي .)
Fin contre fin n'est pas bon à faire
doublure ; prov. الحيلي مع الحيلي ما يتلافاو
el h'eïli mâ lh'eïli ma itlâ k'aouche.
Délicat , en parlant de l'esprit ,
(فيع) rfiâ, x ; adj. (فَعَ .)
xf. (فيعة) , pl. com. (فاع)
final. adj. qui finit , qui termine ,

الاخرانى elakhrāni , adj. rel. (أخر).

Le compte —— , الحساب الاخرانى

أخِر akhir , adj. ; f. اخِرة , sans pl. (اخر).

finale. s.f. Dernière syllabe d'un mot , اخر akheur, pl. اواخر , n. m. — اواخر الكلم Désinences des mots , ou lettre finale subissant un changement par suite de la déclinaison.

finalement. adv. بالاخر felokheur . — والحاصل ou el h'āṣ'ol . — النهاية ennihāya.

finance. s.f. Argent comptant , دراهم فبض draham K'obd' . ——

Les finances , le trésor public, الخزنة el Kheuzna , n. f. (خزن .)

financer. v.a. Payer , débourser , دفع dfa , au. au. (دفع). — صرف s'reuf , av. au. (صرف).

finasser. v.n. تحيّل tah'aïïel , au. على . و (حال - و .)

finasserie. s.f. حيلة h'eïla , n. f. (حال - و .)

finasseur. s. Qui finasse , حيلى h'eïli , adj.

rej. (حَالَ - ي.)

finaud. adj. حيلي h'eïli , adj. rej. (حَالَ - ي.)

finement. adv. Ingénieusement , بالظرافة bed'dráfa,
(ظَرَفَ .) — باللطافة belleṭ'áfa .

finesse. s. f. Qualité de ce qui est fin ,
رقّة reuKK'a , n. f. (رَقَّ .)
Délicatesse d'esprit , d'exécution ,
ظرافة d'ráfa , n. f. (ظَرَفَ .) —
لطافة lt'áfa , n. f. (لَطَفَ .)
Ruse , حيلة heïla , n. f.
(حَالَ - ي.)

fini. adj. Achevé , parfait , خالص Khálous',
adj. v. rej. (خَلَصَ .)

finir. v. a. Achever , terminer , خلّص
Khellous' , av. acc. tt (خَلَصَ .)
— كمّل Kemmel , av. acc. tt
(كَمَلَ .) — تمّم temmem ,
av. acc. tt (تَمَّ .)
finir de , خلّص من Khellous'
mem . Il a fini de parler, خلّص من كلامو.

v. n. Prendre fin , خلص Khelas ,
(خَلَصَ a.) — انتهى entha-a,

٧٢٢٢ (نقى .)
Mouri , خلص اجله Khelas adjlhou.
وفا اجله — oufa a adjlhou , (وفى . أجل)

finisseur. s.m. Qui donne le fini à certains ouvrages, كمّال Kemmal , adj. rej. (كمل .)

fiole. s.f. Petite bouteille de verre, سبولة sboula , n. f. ; pl. سبايل sbaïl, (سبل .) — فاروزة H'aroura , n. f. ; pl. فواريز , (فرّ .)

firmament. s.m. Le ciel, سما sma , n. m. ; pl. سماوات , (سمو .)

firman. s.m. Ordre du grand-seigneur, فرمان fermân , n. m. ; pl. فرمانات , (mot turc .)

fisc. s.m. ❧ بيت المال bit el mâl , n. f. ; administration chargée de recueillir les successions vacantes, et de percevoir les revenus des biens des absents.

بايلك baïleK , les indigènes entendent par ce mot, le gouvernement, l'administration, l'ensemble des agents chargés

de recueillir les Droits du fisc.

fissure. s.f. شقّة chek'k'a, n.f.; pl. شقايق, (شقّ.)

fistule. s.f. Ulcere, خروج Kheroudj, n.m. (خرج.)

fixation. s.f. Détermination, تعيين tâyin, n.m. rr (عان - s.)

fixe. adj. Qui ne varie pas, ne change pas d'état, de situation, متثبّت mtebbet, adj. v. rej. rr (ثبت.) Certain, arrêté, متثبّت mtebbet, adj. v. rej. rr. Deh. متّن memetteun, adj. v. rej. rr (متن.) Déterminé, معيّن mâïyeun, adj. v. rej. rr (عان - s.)

fixer. v.a. Rendre fixe, invariable, ثبّت tebbet, av. acc. rr (ثبت.) Deh. متّن metteun, av. acc. rr; (متن.) Déterminer, عيّن aïeun, av. acc. rr (عان - s.)

Regarder avec attention ; fixer ses regards
sur q. q. ou quelque chose , حفق ج
h'ak'k'ak' fi , II (حَفَّ .) —
تنظّر ج tned'd'er fi , V (نَظَرَ .)
fixer q. q. d'un air en colere , خزرجيه
Khezer fih , (خَزَرَ .)

de ——— . v. pr. s'arreter à , على عتعا aâtmed âla ,
VIII (عَمَدَ .)
Etablir sa residence à , استقرّ ج
estek'rr fi , X (قَرَّ .)

fixité . s. f. Etat des choses qui ne varient point ,
ثبات tsebat , n. m. (ثَبَتَ .)

flacon . s. m. Petite bouteille , سبولة sboula , n. f. ;
pl. سبايل , (سَبَلَ .) — فارورة K'âroûra ,
n. f. ; pl. فواير , (فرّ .) — قطيع
K't'ieû , pl. قطعان , n. m. (قَطَعَ .)
flacon d'argent ou de verre , à goulot étroit
et long , avec bouchon percé de plusieurs
trous , dans lequel on met ordinairement
de l'eau de fleur d'oranger . C'est avec ce
flacon que les jeunes musulmans , aux jours
de fête , aspergent dans la rue , leurs coreligionnaires

pour obtenir quelque sou, مرنش
mreuch, pl. امرانش mrâch,
n. m. (رنش.)

flagellation. s.f. Punition par le fouet, الجلد
el djeuld, n. m. (جلد.)

fageller. v.a. fouetter avec une lanière de cuir,
جلد djeleud, av. acc. (جلد o.)

flageoler. v.n. en parlant des jambes, ارتعد
ertaad, VIIIe (رعد.)

flageolet. s.m. Petite flûte, زمّارة zemmâra,
n. f.; pl. زماميز, (زمر).

flagorner. v.a. flatter q.q. كزّب لـ K'ezzeub lhou,
IIe (كذب.) Deh. ملّغ لـ
meulleu' lhou, IIe (ملغ.)

flagornerie. s.f. تكزيب teuk'zîb, n. m. IIe (كذب.)
Deh. تملّيغ teumlîr', n. m. IIe
(ملغ.)

flagorneur. s. كزّاب K'euzzâb, adj. ug. (كذب.)
ملّاغ mellâr', adj. ug. (ملغ.)

flagrant. adj. Evident, ظاهر d'âhar, adj.
v. ug. (ظهر.) — بايين bâïn,
adj. v. ug. (بان - ى.)

En flagrant délit, sur le fait, تلبس
bâmelthou.

Il a été surpris en flagrant délit de vol,
حكموه بسرقته.

flair. s.m. Odorat, شمّ chemm, n. m. (شَمَّ.)

flairer. v.a. Sentir par l'odorat, شمّ chemm, av. acc. (شَمَّ ه.)

flaireur. s.m. —— de table, un parasite, طُفيلي t'oufili, pl. طُفيليّة, adj. (طَفَلَ.)

flamboyant. adj. Qui flambe, لاهب lâheb, adj. v. (لَهَبَ.)

flambart. s.m. مرعوبة مشعولة meraouba mechâoula;
مرعوبة موقوءة meraouba mouk'ouda,
n. f.; pl. مرعوب مشعول, (رَعَبَ, شَعَلَ.)

flambeau. s.m. Torche, مشعلة mechala, n. f.; pl. مشاعل, (شَعَلَ.) Dim. شاعِلة chaâila, n. f.; pl. شاعِيل, (شَعَلَ.) Chandelier, شاندال chandal, pl. شاندال, (mot étranger).
Celui qui éclaire, au fig. مصباح mes'bâh', pl. مصابح, n. m. (صَبَحَ.)

Le flambeau de la science, مصباح العلم.

flambé. adj. C'est un homme flambé, رجل مزلوط
radjel mezloût'. — رجل جالس
radjel fâlous.
C'est une affaire —, دعوة راحت
Dâoua râh'at,
(ر.-راح - جلس - زلط - رجل)

flamber. v.a. Passer sur ou par le feu, شنّط
chouvent', av. acc. rr (شناط -ر.)
v.n. Jeter de la flamme, شعل
châl, (شعّل o.) — لهب lahab, ×
(× لهب .)

flamberge. s.f. سيف sîf, pl. سيوف, n.
un. (سات - ر.)

flamboyant. adj. Qui flamboie, عبلو sâ't'â,
adj. v. rg. (عبو.)

flamboyer. v.n. Jeter un grand éclat, briller,
عبو st'â, (عبو a.) —
برق brouk', (برق o.)

flamme. s.f. Partie lumineuse du feu, لهبة
lehba, n. f.; pl. لهيب,
(لهب .)
Les flammes de l'enfer, لهيب الجهنّم.

Amour, نار العشق nār el êuchK',
n. f. (عَشَقَ — وَ- نَارَ .)
Lancette, نشتر neuchtar, pl. نشاتر,
n. m. (نشتر .)

flammèche. s.f. نشرارة cherāra, n. f. ; pl. نشرايز,
(نَشَرَّ .)

flammerole. s.f. Feu follet, لهبة ج السما lehba fessma,
n. f. ; pl. لهيب , (لَهَبَ .)

flanc. s.m. —— d'un homme ou d'un animal; جنب côté
de certaines choses, djeunb, pl.
اجناب , n. m. (جَنَبَ .)
De flanc, على جنب āla djeunb.
Se battre les flancs, تعذّب ج الباطل
tāddeub fel bāt'ol, v (عَذَبَ .)

flandre. s.f. Pays, بلاد الفلامنق blād el flanning.
flanelle. s.f. Etoffe, سوسدي soūsdi, n. m.
flâner. v.n. تخل bKheul, (تَخَلَ).
— تمشتك tmch'teuK, (حَنَكَ .)
Deh. استحوك estheouK, x (حَوِكَ).

flaneur. adj. تخلي boukhli, adj. rej. (تَخَلَ .)
Deh. مستحوك mestheouK, adj. v.
rej. x (حَوِكَ .) voir plutôt مسثقون
mes-teh-youné.

flanquer. v.a. fortifier avec, حصّن h'as's'eun, av. acc. rr (حصَن.)
Lancer, jeter brusquement
(ع) rma, áv. acc. pers. (رمَى.)
~~Lancer violemment quelque chose~~
~~de pesant contre quelqu'un~~

Se ——— . v. pr. Se flanquer contre, ارتمى على
ertema a āla, vrrr (رمَى).
Se flanquer dans, ارتمى ب.

flaque. s. f. —— d'eau, قلتة guelta, pl. f.;
غدير pl. قلت guelat, (قلتَ.)

flaquer. v. a. Jeter avec force un liquide contre q. q.,
طرّشه ب terreuch-hou bi,
rr (طرشَ.)

flasque. adj. Mou et faible, etc. خرمو mourkhi,
adj. v. rej. (أخرَ.)

flatter. v. a. Louer pour séduire, فزّب k'ezzeb,
av. ل de la p. rr (فزبَ.) —
Deh. ملّغ meller, av. ل de la
p. rr (ملغَ.)
Complaire, approuver, traiter
avec beaucoup d'égards, ménagement,
عامل aāmal, av. acc. de la p. rrr,

(وَرَى) . — وارى ouārā-i , avec
acc. de la p. rr (وَرَى)
Caresser , traiter avec trop de ménagement ,
جشّش fech-chech , av. acc. rr (جَشَّ .)
Peh. دلّل dellel , av. acc. rr (دَلَّ .)
— خنّث khenneuts , av. acc. rr (خَنَّثَ .)
S'platter de la main , en frappant légèrement
sur l'épaule , طبطب t'oubt'oub bhou ,
(طَبْطَبَ .)
S'platter de la main , sur la tête , le dos , مسّح عليه
messah' ālīh , rr (مَسَحَ .)
Délecter les sens , لذّذ leddeud , av.
acc. rr (لَذَّ .)
Faire espérer , منّى menna-i , av.
acc. de la pers. en g. de la chose , rr
(مَنَى) . — منّاب t'emnā , av. acc.
de la p. en g. de la chose , rr (مَنَاب .)
Prendre en beau , زوّج rouweuk' , av.
acc. rr (زَاجَ - g .)
Tromper q. q. en lui déguisant la vérité ,
كايدو Kāiedhou , rrr (كَايَدَ - s .)
De ——— . v. pr. Avoir à croire , espérer , ظنّ d'onn ,
(ظَنَّ o .) — ترجّا treuddjā-a ,

flatterie. s.f. Louange fausse, donné par interêt personnel, تزيب teuk'zib, n. un. rr (فزب.) — Deh. تمليغ temlīr', n. un. rr (ملغ.)

flatteur. adj. Qui flatte, يفزّب iK'ezzeb, aor. rr — موارى mouâri, adj. v. rej. rrr. — Deh. يملّغ mieilleur, ~~agga~~ aor. rr. Agréable au sens, لذيذ lDîD, f. لذيذة, pl. com. لذاذ, adj. (لذّ.)

flatuosité. s.f. vent qui sort d'un corps, خ) zîh', n. un. (خاز - ٩٠)

Flacon. s.m. Pour battre les grains, مدقّة mdeqqa, pl. مدقّات, n. f. (دقّ.)

Verge transversale d'une balance, ذراع الميزان drâ' el mîzân, pl. ذوارع, n. un. (ذرع - وزن.)

Barre de fer mobile devant une porte, devant à la fermer, خارع الباب

Drâ el bab , pl. عجة , n. m.
Chêtumeut du ciel , ةبيبح mod'iba,
n. f. ; pl. مصايب , (صَابَ - و.) —
بليّة bliya , pl. بليات , n. f.
(بَلَا - و).

flèche. s.f. Trait qui se lance avec l'arc ou
l'arbalète , سهم sehm , pl. اسهام,
n. m. (سَهَمَ .) — نبل nbeul , pl.
نبال , n. m. (نَبَلَ .) — نشّاب
nech-chāb , pl. نشاشب , n. m. (نَشَبَ.)

fléchir. v.a. Ployer , ~~courber~~, ثنّى tenna-i ,
av. acc. rr (ثَنَى .)
Courber, حنى h'ana-i , av. acc.
(نوّس K'ouweus , av. acc. rr (قَوَّسَ - و.)
fléchir les genoux, ركع. breuk , abs.
(رَكَعَ . o.)
Incliner le corps en faisant la prière,
de manière que les paumes des mains touchent
les genoux , ركع, rkâ , abs ,
(رَكَعَ a.)
Emouvoir , attendrir , toucher de
pitié , خشّع لقلبه Khech-chā lhou K'elbhou,
حنّن لقلبه — (خَشَعَ .) rr

h'anneun lhou K'elbhou , rr (حَنَّ .)

ليّن له قلبه — liyeun lhou K'elbhou ,

rr (ى - لَانَ)

سكّنه — flé'chir la colere de q.q. ,

deKKeunhou , rr (سَكَنَ .) — رَبّصه

rebbos'hou , rr (رَبَصَ .) — زوّل له الغيظ

zouveul lhou el r'ïd' , rr (ز - لَ .)

Se laisser flé'chir , لان قلبه lan K'elbhou ,

(نَ - ى .)

طاوع v.n. Ployer , céder , se courber ,

t'aouâ , rrr (ع - طَ .) — انثنى

enth'ana_a , vrr (ن - حَنَى .)

entsena_a , vrr (ن - ثَنَى .)

خضع له Se soumettre , s'abaisser ,

Khed'â lhou , (ع - خَضَ .) — بايع له

bâyâ lhou , rrr (ع - بَاَ .)

Se départir de sa sévérité , de sa

rigueur , de sa fermeté , ارتخى

ertkha_a , vrrr (ى - رَخَ .)

بالبلغم Pituiteux , belbelr'eum . — flegmatique . adj.

بلغمى belr'mi , adj. rel. (بلغم)

بارد Froid , barëud , adj. v. rej. flegmatique . adj.

(ك - برد .)

flegme. s.m. Pituite, بلغم Bel'eum, s.m.
au fig., froideur, برودة brouda, n.f.
(بَرْدَة.)

flétrir. v.a. faner, ذبّل Debbeul, au. acc. rr
(ذَبَّلَ.)
Deshonorer, فضح fd'ah', au. acc. de la p.
(فَضَحَ o.) — طيّح فدره t'iyah' K'eudrhou,
rr (طَاحَ - ى.) — حتك حرمته hetek héurmth'ou,
(حَتَكَ i.) —
flétrir l'ame, l'abattre, كسر القلب K'seur
el K'olb, (كَسَرَ i.)

se ——. v.pr. se faner, ذبل dbal, (ذَبَلَ o.)
se deshonorer, طيّح t'iyah' brouh'hou,
rr (طَاحَ - ى.)

flétri. adj. Déshonoré, مفضوح mefd'ouh', adj. v. rej.
(فَضَحَ.)
fané, مذبال medbal, adj. rej. —
Rej. ذابل, adj. v. rej. (ذَبَلَ.)

flétrissant. adj. Qui déshonore, يفضح ifd'ah', aor.
(فَضَحَ.)

flétrissure. s.f. Déshonneur, فضيحة fd'ih'a, n.f. (فَضَحَ.)

fleur. s.f. fleur en général, نوارة nouara, pl. نوارات,

n. f. d'unité ; coll. نوار nouwār ,
pl. نواوير , (نَارَ – و.)
fleur d'oranger , de citronnier, öjḍj zahra ,
pl. اجراج , n. f. d'unité ; coll. جج zahr ,
pl. ازهار , (زهر .)
l'eau de fleur d'orange , ماء زهر
ma zahr , n. m.
fleur de Jérusalem , بوسلة bouṣla ,
n. f. (mot étranger.)
Guirlande de fleurs dont les Mauresques
parent leur tête , سالف النوّار sālef
ennouwār , pl. سوالف النوّار , n. m.
(سَلَفَ .)
au fig. fleur de l'âge , غُزر الصغر
r'ouzr es'ṣ'r'eur , n. m. (غَزَرَ – صَغَرَ .)
Ornement du style , زينة zīna , n.
f. (زَانَ – ى.)
A fleur , au niveau , مساوى
msāoui , adj. v. rej. ٢٢٢ (سَوَى .)
— على وجه āla oudjh.
Fleuraison. s. f. تنويير teunouār , n. m. ٢٢ (نَارَ – و.)
—— des orangers et des citronniers , تزهير
teuzhir , n. m. ٢٢ (زهر .)

fleurer. v.n. Exhaler une odeur, أطلق ريحة
t'loK' riH'a, IV (طلق.)
Cela fleure bon, هذا يطلق ريحة مليحة

fleuri. adj. Qui est en fleur, مْنوّر mnouwer,
adj. v. rej. rr (نار - 9.)
En parlant des orangers et des citronniers,
مْزهّر mzahhar, adj. v. rej. rr (زهر.)

fleurir. v.n. Pousser des fleurs, نوّر nouwer, rr
(نار - 9.)
En parlant des orangers et des citronniers,
زهّر zahhar, rr (زهر.)

fleurissant. adj. Qui pousse des fleurs, ينوّر inouwer,
aor. rr. — يزهّر izahhar, aor.
rr (زهر.)

fleuriste. s. Cultivateur de fleurs, غارس النوّار
r'areus ennouwar, adj. v. reg. (غرس.)

fleuron. s.m. Petite fleur, زهرة zahra, n.f.
(زهر.)

fleuve. s.f. Grande rivière, واد كبير oued Kbir,
pl. ويدان كبار, n.m. (كبر - وعى.)
— نهر nahr, pl. انهار, n.m.
(نهر.)
En parlant de quelques grands fleuves, tels

que le Nil, etc., نحر .

Le fleuve du Nil, نحر النيل .

flexibilité. s.f. ليانة liâna, n. f. (ن ي ا - ع.)

flexible. adj. souple, qui se plie aisément, ليّن liyenn, adj. reg. (ن ي ا - ع.)

مطاوع m't'âoua, adj. v. reg. III, (ط و ع - ع.)

flexion. s.f. Action de fléchir, تثنية teutsnia, n. f. II (ث ن ى - ع.) — ~~تغويس teuk'ôus~~, تغويس teuk'ôus, n. m. II (ف ا س - ع.)

flibustier. s.m. ضرّاب مراكب d'errâb mrâkeb, adj. reg. (ض ر ب.)

floccon. s.m. Petite touffe de chose légère, ليقة liga, pl. ليقات, n. f. (ل ا ق - ى.)

— de laine, ليقة صوف. ou bien, صوفة sôufa.

floraison. s.f. وقت التنوير ouak't ettenouir, n. m. (و ق ت — ن ا ر - و.)

وقت التزهير ouak't ettezhir, en parlant de l'époque où fleurissent les oranges et les citronniers.

florès. faire —, prospérer, obtenir des

succès , جح و جلح ibah' ou flah' ,
(جح — جلح .)

florissant. adj. Pays , ville ——— , عامر āameur ,
adj. v. rej. (عمر .)
Ville ———, مدينة عامرة .
Qui est en santé brillante , parfaite ,
زاهي zāhi , adj. v. rej. (زها - g.)
— معزّز māzzeuz , adj. v. rej. rr
(عزّ .)

flot. s. m. Vague , موجة moūdja , pl. موجات ,
n. f. d'unité ; coll. موج moūdj , pl.
امواج , n. m. (موج - g.)
a flot , على وجه الماء .
Petite houppe de laine ou de soie pendante
à une calotte , etc , نشّابة nechrāba ,
pl. نشّابات , n. f. (نشب .)
Deh. نوّاشة nouwācha , n. f. ; pl.
نواويش naouāouīch , (ناش - g.)

flottant. adj. Qui va sur l'eau , عايم على وجه الماء āaïm āla
oudjh el ma , adj. v. rej. (عوم - g.)
— متماوج على وجه الماء metmāouedj āla
oudjh el ma , adj. v. rej. vr (موج - g.)
Ample , mobile , ondoyant , متموّج ,

adj. v. rej. VT.

Irésolu, indécis, esprit ——, هايم hâïm, adj. v. rj. (ـمَ - g.) — تعلاّق metmâouedj, adj. v. rj. VT. — ءدّد metreddad, adj. v. rj. V (ـدّ.)

flotte. s.f. Vaisseaux réunis, عمارة âmâra, n. f.; pl. عمار, (ـمَر.) — عماره rmâda, pl. عماراث, n. f. (mot étranger.)

flottement. s.m Ondulation, تعلاّ tmâouedj, n. m. VT (ـمَ - g.)

flotter. v.n. Surnager, (1) عام على وجه الماء âam âla oudjh el ma, (ـعَ - g.) — تعاوج على وجه الماء tmâouedj âla oudjh el ma, VT (ـمَ - g.)

(1) ظهر الماء على ou bien

Être dans l'indécision, عام hâm-o. — تعاوج tmâouedj, av. g. de la chose, VT (ـمَ - g.) — تردّد treddad, av. g. de la chose, V (ـدّ.)

flotille. s.f. Petite flotte, عمارة صغيرة âmâra s'rîra, n. f.; pl. عمار صغار; — عماره صغيره rmâda s'rîra, pl. عماراث صغار.

fluctuation. s.f. Variation, mouvement, ترجرج
treudjriudj, n. m. (جرجر.)

fluctueux. adj. مرجرج mreudjreudj, adj. v. reg.
(جرجر.)

fluer. v.n. Couler, سال sāl_i. — جرى djera_i.

fluet. adj. رفيق rK'īK', f. رفيفة, pl. com. رفاق, adj. (رقّ.)

fluens. s.f.pl. حيضة h'eïd'a, n. f. (حاض_ي.)

fluide. adj. سايل sāïl, adj. v. reg. (سال_ي.)

fluidité. s.f. سيالة siala, n. f. (سال_ي.)

flûte. s.f. Instrument de musique, petite —, جوّاق djouvāK', pl. جواوق, n. m. (جاق_و.)

Deh. grande flute en roseau, قصبة gueus'ba, n. f.; pl. قصب gues'ob, (قصب.)

flûté. adj. Voix —, صوت رفيق s'out rK'iK, n. m. (رقّ = ق_و_صات.)

flûtiste. s.m. جواوقي djouaouK'i, pl. جواوقيّة, adj. rel. — Deh. قصّاب gueus's'āb, pl. قصابة gues'ās'ba, adj. X

— flux. s.m. Mouvement d'élévation de la mer,

X Mascara: قصّاصبي gues_sas_bi, pl. gues_sas_bi_ya. — Le flûtiste est un musicien ambulant, et vit de son talent, en allant aux douars, ou aux ouâdas ou fêtes patronales.

مدّ meudd , n. m. (مَدَّ .) —
ملاً milou , n. m. (مَلَا - ؤ .)
Le flux et le reflux, زمّ و جزر البحر
ou bien, البحر المالح و البحر العربان ,
(عَرِبَ - جَزَرَ - بَحَرَ .)
Ecoulement, سيلان silan , n. m.
(سَالَ - ى .) — جريان djerian ,
n. m. (جَرَى - ى .)
Flux de sang, سيلان الدّمّ .
Flux de ventre, اسهال البطن .

fluxion. s. f. نزول nzoul , n. m. (نَزَلَ .)
foetus. s. m. Embyron, جنين djenin , pl.
اجنّة , n. m. (جَنَّ .)
foi. s. f. Vertu théologale ايمان iman ,
n. m. IV (أَمَنَ .)
Croyance religieuse, ايمان iman ,
n. m. — اعتقاد aatik'ad , n.
m. VIII (عَقَدَ .)
Probité, bonne foi, صدق s'oudk'
n. m. (صَدَقَ .)
De bonne foi, en bonne foi, à parler
franchement, بالنيّة benniya .
Qui est de bonne foi, qui ne cherche —

pas à tromper , صاڤي s'afi , adj. v.
reg. (صَفَا - و.) — صدوقي s'doûKi ,
adj. reg. (صَدَقَ .)

foi , assurance , parole , كلمة
Kilma , n. f. (كَلَمَ .) — وعد
ouâd , n. m. (وَعَدَ .)

Engager sa foi à q.q. كلمة علط
aât'âh Kilma , IV (عَطَى - و) — وعد
âahadhou , III (عَهَدَ .)

Garder sa foi , حفظ العهد h'afod'el
âhad , (حَفِظَ).

Violer sa foi , خان العهد Khân el
âhad , (خَانَ - و.) — نقض العهد
nK'od'el âhad , (نَقَضَ).

Croyance , امان amân , n. m.
(أَمَنَ .) — ثيقة tik'a , n. f. ;
reg. ثقة (وَثَقَ .)

homme digne de croyance, de foi , رجل ثيقة ,
pl. رجال ثيقات .

Ajouter foi , croire ; ajouter foi à ,
ڤدّو s'eddoK' , av. acc. II (ڤَدَّ .)
faire foi , attester , على le sehh
chehed âla , (شَهِدَ a.)

Ma foi, par moi foi, expression adverbiale pour affirmer,

ﺑﺮﺍﺳﻲ ﻭ ou ras ou rassek, litt. par ta tête.

ﺑﺮﺍﺳﻲ ﻭ ou h'aK'K' rebbi, l.m. par la réalité de Dieu, c.-à-d. aussi vrai que Dieu existe.

ﺑﺮﺍﺳﻲ ﷲ ﻭ ou rasi allah el a'dim, l.m. par la tête de Dieu le grand.

ﷲ ﻭ ou allah, par le Dieu (unique). On affirme également par le personnage qui vaut bien cher. Ex.: ﺑﺮﺍﺳﻲ ﺑﺎﺑﺎ ﻭ ou ras baba, par la tête de mon père.

ﺑﺮﺍﺳﻲ ﻭﻟﺪﻱ ou ras oulidi, par la tête de mon fils.

foie. s.m. Viscère, كبدة Kebda, n. f.; pl. اكباد, (كبد.)

foin. s.m. Herbe coupe et séchée, قرط g'ourt', n. m. (قرط.) — حشيش ياﺑﺲ h'achich iabes, n. m. (يبس — حشش.)

faire le foin, قرّط g'ourrat', ٢٢ (قرط.)

Mettre du foin dans ses bottes, ouffeur eddrâham, ووفر الدراهم (ووفر .) — Dem. عتّر الدراهم deuss eddraham, (عتّر).

à alger chez les Israélites, ملاح âmel houm, litt. il les a faites (ses affaires). (عمل).

foire. s. f. Grand marché public à époque fixe, avec réjouissance, موسم mouseum, pl. مواسم, n. m. (وسم .) Marché à jour fixe, سوق soûk', pl. اسواق, n. m. (سوق .) Décoiement, جرى djeri, n. m. (جرى .) — إسهال ishâl, n. m. IV (سهل .)

fois. s. m. Nom qui désigne le nombre des actions, مرّة merra, n. f.; duel, مرّتين meurtéin, pl. مرّات, مرير, مرايا, (مرّ). Maniera خطرة, autre, voir (autre) Une fois, مرّة. — En une seule fois, مرايا جملة. — Plusieurs fois, جمع مرّة. — De fois à autre, بعض المرّات.

toutes les fois que , لڭ Koullama.
à la fois , ensemble , en même
temps , ڭلڭ djemla . —
سوا سوا Soua Soua . Peh. سوا
Soua.

fourieux . s. qui a le cours de ventre ,
كرشنه جارية Keurch-hou djâria ,
litt.: son ventre relâché .

foison (â) . بالزّاف bezzaf , (ز - و .)
بالكثرة belKoutsra.
بالقوّة bel K'ouwa. —
ياسر yâsser.
كثير Ktsir.

Foisonner . v.n. abonder , كثر Ktsar . (كثر)
folâtre . adj. D'une gaieté badine , زهواني
Zahouâni , adj. ng . (زاي - و.)
folâtrer . v.n. Jouer , لعب lâb , (لعب .)
s'amuser تنزّه tnezzah , v (نزه .)
— Peh. تطرّح tet'urrah' , v (طرح .)
folie . s.f. Démence , هبال hbâl , n. m.
(هبل .)
Imprudence , faute de jugement , قلّة عقل .

K'oullet à K'oul , n. f. (قلّ — قلّة .)
Passion excessive , غرام ġrām , n. m. (غرَ .) x
Propos gais , خلاعة Khilaâ , n. f. (خلَ .)
Excès , écarts de conduite , هبال hbāl , n. m. (هبَلَ .)
A la folie , éperdument بالهبال .
Il aime cette femme à la folie , هبل عليها hebeul ālīha , (هبَلَ .)

folie. s. m. Toqué , صجة s'ouffa , pl. صجات , n. f. (صجَجَ .)

follement. adv. بالهبال belhbāl .

follet. adj. Un peu fou ; badin , زواج zahouāği , adj. rg. (زاجَ — ي .)
Poil follet , زغب zġeub , n. m. (زغَبَ .)
Esprit follet , جنّ djenn , pl. جنون , n. m. (جنَّ .)
Feu follet , نار طايرة نار طاءرة بج السما (نار = و — طار = ى — سما = و) nār t'āïra fessma ,

follicule. s. f. Enveloppe de grains. فشر الحبّ K'cheur

x Poudre pour donner la folie, pour rendre fou, هبّاب habbāba. (هبَبَ .) cette poudre se vend chez les droguistes israélites et provient de petits morceaux de terre rouge de la forme d'une noix. Filée et jetée au feu, elle a la vertu, d'après les charlatans arabes, de rendre fou, de jeter un sort. Voir terre.

el h'abb , pl. فشتور الحبّ , n. m.
(فَشَرَ .)

fomentation. s.f. Remède , تكميد tekmîd ,
n. m. rr (كمد .)

fomenter. v.a. Appliquer une fomentation , كمّد
Kemmed , rr (كمد .)
Il lui a —— la plaie , جرّالو كمّد .
Entretenir , (تغّل cher'r'eul ,
av. acc. rr (تغّل .)

foncé. adj. Riche , غانى r'âni , adj.
rej. (غنى) — مالو وگو moula
mâl , litt.: possesseur de bien ,
(وَلَى — مَالَ - ٩ .)
En parlant d'une couleur , مغلوق
meur'loûk' , adj. v. rej . (غَلَقَ .)

foncer. v.a. Rembrunir , سمّر semmer ,
av. acc. rr (سمر .)
v.n. fournir de fonds , (جع مال
dfâ mal , (جَعَ .)

foncet. s.m. Grand bateau de rivière , صال
s'âl , pl. صيلان , n. m.
(صال).

foncier. adj. Qui concerne le fonds d'un terre, متاع الارض mtaa el ard' ; Rej. ارضي ardi, adj. rel. rej. (ارض.)

foncièrement. adv. في الاصل fel as'ol.

fonction. s.f. Action propre à chaque organe, حركة h'arka, pl. حركات, n. f. (حرك.)

Action pour s'acquitter du devoir d'une charge, خدمة Khedma, n. f. (خدم.)

fonctionnaire. s.m. صاحب وظيفة s'āh'ab oudïfa ; صاحب منصب s'āh'ab mens'eb ; - pl. اصحاب وظايف as'h'āb oud'āïf ; اصحاب مناصب as'h'āb mnās'ob ; - adj. (وظف - صحب - نصب.)

fonctionner. v.n. Marcher, t. de méd. تحرك tah'arreuk, v (حرك.)

Opérer, خدم Khedeum, (خدم).

fond. s.m. L'endroit le plus bas, فاع Kaā, pl. فيعان, n. m. (فاع).

Le fond du verre, فاع الكاس

" de la rivière, فاع الواع

" de l'impasse, فاع الزنقة.

au fig. l'essentiel, la base,
أصل asl, n. m. (أصل.)
Ce qu'il y a de plus intérieur, de
plus intime, de plus secret dans
le cœur, dans l'esprit, etc, باطن
bat'en, n. m. (بطن.) —
سرّ sir'r, n. m. (سرّ.)
Du fond du cœur, من صميم القلب
au fond du cœur, في باطن القلب.
Terrain considéré par rapport à
sa solidité, موضع mouḍ'a,
pl. مواضع mouaḍ'a, (وضع.)
fond d'une etoffe, لحمة lahma,
n. m. (لحم -g.)
faire fond sur, compter sur, اتّكل على
ettekel ala, VIII (وكل.)
Couler à fond, ruiner, غرّق ġarrak',
av. acc. II (غرق.)
Couler à fond, épuiser en discutant,
ص غرّ. ferrer' men, (غرّ.)
ص خلّص Khellas men, II (خلص.)
Dans le fond, dans l'endroit le

plus caché , بوغ 2 fi ouost'.
'Dans le fond des broussailles , في الغابة بوغ 2.
'Dans le foid , 'dans la réalité , réellement ,
في الحقيقة fel h'aKi'K'a.
De fond en comble , من جوف لتحت
men foûk' ltah't'. — ساڤل على آڤل
sâfil âle âfil.
Ils ont détruit la ville de fond en comble ,
خربوا المدينة ساڤل على آڤل .

fondamental. adj. Qui sert de fondement , أساسي asâsi ,
adj. rel. reg. (أَسَّ .)
Premier , primitif , principal . essentiel ,
capital , أصلي as'li , adj. rel. reg .
(أَصْل .)

fondant. adj. Qui se fond en jus dans la bouche , ذايب
dâïb , adj. v. reg . (ذَاب ـ ي .)

fondateur. s. جاي fâtah' , adj. v. rég. (فَتَح .)
جاي bâd'â , adj. v. rég. (بَدَع .)
مسّاس massâs , adj. v. reg. rr (أَسَّ .)

fondation. s.f. Action de fonder , تاسيس tâsîs , n.m.
rr (أَسَّ .)
Base fondement d'un édifice , (أساس

asâs , n. m. (أَسَّ .)
Etablissement , commencement ,
gd bdou , n. m. (بَدَأَ - ق .)
ابتِداء ibtida , n. m. VIII .
Legs pieux , وقف ouok'f ,
pl. اوقاف , n. m. (وَقَفَ .) —
حبس h'abous , pl. احباس , n.
m. (حَبَسَ .)

fondé. adj. —— de pouvoir , de procuration d'un
tel , وكيل على ouKil , f. وكيلة ,
pl. com. وكلاء ; adj. ——
متوكّل على metouKKeul âla , adj.
v. suj. V (وَكَلَ .)
Je suis fondé à vous dire , نقول لك ان عندي طريق باش
Discours bien fondé , كلام له أصل .

fondement. s. m. —— d'un bâtiment , اساس asâs ,
n. m. (أَسَّ .)
Principal appui , —— base ,
قاعِدة , K'aâïda , n. f. ;
pl. قواعد , (قَعَدَ .)
Cause , motif , principe , أصل
as'ol , pl. اصول , n. m. (أَصَلَ .)

l'anus , ـــ sèèo mek'âd , pl. sclèo , n. m. (ـــ .)

fonder. v.a. Jeter les fondemens d'un édifice , أسّس a'sseus , av. acc. rr (أسّ .) حطّ الاساس h'ot't' ellsâs , (حطّ o.) وضع الاساس oud'â ellsâs , (وضع). fonder un empire , فتح ftah' emulake , (فتح). Instituer , donner des fonds pour un établissement , جعل djâl , (جعل a.) Il a fondé un hopital, جعل دار للمرضا . fonder q. q. de procuration , وكّل oukkeulhou , rr (وكل). Appuyer sur des raisons, بنى على bna-i âla , (بنى i).

se ——— . v.pr. S'appuyer sur q. q. اتّكل على ettekeulâl, vrrr (وكل .) S'appuyer sur quelque chose , تسنّد على tsennaid âla , v (سند .)

fonderie . s.f. Bâtiment ou se fondent les métaux , دار الجراغة Dar el frâr'a , pl. ديار , m. f. (جرغ = دار — و .)

Art de les fondre, جراغة frār'a,
n. f. (غ).

fondeur. s. m. Qui fond les métaux, جرّاغ
ferrār', adj. rég. (غ.)

foudre. voc. —— des métaux, كبو kbeuk,
av. acc. (كبّو o.)

—— des choses grasses et tout ce qui
n'est pas du métal, ڤوب doueub,
av. acc. rr (ڤاب ـو.)

Mêler avec, ڤو بلّخ Khellot' mā,
av. acc. rr (بلّخ.)

Broyer dans, ڤو دخّل dekkh Kheulfi,
av. acc. rr (دخّل.)

Unir les couleurs, ڤو مزيج mzeudj,
av. acc. (مزّج).

v. n. Se liquéfier, ڤاب dāb_o.

Duvet d'un pourpoint, ڤيڤ d'af,
(ڤيّف o). — شيان chiān, (شان ـو)

Deh. ڤو هزيل hezeul, (هزّل).

Tomber impétueusement sur, attaquer,
fondre sur حمل على h'ameul āla, (حمل ـو.)
حجم على hedjeum āla, (حجم ـو.)

fondre sur, en parlant d'un oiseau de proie, غوّص على r'ouass'ala, ٢٢ (غاص - و.)

fondre en larmes, سالت عيونو بالدموع sâlet âyounhou beddomoue, (سال - s.)
Litt.: ont coulé ses yeux de larmes.

Se ——— . v. pr. Se confondre avec, تخلّط tkhellot mâ, v (خلط.)

s'unir, en parlant des couleurs, امتزج emtezeudj, v III (مزج.)

fondrière: s. f. ouverture à la surface de la terre, شنّقة ج شناق cheuk'k'a fel ard', n. f. ; pl. (شنّق.)

Bourbier, مضرب غرقة med'rob r'eurk'a, pl. مضارب غرقة, n. m. (ضرب - غرق.)

Terrain marécageux, مرجة merdja, n. f. ; pl. مرج, (مرج.)
Terrain tendre consistant en terre rougeâtre qui n'est ni sablonneuse ni boueuse, dans lequel on enfonce en marchant, Cette sorte de fondrière est surtout occasionnée par le débordement d'une rivière, ûed ed dehsa,

pl. عقصات , n. f. (عقص.)

fonds. s. m. Sol d'une terre, ارض ard', pl. اراضين , n. f. (أرض.)

Propriété d'un droit réel ou incorporel, أصل as'ol, pl. أصول, n. m. (أصل). Par exemple: le droit au capital ~~de la rente~~ d'une rente, etc. Ainsi une personne peut avoir droit aux arrérages d'une rente, sans avoir la disposition du capital. Dans les actes des Cadis, quand on donne pouvoir à une personne de toucher les arrérages d'une rente, et que l'on veut préciser qu'elle a par le droit de disposer du capital, on a soin d'ajouter, عدى تحويت الاصل à l'exception de la disposition du fonds.

Immeuble libre dont on peut disposer par opposition aux biens habous qui sont inaliénables, ملك melk, pl. املاك, n. m. (ملك.)

Somme d'argent, دراهم draham, n. m. pl. (درهم.)

bien meuble, objets mobiliers dans
la plus grande acception, مال mal,
pl. اموال, n. m. (مَالَ - ي.)
Capital d'un bien, راس المال ras el mâl,
pl. رؤس الاموال, n. m. (رَأَسَ - مَالَ - ي.)
Marchandise d'une boutique, سلايع
Slâiâ, pl. de سلعة, n. f. (سَلَعَ.)
au fig. Abondance, كثرة Kethra,
n. f. (كَثُرَ.)

fonger. v. n. En parlant du papier qui n'est pas collé,
(عثّ) râch, (عَثَّ). — خرق
Kherok', (خَرَقَ).

fongible. adj. qui se mesure, يتكيّل itKiyel,
aor. v (كَالَ - ي.)
qui se pèse, يتّزن ietlezeun, aor.
vrrr (وَزَنَ.)

fontaine. s. f. naturelle ou de main d'homme, عين
âin, pl. عيون, n. f. (عَانَ - ي.)
fontaine avec bassin et jet d'eau,
جوّارة fouwâra, pl. جوّارات, n.
f. (جَارَ - و.)
(Médical) fontaine avec bassin, فلّونتز

Kéllouch , pl. فلالنش , n.
m. (فلنش .)
Petite fontaine dans les galeries des
maisons maures, pour se
laver, faire ses ablutions, سبالة
sebbâla , pl. سبالات , n. f.
(سبل .)
Grande jarre pour conserver l'eau,
sâki bsâ K'ost'el ma , pl.
bsâ , n. m. (بسا .)
fonte . s. f. Action de fondre des métaux ,

, n. m. (جرغ .)
سبك sebK , n. m. (سبك .)
——— des graisses, etc, تذويب
tedouib , n. m. rr (ذوب .)
action de se fondre , ذوبان douban ,
n. m. (ذوب .)
Métaux fondus dont le cuivre fait
la principale partie , غاجر frâr' ,
n. m. (غجر .)
fonte . s. f. ——— de pistolets , قبر K'bar ,
pl. قبورات K'bourat , n. m.
(قبر .)

for. s.m. for intérieur, conscience, ڤُوّ ḥ
ḍamma, n. f. (ڤ ḥ .) —
ضمير ḍ'mîr, n. m. (ضمر .)

forage. s.m. action de forer, ثقب teuk'b, n. m.
(ثقب .)

forain. adj. Du dehors, qui n'est pas du lieu,
غاڤ berrâni, adj. rig. (برّ).

forban. s.m. Pirate, écumeur de mer. بنطوج
Zbent'oût', inv. mot étranger.
غرّاب مراكب ġarrâb mrâkeb, adj. rig.
(ركب — غرب .)

forçat. s.m. Galérien, مجرم medjreum, adj.
rig. (جرم .)

force. s.f. faculté naturelle d'agir avec vigueur,
قوّة K'ouwa, n. f. (قوى .)
Au dessus de mes forces, فوق طاقتي foûk'
t'âk'ti, (طاق — ى .)
Avoir la force de, (على) فكر K'deur âla,
(فكر .)
De toutes mes forces, بكلّ جهدي, bikoull
djehdi. — على قدّ ما نقدر âla K'odma
nek'deur.
Puissance, قوّة K'ouwa, n. f. —

فدرة K'eudra , n. f. (فَدَرَ .)
Contrainte , violence exercée , غصب
r'eus'b , n. m. (غَصَبَ .) — جبر
Djaubr , n. m. (جَبَرَ .) — قهر
K'ahr , n. m. (قَهَرَ .)
Impétuosité , شدّة chedda , n.
f. (شَدَّ .) La force du vent, شدّة الريح .
— La force de l'eau , وجعة الماء ,
(وجع .)
Solidité , pouvoir de résister ,
قوّة K'ouua , n. f. (قوى .) — صحّة
S'ah'h'a , n. f. (صحّ .) — Dch. متانة
mtâna , n. f. (متن .)
Energie , courage , قوّة القلب K'ouuat
el K'eulb , n. f.
Force majeure , évènement qu'il
n'est pas au pouvoir de l'homme
d'empêcher , تقدير teuk'dir ,
n. m. rr (قدر .)
Cela est arrivé par ——— , هذا صار بالتقدير .
Maison de force , prison , حبس
h'abs , pl. احباس , n. m. (حبس .)

— سجن sdjeun , pl. سجون , n. m. (سَجَنَ.)

Forces , troupes, عساكر äsäkeur, pl. de عسكر. — جنوء djenoud, pl. de جند. — n. m.

Des forces considérables, عرض قوي k'oui , (قَوَى — عَرَضَ.)

La force du sang, mouvement secret de la nature entre parens, حنانة الدم h'anänat eddeumm , n. f. (حَنَّ.)

Force , adv. beaucoup , كثير Ktsir.

A force de , من كثرة men Kentsret.

De force , par force , بالسيف bessif. — بالزور Bezzour. — بالجبر Beldjeubr. بالغصب Bel r'osb.

A toute force , absolument , من كل بد men Koull Bodd.

Avec force , بالقوة Belk'ouwa.

Rire de toutes ses forces, تفرقع بالضحك tk'erk'ä bed'd'ah'k , fr (فَرْقَعَ.)

Il faut à toute force que je fasse cela, بالسيف على نعمل هذا الشئ

A la force du poignet, بالذراع Béddrä.

avoir la force de de contenir, de
résister à un emportement, à une
passion, حكم h'akem
rouh'hou, (حكم).

forcé. adj. Contraint, gêné, qui n'a pas ses mouvemens libre, محجور mah'g'our, adj. v. rej. (حجر.) Détourné, faux, مكوس mâKous, adj. v. rej. (مكس.) Outré, خارج Khârdj, adj. v. rej. (خرج.)

forcément. adv. Par contrainte, بالسيف bessif. بالزور bezzour. — بالغصب bel r'ous'b. — بالجبر beldjebr.

forcené. adj. Hors de sens, furieux, مجنون medjnoûn, adj. v. rej. (جنّ.) مكلوب meKloûb, adj. v. rej. (كلب.)

forceps. s. m. كلاليب Klâleub, pl. m. de كلّاب; rej. كلاليب, (كلب.)

forcer. v. a. Contraindre q. q. i, غصبه على r'ous'bhou âla, (غصب.)

× fausser une clef, une machine, عكس ākess, av. acc. (عَكَسَ i.)
Rompre avec bris, كسّ Kesseur, av. acc. (كَسَرَ.)

لزّمه ب Lezzemmhou b, ٢٢ (لَزَمَ.)
كلّمه ب Kellemhou b, ٢٢ (كَلَمَ.)
forcer une porte, une serrure, خلع Khelā, av. acc. (خَلَعَ). × Briser par force, خذا بالسيف Khedā bessif, pour اخذ بالسيف, av. acc. (أَخَذَ).
forcer une femme, عليها زوّر zouweur sieuf ālīha, ٢٢ (زَارَ - و.) — سيّف عليها sieuf ālīha, ٢٢ (سَافَ - ى.) — دخل عليها بالسيف dKheul ālīha bessif, (دَخَلَ o.)

Se ——— v. pr. se faire violence, se forcer a, عمل الشئ من جوف قلبه ameul ech-chi men foūk' K'albhou, (عَمَلَ).

forcer s. f. pl. مفتّش كبير mK'os'sis' Kbīr, pl. مفاتّش كبار mK'āss' Kbār, (فَتَّشَ - كَبُرَ.)

forclore. v. a. ——— q. q. d'un droit, le terme étant passé, منعه من الشئ لفوت حقّه menāhou men ech-chi lifoūt h'aK'K'hou, (مَنَعَ a.)

forclusion. s. f. Exclusion, منع mnā, n. m.

(مَنَخَ .)

forer. v.a. Percer, ثقب tsek'eub, av. acc. (ثَقَبَ). — برنن bourneun, av. acc. (برن).

forestier. adj. Qui a rapport aux forets, مخصوص بالغيب mekhs'oūs' bel r'iyeub, adj. v. rej. (خَصَّ — غَابَ — ى.)

foret. s.m. Instrument pour percer, مثقب meutsk'eub, pl. مثاقب, n.m. (ثَقَبَ). — ثرنينة bournīna, n. f. ; pl. ثرانن, (برن).

foret. s.f. Bois, غابة r'āba, n. f. ; pl. غيّب, (غَابَ — ى.)

forfaire. v.n. ——— à, خان khān — o, av. acc.

forfait. s.m. Grand crime, ذنب عظيم denb ādīm, pl. ذنوب عظام, n.m. (ذنب — عَظُمَ).
Traité, marché à ———, بتّ bett, m. — مبتوت mebtoūt, adj. v. rej. (بَتَّ .)
Vente à ——— , بيعة بتّ — بيعة مبتوتة .

forfaiture. s.f. Prévarication, خيانة Khiāna, pl. خيانات, n. f. (خَانَ — ع.)

forfanterie. s.f. فشّر fouchr, n. m. (فَشَرَ.)

forge. s.f. Atelier où l'on forge, حانوت الحدّاء h'ānout el h'addād, pl. حوانت الحدّادين, n. f. (حنت — حَدَّ.)

forger. v.a. Battre sur l'enclume un métal, طرّق — ضرب — حقّ — صنع الحديد t'errok' — d'rob — Dok'k' — s'nā el h'adīd, (طرق — ضَرَبَ — حَقَّ o. — صَنَعَ a.) Controuver, صنع s'nā, av. acc. (صَنَعَ a.)

Se ——— . v.pr. Se créer, s'imaginer, تصوّر t's'ouer, v (صَارَ — و.) Il s'est ——— cela dans la tête, تصوّر الشيء عقله.

forgeron. s.m. حدّاء h'addād, adj. rej. (حَدَّ.)

forgeur. s.m. Ouvrier qui forge, حدّاء h'addād, adj. rej. (حَدَّ.) Qui controuve, كذّاب Kedd̄āb, adj. rg. (كَذَبَ.)

formaliser (Se). v.pr. Se ——— de, تغوّش من t'ioueuch men, v (غَاشَ — و.)

formalité. s.f. Manière de procéder en justice, فصل الخصام

fous'l el khis'aṁ , pl. فصول الخصام ,
n. m. (خصم — فصل .)

—— Dans les actes civils , etc. ,
öâda , n. f. ; pl. عوايد ,
(عَاءَ — g.)

format. s. m. Dimension d'un livre , قدر الكتاب
K'odr el Ktâb , n. m. (قَدَرَ .)

formation. s. f. Action de donner l'être et la
forme , تكوين teKouṁ , n. m.
rr (كَانَ — g.) — صنع s'an'â ,
n. m. (صَنَعَ .)

forme. s. f. Configuration des corps , صورة
s'oûra , n. f. ; pl. صُوَر ,
(صَارَ — g.)

Moule , قالب K'âleb , pl. قوالب ,
n. m. (قَلَبَ .)

Manière dont une chose est constituée ,
طبع t'bâ , pl. طبوع , n. m.
(طَبَعَ .)

Manière d'agir , de se conduire ,
de procéder conformément à certaines règles
établies , ـــ özeb Kaïda , n. f. ;

pl. فواعد , (فعد .)

loc. adv. En forme , selon les lois , بالقواعد bel K'ouaâd.

En forme de , ع وجه ala oudjh.

Pour la forme , pour se conformer à l'usage , pour sauver les apparences , للعادة lelaâada .

formé. En bonne forme , valable , parfait , صحيح s'ah'îh' , f. صحيحة , pl. com. صحاح, adj. (صحّ :)

Acte en bonne forme , en due forme , صحيح sèc.

formel . adj. Exprès , précis , معيّن maïïan , adj. v. rej. tt (عان - ع.)

formellement. adv. بالتبيين bettebïïn .

former. v.a. Donner l'être et la forme , صوّر s'ouer, av. acc. tt (صار - ع.) — صنع s'nâ , av. acc. (صنع a.) — كوّن Kouvreun , av. acc. tt (كان - ع.)

Produire quelque chose de nouveau , بدع bdâ , av. acc. (بدع).

figurer , façonner , صنع s'nâ , av. acc. (صنع a.) — صوّر s'ouer , av. acc.

faire , disposer , عمل ʿāmeul ,
av. acc. (عَمَلَ) . — رتّب
retteub , av. acc. rr (رَتَبَ).
Instruire , علّم ʿallem , av.
acc. rr (عَلَمَ).
Concevoir dans l'esprit , (نوى
noua_i , av. acc. (نَوَى_i .)
Contracter un engagement , un traité ,
en parlant de plusieurs pers. entr'elles , تعاقدوا
tāak'dou , av. على de la chose ,
vi (عَقَدَ .)
Contracter une liaison avec , تعقّل مع
tāk'K'al mā , v (عَقَلَ .) —
ربط المعزة مع rbot' el māriſa
mā , (رَبَطَ).
Machine contre q.q. ربط الربطة عليه
rbot' errebt'a ālīh .
Etre l'auteur , la cause , سبّب
ſebbeub , av. acc. rr (سَبَبَ .)
habituer q.q. à , الفه
oulleufhou , doubl. transitif , rr

(. وَلِفَ)

Se ——— . v. pr. Prendre, recevoir la forme, تصوّر, تكوّن — ts'ouer, v (ص - ٩٠) tKoueun, v (ك - ٩٠)

S'instruire, تعلّم tālleum, v (ع . لَمَ)

Se former sur un modèle, امتثل ب emteteul bi, v ٢٢٢ (م . ثَلَ) — افتدى ب eK'teda_a bi, v ٢٢٢ (ف ا)

Se former medèe, تصوّر الشيء بعقله.

formidable. adj. A redouter, عزيز ifezzā, adv. ٢٢ (ع . زَزَ)

formier. s. m. Qui fait ou vend des formes de soulier, فوالبي K'ouālbi, pl. فوالبيّة, adj. v. (ف . لَبَ)

formulaire. s. m. Livre de formules d'actes, كتاب الوثايق Ktāb el ouatsāïK', pl. كتوب الوثايق, (و . ثَقَ — ك . تَبَ)

formule. s. f. n. m. Forme prescrite, صورة s'oura —, pl. صورات, n. f. (ص - ٩٠ . صَارَ)

——— d'un serment, قاعدة اليمين Ka'āïdat-el-imīn, pl. قواعد اليمين, n. f. (ق . عَدَ)

formule d'usage, phrase préliminaire d'une lettre, تنجيد tendjid, n. m. rr (جَ.)

formuler. v.a. — un acte, etc., كتب Ktoub, av. au. (كَتَبَ o.)

formicateur. s. زاني zāni, adj. v. reg. (زَنَى i).

formication. s.f. liz zena, n. m. (زَنَى i).

formiquer. v.n. زنى zna_i.

fort. s.m. forteresse, T.P. bordj, pl. ابراج, n. m. (ج.ر.).

Endroit le plus fort d'une chose, le milieu, bwg ouast', n. m. (bwg.)

Le fort d'une forêt, الغابة bwg.

Le moment où une chose est à son plus haut degré, à son plus haut point, وقت شدّة ouok't chedda.

Le fort de l'été, وقت شدّة الصيف.
(ى_صَافَ — شَدَّ — وقت)

Carquois ou cradle, شطارة chet'ara, n. f. (شَطَرَ.)

fort. adj. Robuste, قوى K'oui, adj. reg. (قَوَى i.) Deh. مجهد medjhed, adj. reg. (جَهَد.) Grand et épais de taille, كامل Kāmel, adj. v. reg. (كَمَل.) Deh. واجى ouāfi, adj. v. reg. (وفى). Epais en matière, capable de résister, خشين Khechīn, f. خشينة, pl. com. خشان, adj. (خَشُن.) Deh. غليظ r'lid', f. غليظة, pl. com. غلاظ, adj. (غَلُظ.) Touffu, مغلّق m'ellok', adj. v. reg. rr (غلق.) Bien fortifié, محصّن mah's'l'un, adj. v. reg. rr (حصن.) Rude, difficile, pénible, صعيب s'āïb, f. صعيبة, pl. com. صعاب, adj. (صَعُب.) — موعّر mouâar, adj. v. reg. rr (وعر.) Puissant, قوى K'oui, adj. reg. (قَوَى i.) fort (tabac), قطاع K'ātā', adj. v.

rej. (فطع .)
S'iquant , حارّ h'âr , adj. v.
rej. (حرّ .)
Violent , impétueux , شديد
chedîd , f. ة شديدة , pl. com. عل شداد ,
adj. (شدّ .) — فوق K'oui ,
adj. rej. (قوى .)
Grand , extrême , عظيم âd'im ,
f. ة عظيمة , pl. com. عظام ,
adj. (عظم .)
Dur , offensant , فاصح K'âs'ah' ,
adj. v. rej. (فصح .) Deh. قاسي
gâsi , adj. v. rej. (قسا) .
habile , شاطر chât'eur , f.
شاطرة , pl. com. شطّار ,
adj. (شطر .) Deh. حاذق h'âdeug ,
f. حاذقة , pl. com. حذّاق ,
adj. (حذق .)
fort , robuste , solide , en parlant
de pers. et de choses , صحيح sâh'îh' ,
f. صحيحة ; pl. com. صحاح , adj.
(صحّ .)

Je fais fort de , s'engager à , تلزّم ب
tlezzemm bi , v (لِزَمَ .) استلزم ب —
estelzemm bi , x (لَزَمَ .)
A plus forte raison , جَدًّا fod'lan .
— Il va à Médéah en un jour, à plus forte
raison à Blîdah .
يمشي الى المدية في نهار جدًّا المحكمة الى البليدة .

fort. adv. Avec force , بالقوّة bel K'ouwa.
fortement. adv. بالقوّة bel K'ouwa.
forteresse. s.f. Place fortifiée , حصن h'ecs'n ,
pl. حصون , n. m. (حَصَنَ .)
fortifiant. adj. Qui augmente les forces , قوّي k'ououi ,
acc. rr (قَوَى .)
fortification. s.f. Ouvrage construit pour fortifier une
place , une ville , سور sour , pl.
اسوار , n. m. (سَارَ - ي .)
fortifier. v.a. Rendre plus fort , plus robuste , قوّى
K'ouva_i , av. acc. rr (قَوَى .) —
صحّى s'ah'h'ah' , av. acc. rr (صَحَّ .)
Entourer de fortifications , حصّن

h'as's'eun , av. acc. تـ (حَصَّنَ.)

se ——— . v. pr. Devenir plus fort , تقوّى t'k'ouwa_a, v (قَوَى.)

Se fortifier dans un poste , s'y retrancher , تحصّن t'ah's's'eun fi , v (حَصَّنَ.)

fortuit . adj. Arrivé par hasard , مفدّر mk'éddar , adj. v. reg. تـ (قَدَرَ).

— Il est مكتوب من عند الله mektoub men and allah , adj. v. reg. (كَتَبَ.) —

سابق في علم الله sabok' fi 'ilm allah, adj. v. reg. (سَبَقَ.)

forteitement. adv. بالتقدير betteuk'dir .

بالصفاعة belms'adfa .

fortune . s.f. Destin , hasard soit heureux , soit malheureux , بخت boukht , n. m. (بَخْت). — حظّ h'ad'd' , n. m. (حَظّ.) Il faut avoir soin de préciser ce mot au moyen de l'adjectif heureux ou malheureux .

Bonheur ; fortune favorable , بخت boukht , n. m. — سعد sa'd ,

n. m. (سعد .)

Part de fortune devolue à chaque individu, نصيب ns'îb, n. m. (نصب .)

A la fortune d'un tel, على نصيب فلان.

fortune de mer, t. de mar., les accidents de la mer, جوتونة البحر fortounat el bah'r, n. f. (mot étranger.)

Condition, حال h'âl, pl. احوال, n. m. (حال -ق.)

Biens meubles, valeurs mobilières, مال mal, pl. اموال amoual, n. m. (مال -ق.)

Bonnes grâces, faveurs de q.q. قبول K'boûl, n. m. (قبل .)

Bonne fortune, bonheur imprévu, خير من عند الله Khîr men ând allah, n. m. (خار - ى .)

fortuné. adj. heureux, سعيد sâïd, f. ة سعيدة, pl. com. سعد, adj. (سعد .)

fosse. s. f. Trou dans la terre, حفرة h'efra, n. f.; pl. حفر h'afar, (حفر .)

Trou dans lequel on enterre, قبر K'bar,

n. m. ز pl. قبور ez فبورات ,
(. قبرَ)

Basse fosse , cachot absceux ez profond , جلاّز dehliz . pl. هالز dehāleuz , n. m. (جلاّز.)

fossé. s.m. fosse prolongeé , حفير h'afir , pl. حفاير , n. m. (حفرَ.)

fossette. s.f. Creux au menton , aux joues , بافية ام الحسن bāk'iya omm el h'asen , n. f. (Godet du rossignal). Pl. بوافي ام الحسن , (حسَن - أمّ - بفى)

fossile. adj. معدني mādni , adj. rel. (عدَن.)

fossoyage. s.m. Actoin de fossoyer, حفر h'afr , n. m. (حفرَ.)

fossoyer. v.a. faire des fosses , حفر h'afar , av. acc. (حفرَ o.)

fossoyeur. s.m. حفّار h'affār , adj. rej. (حفرَ.)

fou. adj. Qui est tombé en démence , مخبول mahboul , f. ة مخبولة , pl. com. مخابيل , adj. (خبَل.)

Simple , crédule , imprudent , نيّة niya , inv. . (نوَى.)

folle dépense, إسراف isrâf, n. m. IV (سرف.)

Gai, -badin, مشنوخ mechnouk', adj. v. rej. (شنخ.) — زعواني zahouâni, adj. v. rej. (زعج-ق.)

Le fou, au jeu d'échecs, الفيل elfîl, n. m. (فال i).

Devenir fou, خبل habeul, (خبل a.)

Rendre fou, خبّل habbeul, av. acc. rr.

Être fou, devenir fou d'amour pour une femme, انخرع عليها enkra'a âlîha, VII (خرع.) — انسلب في جرّتها enseleub fi djerretha, VII (سلب.) — هبل عليها habeul âlîha.

Rendre fou d'amour. cette femme l'a rendu fou, هذه المراة سلبته من عقله, (سلب).

foudre. s. f. et m. fluide électrique enflammé, سيحاقة sih'âk'a, pl. سيحافات, n. f. (سحق.)

*alt.ds صاعقة, pl. صواعق, (صعق).

foudroyant. adj. Effrayant, يفزّع ifezzâ, aor. rr (فزع.)

Terrible, مثل الرعد mtsel errâd, lit.

pareille au tonnerre, viv. (مثل ـ
زعك .)

'Regarder q. q. avec un aspect foudroyant,
شاف فيه بالخزرة (شاف ـ g.)

foudroyer. v.a. frapper de la foudre, سحف
sah'aK', av. acc. (سحف). Alt^on
de صعف s'āK', av. acc. (صعف a.)
Ruiner, renverser ce qui est édifié,
خرب Khereub, av. acc. (خرب).
Confondre', terrasser, en parlant
de Dieu, سخط sKheut',
(سخط).
Que Dieu vous confonde! سخط الله عليك.

fouet. s.m. —— en corde, قرباج K'eurbādj,
pl. قرابج K'rabeudj, n. m.
(قرباج.)
—— à long manche, شنطرب chent'-eub
pl. شناطرب, n. m. (شنطرب.)
—— d'une seule lanière, سوط
sout', pl. اسواط, n. m.
(bsw — g.)

fouetter. v.a. Donner des coups de fouet, جلد

djeleud , av. acc. (جلد ٥.) —

bōm souvent' , av. acc. rr (blw-g.)

v. n. frapper contre , en parlant de la pluie ,
de la grêle , du vent , ضرب على
d'rob āla , (ضرب ٧.)

fougère. s. f. Plante , فسيوان fasiouan , n. m.

fougue. s. f. Mouvement violent ; ardeur de jeunesse ,
هيجان hidjān , n. m. (هاج - ج.)

fougueux. adj. (homme) , سخون ٥ٓ٤ Demmhou dkhoun ,
litt. son sang chaud , adj. (سخن .)
(cheval) , نواض nouvād' , adj. reg.
(ناض - g.)

fouille. s. f. Outil de fouiller la terre , حجر h'edjr ,
n. m. (حجر) .

fouille-merde. s. m. ابو جعران boudjeūran , litt. : le père
de la fiente , (جعر .) Reg. جُعَل ,
pl. جعلان , n. m. (جعل .)

fouiller. v. a. Creuser pour chercher , حجر h'afer ,
av. acc. (حفر ٥.)
chercher avec soin , فتش fetteuch , av.
acc. rr (فتش .)
au fig. rechercher , بحث bah'ats , av. acc.

de la chose, (نكث.)
fouiller avec le museau, en parlant de certains
animaux, كُمّو Kommou,
av. acc. rr (كمّ.)

v. n. Chercher quelque chose, en remuant,
en déplaçant les objets qui peuvent
le cacher, قلّب K'ellab, av.
acc. du lieu où l'on cherche, rr,
(قلبَ.)

fournie. s. f. زرّاج zeurdi, pl. زراجي
Dch. ڤيسيو Zeub-Zeub zrāda, n. m. (زرج).

foulard. s. m. Mouchoir, cravate de foulard,
محرمة mah'rma, n. f.; pl.
محارم, (حرمَ.)
Dch. منديل mendil, pl.
مناديل, n. m. (ندلَ.)

foule. s. f. Presse, multitude de personnes,
غاشي r'āchi, n. m. (غشا).
foule compacte, غاشي فوق.
— qui se presse dans un espace étroit,
زحمة. Zeh'm., n. m. (زحمَ.)
foule de choses, جملة اشيا djemlat.

achia , ... f. (جَيْشَ .)
Action de donner un certain apprêt au étoffes,
تفصيك teuk'st'ir , n. m. rr (فَصَّكَ .)
En foule , loc. adv. en grand nombre,
كثيك Ktsir . .

fouler. v. a. Brusir une chose qui cède , عبس
afeus , av. acc. (عَبَسَ .)
Marcher sur , على عبس afeus ala , —
Deh. على عقب agueub ala , (عَقَبَ).
Les chevaux la foulèrent aux pieds, عقبوا الخيل عليوع
fouler le linge aux pieds pour le laver ,
(كل) rkeul , av. acc. (كَلَ).
fouler le blé , l'orge , etc. , au moyen
de bêtes de somme que l'on fait marcher sur
les épis , (سرز) drous , av. acc.
(سَرَزَ .)
— appuyer, surcharger d'impots , ثقّل
tek'k'eul , av. على de la p. rr (ثَقَلَ .)
— كثّر kett eur , av. على de la p. rr ,
(كَثَرَ .)
Donner un apprêt aux étoffes, فصّر
k'os's'eur , av. acc. rr (فَصَرَ .)

+ av. acc. (جَلَّطَ.) — Donner une entorse, fouler un nerf, جعص fās', av. acc. (جَعَصَ.) — جلّط meulmeuz X

Se ——— . v. pr. Se donner une entorse, انجعص من fās' men, VII (جَعَصَ.) تمجلّط tmeulmeuz men, rr.

foulure. s. f. جعص fēus', n. m. (جَعَصَ.) تملّيز tmelmiz, n. m. (مَلَّزَ.)

four. s. m. ——— à cuire le pain, كوشة Kouscha, n. f.; pl. كوش Kouch, (كَاشَ - و.) X

X four de bains maures, فرناق fernāK', rectc. n. m. (فرن.)

four à cuire la chaux, la brique, etc., ج. افران furn, pl. افران, n. m. (فَرَنَ.)

fourbe. adj. qui trompe, غرّار r'errār, adj. rej. (غَرَّ.) — خدّاع Khoddaā, adj. rej. (خَدَعَ.) — غدّار r'eddār, adj. rej. (غَدَرَ.)

fourberie. s. f. غرّ r'eur, n. m. (غَرَّ.) — خديعة Khediaā, n. f. (خَدَعَ.)

fourber. v. a. Tromper avec adresse, غرّ r'eur, av. acc. (غَرَّ.) — خدع

Khedâ , av. acc. (خَدَعَ). — غدر

l'Deur , av. acc. (غَدَرَ).

fourbir. v.a. Nettoyer, rendre poli et luisant, صقّل s'eK'K'eul , av. acc. rr (صَقَلَ .)

fourbisseur. s.m. صقّال s'eK'K'âl , adj. rej. (صَقَلَ .)

fourbissure. s.f. Retrait de fourbir, تصقيل tens'K'îl , n. m. rr (صَقَلَ .)

fourbu. adj. سافط من رجليه sâK'até men redjlîh , f. سافطة , pl. com. سُفّاط , adj. (سَفَطَ .)

— عايب من رجليه āaïb men redjlîh , f. عايبة , pl. عُيّاب , adj. (عَابَ -ى)

fourbure. s.f. بيم boK't' , n. m. (بَيَمَ .)

fourche s.f. Instrument de fer ou de bois, à deux ou trois branches pointues et à manche, مدرى medra , pl. مدارى , n. m. (دَرَا -ى)

fourcher. v.n. Se séparer en branches par l'extrémité, انفرق enfroK' , v rr (فَرَقَ .)

fourchette. s.f. Petite fourche pour prendre la mets, شوكة choûka , n. f. ; pl. شُوك , (شَاكَ -ى)

— كَرْجُو garfou , pl. كَرْجُوات , n. m. (mot étranger.)

fourchon. s.m. Branche de fourche ou de fourchette,

صوابع , pl. s'bâ اصبع
n. m. (صَبَعَ .)

fourchu. adj. En fourche , مجروق mefroûK' ,
adj. v. reg. (فَرَقَ .)

fourchure. s. f. Endroit où une chose commence
à fourcher , مفرق mefroK' ,
pl. مفارق , n. m. (فَرَقَ .)

fourgon. s. m. Instrument pour remuer le feu dans
le four , حرّاك h'arrâK , pl.
حراك , n. m. (حَرَكَ .)
Litt. محراك , n. m.
Charrette pour les bagages , كروسة
Kerroûsa , pl. كراريس , n. f.
(mot étranger.)

fourgonner. v. n. Remuer avec le fourgon du four ,
حرّك h'arreuK , av. acc. ت
(حَرَكَ .)

fourmi. s. f. Insecte , ëlaï nemla , n.
fourmi rouge à-oild-en-ne-mleul, عود النمل f. ; pl. ëlaï nmeul , (لَيَ .)

fourmilière. s. f. Réunion de fourmis qui vivent en
société , عريمة النمل. zûrimat
el nmeul , عريمات النمل , pl. , n. f.

(عَرْوَ .) — كدّوس النمل Keddoús ennmeul , pl. كداديس , n. m.
(كَدَسَ .)

l'intérieur de la fourmilière , مدينة النمل medinat-ennmeul , n. f. ; pl. مدائن , (مَدَنَ .)

Trous de la fourmilière , غار r'ár , pl. غيران , n. m. (غَارَ).

fourmillement. s. m. Picotement , تنميل tenmíl , n. n. (نَمَلَ .) rr.

fourmiller. v. n. Abonder , تغالى a , vr (غَلَى).
Le monde fourmille dans la rue , الناس تتغالى ج الزنقة .

Picoter entre cuir et chair , نمّل nemmeul , rr (نَمَلَ .)
La main me fourmille , نمّلت بيّ .

fournaise. s. f. Feu ardent , زهَر zehdeur , pl. زهاير , n. m. (زَهَرَ .)
Deh. سامر النار sámeur ennár , pl. سوامر النار , n. m. (سَمَرَ .)

fourneau. s. m. Four pour fondre les métaux , جرن fourn , pl. اجران , n. m. (جَرَنَ .)

Vaisseau propre à contenir du feu ;
وجاق oudjāk' , n. m. ; pl.
وجافات , (وَجَقَ .) — كانون
Kānoūn , pl. كوانن , et رج.
كوانين , n. m. (كَنَّ .)
fourneau en terre portatif , ناجخ
nāfeukh , pl. نواجخ , n. m.
(نَجَخَ .)

fournée. s. f. Contenu d'un four à pain ,
رمية remia , pl. رميات ,
n. f. (رَمَى .)

fourni. adj. Touffu , مغلّق m'ellok' ,
adj. v. rej. ٢٢ (غَلَقَ .)
Garni , عامر āamer , adj.
v. rej. (عَمَرَ .)
Boutique —— , حانوت عامرة .

fournier. s. Qui tient un four à pain , كوّاش
Kouwāch , adj. rej. — on dit aussi
au pl. كواوشة Kouaoucha , (كَاشَ-ق.)

fourniment. s. m. Equipement , عدّة ādda , pl.
عدّات , n. f. (عَدَّ .)

fournir. v. a. Pourvoir De ce qui est nécessaire ,

عجز dfā , av. acc. (عجز).
fournir de vivres à l'armée , عجز المؤنة الى العسكر .
fournir à q. q. les moyens de , عاون على
āaounhou āla , rrr (عان — ع.)
v.n. fournir à la dépense de , aux frais de ,
صرف من عنده على s'rof men āndhou āla ,
(صرف .)
suffire à , كفى Kfa-i , (كفى).
fournissement. s.m. fonds mis par chaque associé , راس المال من صاب
mnāb men rās el mal , n. m. ; pl.
صابات , (صاب — و.)
fournisseur. s. عاجز dāfā , av. acc. de la chose , et
الى de la pers. , adj. v. rg. (عجز .)
fourniture. s.f. Quantité nécessaire d'une chose fournie ,
عجزة dfaa , pl. عجزات , n. f.
(عجز .)
fourrage. s.m. foin , قرط gourt' , n. m. (قرط .)
fourrager. v.n Couper , amasser du fourrage , قرّط
gueurrent' , rr (قرط .) —
جمّع — ضمّ — طّ القرط djemmā —
t'omm — tumm el gourt' , (جمع —
لمّ — ضمّ o. —).

fourré. s.m. Assemblage épais d'arbrisseaux.
غلق r'olk', n. m. (غَلَقَ.)

fourré. adj. Rempli de bois, مغلّق بالغيب
mr'ellok' bel r'ijeub, adj. v. rg.
rr (غَلَقَ.)

fourreau. s.m. Gaîne, étui, غلاف r'lâf,
n. m.; pl. غلافات, (غَلَفَ.)
— خاد r'emd, pl. اغماد,
n. m. (غَمَدَ.) — جُوَا
djoua, pl. أجواء, n. m.
(جَوَى.)

fourrer. v.a. Mettre dans ou parmi, حَشَرَ
h'oll', av. acc. de la chose, et
g. du lieu, (حَشَرَ).
Introduire, حَشَرَ dekh-khoul,
av. acc. et g. du lieu, rr
(حَشَرَ).
Faire entrer q.q. dans une affaire,
تشبّك في الدعوة. — حَشَرَ في الدعوة
chebbekkhou fed d'aoua, rr (شَبَكَ.)
Fourrer son nez partout, حَشَرَ
حَشَرَ أنفه في كل شيء

Garnir de fourrures, بطّن bet't'en,
av. acc. rr (بَطَن .)

Se ——— . v.pr. S'emmitoufler dans, تغطّى ب.
Se vêtir d'habits bien chauds, تدفّى
deffa_i rouh'hou, rr (دَفَى a).

fourré . adj. Garni de fourrures, مبطّن mbet't'en
bi, adj. v. reg. rr (بَطَن .)
Couvert, caché, مغطّى m'et't'i,
adj. v. reg. rr (غَطَا - ى).

fourrière. s.f. Lieu où l'on enferme les chevaux, le
bétail, جناق fendoK', pl. جناوق,
n. m. (جنق).
Mettre un cheval en ——, حطّ الحوش ب الجنق.
Maître de fourrière, جناقي fnadK'i,
pl. جناقيّة, adj. rel.

fourrure. s.f. Vêtement doublé ou garni de fourrure,
ثوب مبطّن tsoub mbet't'en, pl.
اثواب مبطّنين, n. m. (بَطَن = و ـ ثَاب)

fourvoiement. s.m. إتلاف tlaf, n. m. IV (تَلَف .)

fourvoyer. v.a. Détourner q.q. du chemin, l'égarer,
تلّجه على الطريق tellejhou ala et't'riK',
وغّره على الطريق —— (تَلَف .) rr

oudderkhou āla et't'rīK' , ٢٢
همّله على الطريق — . (وجز)
hammelkhou āla et't'rīK' , ٢٢
(وجف .)
Pen. توّه على الطريق touwah-khou āla
et't'rīK' , ٢٢ (تاه - ٩٠)
Beter dans l'erreur, tromper ,
غرّ r'eurr , av. acc. (غرّ).
Se ———. v. pr. s'égarer , التاث entlef , VIII ,
— توّه touedder , V. —
(وجف hameul , (وجف).
Foyer. s. m. âtre , lieu où l'on fait le
feu , . وجاق oudjāK' , n. m. ;
pl. وجافات , (وجق .) —
كانون Kanoūn , pl. كوانن
en rej. كوانين , n. m. (كنّ .)
Dep. منصب النار mens'eub ennār ,
pl. مناصب , n. m. (نصب .)
Siège principal , مضرب med'reb ,
pl. مضارب , n. m. (ضرب).
Demeure , patrie , بلاد blād ,
pl. de بلد , n. f. (بلد .)

— وطن ou'eun, pl. اوطان, n.m. (وطن.)

fracas. s.m. Grand bruit d'une chose qui se rompt, تفريع tk'eurk'ieu, n.m. (فرع.)

fracasser. v.a. Briser en pièces, كسّر Kesseur, av.acc. rr (كسر.) Rompre en plusieurs endroits; fracasser la tête à q.q. دوّخ feddeukh lhou rasshou, rr (دوخ.)

fraction. s.f. Action de rompre ou diviser, كسر Kesra, n.f. (كسر.) T. d'arith., كسور Ksour, n.m.

fractionnaire. adj. Nombre —, كسري Kesri, adj.rel. (كسر.)

fracture. s.f. Rupture avec effort, كسر Kesr, n.m. (كسر.)

fracturé. adj. Cassé, مكسّر mkesseur, adj.v.rg. rr (كسر.) — مكسور meksoûr, adj.v.rg. (Tête), مدوّخ mfeddeukh, adj.v. rég. rr (دوخ.)

fracturer. v.a. كسّر Kesseur, av.acc. rr (كسر.)

fragile. adj. facile à se briser, à rompre, للتكسير lahw

hechiche شيشّ sahel lelteksir, adj. v. rg.
(سهل .)
Dch. سواهل للتكسير sawahi lelteksir,
adj. v. rej. rrr (ﻏﻲ ﻏ ﻱ).
Chisé à se détruire ; de peu de
durée : santé ——, ضعيف
d'aïf, f. ضعيفة, pl. com.
ضعاف, adj. (ضعف .)

fragilité. s. f. Disposition à se briser سهالة التكسير
sehalat-ettekdir, n. f. (سهل .)
Disposition à succomber, ضعف
d'eaïf, n. m. (ضعف .)

fragment. s. m. Morceau, n. pl. طرف t'eurf, pl.
اطراف, n. m. (طرف .)
قطعة, n. f. ; pl. قُطع,
(قطع .)
Morceau d'un livre, ou petit cahier
de quelques feuilles que l'on coud avec
d'autres cahiers du même format, lorsqu'on
relie un volume, كُرّاس Kourrás,
pl. كراريس, n. m. (كرس .)
Partie d'un livre, جزء djeuzou,

pl. اجزا , n. m. (جَزَءٌ).

fraîchement. adv. Avec fraicheur, au frais, على البرودة
á la bbrouda.

Récemment; il est tout récemment
arrivé, ماهُ ښ بالزّاف ملّي جاء
mahou chi bezzaf melli dja.
Rebj. ما له زمان من اليوم الذي جاء جيه

fraîcheur. s. f. frais agréable, ءبرودة broûda, n. f.
(ءبرد.)
Eclat, vivacité du teint, عكورة
ákoura, n. f. (عكر.)
fraîcheur des plantes, طراوة t'raoua,
n. f. (ابط-ع.) —
Maladie causé par l'humidité froide, ءبردة
brouda, n. f. (ءبرد.)

fraîchir. v. n. Devenir plus frais en parlant du vent,
ءبرد الريح brad errih', (. ءبرد.)

frais. adj. Médiocrement froid, ءبارد bárud, adj.
v. rej. (ءبرد.)
Coloré, éclatant, ~~accablée~~, qui a un bon
visage, un air de vigueur, de santé, مزيان
mzian, adj. rej. (ازن - ص.)

Ricant, طرّي tri, adj. rég.
(طرّ-ي). Pain —, خبز طري,
Dispos, qui n'est pas fatigué,
مرتاح. mertāh', adj. v. rég.
vrrr (حاء-ي.) — مرتاحة
mriyah', adj. v. rég. rr (حاء-ي.)
Rej. طرّوي.
Non salé, طرّي t'ri, adj. rég.
(طاء-ي).
humide, مندّي mnedi,
adj. v. rég. rr (ندّى-ي).
s. m. froid agréable, برودة
brouda, n. f. (برد.)
Frais. s. m. pl. Dépense, مصروف mes'rouf,
pl. مصاريف, n. m. (صرف.)
Cela est à mes frais, هذا على
المصاريف
Les frais sont à ma charge على
fraise. s. m. fruit du fraisier, توت الغاع
tout-el-K'aā, n. m. (توت-ي = قاع.)
framboise. s. f. توت العلّايق tout-el aillāïK',
n. m. (توت-ي = علّق.)

franc. s.m. Pièce de monnaie, جوانك frank,
m.m. ; pl. جونكات frankat.
Ou marcle ——, على فى حقّه
ala K'odd h'ak'K'hou. Voir monnaie.

franc. adj. Libre, dégagé, délivré, مطلوق
met'louk', adj. v. rej. (طلق.)
Sincère, loyal, candide, صدوق
s'doūk'i, adj. rej. (صدق.)
Cœur ——, arbre ——, حرّ h'eurr,
adj. rej. (حرّ.)
Entier, complet, كامل Kaimeul, adj.
v. rej. (كمل.)
Qui a la qualité requise, صحيح
s'ah'ih', f. صحيحة, pl. com. صحاح,
adj. (صحّ.)
Sans mélange, pur, صافى s'âfi,
adj. v. rej. (صفا-ى.)
Vrai, véritable, خالص Khâlos', adj.
v. rej. (خلص.) Ene sens, il se-
joint à toute sorte de termes injurieux, pour
donner plus d'énergie, plus de force à leur signifi-
-cation: Un franc mauvais sujet, حرامى خالص.

Exempt de , معرّى من mah'rrau
mau , adj. v. reg. ٢٢ (حرّ .) —
خالص من Khâlos' men , adj. v.
reg. — سالم من sâleum men,
adj. v. reg. (سَلَم .)

France , franque. s. Nom donné aux Européens
par les Orientaux , probablement
parce que du temps des croisades ,
les français ont été les plus considérables
Du croisé , جنجي m. frandji ,
f. جنجيّة ; coll. جنج ,
adj.

français. s. et adj. جرنسيس fransîs , f.
, جرانسيس m. , جرنسيسة
f. جرانسيسات .
Rej. جرنساوي fransâoui,
adj. reg.
La langue française , الجرنسيسة
اللغة الجرنساوية
Le français , الجرانسيس
الجرنساويين
Les français sont égaux devant la

الشريعة
loi, ج . سايِر الفرنساوية مستوون فتّاع

France. s. f. مملكة فرنسا mem la ka frança.

franchement. adv. Sincérement, librement, فبالة K'bâla. — بالصعاوة bes's'faoua.

franchir. v. a. Sauter en sautant par dessus quelque chose, فجز (فزّ) K'feuz âla, — نطّ على not't' âla, (نطّ o.) — خالف Khâleuf, av. acc. rrr, (خلف.) — تخطّى teKhet't'a—a, av. acc. v (خَطِئَ).
Passer, traverser vigoureusement, hardiment, des endroits difficiles, de grands espaces, قطع K't'â, av. acc. (قطع a.)
franchir les limites, تعدّى الحدّ tâdda—a el h'add, v (عدا—9.)
franchir les obstacles, نفذ nfeud, (نفذ i.)

franchise. s. f. Exemption, تحرير tah'rîr, n. m. rr (حرّ.)
Sincérité, candeur, صدق sóudK', n. m. (صدق). صفوة القلب

s'fouat el K'ulb , n. f.
(فلب ـــ و ـ صَفَا).

franciser. v.a. صيّر جرنساوي s'iyeur frens'āoui,
aor. acc. rr (صَارَ ـ ى.)

se ——— . v. pr. صار جرنساوي s'ār frens'āoui,
(صَارَ ـــ ى.)

frange. s. f. Tissu d'où pendent les fils,
alg. جرنجيطة frendjit'a, (du mot frange).
pl. جرنجيطات , n. f.
Veh. حدب hedeud, pl. احداب,
n. m. (حَدَبَ .)

frappant. adj. Qui fait une vive impression,
اجي بالعقل idji fel āk'eul,
aor. (جَاءَ ـ ى.)
يؤثّر بالعقل iat't'eur
fel āk'eul, aor. rr (أَثَرَ .)

frappé. adj. Marqué, مضروب med'roub,
adj. v. ng. (ضَرَبَ .)
Bien fait, جيّد djiyeud,
adj. ng. (جَاءَ ـ و.)

frapper. v.a. Donner un ou plusieurs coups, ..
ضرب d'rob, aor. acc. (ضَرَبَ i.o.)

frapper - la porte , ضرق في الباب doK'K' fel bab , (ضرق .o) — ضرقض في الباب doK'doK' fel bab , (ضرقض .)

On frappe à la porte , يضرّقوا في الباب .

frapper légèrement sur l'épaule , en signe d'amitié , طبطب على ظهر t'obt'ob lhou āla d'ahr hou , (طبطب .)

frapper des mains , applaudir q.q. ل صفّق s'effok' lhou , rr (صفق .)

frapper monnaie , ضرب السكّة

former , صوّر s'ouer , av. acc. rr (صار - g.)

frapper juste , atteindre le but , فاس K'ās-i , av. acc.

faire impression sur , أثّر في قلب altser fi K'eulbhou , rr (أثر .)

Etonner , ravir , charmer , دهش Deh-hech , av. acc. rr (دهش .)

Se ——— . v.réc. Se Donner des coups mutuellement , تضاربوا td'arbou , vr (ضرب .)

Frappeur . s. Qui frappe , ضرّاب d'erāb , adj. reg. (ضرب .)

fraternel. adj. De frère, de sœur, خاوي
mkhāoui, adj. rg. (أَخَا - و).
Litt. أَخَوِي, adj. rg.

fraternellement. adv. بالخَاوِيَة belmkhāouiya.

fraterniser. v.n. تخاوى tkhāoua-a, vr (أَخَا - و).

fraternité. s.f. مخاوية mkhaouija, n. f. (أَخَا - و).

fratricide. s.f. Meurtre, قتل الاخ kétl el akh, n. m. (قتل).
Meurtrier de son frère, قاتل خوه
k'ātel khouh; rg. قاتل اخاه, adj. v. rg. (قَتَلَ).

fraude. s.f. Mauvaise foi, tromperie, غشّ r'ech-ch, n. m. (غَشَّ)
— غل d'rel, n. m. (pour غِلّ)

frauder. v.a. Tromper, décevoir, غشّ r'ech-ch, av. acc. (غَشَّ o.)
غل d'rel, av. acc. (pour غَلَّ.)

fraudeur. s. غشاش r'ech-chāch, adj. rg. (غَشَّ.) — غال d'r'āl,

adj. reg. (زَغَلَ .)

frauduleusement. adv. بالغشّ bel r'euch. — بالغل bedd r'eul.

frauduleux. adj. Enclin à la fraude, غشّاش r'ech-chach, adj. reg. — غلّاز der'r'al, adj. reg. (زَغَلَ .)
Fait avec fraude, مغشوش meur'chouch, adj. v. reg. (غَشَّ .) — مدغول medr'oul, adj. v. reg. (زَغَلَ .)

frayé. adj. Rendu praticable, en état d'être fréquenté, خدّام kheddam, adj. reg. (خَدَمَ .)

frayer. v.a. —— un chemin, فتح الطريق fetah' et't'rik', (فَتَحَ a.) — فلّ طريق fal't'rik', (فَلَلَ a.)
frotter, toucher légèrement, حكّ hékkK, av. acc. (حَكَّ o.)

v.n. Se convenir, vivre d'accord, توافق touâfok', vr (وَفَقَ .) — تخاوى tKhâoua-a, vr (أَخَا - و).
frayer avec, faire société, خالط khâlot', av. acc. III (خَلَطَ).

Se ——. v.pr. Se frayer un passage, فتح لنفسه طريق

Stah' lnefs hou t'rik', (فتح a.)
se preparer les moyens de
parvenir, تعّد k'aad
cheur'lhou, rr (قعد .)

frayeur. s.f. Crainte vive; épouvante, خوف Khouf, n. m. (خاف -و.)
— خولع Khoulâ, n. m. (خلع).

fredaine. s.f. Folie de jeunesse, هبال الصغر
hebal es's'r'eur, n.m. (هبل — صغر .)

fredonnement. s.m. Action de fredonner, تعنكين
t'deundin, n. m. (عنكن .)

fredonner. v.n. Faire des fredons, عنكن
deundeun, (عنكن .)

frégate. s.f. Navire de guerre, جرّاطة
fourgâta, n. f.; pl. جراط,
(mot étranger.)

frein. s.m. Mors, partie de la bride
qui passe dans la bouche du cheval,
جاس اللجام fâs elledjam,
pl. جيسان اللجام, n. m. (جأس
لجم .) — لزمة lezma.

frelater. v.a. falsifier, غشّ r'ech-ch, av. acc. (غَشَّ.) — غل dr'eul, av. acc. (pour غَلَّ). Altérer, déguiser, غيّ riyeur, — av. acc. rr (غَارَ — ع.)

frêle. adj. fragile, mince, هيف, rchif, f. هيفة, pl. com. هاف, adj. (هَفَ.) faible, ضعيف d'âïf, f. ضعيفة, pl. ضعاف, adj. (ضَعَفَ.)

frelon. s.m. Grosse mouche ressemblant à la guêpe, بوزنزل bouzaunzeul, n. m. — Rég. ابو زلزل.

freluche. s.f. Petite houppe de soie, شرّابة حرير cherrâba h'arîr, n. f. ; pl. شراريب, et rég. شراريب, (شَرَبَ.)

freluquet. s.m. homme léger, frivole, sans mérite, طياب met'iâr, adj. rég. (طَابَ — ع.)

frémir. v.n. Trembler d'agitation, ارتعد ertaad, vrrr (رَعَدَ.) — ارتجّ ertaadj, vrrr (رَجَّ.) — ارتجف

ertedjeuf , ٧٢٢٢ (. رَجفَ)
Commencer à bouillir, en parlant
d'un liquide, أرتجّ ertedj,
٧٢٢٢.

frémissant. adj. Qui frémit, رعيّز ritar,
aor. ٧٢٢٢ (. رَعَزَ)

frémissement. s.m. Agitation légère d'un corps,
رعج redjf, n. m. (. رَجَفَ)

frêne. s.m. Grand arbre, صلّ s'ell, ou bien
so-leul.
n. m. (. صَلَّ) أرز dar-dar

frénésie. s.f. Aliénation d'esprit, accompagnée
de fureur, سلب العقل selb
el âk'eul, n. m. (. سَلَبَ —
عقل .)
Emportement, غيظ ghîd',
n. m. (. غاظَ — ج.)

frénétique. adj. Atteint de frénésie, furieux,
مسلوب العقل mesloûb el âk'eul,
adj. v. rej. (. سَلَبَ) —
مجنون medjnoûn; مكلوب
meklaûb, adj. v. rej. (. جَنَّ —
كلبَ .)

fréquemment. adv. Souvent, دايم Daïm. —
في كلّ وقت fi Koull ouoK't.

fréquence. s.f. كثرة Keutra, n. f. (كثر.)
fréquent. adj. Qui arrive souvent, يوقع ساعة على ساعة
iouK'â saâ ala saâ, aov. وقع .
— دايم يصير Daïm i's'ir, aov.
ـ ص. صار

fréquentation. s.f. Communication fréquence avec q. q.
معاشرة maâchra, n. f. rrr (عشر.)
Liaisons, connaissances, معارف
maârif, pl. de معرفة, (عرف.)

fréquenté. adj. Où il va beaucoup de monde, مقصود
meK'S'oûd, adj. v. rj. (قصد.)

fréquenter. v.a. Avoir un fréquent commerce avec, عاشر
âacheur, av. acc. rrr (عشر.) —
خالط Khâlot', av. acc. rrr (خلط.)
fréquenter un endroit, قصد K'S'od,
av. acc. (قصد.)

de —. v.réc. Avoir ensemble un fréquent —
commerce, تعاشروا taâchrou,
vr. — تخالطوا tKhâlt'ou, vr.

frère. s.m. اخو Khou, et sans autre pronom affixe* ou d'une manière indéterminée, اخ akh ; pl. اخوان Khouan ; خاوة Khaoua, (أَخَا - و).

*Que celui de la 1re personne, au vocatif ;

fresque. s.f. Peinture sur la muraille, زواق جـ الحيط zouâK' fel h'it, n. m. (زَاقَ - و.)

fret. s.m. Louage d'un bâtiment, كرا مركب, Kra meurkeub, n. m. (كرى - و. ركب.) Cargaison, وسق ouesK', pl. اوساق, n. m. (وسَقَ.)

prêter. v.a. Donner à q.q. un bâtiment à louage, اكرى لـ مركب Kera_i lhou meurkeub, IV (كرَا - و). Rig. اكرى منه مركبًا. Prendre de q. q. un bâtiment à louage, اكرى عليه مركب. (o) Charger, équiper un bâtiment, وسق ousoK', av. acc. (وسق). —, فـ ammeur, av. acc. ف

(o) Lit.: اكترى منه مركبًا

(عَمرَ .)

fréteur. s.m. Celui qui loue un navire, كارى مركب
(1) Rég.: مُكرِي مركبًا Kāri' merkeub, adj. v. rej. (1) (كرَا -g).
Celui qui le prend à louage, مكارى
mkāri, adj. v. rej. rrr. Pitt.: مكتِرِي

frétillant. adj. Remuant, vif, متحرّك ith'arreK,
aor. v (حرَك .)

frétiller. v.n. s'agiter, تحرّك tah'rreuK,
v (حرَك .)

fretin. s.m. Menu poisson, حوت صغير h'out
s'r'ir, n. m. (صغَر = ح-ت .)

friabilité. s.f. هشاشة hechācha, n. f. (هشّ .)

friable. adj. Qui peut aisément se réduire en poudre,
هشيش hechīch, f. هشيشة, pl.
com. هشاش, adj. (هشّ .)

friand. adj. Qui aime les bons morceaux, ملّح
mlah'h'ah', adj. v. rej. rr (ملَح).
—— تحبّب الطبيخ المليح ih'abb et't'bīkh
el mlīh', aor. حبّب = طبخ — ملح.
Deh. تحبّب النوال المليح ih'abb ennouāl
el mlīh'. (نال -g .)
Délicat au goût, لذيذ lḍīḍ, f.

لذاع , pl. com. لذيذة ,

adj. (لَذَّ .) — بنين bnîn ,

f. بنينة , pl. com. بنان ,

adj. (بَنَّ .)

friandise. s.f. Amour des bons morceaux ,

لحّة lah'h'a , n. f. (لَحَّ .)

— حبّ الطيب الملبح h'eubb et't'ibîkh el milîh'. — Den حبّ النوال الملبح h'eubb en nouâl el milîh' ; n. m. Sucreries , حلاوات h'alâouat ,

n. pl. f. (حَلَا — ى .)

fricassée. s.f. —— de mouton , avec légumes et force condiments , شطيحة

ch'tît'h'a , n. f. (شَطَحَ .)

Viande fricassée avec du riz , ڤالو d'oulma , n. f. (mot étranger.)

fricasser. v.a. Faire cuire , طيّب t'iyab ,

av. acc. tt (طَابَ — ى .)

friche. s.f. Terre inculte , بور bour ,

Mabara Jubc â-thil n. m. (بَارَ — ى) . Terre en —— ,

ارض بور .

fricoter. v.a. Manger avec plaisir , avec avidité ,

التهف بـ الماكلة eltheff fel mākla , VIII,
(لَهَفَ .)

frictoii . s. f. frottement que l'on fait sur quelque partie du corps , دلك dlik , n. m. (دَلَكَ .)

frictionner . v. a. faire des frictoins , دلك dleuk , av. acc. (دَلَكَ) .

frileux . adj. fort sensible au froid , برّان beurdān , adj. rég. (بَرَدَ .) — مستبرد mestaubreud , adj. v. rég. X (بَرَدَ .)

frimas . s. m. Brouillard froid et épais , ضباب d'bāb , n. m. (ضَبَّ .)

Gelée , جليد djelid , n. m. (جَلَدَ .)

frimie . s. f. semblant , mnie , وجه oudjh , n. m. (وَجَهَ .)

frinigant . adj. (cheval) , مطرب met'roūb , adj. v. rég. (طَرَبَ .)

Qui a des mouvement rapides et fréquents , خفيف Khefif , f. خفيفة , pl. com. خفاف , adj. (خَفَّ .)

friper . v. a. Chiffonner , عنج ānfeudj , av. acc. (عنج) . — كرجس Kerfeus , av.

acc. (كَرْجَسَ.)

friperie. s.f. Vieilles hardes, حوايج فدوع h'aouāïdj K'deum, n. pl. m. (فدوع = خاج-و.)

fripier. s. Qui fait le commerce des vieux habits, بيلّفجي tchellok'dji, pl. بيلّفجيّة, adj. (mot turc.)

fripon. s. voleur adroit, خطّاف khet't'āf, adj. reg. (خطف.) — نصّاب nes's'āb, adj. reg. (نصب.) Coquin, حرامي h'arāmi, adj. rig. (حرّ.) Qui trompe avec finesse; fourbe, محتال mah'tāl, adj. v. reg. v'rrr (حال-و). — خلبوس khelboūs, f. ة‍ّ خلبوسة, pl. com. خلابسيّة, adj. (خلبس.)

friponner. v.a. Dérober adroitement, escroquer, نصب n's'eub, av. على de la p. et acc. de la chose, (نصب a.) — خطف khet'euf, av. لـ de la p. en acc. de la ch. (خطف).

fripomerie. s.f. نصبة nems'ba , n. f. (نَصَبَ .) —
خطبة Kheut'fa , n. f. (خَطَفَ .)

frire. v.a. dir. فلى K'la—i , av. acc.
Etre frit , انفلى enk'la—a , VII.

frit. adj. مفلي mouk'li , adj. v. rej. (فَلَى .)

frisé. adj. Crépé , مكركد mKeurKeud , adj. v. rej. (كَرْكَدَ .)

friser. v.a. Crépa , auneler , boueler les cheveux الشعر ضبر
d'feur ech-char , (ضَبَرَ .)
Effleurer , سحج sah'adj , av. acc.
(سَحَجَ .) — حكّ heuKK , av. acc. (حَكَّ).
مشّ meuss , av. acc. (مَشَّ o.) —
مسح msah' , av. acc. (مَسَحَ .)

v.n. Etre frisé , تكركد tKerKeud , rr (كركد).

frisson. s.f. Tremblement causé par le froid البرد عدة,
rādat el beurd , n. f. (عَدَ, .) — تفقيف
tK'ofK'īf , n. m. (فَقْفَفَ .)
frisson de fièvre , برودة broudā ,
n. f. (بَرَدَ .)

frissonnement. s.m. Léger frisson , عدة, rāda , n. f.
(عَدَ, .)

frissonner. v.n. Avoir le frisson, ارتعد بالبرء
ertād belbeurd, vtrr (عَ .)—
فبفف بالبرء K'eufK'euf belbeurd,
(فَبْفَفَ .)
avoir le frisson de fièvre, ارتعد بالبرءة
ertād bel brouda.
Trembler de peur, ارتعد من الخوف
ertād men el Khouf.

friture. s.f. Action et manière de frire, قليان K'elian, n.m. (قَلَى i.)
Poisson frit, حوت مقلي h'out mek'li,

frivole. adj. (homme) خفيف العقل Khefif el ākK'eul, f. خفيفة, pl. خفاف, adj. (خَفَّ .)
(chose), باطل bāt'ol, adj. v. rej. (بَطَلَ .)

frivolité. s.f. Caractère de ce qui est frivole, خفّة Khouffa, n.f. (خَفَّ .)

froid. s.m. L'opposé de la chaleur, برد beurd, n.m. (بَرَدَ .)
Grand froid, accompagé de pluie

froid. adj. Privé de chaleur, بارد bared,
adj. v. reg. (بَرَدَ .)
Tranquille, sans émotion, sans expression,
بارد bāred, adj. v. reg.
Sérieux, réservé (homme) زكي zekkī,
adj. rég. (زَكَّى .)
Battre froid à q. q. حطّ جيه العين
h'ott fih el aïn, (حَطَّ). —
شاف جيه بعين النقص chāf fih bāïn ennoks',
(شَافَ — و .)
à froid, adv., sans mettre au feu, على البارد
.

fuir, Deh. ڤرّ guerra, n. f. (فَرَّ .)
avoir froid, gagner du froid, برد
bred, (بَرَدَ o.) — Deh. جنجر
h'andjer, (جَنْجَرَ .)
Qui a froid, qui ressent le froid,
باردان bardān, adj. rég. (بَرَدَ .)
Deh. محنجر mah'ndjer, adj. v. rég.
(جَنْجَرَ .)
Il fait froid, الحال بارد el h'āl bared,
Grand sérieux, زكيم zkīm, n. m.
(زَكَّى .)

froidement. adv. En expression froide, ج البرع
selbeurd.
Sans émotion, بالبروعة
belbrouda.

froideur. s.f. Qualité de ce qui est froid,
ögg. , n. f. (ég. .)
froid accueil, ögg. brouda,
n. f.

froidir. v.n. ég. breud, (ég.).

froidure. s.f. ég. beurd, n. m.

froissement. s.m. Action de froisser, voir froisser,
تمرقيد tmerguid, n. m. —
تمرميد tmermid, n. m. —
تعنفيج tanfidj, n. m. —
(تكرفيس tkerfis, n. m.

froisser. v.a. (قدق deug-deug, av. acc.
meurtrir, (قدق .) — مرق
merqueud, av. acc. (مرق .)
مرمد mermeud, av. acc. (مرمد .)
Chiffonner, عنفج anfeudj,
av. acc. (عنفج .) — كرفس
Kerfeus, av. acc. (كرفس .)
Blesser, heurter, choquer,

en parlant d'intérêts, d'opinions, etc.,
مرڤد mergued, av. acc. — مرمد
mermed, av. acc.

froissure. s. f. Impression qui reste à la partie froissée,
أثر التعنجيج atsar ettanfidj, m.
(أثر).

frôlement. s. m. حكّان h'akkan, m. m. (حكّ.)

frôler. v. a. حكّ h'akk, av. acc. (حكّ).
مسح msah', av. acc. (مسح.)
سحج sah'adj, av. acc. (سحج).

fromage. s. m. جبن djebeun, m. m. (جبن.)

froment. s. m. Blé, قمح k'mah', m. m. (قمح.)
froment concassé, برغل beurr'eul,
m. m. (برغل).
froment encore tendre et grillé légèrement
au four, مرمز القمح mermez el k'mah',
m. m. (مرمز — قمح.)

froncement. s. m. Action de froncer les sourcils, تعبيس
tabis, m. m. rr (عبس.)

froncer. v. a. froncer le sourcil, عبّس وجهه
abbess oudjh-hou, rr (عبس.) —
جعّد وجهه djaad oudjh-hou, rr
(جعد.)

Plisser une étoffe, كمّش
Kemmech, ad. acc. ٢٢ (كمَش.)

froncis. s. m. غُمّاش Kemmcha, pl. كمشات,
n. f. (كمَش.)

fronde. s. f. Pour lancer des pierres, مقلاع
mecglâ, pl. مقالع, n. m.
(قلَع.)

fronder. v. a. Lancer des pierres avec une
fronde, رمى الحجر بالمقلاع
rma el h'adjar bel mecglâ,
(رمَى ى.)

Blâmer, critiquer, عايب
âaïb, au. acc. ٢٢٢ (عَاب - ى.)

frondeur. s. m. ضرّاب المقلاع d'errâb el
mecglâ, adj. rg. (ضرَب.)

front. s. m. Haut visage, جبين
djebîn, pl. جبايين, n.
m. (جبَن.) — جبهة
djeubha, pl. جبهات,
n. f. (جبَه.)
Devant, face, وجه
oudjh, pl. وجوه, n. m.
(وجَه.)

Effrontérie, insolence فباحة
Kbāh'a, n. f. (فَبَحَ.)
Il n'aura pas le front de demander cela, ما عنده وجه باش (o) يطلب هذا الشئ.
(o) Litt.: ليطلب
De front, adv., pardevant, من قدّام
men k'oddaṁ.
De front, côte à côte, جنب جنّ واحد
fi s'euff ouah'ad.
frontière. s. f. Limite d'un Etat, حدود المملكة
h'adoûd el memlaka, n. f. (حَدَّ ـ مَلَكَ.)
frontispice. s. m. Face de bâtiment, وجه oûdjh,
pl. وجوه, n. m. (وَجَهَ.)
Titre d'un livre, أوّل الكتاب ouel el
Ktāb, n. m. (كَتَبَ = و - أَالَ.)
frottage s. m. Action de celui qui frotte, مسح
meush', n. m. (مَسَحَ.)
frottement. s. m. حكّان h'eukkaṁ, n. m. (حَكَّ.)
frotter. v. a. Toucher en passant et repassant dessus,
حكّ h'eukk, av. acc. (حَكَّ o.)
frotter pour pBlir, nettoyer, مسح meuh', av. acc. (مَسَحَ a.)
frotter le linge en le lavant, عرك
āreuk, av. acc. (عَرَكَ).

frotter les hommes au bain avec
les mains, ⁵U⁵ dlenK, av.
acc. (ءَلَكَ).
frotter les hommes au bain, avec
une brosse douce, كيّس
Kiyes, av. acc. rr (كَاسَ - ع.)
Enduire, oindre un corps de,
چ ڤيڤ dchem-hou b,
(دَهَنَ o).
Battre, frapper, خوب d'ob,
av. acc. (ضَرَبَ).

Se ——— . v. pr. Se ——— contre q. q. انحكّ مع
en h'akk mā, — VII (حَكَّ.)
Se frotter les mains, حكّ بيديه
h'akk iddih, (حَكَّ o.)
Se frotter à q. q., avoir affaire
à lui, نشّب mech-bhou,
(نَشَبَ.)

frotteur. s. m. Celui qui frotte les planchers,
. مسّاح messāh', adj. rej.
(مَسَحَ.)
Celui qui frotte les hommes au bain,

طيّاب t'iyab , adj. rég. (طَابَ - ى.)

frottoir. s.m. Linge pour se frotter, s'essuyer, جوطة foût'a, n. f. ; pl. جوط, (جَاطَ - و.)

frottoir de bain, كاسة Kāsa ; n. f. ; pl. كواسي Kouasi, (كَاسَ - ى.)

fructifier. v.n. Rapporter du fruit, اعطى الغلّة aāt'a_i el r'olla, IV (عَطَا - ى.)

Produire du bénéfice, اعطى فايدة aāt'a_i faïda.

faire produire du bénéfice, فيّد fiyad, av. acc. de la pers. II (فَاءَ - ى.)

fructueusement. adv. Utilement, بالفايدة belfaïda.

fructueux. adj. Qui produit du fruit, يعطي الغلّة iāt'i el r'alla, aor. IV (عطا - ى)

Qui produit du bénéfice à q. q. يفيّد ifiyid hou, aor. II (فَاءَ - ى.)

frugal. adj. Qui vit de peu, قنوعي K'nouāï, adj. rég. (قَنَعَ .)

Peu abondant (Repas), عفيف āfif, f. عفيفة, pl. com. عفاف, adj. (عَفَّ .)

frugalement. adv. Avec frugalité, بالقناعة
belk'naâ.

frugalité. s.f. Tempérance, قناعة k'naâ,
n.f. (ق ن ع.)
Qualité de ce qui est frugal,
عفّة effa, n.f. (ع ف ف.)

frugivore. adj. Qui se nourrit de végétaux,
عايش من الحشايش âaïch men
el h'achâïch, adj.v. rg.
(ع ي ش — ح.)

fruit. s.m. Production de la terre en
général, غلّة r'olla,
pl. غلّات, n.f. (غ ل ل.)
Production des arbres fruitiers,
فاكهة fâkiha, n.f.; pl.
فواكه, (ف ك ه.)
Utilité, نفع manfaâ,
n.f.; pl. منافع, (ن ف ع.)
Profit, فايدة faïda, n.f.;
pl. فوايد, (ف ا ء د - ى.)
Retirer un profit de استفاد من
estefad-i men, ٧.

Enfant qui une femme porte dans son sein, (ولد walad, n. m. (ولَدَ.)
Celui à qui elle a donné le jour, ولد oulend, n. m. (ولَدَ.)

fruitier. adj. Qui fournit du fruit, مغلال (arbre), meur'lāl, adj. v. rég. (غلّ.)
ثامر tsāmeur, adj. v. rég. (ثمر.)

fruitier s. Qui vend des fruits, فكّاي fekkail; rég. فكّاه, adj. rég. (فكه.)
Qui vend des légumes et des fruits nouveaux, خضّار khed'd'ār, adj. v. rég. (خضر.)

frustrer. v.a. Priver q. q. de son dû, de ce qu'il croyait avoir, غشّ r'ech, av. acc. de la p. (غشّ).
Tromper, décevoir, خيّب khiyeb, av. acc. de la p., rr (خاب - c.):
—— l'espérance de q. q. خيّب امل.

fugitif. adj. Qui est en fuite, هربان heurbān, adj. v. rég. (هرب.)
Onde ——, ماء جارى ma djāri, adj. v. rég. (جرى - c.)

fuir. v.a. Éviter, se soustraire à, se dérober à,

tahrreub men , v (هَرَبَ.) —

تجنّب من tedjenneub men , (جَنَبَ.)

. Echapper à quelqu'un, ه هرب

harob lhou , (هَرَبَ o.) —

ه شنّى mcha-i lhou , (شَنَى i.)

v.n. Courir pour se sauver, هرب

harob , (هَرَبَ o.)

Passer, s'écouler rapidement,

شنّى mcha-i . — مضى

md'a-a .

Couler par une fêlure, رشح

rchah' , (رَشَحَ a.) — فطر

K't'eur , (فَطَرَ).

L'eau fuit du vase, الماء من البغالة رشح - فطر

Laisser couler le liquide,

سال sāl-i . — رشح rchah'. —

فطر K't'eur .

Le vase fuit, البغالة ترشح - تفطر تسيل .

v.p. Se fuir soi-même, chercher

à éviter l'ennui, les remords, etc.

بعّد عن نفسه bāad men nefshou,

٢٢ (بَعَدَ .)

fuite. s. f. Action de fuir, حَرْبَة harba, n. f. (حَرَبَ.) — هروب haroûb, n. m. (حَرَبَ.)

Prendre la fuite, هرب harab, (حَرَبَ o.)

Mettre en fuite, هرّب harrab, av. acc. rr (حَرَبَ.)

Prendre la fuite, essuyer une défaite, être en déroute, en parlant d'une armée, تشتّت tchettet, v (شَتَّ.)

Mettre en déroute, شتّت chettet, av. acc. rr (شَتَّ.)

fulminer. v. n. d'emporter, invectiver contre q. q. استغاث علیه estr'ad'a âlih, x (غَاثَ-i) faire explosion, au propre et au figuré, فعل شعل châl, (شَعَلَ.)

fumage. s. m. Action d'exposer à la fumée, تدخين tédkhîn, n. m. rr (دَخَنَ.)

fumant. adj. Qui jette de la fumée, يدخّن idekh-khen, aor. rr (دَخَنَ.) — يعمل الدّخّان iâmel eddoukh-khân, aor. (عَمَلَ).

fumée. s. f. Vapeur épaisse des corps qui brûlent, دخّان doukh-khân, n. m. (دَخَنَ.)

Vapeurs de l'estomac qui
s'élèvent au cerveau, بُخار
boukhâr, n. m. (بخر.)

fumer. v.a. Exposer à la fumée, دخّن
dekh-khem, av. acc. rr (دخن.)
User du tabac en fumée,
شَرِبَ الدُّخّان chereb eddoukh-khan,
(شرب).
fumer la terre, زبّل الارض
zebbel el ard', rr (زبل.)

v.n. Jeter de la fumée, دخّن
dekh-khem, rr (دخن.)

fumeron. s.m. Charbon qui n'est pas assez
cuit et qui fume, مرعوبة
mereûouba, n. f.; pl. مرعوب
mereûoub, (رعب.)

fumet. s.m. Odeur agréable, رِيحة مليحة
rih'a mlih'a, n. f. (ريح-ملح.)

fumeur. s.m. Qui fume habituellement du
tabac, شَرّاب الدُّخّان cherrâb
eddoukh-khan, adj. reg. (شرب -
دخن.) — دُخاخْنى

Doukhâkhni , pl. دخاخنيّة , adj. (دخّان .)
fumeur de Kif ou de feuilles de chanvre ,
حشايشي h'achâïchi , pl. حشايشيّة , adj. (حشّاش .)
On va voir par les vers qui suivent , ce que
D'un fumeur de Kif , que ces sortes de fumeurs
ne se valent pas et ont quelquefois l'esprit satirique .

الحشايشي سُلطان و الدّخاخْني وزيرُه
مولا القنيبة طحّان يحلّها ويعطيها لغيرُه

Le fumeur de Kif est un sultan dont le
fumeur de tabac n'est que le ministre . Quant
au priseur , c'est un c... , parce qu'il
ouvre sa tabatière et qu'il la présente à
tout le monde .

fumeux . adj. Qui envoie des vapeurs à la tête , يدوخ
idoukh , aor. ou (دخّ - ـو .)

fumier . s. m. زبل zbel , m. m. (زبل .)
Endroit où l'on jette le fumier , (Arnaudez) (Alger)
زوبية zoubia , pl. زوابي zouabi ,
n. f. (زبّا - ـي) .
Deh. مزبلة mezbla , n. f. ; pl. مزابل ,

(. زَبلَ)

fumigation. s.f. Action de répandre dans un lieu la fumée d'une substance odorante, تبخير tebkhīr, n. m. rr (. بَخَّرَ)

fumiger. v.a. Exposer aux vapeurs d'un corps qui brûle, بخّر bekh-khar, aor. acc. rr (. بَخَّرَ)

fumure. s.f. Action de fumer les terres, تزبيل tezbīl, n. m. rr (. زبَلَ)

funèbre. adj. Qui a rapport aux funérailles, جنايزي djenāïzi, adj. rel. (. جَنَزَ)

funérailles. s.f.pl. جنازة djenāza, n. f.; pl. جنايز, (. جَنَزَ)

funéraire. adj. Qui concerne les dépenses des funérailles, مخصوص بالجنازة meukhs'oūs' bel djenāza, adj. v. rég. (. خَصَّ)

funeste. adj. Sinistre, مشوم mchoūm, adj. v. rég. (. شَاَمَ -g.) Qui menace d'un malheur,

منحوس menh'oūs , adj. v. rg.
(نحس .) — مكحوس mekh'oūs , adj.
v. rg. (كحس .)

fur (a) et à mesure. loc. adv. الاوّل بالاوّل elaouel bel aouel . —
شئ بعد شئ chi bād chi .

furet. s. m. Petit animal . نمس nems , pl.
نمسة , n. m. (نمس .)
Homme curieux qui s'enquiert de tout ,
وقّاب ouk'k'ab , adj. v. rg. (وقب .)

fureter . v. a. Fouiller , chercher , فتّش fettach ,
rr (فتش .)

fureteur . s. m. Homme curieux qui cherche partout avec
soin , فتّاش fettāch , adj. rg .
(فتش .)

fureur. s. f. Frénésie , هياجة hiadja , n. f.
(هاج - ى.)
Colère violente , غضب r'eud'b , n. m.
(غضب .)

furibond. adj. مسلوب mesloūb , adj. v. rg.
(سلب .) — مجنون medjnoūn , adj.
v. rg. (جنّ .) — مكلوب mekloūb,
adj. v. rg. (كلب .)

furié. s.f. Mouvement violent ; impétuosité, هياجة hiadja, n. f. (هَاجَ-ـ.) femme méchante emportée à l'excès, طاغية t'ariya, adj. v. rg. (طَغَى).

furieux. adj. En furie, transporté de fureur, هائج haïdj, adj. v. rg. (هَاجَ-ـ.) — مكلوب mekloûb, adj. v. rg. (كَلَبَ.) — غضبان r'ed'baï, adj. v. rg. (غَضَبَ.) violent, قوّي K'oui, adj. rg. (قَوَى.) — شديد chedîd, f. ة شديدة, pl. com. شداد, adj. (شَدَّ.)

furoncle. s.f. دملة Doumla, n. f.; دمالة Dmâli, (دَمَلَ.)

furtif. adj. Fait en cachette, à la dérobée, بالتخبانية betteukhbâniya. — Deh. بالجحّ Beldjah'd.

furtivement. adv. بالسرقة besseurk'a. — بالتخبانية betteukhbâniya. Deh. بالجحّ beldjah'd.

fuseau. s.m. Pour filer la laine ou la soie, مغزل meġzel, pl. مغازل, n. m. (غزل.)
Pour tordre le fil, مكبّة mekbbe, n. f.; pl. مكابّ (كبّ.) — مبرم mebrem, pl. مبارم, n. m. (برم.)

fusée. s.f. Pièce de feu d'artifice, محرقة mah'rk'a, n. f.; pl. محارق (حرق.)

fusibilité. s.f. ذوبان ḍoubān, n. m. (ذاب - ذ.)

fuser. v.n. s'étendre, se répandre, انتشر entecher, v rrr (نشر.)

fusible. adj. Qui peut se fondre, يذوب idoûb, aor. (ذاب - ذ.)

fusil. s.m. Briquet, زناد znād, n. m.; pl. زناد, (زند.)
Arme à feu, مكحلة mkah'la, n. f.; pl. مكاحل (كحل.)
fusil à deux coups, مكحلة بزوج جعاب.
Boîte de —, قنداق k'endāk', pl. قناق, n. m. Dch. سويي srīz, pl. سوايك, n.m. (سنّ)
Fabricant de —, قنداقجي k'endāk'dji, pl. قنداقجيّة, adj. (قندق).
fusil long, comme en ont certains Kabyles. بندق ben-doq pl. بناديق benadiq.

fusilier. s.m. fantassin armé d'un fusil, مكحلي
mKah'li, pl. مكحليّة, adj.
rel. (كحل.)

fusillade. s.f. طارقة t'arak'a, n.f.; pl.
طوارق, (طرق.)

fusiller. v.a. Tuer à coups de fusil, نيشن
nicheun, av. acc. (نشن.)

v.pr. De ——, se tirer des coups de fusil,
تطارقوا بالمكحلة tet'ard'ou bel mek'h'ala,
vr (طرق.) — Deh. تداقّوا بالمكحلة
tedaggou ~~ber~~ ~~beK~~ belmKah'la, vr
(دقّ.)

fusion. s.f. Des métaux, سبك seubK, n.m.
(سبك.)

Des corps gras, ذوب dwb, n.m.
(ذاب – g.)

Alliance, réunion, mélange,
مخالطة mKhâlt'a, n.f.rre (خلط.)

fustigation. s.f. Action de fustiger, بسوط
tesoût', n.m. rr (bsw – g.)

fustiger. v.a. Battre à coups de fouet, بسّط
soueut', av. acc. rr (bsw – g.)

fût. s.m. D'un canon, قريطة K'erît'a, ... f. ; pl. فرارط, (فرط .)
De colonne, فاع العرصة Kaâ lârs'a, pl. فيعان العرص, n. m. (فاع — ى = عرص .)

futaie. s.f. Forêt de grands arbres, غابة شجور كبار r'âba chedjour Kbâr, n. f. ; pl. غيتب r'iyeub, (غاب — ى .)

futaille. s.f. Tonneau, بتية bettia, n. f. ; pl. بتاتى, (بت).

futaine. s.f. Etoffe, باڤتة bâfta, n. f. mot étranger.

futé. adj. fin, rusé, حيلى h'eïli, adj. rel. (حال).

futile. adj. frivole, باطل bât'ol, adj. v. rel. (بطل .)

futilité. s.f. Chose inutile, شئ باطل chi bât'ol, n. m. (شئ — بطل .)

futur. adj. Qui est à venir, ماجى mâdji, adj. v. rel. (جاء — s.) — Rel. آتى ati, adj. ver. rel. (أتى .)

s.m. t. de gramm. المستقبل el moustaK'bel, adj. v. x (قبل .)

Celui, celle qui va se marier, عروس
arous, f. عروسة, pl. com. عرايس,
adj. (عَرَسَ.)

fayard. adj. هربان heurbân, adj. rég.
(هَرَبَ.)

G

Gabarre. s.f. Bateau, گابارة gābāra, pl. گابارات, n. f. (du mot gabarre.)

Gabelous. s.m. مكّاس mekkās, adj. rg. (مكس.)

Gabion. s.m. Sorte de panier, قفّة K'ouffa, n. f.; pl. قفف, (قفّ.) Deh. ~~سعبة~~ سعفة s'āfa, pl. ~~سعبات~~ سعفات, n. f. (~~سعب~~ سعف.)

Gâche. s.f. D'une serrure, عين āïn, pl. عيون, n. f. (عان - ى.)

Gâcher. v.a. — du plâtre, أطفى t'fa—i, av. acc. ٢٧ (طفئ.) — خلّط بالماء Khellot' bel ma.., av. acc. rr (خلط.)

Gâter par maladresse, بسّ fesseud, av. acc. rr (بسّ.) — كرفس Kerfeus, av. acc. (كرفس.) — مرّق merqueud, av. acc (مرّق.)

Gâchette. s.f. — d'un fusil, فرّاص K'errās', pl. فراص, n. m. (فرص.)

Gâcheur. s.m. Maçon qui gâche le plâtre; manœuvre servant les maçons, عجّان ăddjān, adj. rg. (عجن.)

Gâcheux. adj. Bourbeux, فيه غرفة fih r'eurk'a, dans lui bourbe, (غرق.)

Gachis. s.m. Boue, غرفة r'ourk'a, n. f. (غرف.) . Au prop. et au fig. وحلة ouah'la, n. f. (وحل.)

Gadoue. s. f. خرا Khera, n. m. (خرع).

Gaffe. s. f. t. de mar., غانچو r'antchou, pl. غانچوات, n. m. (mot étranger.)

Gage. s. m. Ce qu'on livre pour sureté d'une dette, etc., رهينة, rehina, n. f.; pl. رهاين (رهن.) — ثقة tsik'a, pl. ثقات, n. f. (وثق.)

Mettre en gage un objet chez une personne pour sureté de, رهن الشئ عند فلان بـ (رهن.). Prêter sur —, سلف بالرهينة selleuf berrehina, rr (سلف.)

Salaire des domestiques, etc., أجرة oudjra, pl. اجرات, n. f. (أجر.) — حقّ h'ak'k', pl. حقوق, n. m. (حقّ.)

Gager. v.a. Donner des gages à q.q. رتّب له أجرة retteub lhou oudjra, rr (رتب.)

v.n. Parier avec q.q. تخاطر tkhāt'er mâh, av. على de ce qui est l'objet du

pari, ٧٢ (نَظَرَ .)
Deh. تراهن معه على trâhen mâh âla,
٧٢ (رهن .)

Gageur. s. Qui gage, qui a l'habitude de gager,
خاطر mkhât'ri, adj. rej. (خَطَرَ .)
Deh. زاهرو mzâhni, adj. reg. (رَهَنَ .)

Gageure. s.f. Promesse que se font les gageurs, خاطرة
mkhât'ra, n.f. rrr (خَطَرَ .)
Deh. زاهرة mzâhna, n.f. rrr (رَهَنَ .)

Gagnant. adj. Qui gagne, ربّاح rabbâh', adj. v.
rég. (ربح .)

Gagne-Denier. s.m. Portefaix, etc., حمّال h'ammâl,
adj. rej. (حَمَلَ .)

Gagne-pain. s.m. Ce qui fait gagner la vie à q.q., حرفة
h'irfa, n.f.; pl. حرف, (حَرَفَ .) — باب الرزق bâb errezK',
pl. بيبان الرزق, n.m. (بَابَ — رَزَقَ).

Gagner. v.a. faire un gain; obtenir; acquérir, ربح
rbah', av. acc. (ربح a.)
Réaliser un gain, un bénéfice par son
travail manuel ou intellectuel, صوّر
d'oeuvre, av. acc. rr (صَارَ — ٩.)
Mériter, نال nâl_a, (نَالَ — ٩.)

Quand on a vaincu, on occupe le
vaincu. Il a été vaincu par ...

(1) Litt.: ماصحّ لك

Qu'avez-vous gagné à cela? اشن صحّ لك من هذا (1)
Gagner la bataille, غلب r'leub,
av. acc. (غَلَبَ .)
Gagner sa vie en travaillant, عاش من خدمته
âach-i men Khedeumthou, (عاشَ — ي.)
Se rendre q. q. favorable, le ranger
de son côté, ميّله من جهته miyilhou men
djihthou, rr (مالَ i).
Gagner le coeur de q. q. ملك قلبه
mleuK K'eulbhou, (مَلَكَ .)
Gagner un juge, le corrompre, رشى
rcha-i', av. acc. (رَشَا .)
Prendre un mal, مرض ب mreud'
b, (مَرِضَ). — انعدى من المرض
enâda-a men el meurd', vrr (عَدَا -ى.)
Il a gagné la fièvre, خذاته الحمّى
Khedathou el h'oumma, (أَخَذَ .)
fuir, هرب hareub, (هَرَبَ o.)
Gagner quelque chose sur q. q., par
un marché, ou toute autre relation,
rzo ز.) rbah'omâh, (ز.).

faire des progrès , تقدّم
l'K'eddem , v (قدّم .)
Le feu gagne la chambre , وصلت النار الى البيت .
Mériter , استاهل estehel , av. acc. x
(أهل .) — استحقّ est h'ak'K' , av.
acc. x (حقّ .)
Arriver à وصل الى ous'el l , (وصل).
Gagner q. q. de vitesse , سبقه seubK'hou,
(سبق ه .) Deh. جاته fathou — ه ,
(جات — و .)

Gaie. adj. Joyeux , تشيو mechrouh' , adj. v.
reg. (تشى .) — مسرور mesrour ,
adj. v. reg. (سرّ .) — فرحان fourh'an ,
adj. rég. (فرح .)
Qui réjouit , تشيو mechrouh' ,
adj. v. reg.

Gaieté. s. f. Joie , ف. fourh' , n. m. (فرح .)
Belle humeur , كيف Kif , n. m.
(كاف — ى .)
Avec gaieté , بالفرح belfourh'. — بالكيف
belKif .

Gaillard. adj. Joyeux avec démonstration ; un peu
évaporé , زهوانى zahouani , adj. rég.

(غَا ز - ع.)

Qui est entre Deux vins , بالثّنتوة

benchoua , (ثَنَا - ع.) —

نثنوان nechouān , f. نثنوانة ,

pl. com. نثناوى , adj. (ثَنَا - ع.)

Sain et Dispos , صحيح sah'ih' ,

f. صحيحة , pl. صحاح , adj. (صَحَّ.)

— غادر K'ādeur , adj. v. nj. (غَدَرَ.)

Gaillardement. adv. Joyeusement , بالفرح belfeurh'.

Gaillardise. s. f. Gaieté , كيف Kīf , n. m. (كَافَ - ى.)

Gain. s. m. Profit , lucre , فايدة faïda ,

n. f. ; pl. فوايد , (فَاءَ - ى.)

— ربح rbah' , n. m. (رَبِحَ.)

Victoire , heureux succès , نصر

neus'r , n. m. (نَصَرَ.) — غلب

r'oulb , n. m. (غَلَبَ.)

Gaîne. s. f. D'un instrument tranchant , غمد

r'eumd , pl. اغماد , n. m. (غَمَدَ.)

— جوا djoua , pl. اجواد , n. m.

(جَوِىَ) .

De tout autre objet qu'un instrument

tranchant , غلاف r'lāf , pl. غلافات ,

n. m. (غَلَفَ.)

Gaînier. s. Qui fait des gaînes, عملا غلاف s'āna' ar'mād, pl. صنّاع, adj. (صَنَع.)

Gala. s.m. fête, festin, وليمة oulīma, n.f.; pl. ولائم, (وَلَم.)

Galamment. adv. D'une manière galante, بالظراوة bed'd'rāfa.

Galanga. s.m. Plante, خنجلان Khenndjlān, n.m. S'emploie pour la médecine et la cuisine.

Galant. adj. Qui a de la probité, civil, de bonne compagnie, آدمي adamī, adj. rg. (أَدَم.) — اديب adīb, f. اديبة, pl. com. أُدَبا, (أَدَب.) Qui cherche à plaire, ظريف d'rif, f. ظريفة, pl. com. ظراف, adj. (ظَرَف.) Agréable, de bon goût, ظريف d'rif.

Galant. s.m. Amant, amoureux, عاشق a'acheuk', pl. عُشّاق, adj. (عَشَق.)

Galanterie. s.f. Agrément, politesse dans l'esprit et dans la manière, ظراوة d'rāfa, n.f. (ظَرَف.) — حلاوة h'alāoua, n.f. (حَلَا - و.)

Gale. s.f. Maladie de la peau, جرب djereub, n.m.

Galerie. s. f. Bâtiment de mer, ăbgulé z'liouïa, n. f.; pl. غلايب (mot étranger.)
au fig. fam., état, travail pénible, عذاب eudâb, n. m. (عذب.)
Vogue la galère! risquons, ~~celle chose~~
~~je puisse courir cette chance, dussé-je subir quelque~~
~~chose~~ يصير لو يصير is'îr ma is'îr.

Galerie. s. f. Pièce d'une bâtiment où l'on peut se promener à couvert, صحين s'eh'în, pl. صحان, n. m. (صحن.)
Dans les maisons mauresques il y a ordinairement deux galeries; celle du rez de chaussée صحين السفلاني s'eh'in ess' fflani, comprenant l'espace depuis le mur des chambres jusqu'aux colonnes qui entourent la cour appelée وسط الدّار ouost' eddâr; et la galerie du premier صحين العوفاني s'eh'in el fouk'ani, comprenant l'espace depuis le mur des chambres à la balustrade جوز derbouz, sur laquelle on s'appuie pour regarder dans la cour.

Galérien. s. m. Condamné aux galères, مجدّف medjeddef, adj. v. rej. (جدف.)

Galette. s.f. Sort de gâteau plat, حنونة h'anoûna, n. f. (حَنّ.) Deh. قُرصة gours'a, n. f. (قرص.)

Galeux. adj. Qui a la ~~gle~~ gale, مجراب medjrâb, adj. rej. (جرب.) Litt.: اجرب, f. جرباء, pl. جُرب et جربان.

Galimatias. s.m. Mélange confus de mots, كلام مخلّط Klaâm mekhellet', n. m. (كلم - خلط.)

Galiote. s.f. Sorte de petite galère, غليوطة r'lioûta, n. f.; pl. غلايط, (du mot galiote.)

Galle. s.f. Noix de ——, عفصة âfs'a, n. f. (عفص.)

Galoche. s.f. Chaussure à semelle de bois, قبقاب K'aubK'âb, pl. قباقب, rej. قبافيب, n. m. (قبقب.) Les Indigènes ne font usage de cette chaussure qu'au bain.

Galon. s.m. d'or ou d'argent, قالون gâloun, pl. قوالن, n. m. (du mot galon.) de soie ou de fil, شريط cherît', pl. شرطان, n. m. (شرط.) Masc. même sens-là. Signe du grade d'un sous-officier, حاشية h'âchia, n. f.; pl. حواشي, (حشى).

Galonner. v.a. orner de galons, عمل القالون عليه âmel el gâloun,

h'ot't'el حطّ القالون — . (عَمَلَ)
gâloun , (حطّ o.)

Galop. s.m. Allure d'un cheval qui court , ترابيع
trâbieû , n. m. — مرابعة mrâbâa,
n. f. rrr (ربع .) — Deh. تدنية
tadnia , n. f. rr ( ) . — تطريح
teut'rîh' , n. m. rr (طرح .) — جرى
djeri , n. m. (جرى i.)

Galoper. v.a. Mettre un cheval au galop, جرّى العوء
djerra -i el âoûd , rr (جرى i.)
v.n. Aller au galop , جا râbâ ,
rrr (ربع .) Deh. جنّى denna-i,
(جنا-و) . — جرّ t'errah' , rr (طرح.)
— جرى djera-i , (جرى i.)

Galopin. s.m. Polisson , صابورى s'âboûri , adj.
rej. (صبر .)

Galuchat. s.m. Peau de chien de mer , جلد الشفاط
djeuld ech-cheK'ât' , n. m. (جلد - شفط)

Gambade. s.f. Saut , نطّة neut't'a , pl. نطّات,
n. f. (نطّ .) — فجزة K'eufza ,
pl. فجزات , n. f. (فجز .)

Gambader. v.n. Faire des gambades , نطّ neut't',
(نطّ o.) — فجز K'feuz , (فجز .)

Gambiller. v.n. Remuer les jambes de côté et d'autre, حزّ كابة, حزّ heuzz rkaïbhou, (حزّ o.)

Gamelle. s.f. Grande jatte de bois, قصعة gues'aa, pl. قصعات, n. d'unité f.; coll. قصع, (قصع.)

Gamin. s.f. Petit garçon qui polissonne, صابوري s'abouri, adj. rej. (صبر.)

Ganache. s.f. Mâchoire inférieure du cheval, حنك h'ank, pl. حنوك, n. m. (حنك.) Vieux radoteur, vieille ganache, مخروب mekhroûf, adj. v. rej. (خرب.)

Ganga oiseau tbâ guetta, coll. قطا guettaya, n. dim.

Gangrène. s.f. Corruption par la gangrène, مالة قرينة mala grina, n. f. — Le mot مالة formé de mal, et ~~gangrène~~ قرينة de gangrène.

Gangrener (se). v. pr. Se corrompre par la gangrène, ضربتو مالة قرينة d'urbathou mala grina, (ضرب). — عدى adem, (عدى). Deh. عطب â't'eub, (عطب a.)

Gangrené. adj. Attaqué par la gangrène, معدوم ma'doûm, adj. v. rej. (عدم.) Deh. معطوب mâ't'oûb, adj. v. rej. (عطب.)

Ganse. s.f. Cordonnet de soie, etc., فايطان k'aït'an, pl. فياطن, n. m. — Deh. فيطان

K'ît'aṅ , pl. قياطين , n. m. (قطن.)

Gants. s.m.pl. بيفابير اليدّين tchek'atcheur el iddîn .

Jeter le gant, défier q.q. au combat, طلبه للقتال t'eulbhou lelK'ital ,

(طلب o.)

Garance. s.f. Plante, جوة foua , n. f. Couleur de ——, عيار dîdi , adj. (غاء-i).

Garant. s. Caution, ضامن d'âmeun, f. ضامنة, pl. com. ضمّان , adj. (ضمن.)

Se porter —— de q.q. ضمن d'omnhou, (ضمن a.)

Garantie. s.f. Engagement par lequel on garantit, ضمانة d'mâna , n. f. (ضمن.)

Garantir. v.a. Se rendre garant de, répondre, ضمن d'meun , av. acc. (ضمن a.)

Affirmer, حفّ h'aK'K'uK' , av. acc. rr (حقّ.)

Observer de, حفظ من h'afod' men , (حفظ). — صان من s'âṅ men , (صان-ي.)

Se ——, se promettre mutuellement aveu assurance, تضمنوا بعضهم بعض ب

d'em nou bād'houm bād' bi , (ضمن a.)
Se préserver de , احفظ من enh'afod' men,
v rr (بعد .)

Garçon . s. m. Enfant mâle , ولد oulad , pl.
اولاد , n. m. (ولد .) — صبي
s'bi , pl. صبيان , (صبا o.).
Célibataire , عازب āazeb , pl.
عزّاب , adj. (عزب .)
Celui qui travaille sous un maître et
qui connait son état , صانع s'ānā , pl.
صنّاع , adj. (صنع .)
Celui qui sert le public dans un café, un
restaurant , بيراق tcherāk' , pl.
بيراقجيّة , (mot turc .) — خديم
Khédim , pl. خدّام , (خدم .)

Garce . s. f. Prostituée , قحبة K'ah'ba , pl.
قحاب , n. f. (قحب .)

Garçonnière . s. f. بيكبياكة tcheuk-tchâka , adj. uj .
(شنك .)

Garde . s. f. Guet , عسّة āssa , n. f. (عسّ .)
Ceux qui font le guet , عسّة āssa , n.
f. ; pl. عسس , (عسّ .)
Corps de garde , بيت العسّة bit el āssa ,

pl. بيوت , n. f. (بَاتَ - ى.)
Protection , حمية h'amia , n. f.
(حَمَا i). — حراسة h'arâsa ,
n. f. (حَرَسَ .)
Que Dieu l'ait en sa garde , الله يحفظه.
Prendre garde , باله ّ ر , rodd bâlhou ,
(ّ ر ,) . Der. احار باله dar bâlhou ,
w (زار - ى.) voir attention .
Prendre garde à , رد باله على
rodd bâlhou âla . — Der. احار باله على
Prendre garde de , رد باله من
احار باله من
Etre sur sa garde , كان على حذر من
Kân âla h'adeur men , (كَانَ - و.)
Se mettre sur sa gardes , خذا حذره من
Khada h'adrhoumen , (أَخَذَ).
~~Etre sur sa garde Kân âla h'adeur men~~
استحذر من estah'deur men , x (حَذَرَ .)
تحذر من tah'ddeur men , v (حَذَرَ .)
Mettre q. q. en garde contre , حذره من
h'addethou men , rr (حَذَرَ .)
Se Donner garde , éviter , se précautionner ,

فرأ حساب من K'ra-a h'asâbhou men,
(فَرَأَ a.)

Je m'en garde de, que Dieu me préserve de, حشا الله h'acha allah,
(حَشِيَ a. — أَلَهَ .)

Que Dieu me garde de faire cela! لا سمح الله نعمل هذا h'acha allah.

Garde d'un épée, d'un poignard, يد yed, pl. يدين, n. f. (يدى).

Dch. قبضة gueubd'a, n. f.; pl. قباض, (قَبَضَ.)

Garde. s. m. homme armé destiné à faire la garde appui 2.9.91
عسّاس assâs, pl. rej. (عسّ.); coll. عسّة assa, n. f.

Celui à qui l'on commet le soin d'une chose, ناظر على nâd'eur ala, pl. نُظّار, adj. (نَظَرَ.)
وقّاف على ouk'K'âf âla, adj. rej. (وَقَفَ.)

Garde-champêtre. s.m. Masc. مكرّ mâhreuz, pl. مخازير makhariz. Préposé à la conservation des produits de la terre, حرّاس الغلّة h'arrâs el r'ella, adj. rej. (حَرَسَ.)

Garde-chasse. s.m. حرّاس الصيد h'arrâs es's'id.

Garde-du-corps. s.m. عسّاس السلطان assâs essoult'ân, adj. rej.

Garde-forestier. s.m. حرّاس الغيب h'arrâs el r'ijeub, adj. rej.

Garde-fous. s.m. دربوز Dourbouz, pl. درابز, n. m. (دَرْبَزَ.)

Garde-magasin. s.m. عسّاس الحوانت ăssâs el h'aouâncut, adj. rg.

Garde-malade. s.f. خديمة المريض Khedimet el mrid', pl. خُدَّام المرضا, adj. (خَدَمَ.)

Garde-manger. s.m. Lieu où l'on garde la viande, etc., بيت العولة bît el âoula, pl. بيوت العولة, n. f. (بَاتَ - ع.)

Garde-meubles. s.m. Lieu où l'on met les meubles, خزانة اثاث البيت Khezâna atât el bît, pl. خزانات, n. f. (خَزَنَ.)

Garde-robes. s.f. Lieu où l'on serre les hardes, صندوق الحوايج s'endouk' el h'aouaïdj, pl. صناديق, n. m. (صَنَدَقَ).

Garder. v.a. Conserver, حفظ h'afod', av. acc. (حَفَظَ a.) — حرز h'areuz, av. acc. (حَرَزَ). Réserver mettre en réserve, خبّى Khebba-i, av. acc. et (خَبَا). Veiller à la sureté, à la conservation, عسّى على ăssâ ala, (عَسَّ.) Défendre, protéger, حمى على h'amai

āla , (عَمَى ـِ)
Prendre garde , بالهّ , rodd bālhou ,
(هّ ,) . Den. بالهّ ادّار , Dār bālhou , IV
(زَارَ - و.)
Maintenir , حِفَظ h'afod' , av. acc.
(حَفَظَ a.)
Gardez cela pour vous , خلّيه عندك
Khellih ändek , rr (خَلَا - ى.)
Rester dans , قعد ج K'ād fi , (قَعَدَ o).
Garder un malade , استحفظ بالمريض
estah'fod' bel mrīd' , x (حَفَظَ).
Garder un troupeau , رعى بالغنم rāa-a
bel'eneum , (رَعَى a.)
Préserver d'un mal , حِفَظ من h'afod'men .
Dieu nous garde d'un pareil malheur ,
, بغدّ و الله allah la iK'eddeur , rr (قَدَرَ .)
يبلى و الله allah la ibli , (بَلَى ـِ)
Garder le silence , سكت sKut (سَكَتَ).
— شدّ قمّه chedd foumihou , (شَدَّ).
La garder bonne : je te la garde bonne ,
خذ صنى على ما نجيك Khoud menni āla maïdjīK ,
(جَاءَ - أَخَذَ ى.)
Se garder. v. pr. Se préserver , se défier , من , تحذّ

tah'ddeur men , v (,ذَ .)

من تحفّظ tah'affod' men , v (حَفَظ).

Se conserver , تحفّظ 1 enh'afod' ,

vrr (حَفَظ .)

Gardeur. s.m. d'animaux , اعى raaï , pl.

رعيان , adj. (رَعَى a.)

Gardien. s.. Qui garde , عسّاس assas , adj

vej. (عسّ .) — وقّاف ouk'k'af,

adj. vej. (وقف .) — [illegible]

Gare. niterj. بالك balek , lit.:

ton attention , (بَالَ-ق).

Dans le langage usuel , on a fait de ce mot et du pronom affixé , un verbe à l'impératif : fem. sing. بالكي bâlki ; pl. com. بالكوا balkou.

Garer (se). v.pr. Se détourner , se mettre à l'écart ,

من بعّد bâad men ,rr (بَعُدَ .)

من تحابى tah'aied men , vr (حَابَى)

Se préserver de , تجنّب من

tedjennub men , v (جَنَبَ .)

Gargariser (se). v.pr. Se laver la bouche et la gorge avec un liquide , شلّل فمّه بالما

chellel fommhou bel ma , rr (شَلَّ .)

— غسل جوه بالماء r'seul fommhou bel ma , (غسَل).

Gargote. s.f. Lieu où l'on mange à bas prix , حانوت طبّاخ h'anoût tébbākh , pl. حوانت طبّاخين , n. f. (حنت — طبخ).

Gargotier. s. Qui tient une gargote , طبّاخ tébbākh , adj. rej. (طبَخ .) — حمّاس hammas (Mascara)

Gargouillement. s.m. Bruit que fait quelquefois l'eau dans la gorge , dans l'estomac , et dans les entrailles , تبغبيق tboK'bīK' , n. m. (بَقْبَقَ .)

Gargouiller. v.m. Barboter dans l'eau , خوّض ج الماء Khoueud' fel ma , rr (خاض - و.)

Garnement. s.m. Libertin , vaurien , حرامي h'arāmi , adj. rej. (حرَمَ .)

Gargoulette. s.f. vase pour faire rafraîchir l'eau ;

—— avec des petits trous dans le cou , à travers lesquels passe l'eau , بقباقة boK'bāK'a , pl. بقباقات , n. f. (بَقْبَقَ .)

—— sans trous dans le cou , قلّة K'olla , n. f. ; pl. قلَل , (قلّ .)

—— peu élevée et évasée , بُقالة bougāla , n. f ; pl. بواقل , (بَقَلَ .)

Gargousse. s.f. فرطوس K'urt'oūs , pl. فراطس ,
n. m. (فرطس .)

Garni. adj. Meubli , مسبّن msebbeun ,
adj. vg. rr (سَبَنَ .) — مكسي
meukSi , adj. v. vg. (كَسَا) .
مجرّش meferreuch , adj. v. vg.
rr (جَرَشَ .) Deh. مجروش
mefroūch , adj. v. vg.

Orné , مزيّن mziyeun ,
adj. v. vg. rr (زَانَ - ى .)
Bien garni , bien rempli (bourse,
magasin , etc.) مزوّر mzoūreur ,
adj. v. vg. rr (مَرَ .)

Garnir. v.a. Pourvoir de tout ce qui est nécessaire
pour la nourriture , l'entretien d'une
maison , etc , عمّر aoumel
av. acc. rr (عَالَ - ى .)
Garnir une boutique , مزّر
ammeur , av. acc. rr (مَرَ .)

* acc. rr (حَرَجَ .) Orner , مزّن ziyeun , av. acc.
rr (زَانَ - ى .) — حرّج h'arrudj , av. *
Meubler une maison , سبّن
sebbeun , av. acc. rr (سَبَنَ .)

وكسا

— اكسي Ksa_i , av. acc. ١٧ (ـــــ)

— جرّش ferreuch , av. acc. ٢٢ (جرش .)

Remplir , occuper un certain espace —,
عمّر āmmeur , av. acc. ٢٢ (عمر .)

Se ——— . v. pr. Se munir contre , من , تحذّر tah'addeur
men , v (حذر .) — من تحفّظ
tah'affod'men , v (حفظ .)
Se remplir , تعمّر tāmmeur ,
v (عمر .)

Garnison. s. f. Soldats mis dans une place pour y faire un séjour de quelque durée , نوبة nouba , n. f. ; pl. نوّب nouweub , (ونب)

Garniture. s. f. Ce qui est mis pour garnir ou pour orner , حرج h'ardj , n. m. (حرج .)
—— de souliers , كوسالة Kousāla ; pl. كوسالات , n. f. (كسل).
Assortiment complet —, عدّة eudda , n. f. (عدّ .)

Garot. s. m. d'un cheval, راس الكتف rās el Kteuf , pl. رؤس الاكتاف , n. m. (كتف — رأس .)

Garotter. v. a. Lier , attacher fortement soit les mains devant ou derrière , soit les pieds , ربط rbot' , av. acc. (ربط o.) — كتّف

Kettcuf , av. acc. ٢٢ (كَتَفَ .)

_ Deh. قيّدْ guiyeud , av. acc. ٢٢
(قَافَ _ ى.)

Gascon. adj. hableur , fanfaron , جنّار fech-char ,
adj. rej. (جَنَّارَ .) _ بزّاه
hazzât' , adj. rej. (بَزَّاهَ .)
Deh. جفّاء deffar , adj. rej.
(جَفَّاءَ .)

Gasconnade. s. f. Vanterie outrée , جنّارة fachr ,
n. m. (جَنَّارَ .)

Gasconner. v. n. Dire des gasconnades , جنّر
fcheur , (جَنَّارَ). _ بزّه
hazzeut' , ٢٢ (بَزَّهَ .) Deh. جفّر
dfeur , (جَفَّرَ .)

Gaspillage. s. f. Action de gaspiller , إسراف
israf , n. m. ١٧ (سَرَفَ .) _
تبذير tebdir , n. m. ٢٢ (بَذَرَ .)

Gaspiller. an a. Dissiper la fortune , اسرف المال
esreuf el mal , ١٧ (سَرَفَ .) _
بذّر المال beddeur el mâl , ٢٢ (بَذَّرَ .)
ضيّع المال d'iyâ el mal , ٢٢ (ضَاعَ _ ى.)

Gaspilleur. s. Qui gaspille , مهبهب mehb-heb ,
adj. v. rej. (مَهْبَبَ .)

— مُسْرِف *mousrif* , adj. v. rg. IV (سَرَفَ .) — مبذّر *moubeddir* , adj. v. rg. II (بَذَرَ .)

Gaster. s.m. Le bas-ventre , l'estomac, öseo *māda* , n. f. (عدة .)

Gastronome. s.m. Amateur de la bonne chere , gourmand, ملحّح *mlah'h'ah'* , adj. v. rg. II (لَحَّ .)
— مُكرّاش *moukrāch* , adj. v. rg. (كَرَشَ .)
— وكّال *oukkāl* , adj. rg. (أَكَلَ .)

Gâteau. s.m. Espece de pain rond et plat ; espece de pâtisserie ronde et plate , Deh. قرص *gours'* , pl. اقراص , n. m. (قَرَصَ .)
Gâteau feuilleté au miel et aux amendes, بغلاوة *beuk'lāoua* , n. f. (بَغَلَ .)
Pain de miel, öساية *chehda* , n. f. ; pl. ساية *chehd* , (سَاءَ .)
Gâteau fait à l'occasion d'un accouchement, طمّينة *t'oummīna* , n. f. (طَمَنَ .)
Gâteau qui on fait au temps de la fête qui vient après ramadan appelé ćïd esser'īr, ïbgṛeo *mek'roūta* , n. f. ; pl. bgṛeo *mek'roūt'* , (قَرَطَ .)

Gâter. v.a. Endommager , خسّر *khesser* , av. acc.

tt (خسّر .)
Mettre en mauvais état, سّوفسد fessed,
av. acc. tt (فسّد .)
Salir, سّوخسخ ousseukh, av. acc.
tt (وسّخ .) — مرّقو merqued,
av. acc. (مرّق .) Deh. شّوشوّه
chouwah, av. acc. tt (شاه ـو .)
Corrompre, au prop. et au fig.
سّوفسد fessed, av. acc. tt.
Gâter par trop d'indulgence, caresser
trop, سّشّوشنش fech-chouch, av. acc.
tt (شّنشن .) Deh. ثّنثن Khonneuts
av. acc. tt (ثّنثن .) — ألّ delleul, av. ×
Se ——— . v.pr. Perdre ses bonnes qualités, خسر
Khesser, (خسّر). — سّوفسد
fsed, (فسّد .)
Se corrompre*, = (eau, viande, etc.,)
تّعجّن taffeun, v (عجّن .)
جاح fâh', (جاح ـو .)
Deh. تّنتّن nteun, (تّنتّن).
(fruits) خّج Khemeudj, (خّج).
(oeufs) جّمّ mqeudj, (جّمّ .)
Se gâter, ou être gâté, être détérioré,

× acc tt (ألّ .)

* en général, سّوفسد fsed, (فسّد).

تْفسد tfessed , v (فسد .)

Gâté . adj. Pourri , corrompu , d'après les acceptions ci-dessus , فاسد fased ; مْعفّن mâffen ; فايح fâiah' ; ناتن nâten ; خامج Khâmedj ; مارج mâredj ; adj. v. reg. (enfant) , مْفشّش mfech-chech , — مْخنّث mKhennets , — مْدلّل mdellel , — adj. v. reg.

Gauche . v.f. Le côté gauche , شمال chemâl , n. m. (شَمَّ .) Deb. يسار isâr , n. m. (يَسَرَ .)

à gauche , du côté gauche , على الشمال - على اليسار .

à gauche , de travers , à contre-sens , بالمقلوب belmek'loûb . — بالعواج belâouâdj .

Gauche . adj. Opposé à droit , شمال chemâl , n. m. — يسار isar , f. يُسْرَى , La main gauche , يد الشمال . اليد اليُسْرَى .

Maladroit , غشيم r'chîm , f. غشيمة

, pl. com. غُشُّة rouchma ,
(غشّ .)
Mal fait , mal tourné , جوّج
māouedj , av. v. rej. rr (عاج - ع.)
Gauchement. adv. D'une manière maladroite , بالخشانة
Belkhechāna .
Gaucher. adj. Qui se sert habituellement de
la main gauche , شلّي chelli ,
adj. rég. (شلّ .) — يسري
iesri , adj. rég. (يسر .)
Deh. جلاطي djelāt'i , adj. rég.
(جلط .)
Gaucherie. s.f. غشومية r'choūmia , n. f. (غشم)
Gauchir. v.n. Détourner le corps pour éviter le
coup , بعّد على الضربة bāad âla
ed'd'eurba , rr (بعد) .
Deh. تحايد على الضربة tah'aied âla ed'd'eurba ,
vr (حاد - ع.)
Gaufre. s.f. Pâtisserie , سفنج sfendj ,
n. m. (— سفنج)
Khefaf , n. m. (خفّ .)
Rayon de miel , قرصة شهد

gours'a chehd , n. f. ; pl. شهد قرص ,
(قرص — شهد .)

Gaufrer. v.a. Empreindre , طبع t'bā , av. acc.
(طبع a.)

Gaule. s.f. Longue perche , قصبة gueus'ba ,
n. f. ; pl. قصب , (قصب .)

Gauler. v.a. نفض بالقصبة nfod' bel gueus'ba ,
(نفض o.)

Gausser (se). v. pr. تمسخر tmesKheur , av. على de la
p. (سخر .) — Deh. كلخ Kelleukh ,
av. على de la p. rr (كلخ .)

Gausseur. adj. Menteur , moqueur , مسخرجي msākhri ,
adj. reg. (سخر .)

Gaz. s.m. Fluide aériforme , روح (g) rouh' , n. m.
(روح — g.)

Gaze. s.f. Tissu fin , تنبيك tcheunbix , n. m.
— برنجوك breuntchok' , n. m. (mots étrangers)

Gazelle. s.f. غزالة r'zāla , pl. غزالات , n. f.
d'unité ; coll. غزال r'zāl et غزلان ,
(غزل .)

Gazette. s.f. Feuille volante contenant des nouvelles ,
كاغط الخبر Kāreut' el Khebeur , pl.

كواغط الاخبار m. ... , n. m. (كغط — خبر .)

Personne curieuse et bavarde ,

خابارجي Khābardji , adj. rg. (خبر .)

Gazeux . adj. Qui est de la nature du gaz ,

روحي rouh'i , adj. rg. rel. (روح .)

Gazon . s. m. herbe , حشيش اخضر h'achich Khed'eur,

n. m. (حشّ — خضر .)

Gazonner. v.a. Revêtir de gazon , جرّش بالحشيش

ǧerreuch bel h'achich , rr (جرش .)

Gazouillement. s. m. Ramage des oiseaux , تبجغيط

tbedjrīt' , n. m. (بجغ .)

تغريد teur'rid, n. m. rr (غرد .)

Gazouiller. v. n. بجغ bedjr'eut' , (بجغ .)

غرّد ġerreud , rr (غرد .)

Geai. s. m. Oiseau , مالاش mālāche ,

n. m. (ملش). = Mascare شرّافراق

cher-zaq-zaq

Géant . s. D'une taille colossale , عفريت

āfrīt , pl. عفاريت , n. m.

(عفر .)

Gelée . (blanche) s. f. Grand froid qui glace , جليد

djelīd , n. m. (جلد .)

Jus des fruits cuits avec le sucre ,

روب) roubb , n. m. (ربّ .)

Geler. v.a. Glacer , durcir par le froid , جمّد

djemmeud . , av. acc . ٢٢ (جَمَّدَ .)

v. n. Avoir froid , ءْبْ breud , (بَرِدَ).

Deh. حنجر h'andjeur , (حَنْجَرَ .) قرس من البرد

v. pr. Se geler , جمد djemeud , (جَمَدَ).

Gélivure ou Gélissure, s. f. Gerçure , شقّة chek'K'a ,
n. f. ; pl. شقايق , (شَقَّ .)

Géminé . adj. Réitéré , مكرّر mkerreur , adj. v. reg.
٢٢ (كَرَّرَ .)

Gémir . v. n. Soupirer et pleurer , ځلي nāh'_o ,
(ځلي - ٩ .) — غرّغ r'erreud , ٢٢ (غَرَغَ .)
En parlant d'un malade qui souffre beaucoup ,
عزا nāzā , ٣٣ (نَزَعَ .)

Gémir , pleurer sur , بكى على bKa_i
āla , (بَكَى - ى .)

Gémissant . adj. Qui gémit , d'après les acceptions ci-dessus ,
ځني inouh' . — غرّغ ir'erreud . —
عزا ināza . — يبكي على ibKi' āla ; —
adv.

Gémissement . s. m. Plainte douloureuse , ځواڼ nouāh' ,
n. m. (ځلي - ٩ .) — نزاع nzaā , n.
m. (نَزَعَ .)

Gemme . adj. Sel ——— , ملح المعدن melh' el mādeun ,
n. m. (مَلَحَ - عَدَنَ .)

Gênant. adj. Qui gêne, يضيّق idiyeuk', aor. tt (ضاق - ى.) — ضيّق ih'as'eur, aor. (حصّر.)

Gencive. s.f. لحم الاسنان lah'm essnān, n. m. (لحم — سنّ.)

Gendarme. s.m. حرصي h'ars'i, pl. حرص, n. m. (حرص). Reg. حرسي, (حرس).

Le h'ars'i sous les Turcs en algérie, était non seulement chargé d'arrêter les criminels, mais souvent encore il en était le bourreau. aussi était-il détesté des indigènes, ainsi qu'on peut en juger par les vers suivants:

لا تصاحب الحرصي ولا تلبس لباسه
لوكان فيه الخير ما يسبق بي ناسه

Ne fréquentez pas le h'ars'i, et ne vous revêtez pas de son uniforme: s'il était homme de bien, il n'aurait pas commencé par sa famille.

Gendarmer (se). v.pr. S'emporter, خاف على Khāk'-i āla, (خاف - ى.)

Gendarmerie. s.f. Le corps des gendarmes, جماعة الحرص (ا) djemāa el h'aros', n. f. (جمع - حرس)

(ا Reg. حرس.

Gendre. s. m. Celui qui a épousé la fille de q. q.
نسيب nsîb, pl. نسبان, n. m.
(نَسَبَ.)

Ce mot signifiant également beau-père, on
a soin, pour éviter toute équivoque, de
le faire suivre de ces mots: خاذ بنت فلان.
qui a épousé la fille d'un tel. —
خاذ البنت Khadi el bent, qui a pris la
fille; Rég. آخِذ بنت; pl. أَخَذَة.
rég. (أَخَذَ.)
زوج البنت Zoudj el bent, pl. ازواج البنات,
n. m. (زَاجَ — g.)

Gêne. s. f. Torture, عذاب âdâb, n. m.
(عَذَبَ.)
Contrainte, زور zour, n. m. (زَارَ-g.)
Cérémonie importune, تكليف teklîf,
n. m. rr (كَلَفَ.)
Etat voisin de la pauvreté, ضيق d'îK',
n. m. (ضَاقَ — c.) Dans le gêne, الصديق في الضيق
— الصديق في الضيق l'ami dans la gêne,
c. à d. on connaît l'ami au besoin.

Généalogie. s. f. نسب nasb, n. m. (نَسَبَ.)

Géner. v.a. Contraindre les mouvements, ضيّق
d'iyeuK' , av. acc. rr (ضاق — s.)
— حصر h'as'eur , av. acc. (حَصَرَ.)
Embarasser, tenir en contrainte,
ضيّق على d'iyeuK' âla, rr. —
عطّل ât't'elel , av. acc. rr (عَطَلَ.)
Mettre dans une position qui empêche
d'agir, طّبق ât't'eul , av. acc.
de la p. en على de la chose, rr.
Réduire à une certaine pénurie,
ضيّق d'iyeuK' , av. على de la
p. rr.
Incommoder, importuner, بوّس
s'emmot' , av. على de la p. rr (1) (بَبَصَ.)
v. pr. Se gêner d'argent, وقع على
d'iyeuK' âla routi'hou , rr.
Se retenir, se contraindre, prendre
une position moins commode, تضايق
td'âïK' , vr.
Ne pas se —, prendre des libertés,
des licences, تجسّر على tdesseur âla,
v (جَسَرَ.)

(1) altn de la rac. بوس

Ne vous gênez pas, prenez vos aises, agissez à votre gré, غرّك ع fi r'ourdeuk (غرّ .) — علاه ala mahleuk, (علا .)

Gêné. adj. Etre gêné, être réduit à une certaine pénurie d'argent, ضيّق ب الحال d'iyeuk' bih el h'al, rr. Réduit à la gêne, مضيّق md'iyeuk, adj. v. rej. rr. Gêné dans sa manière, مضيّق ب وحوا md'iyeuk' fi rouh'hou, adj. v. rej. Gêné dans ses habits, tournez : habit étroit pour lui, لباس مضيق عليه لباس محصور عليه, adj. v. rej. (ضاق — ى = حصر .)

Général. adj. Universel, commun à un très-grand nombre, عامّ âamm, adj. v. rej. (عمّ .) Indéterminé, غير محدّد ir mah'ddeud, adj. v. rej. rr (حدّ .)

Général. s. m. Celui qui commande une armée, جنيرال djinirâl, pl. جنيرالات (du mot général.) — أمير العسكر

amir el askeur , pl. أُمَرَا ,
adj. (أَمَرَ .)
Général , le plus grand nombre — , الكثرة
aktseur . — الأكثر
elKoutsra .
En général , en gros , بالجملة
beldjemla .
Généralement. adv. بالجملة beldjemla .
Généralisation. s.f. Action de généraliser, تعميم
tâmîm , n. m. rr (عَمَّ .) — تجميل
tedjmîl , n. m. rr (جَمَّلَ .)
Généraliser. v.a. Rendre général, عمّم âmmeum,
av. acc. rr (عَمَّ .) — جمّل
djemmeul , av. acc. rr (جَمَّلَ .)
Généralissime. s.m. امير أُمَرا العساكر amir omara lâsa-
— keur , (أَمَرَ — عَسْكَر .)
Généralité. s.f. كثرة Keutsra , n. f. (كَثُرَ .)
— جملة djemla , n. f. (جَمَلَ .)
Générateur. adj. Qui engendre , يولد ioulend ,
aor. (وَلَدَ .) —
Qui fait découler , يؤدي i'éddeur ,
aor. rr (أَدَى .)

Généràtion. s.f. Action d'engendrer, ولادة ouláda, n. f. — تولید toulíd, n. m. ٢٢ (وَلَدَ.)

Postérité, Descendants, ذرّية dourriya, n. f. (ذَرَّ).

Peuple, أمّة omma, n. f.; pl. أمم omeum, (أَمَّ.)

Généreusement. adv. بالكرم belKeurm. — بالإكرام belikram. — بالسخاوة bessekhaoua.

Généreux. adj. Magnanime, جيّد djiyed, adj. rej. (جَادَ - و.) — مولاة مروءة moula mrouwa, f. مولاة مروءة, pl. موالين مروءة, adj. (مَرُؤَ — وَلِيَ).

Etre généreux, magnanime, libéral, جاء djá'd-o, av. على de la p. ou على de la chose, (جَاءَ.)

Libéral, كريم Krim, f. كريمة, pl. com. كرام, adj. (كَرُمَ.) — سخي sakhi, adj. rej. (سَخَا).

Terre ——, ارض كريمة.

Etre généreux à l'égard de son semblable, تكرّم على الناس tekkerrem âla ennás, v.

Générosité. s. f. Grandeur d'âme, مروءة mrouwa,
Genêt à fleurs jaunes جاوي djaouï
Genêt-doux. n. f. (مَرُؤَ). — جودة
djouda, n. f. (جَادَ - و.)
Libéralité, كرم Kourm, n.
m. (كَرُمَ.) — جود djoud, n.
m. (جَادَ - و.) — سخاوة Skhaoua,
n. f. (سَخَا - و).

Génie. s. m. Esprit, démon, جنّ djenn,
pl. جنون, n. m. (جَنَّ.)
Talent, disposition naturelle,
فريحة Krih'a, n. f. (فَرُحَ.)
ولعة oulaa, n. f. (وَلِعَ.)
Esprit élevé, لعة كبير lâa K'eul Kbir,
n. m. (لَعَة — كَبُرَ.)
Art de l'ingénieur, هندسة
hendsa, n. f. (هَنْدَسَ.)
Homme de génie, qui possède
l'art de l'ingénieur, مهندس mehndes,
adj. vg. (هَنْدَسَ.)
— d'une langue, لطيف latif,
n. m. x (لَطُفَ.)
Avoir commerce avec les démons, faire

Des sortilèges, خدّوم الجنون Khedoum el djenoun, ٢٢ (خدو.)

Genièvre. s.m. Arbuste, شجرة العرعر chedjrat el ârâr, Abarcara تاقّوبا tagga. n. f.; pl. شجور العرعر, (شجر - عرعر.)
Petit fruit rond et noir qu'il porte, حبّ العرعر h'abb el ârâr, n.m. (حبّ.)
Liqueur faite avec ce fruit, alger, جنيبري djinibri, (du mot genièvre.)

Génisse. s.f. Bonne vache qui n'a point porté, مسّوقية messoukiya, pl. مساسيق, (سوق-ق.) مسّوكية

Génital. adj. Parties ——, qui servent à la génération dans les mâles, بيضين bid'in, duel de بيض (باض.) — خصوين Khes'oun, duel, (خص). — فلاوي K'laoui, pl. de فلوة, (وفلا).

Génitif. s.m. t. de gramm. جرّ djerr, n. m. (جرّ.)
خفض Khefd', n. m. (خفض.)

Genoux. s.m. ركبة, roukba, n. f. ; pl. ركايب, (ركب.)
Se mettre à ——, ركع على ركايبه.
Se jeter à ——, طاح على ركايبه

Mettre, tenir un enfant sur ses genoux,
حجر ع ركبه
: h'ot't'hou fi h'eudjrhou , (ح ج ر .)

Genre. s. m. Ce qui a sous soi plusieurs espèces,
جنس djeuns , pl. جنوس et
اجناس , n. m. (جَنَسَ .)
t. de gramm. id. id.
Sorte, manière, طب t'bā , pl.
طبوع , n. m. (طَبَعَ .)
Le genre humain, بنى آدم beni
adem , les fils d'adam.

Gens. s. pl. Les hommes en general, ناس
nās , pl. m. de أنس , (أَنِسَ .)
Bonnes gens, ناس ملاح .
Gens de, اهل ehl , (أهل).
اصحاب as'h'āb , (صَحِبَ .)
Gens de lettre, اهل الادب .
Domestiques, خدّام Khouddam ,
(خَدَمَ .)

Gentil. adj. Mignon, gracieux, joli,
حلو h'alou , adj. rej. (حَلَا - ي .)
مسرار mesrār , adj. rej. (سَرَّ .)

ظريف d'rif , f. ظريفة , pl. com. ظراف, adj. (ظَرَفَ.) — كيّس Kiyeus , adj. neg. (كَاسَ_i).

Gentilhomme. s.m. noble , شريف chenif , pl. اشراف, adj. (شَرَفَ.)

رجل من اعيان البلاد radjel men aāiān el blād , pl. رجال , (رجل — عَيَانَ= بَلَدَ.) — رجل من الاكابر radjel men el akābeur, pl. رجال , (رجل — كَبَرَ.)

Gentillesse. s.f. حلاوة h'alāoua , n.f. (حَلَا_و.) — سرّ seurr , n.m. (سَرَّ.) — ظرافة d'rafa , n.f. (ظَرَفَ.) — كياسة Kiāsa , n.f. (كَاسَ_i).

Gentiment. adv. D'une manière gentille , بالحلاوة belh'alāoua.

Génuflexion. s.f. ركعة rkāa , pl. ركعات , n.f. (رَكَعَ.)

Géographie. s.f. علم رسم الارض eūlm rusm el ard', n.m. (عَلَمَ — رَسَمَ — أَرض.)

Géole. s.f. Prison , حبس h'abs , pl. احباس, n.m. (حَبَسَ.) — سجن sedjn , pl. اسجان , n.m. (سَجَنَ.)

Demeure du geôlier , بيت الحبّاس
bit el h'abbâs , n. f. (بَاتَ — ى.)

Géôlier . s. Qui a la garde d'une prison ,
حبّاس h'abbâs , adj. rej. (حَبَسَ .)

Géomancie . s. f. Art de devenir par des points jetés
au hasard sur la terre ~~xxxxxxxx~~
~~xxxxxxx~~ , ضرب خطّ الرمل ,
d'eurb Khout't' errmeul , (ضَرَبَ —
خطّ — رمل .)

Géomancien. s. ضرّاب خطّ الرمل d'errâb Khout't'
errmeul , adj. rej . (ضَرَبَ .)

Géomètre s. m. ~~xxx~~ مهندس mehn-dess ,
adj. rej . (هَنْدَسَ .)

Géométrie . s. f. علم الهندسة eulm ettehn-diss ,
n. m. (عَلِمَ — هندس .)

Géométrique. adj. de la géométrie , هندسي
hendsi , adj. rej. (هندس .)

Géométriquement. adv. بالهندسة belhendsa.

Géorgie. s. f. Province d'asie , بلاد الكرجيّة
blâd el gourdjiya , n. f.

Georgien. adj. Qui est de la Géorgie , كرجي
gourdji , pl. كرجيّة gourdjiya.

Géranium. s.m. Plante, حشيشة العطر hâchîchtel âṭeur, n. f. (عطر — حشّ.)

Gérant. adj. Qui gère, qui administre, متصرّف, mets'errouf, adj. v. rg. v (صرف.)

Gerbe. s.f. — de blé, قتّة gueutta, n. f.; pl. قتت gueuteut, (قتّ.)

— de joncs, جزة djeurja, pl. جزات, n. f. (جزّ.)

Gerber. v.a. Mettre en gerbe, قتّت guetteut, av. acc. rr (قتّ.)

Gerboise. s.f. Genre de mammifère, جربوع djerbouèu, pl. جرابيع, n. m. (جربع.)

Gerce. s.f. Insecte qui ronge les habits, عثّة eûtta, n. f. (عثّ.)

Qui ronge les meubles, سوس sous, n. m. coll. (سَاسَ — g.)

Qui ronge les livres, ارغة dôuda, n. f. (دَاءَ — g.)

Gercer. v.a. faire de petites crevasses, شقّق chek'K'euk', av. acc. rr (شقّ.)

v.pr. Se gercer, انشقّ encheuk'K', v rr.

Gerçure. s.f. Petite crevasse, شقّة cheuK'K'a, n. f.;

(شَنَّقَ) , شنافيق ex , شنفوق pl.

Gérer. v.a. Régir , administrer , صرّف

s'errouf , av. G. , ٢٢٠ — تصرّف

ts'erreuf , av. G. , v. (صَرَفَ.)

Germain. adj. شنفيق chekîk' , pl. شنفيقة ,
pl. m. شنفاق , pl. f. شنفيقات ,
adj. (شَنَّقَ.)

Germe. s.m. Embryon d'une graine ; première
pointe qui sort du grain , نبت
nabt , pl. نبات , n. m. (نَبَتَ.)
Semence , cause , ذريعة
zerriâa , n. f. (ذَرَعَ.)

Germer. v.n. Pousser le germe au dehors , نبت
nbeut , (نَبَتَ o.)

Germination. s.f. نبوت nbout , n. m. (نَبَتَ.)

Gésier. s.m. —— des oiseaux, فانصة K'ânsa,
pl. فوانص , n. f. (فَنَصَ.)

Gestation. s.f. Etat d'une femelle qui porte son
fruit , حمل h'aml , n. m.
(حَمَلَ.)
Temps que dure cet état , مدّة الحمل
moudet el h'aml , n. f. (مَدَّ.)

* Geste. s.m. Mouvement du corps, تحريكة
tah'rika, pl. تحريكات, n. f. II (حَرَكَ.)
mouvement de
Geste exécuté doigt, de main comme
si l'on montrait quelque chose, إشارة
ichara, n. f.; pl. إشاير, n. IV
(شَارَ - ى.)

Gesticulateur. s.m. Qui fait trop de gestes, يشالي
ichali, aor. III (شَلَا - ى).

Gesticulation. s.f. مشالية mouchalia, n. f. III (شَلَا).
Gesticuler. v.n. شالى chala_i, III (شَلَا - ى).
Gestion. s.f. Action de gérer; administration,
تصريف tes'rif, n. m. II (صَرَفَ.) —
تصرّف tes'erruf, n. m. V.

Gibecière. s.f. Sac pour la chasse, etc., هيبة hiba,
pl. هيبات, n. f. (هَابَ - ى.)
Deh. قُراب gorab, pl. قرايب, n.
m. (قَرَبَ.)

Giberne. s.f. بالاسكة balaska, pl. بالاسكات,
n. f. (mot étranger.)

Gibier. s.m. صياده s'iada, n. f. (صَادَ.)
Deh. صيد s'id, n. m.

Giboulée. s.f. Ondée de pluie soudaine, رشّة rech-cha,

n. f. (ـَـنّ .)
Gibouleï mêleï de grêle, comme
il en tombe au printemps,
عرس الذيب ʿers eddîb, n. m. litt.:
noce du chacal.

Giboyeux. adj. Qui abonde en gibier, جيه الصيد
fih es'sʿid, litt. dans lui gibier.

Gigantesque. adj. Enorme, عظيم ʿad'îm, f.
عظيمة, pl. com. عظام,
adj. (عَظُمَ .)

Gigot. s. m. Cuisse, فخذ. feukhd, pl.
افخاذ, n. m. (فخذ).

Gigotter. v. n. Remuer les jambes, حرّك رجليه
h'arreuk' redjîh, rr (حَرَكَ .)
Deh. رجليه غزّج zer'r'eud redjîh,
rr (غَزَجَ .)

Gilet. s. m. Des Musulmans:
Gilet ouvert, بدعيّة bedâïya,
n. f.; pl. بداعي, (بَدَعَ .)
Gilet non ouvert, مريول merioûl,
pl. مرايل, n. m. (ـَـالَ, ـِـ).
— چاكتة p'edriya, n. f.; pl.
چاكتات, (چَدَ .)
Le meriaul a des manches, c'est une espèce de veste

Gille. s.m. Nïais , مسخرة meskhera , n. f. iii. ,
(سَخَرَ .)

Gingembre. s.m. سكنجبير Skeundjebir , n. m.
Sert aux arabes pour la cuisine et la
médecine.

Girafe. s.f. Animal , زرافة zeráfa , n. f. ;
pl. زرافى , (زرف).

Girandole. s.f. Chandelier à branches , شمعدان
chemâdân , n. m. ; pl. شمعدانات ,
(mot persan.)

Giroffle (1) s.m. Clou de —— , قرنفل K'rounfeul ,
n. m. Deh. طيب t'ib , n. m. (طَابَ - ى.)

Giroflée. s.f. fleur , خيلى Khîli , n. m. (خَالَ - ى.)

Girofflier. s.m. شجرة القرنفل chedjret el K'rounfeul , n. f. ;
pl. شجور , (شَجَرَ .)

Giron. s.m. Espace entre la ceinture et les genoux, quand
on est assis , حجر h'eudjr , pl. حجور ,
n. m. (حَجَرَ .)

Girouette. s.f. سنجاق الريح Seundjâk' errih' , pl.
سناجق الريح , n. m. — جرّارة الريح
ferrâratt errih' , pl. جرّارات الريح , n. f.
(جَرَّ — رَاحَ - و .) — نعورة الريح nâouratt-
-errih' , pl. نعورات الريح , n. f. (نَعَرَ .)

(1) afin qu'on ne confonde pas avec celles qui se dit également Krounfeul, on peut ajouter qu'il y a beaucoup de Girofflier sauvage, dont les femmes arabes portent des colliers ; c'est une pâte, dans laquelle il entre du girofle — Il y a le سخاب sekhab, dont la grosseur d'un pois, dans la composition de la grosseur d'un pois,

Gisant. adj. Couché, étendu, ڭسعو mendoud, adj. v. rej. (ڭسو.)
Deh. ڭسعو mentendd, adj. v. rej. vrrr.

Git (ci). Ici est, ليه houna.

Gîte. s.m. Lieu où l'on demeure, où l'on couche ordinairement, مسكن meskenn, pl. مساكن, n. m. (سكن.) Deh. محلّ mah'll, pl. محالّ, n. m. (حلّ.)

Gîter. v.n. Demeurer, passer la nuit, بات bât_a fi (بات_ف)

Givre. s.m. Gelée blanche, صرّ s'ovr, n. m. (صرّ.)

Glaçant. adj. Qui glace, جمّد idjemmad, aor. rr (جمد.)

Glace. s.f. Eau durcie par le froid, جليد djelîd, n. m. (جلد.) Sorbet glacé, شربة ثلج cheurba teuldj, n. f. (شرب — ثلج.)
بوغرّاب bou r'eurraf (Mascare)

Miroir, مراية mrâya, pl.

(. رَأَى) مرايات , ex deh. مرة meri ; f. n.

Glacé. adj. Durci par le froid , مجمّد medjemmed ,
معرّف عليه
معرّف ع.
adj. v. rej . rr (جمّد .)
me-z'eur-zeuf âlih
bou z'eur-zaf. (Masc. Caret). Luisant , poli , مصقّل ms'eK'K'eul ,
adj. v. rej. rr (صقّل .)
froid , بارد barèud , adj. v. rej.
(برّد .)

Glacer, v.a. Congeler , جمّد djemmed , av. acc.
rr (جمّد .)
Intimider , refroidir , برّد القلب barred
el K'eulb , rr (برّد .)
Lustrer , صقّل s'eK'K'eul , av. acc. rr
(صقّل .)

v.pr. Se glacer , se congeler , تجمّد djemmed ,
(تجمّد o.)

Glacial. adj. Qui glace , مجمّد idjemmed ,
aor. rr (جمّد .)

Glacière. s.f. Lieu où l'on conserve la glace , جليز الثلج
dehliz etteuldj , pl. جلاز الثلج , n. m.
(جلاز — ثلج .)

Glaçon. s. m. Morceau de glace , طرف جليد t'eurf
djelid , pl. اطراف جليد , n. m.

(جلك — طرب.)

Gladiateur. s.m. مُبَارِز mbāriz, adj. v. rej.
rrr (بَرَزَ.)

Glaire. s.m. بلغم belr'eum, n.m. (بلغم).
Blanc d'œuf, بياض البيض biad'el bîd', (بَاضَ — ى.)

Glaise. s.f. Terre —, طين البياضة t'în el biad'a, n.m. (طَانَ — ى = بَاضَ — ى.)

Glaiser. v.a. Enduire de glaise, طلى بالطين t'la-i bet't'în, (طَلَى).

Glaive. s.f.m. Epée, سيف sîf, pl. سيوف sioûf, n.m. (سَافَ — ى.)

Glanage. s.f.m. Action de glaner, بطلة telk'ît', n.m. rr (بَطَلَ.)

Gland. s.m. fruit du chêne, بلّوطة bellout'a, n.f. d'unité; coll.m. بلّوط, (بَلَطَ.)
Ornement de fil ou de soie, etc., شرّابة cherrâba, n.f.; pl. شراريب, (شَرَبَ.)

Deh. نوّاشة nouwâcha, n.f.;

(ناتن - ع.)

Extrémité de la verge , راس الذكر

ras eDDkeur , pl. رؤس الذكور , n. m.

(ذكر - رأس .)

Glande. s.f. ~~Tumeur~~ Partie spongieuse en forme de gland ~~خوج~~ ~~Kherroudj~~ , n. m. ; الولسيس

el-oulsis ; pl. الولاسس ~~خوجات~~ el-ou-la-seus.

~~pl.~~ , (خرج .)

Partie spongieuse du corps, qui sert à la sécrétion des humeurs, öjol louza,

pl. لوزات , n. f. (لوز - ع.)

Glaner. v.a. Ramasser des épis de blé, etc., après la moisson, bël lek'k'ot', av. acc.

rr (بقل .)

Glaneur. s. Qui glane, bâl lek'k'ât', adj. reg. (بقل .)

Glanure. s. f. Ce qu'on glane, ibël lek't'a, n. f. (بقل .)

Glapir. v.n. عوّق aouaeug, rr (عوق - ع.)

Deh. عوى aoua-i, (عوى - ى.)

Glapissant. adj. عوّيق aouaeug, aor. rr. — عويق yaoui, aor.

Glapissement. s.m. تعويق taouig, n. m. rr. (عوق - ع.)

Deh. عواء aoua, n. m. (عوى - ى.)

Glissade. s. f. Action de glisser un instant,
زلقة zelk'a, pl. زلقات,
n. f. (زَلَقَ.) Deh. زلجة
zeldja, pl. زلجات, n. f. (زَلَجَ.)

Glissant. adj. Sur quoi on glisse facilement,
يزلق izellok', aor. ر.ر.—
Deh. يزلّج izelleudj, aor. ر.ر—
ou bien: فيه الزلق fih ezzeulk'.
فيه الزلج fih ezzeuldj.

Glissement. s. m. Action de glisser, زلغة zeulk'a,
n. f. — Deh. زلجة zeuldja, n.
f.

Glisser. v. n. Couler sur un corps gras ou uni,
زلق zelok', (زَلَقَ a.)
Deh. زلج zeleud, (زَلَجَ).
Etre glissant, زلّق zellok', rr.
— Deh. زلّج zelleudj, rr.
Glisser de la main, de la poche,
tomber, جلت من fleut men,
(جَلَتَ.).
Passer légèrement sur, جات الشئ
fat ech-chi, (جَاتَ - و.)

Glisser, ou parler d'une couche de terre ; descendre par quartier, خاخ sākh-i, (خَاخَ - ع.)

v. a. S'insinuer dans, دخّل dekh-khoul fi, ٢٢ (خَلَ.)

v. pr. s'introduire dans, دخل dekhoul fi, (خَلَ). — انسل ensoull fi, ٧٢٢, (سَلَّ.)

Glissoire. n. m. Endroit pour glisser, مضرب زلق med'reb zeulk, n. m. — مضرب زلج med'reb zeuldj, n. m.

Globe. s. m. Corps rond, كوّة koura, pl. كورات, n. f. d'unité ; coll. كور kour, (كَارَ - و.)

Le globe, l'univers, الدّنيا eddounia, n. f.

Globeux. adj. Arrondi en globe, مكوّر mkouar, adj. v. ng. (كَارَ - و.)

Globule. s. m. Tout petit corps rond, كورة صغيورة koura s'rioūra, n. f. (كَارَ - و = صَغَرَ.)

Globuleux. adj. Qui a une forme ronde, مكوّر

m Honeur , adj. v. reg. rr (;ك-9.)

Glorie. s.f. honneur , estime , réputation méritée , فخر feukhr , n. m. (فَخَر .) — مجد medjeud, n. m. (مَجَد .) — علا ela, n. m. (عَلَا -9.)

Orgueil , vanité , فخر feukhr , n. m. (فَخَر .)

Se faire gloire de — , افتخر ب est-kheur bi , vrrr. — فخر ب fekheur bi , (فَخَر .)

hommages qu'on rend à Dieu , الحمد لله el h'amdou lillah , (حَمِدَ — أَلَهَ .)

Glorieusement. adv. بالمجد belmedjeud.

Glorieux . adj. Qui s'est acquis , qui mérite de la gloire , — جيّد djiyed , adj. rg. (جَاءَ -9.) — ممجّد memeddjed , av. a. rg. rr (مَجَدَ .)

Plein de vanité , مفتخر mest-kheur , adj. v. rg. vrrr , (فخر -)

Glorification. s.f. تمجيد teumdjîd, n. m. rr (مجد.)
Glorifier. v.a. Rendre glorie et honneur à Dieu, حمد h'amed, av. acc. (حمد).
عظّم âd'd'om, av. acc. rr (عظم.)
مجّد meddjed, av. acc. rr (مجد.)
v.pr. Se glorifier, افتخر ب eft-khar bi, viii (فخر.)
Gloriole. s.f. نخوة neufkha, n. f. (نخو.)
Glose. s.f. Explication; commentaire, تفسير teufsîr, n. m. rr (فسر.) — شرح cheurh', n. m. (شرح.)
Gloser. v.a. Expliquer, فسّر fesser, av. acc. rr (فسر.)
Glossateur. s.m. شارح charah', pl. شرّاح chourâh', adj. (شرح.)
Glouglou. s.m. Bruit d'un liquide en sorte d'une bouteille, تبغبيق tboK'bîK', n. m. (بقبق.)
Gloussement. s.m. Cri de la poule, avant d'avoir pondu, ou pour appeler ses poussins, مكاكية mK'âK'ia, n. f. (كوكأ.) lorsqu'elle vient de pondre, قرقرة K'eurK', n. m. (قرقر.)

Glousser. v. n. D'après les acceptions du mot glousssement,
فاقا K'āK'a_i , (فَوْقَأَ .)
فرق K'roK' , (فَرَقَ).

Glouton. adj. Qui mange avidement et avec excès , وكّال ouKKāl , adj. rej. (أَكَلَ .) — ملهوف melhouf , adj. v. rej. (لَهِفَ .)

Gloutonnement. adv. باللهفة bellehfa .

Gloutonnerie . s. f. لهفة lehfa , n. f. (لَهِفَ .)

Glu. s. m. Composition visqueuse, علك eūlK , n. m. (عَلَكَ .)

Gluant . adj. يلصق ilesṣoK' , aor. ر (لَصَقَ .)

Gluau . s. m. عوّدة مطلية بالعلك eūda metlia beleūlK , n. f. (عَادَ ـ ـُ ـ طَلَى ـ علك .)

Gluer. v. a. Enduire de glu , طلى بالعلك t'la_i bel eūlK , (طَلَى ـ ـِ .)

Goailler. v. a. Railler, تمسخر tmeusKhar , av. على de la p. (سَخَرَ .)

Deh. كلخ KelloKh , av. على de la p. ر (كَلَخَ .)

Goaillerie. s. f. تمسخر tmeusKhir , n. m. —

Deh. تكليخ teuklīkh', n. m. ٢٢.

Goailleur. s. m. Mauvais plaisant, مساخري msākhri, adj. rej. (سخر.)

Gobelet. v. a. Vase rond pour boire, كاس Kas, pl. كيسان, n. m. (كأس.)

Deh. قدحة guend-h'a, pl. قدحان, n. f. (قدح.)

Gober. v. a. Avaler, بلع blā, av. acc. (بلع.)

Deh. برسط srout', av. acc. (برسط.)

Crouë, صدّق s'eddoK', av. acc.[٢٢] (صدق.)

Saisir q. q. à l'improviste, شنّق على غفلة cheuddhou āla ghofla, (شنّق).

Goberger (se). v. pr. Prendre ses aises, تبعبع tbābā, (بعبع.)

Gobeur. s. m. Qui avale avec avidité, بلّاع bellaā, adj. rej. (بلع). Deh. بلّاسط serāt', adj. rej. (برسط.)

Godet. s. m. Sorte de vase à boire, طاس t'ās, pl. طبسان, n. m. (طاس) — بقالة bok'āla, n. f.; pl. بواقل, (بقل.)

Deh. قدحة guendh'a, n. f.; pl. قدوح, (قدح.)

Godet de noria, قادوس Kādous, pl. قواديس, n. m. (قدس.)

Godiche. s. m. Benêt, بخزو meskhera, n. f. (بخز.)

Godui. s. m. Veau déjà fort, عجمي adjmi, pl. عجامى eūdjāma, (عجم.)

Goëland. s. m. Oiseau de mer, طير بو مخيط t'ir bou mkhiyet', pl. طيور, n. m. (طاب — ى.)

Goëlette. s. f. Petit bâtiment de mer, سكونة skouña, pl. سكونات, n. f. (سكن.)

Goguenard. adj. Mauvais plaisant, مسخرى msākhri, adj. rej. (سخر.)

Goguenarder. v. n. Railler, تمسخر tmeuskheur, (سخر.) Deh. كلخ kelleukh, rr (كلخ.)

Goguenarderie. s. f. تمسخير tmeuskhīr, n. m. — Deh. تكليخ teuklīkh, n. m.

Goguettes. s. f. pl. Propos joyeux, تبعبيع tbābieū, n. m. (بعبع.)
Être en ——, être un peu ivre, طلعت له النشوة فى راسه t'elât lhou ennechoua fi rāshou, (طلع.)

Gouffre. s.m. Qui met tout son plaisir à manger, مُكراش mouKrāch, adj. rej. (كرش.)

Gouffrerie. s.f. لهفة lehfa, n. f. (لهف.)

Gouffrer. v.n. Manger avidement et beaucoup, التهف فى الماكلة elthef fel mākla, VTTT (لهف.) — Den. برط brout', (برط).

Goutre. s.m. خنجوة Khendjoūa, pl. خنجوات, n. f. d'unité; coll. خناجر, (خنجر) — ولسيس oulsīs, pl. ولاسس oulāseus, n. m. (ولس.)

Golfe. s.m. جون djoūn, pl. اجوان, n.m.
Gombaut ✱ (جان - و.)

Gomme. s.f. —— arabique, صمغ العربى s'mar' el ārbi, n. m. (عرب — صمغ.)
—— laque, لكّ leuKK, n. m. (لكّ.)

Gommer. v.a. Enduire de gomme, طلى بالصمغ t'la-i bes's'mar', (طلى - i.)

Gommeux. adj. صمغى s'mar'i, adj. rel. rig. (صمغ.)

Gond. s.m. Morceau de fer sur lequel se meut une porte, une fenêtre, etc., ڤوج, rouzza,

✱ Plante malvacée, cultivée par les arabes en algerie, dont ils mangent le fruit, ملوخية melouKhia, n. f.

n. f. ; pl. ج, rzeuz , (ج, .)
Gond du bas d'une porte, fixé dans
le sol, تاج, rtādj ; n. m. pl. تاجات, ,
(تج, .)

Gonflement. s.m. Enflure, نجخ neufkh, n. m.
(نجخ .)

Gonflé. adj. Enflé, نجخو menfoukh, adj. v.
rég. (نجخ .)

Gonfler. v.a. Rendre enflé, نجّخ neffoukh,
av. acc. rr (نجخ .) — وزّع
ouverum, av. acc. rr (وزع .)

v.pr. s'enfler, انتجخ entefoukh,
v rrr. — توزّع touverrum,
v.

Gonorrhée. s.f. تصفية teus'fia, n. f. rr (صفا-و).
Goret. s.m. Jeune cochon, حليلف h'alilef,
pl. حليلفات, n. m. (حلف.)
Den. خنّوص khennoūs', pl.
خنانيص, n. m. (خنص.)
Personne malpropre, ⵓⵖⵓⵔ
mâfoūn, adj. v. rég. (ⵓⵖⵓ.)

Gorge. s.f. Devant du cou, غنك ānk',

pl. اعناق , n. m. (عَنَقَ.)

Gosier , قرجومة gueurdjoûma , n. f.; pl. قراجم , (قرجم). — حلق h'eulK' , pl. حلوق , n. m. (حَلَقَ.) ✱ Deh. قرزے gueurzi. gaeage , pl. قرازے , n. m. (قَرَزَ.) — Mal de gorge , خناقة Khenâga , n. f. (خَنَقَ.)

Cou et sein d'une femme , صدر s'eudr , pl. صدور , n. m. (صَدَرَ.)

Détroit , défilé , خنق Kheung , pl. اخناق , n. m. (خَنَقَ.) — مضيق med'îK' , pl. مضايق , n. m. (ضَاقَ s.)

Prendre à la gorge , جيّف djiyef , av. acc. ب (جَافَ i).

Couper la gorge , ذبح dbah' , av. acc. (ذَبَحَ.)

Prendre à la gorge , contraindre q. q. par violence à une chose , غصبه فالحاجة r'eus'bhou fel h'adja , (غَصَبَ a.)

Deh. زربه فالحاجة zeurbhou fel h'adja , (زَرَبَ).

Rire à gorge déployée , تفلّق بالضحك

✱ Le mot حلق s'emploie également pour voix : ainsi on dit d'un chanteur, عندو حلق ozie, il a une belle gorge, pour indiquer qu'il a une belle voix.

tfelloK' bed'd'ah'K , v (فلق.)

Gorgeé. s.f. — d'un liquide, جغة djeur'ma, pl. جغمات , n.f. (جغم.)

— de fumeé de tabac, جبغة دخان Djeubda doukh-khan , pl. جبغات دخان, n.f. (جبغ.)

Gorger. v.a. Donner à manger avec excès, شبّعه حتّى امتلات كرشته chebbāhou h'atta emtelat kerchou , rr (شبع — ملا — g.)

Combler, remplir, شبّع chebbā , av. a cc. de la p. ex — ب de la chose , rr (شبع).

v.pr. Se gorger , manger avec excès, عمّر كرشه aāmmar kerchou , rr (عمر.)

Gosier. s.m. Canal de la voie, des alimens, حلق h'eulK' , pl. حلوق, n.m. (حلق.) — قرجومة gueurdjoume , n.f. ; pl. قراجم, (قرجم).

Gosier des animaux, قرجومة, pl. قراجم.

Gothique. adj. Ancien, قديم K'dim, f. قديمة, pl. com. قدع, adj. (قدع.)

Goudron. s.m. قطران K't'ran, n. m. (قطر.)

Goudronner. v.a. قطرن K'eut'reun, av. acc. (قطر.)

طلى بالقطران t'la-i bel K't'ran, (طلى.)

Goudronnage. s.m. Action de goudronner, تقطرين tK'eut'rin, n. m. (قطر.) —

طليان بالقطران t'elian bel K't'ran, n. m. (طلى — قطر.)

Gouffre. s.m. Trou large et profond, كحفرة غامقة h'efra z'amK'a, pl. غامق حفر, n. f. (غمق — حفر.)

Deh. حفرة غابية h'efra z'abia, n. f.; pl. حفر غابي, (حفر — غبأ.)

Abîme, هوتة haouta, pl. هوتات, n. f. (هات — و.)

Gourre. s.f. Prostituée, قحبة K'ah'ba, pl. قحاب, (قحب.) Deh. شرموطة chermout'a, pl. شراميط, (شرمط.)

Goujat. s.m. Homme sale et grossier, معفون mâfoun, adj. v. rej. (عفن.)

Goulée. s.f. Grosse bouchée, لقمة كبيرة leuk'ma KBira, pl. لقمات كبار, n. f. (كبر — لقم.)

Goulet. s.m. Entrée étroite d'un port, فمّ المرسى
foumm el mersa, pl. جواع المراسى,
n. m. (جَاعَ — ع = سى .)

Goulu. adj. Qui mange avec avidité, جوعلو
melhouf, adj. v. reg. (لَهِفَ .)

Goule. s.f. Espèce de génie femelle qui mange
les cadavres, غولة r'oula, pl.
غولات, n. f. (غَالَ — ع .)

Goulot. s.m. Cou d'un vase, عنق ānk,
pl. اعناق, n. m. (عَنَقَ .)
— رقبة reuk'ba, n. f.; pl. رقاب,
(رَقَبَ .)

Goulument. adv. Avec glouttonnerie, باللهفة
bellehfa.

Goupillon. s.m. مرشّ mreuch, pl. امراش,
Gourbi Maisons الزيمالة, n. m. (رَشَّ .)
pl. نوايل

Gourd. adj. Perclus par le froid, مفصّح من البرد
mK'es's'ah' men el beurd, adj. v. reg.
rr (فَصَحَ .)
Deh. مكزّز من البرد mKezzez men el
beurd, adj. v. reg. rr (كَزَّ .)

Gourde. s.f. Courge vide servant de bouteille,

قرعة Kerāa , n. f. ; pl. قرع , (قرع .) Gourde de cuir, ëylbla mat'āra , pl. ماطارات , n. f. (مطر .)

Gourdin. s.m. Bâton , لعصا ās'a , pl. عصي eūs'i , n. m. (عصا-ي) - Deh. ëوراوة heraoua , n. f. ; pl. هراوي , (هراوة-ي).

Gourcan. s.m. Sorte de figue longue et violette , زيزة الخادم Zizt-el-Khādeum , n. f. ; pl. زوايز الخدم , (زاز - ي = خدم .) Litt. : sein de négresse.

Gourer. v.a. Tromper , Duper , غرّ r'eurr , av. acc. (غرّ .) Le mot gourer vient du mot arabe غرّ .

Gourreur. s.m. Qui trompe , غرّار r'errār , adj. rég. (غرّ .)

Gourgandine. s.f. Femme de mauvaise vie , ëجرة fādjra, pl. فاجرات , adj. (فجر .)

Gourgane. s.f. فول foūl , n. m. (فال-ي).

Gourmade. s.f. Coup de poing , ëبزة daubza , pl. بزات , n. f. d'unité ; coll. بز , (بزّ .)

Gourmand. adj. Qui mange avec plaisir , مكروش mou-krache

mlah'h'ah' , adj. v. rej. rr (لَحَّ .)

Gourmander. v.a. Réprimander durement , بهدل
bahdel , av. acc. (بَهْدَلَ .)
Deh. مرڤد merged , av. acc.
(مَرْفَدَ .)

Gourmandise. s.f. لحّة lah'h'a , n.f. (لَحَّ .)

Gourme. s.f. Des jeunes enfans , etc. , نضرة
nadra , n.f. (نَضَرَ .) —
جبيرة djebira , n.f. (جَبَرَ .)

Gourmer. v.a. Mettre la gourmette à un cheval,
عمل الجام ازمة amel lhou
ellazma , (عَمَلَ).
Donner des coups de poing à q.q.
دبّز debbezhou , rr (دَبَزَ .)

Gourmet. s.m. Gourmand , friand , ملحّح
mlah'h'ah' , adj. v. rej. rr
(لَحَّ .)

Gourmette . s.m. En forme d'anneau , لازمة
lazma , n.f. ; pl. لوازم ,
(لَزَمَ .)
Chaînette de fer , سلسلة اللجام
selslat-el-ldjam , n.f. ; pl.
سلاسل , (سَلْسَلَ — جَمَ .)

Gousse. s.f. Enveloppe de grains, غشرة K'euchera, n. f.; pl. غشور, (غشر.)

× ثنة Seunna toum, n.f.; pl. ثنان, (سن — ثوم).

Gousse d'ail, × [illegible], pl. [illegible]. (ثوم.)

Gousset. s.m. Creux de l'aisselle, طابو t'ābok', pl. طوابق, n. m. (طبق.)

Poche, مكتوب mektoūb, pl. مكاتب, n. m. — Deh. جيب djīb, pl. جيوب, n. m. (كتب — ى = جاب.)

Goût. s.m. Le sens qui discerne la saveur, ذوق doūk', n. m. (ذاق.)

Appétence des alimens, شهوة chehoua, n. f. (شها — ى.)

Saveur, لذة leudda, n. f. (لذ.) — بنة beuna, n. f. (بن.)

Discernement, تمييز teumiiz, n. m. rr (ماز — ى.)

Inclination, goût pour, ميل mīl, إلى n. m. (مال — ى.) — رغبة, reur'ba, n. f. (رغب.)

Prédilection pour, فرحة ج K'rīh'a, n. f. (فرح.) — قابلية ج K'ablia, n.f. (قبل.)

Etre du goût de q.q. جاء على كيف
djaa ala kifhou , (جَاءَ - ى.)
Manière , genre, طبع t'bâ ,
n. m. (طَبَعَ.) — Deh. زّى zi ,
n. m. (زّى) Dans le goût arabe,
على زّى العرب .
Plaisir , كيف kif , pl. كيوف ,
n. m. (كَافَ - ى.)
De bon goût , beau en parlant
des choses , متحوف meth'ouf , adj.
v. rej. (تَحَفَ.)
Goût en fait d'habillement ,
نظر neud'r , n. m. (نَظَرَ.)
Goûter. v.a. Sentir , Discerner les saveurs ,
ذاق dâk'-o , (ذَاقَ - ق.)
Prendre un peu de quelque chose ,
pour en juger le goût , ذاق من
dâk'-o men .
Faire goûter à q.q. quelque chose ,
ذوّق doueuk' , doubl. transitif ,
rr (ذَاقَ - ق.)
Essayer ; éprouver , ذاق dâk'-o.=

جرّب Djerreub , aa. acc. rr (جَرَبَ.) Approuver , trouver bon , استحسن estah'aseun , aa. acc. x (حَسُنَ.) — استصوب est-s'oueb , aa. acc. x (صَابَ-ع.) Jouir , jouir des plaisirs , تلذّذ ب tleddeud bi , v (لَذَّ.) — تمتّع ب tmettâ bi , v (مَتَعَ.) Avoir du goût pour , ولع ب oulâ fi , (وَلَعَ.)

v.n. Manger un petite quantité de , غاف من dâk'-o nien .

faire un léger repas après le dîner , حرّش h'arreuch , rr (حَرَشَ.) - ضرب تحريشة d'rob tah'rîcha , (ضَرَبَ.)

Goûter . s.m. Repas léger après le dîner , تحريشة tahrîcha , n. f. rr (حَرَشَ.)

Goutte . s.f. Petite partie d'un liquide , فطرة K'ot'ra , pl. فطرات , n. f. (فَطَرَ.) Toute petite goutte , فطيرة K't'îra , pl. فطيرات , n. f. (فَطَرَ.)

Goutte à goutte , فطرة فطرة .

Un goutte , un peu , فطرة .

Il n'y voit goutte, ما يشوف شيء بالكل .

Goutte. s. f. Maladie qui attaque les jointures, مرض الخدل mrad' el Khedl, n. m. (مَرَضَ — خدل .)

Gouttaux. adj. Qui a la goutte, مخدول من رجليه mekhdoul men redjlih, adj. v. reg. (خدل). —
Qui a la goutte au point de ne pouvoir se traîner, مجلس medjelles, av. v. reg. rr (جلس .)

Gouttière. s. f. Canal par où les eaux de la pluie s'écoulent des terrasses, des toits, قواديس k'adoûs, pl. قواديس, n. m. (قدس .)

Gouvernail. s. m. حمان dmân, pl. حمانات, et حمايين, n. m. (حمن .)
Tenir le gouvernail, شدّ الحمان.
Celui qui le tient, حمانجي dmândji, pl. حمانجية, adj. rel.

Gouvernant. s. m. Celui qui gouverne, حاكم h'âkem, pl. حكّام, adj. (حكم .)

Gouvernante. s.f. Femme qui a soin d'un enfant, d'un ménage, عادة dâda, pl. عادات, n. f. (عد).

خديمة Khedîma, pl. خديمات, n. f. (خدم.)

Gouverne. s.f. Guide, règle, conduite, سيرة sîra, n. f. (سار - ى.)

Gouvernés. s.m.pl. Sujets, رعيّة, raîya, adj. f. de راعى, (رعى.)

Gouvernement. s.m. Charge de gouverneur, ولاية oulâya, pl. ولايات, n. f. (ولى.)

Donner à quelqu'un le gouvernement d'un pays, فلّكه ولاية البلاد K'ellendhou oulayat el blâd, rr (فلك.)

Pays sous le pouvoir d'un gouverneur, مملكة memlaka, n. f. (ملك.)

Temps pendant lequel on a la charge de gouverneur, مدّة الولاية moudda t el oulâya, n. f. (مدّ - ولى.)

Manière de gouverner, تدبير tedbîr, n. m. rr (دبر.) — حكومة h'akoûma, n. f. (حكم.)

Constitution d'un état, دولة doula,

n. f. ; pl. دول , (د-و-ل)
Ceux qui gouvernent, ارباب الدولة
arbab eddoula, (ب-ر-ب - د-و-ل)
Direction des affaires des particuliers,
تدبير tedbîr, n. m. rr (د-ب-ر)
- تصريف tes'rîf, n. m. rr (ص-ر-ف)
Conduite, تدبير tedbîr, n. m.
rr. (د-ب-ر)

Gouverner. v. a. Diriger, conduire, مشّى mech-cha_i,
av. acc. rr (م-ش-ى)
Regir avec autorité, حكم بـ
h'akeum fi, (ح-ك-م)
Administer, تصرّف بـ ts'errouf fi,
v (ص-ر-ف)
Elever, nourrir, ربّى rebba_i,
av. acc. rr (ر-ب-و).
Avoir soin de, دارى dâra_i,
av. acc. rrr (د-ر-ى). — سايس
sâïs, av. acc. rrr (س-و-س):
Avoir du crédit sur, ملك mleuk,
av. acc. (م-ل-ك)
v. n. Avoir l'autorité suprême, حكم
h'akeum, (ح-ك-م) — تحكّم بـ

tah'aKKeum fi , v.

. v.pr. Se gouverner , se conduire bien ou ou mal , تحنّى tonech-cha-ā , v (حَنَشَ.) Il se gouverne sagement , تحنّى بالكياسة .

Gouverneur. s.m. Commandant d'une province , d'une place forte , etc. , حاكم h'ākeum , pl. حُكّام , adj. (حَكَمَ.)

Intendant , administrateur , مدبّر modebbeur , adj. v. reg. rr (دَبَّرَ.)

Chargé de l'éducation , شيخ chikh , pl. اشياخ , n. m. (شَاخَ - ى.) — معلّم mālleum , adj. v. reg. rr (عَلِمَ.)

Grabat. s.m. Petit et méchant lit , حصيرة h'as'ira , n. f. ; pl. حصاير , (حَصَرَ.) (natte). = جرّيش frigueich , n. m. ; pl. جريشات , (جَرَشَ.)

Grabuge. s.m. Désordre , querelle , تشويشرة tchoutchera , n. f. (تشويش.) Dch. غاغة r'ar'a , n. f. (غَاغَ).

Grâce. s.f. faveur , bienfait de la Divinité , ou d'un grand personage à l'égard d'un inférieur , نعمة nicûma , n. f. ; pl. نعم , (نَعِمَ.)

faveur, service, (d'égal à égal)
مزية mezia, pl. مزايا, n.
f. (مزى).
faveur (de supérieur à inférieur),
فضل fedl, pl. افضال, n. m.
(فضل.)
Remise, pardon, سماح
smāh', n. m. (سمح.) — عفو
āfou, (عفا-ع.)
Faire grâce à q.q. de quelque chose,
ع و سمح
Demander grâce pour q.q.,
intercéder pour lui auprès de q.q.,
تشفّع techeffā, av. ج. de
la p. pour laquelle on demande, et
الى ou sic de l'autre, v (شفع.)
Bonnes grâces, amitié, محبّة
mah'bba, n. f. (حبّ.)
Agrément, ظرافة d'rāfa,
n. f. (ظرف.) — حلاوة
h'alāoua, n. f. (حلا-ع.)
Se donner des grâces en marchant,

تزعبل tzâbel, (زَعْبَلَ .)
دهكل dehKeul, (دَهْكَلَ .)
تمايل tmâïl, vr (مَالَ - ى.)
Remercîments, شكر choukr,
n. m. — شكران choukrân, n. m.
(شَكَرَ .)
Rendre grâces à, شكر chekar,
av. acc. (شَكَرَ .)
Je vous rends grâces, je vous remercie,
علّموا الله ollah i'sellemek.
Grâce à Dieu, والحمد لله el hamdou
lillah. (cette formule de prononce
après avoir bu, mangé, terminé ou achevé
quelque chose. La formule que
l'on prononce auparavant est بسم الله
bismellah.
De bonne grâce, برضاوت الخاطر

Beurd'âout-el Khât'eur , (ضا - خطرَ .)
De mauvaise grâce , à contre-cœur,
بالكره bel Kurh , (كرهَ .)
Par grâce , par faveur , بالفضل
bel fod'l.
De grâce , je vous en prie , وراسك
ou raseuk , (par ta tête .)
Par la grâce de Dieu , بنعمة الله .
Demander grâce , طلب العفو
t'lob el âfou , (طلبَ ٥ .)
Répandre sur q.q. ses grâces,
ses bienfaits , انعم عليه ب
enâmâlih b , IV (نعمَ .)
Gagner les bonnes grâces de q.q.
دخل في قلبه dekheul fi K'olbhoa,
(دخلَ ٥ .)
Perdre les bonnes grâces de q.q.
طاح من قلبه t'âh' men K'olbhou,
(طاحَ - ع .)
Qui est dans les bonnes grâces
de q.q. , dim prima , عزيز عنده
âziz ândhou , f. عزيزة , pl. com.

عزاز , adj. (عَزَّ .)
Qui est dans le mauvais gràce de d'un prince, etc.)
q.q. o عزاز مخزوز mekhzoûz ândhou,
adj. v. rej. (خَزَّ .)

Gracieable. adj. Digne de pardon, مستحقّ العفو
mest-h'alK'K' el âfou , adj. v. rej. ✕
(حَقَّ .)

Gracier. v.a. عفا على âfa-o âlih, (عَفَا-ع.)
Gracieusement. adv. بالظرافة bed'd'râfa .
Gracieuseté. s.f. Politesse, ظرافة d'râfa, n.f. (ظَرُفَ.)
Gracieux. adj. Poli ; joliment fait, ظريف d'rif,
f. ظريفة , pl. com. ظراف , adj. (ظَرُفَ)
— حلو h'alou , adj. rej. (حَلَا-ي.)
Bienveillant, qui vous reçoit le sourire
sur les lèvres, مبتسم mbâcheur, adj.
v. rej. rrr (بَشَرَ .)

Gracilité. s.f. رقّة, reuK'K'a , n. f. (رَقَّ .)
Gradation. s.f. Augmentation par degrés, تدريج
teudridj , n. m. rr (دَرَجَ .)
Grade. s.m. Degré d'honneur, مرتبة meurtba,
n. f. ; pl. مراتب , (رَتَبَ .) —
درجة deurdja , pl. درجات , n. f.

(ج ر ج .) — مفاوع mk'ām , n.
m. ; pl. مفاوعات , (فَاعَ - g.)

Gradé. adj. Qui a une grade militaire ,
مرتبة في العسكر mrtba fel
askeur.

Grader. v.a. Conférer un grade militaire ,
مرتبة على aāt'a-i meurtba
" , voy. cet article p. iv (عَ - g.)

Gradin. s.m. Petit degré , درجة Deurdja ,
pl. درجات , n. f. d'unité ; coll.
درج , (جَ .)
Gradins , bancs au dessus les
uns des autres , درج , n. m.

Graduation. s. f. Division en degrés , قسم بالدرج
K'eusm beddeurdj , n. m. (قَسَمَ .)

Gradué. s.m. Qui a pris un degré , درجة له
lahou deurja .
Divisé en degrés , مقسوم بالدرج
mek'soum beddeurdj , adj. v. rej.
(قَسَمَ .)
Augmenté par degré , متدرج
mtederridj , adj. v. rej. II (دَرَجَ .)

Graduel. adj. Qui va par degrés , متدرج mtederridj ,

adj. v. rig.ᵀᵀ (جَرّ)

Graduellement. adv. بالتدريج bettedrîdj.

Graduer. v.a. Diviser par degrés, فسّم بالدرج f'sem bedderdj, av. acc. (فَسَّمَ.)

Augmenter par degrés, زيّد بالدرج zîyed bedderdj, av. acc. (زَيَّدَ.)

Conférer des degrés, زيّد بالدرج zîyed bedderdj, av. acc. de la p. IV (ابْدَ-ى.)

Graillement. s.m. Son de voix enroué, بحّة bah'h'a, n. f. (بَحَّ.)

Grain. s.m. fruit et semence du blé, du seigle, de l'orge, etc., حبّة h'abba, pl. حبّات, n. f. d'unité; coll. حبّ h'abb, pl. حبوب, (حَبَّ.)

fruit de quelques arbrisseaux et plantes, (ID.)

Grain de chapelet, d'encens, de petite virole; parcelle, حبّة h'abba, pl. حبّات, n. f. d'unité; coll. حبّ, (حَبَّ.)

Mesure de poids pour pierres fines, غرانو granou, (du mot grain, niv.)

Averse, غرض ġrd', n. m. (غَرَضَ)

Grain de beauté au visage, خانة khâna, pl. خانات, n. f. (خَانَ) = شامة châma, pl. شامات, n. f. (شَامَ).

Grainè. s. f. Semence de quelque plante, زريعة
zerriaā, n. f.; pl. زراريع,
(زرع.)

Grainier. s. Qui vait de grain, بلّاع
h'annāt', adj. rej. (بلع.)
— بيّاع الحبوب biyaā l h'aboūb,
adj. rej. (بيع — ح.)

Graissage. s. m. Action de graisser, دهان
dehan, n. m. (دهن.)

Graisse. s. f. Substance animale non fondue,
شحم chah'm, n. m. (شحم.)
Graisse fondue, سبك sbeuk,
n. m. (سبك.) Sbeuk ou-Deuk,

Graisser. v. a. frotter, oindre de graisse, بالشحم دهن
dehen bech-chah'm, av. acc. (دهن.)
— شحّم chah'h'am, av. acc.
rr (شحم.)
Souiller de graisse, سبّك
sebbeuk, av. acc. rr (سبك.)
Rendre sale et crasseux, وسّخ
ousseukh, av. acc. rr (وسخ.)
Den. وشّى chouwah, av. acc.
rr (وشى — ى.)

Graisser la patte à q. q. , le corrompre

ôgnn, olbel aāt'ah rechoua, ٧٧

(عطا - ٩ = أشا٩). — (شى

recha-i, av. acc. (أشا٩).

Graisser les épaules, bâtonner, فى ٩ بالعصا

d'embhou bel âs'a, (ضرب). —

عصّى âs's'a-i, av. acc. rr (عصا-٩).

Graisseux. adj. Qui est de la nature de la graisse,

شحمى chah'mi, adj. rel. rég. (شحم.)

عظمى dchmi, adj. rel. rég. (عظم.)

Grammaire. s. f. Règles d'une langue, علم النحو

eulm ennah'ou, n. m. (علم - نحا)

Livre qui contient ces règles, اجرومية

djerrouniya, n. f. (La djerrouniya est un opuscule usité dans tous les pays où l'on parle arabe, composé par Aben-abdallah-Mohammed-ben-Mohammed-ben-Daoud el-Sanhâdjy, connu sous le nom de Ebn adjourroum, d'où le livre a pris le titre de Adjourrouniya, ou plus communément et par corruption, Djerroumiya. - voir pour plus amples renseignements la traduction de ce livre par M. Dresnier.)

Grammairien. s. m. نحوى nah'oui, adj. rég. (نحا-٩).

Grammatical. adj. نحوي nah'oui, adj. rég.

Grammaticalement. adv. بالنحو bennah'ou.

Grand. adj. Etendu dans ses dimensions ; qui commence à croître, كبير Kbir, f. كبيرة ; pl. com. كبار, adj. (كَبَّر.)

Qui excelle au dessus des autres de la même condition, عظيم ad'im, f. عظيمة, pl. com. عظام, adj. (عَظَّم.)

Grand de taille, طويل t'ouil, f. طويلة, pl. com. طوال, adj. (طَالَ – g.)

D'une taille qui n'est ni grande ni petite, d'une taille proportionnée, معتدل mât-deul, adj. v. rég. v rrr, (عَدَلَ.) — مربوع merbouc el K'odd, adj. v. rég. (قَدَّ.)

Excessif, remarquable dans son genre ; courageux, magnanime, noble ; solennel, pompeux, عظيم ad'im, f. عظيمة, pl. com.

عظيم , adj. (عَظَمَ .)
Principal , important : c'est là le point principal , هذا الذي عليه الكلام hada elli (rég. elladi) âlih el Klam .
Les grands , الكبار elKbâr ; الكابر elakâbeur .
Les grands , les notables , en parlant de certains dignitaires qui entourent un souverain et exécutent ses ordres , عمّال ammâl , pl. de عامل , adj. (عَمَلَ).
De grand cœur , volontiers , عليه لو .
Grand-merci , كثّر خيرك Ketteur khireuk.
En grand , de grandeur naturelle , ج. الكامل .
Grand-conseil , tribunal , محكمة كبيرة mah'kma kbîra , pl. محكمات كبار , n. f. (حَكَمَ — كَبُرَ .)

Grand. s. m. Grandeur , كُبْر Koubr , n. m. (كَبُرَ .)
Grandement. adv. avec grandeur , excellence , sublimité , بالتعظيم bettâd'îm .
Extrêmement , بالزّاف bezzaf . — كثير ktsîr . — جدًّا ésseur .

Grandeur. s. f. Etendue de ce qui est grand , كُبْر

Koubr, n. m. (كبر.)
Excellence, Sublimité, noblesse,
عظمة taʼdim, n. m. rr (عظم.)
Enormitée, عظم ǧuʼdm, n. m.
Qualité de ce qui est grand, énorme,
عظم ʼâdʼâma, n. f.
Tout ce qui peut être augmenté
ou diminué, مكار meukʼdar,
n. m. (وكر.) — كبر Koubr,
n. m.
Elévation due à la naissance,
à l'autorité, etc.; rang, dignité
honneurs, جاه djah, n.
m. (وجه — g.)
Qui est dans les honneurs, جاه عو
moula djah, pl. m. موالين جاه,
adj. (ولى.)
Grandiose. adj. Sublime, عظيم aʼdim, f.
عظمة, pl. عظام, adj. (عظم.)
Grandir. v. n. Devenir grand par croissance,
كبر Kbeur, (كبر a.)
Croître en hauteur, الغب tʼoual,

(طال - g.) Reg. طال - g.

faire grandir , كبّر Kebbeur , av. acc. rr.

— طوّل t'ouweul , av. acc. rr.

Grand'mère. s.f. جدّة djedda , n. f. جدّات , n. f. (جدّ.)

Grand-oncle. s.m. Oncle de l'oncle , عمّ العمّ âmm el âmm; pl. عموم العموم , n. m. (عمّ.)
Oncle de la tante , عمّ العمّة âmm el amma , pl. عموم العمّات , n. m.

Grand-père. s.m. جدّ djedd , pl. جدوء , n. m. (جدّ.)

Grand'rue. s.f. rue principale , مهجر mahdjeur, pl. مهاجر , n. m. (هجر.)
شارع chârâ , pl. شوارع , n. m. (شرع.)

Grand-Seigneur. s.m. Chef de l'empire ottoman , سلطان soultân, n. m. (سلط.)

Grand'tante. s.f. Tante de l'oncle , عمّة العمّ âmmat el âmm , pl. عمّات العمّ , (عمّ.)
Tante de la tante , عمّة العمّة âmmat el amma , pl. عمّات العمّات , (عمّ.)

Grand-Turc. s.m. سلطان التّرك soultân ettourk , n. m. (سلط - ترك.)

Grange. s.m. Les arabes n'ont pas de granges en algérie ; ils serrent le blé battu dans des silos appelés ö, gabs met'moura, pl. ڤلبس, n. f. (ڤب.) — Quant au blé en gerbe, ils le mettent en meule jusqu'à ce qu'il soit battre, sur une aire appelée, ڤدّاس nâdeur, pl ڤواڤر, n. m. (ڤدر.)

Grappe. s.f. — de raisin, ڤڤيڤ anK'oud, pl. ڤڤاليڤ, n. m. (ڤڤيڤ). — de datte, de bananes, عرجون ardjoun, pl. عراجن, n.m. (عرجن ©).
La grappe dénudée s'appelle, قطمير K'ot'mîr, pl. قطامر, n. m. (قطمر.)

Grappillon. s.m. Petite grappe, ڤڤيڤ ڤڤيڤ anK'oud s'rir, pl. عناقد صغار, n. m.

Deh. خُرصة Khours'a, n. f. j pl. خراص, (خَرَص.) ci-plus

reg. خُصلة , (خَصلَ .)
à Médéah, قلولة gueulōula , pl. قلايل ,
n. f. (قَلّ .)

Grappin. s.m. مخطاف meukht'āf, pl. مخاطف ,
n. m. (خَطَفَ .)

Grappiner. v.a. Accrocher un vaisseau avec le grappin ,
خطّف Khet't'euf , av. acc. rr (خَطَفَ .)

Gras. adj. Qui a beaucoup de graisse, سمين ,
f. سمينة , pl. com. سمان , adj.
(سَمَنَ .) Dér. بادن bādenn ,
adj. reg. (بَدَنَ .)
Engraissé pour être mangé, mouton, etc.,
مغروس meugroūs , adj. v. reg. (غَرَسَ .)
معلوف mālōuf , adj. v. reg. (علفَ .)
Enduit de graisse, crasseur, مسبّك
mesebbeuk , adj. v. reg. rr (سَبَكَ .)
Trop épaissi, mere, etc., خاثر Khātseur,
adj. v. reg. (خَثَرَ .)
Ennaé, fertile, (terre) كريم Krīm,
f. كريمة , pl. com. كرام , adj. (كَرَمَ .)
— جيّد djiyeud , adj. reg. (جَادَ - و .)
— حرّ h'ourr , adj. reg. (حَرَّ .)

Gras. s.m. Partie grasse de la viande, شحم
chah'm , n. m. (شَحِمَ .)
Le gras et le maigre d'un morceau
de viande, الشحم و الهبرة
ech-chah'm oul habra , (شحم - هبرَ .)
Le gras de la jambe, لحم الساق
lah'm essāk' , n. m. (لحم - سَاقَ .)

Gras-Double. s.m. alg. بكبوكة bekboūka , n.f.
(بَكْبَكَ .)

ondi miaq بوڤير bou-nef-feur Deh. كرشة Keurcha , n. f. (كَرِشَ .)

Grassement. adv. fort à l'aise, كبير بسع ف fi beust' Kbīr. — Libéralement, بالسخاوة
bessekhāoua.

Grasset. adj. Un peu gras, سمين smīn ,
f. سمينة , pl. com. سمان ,
adj. (سَمِنَ .) Deh. محروز
mah'roūz , adj. v. rég. (حَرِزَ .)

Grasseyement. s.m. رتّة reulta , n. f. (رَتَّ .)

Grasseyer. v.n. Prononcer mal et avec difficulté
certaines consonnes, et surtout les r,
رتّة لسانه ف osie āndhou fi
lsānhou reutta ; litt.: chez lui dans

sa langue, difficulté de prononciation.

Grasseyeur. s. (Comme ci-dessus.)

Gratification. s.f. Don, récompense, هدية hâdia, n.f. (هدى). — بخشيش bekhchîche, n. m. (بخش).

Gratifier. v.a. Accorder un don, une récompense, تنعّم عليه ب tenâam âlih bi, v (نعم.) — تكرّم عليه ب tkerrem âlih bi, v (كرم.)

Gratis. adv. Sans rien payer, باطل bat'ol. — بلا شئ blache, pour بلا شئ. — بلا أجرة bla odjra.

Gratitude. s.f. Reconnaissance d'un bienfait reçu, شكر choukr, n. m. — شكران choukrân, m. m. (شكر.)

Gratter. v.a. frotter avec les ongles, حكّ hekkK, av. acc. (حكّ.).

Raisser, râcler, enlever avec un instrument كرّ kerrat', av. acc. rr (كرّ.)

v.pr. Se frotter avec les ongles; frotter la partie qui demange, تحكّ tehekkK, av. acc. (تحكّ).

Grattoir. s.m. بكّوط mekkout', pl. بكاكط, n.m. (بكّ.)

Gratuit. adj. fait ou donné gratis, ~~accessoire~~ باطل bat'al, inv. — بلا اجرة bla odjra, inv. — بلاش blâche, inv. —

Sans obligation, pour obliger, بلا مزية bla mzia, inv. — بمحبّة الخاطر bi mah'bbat el Khât'eur, inv.

Gratuité. s.f. محبّة الخاطر mah'bbat el Khât'eur, n.f. (حبّ — خطر.)

Gratuitement. adv. voir gratuit.

Sans fondement, بـ الباطل bel bât'ol. — بلا اصل bla as'ol. —

Grave. adj. sérieux, qui parle et qui agit avec circonspection, متوقّر mtouek'k'eur, adj. v. inj. v (وقر.)

Sérieux de visage, dont le regard inspire le respect, مولى هيبة moula hîba, f. مولاة هيبة, pl. — وكى), adj. com. موالين هيبة

(. ى - هَابَ

Pesant, ثقيل tH'îl, f. ثقيلة, pl. com. ثقال, adj. (. ثَقَلَ) — رزين rzîn, f. رزينة, pl. com. رزان, adj. (. رَزَنَ)

Important, de conséquence, sérieux, (id.)

Qui est grave, dont les opinions ont du poids, معتبر mâtbar, adj. v. rg. ٧١٢٢ (. عَبَرَ)

Gravé. adj. Marqué de petite vérole, مثقوب بالجدري metsK'oûb bel djedri, adj. v. rég. (. ثَقَبَ) — مبربش بالجدري mberbeuch bel djedri, adj. v. rég. (. بَرْبَشَ) — عنده نقش الجدري andhou neuK'ch el djedri. — مخربش بالجدري mKherbeuch bel djedri, adj. v. rég. (. خَرْبَشَ)

Graveleux adj. Mêlé de gravier, (. رمل) مرمّل mremmel, adj. v. rég. ٢٢ (. رَمَلَ)

Sujet à la gravelle, بهِ الحصى bih el h'as'a, litt.: avec lui la gravelle, (. حَصَى)

Gravelle. s. f. Maladie, حصى h'as'a, n. m. (. حَصَى)

Mare de lie de vinaigre, جفّ tsouf,
n. m. (ثَفِلَ .)

Gravelure. s. f. Discours trop libre, كلام خارج
Klam Khārendj, n. m. (كلَمَ - خرَجَ)

Gravement. adv. Avec gravité, بالوقر belouoK'r.

Graver. v. a. Graver avec le burin, نقّش nK'euch,
av. acc. (نَقَشَ o.)
Imprimer fortement dans la mémoire,
خلّ ج الوابر dekh-Khoul ferrā,
av. acc. rr (خَلَجَ).

v. pr. Se graver quelque chose dans
la mémoire, حبط الشئ h'afod'
ech-chi, (حَبَطَ a.)

Graveur. s. m. نقّاش nek'K'āch, adj. rg.
(نَقَشَ .)

Gravier: s. m. Gros sable mêlé de petits cailloux,
حجريس h'adjrīs, n. m. (حجرس).
Deh. حصاص h'as'h'ās', n. m.
(حصّصَ .) Masc. حصبة has'-ba.
Sable que dépasoent les urines,
حصى h'as'a, n. m. (حصَى .).

Gravir. v. m. Monter avec effort à quelque endroit

escapé, ج بّبّ chebbot' fi, vr (بّبّ .) — ج بّبّ tchebbot' mâ, v.

Gravitation. s.f. Force, انجذاب indjidab, n. m. VII (جذب .)

Gravité. s.f. Pesanteur, ثقالة tK'âla, n. f. (ثقل.)

Qualité d'une personne grave, réservée, وقر ouoK'r, n. m. (وقر .) — هيبة hîba, n. f. (هاب - ى.)

Importance, كبر Koubr, n. m. (كبر .)

Graviter. v. n. Tendre et peser vers un point, مال الى mâl ila, (مال - ى.)

Gravois. s. m. pl. Décombres, قرشتن grîch, n. m. (قرشتن .)

Gravure. s.f. Art de graver, نقاشة nK'âcha, n. f. (نقش .)

. . . Ouvrage du graveur, نقش neuK'ch, n. m. (نقش .)

Gré. s. m. Bonne volonté de faire une chose, خاطر Khât'eur, n. m. (خطر .)

volonté arbitraire, غرض r'eurd', pl. اغراض, n. m. (غرض.) — كيف Kīf, pl. كيوف, n. m. (كاف s.)

De son bon gré, بخاطره

بمحبّة خاطره.

Contre son gré, الرضا دون doun errd'a, (دون - و = رضا - و.)

De gré à gré, à l'amiable, بالرضا berrd'a. — بالمراضاة belmouraād'at.

Bon gré & mal gré, بالرضا ولّا بالسيف berrd'a oullā bessīf. — بالغرض ولّا بالسيف belr'eurd' oullā bessīf.

A mon gré, selon mon goût, ma volonté, على غرضي ālā r'eurd'i. — على كيفي ālā kīfi. — على خاطري ālā Khāt'ri.

Etre au gré de q. q. اعجبه aādjebhou, IV (عجب.)

Gré, reconnaissance, شكر cheukr, n. m. (شكر.)

Savoir gré ou bon gré à q. q. de, شكر له الفعل ch'keur lhou ech-chi,

شنكره على chenkrhou — (ن. شَنكَرَ) ʿāla.

Savoir mauvais gré à q.q. de, أُنكره على nekrhou āla, IV, (نكر).

Grec, que. adj. (ancien), يوناني yoūnāni, adj. rej.; coll. يونان yoūnān. Grec à l'époque des Romains du bas-empire, رومي roūmi, adj. rég.; coll. روم roūm, (ج. ات) — ن. Le mot رومي signifie Grec moderne, et Romain du bas-Empire. Ce qualificatif est donné par les Arabes aux Chrétiens en général.

Grec de nos jours, گريگي grigui, f. گريگية, pl. com. گرايك, adj. (Du mot Grec.)

Grèce. s.f. Roy. بلاد الروم blād erroūm, n. f. — بلاد الگرايك blād el grāig, n. f. (ج. بلدان.)

Gredin. s. Coquin, حرامي h'arāmi, adj. rel. rég. (ج. حرامية.)

Gredinerie. s.f. Gueuserie, تحراميت tah'rāmīts,

n. m. (جرّ .)
Action vile et malhonnête , ذالة ,
rdāla , n. f. (ذلّ .)

Gréement. s. m. Ce qui sert à gréer un vaisseau ,
موازن المركب Douázeun el merkeb ,
pl. m. de موزان , mot étranger venant probablement x
x d. Douzaine. لوازم المركب — louázeum el merkeb ,
pl. de لازمة , (لزم .)

Gréer. v. a. — un vaisseau , وجّد المركب ouddjed
el merkeb , rr (وجد .)

Greffe. s. m. Bureau où l'on expédie les actes
d'un tribunal , مكتب المحكمة
mekteub el mah'kma , pl. مكاتب ,
n. m. (كتب — حكم .)

Greffe. s. f. Ente , تلقيح telk'im , n. m. rr.
(لقم .)
Portion de la plante entée , تلقيحة
telk'ima , n. f. ; pl. تلقيحات ,
(لقم .)

Greffer. v. a. Faire une greffe , لقّم lek'k'eum,
av. acc. rr (لقم .)

Greffier. s. m. كاتب الشرع Kāteub ech-cherā , pl.
كتّاب الشرع , adj. (كتب .)

. Greffier du cadi, عادل ʿâdeul, pl. عدول ʿâdoûl, adj. (عدل.)

Grêle. adj. Long en menu, طويل (فيق), f. طوال (فاق), طويلة (فيقة), pl. com. (طلّ — و = قّ.)

Rigu, faible, فيق (rK'iK'), f. فاق, pl. com. فيقة, adj. (قّ.)

Grêlée. s.f. Pluie congelée, تبروري tebrouri, n. m. (تبرّ.) ✶

Grêlé. adj. Ravagé par la grêle, مضروب بالتبروري medroûb bettebrouri, adj. v. rej. (ضرب.)

موقوع بالتبروري mouK'oueu bettebrouri, adj. v. rej. (وقع.)

Marqué de petite vérole, متقوب بالجدري metsK'oûb beldjedri, adj. v. rej. (ثقب.)

— مبربش بالجدري mberbeuch beldjedri, adj. v. rej. (برْبَشَ.) Den. مخربش بالجدري mkhaurbeuch beldjedri, adj. v. rej. (خرْبَشَ.)

Grêler. v. unp. Il tombe de la grêle, صب التبروري ṣôbb ettebrouri, (صبّ).

v.a. Gâter par la grêle, مسّك بالتبروري fesseûd bettebrouri, rr (مسك.)

Gaclui. s.m. Petit câble, قمّة جغيرة gouemma s'r'ira, سحب — grosse — sahb.

✶ Marcare: petite grêle tebrouri — grosse sahb.

pl. قُمنات صغار , n. f. (t. de mar.)

Grelon. s.m. حبّة تبروري h'abba tebrouri ,
pl. حبّات , n. f. d'unité ; coll.
حبّ h'abb , (حَبَّ .)

Grelot. s.m. Clochette , ou petite rond en cuivre
qu'on suspend au cou des chameaux,
des bêtes de somme , etc. , جنجل
Djeundjeul , pl. جناجل , n.
m. ; alt. de جلجل , pl. جلاجل ,
(جَلْجَلَ .)

Grelotter. v.n. Trembler de froid , ارتعد بالبرد
ertād bel beurd , VIIIe (رَعَدَ .)
— ارتعب بالبرد ertāb bel beurd ,
VIIIe (رَعَبَ .) — ارتجف بالبرد
ertedjeuf bel beurd , VIIIe (رَجَفَ .)

Grenade. s.f. fruit du grenadier , رُمّانة
roummāna , pl. رُمّانات , n. f.
d'unité ; coll. رُمّان roummān ,
(رمن .)

Grenadier. s.m. Arbre , شجرة رُمّان chedjra roummān ,
n. f. ; pl. شجور , (شَجَرَ .)
fleur du — , جُنّار djounnār ,
n. m. (جنر).

Grenaille. s. f. Rebut de grain, زوال zouāl, n. m. (Ne par confondre avec زوال zaouāl, qui signifie déclin du soleil à partir de midi). زال – ق.

Menus grains de métal, خردة khourda, n. f. (خرد).

Grenat. s. m. Pierre précieuse rouge avec laquelle on fait des chapelets et des colliers, عتيق ātīK', n. m. (عتق).

Grenceler. v. a. —— le cuir, حبّب الجلد h'abbeb el djeld, rr (حبّ.)

Grener. v. a. Réduire en petits grains, سحق sah'aK', av. acc. (سحق a.)

v. n. Produire de la graine, rendre beaucoup de grains, أنبل الحبّ ānbel el h'abb, (أنبل). — ~~[illegible]~~

Grenetier. s. Qui vend des graines, بيّاع h'annāt', adj. rég. (بيع.)

Grenier. s. m. Lieu où l'on serre les grains. En Algérie, les citadins serrent les grains dans des magasins appelés مخزن mekhzen, pl. مخازن, n. m. (خزن.) Le

qui vivent sous la tente, les serrent dans
de silos ou magasins souterrains appelés
öjobo met'moûra, n. f.; pl.
jolbo, (job.)
Le plus haut étage d'une maison.
Le plus haut étage des maisons maures
est formé de chambres établies sur les
terrasses appelées öjio [illegible] menzan,
pl. ojlio, n. m. (ja.)

Grenouille. s. f. Animal aquatique, جرانة djerâna,
Masc. فرفار حنش pl. جرانات, n. f. d'unité; coll.
K'orK'oin omin جران, pl. جرايين, (جر.)
hanecha

Grenu. adj. Plein de grains, مملّح بالحب mâmmeur
bel h'abb, adj. v. reg. rr (عمر.)
— جلّ tsâmeur, adj. v. reg. (ثمر.)
Liquide figé en grains, مملّل
mremmel, adj. v. reg. rr (ملل.)
Miel grenu, عسل مملّل.

Grès. s. m. Pierre qui sert à paver, حجر بلاط
h'adjeur blât', n. m. (حجر — بلط.)

Grésil. s. m. Petite grêle menue et dure, تبروري رقيق,
tebrourî rîK'îK', n. m. (تبر — رقّ.)

Grève. s.f. Plage unie et sablonneuse, ملة, remla, pl. ملات, n. f. (ر م ل.)

Grever. v.a. Faire tort, ضرّ d'orr, av. acc. (ضرّ o.)
Surcharger d'impots les administrés, ثقّل عليهم teK'K'eul âlîhoum, rr (ثقل.)
كثّر عليهم Ketteur âlîhoum, rr (كثر.)

Gribouillage. s.f. Mauvaise écriture, تخطين tetcheukh-t'în, n. un. (خطن) — تخربيش tekheurbîch, n. m. (خربش.)

Gribouiller. v.n. Faire du gribouillage, تخطن tcheukh-t'eun, (خطن). — خربش Kheurbeuch, (خربش.)

Grief. s.m. Dommage qu'on reçoit, ضرورة d'roûra, pl. ضرورات, n. f. (ضرّ.)
Plainte pour un dommage reçu, شكوة, chekoua, pl. شكوات, n. f. (شكا - g.)

Grièvement. adv. D'une manière grève, بالقوّة belK'ouwa.

Griéveté. s.f. Enormité, قوّة K'ouwa, n. f. (قوى.) — عظم eûdm, n. m. (عظم.)

Griffade. s. f. Coup de griffe, خبشة Khebcha, pl. خبشات, n. f. (خبش (٠)) — تخبيشة teukhbîcha, pl. تخبيشات, n. f. rr.

(٠) par altᵒⁿ de خربش.

Griffe. s. f. Ongle crochu de la patte d'un animal, ظفر d'feur, pl. اظفار, n. m. (ظفر.)

Serre des oiseaux de proie, مخلب meukhleub, pl. مخالب, rig. مخاليب, n. m. (خلب.)

Instrument avec lequel on met l'empreinte d'un nom au lieu de la signature propre, طابع tâbâ, pl. طوابع

Apposer sa griffe, وضع طابعه. — طبع.

Griffer. v. a. Égratigner, خبّش Khebbech, av. acc. rr (خبش). — Deh. et rég. خربش ×

× Kherbech, av. acc. (خرّبش.)

Prendre avec la griffe, en parlant d'un oiseau de proie, حكم بالمخالب h'akem bel mkhâleub, av. acc. (حكم).

Griffonnage. s. m. Écriture mal formée, qu'on a peine à lire, تخربيش tekhrebîch,

n. m. — خطّ مخربش Kheut't' mekherbech, n. m. (خَرْبَشَ — خَطَّ)

Griffonner, v.n. Ecrire mal et peu lisiblement, خربش في الكتيبة Kherbach fel Ktiba, (خَرْبَشَ — كَتَبَ.)

Griffonneur, s.m. Celui qui griffonne, خربش i'Kherbach, aor.

Grignon, s.m. — de pain, كنار Knar, pl. كنايز, n. un. (كَنَزَ.)

Grignoter, v.a. Manger doucement en rongeant, غزّ في r'azz fi ..... (غَزَّ).

Grigou, s.m. Misérable, gredin, غزيل r'zil, f. غزيلة, pl. com. غزلاء, adj. (غَزَلَ.) D'une avarice sordide, متشحّ mech-h'ah', adj. reg. (شَحَّ.) — بخيل bakhil, f. بخيلة, pl. com. بخلاء, adj. (بَخَلَ.)

Gril, s.m. Ustensile pour faire griller, مشوة mechoua, pl. مشويات, n. f. (شَوَى.)

Grillade, s.f. Manière de griller les viandes, مشوية techouiya, n. f. rr (شَوَى.) Viandes grillées, لحم مشوي lah'm mechoui,

n. m. (تنوى - لحمر).

Grillage. s. m. Garniture de fil de fer mise aux fenêtres, etc., شبّاك النال chebbāïK eltsal, pl. شبابك chebabeuK, or rej. شبابيك, n. m. (شبك .)

Grille. s. f. Assemblage à claire-voie de barreaux de fer, شبّاك متاع الحديد chebbāïK mtaā l h'adīd, pl. شبابك, n. m. (شبك .)

Grille en bois, دربوز Deurbouz, pl. درابز, n. m. (mot persan.)

Griller. v. a. fermer avec une grille, سدّ بالشبّاك seidd bech. chebbāïK, av. acc. (سدّ .)

Griller. v. a. Rôtir sur le gril, شوى chouā-i, av. acc.

Rôtir des côtelettes, ou des petits morceaux de viande ~~chebbebbebbebbe~~ ~~chebbeb~~ à la brochette, قبّب K'ebbeub, av. acc. rr (قبّ .)

v. n. de rôtir sur le gril, اشتوى enchdoua-a, vrr.

Devenir rôtement, انحرق من enh'aroK' men, v rr (حرق .)

Griller d'impatience, être très-impatient, تفلّق tek'ellok', v (فلق.)

v.a. Griller du café, حمّص القهوة h'emmeus' el Kahoua, rr (حمص.)

v.pr. Se brûler, انحرق من enh'arok' men, vrr.

Grillon. s.m. Cri-cri, قرلّو greullo, n. m. (du mot Grillon.) — صرصار s'eurs'ar, pl. صراصر, n. m. (صرصر.)

Grilloter. v.n. Se dit du cri du grillon, صرصر s'eurs'eur, (صرصر.)

Grimaçant. adj. Qui fait de mauvais plis, متكمّش mekemmech, adj. v. rej. v (كمش.)

Grimace. s.f. Contorsion du visage, معايبة mâaïba, pl. معايبات, n. f. rrr, (عاب - ع.)

faire des grimaces, عايب âaïb, rrr. — كمّش وجهه Kemmeche oudjh-hou, rr.

faire la grimace à q.q., un mauvais accueil, حطّ فيه العين h'ot't' fih el âïn, (حطّ o.) — رغل فيه r'eul fih, (رغل). شافه بعين النفص châfhou bâïn ennok's', (نفص — ا-عان — و-شاف.)

Pli d'un vêtement , تكميشة
tekmīcha , n. f. ; coll. تكميش
tekmīch , n. m. rr (كمش .)
feinte , Dissimulation , تخلبيس
tekhelbīs , n. m. (خلبس .)

Grimacer. v.n. faire la grimace , عايب ʿāaïb ,
rrr , av. acc. de la p. (عاب .) —
وجه كمّش Kemmech oudjh-hou , rr ,
(كمش .)
faire un mauvais pli , تكمّش
tkemmech , v (كمش .)
faire des minauderies , affecter des
airs , faire de feintes difficultés ,
تخلبس tkhelbes , rr (خلبس .)

Grimacerie. s.f. Action de faire des grimaces , معايبة
māaïba , n. f. rrr (عاب - ع .)
feinte , Dissimulation , تخلبيس
tkhelbīs , n. m. (خلبس .)

Grimacier . adj. Qui fait ordinairement des grimaces ,
معايبي moāaïbi , pl.
معايبيّة , adj. (عاب - ع .)
Hypocrite , خلبوس khelbous ,
pl. خلابسيّة , adj. (خلبس .)

En arabe litt. مناڤق , dont la signification dans le langage usuel est soulevé , révolté. Ainsi en parlant de certaines tribus qui se soulèvent les unes contre les autres , on dit , الاعرانش المناڤقين .

Grisnaud. adj. Qui a l'humeur maussade , فرافعي Krâk'âï , adj. rej. (فَرْفَعَ .)

Grimoire. s.m. Livre des prétendus magiciens, كتاب العزايم Ktâb el âzâïm , pl. كتوب , n. m. (كَتَبَ . — عَزَمَ .)

Discours obscur , كلام مخلّط Klâm mKhellot' , n. m. (كَلَمَ . — خَلَطَ .)

Grimpant. adj. En parlant des plantes qui s'attachent aux corps voisins , يتلوّى itlouwa , aor. v (لَوَى .)

Grimper. v.n. Gravir , monter en s'aidant des pieds et des mains , ع بّبّ chebbot' fi , rr (بَبَّ .) — مع بّبّبّ tchebbot' mâ , v . — ع طلع t'lâ fi , (طَلَعَ). S'attacher , s'entortiller , en parlant des plantes , مع تلوّى tlouwa-a mâ , v (لَوَى .)

Grincement. s.m. (des dents) , تحزيز الاسنان tekziz

Gruicer. essnaïn , n. m. rr (كَزَّ .)
les Dents ou des dents , كَزَّز اسنانا
Kézzaz snânhou , rr (كَزَّ .)
Deh. كَزَّ باسنانهُ d'orr bsnânhou ,
(كَزَّ).

Gringotter. v.n. En parlant des petits oiseaux ,
بجّ bédjr'eut' , (بَجَّ .)

Grippe. s.f. Prendre en grippe q.q. بغض
bor'd'hou , (بَغَضَ).

Gripper. v.a. Attraper , ravir subtilement ,
خطف Khet'euf , av. acc. (خَطَفَ i.)

v.pr. Se retirer en se froncant ,
تكمّش tKemmech , v (كَمَشَ .)

Gris . s.m. Couleur grise , (couleur de cendre,) رصاص rmâdi , n.
m. uni . (٢٥).

Gris . adj. Cendré , رصاص rmâdi , adj. v.
Qui a les cheveux gris , شايب
châïb , adj. v. rg. (شَابَ – ع.)

Gris. adj. A demi ivre pour avoir bu du liqueur,
بالتّشوة bennechoua, uni . = نشوان
nchouân , adj. rg. (نَشَا – g.)
A demi ivre pour avoir bu du liqueur,
et surtout pour avoir fumé du Kif (« chanvre »).

مكيّف mkiyef , adj. v. rej. (كَافَ - ى.)

Griser. v.a. Faire boire jusqu'à rendre à demi ivre, سقّى حتّى طلعت النشوة فى راسو chereub hátta t'lât lhou ennechoua fi râshou , تشرّب (شَرِبَ) . rr

Griser q. q. avec du Kif ou hachiche , كيّفه بالكيف Kiyifhou bel Kif , rr (كَافَ - ى.)

En parlant des liqueurs enivrantes , étourdir, porter à la tête , جرّ دماغ ، av. acc. rr (جَرَّ - g.)

v.pr. De griser avec des liqueurs , سقّى حتّى طلعت النشوة فى راسو chereub hátta t'lât lhou ennechoua fi râshou , تشرّب (شَرِبَ) . تكيّف tkiyef , v (كَافَ - ى.)

Grisette. s.f. Fille ou jeune femme de condition médiocre et de vertu suspecte , بيكبياكة tcheuk-tchâ-ka , pl. بيكبياكات , adj. f. (شَكّ .)

Grison. adj. (Personne) qui grisonne , شايب châïb , adj. v. rej. (شَابَ - ى.)

Grison. s.m. Âne , حمار h'amâr , pl. حمير

n. m. (حَمَرَ.)

Grisonnant. adj. Qui grisonne, شايب chāïb, adj. reg. (شَابَ - ى.)

Grisonner. v. n. شاب chāb-i, (شَابَ - ى.)

Grivois. adj. Libre, مجسّر mdesseur, adj. v. reg. rr (جَسَرَ.)

Grognard. adj. Qui a l'habitude de grogner, قرناز gueurnāz, adj. reg. (قَرْنَزَ.)

Grognement. s. m. Cri des pourceaux, زقيان zguiān, n. m. (زَقَى.)

Grogner. v. n. En parlant du porc, زقى zga-i, (زَقَى.) — قرنز gueurneuz, (قَرْنَزَ.)

Murmurer, témoigner sa mauvaise humeur par un bruit sourd, قرنز gueurneuz, (قَرْنَزَ.)

Grognon. adj. قرناز gueurnāz, adj. reg. (قَرْنَزَ.)

Grognon. adj. Qui est d'humeur chagrine, زخمي zoukhmī, adj. reg. (زَخَمَ.)

Groin. s. m. Museau du cochon, كمّارة kemmāra, n. f.; pl. كمامر, ex reg. كماميّ, (كَمَرَ.).

— خشخوش Khechkhouch , pl. خشاشش , n. m. (خشش .)

Grommeler. v.n. Grogner sourdement , قرز gueurneuz , (قرّز .)

Groudant. adj. En parlant des animaux féroces , زجر izehr , aor. (زجر (٠))
(٠) altᵉ de زأج.

En parlant de q. q. qui exhale sa mauvaise humeur , بجر ibhar , (بجر .)

Groudement. s.m. Du tonnere , عشّ الرعد h'euss errâd , n. m. (عشّ — رعد .)
Des animaux féroces , زجر zehir , n. m. (زجر , par altᵉ de زأج .)
Du chameau , ترعيد trârieu , n. m. (رعّد .)

Gronder. v.n. De plaindre entre les dents , قرز gueurneuz ; (قرّز .) — قمقم gueum-gueum , (قمقم .)
Exhaler sa mauvaise humeur contre ٩.٩. بجر بجر bcher fih , (بجر .)
En parlant du tonnere , رعد rad , (رعد .)
En parlant d'un animal féroce , زجر

Rcher , (رجر .)
En parlant du chameau , رعع
rārā , (رَعْرَعَ .)
v.a. Gourmander de paroles , زقى zga-i,
av. على de la p. (زقى .)
— خ.ع oubbeukh , av. acc. de
la p. tt (خ.ع .)
Gronderie . s.f. Réprimande avec colère , توبيخ
toubīkh , n. m. tt (خ.ع .)
Grondeur . adj. Qui gronde habituellement , قرناز
gueurnāz , adj. rg. (قرنز .)
زقاي zuggail , adj. rg. (زقى .)
Gros . adj. Qui a beaucoup de volume , épais ,
خشين Khechīn , f. خشينة ,
pl. com. خشان , adj. (خشن .) -
Deh. غليظ r'lid' , f. غليظة ,
pl. com. غلاظ , adj. (غلظ .)
Gros homme , رجل خشين الذات
رجل غليظ الذات
Grosse voix , حسّ خشين - غليظ
Gros arbre , شجرة خشينة .
Gros mots , paroles déshonnêtes
كلام سفيه Klām sefīh , (كلم -

سَعَة).
Considérable, عظيم adîm, f. عظيمة, pl. com. عظام, adj. (عَظُمَ).
Grave, pesant, ثقيل tkîl, f. ثقيلة, pl. com. ثقال, adj. (ثَقُلَ). — زين zzîn, f. زينة, pl. com. زان, adj. (زَانَ).
Riche, غنى z'ni, f. غنيّة, pl. com. غُنْيَاء z'ounia, adj. (غنى).
Epais, opposé à délié, délicat, خشين khechîn, adj. (خَشُنَ).
Foncé en parlant des couleurs, مغلّق mr'elloK', adj. v. rég. rr (غَلَقَ).
Mauvais, orageux, (temps): Gros temps, حال مبوّز h'âl mbouzz, adj. v. rég. rr (بَازَ - و). — حال مغلّق h'âl mr'elloK', adj. v. rég. rr (غَلَقَ). — السما معمّر essma mâmmeur, adj. v. rég. rr (عَمَرَ).
Grosse, enceinte (femme), حاملة

h'āmla , pl. حاملين h'āmlīn

adj. verb. بالكرنش = (حَمَلَ .) beldjouf..
belkeunch . — بالجوب

s.m. Le gros de l'arbre, الخشانة الكبيرة من الشجرة
ce qu'il y a de principal ; la masse,
le plus grand nombre, الكثير من
el ktsīr men .
huitième d'un once, ثمن وقية
tsomoun ouk'iya.
Gros de Naples, étoffe de soie,
ولبل at'lâs, n. m.

adv. Gros, beaucoup, كثير Ktsīr .
En gros, l'opposé de en détail,
بالجملة Beldjemla.
Tout en gros, seulement, بس
bess. — بغ fek'ot'.

Groseille. s.f. fruit, عنب الذيب ānenb eddīb,
n. m. (عنب — ذاب — ع.)
Litt. raisin du chacal.

Grosse. s.f. Douze douzaines, en parlant du
papier seulement, رزمة الكاغط rezmat-
el kār'eut', pl. رزمات الكواغط, n. f.
(رزم .)

Expédition d'un acte authentique —, صورة s'oura, pl. صورات, n. f. (صَارَ - g.) — نسخة neuskha, pl. نسخات, n. f. (نَسَخَ.)

La soura est une expédition de la minute; la neuskha une copie d'une expédition de la minute.

Grossesse. s. f. Etat d'une femme enceinte, حمل h'aml, n. m. (حَمَلَ.) — جوف djoûf, n. m. (جَافَ - g.)

Les Arabes divisent cet état en trois périodes de trois mois chacune. Pour la première, ils disent que la femme est الوحم fel ouah'm, dans l'état des envies; pour la deuxième الشحم fech-chah'm, dans le moment où les chairs de l'enfant acquièrent de la consistance, et pour la troisième حتّ من ثمر hoth'men temmim, dans la période où elle doit accoucher.

Grosseur. s. f. Circonférence, volume de ce qui est gros, خشانة khechaña, n. f. (خَشُنَ.)

De la grosseur d'une noix, فد الجوزة
K'odd el djouza.

Cuiller, واع ouaâ, pl. اواع,
n. m. (وَعَ.) — نجّ neuſKh,
n. m. (نَجَّ.)

Grossier. adj. Epais, non délié; mal fait
mal soigné; mal élevé; choquant, contraire au bon sens خشين
Khechîn, pl. خشينة, pl. com.
خشان, adj. (خَشَنَ.) Deh.
غليظ r'lîd', f. غليظة, pl. com.
غلاظ, adj. (غَلَظَ.)
Obscène: propos —, كلام سفيه
Klam sefih, n. m. (كَلَمَ — سَفِهَ.)

S. Personne dépourvue d'instruction, de politesse, خشين Khechîn. —
غليظ r'lîd'. = (ورنة r'ounna, adj. rég. (غَنَّ.) — Deh. غرّ r'ourri, adj. rég. (غَرَّ - ر.) ×

× Personne dépourvue d'instruction, et d'une grande simplicité, qui se laisse tromper facilement, غشيم r'chim, f. غشيمة, pl. com. غشام, adj. (غَشَمَ.)

Grossièrement. adv. بالخشانة bel Khechâna.

Grossièreté. S. f. Caractère de ce qui est grossier; manque de délicatesse, de civilité, خشانة Khechâna, n. f. (خَشُنَ.)
— غلاظة r'lâd'a, n. f. (غَلَظَ.)

Grossièreté, parole grossière
ڤولو sfâha, m. f. (ڤ.)
Dire des grossièretés à q. q.; être grossier, malhonnête envers lui,
خاشن Khâcheun, av. acc. rr (خ.)
تڤبّح tk'ebbah' mâh, v (ڤ.)
غلّط ڤ الكلام r'ellod' lhou fel Klam, rr (غ.)

Grossir. v.a. Rendre gros dans tous les sens, كبّر Kebbeur, av. acc. rr (ك.)
Les pluies ont grossi la rivière, الواد كبّر المطر.
Faire paraître gras, كبّر Kebbeur, av. acc. rr. — خشّن Khech-cheun, av. acc. rr (خ.) Deh. غلّظ r'ellod', av. acc. rr (غ.)
Grossir sa voix, خشّن حسّه.
Exagérer, عظّم âd'd'om, av. acc. rr (ع.)

v.pr. Devenir gras (devolume), خشن Khechân, aor. ikh-chân, (خ.) — كبر Kbeur, (ك.)
s'enfler, تنفّخ tneffeukh, v (ن.)
Devenir gros dans tous les sens, كبر Kbeur, (ك.).

Rivière

Grossissement. s.m. Action de grossir, de rendre gros dans tous les sens,
تكبير tekbir, n. m. (كبّر.) —
Son effet, كبر Koubr, n. m.

Grossoyer. v.a. Faire la grosse d'un acte, نسخ من الاصل nseukh men el as'ol, (نسخ.)

Grotesque. adj. Ridicule, qui est l'objet de la risée, مسخرة meskhera, nio. (سخر.)

Grotesquement. adv. باطسخرة b'el meskhera.

Grotte. s.f. Caverne, غار r'ar, pl. غيران, n. m. (غار — g.)

Grouillant. adj. Qui grouille, qui remue, يغلي ir'li, aor. (غلى).
Tout ___ de vers, يغلي بالدوع.

Grouillement. s.m. غليان r'lian, n. m.

Grouiller. v.n. Remuer; fourmiller, غلى r'la-i, (غلى i).

Grouiner. v.n. زقى zga-i, (زقى i.)
قرنز gueurneuz, (قرنز.)

Groupe. s.f. Assemblage, جملة djemla,

pl. جملات , n. f. (جمل.)
Groupe de personnes, جملة djemāa,
pl. جماعات , n. f. (جمع.)
Reunion d'objets formant un tout
distinct, قليل lemma, pl.
تلايل , n. f. (قلّ.)
Groupe d'argent dont le quantum est
inconnu, عُرْف s'ourra (عرّ). D'après
la secte hanefi, la vente faite moyennant
un pareil groupe, empêche l'exercice
du droit de chefa ou retrait, de la
part de copropriétaire autres que le vendeur.
(voir retrait).

Groupement. s. m. Action de grouper, تجميع tedjmīeu,
n. m. IV (جمع.) — تضامن
t'ommān, n. m. (ضمّ.)

Grouper. v. a. Mettre en groupe; réunir, rassembler,
جمل djemeul, av. acc. (جمل).
جمع djemā, av. acc. (جمع). Veh.
ضمّ t'omm, av. acc. (ضمّ) =
عرّ s'orr, av. acc. (عرّ).
— قلّ lemm, av. acc. (قلّ).

v. pr. Se grouper, انجمل endjemeul,
VII. — انجمع endjemā, VII. —

انضمّ ent'omm , ٧٢٢.

Gruau. s.m. Grain concassé et dépouillé de son écorce , برغل beur r'eul , n. m. (برغل).

Grue. s.f. Oiseau de passage , غرنوق r'eurnouk, pl. غرانيق , n. m. (غرنق).
Machine à élever de grosses pierres, موشباشو moutchatchou , n. m. inv. (mot étranger.)

Gruger. v.a. Briser entre ses dents quelque chose de dur ou de sec , قرش greuch , av. acc. (قرش o.)
Gruger q. q. , manger son bien , كل أكل Kla rezk'hou , (أكل o).

Grugeur. s. Qui vit aux dépens d'autrui , طفيلي t'oufili , pl. طفيلية , adj. (طفل .)

Grumeau. s.m. Portion de sang , de lait caillé , جلبة djelfa , pl. جلبات , n. f. (جلب .)
جلبة الرايب . — جلبة الكبدة .

Grumeler (Se). v.p. Devenir en grumeaux , تكبّك tekebbeud , v (كبك .)

Grumeleux. adj. Qui a des grumeaux, de petites inégalités, مُكَبَّد mkebbed, adj. v. rej. ٢٢ (كبد.) — مرمّل mremmel, adj. v. rej. ٢٢ (رمل.)

Gué. s.m. — d'une rivière, مَخْطَض mekt'ā el oued, pl. مخاطض, n. m. (خطض.) — مجاز medjāz, n. m.; pl. مجازات, (جاز – و.)

Passer une rivière à gué, خطض الواد على رجليه k't'ā el oued ālā redjlīh, (خطض). Sonder le gué, فاس المخطض fās-i el meukt'ā, (فاس – ع.) جرّب المخطض djerreub el meukt'ā, ٢٢ (جرب.)

Guéable. adj. Qu'on peut passer à gué, خطيض inkt'ā, aor. ٢٢٢ (خطض.)

Guelma. قالمة gālma, n. f. — ville de l'algérie, dans la province de Constantine et la subdivision de Bone. Population environ 1200 habitants.

Guenille. s.f. Haillon, chiffon, بيلّيق tchellīk', pl. بيوالق, n. m. (mot turc.) Deh. خرقة Khurga, n. f.; pl. خرق,

— ضربلة d'umbla , n. f. ; pl. ضرابل , (ضربل).

Guenilleux. adj. Couvert de guenilles, لابس البيّوالق, lâbeus ettchouâloK' , adj. v. rég. (لبس .) Dem. لابس الضرابل — lâbeus ed'd'râbeul.

Guenipe. s. f. Courause, prostituée, (femme), امراة ساىحة mra sâi'h'a , pl. نساء سايحات , (ساح - ى.)

Guenon. s. f. Singe femelle, شنّاديّة châdiya, pl. شنواذ chouâda , ( ).
Dem. ڤرڤ K'eurda , pl. ڤرڤات , n. f. (ڤرڤ .)

Guêpe. (Abascara زوزي zezouzi - collectif) s. f. Insecte, ابو زنزل bou zeunzeul, et bod-zeuh-zeune n. m. — Rég. ابو زلزل .

Guêpier. s. m. nid de guêpes, غار بو زنزل r'ar bou zeunzeul , pl. غيران بو زنزل, n. m. (غار-و).

Guère. adv. Peu, pas beaucoup, presque pomt شنّاى , شنويّة chouiya .— ( ). — قليل K'lîl , (قلّ .)
Il n'a guère à vivre, ما بقى له من العمر الّا قليل.
Il n'y a guère que lui, هو الّا ما كان

897

Guéret. s.m. Terre labourée et non ensemencée,
ارض محروثة ard' mah'routsa, n.f.;
— pl. اراضين محروثين (حرث — ارض)

Guérir v.a. Rendre la santé, عڭز daoua-i,
av. acc. de la p. rrr (عڭز).
faire cesser une maladie, عڭ
berra-i, av. acc. de la p. en من
de la maladie, rr (برأ).
Détromper, tirer d'erreur, عڭ
berra-i, av. acc. de la p. en من de la
chose, rr.
Délivrer de maladie, en donnant Dieu
pour sujet, أشفى chefa-i, av. acc.
de la p. rv (شفا-g).
v.n. Recouvrer la santé, برأ bra-a,
(برأ). — شفا chfa-a,
(شفى).
Deh. استراح من المرض esterâh'men el
meurd', x (راح-g.)
Etre délivré d'une passion, من برأ
bra-a men.
v.pr. Se guérir, se délivrer d'un mal;
d'une passion, d'une erreur, من برأ

bra_a men.

Se guérir d'un mal, d'une passion à l'aide de Dieu, عافاه الله من ʿâfâh allah men, نجّاه الله من (عفا - و .) — rr neddjâh allah men, rr (نجا - و).

Guerison. s.f. برءان berʾân, n. m. (برأ). — شفا chefa, n. m. (شفا - و).

Quand on visite un malade, on lui souhaite une heureuse guérison, en disant:

لا باس la bâs.

ما عندك باس إن شاء الله ma ândeK bâs in challah.

Rép. du malade: لا يورّي لك باس (·) la iouerri leuK bâs. — ما مشى معك شرّ ma mcha mâaK cheur.

(·) litt.: لا يُسرِي لك باسًا (IV de رأى)

Réponse au malade: الله يشفيك allah ichfîK. هذا المرض الخبيث had el meurd' Khefîf eddnoûb.

Pour féliciter q.q. de sa guérison: الحمد لله على السلامة el hámdou llah âla had essaâ. Réponse au malade

Le malade répond , يعجو عليك
yāfoû ālîK.

Guérissable. adj. Qu'on peut guérir , جيو الدوا
fîh eddoua , litt. : dans lui remède.

Guérisseur. s.m. Celui qui guérit , داوي mdāoui ,
adj. v. rej. rrr (ي د و .)

Guérite. s.f. Loge d'une sentinelle , بيت العسّاس
bît el āssâs , n. f. ; pl. بيوت العسّاسين ,
(بَاتَ — ى = عسّ .)

Guerre. s.f. Différend à main armée entre deux
pays , گيّرة guirra , pl. گيّرات ,
n. f. (du mot guerre) . —
طراء t'râd , n. m. ; pl. طراءات ,
(طَرَءَ .)
حرب h'arb , n. m. (حَرَبَ .)
Guerre sainte contre les infidèles , جهاد djehâd , n.
m. (جَهَدَ .)
Petite guerre , simulacre d'un combat ,
لعب mlâb , pl. لعاب , n. m.
(لَعِبَ .)
Nom de guerre , sobriquet , كُنية
Kounia , pl. كنيات , n. f. (كَنَا — و) .
faire la guerre à , طارب t'ārab ,

av. acc. ٢٢٢. — حارب h'areub ,

av. acc. ٢٢٢. — جاهد djâhed ,

av. acc. ٢٢٢.

Guerre civile ou intestine entre les peuples d'un même état , منافقة mnâfqa , n. f. ٢٢٢ (نفق .)

Qui est en guerre civile , منافق mnâfeuq , adj. v. rej. ٢٢٢.

Ces tribus sont en guerre , هذا العراش منافقين .

Guerrier . adj. Qui appartient à la guerre ; propre à la guerre , حربي h'arbi , adj. rel. rej. (حرب .)

s. m. Celui qui fait la guerre , qui s'y plaît , حربي h'arbi , adj. rej. — مولا بارود moula bâroûd , pl. موالين بارود , adj. (ولى — بر .)

Fameux guerrier , تنجيج chedjîeû , pl. تنجعان , adj. (تنجع .) — بطل من الابطال bt'ol men el abt'âl , pl. ابطال من الابطال , (بطل .)

Guerrier qui combat pour la foi , مجاهد mdjâhed , adj. v. rej. ٢٢٢ , (جهد .)

Guerrier qui combat pour la foi, volontairement, sans rien demander à l'Etat, et seulement pour l'amour de Dieu (في سبيل الله fi sbil llah), مسبّل msebbel, adj. v. rej. rr (سبل).

Guerroyer. v.n. Faire la guerre, غزا t'arad, rrr (غزو.)

Guerroyeur. s.m. Celui qui guerroie, مغازي mt'ardi, adj. rej.

Guet. s.m. Action d'épier, توقيب toûK'îb, n. m. rr (وقب.) — ترقيب teurK'îb, n. m. rr (رقب.)

Faire le guet, ترقّب treuK'K'eub, v. — توقّب toueK'K'eub, v. ✕ (وقب.)

✕ قاع K'âra, rrr,

Guet, soldats qui épient, عسّة âssa, n. f. — faire le guet, عسّ eïss, (عسس).

Guet-à-pens. s.m. Embûche dressée, كمن Kmîn, n. m. (كمن.)

Dresser un — à q.q. كمن له Kmeun lhou, (كمن).

Guêtre. s.f. — en cuir garnissant toute la jambe; طرابق t'râboK', n. m. (طربق.)

جرعة طرابق Une ——— ,

Une paire de ——— , زوجة طرابق .

——— en drap , طوزلك touzleuK ,

n. m. (mot étranger).

Une ——— , جرعة طوزلك

Une paire de ——— , زوجة طوزلك .

——— en cuir à l'usage d'un cavalier ,

تماق tmāg , pl. تماقات , n.

m. (تمق .)

Sorte de chaussure , de bas en cuir ,

Cuso meust , pl. Cusol msāt ,

n. m. (Cuso) .

Guêtrer. v.a. Mettre des guêtres à q.q. لبّس لـ الطرابق

lebbes lhou et'trābeK' , rr (لبس .)

v.pr. Se ——— , chausser des guêtres ,

لبس طرابقه lbes t'rābK'hou ,

(لبس) .

Gueiter. v.a. Epier pour surprendre , رقّب على

reK'K'eub āla , rr (رقب .) —

وقّب على ouK'K'eub āla ; rr

(وقب .)

Attendre q.q. , une occasion ,

فارع ج K'ârâ fi , rrr (قرع .)

Gueulard. adj. Qui parle beaucoup et fort haut, شعوان chāouān, adj. rg. (شعون).
— زقّاج zaggaïl, adj. rg. (زقي).
— جعجع idjādjā, adv. (جَعْجَعَ.)

Gueule. s.f. — De l'homme, فمّ foumm, pl. جواج, n. m. (جَاهَ — و).
— Des animaux, حنك h'anK, pl. احناك, n. m. (حَنَكَ.)
Bouche, ouverture, فمّ foumm, pl. جواج, n. m. — Litt.: فم; acc. فما; cas x ind. فمي; duel فمان; pl. افواه, (جَاهَ — و)

Gueulée. s.f. Grosse bouchée, لفمة كبيرة lekma kbīra, n. f. (لَفْمَة — كَبِيرَ.) — pl. لفمات كبار.

Gueuler. v.n. En parlant des chiens, نبح nbah', (نَبَحَ). — عوى āoua-i, (عَوَى).
En parlant des personnes, شعون chāoun, (شَعْوَنَ.) — جعجع djādjā, (جَعْجَعَ.) — زقى zga-i, (زقى).

Gueulette. s.f. Ouverture du four, فمّ الكوشة foumm el Koucha, pl. جواج, n. m. (فَاهَ). voir Bouches.

Gueusaille. s.f. Canaille, troupe de gueux, سافالي sāfāli, pl. سافالية, adj. (سَفِلَ.)

Gueusard. s.m. Coquin, حرامي h'arāmi, adj. reg. (حَرَ.)

Gueuser. v.n. Mendier, طلب t'lob, (طَلَبَ). — سأل sāsā-i, (Litt. سَأَلَ).

Gueuserie. s.f. Indigence, misère, فقر feuk'r, n. un. (فَقَرَ.) — قلة gueulla, n. iff. (قَلَّ.)

Gueux. adj. Peiné de tout, قليل gueullil, f. قليلة, pl. قلالين, adj. (قَلَّ.)

s. qui mendie, طلاب t'ellāb, adj. reg. (طَلَبَ.) — سايس sāsi, f. سايسة, pl. com. سوايس, adj. (Litt. سَايِل adj. v. reg. de سَأَلَ-a.)

Coquin, حرامي h'arāmi, adj. reg. (حَرَ.)

Guichet. s.m. Petite porte dans une grande, خوخة khoukha n.f.; — pl. خوّخ, (خَاخَ-g.)

Guichetier. s. Portier du guichet, بوّاب bouwāb, adj. reg. (بَابَ-و).

Guide. s.m. Qui montre le chemin, éclaireur dans une expédition, فلاوزي K'lāouzi, pl. فلاوزية, adj. (mot étranger.)

خبير Khe-bir

Qui accompagne pour guider, دليل dlil, pl. سُرّاغ sṛrāgha, adj. (سُرّاغ.)

Qui Donne des avis, يّبّس mdebbar, adj. v. reg. rr (دبّر.)

Guide. s. f. Lanière de cuir attachée à la bride du cheval, pour le conduire, سير sīr, pl. سيور, n. m. (سار-ي.)

— سرع sṛ'a, n. m.; pl. سرعات, (سَرَعَ.)

Guider. v. a. Conduire q. q. dans un chemin, وصّل ous'sel, av. acc. de la p. rr (وصل.)

— بلّغ belleur, av. acc. de la p. rr (بلّغ.)

— دلّ على الطريق dellel ala ett'rīK', av. acc. de la p. (دلّ).

Diriger q. q. dans une affaire, دبّر عليه debbeur alīh fi, rr (دبّر.)

Guidon. s. m. Drapeau, سنجاق sendjāK', pl. سناجق, n. m. (mot turc).

Celui qui le porte, سنجاق دار sendjāK' dar, pl. سناجق دار, n. m.

Guigner. v.a. Regarder du coin de l'oeil ,
عينة عكة زعج من شناف chāf-o men
zâkt aïnhou , av. acc. (شنف - g.)

Guignon. s.m. Malheur (كحس Kah's , n. m.
(كحس .)
On bui tournez : il n'a par de bonheur,
zeu osiclo . — ثث osiclo.

Guilleret. adj. Gaillard , éveillé , ڭوشو
mech-rouh' , adj. v. rg. (حرش .)
— ڭوشو meurouï , adj. v. rg.
(مرّ .)

Liger, خفيف khefif , f. خفيفة ,
pl. com. خفاف , adj. (خفّ .)

Guillotine. s.f. Les indigènes l'appellent table
طابلة t'abla , n. f. ; pl. طوابل ,
(du mot table.)

Guillotiner. v.a. راسو جوق الطابلة ; قطع K't'a
rashou fouk' et't'abla , (قطع a.)

Guimauve. s.f. Espèce de mauve , مُجّيج
mouddjïr , n. m.

Guindé. adj. Contraint , gêné , مضيّق
md'iyouk' , adj. v. rej. rr (ضاق - g.)
— محصور mah's'our , adj. v. rg.

(حَصَرَ .)

Guinder. v.a. Élever, رفع rfeud, av. acc. (وَفَعَ) . — رفع rfa, av. acc. (وَفْعَة).

Guinguette. s.f. Cabaret, تبرنة tbeurna, n.f.; pl. تبارن .

Guirlande. s.f. Couronne, feston de fleurs, حلفة انوار h'eulk'a nouār, pl. حلفات انوار, n. f. (حَلَفَ — نَارَ — و.)

Guise. s.f. Manière, façon, طبيعة t'bīaā, n. f. (طَبَعَ .) — كيف Kif, n. m. (كَافَ — ى.) — خاطر Khāt'eur, n. m. (خَطَرَ .)

Deh. ڤى zi, n. m. (زَىَّ).

A ma — , على طبيعتى . — على كيفى .

على خاطرى.

A la — du pays, على زىّ البلاد

En guise de, en façon de — على زىّ فى fi āoud'. — فى عود .

Guitare. s.f. Instrument de musique, كويترة Kouitra, n. f.; pl. كياترى, (du mot guitare).

Guitariste. s. كياترى Kiātri, pl. كياترية .

Gustation. s.f. ذوق ḏouK' , m. m. (ذاق - ذ.)

Guttural. adj. Qui appartient au gosier, حلقي ḥ'eulKi , adj. rel. rej. (حلق.)

Gypse. s.m. Pierre calcaire, جبس ǰjeubs, m. m. (جبس.)

H.

Ha. int. Pour marquer la surprise, l'étonnement, la douleur.

Haba ou mieux Aba. s.f. Vêtement des arabes dans certaines contrées de l'algérie, عباء ābā, pl. أَعْبِئَة, ou m. (عَبَاً.) — vêtement en laine ou en poil de chameau, ordinairement à rais larges, blanches et noires ou brunes, ouvert par devant, sans collet et n'ayant qu'un rudiment de manches par où l'on passe le bras. Le vêtement analogue, s'appelle, قَنْدُورَة qandoura n. f.; pl. قَنَادِير, (قَنْدَر)†

† voir au mot chemise.

Habile. adj. Adroit, capable, intelligent, شَنَاطِر chat'ar, f. شَنَاطِرَة, pl. com. شُنَّاطَا, adj. (شَنْطَرَ.) — Deh. حَاذِق h'ādeq, f. حَاذِقَة, pl. com. حُذَّاق, adj. (حَذَقَ.) = مُعَلَّم mālleum, adj. v. rég. rr (عَلَّمَ.)

Habilement. adv. Avec habileté, بِالشَّطَارَة bech-chet'āra.

Habileté. s.f. Intelligence, adresse, حَذَاقَة h'adāqa, n. f. (حَذَقَ.) — شَطَارَة cht'āra, n. f. (شَنْطَرَ.)

Habillement. s.m. Vêtement en général d'homme ou de femme,
[illegible] لبس lebsa, n. f.;
pl. لباس (لَبِسَ.) —
Const. تازيرة tázira, n. f.;
pl. توازير (أَزَرَ.)
—— complet d'homme, بلا K'āt',
n. m.; pl. فاطات (بلا) —
—— complet de femme, كسوة Kesoua,
n. f.; pl. كساوى (كَسَا.)

Dans plusieurs passages de ce livre, j'ai renvoyé au mot habillement pour l'énumération des principaux vêtèmens en usage chez les Indigènes de l'Algérie, ainsi que des objets de toilette. Comme la plupart de ces objets n'ont pas d'analogues chez nous, j'ai cru utile de les mentionner ici globo, sous ce mot habillement.

Habillemens pour les hommes:

[illegible]

سروال sroual, pl. سراول, n. n. (سَرْوَلَ); pantalon.

— تكة takka, n. f.; pl. تكك,

(تَكّ) ; coulisse pour serrer le pantalon.

— حزام h'azām , pl. حزوم , (حَزَ) ; ceinture de soie ou de laine pour mettre autour des reins.

— بدعية bdāïa , n. f. ; pl. بداعي , (بَدَعَ) ; gilet que l'on met sur la chemise.

— صدرية ṣedriya , n. f. ; pl. صدارى , (صَدَرَ). — مريول meriōul , pl. مرايل , n. m. (ال-i) gilet non ouvert, en forme de cuirasse, qui se met sur le bdāïa.

— جاباذولي djābādouli , n. m. ; pl. جاباذوليات ; — غليلة r'līla , n. f. ; pl. غلايل , (غَلّ) ; veste à manches. Il y a cette différence entre le djābādouli et le r'līla, que les manches du premier ne sont pas toujours faites avec une ouverture, tandis que les manches du r'līla sont toujours faites avec une ouverture.

— جملة jemla , n. f. ; pl. جمل , (جمل) ; veste extérieure, sans manches, qui se met sur le djābādouli ou

sur la tête.

— برنوس بrnous' , pl. برانس ,
m. m. (برنس) ; vêtement extérieur
avec capuchon.

— شناشنية chāchia , n. f. ; pl. شواشن ,
(و - شناشن) ; calotte.

— عرّاقية arrāk'iya , n. f. ; pl.
عرّاقيات , (عرق) ; calotte
blanche qui se met sous la chāchia
pour absorber la transpiration de la tête.

— كلاح klāh , n. m. ; pl. كلاحات ,
(كلح) ; calotte en laine foulée,
principalement en usage chez les Kabyles
et les [illegible] Biskris.

— طرباطي t'arbānt'i , n. m. ;
pl. طرباطية ; vêtement extérieur
de tête qui se met sur la chāchia.

— صبّاط s'abbāt' , pl. صبابط ,
n. m. (صبط) ; soulier.

— رحية rih'aiya , n. f. ; pl. رواحي ,
(رحى - و) ; chausson en cuir
ou en laine.

Habillements de femmes.

سريوَل srioul , n. m. ; pl. سرْوَل) ; petit pantalon.

حزيّم h'aziyam , n. m. ; pl. حزيّمات (حزَمَ) ; petite ceinture pour mettre autour des reins.

غليلة r'lila , n. f. ; pl. غلايل (غَلّ) ; petite veste à manches qui ~~couvre seulement les~~ descend jusqu'aux hanches.

جريملة frimla , pl. جريملات , n. f. (جرمل) ; petite veste entièrement sans manches, qui couvre seulement les seins.

قفطان K'eft'an , pl. قفاطن , n. m. (قفطن) ; grande veste à manches, espèce de pardessus.

فنطان feucht'an , pl. فناطن , n. m. (فنطن) ; espèce de jupon qui se met sur le pantalon.

فوطة fout'a , n. f. ; pl. فوطات , (ظ - ط). — ~~[illegible]~~ ; espèce de

just au corps que l'on revêt au bain ou à la maison. X

— حايك تلحيف h'aïK telh'if ; pl. حُيّاك تلحيف , n. m. (حَاكَ - ح.);
Couverture dans laquelle s'enveloppe la femme pour sortir. X

— عجار eudjar , pl. عجاير , n. m. (عَجَرَ) ; voile.

— فنيعة K'mbaa , pl. فنيعات , n. f. (فنبع) ; petite calotte dans laquelle on met des chiffons pour ~~faire pression sur la tête~~ donner de l'élévation à la tête.

— محرمة mah'rma , n. f. ; pl. محارم , (حَرَمَ) ; mouchoir de tête.

— بنيقة bniK'a , n. f. ; pl. بنايق , (بَنَقَ) ; grand mouchoir ~~de~~ brodé qui couvre toute la tête, et dont le bout pendent par derrière.

— كوردون K'eurdoun , pl. كوارن , n. m. (du mot cordon) ; ruban pendant, attaché aux cheveux de derrière.

X — جوطة سنّانيك
foût'a SennāniK , pl. جوطات سنانيك , n. f. ; couverture blanche de Salonique, dont se couvraient les Mauresques d'Alger pour sortir. Sous cette foût'a, elles mettent le tekhlila, pl. تخالّ , (خَلَّ) couverture légère dont elles s'enveloppent le corps en la faisant passer sur les épaules.

X ce vêtement est spécialement en usage dans la petite ville. Les femmes arabes se couvrent avec un vêtement du même genre appelé aussi حجلة melh'afa , n. f. ; pl. حجلة , (حَجَلَ).

— بزيمة bzīma , n. f. ; pl. بزايم , (بزم) ; grande épingle qui tient le h'āïK sur la gorge.

— عصابة ās's'āba , pl. عصايب , (عصب) ; diadème , parure de diamants à l'usage des mauresques d'alger. Au dehors , l' ās's'aba est un mouchoir de tete.

— زروف zerrōuf , pl. زرارف , n. m. (زرف) ; chaine d'or qui se place sur le front.

— شركة cheurka , n. f. ; pl. شرك , (شرك) ; collier d'or.

— مرجانة meurdjāna , n. f. ; pl. مرجان , (مرجن) ; collier en corail.

— خلخال Kheulkhāl ; pl. خلاخل , n. m. (خلخل) ; anneau d'argent mince et large qui se met au pied.

— رديف rdīf ; pl. ردايف , n. m. (ردف) ; anneau d'or mince et peu large qui se met au pied.

— سوار s'ouār , pl. اساوير , n. m. (سار - و) ; anneau d'argent

très-large que les femmes du dehors mettent au pied.

— مسياسة msīāsa, n. f.; pl. مسايس, (مَسّ); bracelet en or.

— خاذ dāh, pl. خوذ, n. m. (خَذ); bracelet d'argent très-large, de la forme d'un rond de serviette, à l'usage des femmes du dehors.

— مفياسة جاموس mfīāsa djāmoūs, n. f.; pl. مفايس, (فاس - ى); bracelet en corne de buffle, surtout à l'usage des femmes du dehors.

— ونيسة ounīsa, n. f.; pl. وناييس, (ونس); boucle d'oreilles en forme d'arc.

— منقوشة mengoūcha, n. f.; pl. مناقش, (نقش); grande boucle d'oreilles en deux parties.

— خرصة khours'a, n. f.; pl. خرص, (خرص); grande

boucle d'oreilles en argent formant un arc, à l'usage des femmes du dehors.

— بريم brîm, pl. بزايم, n. m. (ج.); bague avec une seule pierre ou sans pierre.

— خاتم Khâtemm, pl. خواتم, n. m. (ختم); anneau.

— حنّة h'omma, n. f. (حَنَّ); henné pour se teindre les mains et les pieds.

— صبغة للاظفار s'abr'a lelad'far, teinture pour se noircir les ongles.

— سواك souâk, n. m. (سَاكَ - ع); racine de noyer que les femmes mâchent pour donner à leurs lèvres une couleur rouge-jaune.

— كحل K'h'oul, n. m. (كَحَلَ); alquifoux pour se teindre les sourcils.

— مكحلة الكحل mek'h'alat el K'h'oul, n. f.; fiole renfermant l'alquifoux.

— مرود merouad, pl. مراود, n. m. (رَوَدَ - ع); petit instrument de bois en forme de plume, servant à poser

l'alquifoux.

— صارمة s'ārma , n. f. ; pl. صوارم (صَرَمَ) ; coiffure à l'usage des vieilles femmes des villes. Cette coiffure a la forme d'un pain de sucre dont on aurait coupé le tiers à partir du sommet. Elle est faite en fil de fer et couverte d'une étoffe blanche. Elle se porte un peu penchée du côté de la nuque.

— بلّيص s'oblāt', pl. بلايص, n. m. (بلص) ; soulier noir pour sortir.

— شبرّلة chebreulla, n. f. ; pl. شبارل ; soulier en cuir de couleur, avec empeigne sans quartier ni côté.

habiller. v.a. Vêtir, لبّس lebbess, n. d'a. de la p. en acc. de l'habit, rr (لَبِسَ .)

habiller q. q., donner un habit à un malheureux, (ens Kba-ī), en. acc. de la p. (ليس G.O.).

fam un habit à q.q. , لبسة ل لعب
amel lhou lebsa , (لعب).
Maltraiter de paroles , سخسخ
Sekh-sekh , av. acc. de la p.
(سخسخ .) — سبّ Sebb , av.
acc. de la p. (سبّ).
v.p. S'habiller , mettre ses habits ,
لبس حوائج lbes h'aouaïdjhou ,
(لبس).
S'habiller , se donner un habit ,
كسى روحه Ksa-i rouh'hou .
Se parer , (زيّن) ziyeun , rr (زان)
Deh. شبّه chebbah , rr (شبه).

Habillé. adj. D'après les acceptions ci-dessus ,
لابس lâbeus , adj. v. rég.
مكسى meksi , adj. v. rég. = العريان المكسي ما ء, prov.
مزيّن mziyeun , adj. v. rég.
مشبّه mchebbah , adj. v. rég.

Habit. s. m. Ce qui sert à couvrir le corps dans
la plus grande acception , حوائج
h'aouaïdj , pl. de حاجة , (حاج - ي)
voir habillement.

Habitable. adj. Qui peut être habité , (maison)

يسكن inDeKeun, aor. سكن ( ).
Propre à être habité : terre —,
صلح يصلح is'lah' lélâmâra, aor. (صلح).

habitacle. s.m. habitation, demeure, مسكن meskeun, pl. مساكن, n. m. (سكن).

habitant. s. qui réside habituellement en quelque lieu, ساكن sâKeun, f. ساكنة, pl. com. سُكّان, adj. (سكن).
فاطن K'āt'eun, f. فاطنة, pl. com. فُطّان, adj. (فطن).
Les habitants du pays, ناس البلاد nās el blād, (أنس — بلد). — أهل البلاد ahl el blād, (أهل).
Un habitant du pays, واحد من ناس البلاد ouâh'ad men nās el-blād.
Il est habitant de ce pays, هو ساكن في هذه البلاد.

habitation. s. f. Demeure, domicile, maison,

مسكن meskeun , pl. مساكن , n. m. (سكن) . — سكنان soukrân, sans pluriel , = محل mah'll , pl. اماكن , n. m. (حلّ) . — دار dar , pl. ديار , n. f. (دار-و).

Habité. adj. Où l'on demeure , où il y a des habitans : maison — ; terre , pays —, عامر âameur , adj. v. ag. (عمر).

Habiter. v.a. Avoir sa demeure dans un lieu , سكن ف skeun fi , (سكن o.)

Habitude. s.f. Pratique ordinaire , تبع t'bîâa , n. f. ; pl. طبايع , (طبع). usage , coutume , عادة âada , n. f. ; pl. عوايد , (عود-و.) habitude passé dans le caractère , خصلة khens'la , n. f. ; pl. خصال , (خصل). Liaison , commerce de galanterie , معاشرة maâchra , n. f. ??? (عشر). Prendre les habitudes et le caractere de , تطبّع بطبيعة tet'ebbâ bit'bîâa , v (طبع). — تخلّق مع tekhelleud mâ , v (خلق). — ب

tekhellok' bi , -v (خَلَق).
والف ب ouâleuf bi , ٢٢٢ ,
(أَلِفَ).

Quitter une habitude, s'en
défaire , بطّل عادته bett'ol âadthou,
٢٢ (بَطَلَ). — تخلّى من عادته
tekhella a men âadthou , v
(خَلَا - ٩ .)

habitué. adj. Accoutumé à , موالف ب
mouâleuf bi , adj. v. reg. ٢٢٢ ,
(أَلِفَ). — مضارع ب mdâri bi,
adj. v. reg. ٢٢٢ (ضَرِيَ a.)

habituel. adj. Courné en habitude , ڤادة من
men âadthou , litt.: de son
habitude .
C'est son travail habituel,
ڤادة من الخدمة هذه .
Rej. عادي mâtâd , adj.
v. reg. vٍ٢٢. (عَادَ - ٩ .)

habituellement. adv. Par habitude , بالعادة
bel âada .

habituer. v.a. .Accoutumer q.q. à , ولّف
ouâleuf , pour أَلَّفَ , doublement

transitif , rr (أَلِفَ .)

v. pr. S'habituer , s'accoutumer à ,
والف بـ ouâlef bi , rrr (أَلِفَ .)

hâbler. v. n. Parler beaucoup avec vanterie et exagération , خ ز zâkh-o ,
(خَزَ - g). — جشّ fcheur ,
(جَشَّ o .)

hâblerie. s. f. vanterie , جشّ feuchr , n. m.
(جَشَّ .)

hâbleur. adj. Qui a l'habitude de hâbler ,
خوّاز zouwâkh , adj. reg. (خَزَ - g .)
جشّار fech-châr , adj. reg. (جَشَّ .)
حزّات hazzât' , adj. rg. (حزَطَ .)

habous. s. m. حُبُس h'oubs , vulg. h'abous j
pl. احباس , (حَبَسَ). — وقف
wok'f , pl. اوقاف , (وَقَفَ) .
Le habous d'après le rite Maléki , ou
wok'f d'après le rite hanéfi , est une
donation par laquelle une personne
musulmane , réservant pour elle et ses
successeurs musulmans qu'elle désigne
dans un ordre réglé , la jouissance d'une
chose , en assure dès à présent la

propriété, en cas d'extinction
des appelés ou de leur race, à
un établissement de piété, de
charité ou d'utilité publique.

hache. s.f. Instrument tranchant pour fendre
hache à deux tranchants جلبيو
meum-las; pl. جلبيو le bois, etc., فؤاس ch'ākôur,
pl. فواس, n. m. (فَسَ.)

hâcher. v.a. Couper avec la hache, قطّع بالفؤاس
K'ot't'ā bech-chākôur, rr, (قطّع.)
Couper par petits morceaux,
(viande, etc.,) كفّت Keffet,
av. acc. rr (كفّت.)
Couper par petites phrases,
قطّع الكلام K'ot't'ā el Klām.

hachette. s.f. Marteau avec un tranchant,
فاجوجة K'ādouma, n. f.;
pl. فواجح, (فجّ.)

hachiche. s.m. حشيش h'achîche, n. m.
(حشّ), feuille de chanvre
que l'on fume; et dont on fait
de la confiture. Le hachiche est
en usage chez un grand nombre
d'indigènes de l'algérie, et [illegible]

notamment dans l'Orient. Il s'appelle également Kif, plaisir, parce que celui qui est sous son empire, éprouve du plaisir, du bien-être, reste long-temps livré aux illusions les plus étranges et à une extase délicieuse pendant laquelle les images fantastiques captivent toute son attention. Pris souvent, il a du mettre fâcheux.

hachis. s.m. Viande hachée, گيمة g'imah, n. m. (ميم-g).

hachoir. s.m. Couteau pour hacher la viande, etc., كفّاث Keffât, pl. كفاجت, n. m. (كَفَتَ.)

hagard. adj. Yeux hagards, sortant de leurs orbites, عينيه مبلّطين äïnih mbellet'in, (بَلَطَ. = ع-غَانَ) Rude, farouche, موحّش mouah'h'ách, adj. v. rej. rr (وَحشَ.)

haie. s.f. Clôture d'épines, de branches entrelacées, زرب zeurb, pl. زروب, n. m. (زَرَبَ.) Garni, entourné d'une haie, مزرّب

mzerreb , adj. v. rég. rr (زَرَبَ .)
Rangée , صفّ s'euff , pl. صفوف ,
n. m. (صَفَّ .)
En haie , en ligne , côte à
côte , على الصفّ .-
Se mettre en haie , صفّ s'euff ,
(صفّ).

haie. interj. Cri des charretiers , de muletiers
et des conducteurs d'animaux ,
pour exciter le cheval , جِلْ heuss.
" le mulet, l'âne , ؤا err.
" le chameau , حَلْ hât.
" le bœuf , حَوْ h'aou.

haillon. s.m. vieux lambeau de toile ou
d'étoffe , شِلّيق tcheullik' ,
pl. شوالق , n. m. (mot turc.)
— تهرويش tehrouich , n. m.
(هَرْوَشَ .)
Deh. خرقة Kheurga , n. f. ;
pl. خرق ., (خَرَقَ .) —
ضربلة d'urbla, n. f. ;-pl. ضرابل ,
(ضَرْبَلَ .) — شرموطة chermoûta,
(شَرْمَطَ) , شراميط pl. ; n. f.

haïk. s.m. voir habillement.

haine. s.f. Passion qui fait haïr, بغض bor'd', n. m. (بَغَضَ.) — Inimitié, église ʿâdaoua, n. f. (اَعَدَ - g.) — حقد h'euk'd, n. m. × (حَقَدَ). Aversion, répugnance, كره Keurh, n. m. (كَرِهَ.)

En haine, بالبغض belbor'd'.

haineux. adj. مبغوض mebr'oûd', adj. v. rej. (بغض). بغّاض beur'r'âd', adj. rej. حقود h'euk'di, adj. rej. (حقد).

haïr. v.a. Vouloir du mal à q.q. بغض br'od', av. acc. (بغض). — حقد h'ek'eud, av. على de la p. (حَقَدَ). Avoir de l'aversion, de la répugnance pour, كره Krah, av. acc. (كَرِهَ).

haïssable. adj. مكروه mekroûh, adj. v. rej. (كَرِهَ).

hâle. s.m. Impression de la chaleur qui jaunit, شنوب choûb, n. m. (شَنَبَ - g.) — حراق الشمس h'erâk' ech-cheums, n. m. (حَرَقَ — شمس.)

Air sec et chaud qui dessèche,
fane et flétrit, قبلي K'obli,
n. m. (قبل.) — Const.
شنيلي chīli, n. m. (شَنَالَ - s.)

halemé. s.f. نعس neufs, n. f.; pl. نعوس,
(نَعِسَ.)
Prendre halemé, تنعّس tneffeus,
v. — نعس اخذ Kheda neufs,
pour أخذ نعس, (أَخَذَ).
Retenir son halemé, نعسه ثنّى
cheudd neufshou, (ثَنَّى). —
حكم نعسه h'akeum neufshou,
(حَكَمَ).
Mettre q. q. hors d'halemé,
وقّف فيه النعس
ouk'K'euf fih enneufs, vv (وَقَفَ.)
Etre hors d'halemé, انقطعت منه النعس
enk't'āt menhou enneufs, vvv,
(قَطَعَ).
Il a mauvaise halemé,
نعسه جائحة — منتنة
neufshou faïh'a. — mentna,
adj. v. reg. (نَتَنَ = و - جَاخَ.)

De longue haleine, طويل t'ouïl, f. طويلة, pl. com. طوال, adj. (طَالَ — و.)

De courte haleine, ضيّق d'iyeuk', adj. rég. (ضَاقَ — ى.)

Courte haleine, asthme, ضيقة النفس d'ik't en nefs, n. f.

haleine Devant, souffle léger, نسمة neusma, n. f. (نَسَمَ.)

Tenir en haleine, dans l'incertitude, خلّى فى الحيرة Khella_i fel h'îra, av. acc. de la p. rr (خَلَا — و.)

Sans intermission, d'une haleine, فى نفس واحدة fi neufs ouâh'da.

hâlement. s.f. رِيحة rîh'a, n. f. (رَاحَ — و.)

— Devin, رِيحة الخمر.

hâler. v.a. Rendre basané en parlant de l'air et du soleil, زلّف zellef, rr, (زَلَفَ). — شنّب chenneub, rr (شَنَابَ — و). — حرق h'arok', (حَرَقَ — ى.) Av. acc. de la pers. —

hâlé. adj. par le soleil مزلّف بالشمس mzelleuf bech-cheums, adj. v. rég. rr (زَلَفَ.)

محروق بالشمس mah'rouk' bech-cheums
adj. v. rej. (حَرَقَ). —
مشوّب من الشمس mchouweb men
ech-cheums , adj. v. rej. rr ,
(شَابَ - و .)

haler. v.a. Tirer à soi avec force ,
جبغ djebeud , av. acc.
(جَبَغَ). — جرّ djeur,
av. ب , (جَرَّ o).

haletant. adj. Essoufflé, ثعلث melhout ,
adj. v. rej. (لَهَثَ). —
يلهث ilhet , aor. (لهث).
يخنج ienheudj , aor. (نخ).

haleter. v.n. Respirer péniblement en soufflant,
et en tirant la langue , لهث
lehet , (لَهَثَ a.)
Respirer péniblement, comme
si le ventre était gêné , نخ
nehedj , (نَخَ).

hallali. s.m. Cri de chasse , حايعاية
h'ail-h'a-ya , m. f. (حَأْحَأَ.)

Halle. s. f. Place publique ou se tient le
marché , سوق souk' , pl.

— (و. - سَاقَ) , n. m. , اسواق
رحبة rah'ba , n. f. ; pl. رحبات ,
(رَحبَ).

Hallebarde. s.f. Pique , مزراق mezrâg , pl.
مزارق , n. m. (زَرَقَ).

Hallebardier. s.m. مول مزراق moula mezrâg , pl.
موالين مزراق , adj. (وَلِيَ).

Hallier. s.m. Garde d'une halle , عسّاس السوق
assâs essoûk' , pl. عسّاسين ,
adj. (عَسَّ).
Marchand qui étale aux halles ,
سوقي soûk'i , adj. rej. (سَاقَ-و).

hallucination. s.f. خيال Khiâl , n. f. ; pl. خيالات ,
(خَالَ - ى.)

hallucine. adj. خايل Khâïl , adj. v. rej. (خَالَ-ى.)

halte. s.f. Pause , وقفة ouk'fa , pl. وقفات ,
n. f. (وَقَفَ).
Lieu où l'on s'arrête , محطّة mah't't',
n. m. ; pl. محاطّ , n. m. (حَطَّ).
Lieu fixé pour la halte , فناق K'nâk',
pl. فنافات , n. m. (فنق).
faire halte , حطّ h'ot't' , (حَطَّ).
وقف ouk'ef , (وَقَفَ).

halte là , اوقف ouk'euf ,
pl. وُقُف Kîf , (وقف .)

hamac. s.m. ياطاق yât'âk' , n. m. ;
pl. ياطاقات , (mot étranger.)

hameau. s.m. Réunion de tentes peu nombreuses,
دوّار douwâr , pl. دواوير ,
n. m. (دار - ء .)

hameçon. s.m. سنّارة sennâra , n. f. ;
pl. سنانر , (سنّر .)
Mordre à l' ___ , se laisser
séduire par , انغرّ en'eurr
fi , VII (غرّ) .

hanche. s.f. D'un homme ou d'une femme,
ورك ouerk , n. m. ; pl.
اوراك , (وَرِك) . ___
خنسرة Khensra , n. f. ; pl.
خناسر , (خَنْسَر .) ___
غرغوف r'erdouf , pl. غراغف ,
n. m. (غَرْغَف .)
D'un cheval; كفل Kfaul ,
pl. اكفال , n. m. (كَفَل .)

hanéfi. s.m. حنبّي h'anéfi , pl. حنبية ,
(حنب) . Nom de la première

er de la plus ancienne des quatre sectes
orthodoxes, parmi le grand nombre de celles
qui se sont élevées au sein du ☪ mahométisme.
Elle tire son nom de son fondateur
abou-h'anifa-ennoûmân, surnommé
Imam azem, l'imam célèbre, que
le khalife abou-Djâfar Âbdallah II
el Mensoûr fit prisonnier à Bagdad,
l'an 767 de J. C.

hanéfite. adj. Qui est de la secte de abou-h'anifa,
(d., comme ci-dessus).

hangar. s.m. Remise; appentis, صيوان
s'iouân, n. m. (ـَانَ - و). — pl.
صيوانات. —

تعريفة tendrîk'a, pl. تعريفات,
n. f., rr (ـَرَّفَ).

hanter. v.a. fréquenter q.q., عاشر âacher,
av. acc. rrr (عَشَرَ).
— q.q., un lieu, خالط khâlot',
av. acc. rrr (خَلَطَ).

v.pr. se fréquenter réciproquement, تخالط tkhâlot', vr. — تعاشر
tâacher, vr.

Rappechaï. s.m. bolo s'āmot', , adj. v. rej.
(bāō ﻭ, alt^na de bāō).

Rapper. v.a. Saisir avec la gueule, لقف
l K'euf, av. acc. (لَقَفَ a.)
Saisir à l'improviste, خطف
Khet'euf, av. acc. (خَطَفَ i.)

Raquencé. s.f. Sument qui va à l'amble,
الغروالة heroúala, pl. الغروالات,
n.f. (غَرْوَلَ.) — سيّارة
Siyāra, pl. سيّارات, n.f.:
(سَارَ — ى.)

Rarangue. s.f. Discours adressé à une assemblée,
خطبة Khout'ba, n.f.;
pl. خطب, (خَطَبَ).

Rarangueur. v.a. Prononcer une harangue,
خاطب Khāt'eub, av. acc. de
la p., rrr (خَطَبَ).
خطب Khet'ob, av. ب de la
p. (خَطَبَ o.)

Harangueur. s.m. Celui qui harangue, مخاطبي
mKhāt'bi, adj. v. rej. —
خطيب Khet'īb, pl. خُطَبَاء,
adj. (خَطَبَ).

harasser. v.a. fatiguer à l'excès, عيّى âiya-i, av. acc. (عَيَّى). — تعّب tâab, av. acc. rr (تَعِبَ). — عذّب adzeub, av. acc. rr (عَذِبَ).

harceler. v.a. Provoquer, حرّش h'arrech, av. acc. dela p. rr, (حَرِشَ). Importuner, tourmenter q.q., هوّس haouess, av. acc. dela p. rr, (هَاسَ — و.) — نكّد nekkeud, av. acc. de la p. rr (نَكِدَ). — صدا له صدّع s'eddâ lhou rashou, rr. (صَدَعَ). fatiguer par de fréquentes attaques, عيّى âiya-i, av. ى. dela p. rr, (عَيَّى).

harde. s.f. Lien qui attache les chiens, طارجة t'ârfa, n. f.; pl. طوارج, (طَرِجَ).

hardes. s.f.pl. حوايج h'aouâidj, pl. de حاجة, (حَاجَ — و).

hardi. adj. Assuré, entreprenant, زعيم zâïm, f. زعيمة, pl. com. زُعَمَاء, adj. (زَعِمَ). — شجيع chedjieu, f. شجيعة, pl. com. شجعان, adj. (شَجِعَ).

effronté, جشّر mdesseur,
adj. v. rej. rr, (جَسَرَ).
Insolent, قبيح K'bîh', f.
قبيحة, pl. com. قباح, adj.
(قَبُحَ).
Qui a quelque chose de grand,
d'extraordinaire, عظيم ā'dîm,
f. عظيمة, pl. com. عظام,
adj. (عَظُمَ). — غريب ġ'rîb,
f. غريبة, pl. com. غراب,
adj. (غَرُبَ).

hardiesse. s. f. Exécution hardie, extraordinaire,
زعمة zāma, n. f. (زَعَمَ)
شجاعة chedjaā, n. f. (شَجُعَ).
Licence, témérité, جسارة
dsāra, n. f. (جَسُرَ).
Insolence, قباحة K'bâh'a,
n. f. (قَبُحَ).
Avoir la hardiesse, la témérité
de, تجشّر على tdesseur
āla, v (جَسَرَ).

hardiment. adv. Avec hardiesse, بالزعمة
bezzâma. — بالجسارة

béddsâra . — بالغباحة belk'bâha.

Harem. s.m. Logement de la femme chez les citadins et les arabes musulmans, مضرب الحريم med'reub el h'arîm, n. m. (ضَرَبَ — حَرَمَ). — La femme elle-même, الحريم el h'arîm.

Hargneux. adj. Personne dont l'humeur est chagrine querelleuse, فراقعي fr. K'rāk'âï, adj. reg. (قَرْقَعَ.) — خيّوق Khiyoûk', adj. reg. (خَافَ — ع.) — رجل خلوقه ضيّقين radjel Kheloûk'hou d'iyik'în, fig.: homme — ses qualités mises étroites.

Deh. ناڤر mnâgri, adj. reg. (نَفَرَ).

Haricot. s.m. Légume, لوبية loubia, n. f. & fr.

Ragoût de mouton, de navets et d'autres légumes avec force piments, شطيحة chṭ'îṭ'h'a, n. f. (شَطَحَ.)

Haridelle. s.f. Méchant cheval maigre, عود هزيل âoûd hezîl. — شارف عود chârouf. L'adjectif هزيل au fem. هزيلة au pl. com. هزال. Quant

à l'adject.f شنارج, il faut شنارف
pour le mas. et le fem. sing., et
شنارفين pour le pl. com.
(شَنْرَفَ — هَزَلَ = وـ عَاعَ).

Harmale. s.f. Plante, حرمل h'armeul,
m. m. (حرمل).

harmonie. s.f. Accord de plusieurs voix, طرب
t'eurb, m. m. (طَرَبَ). —
إتّفاق الاصوات it'tifāk'elasṣouāt,
m. m. (وَفَقَ — وـ صَاتَ).
Accord, au fig., موافقة
mouāfk'a, n. f. rrr (وَفَقَ).
إتّفاق ittifāk', n. m. vrrr,
(وَفَقَ).
harmonie des langues, ظرافة اللسون
d'rāfat ellsoun, n. f. (لِسَنَ — ظَرَفَ)

harmonier. v.a. واقف ouāfok', av. acc. rrr,
(وَفَقَ). — ناسب nâseub,
av. acc. rrr (نَسَبَ.) — خاوى x khāoua-i, av. acc.
rrr (أخَا — وـ).

v.n. id. id.

harmonieusement. adv. بالإتّفاق belittifāk'.

harmonieux. adj. Agréable à entendre, لذيذ للسمع
ldîd lessm'a, f. لذيذة, pl. com.

لغاغ , adj. (لَغَّ).

Harmonique. adj. Qui produit de l'harmonie, مُطرِب moutrib, adj. v. rg. IV (طرَبَ).

harmoniquement. adv. Selon les lois de l'harmonie, على قاعدة الإتّفاق âla K'ââïdat el ittifâK', Savant dans l'harmonie, معلّم في الطرب والالة mâlleum fet't'arb oul ela, adj. v. rg. II (علَمَ).

Harmoniste. s.

harnacher. v.a. Mettre le harnais à un cheval, سرّج sreudj, av. acc. (سَرَجَ). — Deb. شدّ على العوج chedd âla el âoûd, (شَدَّ).

Harnais. s. m. Tout l'équipage d'un cheval, جرية العوج djeriet el âoûd, n. f. (جَرَى i.) — عدّة العوج eûddat el âoûd, n. f. (عَدَّ).

harnacheur. s.m. سرّاج serrâdj, adj. rg. (سَرَجَ).

haro. s.m. Clameur pour arrêter q.q., شدّ chedd, imp. (شَدَّ). — اقبض eK'bod', av. acc., imp. (قَبَضَ).

haroun errechîd. n.pr. هرون الرشيد haroûn errechîD, litt.: haroun le droit dans sa conduite, Calife d'orient de la race des Abbassides,

né à Rei (Médie), en 765,
mort à Chouv en 809. Célèbre
par ses conquêtes et ses belles actions
qui il a malheureusement entachés de
cruauté.

harpagon. s.m. Avare, بخيل bakhîl,
pl. بُخَلاء, adj. (بَخَلَ .)
— متشحّ mech-h'âh',
adj. rég. (تَشَحَّ).

harpe. s.f. Instrument, ربابة عود rebâb el ôoud,
pl. عيدان, n. m. (عَادَ - و .)

harper. v.a. Saisir, قبض K'bod, av.
acc. (قَبَضَ i .)
v. réc. تقابضوا tK'âb d'ou, ur,
(قَبَضَ).

harpie. s.f. Femme criarde et méchante,
طاغية t'âriya, adj. f. rég.
(طَغَا).

Harpiste. s. Qui joue de la harpe, ضرّاب العود
d'erâb el ôoud, adj. rg. (ضَرَبَ .)

Harpon. s.m. مخطاف meukht'âf, pl. مخاطف,
n. m. (خَطَفَ).

Harponner. v.a. الخطاف على (ى) rma

el meukh-t'āf āla , (ى ز i.)

Hasard. s.m. fortune , sort , نصيب ns'îb ,
n. m. (نَصَبَ). — بخت bokht , n. m. (بَخَتَ).
Cas fortuit , تقدير t'auk'dîr ,
n. m. rr (قَدَرَ). — مصادفة
ms'ādfa , n. f. rrr (صَدَفَ).
Risque , péril , خوف Khoûf , n. m.
(خَافَ - و.) — مخاطرة mkhâtra , n. f. rrr , ×
× (خَطَرَ).
Jeu de hasard , قمار k'mār , n. m.
(قَمَرَ.)
De hasard , d'occasion , qui a
déjà servi , قديم k'dîm , f. قديمة ,
pl. com. قدع , adj. (قَدُمَ).
Par hasard , une fois par hasard ,
مرّة بخط merra fi khet'a.
Au hasard , sans choix , من طرف
men t'erf . — بلا اختيار bla ikhtiar.
Au hasard , sans dessein arrêté ,
من غير قصد men r'îr k'os'd. —
على باب الله āla bab allah.
Par hasard , fortuitement , بالمصادفة
bel ms'ādfa.

hasardé. adj. Mis au hasard, مخاطر
mkhât'eur, adj. v. rej. rrr, (خطر.)
Phasarder. v.a. Exposer au hasard, على عن
dân âla, (عن). —
خاطر ب Khât'eur bi, rrr,
(خطر.)
Tenter, essayer, على عمّ
tâmmeud âla,
hasarder un mot, le risquer,
رمى الكلمة rma el Kilma,
(رمى i.) —
hasarder une proposition,
la mettre en avant, فدّع الكلام
K'eddeum el Klaîm, rr, (فدع.)
Se ——— . v.pr. S'exposer au hasard, au péril,
خاطر بروحه Khât'eur brouh'hou.
— روحه على عن dân âla rouh'hou.
Se hasarder à, على عن. —
خاطر ب.
hasardeusement. adv. بالمخاطرة bel mkhât'ra.
hasardeux. adj. hardi, entreprenant, عنّان
dâân, adj. reg. (عنّ.) —
عزّام âzzâm, adj. reg.

(غزَ .)

Bévillem , جبه الخوف fih el Khouf.

Biaise. s.f. femelle du lièvre , ارنب انثى
erneub ountsa , pl. ارانب اناثى ,
(أنثَ — رنب .)

Hâte. s.f. Diligence , précipitation , عجلة
âdjla , n. f. (عجلَ .) — خبّة
khoeffa , n. f. (خفّ .) — زربة
zarba , n. f. (زربَ .) — مغاولة
mr'âoula , n. f. rrr , (غالَ - و .) — غصب
r'oust'b , n. m. (غصبَ .)

avoir hâte de , استعجل على
estâdjal âla , x . — غاول على
r'âoul âla , rrr (غالَ - و .)

En hâte , avec diligence , بالعجلة
bel âdjla .

A la hâte , avec précipitation , بالمغاولة
بالخبّة belKhoeffa . —
belmr'âoula .

hâter. v.a. Presser , diligenter , عجّل âddjal ,
av. acc. rr (عجلَ .) — حرّص
h'arros' , av. acc. rr (حرصَ .) —
زرب zreub , av. acc. (زربَ .)

Précipiter. عجّل ʿaddjal,
av. acc. tr.

v.pr. Aller vîte, se diligenter,
عجل ʿadjel, (عَجَلَ.) —
استعجل estaʿadjel, x. —
خفّ Kheuff, (خَفَّ). —
زرب zreub, (زَرَبَ). —
غاول r'aoûl, rrr (غَالَ-و.) —
غصب r'seub, (غَصَبَ).

Précoce, adj. بكري bekri, adj.
reg. (بَكَرَ.)

Précocité, s.f. بكورية bKouriya,
n. f. (بَكَرَ.)

Haubans. s.m.pl. Cordages qui tiennent les mats,
حوصيات s'ars'iât, (mot
étranger.)

Hausse. s.m. Augmentation de valeur,
زيادة السعر ziâdat essâr,
n. f. (زَادَ - ى = سَعَرَ.)

Haussement. s.m. Action de hausser, رفع
rf'â, n. m. (رَفَعَ.)

Hausser. v.a. Elever —, rendre plus haut,
علّى ʿalla_i, av. acc. tr,

(عَلَا - ي .)

Lever en haut , رفع , rfeud ,
av. acc. (رَفَعَ) . — رفع , rfa ,
av. acc. (رَفَعَ) .

hausser les épaules en signe de blame ,
هزّ الكتافو hezzz Ktafhou ,
(هَزَّ) .

Elever , augmenter , زيّد ziyed ,
av. acc. ; rég. زيّج , rr (زَادَ - ز.)

v.n. Devenir plus haut , علا ala ,
(عَلَا - ي .)

v.pr. de hausser , تعلّى talla ,
v .

Haut. adj. Elevé , عالى aali , adj. rég.
(عَلَا - ي .)

Plus haut que , اعلا من aala men .
a haute voix , بصوت عالي bs'out aali .
Profond , en parlant de l'eau , غامق
r'amok' , adj. rg . (غَمَقَ .) —
Deh. غابي r'abi , adj. rg. (غَبَأَ)
Grand , magnanime , عظيم
adim , f. عظيمة , pl. com. عظام ,
adj. (عظم .)

fier, orgueilleux, متكبّر
metKebbeur, adj. v. rej. V,
(كَبَرَ.)
Excessif en son genre, زايد
zaïd, adj. v. rej. (زَادَ - ى.)
haut mal, سكينة skina,
n. f. (سَكَنَ.) —
Etre atteint du haut mal, ضربته السكينة
d'eurbathou esskina, (ضَرَبَ.)

haut. s. m. hauteur, علو eulou,
n. m. (عَلَا - و.)
Sommet, اعلا aala,
adj. sup. (عَلَا - و.)
Le haut quartier de la ville
d'alger, الجبل eldjebeul,
(montagne).
Du haut de, من فوق
men foûK'.
Du haut en bas, من الفوق للتحت
men el foûK' leltah't'. — من فوق لاسفل
men foûK' lesfeul.
En haut, للفوق lelfoûK',
rej. الى الفوق.

Il est en haut, هو للعوف
houa lfouk'.
Montez là-haut, اطلع للعوف
et'là lfouk'.
Du haut, من العوف men el fouk'.
Traiter du haut en bas, avec mépris,
حقر h'ak'eur, av. acc. (حَقَرَ).
بهدل bahdeul, av. acc. (بَهْدَلَ).
Le porter haut, au dessus de son
état, رفع فدره rfa K'odrhou,
(رَفَعَ). — عظم فدره ad'd'om
K'odrhou, rr, (عَظَمَ.)
haut la main, avec autorité, assurance,
بالحكم bel h'eukm.
Tout haut, sans crainte, en public,
بالجهر bel djehr.
Le très-haut, Dieu, الله تعالى
ollah taala.

Hautain. adj: fier, orgueilleux, متكبّر
metkebbeur, adj. v. rej. V (كَبَرَ.)
متنفّخ metneffeukh, adj. v. rej.
V (نَفَخَ.)

hautainement. adv. بالتكبير bettekbir. — بالنفخة

benneuſkha .

Hautbois. s. m. Instrument de musique,
زمّارة zemmāra, n. f. زمّر
pl. زوامير zouāmīr, (زمر.)
Joueur de hautbois, زمّار zemmār,
adj. reg. (زمر.)

Haute-cour. s. f. Tribunal suprême, مجلس عالي
medjles āali, pl. مجالس عالية
mdjāles āalia, (جلس — علا — ى.)

Haute-futaie. s. f. Bois dans toute sa hauteur,
شجور على طولها chedjoūr āla t'oūlha,
(شجر — طال — ى.)

Hautement. adv. hardiment, résolument,
بالجهر beldjehr. —
A force ouverte, بالذرع
beddrā. — بالقوّة belk'ouwa.

Hautesse. s. f. Titre du grand-seigneur,
سعادت السلطان ösaadet essoultān,
n. f. (سعو — علو.)

Hauteur. s. f. Etendue en élévation, ou
en long, n. m. (علا — ى.).
Colline, eminence, كدية
Kouddia, f. كديات, n. f.;

(1555-9).

hauteur de l'eau, sa profondeur, غمق r'oumk', n. m. (غمق.) — Deb. غبو r'bou, n. m. (غبأ). fermeté, قوّة K'ouwa, n. f. (قوى.) Orgueil, arrogance, كبر Koubr, n. m. (كبر.) — طغاوة t'r'âoua, n. f. (طغا).

Elévation d'un astre, ارتفاع irtifaâ, n. m. VIIIe (رفع).

Grandeur d'âme, عظمة mroua', n. f. (مرء.)

hâve. adj. pâle, maigre de figure, مسقّم الوجه mesek'k'â el oudjh, adj. v. rg. IIe, (سقم.)

havir. v.a. Dessécher, نشّف nech-cheuf, av. acc. IIe (نشف.)

v. pr. نشف ncheuf, (نشف).

Havre. s.m. Port de mer, مرسى mersa, pl. مراسي, n. f. (رسو-g).

havresac. s. m. Sorte de sac que l'on porte en voyage, ou l'on met des provisions de bouche, عگيجة mezoued, pl. عگايج, n. m.

(زاء). Deh. ظبية d'bia,
pl. ظبيات, n. f. (ظبي).

hé'. int. pour appeler, يا ya.
يا رجل ya radjel, eh! l'homme!
يا امرأه ya mra, eh! la-femme!
Deh. يا العاق ya lâag, eh! l'homme!
hé' bien! pour réveiller l'attention,
pour interroger, وإيّاك
ou ïïâk.
hé' bien! que faites vous?
وإيّاك انتن تعمل .. Litt.: وإيّاك ما تعمل.

hebdomadaire. adj. Qui se renouvelle chaque
semaine, في كلّ جمعة
fi Koull djemâa.

héberger. v.a. Loger chez soi, ضيّف
d'iyef, av. acc. de la p. rr,
(ضاف – ع.)

hébéter. v.a. Rendre stupide, abrutir,
بهبم behhem, av. acc. rr,
(بهيم).

hébété. adj. Stupide, بهيم mebhoum,
adj. v. rg. (بهيم). —
بهلول behloûl, f. بهلولة,

pl. com. بلال , adj. (بل).

hébraïque. adj. عبراني âbrâni , adj. rel. rej. (عَبرَ).

hébreu. adj. Juif , عبراني âbrâni , adj. rej.

s.m. Juif , يهودي ihoûdi , pl. يهود ihoûd , (يَهُوذ .)

Langue des hébreux, العبرانيّة el âbrâniya , n. f. (عَبرَ).

hectare. s.m. Voir bœuf.

hégire. s.f. Ère des Mahométans , qui commence en 622 , époque à laquelle Mahomet s'enfuit de la Mecque , تاريخ الهجرة târîkh el hidjra , n. m. (هَجَرَ - الخ .)

hein. int. كيفاش Kifâche'. — كاش Kâche. — Deh. rdit. كيف Kifa.

hélas. int. ol ah.

héler. v.a. Appeler q.q. , عيّط عليه aîyeut' âlîh , tt (طَلَعَ - ى.) Deh. لغا عليه l'a-a âlîh , (لَغَا - و).

héliotrope. s.m. Plante , herbe aux verrues , دوّار الشمس douwâr ech-cheumis , n.m. (دَارَ - و = شمس).

Hélénié. s.f. Plante, زنجبير zeundjebir, n. m.

Hémorragie. s.f. Perte de sang par le nez, alg. تجنزير tfeunzir, n. m. (جنز).
Deh. عاف râaf, n. m. (عَفَ).
Qui a une —, مجنزر mfeunzeur, adj. v. rej. — مزعوف mereêouf, adj. v. rej.

Hémorroïdes, s.f. pl. بواسر bouâseur, pl. de باسور, n. m. (بسر).

Henna. s.m. حنّاء h'enna, n. f. (حَنَأَ).

Hennir. v.n. نخنخ nah'nah', (نَخْنَخَ.)
— صهل s'ehel, (صَهَلَ a.)
Deh. ڤهى nehem, (ڤَهَى).

Hennissement. s.m. Cri ordinaire du cheval, تنخنيخ tnah'nih', n. m. — صهيل s'hîl, n. m.
Deh. ڤهاية nehma, n. f. (ڤهى).

Héraut. s.m. Officier chargé de proclamer,

بَرّاح berrâh' , adj. rég. (برح).

herbage. s. m. Toutes sortes d'herbes , حشيش h'achîche , n. m. (حشّ) — عشب âcheub , n. m. (عشب). Pré où l'on met les animaux pour les engraisser , مرجة mердja , n. f. ; pl. مرج , (مرج) — مَعْدور mâdeur , pl. معادر , n. m. (عدر)

herbageux. adj. Qui produit beaucoup d'herbage , مُعشِب mâch-cheub , adj. v. rég. ٢٢ , (عشب).

herbe. s. f. en général , حشيش h'achîch , pl. حشايش , n. m. (حشّ). — عشب âcheub , pl. اعشاب , n. m. (عشب).

Mascara, jeune herbe حايشة haïcheur.

herbe à l'épervier , ou hiéracium , حرشة h'arîcha , n. f. (حرش).

herbeux. adj. فيه العشب fih el âcheub . — فيه العدر fih el âdeur.

herbier. s. m. Collection de plantes desséchées , مجموع حشايش يابسة medjmoueû h'achâïch yâbsa , n. m. (جمع - حشّ - يبس)

herbière. s.f. vendeuse d'herbes, عشّابة
âch-châba, pl. عشّابات,
adj. f. (عشّب).

herbivore. adj. Qui se nourrit d'herbe —,
يأكل العشيشن yakoul el
h'achîch, aor. (أَكَلَ o.) x

x العشيشن el h'achîch, adj. v. rej. (عَاشَ i.) عايش âïch men

herboriser. v.n. Chercher des herbes, de —
planter, عشّب âch-cheub,
rr. (عَشَّبَ).

herboriseur. s.m. عشّاب âch-châb, adj. rej.
herboriste. s.m. عشّاب âch-châb, adj. rej.
herbu. adj. Couvert d'herbes, جيع العشب
fih el âcheub.

hercule. s.m. homme robuste, پالهوان
pâlahouân, pl. پالهوانات,
n. m. (mot turc.) —
عفريت âfrit, pl. عفارت,
n. m. (عَفَرَ).

hère. s.m. pauvre —, مسكين meskîn,
pl. مساكن, (سَكَنَ).

héréditaire. adj. qui vient par Droit de —
succession, وراثي ouerâthi,
adj. rel. rej. (وَرِثَ)..

بالارث bel irts , ou.

héréditairement. adv. بالارث bel irts.

héréditè. s.f. Droit de succession , إرث irts , n. m. (وَرِثَ).
Biens qu'une personne laisse en mourant , تريكة trika , n. f. ; pl. تراياك , (تَرَكَ).

hérésie. s.f. en matiere de religion , كفرية Koufria , pl. كفريات , n. f. (كَفَرَ).

hérétique. adj. Qui professe, qui soutient l'hérésie , خارجي Khardji , pl. خوارج , adj. (خَرَجَ). —
خامسي Khamsi , pl. خوّمس Khouwomess , adj. (خَمَسَ). Ce dernier mot désigne celui qui est en dehors des quatre sectes orthodoxes chez les musulmans celui qui en admet une cinquième ; le premier mot, celui qui sort de ces quatre sectes.

hérissé. adj. Qui a le poil droit et rude , dressé , ébouriffé , شعر مكلّب chéâr mKelleb , adj. v. rej. (كَلَبَ).
Difficile à manier , صعيب s'âïb , f. صعيبة , pl. com. صعاب , adj. (صَعَبَ).

Couvert, plein de, chargé
d'amas, adj. v. reg. rr,
(عَمَرَ).

hérisser. v.a. faire dresser les cheveux, le poil,
كلّب kelleb, av. acc. rr,
(كَلَبَ).

v.pr. se dresser en parlant des
cheveux, etc., تكلّب شعره
tkelleb chârhou, v (كَلَبَ).

hérisson. s.m. (1) Quadrupède, فنّوش k'enfoud,
pl. فناوج, n. m. (فنوج)
Pour la femelle, فنوشة, pl.
فنوشات.

hérissonné. adj. Couvert d'épines, شنّوك
mehouveuk, adj. v. rig. rr,
(شَنَكَ - و).

héritage. s.m. Ce qui revient par succession,
وِرث ouerts, n. m.; pl.
وَرَثات, (وَرَثَ). —
رمواريث mirâts, pl. ميراث
n. m. (وَرَثَ).

hériter. v.a. Recueillir une succession;
وَرَثَ ouret, (وَرَثَ).

(1) D'après les croyances arabes, le hérisson était un cardeur de laine qui volait des pratiques. Dieu pour le punir, le changea en hérisson, c.-à-d. en un animal analogue à la carde.

Il a hérité une maison de son père, ورث دار من باباه

Rég. ورث دارًا من ابيه

v.n. hériter de q.q., ورث ouraets, av. acc.

hériter de quelque chose, ورث ouraets, av. acc.

héritier. s. Qui hérite, وارث ouāraets, pl. com. وَرَثَة ouaratsa; sing. f. وارثة, adj. (وَرَثَ).

hermaphrodite. adj. Qui a les deux sexes, خُنْثَى Khountsa, pl. خُنْثَات, (خَنَثَ).

hermétiquement. adv. ——— fermé, مليح مسدود messdoud mlîh', (مَلَحَ — سَدَّ.)

hermine. s.f. fourrure, كُرْك KourK, n. m. (motture).

herminette. s.f. Petite hache de menuisier, قادومة K'ādoûma, n. f.; pl. قواديم; dch. قدوم K'ādoûm, pl. قواديم, n. m. (قَدَمَ).

hermitage. s.m. خلوة Kheloua, pl. خلوات, n. f. (خَلَا — ي).

hermite. s.m. Solitaire, خلوي Khelouï, adj. rég.

وحداني ـــ . (و - خلا)
ouah'dâni , adj. rej. (وحد).
ـ متوحّد mtouah'h'ad , adj.
rej. v (وحد). ـ متعبّد
mtêâbbeud , adj. rej. v , (عبد)
Ce dernier mot s'emploie en parlant
surtout du religieux solitaire.

hernié. s.f. Descente de boyaux, بجع
beûdj , n. m. (بجع).

hernieux. adj. Incommodé d'une hernie ,
مبجوع mebeûoudj , adj. v.
rej. (بجع).

héroïde. s.f. Epître en vers, قصيدة
K'sîda , n. f. ; pl. قصايد ,
(قصد).

héroïne. s.f. femme courageuse, امراة شجيعة
mra chedjîâa , pl. نساء شجعان ,
(شجع).

héroïque. adj. Qui tient du héros : ame —,
عظيم âdîm , f. عظيمة ,
pl. عظام , adj.

héroïquement. adv. بالشجاعة bech-chedjaâa ,

héroïsme. s.m. Qualités , vertus du héros ,

ö ع ر ه mroua' , n. f. (ءَرَهَ).

Héros. s.m. Celui qui se distingue par sa valeur, بطل bt'al , pl. ابطال , n. m. (بَطَلَ). — أسد asad , pl. أسود , n. m. (أَسَدَ .)

Hésitation. s.f. Incertitude , توقيف touk'if , n. m. rr (وَقَفَ).

Hésiter. v.n. Ne pas trouver aisément ce qu'on veut dire , s'arrêter en parlant , توقّف ج touK'K'euf fi , v , (وَقَفَ).
Balancer sur le parti qu'on doit prendre , تردّد ج tradded fi , v , (دَدَ).

Hétéroclite. adj. Bizarre , original , (homme) متخالف على الناس mtKhâlef âla ennas , adj. v. rig. vr (خَلَفَ .)

Hétérodoxe. adj. Contraire aux sentimens reçus en matière de religion , مخالف للحقّ mKhâlef lelh'aK'K' , adj. v. rig. rrr (خَلَفَ).

Hétérodoxie. s.f. مخالفة للدين mKhâlfa lèddîn , n. f. (خَلَفَ — ى - ءَانَ .)

Hétérogène. adj. De différentes natures , مختلف الطباع

mekh-tlef et't'baâ , adj. v. rej.
vrrr (خلف .)

hétérogénéité. s.f. إختلاف الطباع ikh-tilâf
hétérogénéité. s.f. et't'bâa , n. m. (خلف).
heure. s.f. Voir après-dinée .

Chacune des douze heures du matin et du soir , ساعة saâa , n. f. ; pl. سواع , (ساع) .

Quelle heure est-il ?

كم الساعة ؟ Litt.: فدّاش راهي الساعة

K'oddâche râhi essaâa .

Il est trois heure, × راهي التلاثة .

× Litt. التلاثة

Quelle est l'heure qui vient de sonner?

(•) اش من ساعة إلى ضربت (•) .

(•) Litt. كم الساعة التي ضربت

A quelle heure viendrai-je voir ? (••) معلى فدّاش نجيك

(••) Litt. كم الساعة التي أجيك فيها

Vous viendrez à trois heure , نجي على التلاثة .

Bonne heure, temps convenable, وقت ouok't , n. m. (وقت) .

A la bonne heure, à l'heure qu'il faut , زين .

A une heure indue, à une heure qui ne convient pas, في غير وقت.

Mauvaise heure,(1) ساعة ما من ها بنت.

A cette heure, présentement, الساعة.

A l'heure qu'il est, في الساعة هذه.

A la bonne heure, soit, bien, مليح mlîh.

Tout à l'heure, dans un moment, هكذا ثنية choûya hakda.

Tout à l'heure, il n'y a qu'un instant, قبيلة K'bîla.

De bonne heure, بكري bekri.

Il est encore de bonne heure, ما زال الحال.

Venez chez moi de bonne heure, بكر لي bekkeur li.

Dernière heure, la mort, الساعة الاخيرة.

D'heure en heure, من الساعة للساعة - على كل ساعه.

heureusement. adv. D'une manière heureuse, بالسعد bessâd.

Sans accident, بالسلامة besselâma.

Il est heureusement arrivé, وصل بالسلامة.

ad. Par bonheur, الحمد لله على

(1) L'adj. mauvais se rend très-souvent dans le langage usuel, par بنت ها من ها en changeant le pronom affixe, suivant le genre et le nombre. Cette locution n'est pas admise dans le langage régulier. Voir mauvais.

el h'amdou llah āla .

heureusement sauvé, الحمد لله على السلامة .

heureux. adj. Qui jouit du bonheur, سعيد
sa'ïd, f. ة سعيدة, pl. com. سعداء, adj. (سعد).
favorisé de la fortune, مسعود
mesewoud, adj. v. rég. — مبروك
mebroûk, adj. v. rég. (برك).
Qui a bonne chance, محظوظ
mahdhoûdh el bekht.
heureux sort, بخت ملّيح bekht
mlîh', (بخت — ملّيح).
heureux présage, خير علامة.
Justifié par le succès,
مربوح merboûh', adj. v. rég.
(ربح).
Favorable, avantageux, مبروك
mebroûk, adj. v. rég. (برك).
Bon, excellent, طيّب
ṭa'îm, f. ة طيّبة, pl. com.
طيّبين, adj. (طيّب).

heurter. v. a. Rencontrer rudement par
accident, ب صدم ltóm bi,

(لطح o.) — حمر ḥ dah'mar , x

Se heurter l'un contre l'autre par accident,

تلاطم tlât'om , vr.

Se heurter à dessein, تصادم tzâdom, vr (ضدم).

Blesser, choquer, contrarier, خالف khâleuf , av. acc. ttt (خلف). — ضاد d'âdod , av. acc. ttt (ضدّ). — عاند âaneud , av. acc. ttt (عند).

Deh. ناقر nâgueur , av. acc. ttt , (نقر). — عابر âabeur , av. acc. ttt (عبر).

v. n. Donner contre, en marchant, de tout son corps, لطم ltóm fi. — خبط khebot' fi , (خبط i. o.)

heurter du pied contre une pierre, عثر بحجرة âtsar fi h'adjra, (عثر o.)

Se heurter contre, انخبط enkhebot' fi ; sa tête a heurté contre le mur, راسو بالحيط انخبط .

frapper à la porte, دقدق بالباب dok'dok' fel bâb , (دقدق .)

ḥ av. acc. (ضرّ). Il m'a heurté en passant, ضرّ .

Deh. نقّر ج الباب nog-gueur fel bab , rr (نَقَرَ).

Heurtoir. s.m. Marteau , مطرقة mt'eur k'a, n. f. ; pl. مطارق , (طَرَقَ.)

Hibou. s.m. Oiseau nocturne , بومة boûma , pl. بومات , n. f. (بَاءَ - و) =بوروو bourourou.

Hic. s.m. Voilà le hic, هذا هو الشئ hada houa ech-chi.

Hideux. adj. Horrible a voir , شنوفته قبيحة choûfthou k'bîh'a , lit.: son regard mauvais , (قَبُحَ = و - شَنَاجَ.) Affreux et repoussant , مكروه mekroûh , adj. v. rég. (كَرَهَ).— Deh. شين chîn , f. شينة , pl. com. شينين , adj. (شَنَانَ - ع.)

Hier. adv. البارح elbârah'. — Deh. امس ameus.
elbarah ne s'emploi que pour la nuit et ameus pour le jour

Avant-hier , اوّل البارح ouwel bârah'. — اوّل امس ouwel ameus..

Hiérarchie. s.f. Degrés entre ceux qui ont l'autorité , رتبة reutba ,

pl. رتبات , n. f. , (رَتَبَ .) —
درجة Deurdja , pl. درجات , n. f.
(دَرَجَ).

hiérarchique. adj. Qui appartient à la hiérarchie ,
رتبي retbi , adj. rel. rég. (رتب).

hiérarchiquement. adv. على موجب الرتبة âla moudjeub erretba.

hiéroglyphe. s.m. figure , caractère symbolique qui a
un sens mystérieux , خاتم Khâteum ,
pl. خواتم , n. m. (خَتَمَ) s'entend
de certaines figures que les tolba tracent
sur un petit carré de papier auquel ils
attachent la vertu de guérir un malade.

hilarité. s.f. ضحك d'ah'K , n. m. (ضَحِكَ).

hippodrome. s.m. ملعب الخيل mlâb el Khil , pl.
ملاعب الخيل , n. m. (لَعِبَ).

hirondelle. s.f. Oiseau de passage , خطّافة Khet't'âïfa ,
pl. خطّافات , n. f. ; coll. خطّافة ,
(خَطِفَ).

hisser. v.a. Hausser , élever , رفع rfâ ,
av. acc. (رَفَعَ a.)

histoire. s.f. Récit d'aventures particulières ,
حكاية h'akaya , pl. حكايات , n.
f. (حكى i.) — قصّة K'eus's'a ,

pl. قصص , (قَصّ).
Récit de faits donnés pour vrais et dignes de mémoire, تاريخ tārīkh, pl. تواريخ , rej. تواريخ ; n. m. (أرخ).

historien. s.m. Celui qui écrit l'histoire, مؤرّخ mouerrekhk, adj. v. rej. rr (أرخ).
— صاحب التواريخ s'āh'ab ettouâreukhk, pl. اصحاب التواريخ , n. m. (صحب).

historier. v.a. Enjoliver le discours, زيّن الكلام ziyeun el klām, rr (ى. - زان)

historiette. s.f. حكاية h'akâya, pl. حكايات, n. f. (حكى i.)

historiographe. s.m. كاتب التواريخ Kāteub ettouareukhk, pl. كُتّاب التواريخ , adj. v. (كتب).

historique. adj. Qui appartient à l'histoire, مخصوص بالتّواريخ meukh-ṣoūṣ bettouâreukhk, adj. v. rej. (خصّ).

historiquement. adv. Sans ornement étranger, بالبسيط belbesīt'.

histrion. s.m. Joueur de farces, مسخرة msākhri, adj. rej. (سخر).

hiver. s.m. Saison, شتا chetta, n. f.

pl. شُتِّي , هو شُتِّى (و - شَتَا). —
شتوة chetoua , pl. شتوات , n. f.
(و - شَتَا). Madcara شتّى meuchta.
D'hiver , شتوي chetoui , adj. rel.
reg.
hiverner . v. n. Passer l'hiver en quelque lieu , شتّى
chetta_i , rr (شَتَا - ى), av. ج.
du lieu.
ho . interj. Pour appeler , يا ya.
hoche. s. f. Coche , entaillure , سنّة senna ,
n. f. ; pl. اسنان , (سَنَّ). —
حزّ h'euzz , pl. حزوز , n. m. (حَزَّ).
hocher. v. a. Secouer , remuer , حزّ h'auzz , av.
acc. (حَزَّ o). — حرّك h'arreuK ,
av. acc. tr (حَرَكَ).
hochet. s. m. Joujou d'enfant avec des grelots ,
بيخيطنة tche-Khît'na , pl. بيخيطنات ,
n. f. — بينيبانة tcheun-tchâna ,
pl. بينيبانات , n. f. (mots étrangers).
hola . int. Pour appeler , يا ya.
adv. Tout beau , assez , بكّة berka. —
بسّ beuss.

s.m. Mettre le hola, apaiser une querelle, سكّت sekkout, av. acc. rr, (سكت). — هدّن heddeun, av. acc. rr, (هدن). — ربّس rebbos', av. acc. rr, (ربس).

hollandais. adj. de hollande, من بلاد الفلامنق men blâd el flâming.

hollande. s.f. Nom de pays, بلاد الفلامنق blâd el flâming.

homar. s.m. (پاپّاس pâppâs, (mot étranger).

homélie. s.f. Instruction sur la religion, بعد ouâd', n.m. (بعد).

homicide. s.m. Meurtre, قتيلة k'tila, n.f. — قتل k'eutl, n.m. (قتل). Meurtrier, قاتل k'âteul, pl. قتّال k'outtâl, adj. Qui tue, (personne ou chose) قاتل k'âteul, adj. v. ng.

hommage. s.m. Devoir du vassal envers le suzerain, تعلب t'ââa, n.f. (تعلب-ع). — بيعة bîâa, n.f. (باع-ع.) Soumission, respect, تعلب. — حرمة h'urma, n.f. (حرم).

Devoir, civilités ; présentez mes hommages à votre ami, سلّم لي على حبيبك selleum li âla h'abîbeuk, rr (سَلِمَ).
Rendre hommage à la vérité, اعترف بالحقّ a.ātreuf bel h'aK'K', vrrr, (عَرَفَ).

Hommasse. adj. Femme ——, امراة مرجّلة mra mreddjela, adj. v. uj. rr, (رَجَلَ).

Homme. s.m. رجل radjel, pl. (رجال), n.m. (رَجَلَ).
D'une manière vague, en parlant de toute l'espèce humaine, إنسان insân, pl. (ناس), n. m. (أَنِسَ). x
Les hommes, le genre humain, الناس.
Homme de cœur, ferme, رجل مرجّل radjel mreddjeul, adj. v. uj. rr.
Bon homme, رجل طيّب. — رجل مليح.
Homme faible, doux et malheureux, رجل مسكين.
Mon homme, celui qui me convient, رجل يصلح بي. — رجل يليق بي.
Il n'est pas homme à supporter un affront, ما هو ممّن تحمل التبهديل.
Vieux homme ; homme respectable,

x ابن آدم ben adeum, pl. بنو آدم (fils d'adam.)

شيخ chîkh , pl. شيوخ ,
(ش ـ ي ـ خ).
homme très-vieux , qui radote ,
رجل مخروج , pl. رجال مخروجين ,
(خ ر ج).

homogène. adj. De même nature , من جنس واحد
mên djans ouâh'ad , inv. ——
متشابه mtchâbah , adj. rég. ttt ,
(ش ب ه).

homogénéité. s.f. متشابهة mtchâbha , n. f. ttt ,
(ش ب ه).

homologation. s.f. Confirmation par autorité de
justice , توفيق شرعي toufîk' chrâï , n. m.
(و ف ق — ش ر ع.)
— تقرير شرعي tak'rîr chrâï ,
n. m. (ق ر ر — ش ر ع.)

homologuer. v.a. Confirmer , واجق على ouâfak'
âla , ttt (و ف ق). — قرّر
k'errar , av. acc. tt , (ق ر ر.)

homonyme. s.m. متشبيه tatchbîh , n. m. tt ,
(ش ب ه).

homonymie. s.f. متشابهة mtchâbha , n. f. ttt.

hongre. adj. Châtré (cheval) , مخصي mekhs'î ,

adj. v. rég. (خصي).

Deh. خلصو mes'loûh' , adj. v. rég. (صَلَحَ .)

hongrer. v.a. Couper un cheval, خصى Khes'a-i, aor. acc (خصى). — Deh. اصلح s'lah' , aor. acc. IV (صَلَحَ).

honnête. adj. Vertueux, صالح s'âlah' , adj. v. rég. (صَلَحَ .) — خيّر Khiyeur , adj. rég. (خَارَ - ى.) — ديّن Diyeur , adj. rég. (دَانَ - ى.) — تاقي tâK'i , adj. v. rég. (تَقَى).

Licite, حلال h'alâl , inv. (حَلَّ). Conforme à la bienséance, لايق lâïK', adj. v. rég. (لَاقَ - ى.)

Civil, poli, ظريف d'rîf , f. ظريفة, pl. com. ظراف , adj. (ظَرُفَ). — بَبلَبي tchalabi , adj. rég. (تَبَلَبَ .). أديب adîb , f. أديبة , pl. com. أدَبَاء , adj. (أَدُبَ). — آدمي adami , adj. rég. (آدَمَ .)

Drobe, حلالي h'alâli , adj. rég. (حَلَّ).

Qui ne dérobe pas, en qui l'on
peut mettre sa confiance, أمين
amin, f. أمينة, pl. com. أُمنا
oumna, adj. (أَمِنَ).
Suffisant, proportionné à la
valeur d'une chose, كافي kafi,
adj. v. nj. (كَفَى).
Qui est d'une honnête famille,
ابن الناس ben enmas, f. بنت الناس
bent enmas, pl. m. بنايين الناس
benain enmas, pl. f. بنات الناس,
(أَنِسَ — ى - بَنَا).
Redevenir honnête, تاب لله
tab lillah, (تَابَ - و.)

honnêtement. adv. Avec honneur, بعرضه bard'hou.
Convenablement, بالادب beladeub.
Avec civilité, بالظرافة bed'd'rafa.
Suffisamment, passablement,
بالكفاية belkifaya.

honnêteté. s. f. Attachement sincère à la probité,
صدق s'oudk', n. m. (صَدَقَ).
Modestie, pudeur, حيا h'aia,
n. f. (حَيَّ.)

Pureté de mœurs, عِفّ s'fa, n. m. (عَفَّ - ق.)

Bienséance, أدب adeub, n. m. (أَدَبَ.)

Civilité, ظرافة d'rāfa, n. f. (ظَرُفَ.)

Manière d'agir obligeante, إكرام ikrām, n. m. IV (كَرُمَ.)

Présent, هدية hadia, n. f. (هَدَى i.)

faire des ——— à q. q., agir avec lui d'une manière obligeante, كارمه Karemhou, III, (كَرُمَ.)

homneur. s. m. Gloire, عزّ eūzz, n. m. (عَزَّ.)

Estime, شرف cheurf, n. m. (شَرُفَ.)

Réputation, عرض ārd', n. m. (عَرَضَ.)

Pour votre honneur, pour votre réputation, لأجل عرضك. Litt. بسبب خاطر عرضك

Mettre à couvert l'honneur de q. q. ستر عرضه (سَتَرَ).

Perdre q. q. d'honneur, وضع عرضه. — وضع عرضه.

Se faire honneur de —, s'en tenir honoré,

eftekhar bi , افتخار ب
(فخر .)
Ce sera un honneur pour moi ,
يكون لي بذلك الافتخار .
Le point d'honneur , النيف
ennif , n. m. (أنف .) — النخوة
ennekhoua , n. f. (نخا-و) .
Sentiment d'honneur , نخوة nekhoua ,
n. f. (نخا-و) . — مروءة mroua ,
n. f. (مرء .)
Probité , صفا s'fa , n. m.
(صفا-و .)
Qui a de la probité , صافي safi ,
adj. v. uj. — حرّ h'eurr , f.
حرّ , pl. com. احرار , adj .
(حرّ) .
les honneurs , les dignités , المناصب
el mnās'eub , pl. de منصب , n. m.
(نصب .) — الوظايف el oud'aïf ,
pl. de وظيفة , (وظف .)
honneur des femmes (pudicité) , حيا
h'aia , n. f. , (حيّ) .
femme sans honneur , قليلة الحيا .

Marque de vénération, d'estime, حرمة h'eurma, n. f. (حرم).
Chose qui honore; expression de politesse, تعظيم tâ'dîm, n. m. rr, (عظم). — تشريف teuch-rîf, n. m, rr, (شرف.)
faire les honneurs d'une maison, recevoir avec politesse ceux qui y viennent, كارم Karem, av. acc. de la p. rrr, (كرم.) — كبّر به Kebbeur bih, rr, (كبر.) — جرى به djera bih, (جرى-i) faire honneur à une dette, l'acquitter, وفّى ouffa-i dînhou, rr (وفى). — خلّص خلّص Khelleus' dînhou, rr, (خلص) faire honneur à q. q., par exemple à une personne qui nous a recommandé, soutenir la bonne opinion qu'elle avait de nous, حمّر وجه h'ammeur lhou oudjh-hou, rr, (حمر.)

honnir. v. a. Couvrir de honte, جزع bahdeul, av. acc. de la p. (جزع.)

honorable. adj. Digne d'être honoré, محترم mah'treum, adj. v. rg. vrrr, (حرم.)

Splendide, magnifique, باهي
bāhi, adj. v. rg. (بَهَ-و).
Qui fait bien les choses, بشرّف
ichcherref, aor. rr, (شَرَف.)
honorablement. adv. Avec un accueil distingué,
بالاكرام belikrām.
Avec honneur, d'après les principes
de l'honneur, بالشرف bech-cherf.
honoraire. adj. Qui a les honneurs d'une place,
صاحب مقام شرف s'āh'ab mek'ām cherf,
pl. اصحاب, adj., (صَحِبَ. — شَرَفَ. = و-فَاَ.)
s.m. Rétribution, حقّ h'aK'K', n.
m. (حَقَّ.) — إجارة idjāra,
n. f. (أَجَرَ.)
honorer. v.a. Rendre honneur et respect, حارم
h'āreum, av. acc. de la p. rrr,
(حَرَمَ.) — عظّم ād'd'eum,
av. acc. de la p. rr, (عَظُمَ.) —
فكّر بـ K'eddeur bih, rr, (فَكَرَ.)
— كارم Kāreum, av. acc. de la
p. rrr, (كَرَمَ.) — كبّر بـ
Kebbeur bih, rr, (كَبُرَ.)

Avoir beaucoup d'estime pour, اعزّ
aâzz, av. acc. de la p. ٢٧ (عزّ.)
faire honneur à, شرّف cherreuf,
av. acc. de la p. ٢٢, (شرف.)
للتشريف letteuch-rif.

honores (ad).

honorifique. adj. حرمة h'urma, niv.
Place ——, وظيفة حرمة.

honte. s.f. Trouble causé par l'idée du déshonneur,
حيا h'aia, n. f. (حيّ.)
Avoir honte de, استحى من esth'a-i men,
x, (حيّ.)
Dépouiller toute honte, رفع الحيا, rfâ el h'aia, (رفع a.) — x باع الحيا و شرى الكشبة
Avoir-honte par suite de torts, انخجل من
enbekheus'men, ٧٢٢, (خجل.)
faire honte à q.q., خجّل bekhos',
av. acc. (خجل.) — خزى khez-a-i,
av. acc. (خزى.)
Opprobre, عيب âïb, n. m. (عاب.)
— عار âar, n. m. (عار).
C'est une honte pour vous, عيب عليك.

honteusement. adv. بالعار bel âar.

honteux. adj. Qui cause de la honte, du déshonneur,

x baâ-i el h'aia ou chera-i el Kechfa; litt.: il a vendu la honte et acheté le déshonneur.

عار ār, — عيب āïb, mo.

mo.

C'est une chose honteuse pour vous, عليك عيب lis.

Qui a de la honte, qui rougit par timidité, مستحي mesthi, ao. ون de la p. ou de la m., x, adj. v. rej. (خجل.) — حاشم h'ācheum, ao. ون de la p. ou de la m., adj. v. rej. (خشم).

honteux, que l'on doit cacher, ينستر inisteur, aor. vrr, (ستر.)

Parties honteuses, العورة el āoura, n. f. (عار-و.) Cacher ses parties honteuses, ستر عورته ster āourthou, (ستر).

hôpital. s. m. Maison où pour recevoir les malades, دار المرضى dār el meurd'a, pl. ديار المرضى, n. f. (دار-و.) Pour recevoir les fous, مرستان merestān, pl. مرستانات, n. m. (mot étranger.)

hoquet. s. m. Mouvement convulsif du diaphragme

avec bruit , فوّافة fouwāk'a , n.
f. (فَافَ - و .)
Avoir le ___ , عنده الفوّافة . ___
تفوّق tfouweuk' , v .
hoquet de la mort , شهقة chahk'a ,
n. f. (شَهَقَ .)

horde. s.f. Peuplade , فوج k'oûm , pl. افواج ,
n. m. (فَاجَ - و .)

horizon. s.m. Endroit ou se termine notre vue ,
(sur terre) مدّ البصر médd el bess'r ,
n. m. (مَدَّ - بَصَرَ .)
(sur mer) سمّيّة semmiya , n. f.
(سَمَا - و .)
à l' ___ , على مدّ البصر
على السمّيّة
Rej. أفق , pl. افاق , n. m. (أَفَقَ .)

horizontal. adj. بسيط basit' , f. بسيطة , pl. com.
بُسُط , adj. (بَسَطَ .)

horloge. s.f. Machine qui marque et sonne les
heures , ساعة saāa , n. f. ; pl.
سوايع , (سَاعَ - و .)
Ce mot signifie également montre . Pour
éviter toute confusion , on appelle l'horloge

avec sa caisse, ساعة متاع الحيط,
montre du mur, parce l'horloge
est ordinairement fixé contre un mur;
et l'horloge pendule, ساعة فقلة.

Horloger. s. ساعچي saâtchi, f. ساعچيّة,
pl. com. ساعچيّة.

Horlogerie. s. f. Art de faire des montres, صنعة السوايع,
n. f. (صَنَعَ — سَاعَ-ع.)

Hormis. prép. hors, excepté, سِوا siona. —
خلاف Khelâf. — غير r'ir. —
إلّا illa.

horoscope. s. m. Tirer l'—— de q. q. استنجم
estendjem lhou, x, (نَجَمَ.)

Horreur. s. f. Saisissement de terreur, جزع
fzâ, n. m. (جَزِعَ.)
Avoir horreur de, نفر قلبه من
nfar K'elbhou men, (نَفَرَ o.)
Détestation, haine, كراهة
Krâha, n. f. (كَرِهَ.) — بغضة
beuid'a, n. f. (بَغَضَ.)
Avoir en horreur, كرح Krah, av.
acc. (كَرِهَ a.) — بغض br'eud',

ou. acc. (بَغَضَ ٥.)

Abomination, chose horrible, شئ مكروه
chi mekrouh, n. m. (أشناء — كرهَ .)
Dei des honneurs de q. q., médire de lui,
شنّع عليه chennâ âlih, rr, (شنعَ .)
Enormité, عظم eûd'm, n. m. (عظمَ .)
horreur, en parlant des choses qui l'inspirent,
منكر meunkeur, n. m. (نكرَ .)
Inspirer de l'horreur, غيّر المنكر ghiyer
el meunkeur, rr, (غارَ — ى.)
Choses, actions flétrissantes, فضايح
f'd'aiah', n. m. pl. (فضحَ .)
horrible. adj. Qui fait horreur, هايل hâïl, adj.
v. rej. (هالَ — ى.)
Extrême en mal, منكر meunkeur,
adj. v. rej. IV (نكرَ .)
Excessif, فوّق k'oui, adj. rej.
(قوَى).
horriblement. adv. D'une manière horrible, بالتغيير منكر
belteïir meunkeur.
Extrêmement, بالقوّة belk'ouwa. —
بالشدّة bech-chedda.

Hors. prép. Qui marque exclusion, إلّا
berra. — خارج Khâreudj.
hors de la ville, برّا من البلاد. —
خارج البلاد
Hors de soi, غايب عقله ā K'lhou
r'âïb. — طاير عقله ā K'lhou t'âïr.
Etre hors de soi, خرج من عقله
Khereudj men ā K'lhou.
Excepté, إلّا illa. — سِوا
sioua.

hors d'oeuvre. s.m. Digression, كلام خارج من الكلام الاصلي
Klām Khâreudj men el Klam elas'li,
n. m. (كلم — خرج — أصل.)
horticulteur. s.m. غارس r'āreus, adj. v. reg.
(غرس.)
horticulture. s.f. غراسة r'rāsa, n. f. (غرس.)
Hospice. s.m. Lieu où l'on reçoit les pauvres,
دار لتضييف المساكين dār liteud'iif
el msākeun, pl. ديار,
n. f. (ى = ضاف — و = دار
سكن.)
Hospitalier. adj. Qui exerce l'hospitalité يضيّف الناس

id'iyeuf emmaâ , aor. rr , (ضاف - ى.)
Deh. مُضِيف mód'iyeuf , adj. v. reg.

rr.

Demeure ——— , مضرب الضيافة
medreub ed'd'iâfa , n. f.

hospitalité. s.f. Libéralité exercée en recevant, en logeant gratuitement les étrangers, les passants, ضيافة d'iâfa , n. f. (ضاف - ى.)
Exercer l'hospitalité à l'égard de q. q. ضيّف d'iyeufhou , rr.
Recevoir l'hospitalité chez q.q. aor. ضاف d'âf-i ândhou. — aor. تضيّف ted'iyeuf ândhou , v , (ضاف - ى.)

hostie. s.f. Victime , ذبيحة dbîh'a , n. f. (ذبح.)

hostile. adj. Qui annonce, qui caractérise un ennemi , يظهر العداوة id'ahhar el âdâoua , aor. rr , (ظهر.) — عداوي âdâoui , adj. rel. reg. (عدا-ى.)

hostilement. adv. بالعداوة beladâoua.

hostilité. s.f. Acte d'ennemi , عدسة âdâoua ,

(ع.و- عَدَا) عداوات pl. f. ,
Incursion , غزو r'ezoua ,
pl. غزاوى , n. f. (غَزَا - ع.و)

hôte. s. Qui héberge les gens pour de l'argent,
فناڤى fnādK'i , pl. فناڤية ,
adj. (فندق).
(صاحب المنزل s'āh'ab el meunzeul ,
f. صاحبة المنزل , pl. com. اصحاب المنازل ,
adj. (صَحِبَ — نَزَلَ .)
Qui reçoit chez lui par hospitalité,
ضيّف id'iyef , aor. rr. Deh.
مضيّف mod'iyef , adj. v. rg.
rr , (ضَافَ - ى.)
Celui qui est reçu par hospitalité,
ضيف d'if , f. ضيفة , pl. m.
اضياف , pl. f. ضيفات , adj.
(ضَافَ - ى.)
Rester comme hôte chez q. q.
ضاف عند d'āf_i andhou .

hôtel. s. m. Maison où on loge en payant:
hôtel européen , وكندة
ouKanda , pl. وكندات , n. f.

(mot étranger.)
hôtel arabe, foundouk, فندق
foundok', pl. فنادق, n. m.
(فندق).
hôtel de ville, maison commune,
دار شيخ المدينة dâr chikh el medina,
n. f.

hôtelier. s. D'après les acceptions du mot hôtel.
وكانداجي ou kândâdji, pl. وكانداجية.
— فنادقي fnâdk'i, pl. فنادقية.

hôtellerie. s.f. voir hôtel.

houe. s.f. Instrument d'agriculture, جاس fâs,
pl. جيسان, n. m. (جَاسَ —).

houer. v.a. Travailler avec la houe, ضرب الجاس
d'rob el fâs, (ضَرَبَ).

houille. s.f. Charbon de terre, فحم الحجر fehm el
h'adjar, n. m. (فحم — حجر.)

houillière. s.f. معدن فحم الحجر mâdan fehm
el h'adjar, pl. معادن, (عدن.)

houle. s.f. Vague, موج moûdj, pl. امواج,
n. m. (جَاجَ — ج.)

houlette. s.f. Bâton de berger, عصاة الراعي âs'aterrâï

, عصى الرُعيان pl. عصا ; n. f.
(عَصَا - ي).

houleux. adj. بالامواج belamouādj, inv.

houppe. s. f. filets de laine ou de soie, liés ensemble comme par bouquets, شرّابة cherrāba, n. f. ; pl. شرّابات, reg. شراريب, (شَرَبَ.)

houri. s. f. femme dans le paradis de Mahomet, حوريّة h'aouriya, pl. حوريات, (حَارَ - و.)

housse. s. f. Couverture du cheval sur laquelle on place la selle, لبد lebd, pl. الباد lbād, n. n. (لَبَدَ .)

Deh. ödّة bedda, n. f. ; pl. بداد, (بَدَّ).

Les arabes mettent plusieurs housses sur le dos du cheval, et la réunion de ces housses sur le dos du cheval, s'appelle, طرحة t'arh'a, n. f. ; pl. طراح, (طَرَحَ.)

housse pour couvrir un lit, جرّاشة ferrācha, pl. جرّاشات,

n. f. (فرش .)
Sorte de chemise pour couvrir un meuble, etc., لبس r'ṭ'a, pl. لباس r'ṭ'a, n. f. (لبس-g).

housser. v.a. Nettoyer avec un houssoir, نشّش بالمنشّة nouch-che bel mnech-cha, (نشّش .)

houssine. s.f. Baguette, قضيب K'ṭ'îb, pl. قضبان, n. m. (قضب .) — mech-h'at', pl. مشاحط, n. m. (شحط .)

houssiner. v.a. Battre avec la houssine, ضرب بالقضيب d'rob bel K'ṭ'îb, (ضرب).

houssoir. s.m. Balai de branches, etc., pour épousseter, chasser les mouches, مشّة mnech-cha, pl. مشّات, n. f. (نشّش .)

huche. s.f. Grand coffre pour pétrir et serrer le pain, صندوق العجين s'ndouk' el âdjîn, pl. صناديق, n. m. (صندق).
Les arabes pétrissent, pour les besoins domestiques, dans un grand plat de bois, appelé, صحفة s'ah'fa, n. f.;

صحاب , (صحّ.)

Hue. Pour faire avancer les chevaux,
(ّبس hewss , (voir haie.)

huée. s.f. Cri de chasse, cris pour effrayer
les bêtes, حاعْاية h'aih'âya,
n. f. (حَأَحأَ).
Cris de dérision, d'improbation, poussés
par la multitude, غاغة r'ār'a,
n. f. (غَاغَ - و.)

huer. v.a. Faire des hueis après une bête que
l'on traque, حاحا h'aih-h'a-i
fi, (حَأَحأَ).
Faire des cris contre q.q., غاغا عليه
r'ār'a-i ālih, (غاغ - و).

huile. s.f. Liquor grasse et onctueuse,
زيت zît, n. f.; pl. زيوت.
— Marchand d'——, زيّات
ziyât, adj. ng. (زَاتَ - ى.)
Jeter l'huile sur le feu, exciter
une passion déjà fort allumée,
حيّج hiyedj, av. acc. de la
p., rr. (حَجَّ - ى.)

huiler. v.a. Oindre avec de l'huile, زيّت ziyet, av. acc. ـه, (زات — ع.)

— عصن بالزيت dehen bezzît, av. acc. (عصن ـه ـو.)

huilier. s.m. Vase à huile, الزيت ماعون mâ-âoun ezzît, pl. موعان الزيت moû-âan ezzît, n. m. (معن.)

huissier. s.m. Officier de justice, عون الشرع âoûn ech-cherâ, pl. اعوان الشرع, n. m. (شرع — و — عان.)

huit. adj. ثمانية tsemânia, (ثمن.)

huitaine. s.f. Espace de huit jours, ثمانية ايّام tsemen iyâm, (ثمن — يوم.)

huitième. adj. num. ord. ثامن tsâmen, adj. v. reg.

s.m. La huitième partie, ثُمن tsoumoun, pl. اثمان, n. m. (ثمن.)

huitièmement. adv. المرّة الثامنة elmerra et ettâmna, (la fois huitième). (ثمن — مرّ.)

huître. s.m. Coquillage marin, محارة mah'ara, n. f. d'unité; coll. محار, pl. محاير, n. m. (حار — و.)

humain. adj. Qui concerne l'homme,
إنساني insâni, adj. rel. rg.
(أَنِسَ.)
Sensible à la pitié, حنين
h'anîn, f. ة, pl. com.
حنان, adj. (حَنَّ.)
Etre humain à l'égard de,
حنّ قلبه على h'anna k'elbhou
âla, (حَنَّ).
s. Les humains, بنو آدم
beni adem, (les fils d'adam.)

humainement. adv. Suivant le pouvoir, la
capacité de l'homme, على قدر طاقة
âla k'odd t'âk'thou.
Avec bonté, بالحنانة bel h'anâna.
— بالشيخة bech-cheukh'a.
Selon les idées reçues, على العادة
âla el âada.

humaniser. v.a. Rendre plus doux, plus traitable,
civiliser, أنّس annes,
ao. acc. tt, (أَنِسَ.) —
أدّب addeb, ao. acc. tt,

(أدب.)

تأدّب tanneus , v. — v.pr. تأنّس
taddeub , v.

humaniste. s.m. Qui sait , qui enseigne les humanités , معلّم بالعلوم الادبيّة
mâlleum fel eâloûm eladbiya , pl. (معلّمون , adj. v. rg. ٢٢ , (علّم.)

humanité. s.f. Nature humaine , إنسانيّة insâniya ,
n. f. (أنِسَ.)
Au dessus de l'——— , فوق طاقة الانسان .
Payer le tribut à l'——— , mourir , توفّى
toeffa-a , v , (وف).
Douceur , sensibilité , راحة râfa ,
n. f. (راحَ - و.) — شفقة cheufK'a ,
n. f. (شَفَقَ.) — حنانة h'anâna ,
n. f. (حَنَّ.)
humanités , علوم الادب eûloûm eladeb ,
n. m. pl. (أدَبَ — عَلِمَ.)

humble. adj. Qui a de l'humilité , متواضع
mtouâd'â , adj. v. rg. ٧٢ , (وَضَعَ.)
Plein de respect , de déférence , خاضع
Khâd'ieû , adj. v. rg. (خَضَعَ.)

bas, حقير h'ak'îr, f. حقيرة, pl. com. حُقَرَاء, adj. (حَقَرَ.)
— ذليل dlîl, f. ذليلة, pl. com. أذلّاء, adj. (ذَلَّ.)

humblement. adv. Avec respect, avec déférence, بالخضوع belKhed'oueû.

humectant. adj. Qui rafraîchit, يبرّد الڤلب iberrad el K'elb, aor. rr, (بَرَدَ.)

humectation. s.f. Action d'humecter, تشميخ tech-mîkh, n. m. rr, (شَمَخَ.)

humecter. v.a. Rendre humide, شمّخ chemmekh, av. acc. rr, (شمّخ.)
Mouiller, بلّ bell, av. acc. (بلّ o.)

humer. v.a. Aspirer un liquide, جرّع djerrâ, av. acc. rr, (جَرَعَ.)
humer l'air, etc., شمّ chemm, av. acc. (شمّ o.)

humeur. s.f. Sucs vicieux qui s'amassent dans le corps, فيح f'îh', pl. فيوح, n. m. (فَاحَ - ى.)
Caractère, طبيعة t'bîâa, n.

(. طَبَعَ) , طبايع ٣٩٠ ; ٤٠

Bonne humeur , بشاشة bchâcha , n. f. (بَشَّ .)

Belle humeur , كيف Kîf . En belle humeur , متكيّف metKiyef , av. v. rg. v , (كَافَ - ع.) - Mettre en belle humeur , كيّف Kiyef , av. acc. rr (كَافَ - ع.) - Mettre en mauvaise humeur , كيّف fessed Kîfhou , rr , (فَسَدَ).

Bouderie , تبويز tebouiz , n. m. Qui est de mauvaise humeur , مبوّز mbouez , adj. v. rég . rr , (بَازَ - ع.) Qui a l'humeur sombre , زخمي zoukhmi , adj. rég. (زَخِمَ .) Qui a l'humeur acariâtre , فراقعي Krâk'âï , adj. rég. (فَرْقَعَ .)

Humide. adj. Moite , imprégné de vapeurs aqueuses , مندّى mneddi , adj. v. rég. rr (نَدَى - ع) . — ناداي nâdi , adj. v. rég.

Humidement. adv. الندا lenneda .

humidité. s.f. Isi nda, n. m. (اَسَ-ىٰ).
S'imprégner d'humidité, ىٰنّ
tnedda-a, v.

humiliant. adj. Qui humilie, بخص
ibKheus', aav. (بَخَصَ-)

humiliation. s.f. Etat de celui qui est humilié,
ذّل Ideull, n. m. (ذّلَ.)
Action par laquelle on humilie,
بخصة bokhs'a, n. f. (بَخَصَ.)

humilié. adj. Confus, مبخوص mebKhous',
adj. v. iég. (بَخَصَ.)

humilier. v.a. Abaisser, ذّل Ideull, av.
acc. (ذّلَ o.)
Mortifier, donner de la
confusion, بخص bKheus',
av. acc. (بَخَصَ.)
humilier l'orgueil de q.q.
نفخ طيّح t'iyah nefKhou,
rr, (طَاحَ-ىٰ.)
v. pr. S'humilier devant q.q. خضع ل
Khed'â lhou, (خَضَعَ a.)

humilité. s.f. Déférence; soumission, خضوع.

Khedouci , n. m. (خضع .)

hune . s. f. صحفة الصاري s'ah'fat es's'âri , pl. صحاف , (صحف .)

huppe . s. f. Touffe sur la tête des oiseaux , تشتوف chentouf , pl. تشاتيف , n. m. (تشتوف .)

Oiseau , هدهود hedhoud n. m. (هدهد .) (Mascara طبوب thebboub)

huppé . adj. Qui a une huppe , بالشتوف bech-chentouf .

Riche , de haut parage , من الكبار men el Kbâr .

hure . s. f. Tête de sanglier , راس حلّوف ras h'allouf , pl. رؤس حلالف , n. m. (رأس — حلف .)

hurlement . s. m. Cri , تعويق taouig , n. m. ٢٢ , (عاق - و .)

hurler . v. n. عوّق aoueg , ٢٢ , (عاق - و.) عوى aoua - i , (عوى - ى .)

hurluberlu . adj. Etourdi , inconsidéré , مطيار mt'iar , adj. inj . (طار - ى.)

Hulte . s. f. قربي gourbi , pl. قرابى ,

hutter (se). v. p. faire des hutter, قَرَّبَ gueurreub, rr, (قَرِبَ .)

hyacinthe. s. f. fleur, سنبل sembel, n. m. Pierre précieuse, حجر يماني h'adjer iamâni.

hydre. s. f. Serpent d'eau douce, حنش الماء h'anech el ma, pl. حنوشة, n. m. (حَنَشَ .)

hydrie. s. f. Cruche, جرّة djerra, n. m. pl. جرار, deh.; (جَرَّ .)

hydrocèle. s. f. Tumeur aqueuse, حرارة h'arara, n. f. (حَرَّ .)

hydromel. s. m. شربات العسل chrbat el âsel, n. f. (شَرَبَ — عَسَلَ .)

hydrophobe. s. Qui est attaqué de la rage, مكلوب mekloub, adj. v. rg. (كَلَبَ .)

hydrophobie. s. f. كَلَب Kelb, n. m. (كَلِبَ .)

hydropique. adj. مستسقي mestesqi, adj.

+ mrid' benneufkh , f. مريضة بالنبخ , pl. com. مراض بالنبخ , adj. (نَبَخَ - مَرَضَ)

× مريض بالنبخ — (. ; سَفَى) , x , v. intj.

hydropisie. s.f. استفاء istiK'a , n. m. X , مرض النبخ meurd'enneufkh (. سَفَى) — emeufkh , n. m.

hyène. s.f. ضبع d'bâ , pl. ضبوع , n. m. (ضَبَعَ .)

hygiène. s.f. معرفة حفظ الصحّة maRifa h'afd'es'sah'h'a , n. f. (عَرَفَ — حَفَظَ — صَحَّ .)

hymen. s.m. Mariage , زواج zouâdj , n. m. (زَاجَ - و .)

Pellicule au col de la vulve d'une vierge , حبّ s'bah' , n. m. (صَبَحَ .)

hyperbole. s.f. Exagération , مبالغة mbâleRa , n. f. (بَلَغَ .)

hypocondre. adj. Qui se croit malade , قلبه السوداوي osic ḡolbo mchmouni , âdhou essouda fi K'elbhou , adj. v. rej. (هَمَّ .)

hypocondriaque. adj. Qui est atteint d'hypocondrie , مريض بالسوداء mrid' bessouda , f. مريضة , pl. com. مراض , adj. (مَرَضَ — سَاءَ - و .)

hypocondrie. s.f. عرق سودا, n. f. (عرق - س.)

hymne s. m. Chant sacré, مدح medh'a, n. f.; pl. مدح mdah', (مَدَحَ.)

hypocrisie. s.f. تخلبيس tkhelbis, n. m. (خَلْبَسَ.) — تخث toukhts, n. m. (تَخَثَ.)

hypocrite. adj. Personne —, خلبوس khelbous, f. خلبوسة, pl. com. خلابسيّة, adj. (خَلْبَسَ.) — تخثي toukh-toi, adj. reg. (تَخَثَ.)

hypothèque. s.f. Droit sur un immeuble, تفاف على الملك tk'af ala el meulk, n. m. (ثَفَفَ.)

hypothéquer. v.a. Donner pour hypothèque, رهن الشئ عند rehen ech-chi and, (رَهَنَ, a.)

hypothèse. s.f. Supposition, قياس K'iās, n. m. (قَاسَ - ى.)

I

Ici. En ce lieu-ci, lih hena.—

D'ici, lih من hena.—

Par ici, lih من hena.

Jusqu'ici, jusqu'à ce moment, حتّى لذروقت h'atta ldrouokt',

comp. de حتّى هذا الوقت.

D'ici à huit jours, من اليوم لثمانية ايّام men el youm ltemen iyâm.

Ici près, à côté, هنا قريب hena K'rîb.

Ici-bas, dans ce monde, في الدُّنيا feddonia.

Icognolatre. s.m. adorateur d'images, عبّاد التصاوير ābbād ettṣ'āour, adj. rj. (عبد.)

Idéal. adj. Qui existe dans l'idée, مفكّر moukk'eddeur, adj. v. rj. rr, (فكر.)

Idée. s.f. Notion que l'esprit se forme, تصوير في العقل tes'our fel ākk'eul, n. m. rr, (صور-ي.)

Se faire l'idée de quelque chose,

صوّر الشيء بـ عقله s'ouvur ech-chi fi'ākl'hou,
٢٢ , (صَارَ - ٩٠)

Ce qui occupe l'esprit, ce qu'il perçoit lorsqu'il pense, فِكْرة fekra, pl. فِكْرات , n. f. (فَكَرَ) — تخميم teukhmīm, pour تخمين, n. m. ٢١, (خَمَنَ)

Dessin, esquisse, رسم rsem, pl. رسوم rsoūm, n. m. (رَسَمَ)

Idée creuse, vision chimérique, خيال Khiāl, n. m.; pl. خيالات, (خَالَ - ع)

Esprit, بال bāl, n. m. (بَالَ - و)

Il lui vint à l'idée, جاء بـ بالهِ.

une idée, très-peu, شويّة chouïa. — قليل K'lil.

Idem. adv. De même, كيف كيف Kif Kif. — مثله metslhou. — كذلك Kedalik.

Identifier. v.a. Ne faire qu'une chose de plusieurs choses différentes, قرّن grenn, av. acc. des choses que l'on identifie, (قَرَنَ i) — خاوى Khāoua-i,

av. acc. , ٣٣٣ (و-أَخَا).

v.p. S'identifier , مع تقارن tgāreun mā ,
٧٣.

Identique. adj. Le même , dïo mentslhou , comme lui.

Identiquement. adv. . . dïoz bimentslhou.

Identité. s.f. Qualité de ce qui est identique , مخاوية moukhâouija , n. f. ٣٣٣ , (و-أَخَا) . — مواقفة mouāfk'a , n. f. ٣٣٣ , (وَفَقَ .)
Conformité , ressemblance , مشابهة mochābha , n. f. , ٣٣٣ , (شَبِهَ .)

Idiome. s.m. Langue , لغة louïa , pl. لُغات , n. f. ( ).

Idiot. adj. Stupide , بهلول behloūl , f. بهلولة , pl. com. بهالل , adj. (بَهَلَ .)

Idiotisme. s.m. Insécillité , خصوصيّة العقل khes'ous'ijat el āk'eul , n. f. (عَقَلَ — خَصَّ .)
Locution particulière à une langue , ögel leur'oua , n. f. (لَغَا-و).

Idolâtre. adj. Qui adore les idoles , عبّاد الاصنام

abbâd el as'nām , adj. rej. (عبد — ج.)
Qui aime avec excès , يموت على imout
âla . Il est —— de cette femme ,
يموت عليها , (م — و.)

Idolâtrer. v.a. Aimer avec passion , حصل ب حبّ ,
h'as'ol fi h'abb , (حصل) .
Il —— cette femme , حصل ب حبّ هذه المراة .

Idolâtrie. s.f. Adoration des idoles , عبادة الاصنام
âïbâdat el as'nām , n. f. (عبد .)
Amour excessif , عشق eïchk' , n. m.
(عشق .) Deh. غرام r'rām , n. m.
(غرم .)

Idole. s.f. Statue d'une divinité , صنم s'emm ,
pl. اصنام eïsnām , n. m. (صنم .)

Ignare. adj. Ignorant , جاهل djāhel , f. جاهلة ,
pl. com. جُهّال , adj. (جهل .)

Igné. adj. De la nature du feu , ناري nāri ,
adj. rel. rej. (نار — و.)

Ignicole. adj. Qui adore le feu , عبّاد النار âbbâdennār ,
adj. rej. (عبد .)

Ignoble. adj. Bas , سافل sâfâli , adj. rej.
(سفل .)

Ignoblement. adv. برذالة berrdāla .

Ignominie. s. f. Infamie, grand déshonneur, فضيحة fdîh'a, n. f. (فضح.)
عار âar, n. m. (عار - و).
عيب âïb, n. m. (عاب - ى.)

Ignominieusement. adv. Avec ignominie, بالفضيحة belfd'îh'a.

Traiter —— q. q. بهدل behdelhou, (بهدل.)

Ignominieux. adj. Qui porte l'ignominie, مبهدل ibehdel, aor. (بهدل.)

Ignorance. s. f. Défaut de connaissance, de savoir, جهل djahl, n. m. (جهل.)

Ignorant. adj. Qui n'a point de savoir, جاهل djahel, f. جاهلة, pl. com. جُهّال, adj. (جهل.)

Ignoré. adj. Que l'on ne connait pas; peu connu, obscur, مجهول medjhoûl, adj. rg. (جهل.)

Ignorer. v. a. Ne pas savoir, ne pas connaître, جهل djhel fi, (جهل a.).

N' être pas instruit, informé, ما عرش ma âreuf chi, av. acc. (عرف i.)

v.n. Il n'ignore de rien, ما يخفى عليه شئ la iekhfa âlih chi, (خفا-i).

Il. pr. pers. go houa, lui.

Île. s.f. Terre entourée d'eau, جزيرة djezîra, pl. جزيرات, n. f. d'unité; coll. جزاير, (جزر.)

Illégal. adj. Qui est contre la loi, مخالف الشريعة mkhâleuf ech-cheriâa, adj. v. reg. (خلف.) — خارج على الشريعة Khâreudj âla ech-cheriâa, adj. v. reg. (خرج.)

Illégalement. adv. بخلاف الشرع bekhilâf ech-cherâ.

Illégalité. s.f. خلاف الحقّ Khilâf el h'aK'K', n. m. (خلف — حقّ.)

Illégitime. adj. Qui n'a pas les conditions requises par les lois, غير جايز ŕîr djâïz, adj. v. reg. (جاز-و.)

Injuste, من غير حقّ men ŕîr h'aK'K', iiv.

Enfant ——, حرامى h'arâmi, adj. reg. (حرم.)

Illégitimement. adv. من غير حقّ men ġîr h'aK'K'.

Illégitimité. s.f. عدم إجازة الشئ adeum idjāzat ech-chi, n. m. (عَدَمَ — جَازَ — و.)

Illettré. adj. أُمّي ommi, adj. rej. (أُمّ.)

Illicite. adj. Contraires à la religion, حرام h'arām, niv. (حَرَمَ.) Qui n'est pas permis, qui est défendu par les lois, ġiao memnoueū, adj. v. rej. (غَيَّ.)

Illicitement. adv. Contrairement à la religion, بالحرام bel h'arām. Sans permission, بلا تسريح bla tesrīh'.

Illimité. adj. Sans bornes, en parlant d'un pouvoir, d'une autorisation, مفوّض mfouend', adj. v. rej. rr, (فَاضَ — و.) Sans limites, ما فيه حدّ ma fîh h'add, non dans lui limite. — بلا حدود bla h'adoud, sans limites. — مطلق mout'loK' adj. v. rej. IV pass. (طَلَقَ).

Illisible. adj. Qui ne peut se lire, ما ينقرأ ش
ma inkr'rache, adv. -ش, (قرأ.)

Illumination. s.f. Action d'illuminer, تضوية tedouia,
n. f. ت, (ض-ء).

Illuminer. v.a. Eclairer, répandre la lumière,
ضوّى d'ouvai, av. acc. ت,
(ض-ء).

— une ville en signe de réjouissance,
زهّر البلاد بالضوء zah-har el blad bed'dou,
ت, (زهر.) — زيّن البلاد بالضوء
zigeun el blad bed'dou, ت, (زان-ى.)

Illuminé. adj. Eclairé, ضاوي d'âoui, adj.
v. reg. (ضاء-و.)

Illusion. s.f. Apparence trompeuse, غرور r'roûr,
n. m. (غرّ.)
faire illusion, tromper, غرّ r'eurr,
av. acc. (غرّ o.)
se faire illusion, se repaître de pensées
chimériques, تخيّل tekhiyeul
fi âk'lhou, ر, (خال-ى.)
songe, fantômes, خيال khiâl,
n. m.; pl. خيالات, (خال-ى.)

Illusoire. adj. Qui tend à faire illusion,
غرّ ir'eurr, aov. (غرّ o.)

Illusoirement. adv. بالغرور bel-r'rour.

Illustration. s.f. Ce qui illustre une famille,
تشريف techrif, n. m. rr,
(شرّف .)
Explication, développement d'un
beautés d'un lieu, d'un ouvrage,
تزهير tezhir, n. m. rr,
(زهّر .) — تزيين tezyin,
n. m. rr, (زاّن - ع.)

Illustre. adj. Eclatant par le mérite,
les talens, مشهور mech-hour,
adj. v. reg. (شهّر .)

Illustrer. v.a. Rendre illustre, شهّر
chah-har, av. acc. rr, (شهّر.)
— وجّه ouddjah, av. acc. rr,
(وجّه .)
v.p. Se rendre illustre, روح شهّر
chah-har rouh'hou, rr.

Ilot. s.m. Petite île, جزيرة صغيرة
djezira s'r'ira, n.f. (جزر - صغّر)

Image. s.m. Dessin, تصويرة ts'ouîra, n.f.; pl. تصاوير, (صَارَ - و.)
Idée, تصوير teus'ouîr, n.m. rr.
Se représenter l'image d'une chose, تصوّر الشئ فى العقل, v.
Image matérielle d'une personne, sa forme, صورة s'oûra, n.f.

Imaginable. adj. Qui peut être imaginé, يتصوّر فى العقل, its'oueur fel âk'eul, aor. v, (صَارَ - و.)

Imaginaire. adj. Qui n'est que dans l'imagination, en parlant des choses, متصوّر فى العقل, mets'oueur fel âk'eul, adj. v. rej. v, (صَارَ - و.)

Imaginatif. adj. Qui imagine aisément, يتصوّر فى العقل, its'oueur fel âk'eul, aor. rr, (صَارَ - و.)

Imagination. s.f. Faculté d'imaginer, خيال Khiâl, n.m. (خَالَ - ع.)
Faculté de représenter en de rendre vivement les objets, قوّة خياليّة K'ouva Khiâliya, n.f. (قوَى - خَالَ - ع.)
Image qui en procède, تصوير teus'ouîr, pl. تصاوير, n.m. rr, (صَارَ - و.)

Opinion peu fondée d'une chose, ظنّ d'eunn, pl. ظنون, n. m. (ظنّ.)

Vision, chimère, خيال Khiāl, pl. خيالات, n. m. (خَالَ - ى.)

Imaginer. v.a. Se représenter une chose dans l'esprit, تخيّل لهُ فعلهُ الشئ tkhiyeul lhou fi ākl'hou ech-chi', v, (خَالَ - ى.) —

تصوّر فعلهُ ts'oueur fi ākl'hou, av. acc., v, (صَارَ - ر.)

Inventer, بدع bdā, av. acc. (بَدَعَ.).

v.pr. Se figurer une chose, تصوّر dahar lhou, (ظَهَرَ).

Croire, se persuader, ظنّ d'oun, (ظَنَّ o.)

Iman. s.m. إمام imām, pl. أئمّة, n. m. (أَمَّ.)

Ministre de la religion chez les Musulmans, celui qui, dans

la mosquée, se place en face du peuple assemblé, récite les prières à haute voix, pendant que l'assemblée le répète à voix basse et dit Amen.

Imamat. s.m. Dignité d'imam, إمامة imâma, n. f. (أ م).

Imaret. s.m. hôpital turc, du mot arabe عمارة âïmâra, n. f.; pl. عمائر, (عمر.)

Imbécile. adj. faible d'esprit, خصيف الخفل Khes'îf fel â K'eul, f. خصيفة, pl. m. خصيفين, f. خصيفيات, adj. (خفّ.)

s. Lourdaud, بهلول bahloûl, f. بهلولة, pl. com. بهالل, adj. (بهل, et peut-être du pers. بهلوان danseur, nain, moqueur.)

Imbécilement. adv. بخصوصيّة الخفل bikhes'ous'iyet el â K'eul.

Imbécillité. s.f. faiblesse d'esprit, خصوصيّة الخفل Khes'ous'iyet el â K'eul, n. f. (خفّ — عفل.) — قلّة الخفل K'eullet el â K'eul, n. f. (عفل — قلّ.)

Imberbe. adj. Qui n'a pas encore de barbe, بلوق bloK', pl. بلوف, adj. (بلَقَ.)
— عرّا emreud, pl. عرو, adj. (عرَى.)
Qui n'a qu'un peu de barbe étant dans l'âge où l'homme a toute sa barbe, لوڤ Kouda, pl. كوسات, adj. (كَسَ-ڤ)

Imbiber. v.a. Mouiller, pénétrer d'un liquide, تشمّخ chemmeukh, av. acc. rr, (شمَخَ.) — بلّ beull, av. acc. (بلَّ).

v.p. Devenir imbibé, تشمّخ tchemmeukh, v. — تبلّ tbeull, v.
— d'humidité, desséché, تڤدّا tvedda-a, v, (ڤدَا-ڤ).

Imbibition. s.f. Action d'imbiber, تشميخ teuch-mîkh, n. m. rr, (شمَخَ.) — بلّان bellân, n. m. (بلَّ.)

Imbroglio. s.m. Embrouillement, confusion,

خلطة الكلام Khoultet el Klâm , n. f.
(كلم ـ خلط .)

Imbu. adj. Peinetre de , بـ مسبو mâmmeur bi , adj. v. reg. rr , (مسب .)

Imitable. adj. Qui peut etre , يمكن التمثيل ب iemkeun etteumtîl ; an. ممكن , (مكن ـ مثل .)

Imitateur. s. Qui imite , تابع tâbâ , adj. v. reg. (تبع).

Imitatif. adj. Qui imite , تشبيهي tech-bî-hi , adj. rel. rég. rr , (شبه .)

Imitation. s. f. Action d'imiter , تمثيل teumtîl , n. m. (مثل .)
A l'exemple de , مثل mtseul .

Imiter. v. a. Contrefaire , copier , عاند âaneud , av. acc. rrr , (عند .)
Prendre pour modèle , تبع telbâ , av. acc. rr , (تبع .)
Prendre le style , la manière d'un auteur , etc ; copier trait pour trait , اقتدى ب ek'teda-â bi , vrrrr , (و-قدا).
تمثل ب temettseul bi , v , (مثل .)

Immangeable. adj. Qui ne peut se manger, ما يتّكل شئ ma itteKeul chi, aor. ٢٢٢٢, (أَكَلَ).

Immanquable. adj. اجى منه idji menhou. — يصحّ is'ah'h', — يصير is'ir, aor. (جَاءَ - ى — صَحَّ — ع.)

Immanquablement. adj. من غير شكّ men ghir chaKK.

Immatérialité. s.f. ذات الروح dât errouh', n. f. (ذوى — رَاحَ — و.)

Immatériel. adj. روحانيّ raouh'ani, adj. reg. (رَاحَ - و.) litt.

Immatériellement. adj. بالروح Berrouh'.

Immatriculation. s.f. تقييد teuk'yid, n. m. ٢٢, (قَاعَ — ع.)

Immatricule. s.f. Enregistrement d'un nom sur un registre public, تقييد اسم بدفتر teuk'yid esm fi dafteur, n. m. (قَاعَ — ع.)

Immatriculer. v.a. قيّد بالدفتر K'iyed fed-dafteur, av. acc. ٢٢, (قَاعَ - ع.)

Immédiat. adj. Qui est produit, qui agit dans
intermédiaire, واسطة من غير من men ġîr
ouāsitha, nv.
Qui suit ou qui précède dans intervalle,
تابع tābâ, adj. v. rg. (تَبَعَ.)
متواصل mtouāsl'el bi, adj. v. rg.
vr, (وَصَلَ.)

Immédiatement. adv. Dans intermédiaire, واسطة من غير من men
ġîr ouāsit'a.
à l'instant, في الحين fel h'în.

Immémorial. adj. Si ancien qu'il n'en reste aucune
mémoire, شئ ما يثبت عليه احد
chi ma itsBeut âlih ah'd, chose-ne-
est fixé de mémoire - sur elle - aucun. (ثَبَتَ)
Chose de temps immémorial,
حاجة خا لها زمان
hâdja da leha zmân.

Immense. adj. Sans bornes; très-grand, كبير وسع
ouāsā, adj. v. rg. (وَسِعَ.) —
عظيم âd'îm, f. عظيمة, pl. com.
عظام, adj. (عَظُمَ.)

Immensément. adv. كثير ياسر Ktsîr yāseur.

Immensité. s.f. Grandeur, étendue immense, وسع غير محدود bāḍ'm z'îz mah'doûd, n. m. (وَسَعَ.) — وسع غير محدود ous'â z'îz mah'doûd, n. m. (وَسِعَ.)

Immerger. v.a. Plonger dans un liquide, غطس الشئ ڤ r'eutt'os echchi fi, rr, (غَطَسَ.)

Immériter. adj. Tourmez; il n'a pas mérité telle chose, ما استأهل ma esta-hel, av.acc. x, (أَهَلَ.)

Immersion. s.f. Action d'immerger, غطس r't'is, n. m. (غَطَسَ.)

Immeuble. s.m. Bien-fonds, ملك meulk, pl. املاك, n. m. (مَلَكَ.)

Imminent. adj. Qui menace, qui ne laisse plus de ressource, قريب الوقوع la boûdd menhou, inv. Péril —, قريب الوقوع.

Immiscer (s') v.p. s'ingérer mal à propos dans, تدخل فى ڤ dekh-khoul roûh'hou fi, rr, (دَخَلَ.)

Immiscible .. adj. Qui ne peut être mêlé avec , مو بْخْتْ lo ma itKhellot' mā ,
aor. v , (خْلَطْ .)

Immixtion . s.f. Action de s'immiscer dans , مداخلة mdākhela fi , n. f. ٢٢٢ , (دْخَلْ .)

Immobile . adj. Qui ne se meut pas , ما يتحرّكْ شي ma ith'arreuk chi , aor. v , (حْرَكْ .)
مسكّن msekkeun , adj. v. rej. ٢٢ , (سْكَنْ .)
Inébranlable , ferme , ثابت tsābat , adj. v. rej. (ثْبَتْ .) Deh. ممتّن memetteun , adj. v. rej. ٢٢ , (مْتَنْ .)

Immobilier . adj. Composé de biens immeubles ; qui concerne un immeuble , ملكي melki , adj. rel. rej. (مْلَكْ .)

Immobilité . s.f. Etat d'une chose qui ne se meut point , سكون skoūn , n. m. (سْكَنْ .)
fermeté , ثبات tbāt , n. m. (ثْبَتْ .)
Den. متانة mtāna , n. f. (مْتَنْ .)

Immodéré . adj. Excessif , زايد zāid , adj. v. rej. (زَادْ - ى .) — كثير Ktsīr , f. كثيرة , pl. com. كثيرة , adj. (كْثَرْ .)

Immodérément. adv. بالكثرة bel Kouthra.

Immodesté. adj. Qui manque à la modestie, فليل الحيا H'lîl el h'aia, f. فليلة, pl. com. فلال, adj. (حيّ — فلّ.)

Immodestement. adv. بقلّة الحيا bik'ollet el h'aia.

Immodestie. s.f. قلّة الحيا K'ollet el h'aia, n. f. (فلّ — حيّ.)

Immolateur. s. ذبّاح debbâh', adj. rég. (ذبح.)

Immolation. s.f. ذبيحة dbîh'a, n. f. (ذبح.)

Immoler. v.a. Offrir en sacrifice, ذبح dbah', av. acc. (ذبح a.)

Sacrifier: — le bonheur au devoir, بذل الخير للحقّ bdel el Khir lelh'aK'K', (بذل).

Sacrifier q.q. à la haine, ذبح من غير قبلة debah' hou men r'îr K'ibla, litt.: il l'a immolé sans se tourner vers la Kibla, point de la Mecque vers lequel on se tourne en priant, (ذبح a).

v.p. Se sacrifier pour q. q. اهلك نفسه على
ehlek nefsho ala , iv , (هلك). —
و هلاك ع) rma-i rouh'hou
lel helak fi , (ع) i.)

Immonde. adj. Sale, impur, pers. et choses, مجوس mendjous, adj. v. rej. (نجس.)

Immondice. s.f. Ce qui est impur. نجاسة ndjasa, n. f. (نجس.)
Ordures de rues, زبل zbeil, n. m. (زبل.)

Immondicité. s.f. نجاسة ndjasa, n. f. (نجس.)

Immoral. adj. Contraire à la morale, فاسد fasad, adj. v. rej. (فسد)
Sans mœurs, sans principe de morale, فاسد fasad, adj. v. rej. (فسد.)
عرّة الناس — eurret enas, niv. :
homme —, رجل عرّة الناس.

Immoralement. adv. بالفساد belfsad.

Immoralité. s.f. فساد fsad, n. m. (فسد.)

Immortaliser. v.a. faire vivre dans la mémoire des hommes, خلّى Kheullend dekrhou,

rr, (خَلَدَ.)

v.p. Se rendre immortel, خلّد ذكره
Khellad deukrhou. — خلّد ذكره
tekhellad deukrhou, v.

Immortalité. s.f. Qualité de ce qui est immortel,
elgr douâm, n. m. (خَ-د.)
— de l'âme, النفس الخلود.
Vie que l'on acquiert dans le
souvenir des hommes, تخليد الذكر
teukh-lîd eddeukr, n. m. rr, (خَلَدَ — ذكر.)

Immortel. adj. Qui n'est point sujet à la
mort, خالد dâïm, adj. v.
rég. (خَ-د.)
Dont la mémoire doit toujours
durer, مخلّد الذكر mkhellad
eddeukr, adj. v. rég. rr, (خَلَدَ.)

Immuable. adj. Qui ne peut changer, ما يتغيّر شئ
ma itr'iyar chi, adv. v, (ع غَارَ.)

Immuablement. adv. بلا تغيير bla teur'yîr.

Immunité. s.f. Exemption d'impôts, etc.,
تحرير tah'rîr, n. m. rr, (حَرَّ.)

Immutabilité. s.f. Qualité de ce qui est immuable,

ثبات thbāt , n. m. (ثَبَتَ .) —

متانة mtāna , n. f. (مَتَنَ .) —

عدم التغيير ādem etteur'yīr , n. m.

(عَدَمَ — غَارَ — ع.)

Impair. adj. بالجزء belfeurd , niv. (جَزءَ .)

Impalpable. adj. ما يلتمس شئ ma iltmeus chi , aor. VIII , (لَمَسَ .)

Impalpabilité. s.f. عدم الإلتماس ādem el iltimās , n. m.

(عَدَمَ — لَمَسَ .)

Impardonnable. adj. Qu'on ne peut pardonner , ما يسمح شئ ma isemah' chi , aor. VII , (سَمَحَ .)

Imparfait. adj. Qui n'est pas achevé , parfait , complet ,

ناقص nāk'os' , adj. v. reg. (نَقَصَ .)

Qui a des défauts , des imperfections ,

فيه عيب fīh āïb , dans lui défaut.

Imparfaitement adv. بالنقص bennok's'.

Impartageable. adj. شئ ما ينقسم chi ma ink'seum , aor. VII , (قَسَمَ .)

Impartial. adj. حقّي h'ak'k'i , adj. reg. ——

حقيقي h'akīk'i , adj. reg. (حَقَّ .)

Impartialement. adv. بالحقّ belh'ak'k'.

Impartialité. s.f. حقّ h'ak'k' , n. m. (حَقَّ .)

Impasse. s.f. زنيقة مقطوعة znik'a mek't'ouâa , pl.

pl. زنيفات مقطوعين , .. f.
(قَطَعَ — زَنَفَ .)

Impassible. adj. Insensible, sans passion ;
qui ne manifeste aucune émotion ,
قلبه بارد K'elbhou bārid ,
son cœur froid .

Impassibilité. s. f. برودة القلب broudet el K'elb ,
n. f. (بَرَدَ — قَلَبَ .)

Impatiemment. adv. بالفلق belK'loK' .

Impatience . s. f. Manque de patience , قلّة الصبر
K'ellet es's'eubr , n. f. (قَلَّ — صَبَرَ)
Inquiétude ; empressement ,
ardeur , فلق K'loK' , n. m.
(فَلَقَ .)

Impatient. adj. Qui manque de patience , قليل الصبر
K'lil es's'aubr , f. قليلة الصبر
pl. com. قلال الصبر , adj. (قَلَّ —
صَبَرَ .)
Qui désire ardamment , متفلّق
mK'ellaK' , adj. v. rej. ٢٢ , (فَلَقَ .)

Impatientant. adj. Qui impatiente , يقلّق iK'elloK' ,
voy. ٢٢ , (فَلَقَ .)

Impatienter. v.a. faire perdre patience à q.q. فلّفه
K'elleuK'hou , rr , (فلق .)

v.pr. تفلّق tK'elloK' , v. — زمك بي روحه
jmeuk fi rouh'hou , (زمك .)

Impatroniser (s') . v.p. s'introduire dans une maison et y dominer , تملّك بـ tmelleK bi , v , (ملك .)

Impayable . adj. Qu'on ne peut trop payer , مغيو meftkoûd , adj. v. rej. (مغو .) — فيمة osiela nia ândhou K'imia , ne - chez lui - prix .

Impeccable . adj. Incapable de pécher , ما يخطى ma iKht'i che , (خطئ a .)

Impénétrable . adj. Qui ne peut être pénétré , غير مدخول z'ir medKhoûl , adj. v. rej . (دخل .) — homme —— , dont on ne peut découvrir les pensées , كاتم ما في قلبه Kâteum ma fi K'eulbhou , adj. v. rej . (كتم .)

Impénitence . s.f. Endurcissement dans le péché , عدم التوبة âdeum ettoûba , n. m. (عدم — تاب - ٩ .)

Impénitent . adj. Qui n'a point de regret de son péché ,

ما يتوب على العساء
ma itoûb âla l'ssâa , aor. (تَابَ).

Dmpense. s.f. Dépense, مصروف mes'roûf,
pl. مصاريف , n.m. (صَرَفَ.)

Dmpératif. s.m. mode du verbe, الأمر l'amer,
n.m. (أَمَرَ.)
adj. Qui exprime le commandement,
أمري amri , adj. rel. rej. litt.
(أَمَرَ.)

Dmpérativement adv. بالتسليط bettensliṭ'.

Dmpératrice. s.f. سلطانة soult'âna , pl.
سلطانات , m. f. (سَلَطَ.)

Dmperceptible. adj. De a qui échappe à l'organe
de la vue, ما يظهر شي للنظر
ma id'har chi l'lemend'r, aor.
(ظَهَرَ a.)

Dmperceptiblement adv. Dnsensiblement, من غير حسّ
men ġir ḥéss.

Dmperdable. adj. Qu'on ne peut perdre,
ما نخسر شي ma inkhesr chi,
aor. rrr, (خَسِرَ.)

Dmperfectible. adj. Qu'on ne peut rendre parfait,

ما يتكمّل شئ ma itKemmeul chi ,
adv. v , (كَمَلَ .)

Imperfectibilité. s. f. قلّة الكمال K'ellaut el Kmâl , n. f. (كَمَلَ - قَلَّ .)

Imperfection. s. f. نقص noK's' , n. m. (نَقَصَ .)
- عيب âïb , pl. عيوب , n. m. (عَابَ - ع .)

Imperforé. adj. غير مثقوب r'ir metK'oûb , adj. v. rég. (ثَقَبَ .)

Impérial. adj. De l'empereur , de l'empire , تسلطاني tsult'ni , adj. rég. (سَلَطَ .)
Litt. سلطاني soult'âni , adj. rel. rég.

Impériale. s. f. Dessus d'une carosse , سطح الكروسة st'ah' el Kerroûsa , pl. سطوح , n. m. (سَطَحَ .)

Impérialiste. s. m. تابع التسلطنة tâbâ ettsult'na , adj. v. rég. (تَبِعَ .)

Impérieusement. adv. بالتكبّر BetteKebbour.

Impérieux. adj. hautain , altier , متكبّر metKebbeur , adj. v. rég. v , (كَبَرَ .)

Impérissable. adj. Qui ne peut périr , ما يقدر يموت , mâ idoûm ,

(ج ـ ع .)

Impéritie. s. f. قلّة التنطارة K'ellent ech-chtâra, n. f. (تنطر .) — غشومية r'choûmiya, n. f.; (غشم .)

Imperméable. adj. ما يخرق شي ma iKheroK'chi, aor. (خرق .) — ما يقطع فيه الماء ma iK't'â fih el ma, aor. (قطع .)

Impermutable. adj. Qu'on ne peut permuter, changer, ما يتبدّل شي ma itbeddeul chi, v, (بدل .)

Impersonnel. adj. Qui ne se conjugue qu'à la troisième personne du singulier, ما يتصرّف الّا بالغايب (verbe) ma it's'erref illa bel r'âïb, aor. v, (صرف .)

Impertinemment. adv. بالفباحة belK'bâh'a.

Impertinence. s. f. فباحة K'bâh'a, n. f. (فبح .)

Impertinent. adj. فبيح K'bîh', f. فبيحة, pl. فباح, adj. (فبح .)

Imperturbabilité. s.f. عدم تغيير الحال ādeum teuíyīr elh'āl,
n. m. (عَدَمَ — غَارَ - ى. — حَالَ - و.)

Imperturbable. adj. ما يتغيّر حاله ma it'r'iyeur h'ālhou,
adv. ـً , (غَارَ - ى.)

Imperturbablement. adv. بالرزانة berrezāna,

Impétrable. v.a. Qui peut s'obtenir , يمكن نواله
ieumkeun nouālhou , litt.: est possible
son obtention , (مَكَنَ — نَالَ - و.)

Impétrant. adj. Qui obtient , نايل nāïl , adj.
v. rej. (نَالَ - و.)

Impétration. s.f. Obtention , نوال noual , n. m.
(نَالَ - و.)

Impétrer. v.a. Obtenir , نال nāl-a , (نَالَ - a.)
avec . acc.

Impétueusement. adv. بالقوّة belk'ouwa.

Impétueux. adj. Violent , قوىّ k'ouï , adj. rej.
(قَوَى .)
homme ___ , ardent , bouillant ,
رجل خلوف ضيّقين radjel khelouk'hou
d'iik'īn , (خلق — ضَاقَ - ى.)

Impétuosité. s.f. Qualité de ce qui est impétueux ,
ةشدّة cheudda , n. f. (شَدَّ .)

Impié. adj. Qui n'a point de religion, كافر Kafeur, f. كافرة, pl. كفّار, adj. (كفر.) Contraire à la religion, مخالف للدين mkhāleuf leddīn, adj. v. rej. III, (خلف.)

Impiété. s.f. Mépris pour les choses de la religion, كفر Koufr, n. m. — Action, parole impie, كفرية Koufria, pl. كفريات, n. f. (كفر.)

Impitoyable. adj. Qui est sans pitié, قلبه قاصح K'eulbhou k'āṣ'ah', cœur dehi dur. — Deh. قلبه قاسي K'eulbhou gāsi, adj. (قصح — قسا.)

Impitoyablement. adv. بفصاحة القلب bik's'āh'atel k'eulb,

Implacable. adj. Qu'on ne peut apaiser, ما يترضّى ma itrebbos', adv. v, (رضى.) homme d'une haine —, عدو h'euk'di, adj. rej. (عدو.)

Implantation. s.f. غراسة r'rāsa, n. f. (غرس)

Implanter. v.a. Planter une chose dans une autre, غرس الشئ في r'reus ech-chi fi, (غرس).

Implication. s.f. Engagement dans une affaire, تشبيك teuch-bik, m. m. rr, (شبك.) Contradiction, خلاف Khelaf, m. m. (خلف.)

Implicite. adj. Contenu dans une proposition par une conséquence naturelle, مقدر mok'edder, adj. v. reg. rr, (قدر.)

Implicitement. adv. بالتقدير betteuk'dir.

Impliquer. v.a. Engager, embarrasser q. q. dans, شبّك ب chebbeukhou fi, rr, (شبك) — حصّل ب h'as's'eulhou fi, rr, (حصل.)

Impliquer contradiction: cela ———, l'ah يضاد l'ah hada i'd'adeud hada. — فيه الخلاف fih el khilaf, (ضدّ — خلف.)

Implorer. v.a. — الله, حلّل فيه h'allal fih, تضرّع لله — (حلّ.) rr, (ضرع.) tDemmeum lhou, v, (ضرع.) —

تبكّى له . tbekka_a lhou ,
تضرّع له — (بكَى - i.) v ,
td'err'â lhou , v , (ضَرَعَ .)
Implorer , demander , طلب
tlob , av. ac. (طَلَبَ o.) Implorer
la clemence du vainqueur, طلب الامان من .

Impoli . adj. خشين Khechîn , f. خشينة ,
pl. com. خشان , adj. (خَشُنَ .)
Deh. غليظ r'lîd' , f. غليظة , pl.
com. غلاظ , adj. (غَلُظَ .) —
فليل الادب K'lîl el adeb , f. فليلة الادب ,
pl. com. فلال الادب , adj. (أَدُبَ - قَلَّ .)

Impolimment . adv. بالخشانة Bel Khechâna .
بالغلاظة Bel r'lâd'a .
بقلّة الادب Bik'ollet el adeb .

Impolitesse . s. f. خشانة Khechâna , n. f. —
Deh. غلاظة r'lâd'a , n. f. —
قلّة الادب K'ollet el adeb , n. f.
(أَدُبَ — قَلَّ — غَلُظَ — خَشُنَ .)

Impondérable . adj. ما له ثقل ma lahou teuk'l
Impopulaire . adj. Qui n'est pas conforme au bien
du peuple , ضدّ منفعة العامّة

d'odd menfât el âamma , inv.
(عَمّ — نَفَعَ — ضَدّ)
homme ——— , مكروه عند العامّة mekrouh
and el âamma , adj. v. reg. (كَرَه)

Impopularité. s.f. قلّة القبول عند العامّة K'ollet el K'boul
and el âamma , n. f. (قَلّ — قَبِلَ — عَمّ).

Importance. s.f. Ce qui rend considérable une chose ,
عُظم eûd'm , n. m. (عَظُمَ). —
ثقل teuk'l , n. m. (ثَقُلَ)
Chose d'importance , شئ مُهِمّ chi
mouhimm , adj. v. rej. IV (هَمّ) —
امر ثقيل amour tk'îl , adj. (ثَقُلَ)
Chose de peu d'importance , شئ ما له بال
chi ma lahou bâl , (شَاءَ — بَالَ — ء.)

Important. adj. Qui importe , qui est de conséquence ,
مُهِمّ mouhimm , adj. v. rej. IV ,
(هَمّ). — ثقيل tk'îl , f.
ثقيلة , pl. com. ثقال , n. m.
(ثَقُلَ).
Chose importante , مُهِمّة mohimma ,
pl. مهمّات , n. f. (هَمّ)

Qui jouit d'une certaine autorité,
d'un grand crédit, معتبر
mâtbeur, adj. v. rej. vrrr,
(عَبَرَ .)

Importation. s. f. —— de marchandises, اجتلاب السلوع
djtilâb essloueū, n. m.
(جَلَبَ — سَلَعَ .)

Importer. v. a. faire venir des marchandises
du dehors, جلب السلوع
djeleub essloueū, (جَلَبَ o.)

v. imp. Il importe de, ع لاّ lâzeum.
N'importe, cela ne doit pas
empêcher, ما فيه حاجه ma
fih h'âdja.
Qu'importe, qu'est-ce que cela
me fait, اش عنك و فيه
ache ândi fih. — ~~[illegible]~~
~~[illegible]~~.
Il m'importe peu, ما علىّ
ma âliyà.
Cela lui importe peu, شئ عليه ما
ma âlih chi'.

اش عليك انت ? *que t'importe ?*
achic ālik enta . — اش est pour أيّ شيء.

Importun. adj. (personne), ثقيل *tk'īl*, f. ثقيلة, pl. com. ثقال, adj. (ثَقَلَ.) — صامط *s'āmot'*, adj. v. reg. — باسل *bāsel*, adj. v. reg. (بَسَلَ pour بَسَءَ). — بارء *bāred*, adj. v. reg. (بَرِءَ.) (chose), ~~bāsel~~ صامط *s'āmot'*. — باسل *bāsel*. — مصدّع *msedda*; adj. v. reg. (صَدَعَ.)

Importunément. adv. بالثقالة *bettk'āla*. — بالصماطة *bes's'māt'a*. — بالبسالة *belbsāla*. — *Deh.* بالركاكة *berrkāka*.

Importuner. v.a. — q. q., l'incommoder, le gêner, le fatiguer, lui déplaire, عليه بوّس *s'emmot' ālih*, rr, (بوّس pour بوّس). — بسّل عليه *bessel ālih*, rr, (بَسَلَ.) — ثقّل عليه بالصماطة *tekk'k'el ālih bes's'māt'a*. — صدّع راسه *s'eddā lhourāshou*, — (صَدَعَ.), rr — هوّس *haoueusha*, (هَاسَ.), rr

Deh. عليه كّك, rekkeuk ālih,
٢٢, (كَّ .)

Importunité. s. f. تصديع الراس tous'dieū erras, n.
n. ٢٢, (صَدَعَ .) — صماطة
s'māt'a, n. f. (صَمَطَ .) —
بسالة bsāla, n. f. (بسَلَ .)
Deh. ركاكة, rkāka, n. f. (ركّ .)

Imposable. adj. Sujet à l'impôt, عليه الغرامة
ālih el r'rāma, sur lui l'impôt.

Imposant. adj. Homme ——, qui imprime
du respect, مولا وقر moula
ouok'r, pl. موالين وقر,
adj. (وَقَرَ - وَلَى .) ——
مولا هيبة moula hība, pl.
موالين هيبة, adj. (هَابَ - ى.)

Imposé. s. m. Qui paie des impôts,
ملزوم بالغرامة melzoūm bel r'rāma,
pl. ملزومين بالغرامة, adj. v. rég.
(غَرِمَ - لَزِمَ .) —
صاحب الغرامة s'ah'ab el r'rāma, pl.
اصحاب الغرامة, adj. (صَحِبَ .)

Imposer. v. a. Prélever un impôt sur, غرّم
r'errem, av. acc. ٢٢, (غَرِمَ .)

Imposer des contributions, etc., sur) رمى عليه الغرامة rma-i âlîh el r'râma ,
(رَمَى -i .) — Deh. لاح عليه الغرامة
lâh-o âlîh el r'râma , (لَاحَ -g.)
Imposer à q. q. un fardeau trop lourd ,
ثقّل عليه teuk'K'eul âlîh ,ٓٓ (ثَقَلَ .)
Imposer à q. q. une chose fâcheuse ou
offensante , سخّره ب sekh-Kheur-hou bi,
ٓٓ , (سَخَرَ .) — كلّفه ب Kelleuf hou
bi , ٓٓ , (كَلَفَ .)
Imposer une peine , une punition à q. q.
حكم عليه ب h'akeum âlîh bi ,
(حَكَمَ o.)
Imposer un nom , سمّى semma-i ,
av. acc. ٓٓ , (سَمَا -g.)
Imposer à q. q. , هيّبه haïebhou ,
ٓٓ , (هَابَ -g.)
En imposer à q. q. كذب عليه Kdeub
âlîh , (كَذَبَ i.)
Imposer silence à q. q. , سكّته
sekkeuthou , ٓٓ , (سَكَتَ .)
v.p. S'imposer à soi-même une chose ,
كلّف روحه ب Kelleuf rouh'hou bi ,

لزّم روحه ب — (كلّف .) ٢٢ ,

lezzem rouh'hou bi , ٢٢ , (لزّم)

Imposition. s.f. Impôt , contribution , غرامة

r'râma , n.f. (غرم .) —

لزمة *lezma* , n.f. (لزم .)

Impôt sur les marchandises ,

les denrées que l'on apporte dans

une ville , مكس *meks* ,

n.m. (مكس .)

Impossibilité . s.f. قلّة الإمكان *K'ollet el imkân* ,

n.f. , *litt.* (قلّ — مكن .)

Impossible . adj. Qui ne peut être , محال

mouhâl , adj.inv. (حال — ي .)

Qui ne peut se faire ,

ما يمكن منه *ma imkenn menhou.*

— ما يصير شي *ma is'îz chi* ; aor.

(صار — مكن — ي .)

Il vous est impossible de faire cela ,

ما يمكنك تعمل هذا .

s.m. L'impossible , المحال *el mouh'âl.*

. Par — , بالمحال *bel mouh'âl.*

Imposteur. adj. Qui en impose , qui trompe ,

كذّاب Keddâb , adj. v. ug. (كَذَبَ .)

Imposture. s.f. Action de tromper , كذبة Kedba ,
pl. كذبات , n. f. (كَذَبَ .)
Calomnie , فُذف K'edf , n. m.
(فذف).
Hypocrisie , تخليس tekhelbîs ,
n. m. (خَلبَسَ .)
Illusion , fausse apparence , غرور
r'rour , n. m. (غرّ .)

Impôt. s.m. غرامة r'râma , n. f. (غرَمَ .)
لزمة lezma , n. f. (لَزِمَ .)
Taxe , مكس meks , n. m. (مَكَسَ .)
Payer l'impôt , غرم r'reum ,
(غرِمَ).
Modérer les impôts , فلّل الغرامة K'ellel
el r'râma , rr , (فلّ).

Impotence. s.f. عجز adjez , n. m. (عجَزَ .)
Impotent. adj. Privé de l'usage d'un membre , عايب من
âaïb men , f. عايبة , pl. عُيّاب ,
adj. (عَابَ - ى.) — ساقط من sâKât men
f. ساقطة , pl. com. سُقّاط ,
adj. (سَقَطَ .)

Impraticable. adj. Qui ne se peut faire ,
ما ينعمل ش ma ināmeul chi ,
adv. vii , (عَمَلَ .) — ما ينصنع ش
ma inṣi'nā chi , adv. vii , (صَنَعَ .)
Chemin — , طريق ما تسلّك ش ,
طريق ما تخرّج ش , ii , (سَلَكَ .) —
ii , (خَرَجَ .)
Maison — , دار ما تنسكن ش ,
vii , (سَكَنَ .)
homme — , رجل لا يتعاشر ,
v , (عَشَرَ .)

Impratique. adj. Qui n'est pas pratique ,
ما هو ش خدّاع ma hou chi Khedḍāʿ
— غير خدّاع ir Khedḍāʿ ,
adj. rej. (خَدَعَ).
Chemin — , طريق ما هي ش خدّامة
— غير خدّامة .

Imprécation. s.f. Malédiction , souhait fait contre
q.q. , لعنة lāna , pl. لعنات ,
s.f. (لَعَنَ .)
faire des imprécations contre q.q. , en
lui disant : عليك الله لعنة lānat ollah
ālīk , que la malédiction de Dieu soit

sur toi, ou bien : عليك الله ellah
i'lânek, que Dieu te maudisse !.
Faire des imprécations contre q.q., lui
souhaiter du mal, عليه دعا dâa-i âlîh,
(ع ي .)

Imprégnable. adj. Qui peut être imprégné de, بـ tkhellot'b.
itKhellot'b, aor. v, (خلط .)

Imprégnation. s.f. تخليط teukh-lît', n. m. rr,
(خلط .)

Imprégner. v.a. Charger une liqueur de particules étrangères,
خلّط بـ Khellot'hou b, rr,
(خلط).

v.p. تخلّط بـ tekhellot'b, v.

Imprenable. adj. Qui ne peut etre pris, (ville, etc.,)
ما يتّخذ شي ma ittekheud chi, aor.
vrrr, (أخذ).

Imprescriptibilité. s.f. عدم الضيعة adeum ed d'iâa, n. m.
عدم الفوت — (ع. ـ ضاع ـ عدم)
adeum el fout, n. m. (عدم ـ جاء ـ ف.)

Imprescriptible. adj. ما يضيع شي ma id'ieu chi, aor. (ضاع ـ ع.)
ما يفوت شي — ma ifout chi, aor. (جاء ـ ف.)

Impressif. adj. Qui fait impression, يأثّر في القلب
iattur fel K'olb, aor. rr, (أثر .)

Impression. s.f. Effet de l'action d'un corps sur un autre, أثر atsser, pl. أثار, n. m. (أَثَرَ.)
Effet produit dans le cœur ou dans l'esprit, تاثير tatsir, n. m. rr, (أَثَرَ.)
Impression d'un livre, طبع t'eub'a, n. m. (طَبَعَ.)

Impressionner. act. Faire impression, émouvoir, اثّر ب الغلب atteur fel K'olb, rr (أَثَرَ.)

Imprévoyance. s.f. قلّة الحساب K'ollet el h'asab, n. f. (قَلَّ — حَسَبَ.)

Imprévoyant. adj. غفلي r'eufli, adj. rej. (غَفَلَ.) — قليل التدبير K'lil elteudbir, f. قليلة, pl. com. (قَلَّ — دَبَرَ.) غلال, adj.

Imprévu. adj. على غفلة ala r'ofla, inv. Coup —, ضربة على غفلة visite —, زيارة على غفلة. — ما كان شئ ب البال ma Kan chi fel Bal, n'a pas été dans l'attention, (ظ — ن.)

Imprimable. adj. Qui mérite d'être imprimé , مستحق الطبع mesth'aK'K' ett'eb'â , adj. v. reg. x , (حَقَّ .)

Imprimé. adj. مطبوع met'boueû , adj. v. reg. (طَبَعَ .)

Imprimer. v.a. —— un livre ; faire une empreinte sur, طبع t'bâ , av. acc. (طَبَعَ a.)

Imprimer le mouvement , حرّك h'arreuK, av. acc. rr , (حَرَّكَ .)

—— la cruche , خوّج Khouveuf, av. acc. rr , (خَاجَ -g.)

Imprimer des sentiments dans le coeur , خلّج بالقلب dekh_Kheul fel K'eulb , av. acc. rr , (خَلَجَ .)

v.p. S'imprimer dans l'esprit , أثّر بالعقل atteur fel âK'eul , rr , (أَثَرَ .)

Etre imprimé , انطبع ent'bâ , vrr , (طَبَعَ .)

Imprimerie. s.f. Art d'imprimer , طباعة t'ibâaa , n. f. (طَبَعَ .)

Lieu où l'on imprime , دار الطباعة , pl. ديار الطباعة , n. f. (دَارَ -g.)

Imprimeur. s.m. طبّاع t'ebbaâ , adj. reg. (طَبَعَ .)

Improbabilité. s.f. قلّة الاحتمال K'ollet el ah'timal,
n. f. (حَلَّ — قَلَّ .)

Improbable. adj. بعيد على العقل bāïd āla el āk'eul,
f. بعيدة , pl. com. بعاء ,
adj. (بَعُدَ .)

Improbateur. s. qui désapprouve, لوّاع
lououāī , adj. rej. (لَاعَ — ي .)
adj. Qui marque improbation, يظهر المذمّة id'ah-har el
mdemma , aor. rr , (ظَهَرَ .)

Improbation. s.f. مذمّة mdemma , n. f.
(ذَمَّ .)

Improbité. s.f. قلّة الصدق K'ollet es'd'eud k' ,
n. f. (قَلَّ — صَدَقَ .)

Improducteur. adj. Qui ne peut produire, causer, ما يسبّب شي ma isebbeub chi ,
— ما يبدع شي ma ibdā chi ;
aor. (سَبَّ — بَدَعَ .)
— ما ينجم يصنع حتّى حاجة
ma indjeum is'nâ h'atta h'adj'a ,
aor. (نَجَمَ — صَنَعَ .)

Improductif. adj. qui ne peut produire, ما يعطي شي الغلّة

ma yâti chi el r'olla , aor. iv (عطى).

ما يجيب الفايدة — ma idjib el fâïda ,
aor. (جاب — i , pour جاء .)

Impromptu. adj. Fait sur le champ , sans préméditation
على غفلة âla r'ofla . — Deh. على غيلة
âla rîla.

Impropre. adj. ما يصلح شي ma is'lah' chi , (صلح .)
ما يليق شي ma ilîk' chi , (لاق — ى .)

Improprement. adv. D'une manière improbre , على غير وضع
âla r'îr ouid'â .

Impropriété. s.f. Inconvenance du langage , قلّة مناسبة
K'elleut mnâsba , n. f. (قلّ — نسب .)

Improuver. v.a. Désapprouver , لام lâm — o , (لوم — و .)

Improvisateur. s. en vers , مدّاح meddâh' , pl.
مداحة , adj. (مدح .)
en prose , racontant des histoires en
prose , entremêlées de vers , جداوي
fdaoui , pl. جداوية , adj.
(جدا — i) .

Improviser. v.a. فصح في الشعر fs'ah fech. chiêur ,
(فصح) .

Improviste (à l') على غفلة âla r'ofla . — Deh. على غيلة

ala r'îla.

Imprudemment. adv. من غير عقل men r'îr āk'eul.
من غير حذر men r'îr h'eudr.

Imprudence. s.f. Manque de prudence, قلّة الحذر k'ellet el h'eudr, n. f. (قلّ — حَذَر).

Imprudent. adj. Qui manque de prudence, قليل الحذر k'lîl el h'eudr, f. قليلة, pl. com. قلّال, adj. (قلّ — حَذَر.) — قليل العقل k'lîl el āk'eul, adj. (قلّ — عَقَل.)

Impubere. adj. ما بلغ ma chi bāleur, adj. v. nég. (بلغ.) Litt.: ne pas. pubere. — Litt. غير بالغ.

Impudemment. adv. بالفباحة belk'bāh'a.

Impudence. s. f. فباحة k'bāh'a, n. f. (قبح.)

Impudent. adj. Effronté, insolent, قبيح k'bîh', f. قبيحة, pl. com. قبّاح, adj. (قبح.)

Impudeur. s.f. Manque de pudeur, قلّة الحيا k'allet el h'aia, n. f. (حيّ — قلّ.)

Impudicité. s.f. جسق jeusk', n. m. (جسق.)

Impudique. adj. Personne ——, جاسق jāseuk',

f. جاسفة , pl. com. جْسَّاف , adj.
(. جَسَفَ) — زنديق zaundiK' ,
f. زنديقة , pl. com. زناڤ , adj.
(. زَنْدَقَ)

Parole —— , سعيه sefih , f. سعيه ,
pl. com. سْعَفَاء , adj. (. سَعَهَ)

Impudiquement. adv. بالجسف belfeusK'.

Impuissance. s. f. Manque de moyen pour fani une chose , عجز adjeuz , n. m. (. عَجَزَ)
Etre dans l' —— de , عجز على adjeuz āla , (. عَجَزَ i)
Incapacité d'engendrer , عجز cūK'm , n. m. (. عَجَزَ)

Impuissant. adj. Qui a peu ou ponit de pouvoir , ö, ڤ ocie lo ma āndhou K'eudra , (non chez lui pouvoir). ——
Incapable de produire aucun effet ——, عاجز āadjeuz , adj. v. aj. (. عَجَزَ)
Incapable d'engendrer , عاقر āaqueur , f. عاقرة , pl. com. عُقَّار , adj. (. عَقَرَ)

Deh. تيناشة tināche , f. تيناشن , pl. com. تيناشين , adj. (. تَنَشَ)

Incapable d'exaction, عِلَّة
h'āoui , adj. v. rej. (حَوَى .)

Impulsif. adj. Qui agit par impulsion, جَاجِع
dāfā , adj. v. rej. (دَفَعَ .)
force ——— , قُوَّة دَافِعَة .

Impulsion. s.f. Mouvement communiqué par le
choc , دَفْعَة dfāa , pl.
دَفْعَات ——— , n. f. (دَفَعَ .)
Instigation , تَحْرِيش tah'rīche ,
n. m. ٢٢ , (حَرَّشَ .)
Donner l' ——— à , animer , exciter ,
حَرَّشَ h'arreuch-hou , ٢٢ ,
(حَرَشَ .)

Impunément. adv. Avec impunité , مِن غَيْر عُقُوبَة
men r'ir āk'ouba .
Sans inconvénient , مِن غَيْر ضَرُورَة
men r'ir d'roūra .

Impuni. adj. Qui demeure sans punition , مِن غَيْر عُقُوبَة
men r'ir āk'ouba , adv.

Impunité. s.f. قِلَّة العُقُوبَة K'ellent el āk'ouba ,
n. f. (قَلَّ — عَقَبَ .)

Impur. adj. Immonde , نَاجِس nādjeus , .
adj. v. rej. (نَجَسَ .) — جُنُوب

medjnoûb , adj. v. rg. (جَنَبَ .)

Corrompu , جاسد *fâsed* , adj. v. rg. (فَسَدَ .)

Impudique , جاسق *fâsek'* , f. جاسقة , pl. com. فُسَّاق , adj. (فَسَقَ .)

Qui n'est pas pur , qui est altéré par un mélange , غير صافي *r'îr s'afi* , adj. v. rg. (صَفَا — و .) — مدغول *medr'oûl* , adj. v. rg. (دَغَلَ .) — مخشوش *mer'chouch* , adj. v. rg. (غَشَّ) . — فيه الخلاط *fih el khelât'* , (dans lui le mélange) .

Impureté . s.f. Ce qu'il y a d'impur dans une chose ; impudicité , نجاسة *ndjâsa* , n. f. (نَجِسَ .)

Obscénités , افعال الدنس *afâal eddeneus* , n. m. pl. (فَعَلَ — دَنِسَ .)

Imputation . s.f. Accusation sans preuve , تهمة *teuhma* , n. f. (تَهِمَ) .

Déduction , خبط *t'eurh'* , n. m. (خَبَطَ .)

Imputable . adj. Qui peut être imputé , en parlant d'une somme , مقبول *mer K'ibal* , niv .

Qui peut, qui doit être attribué à,
منسوب nnessoub li, adj.
v. reg. rr, (نسب.)

Imputer. v.a. Attribuer à q.q. une chose digne
de blâme, نسّب الشيء الى فلان
nessab ech-chi lifoulan, rr,
(نَسَبَ.)
Appliquer à une dette, جعل من قبل الدين
djâl men kibal eddîn, (جَعَلَ a.)
Accuser q.q. de, تهمة ب
tehem hou bi, (تَهَمَ i.)

v.p. S'attribuer, نسّب إلى روحه nessab
lroûh'hou, au. acc. rr, (نَسَبَ.)

Inabordable. adj. Qu'on ne peut aborder, au
prop. et au fig., ما يمكن القرب منه
ma iemkem el K'oûrb menhou,
aor. ir (مَكَنَ.) —
ما يتقرّب شي ma it K'orreb chi,
v r, (قَرَبَ.)

Inabordé. adj. Qui n'a pas encore été abordé,
ما كان من وصل اليه ma Kan men
ous'eul lih, (non-a existé personne
qui — ait abordé — vers lui.)

Inabrité. adj. Sans abri, بلا تدريفة bla tadrīf'a,
(٠) Litt. غير مدّوف miv. — ما هو شئ مدّوف ma hou chi
mideroufk', adj. v. uéj. ٢٢, (٠) (دَرَفَ ٠)
Rester —, فعد بلا تدريفة .
Lieu —, مضرب ما هو شئ مدّوف .

Inacceptable. adj. Qu'on ne doit pas accepter, ما ينقبل شئ
ma inK'beul chi, ٧٢٢, (قَبِلَ ٠)

Inaccessible. adj. Dont l'accès est impossible,
ما يمكن شئ الوصول اليه ma iemkeun chi
el ous'oûl lih, (وَصَلَ — مَكَنَ ٠)
Qui il est difficile de parler,
وصوله صعيب ous'oulhou s'aïb, approche
de lui difficile, (وَصَلَ — صَعُبَ ٠)
Insensible à, ما يعمل له حتّى حاجة
ma iâmeul lhou h'atta h'âdja :
Inaccessible à la peur, الخوف ما يعمل له حتّى حاجة,
litt.: la peur ne lui fait rien .

Inaccessibilité. s.f. فلّة والوصول اليه K'ellet el ous'oûl lih,
m. f. (وَصَلَ — فَلَّ ٠)

Inaccommodable. adj. Qui ne peut s'accommoder, ما ينصلح شئ
ma ins'lah' chi, ٧٢٢, (صَلَحَ ٠)

Inaccordable. adj. Qu'on ne peut accorder, ما يتّفق شئ
ma ittefoK' chi, ٧٢٢٢, (وَفَقَ ٠) —

ماينتوى ننى ma istouachì,
٧٢٢٢, (سَوَى.)

Inaccostable. adj. Qu'on ne peut accoster,
ماينفصد ننى ma int'k'eud chi,
٧٢٢, (فَصَدَ.)

Inaccoutumé. adj. ما ننى موالف يصير ma chi mouâleuf is'ir, litt.: ne pas accoutumé d'arrive. — Rég. خارج على العادة

Inachevé. adj. Qui n'a pas été achevé, غير خالص r'ir Khâleus', adj. v. rej. (خَلَصَ.)

Inactif. adj. Indolent, عجاز mâdjaz, adj. rej. (عَجَزَ.)

Inaction. s.f. Cessation de toute action, تبطيل التحريك tabt'îl ettah'rîk, n. n. ٢٢, (بَطَلَ — حَرَكَ.)
Indolence, عجز âdjeuz, n. m. (عَجَزَ.)
Qui est dans l'inaction, qui n'a rien à faire, بطّال bet't'âl, adj. rej. (بَطَلَ.)
Rester inactif, قعد بطّال K'âd bet't'âl, (قَعَدَ).

Inactivité. s. f. Défaut d'activité, فلّة النشطارة
K'ellet ech-chtâra, n. f. (فَلّ — نشطر)

Inadmissible. adj. ما ينقبل ma inK'beul, VII,
(قبل.)

Inadmissibilité. s. f. فلّة القبول K'ellet el K'boul, n. f.
(قبل — فلّ.)

Inadvertance. s. f. Défaut d'attention, نسيان nsian,
n. m. (نسي a). Deh. سهو
sehou, n. m. (سها-g).
C'est une —— de ma part,
صار مني نسيان — صار مني سهو.
Commettre une action ou une faute par
——, ما ردّ بنى بالو على ma
rodd chi bâlhou âla, (ردّ).

Inaliénabilité. s. f. عدم بيع الشئ adem bîeu ech-chi,
n. m. (عدم — باع — ى.)

Inaliénable. adj. Qui ne peut s'aliéner, ما ينباع شئ
ma ienbaâ chi, aor. VII, (باع — ى.)

Inalliabilité. s. f. عدم التخليط âdem etteukhlît',
n. m. (عدم — خلّ.)

Inalliable. adj. Qu'on ne peut allier, ما تخلّط
ma itKhellot' mâ bâd'hou, aor. VIII, (خلّ.)

ما يمتزج مع بعض — *ma imtezeudj mā bād'hou* , aor. ٧٢٢٢ , (مَزَجَ .)

Inaltérabilité. s.f. فلّة التغيير *K'ellaut elteur'yir* , n. f. (فَلَّ — غَارَ — ى.)

Inaltérable. adj. Qu'on ne peut altérer , ما يتغيّر شئ *ma it'r'iyeur chi* , aor. ٧ , (غَارَ — ى.)

Inamissibilité. s.f. عدم الفوت *ādeum el fout* , n. m. (عَدِمَ — فَاتَ — و.)

Inamissible. adj. ما يفوت شئ *ma ifout chi* . —— ما يضيع شئ *ma id'ieū chi* ; aor. (ضَاعَ — ى — فَاتَ — و.)

Inamovibilité. s.f. عدم العزل *ādeum el āzel* , n. m. (عَدِمَ — عَزَلَ .)

Inamovible. adj. Qui ne peut être destitué , ما ينعزل شئ *ma ināzeul chi* , ٧٢٢ , (عَزَلَ .)

Emploi عمره ——— منصب صاحبه فيه على طول , *litt.:* place — son occupant — dans elle — pendant toute sa vie .

Inanimé. adj. لا روح *bla rouh'* , sans vie .

Inanition. s.f. جوع *djoueū* , n. m. (جَاعَ — و.)

Déf. خوى *Khoua* , n. m. (خَوَى .)

Inaperceptible. adj. ما يظهر شئ ma ied'har chi. ——
ما بيان شئ ma iban chi ز
aor. (ظَهَرَ — بَانَ — ع.)

Inaperçu. adj. غير ظاهر r'ir d'ahar, adj. v. neg.
(ظَهَرَ). — غير باين r'ir bain,
adj. v. neg. (بَانَ — ع.)

Inappétence. s.f. عدم القابلية للأكل adem el K'abliya
lel'ekl, n. m. (عَدَمَ — قَبِلَ — أَكَلَ.)

Inapplicable. adj. Qui ne peut être appliqué à,
ما يليق بشئ ل ma ilik' chi l, aor.
(لَاقَ — ع.) — خاطئ من Khat'imen,
(خَطَأً).

Inapplication. s.f. قلّة إدمان البال K'ellet rodman el bal,
n. f. (قَلَّ — دَمَّ — بَالَ — و.)

Inappliqué. adj. Qui n'a point d'application, قليل الإجتهاد
K'lil el idjtihad, f. قليلة, pl. com.
قلّال, adj. (قَلَّ.)

Inappréciable. adj. Qui ne peut être apprécié, ما له قيمة
ma lehou K'ima, lit.: non-à-lui-prix.

Inapprivoisable. adj. ما يتربّى شئ ma itrebba chi, aor.
(رَبَا — و.)

Inapprêté. adj. Mets —, غير طايب r'ir t'aïb, adj.

v. rej. (طَابَ – ى.)

Inaptitude. s.f. Défaut d'aptitude à, فلّة الولاعة في
K'ellet el oulâa fi, (وَلَعَ – فَلَّ.)

Inarticulé. adj. غير ناطق r'ir nât'oK', adj. v.
rej. (نَطَقَ.)

Inattaquable. adj. Ville ——, ما يمكن الهجوم عليه
ma iemKan el hedjoûn âlih, adv.
(مَكَنَ.)
Titre ——, ما يمكن تبطيله
ma iemKen tabt'îlhou.

Inattendu. adj. ما كان شئ في البال ma Kân chi
fel bâl, (كَانَ – و.)

Inattentif. adj. غفلي r'eufli, adj. rej. (غَفَلَ.)
— ما يرعّ شئ بالو ma irodd chi bâlhou.
— Den. ما يدير شئ بالو ma idir chi bâlhou;
(دَارَ – و).

Inattention. s.f. فلّة البال K'ellet el bal, v.f.
(بَالَ – و – فَلَّ.)

Inaugurer. v.a. طلب من الله ينزّل البركة في t'lob men
ollah inezzel el baraka fi, (طَلَبَ –
بَرَكَ – نَزَلَ.)

Incalculable. adj. ما ينحصى شئ ma inh'as'a chi,

aav. vrr , (حصى).

Incandescent. adj. Enflammé , embrasé , مشعول mechëoul , adj. v. rej. (شَعَلَ.)

Incantation. s.f. Cérémonies de prétendus magiciens , تعزيم tâzîm , n. m. rr , (عَزَمَ.)

Incapable. adj. Qui n'est pas capable de , ما يقدرش على ma ik'dèch ela , aav. (قَدَرَ.) Malhabile , sans moyens , عاجز ☞ âadjez , adj. v. rej. (عَجَزَ.)

Incapacité. s.f. Défaut de capacité , قلّة العجزة K'ellet el mârifa , n. f. (عَرَفَ — قَلَّ.) Etat d'une personne que la loi prive de certains droits , قلّة الكفاية K'ellet el Kifâya , n. f. (كفى — قَلَّ.)

Incarcération. s.f. حبس h'abs , n. m. (حَبَسَ.) — سجن sedjn , n. m. (سَجَنَ.)

Incarcérer. v.a. حبس h'abes , av. acc. (حَبَسَ). سجن sedjen , av. acc. (سَجَنَ ٥.)

Incarnat. adj. احمر ah'mer , f. حمرا h'amra , pl. com. حمر h'amer , adj. (حَمَرَ). s.m. لون احمر loun ah'mer , n. m. (لَانَ — حَمَرَ.)

Incarné. adj. بالذات beddāt, inv. (ذ-ذ)

Diable ——, شيطان بالذات.

Incarner (s.). v.p. تجسّد tdjessed, v, (جسد.)

Incartade. s.f. Brusquerie, خشانة khechāna, pl. خشانات, n.f. (خشن.)

Incendiaire. s. Auteur volontaire d'une incendie, من اعطى النار men aāt'a ennār, litt.: celui qui a mis le feu; IV (عطى.)

adj. Qui peut causer une incendie, يعطي النار iāt'i ennār, aor. IV, (عطى-و.)

Séditieux, فتناجي feutnādji, pl. com. فتناجيّة, adj. (فتن.)

Incendie. s.f. Dans la ville, حراق h'eurāk', n. n. (حرق.)

Dans la campagne, حريقة h'arīga, n.f.; pl. حرايق, (حرق.)

Troubles, فتنة feutna, n.f. (فتن.)

Incendié. s.m. Celui dont l'habitation a été brulée, من انحرقت له داره men enh'arkt'eut lhou dārhou, VIII, (حرق.)

Incendier. v.a. Mettre en feu, réduire en cendres, حرق h'arok' , av. acc. (حَرَقَ i.)

Incertain. adj. Douteux, مشكوك جيه meckoûk fik , adj. v. rej. (شَكَّ .)

Variable, temps, غير معتدل r'ir mâtdeul, adj. v. rej. vrrr , (عَدَلَ .)

Indéterminé, غير محدّد r'ir mah'ddeud , adj. v. rej. rr , (حَدَّ).

Irrésolu, حيّر متحيّر meth'aiyeur fi , adj. v. rej. v , (حَارَ – ى.) — حاير فى h'aïr fi , adj. v. rej. (حَارَ – ى.) x

x متردّد metrudded, adj. v. rej. v, (رَدَّ).

Qui ne sait pas, شى محقّق ما هو chi mah'K'K'euk' , adj. v. rej. rr , (حَقَّ .)

s.m. Ce qui n'est pas certain, باطل bâtol , n. m. (بَطَلَ .)

Incertitude. s.f. Etat d'irrésolution, حيرة h'aïra , n. f. (حَارَ – ى.)

Etre dans l'——, حيّر فى تحيّر tah'aiyeur fi , v.

Jeter dans l'——, حيّر h'aiyeur , av. acc. rr.

Etat de celui qui ne sait pas, شكّ

cheukK , n. m. (شَكّ).

Défaut de certitude , عدم التحقيق

adeum ettah'K'iK' , n. m. (حَقّ — عَدَمَ)

Inconstance d'idées , قلّة الثباتة

K'ellet ettsebāta , n. f. (ثَبَتَ — قَلّ)

Inconstance du temps , انقلاب الحال

inK'ilāb el h'āl , n. m. VII, (قَلَبَ)

Incessamment. adv. Ou plus tôt , sans délai , من غير تراخي

men ġir trākhi .

Sans cesse , في كل ساعة fi Koull saâa .

Incessant. adj. Qui ne cesse pas , ما يبطّل شي

ma ibett'ol chi , aor. II , (بَطَلَ .) —

ما ينقطع شي ma inK't'ā chi , VII ,

(قَطَعَ .)

Incessible. adj. Qui ne peut être cédé , ما يتحوّل شي

ma ith'aoueul chi , V , (حَالَ — و.)

Inceste. s. m. زنا zna , n. m. (زَنَى).

Incestueusement. adv. Avec inceste , بالحرام bel h'arām .

Dans l'inceste , في الحرام fel h'arām .

Incestueux . adj. زاني zāni , adj. v. rej. (زَنَى).

Inchoatif. s. m. En gram. ar. , nom par lequel on

désigne ordinairement le sujet d'une

proposition nominale , ابتداء ibtida ,
n. in. VIII , (بَدَا o.)

Inciemment. adv. بالاعتراض bel'aâtirâd'.

Incident. adj. Qui survient , معترض mâtreud', adj.
v. reg. VIII , (عَرَضَ .)
Evénement , تعريضة târîd'a , n. f. II ,
(عَرَضَ .)
Mauvaise difficulté , حجّة h'eudja ,
n. f. (حَجَّ .)

Inciderter. v.n. faire naître des incidents , عرّض arreud',
II , (عَرَضَ .)
Chicaner , خاصم khâs'om , III , (خَصَمَ .)

Incinérer. v.a. Réduire en cendre , صيّر رماد s'ijeur
rmâd , av. acc. , II , (صَارَ - ع.)

Incirconcis. adj. Qui n'est point circoncis , ماهو ختّن ما هو ختّن
ma hou chi mekhetteun , adj. v. rg. II ,
(خَتَنَ .)

Incisé. adj. Découpé , مشقوق mechk'ouk' , adj. v.
rg. (شَقَّ) .

Inciser. v.a. faire des incisions , شقّ cheuk'k' , av.
acc. (شَقَّ o.)

Incisives (dents). ربعيات rbâyat , (رَبَعَ .)

Incision s.f. شنّق cheuK'K' , n. m. (شَنَّقَ .)

Incitation. s.f. Impulsion , instigation , تحريش tah'rich , n. m. rr , (حرّش .)

Inciter. v.a. Exciter , pousser à , حرّش على h'arreuch âla , rr , (حرّش .) — وصّل على ous'seul l , rr , (وصَلَ .) — حمّل على h'ammeul âla , rr , (حمَلَ .)

Incivil. adj. (chose) , غير لايق ghir lâïK' , adj. v. uj. (لاقَ — ى .) (personne) , قليل الادب K'lîl eladeub , f. قليلة الادب , pl. com. قلّال الادب , adj. (قلّ .)

Incivilement. adv. بقلّة الادب biK'ollet el adeub .

Incivilisé. adj. ما عنده علم ولا ادب ma ândhou eûlm ou la adeub , litt.: non-chez lui-science-et-non-politesse .

Incivilité. s.f. Manque de civilité , chose contraire à la civilité , قلّة الادب K'ellet eladeub , n. f. (قلّ — أدبَ .)

Inclémence. s.f. Rigueur , شدّة cheudda , n. f. (شَدَّ .)

Inclination. s.f. Etat de ce qui n'est pas perpendiculaire, مِيل mîl, n. m. (مَالَ – ع.)

Inclination. s.f. Action de pencher; disposition naturelle à; affection, مِيل إلى mîl, n. m. (مَالَ – ع.)

Incliner. v.a. Pencher, مَيَّل miyel, av. acc. tr, (مَالَ – ع.)

v.n. Aller en penchant; pencher d'un côté, مَال mâl-i. Avoir du penchant à, مَال الى mâl-i l.

v.p. Se pencher, se courber, اِنحنى enh'ana-a, vrr, (حَنَى). — لَبْلَب t'ât'a-i, (طَأْطَأَ). Se prosterner par respect, par crainte, لَ خضع Khed'â l, (خَضَعَ.)

Inclus. adj. Renfermé, compris dans, داخل dâKheul, adj. v. rej. (دَخَلَ.)

Inclusivement. adv. Y compris, حتّى h'atta. De tel jour à tel jour من النهار الفلاني حتّى النهار الفلاني. (voir exclusivement.)

— وهو داخل في الحساب ouahoua dâKheul

Incognito. adv. Sans être connu, مخفي meukhfi, adj. v. rej. (خفى).

Incohérence. s.f. Défaut de liaison des idées, قلّة الموافقة K'ellet el mouāfk'a, s. f. (قلّ — وفق .)

Incohérent. adj. Qui manque de liaison, ما ثني موافق ma chi mouāfok', adj. v. rej. ٢٢٢, (وفق .) — Litt. غير موافق.

Incolore. adj Qui n'est point coloré, غير ملوّن ġ'ir mlouen, adj. v. rej. ٢٢, (لان - ل.)

Incombustible. adj. ما ينحرق شي ma inh'arok' chi, ٧٢٢, (حرق .)

Incommensurable. adj. Qui ne peut être mesuré, خارج على القياس Kharedj āla lk'iās, adj. v. rej. (خرج .)

Incommodant. adj. Qui incommode, qui gêne, يصدّع الراس i'sedda erras, aor. ٢٢, (صدع .) — يهوّس iheouess, aor. ٢٢, (هاس - ٩).

Incommode. adj. Importun, fâcheux, يصدّع is'eddā, aor. ٢٢, (صدع .) — يهوّس iheouess, aor. ٢٢, (هاس - ٩.)

— bolo s'amot' , adj. v. neg.
(بَاوْ ڤ pour بَاوْ).
Maison ——— , دار ما فيها تاويل
Dâr ma fiha taouil .
Dont on ne peut se servir , qui ne
peut fonctionner , غير خدّام
Kheddaim , adj. v. neg. (خَدَمَ .)

Incommodé. adj. Un peu malade , مهوّس mehoueus ,
adj. v. neg. rr , (هَاسَ - ع .)

Incommodément - adv. بلا, بلا bla râh'a .

Incommoder. v.a. Causer quelque incommodité à q. q. ,
gêner , هوّس h'aouas , av. acc.
rr , (هَاسَ - ع .) — شوّش خاطره
chouech Khât'rhou , rr , (شَاشَ - ع .)
Importuner , être à charge à q. q. ,
عليه ضاق s'emmot' âlih , rr , (ضَاقَ .)
راسه, عليه صدّع s'eddâ râshou , rr , (صَدَعَ .)
عليه ثقّل tek'k'eul âlih , rr , (ثَقَلَ .)
Causer une indisposition , ضرّ d'orr ,
av. acc. (ضَرَّ .)
v.p. Se mettre dans la gêne , ضيّق على روحه
d'iyeuk' âla rouh'hou , rr , (ضَاقَ - ع .)

Incommodité. s.f. Peine que cause une chose incommode, تشويش الخاطر tchouïch el Khât'eur, n. m. (خطر — و — شاش.)

Indisposition, تعفيق tdeug-dig, n. m. (عفق.)

Défaut de commodité, قلّة الراحة k'ellet errâh'a, n. f. (قلّ — راح — ة.)

Incommunicable. adj. Dont on ne peut faire part, ما ينعطى شئ qu'on ne peut donner. ma inât'a chi, aor. vii, (عطى — ع.)

Incommutabilité. s.f. عدم المنازعة adem el mnâzâa, n. m. (عدم — نزع.)

Incommutable. adj. Qui ne peut être légitimement ~~[illegible]~~ dépossédé, لا يمكن منازعته جبّة la iemkeun mnâzâthou fih, (نزع — مكن.)

Incommutablement. adv. من غير منازعة men r'ir mnâzâa.

Incomparable. adj. ما له شبيه ma lahou chebih. — ما له نظير ma lahou nd'ir; (نظر — شبه.)

Incomparablement. adv. من غير تشبيه men r'ir techbih.

Incompatibilité. s.f. Antipathie d'humeur, d'esprit, قلّة المعاشرة K'ellet el mâachra, n.

f. (. عَنَّ — قَلَّ)

Incompatible. adj. Qui n'est pas compatible, غير متواجق, r'ir mtouâfoK' , adj. v. reg., ٧٢ (. وَجَقَ)

Incompétence. s.f. قلّة الخصوص K'ellet el Khes'oûs' , n.f.
(. خَصَّ — قَلَّ)

Incompétent. adj. ما عنده طريق باش(*) يحكم على الدعوة
ma ândhou t'rîK' bach i'h'aKoum âla éddâoua,
(*) Litt. ليحكم, en supprimant باش.
litt.: il n'a pas qualité pour statuer sur la difficulté ; (. حَكَمَ — طَرَقَ)

Incomplet. adj. Qui n'est pas complet, ناقص nâK'eus' , adj. v. reg. (. نَقَصَ)

Incomplexe. adj. غير مركّب r'ir mreKKeb , adj. v. reg. ٢٢ , (. رَكَبَ)

Incompréhensibilité. s.f. قلّة الفهمة K'ellet el fehma , n. f.
(. فَهِمَ — قَلَّ)

Incompréhensible. adj. Qui ne peut être compris, لا يفهم شي lo yifehem chi , aor. ٧٢٢ , (. فَهِمَ)
— خارج على العقل Khâreudj âla el âK'eul ,
adj. v. reg. (. خَرَجَ)

Incompréhensiblement. adv. من غير فهمة men r'ir fehma.

Incompressibilité. s.f. قلّة الانحصار K'ellet el inh'is'âr , n. f.
(. حَصَرَ — قَلَّ)

Incompressible. adj. غير نحصي .. la ma inh'a s'eur chi ,
aor. vrr , (حصر .)

Inconcevable. adj. Qu'on ne peut concevoir , ما ينفهم شي
ma infehem chi . — ما يتصوّر بالعقل
ma its'oueur fel āk'eul ; aor. (جهز -
طار - و .)

Inconciliable. adj. Qui ne peut se concilier , ما يتوافق شي
ma itouāfok' chi , aor. vr , (وفق .)

Inconduite. s.f. Défaut de conduite , طريق فاسدة
t'rīk' fāsda , n. f. (طرق — فسد .)
Déréglement , فساد fsād , n. m.
(فسد .) .

Incongru. adj. Contre les convenances , غير لايق
r'īr lāïk' , adj. v. reg. (لاق - ى .)
Contre les règles de la syntaxe ,
غير مضبوط r'īr med'bout' , adj. v. reg.
(ضبط .)

Incongruité. s.f. faute contre la syntaxe , bl'é r'eult' ,
n. m. (بلغ .)
faute contre la bienséance , قلّة الادب
K'ellet el adeub , n. f. (أدب — قلّ .)

Incongrument. adv. بقلّة الضبط bik'ellet ed'd'eubt' , —

بقلّة الادب bi K'ellet el adeub.

Inconnu. adj. Qui n'est pas connu, مجهول medjhoûl, adj. v. rég. (جهل). —

غير معروف r'ir mâroûf, adj. v. rej. (عرف.)

Cherché, (quantité) مطلوب met'loûb, adj. v. rej. (طلب.)

Inconséquence. s.f. Défaut de conséquence dans les idées, dans le discours, قلّة الموافقة K'ellet el mouâfk'a, n. f. (وفق — قلّ.)

Discours, actions imprudence, قلّة العقل K'ellet el âk'eul, n. f. (عقل — قلّ.)

Inconséquent. adj. Qui agit, qui parle contre ses propres principes, نعيّ ءاضد md'âdeud neuffshou, adj. v. rej. rrr, (ضدّ.) — روح يعاند i'âaneud rouh'hou, adv. rrr, (عند.)

Qui agit avec légèreté, خفيف العقل khefîf el âk'eul, f. خفيفة, pl. com. خفاف, adj. (خفّ.)

Inconsidération. s.f. Légèreté, imprudence, سهوة sehoua, n. f. (سها-و). — قلّة التميز K'ellet etteumyîz, n. f. (ميز — قلّ.)

Inconsidéré. adj. Etourdi, imprudent, (personne)
طيار mentyar, adj. reg. (طَيَّر-ع.)
— خصيص العقل Khes'iṣ'el âK'eul,
f. خصيصة, pl. m. خصيصين,
adj. (خَصَّ.)
Propos ——, من غير تمييز men
r'îr temyîz, niv.
Dire une chose ——, سما بـ كلام
seha-a fi Klâmhou, (سَمَا-ع).
بلا تمييز — bla temyîz.
Inconsidérement. adv.
Inconsolable. adj. Qui ne peut se consoler, ما يتسلّى شي
ma itsella chi, aor. v (سَلَّى-ع),
ما يقبل التعزية — maiK'beul
ettâzia, aor. (عزى — قَبَلَ.)
Inconstamment. adv. من غير ثبات men r'îr tsebât.
Inconstance. s.f. قلّة الثبات facilité à changer,
K'ellet ettsebât, n. f. (قَلَّ — ثَبَتَ.)
action de changer, تبديل tebdîl,
n. m. rr, (بَدَلَ.)
Inconstant. adj. Sujet à changer, قليل الثبات
K'lîl ettsebât, f. قليلة, pl. com.
قلال, adj. (قَلَّ).
Inconstitutionnel. adj. غير موافق لقوانين المملكة r'îr

mouāfeK' l K'ouānūn el memlaka , adj.
v. reg. (وَفَقَ — قَنَّ — مَلَكَ .)

Incontestable. adj. Qu'on ne peut contester , ما يمكن شي النزاع فيه
ma iemkeun chi ennizaa fih , aor.
(نَزَعَ — مَكَنَ .)

Incontesté. adj. ما فيه نزاع ma fih nizaa . —
ما فيه شكّ ولا اختلاف ma fih cheukK ou la
ikhtilāf . (نَزَعَ — شَكّ — خَلَفَ .)

Incontestablement. adv. من غير نزاع men r'ir nizaa . —
من غير شكّ men r'ir cheukK .

Incontinence. s. f. (moeurs) , فساد fesād , n. m.
(فَسَدَ) . — d'urine , صبّ البول s'eubbelboūl , n. m.

Incontinent. adv. Aussitôt , في الحين fel h'īn .

Incontinent. adj. Qui n'est pas continent , مراقدي
miragdi , adj. reg. (رَقَدَ .)
Qui n'est pas chaste , فاسق faseuK' ,
f. فاسقة , pl. com. فُسّاق , adj.
(فَسَقَ) .

Inconvenable. adj. ما يليق شي ma ilīK' chi , aor.
(لَاقَ — ع .)

Inconvenance. s. f. قلّة الادب K'ellet el adeub , n. f.
(أَدَبَ — قَلّ .)

Inconvenant. adj. Homme — , قليل الادب K'lil el adeub ,

f. فليلة , pl. com. فلال ,
adj. (فَلّ).

Paroles , gestes , etc. , ما يليق بشئ
ma ilik' chi , aor. (لَاقَ - ى.)

Inconvenient. s. m. Incident fâcheux ; désavantage ,
ضرورة d'roûra , pl. ضرورات ,
n. f. (ضَرَّ .)

Inconvertible. adj. Qui ne peut être converti , ما يبدّل دينه
ma ibeddeul dînhou , aor. rr , (بَدَلَ -
دَانَ - ى.)

Incorporabilité. s. f. روحانيّة, rouh'âniya , n. f. litt.
(رَاحَ - و .)

Incorporation. s. f. تدخيل teudkhîl , n. m. rr , (دَخَّلَ)

Incorporel. adj. Qui n'a point de corps , جسم ما عنده
mâ ândhou djeusm , (جَسَمَ) .
Litt.: non - chez lui - corps.

Droit ——— , حقّ h'ak'k' , pl.
حقوق , n. m. (حَقَّ .)

Incorporer. v. a. Mêler , réunir , خلّط
Khellout' mâ , rr , (خَلَطَ .) ———
جمع djemâ mâ , (جَمَعَ) .
دخّل dekhkheul fi , rr , (دَخَلَ)

v. p. Se mêler ensemble , تخلّط tekhellout',
v . —
Se joindre , s'unir à , انجمع مع endjemâ mâ , -vrr.

Incorrect. adj. Qui n'est pas correct , فيه الغلاط fih el r'lât' . —— غير مضبوط r'ir med'boût' , adj. v. rej. (ضبط .)

Incorrection. s.f. غلاط r'lât' , n. m. (غلط .)

Incorrigibilité. s.f. قلّة التوبة K'ellet ettoûba , n. f. (قلّ - تاب - و.)

Incorrigible. adj. Personne —— , ما يتدعر تنى ma indarr chi , aor. vrr , (دعر .) —— ما يتوب تنى ma itoûb chi , aor. (تاب - و.)
chose —— , ما يتسقّم تنى ma itsegguem chi , aor. v de سقم qui est une altération de la x de قام - ق. —— ما يتعدّل تنى ma itaddeul chi , aor. v , (عدل .)

Incorruptibilité. s.f. Qualité de ce qui est incorruptible , قلّة التغيير K'ellet etteur'yir , n. f. (غار - قلّ - ى.)

Intégrité, جد عدل, n. m.
(عدل.)

Incorruptible. adj. Qui n'est pas sujet à la corruption,
ما يتغيّر شي ma itr'iyer chi,
aor. ر, (غار - ى.)
Incapable de se laisser corrompre
par des présents, ما ياكل الرشوة
ma iakoul errchoua, aor. (أكل -
شا, -ف).
Intègre, جد عدل adeul, pl.
en. عدّال, adj. (عدل.)

Incorruption. s.f. قلّة الفساد K'ellet el fsad, n. f.
(قلّ - فسد).

Incombe. adj. Convexe en dehors, مقبّب
mK'ebbab, adj. v. rég. ر, (قبّ.)

Incrassant. adj. Qui épaissit le sang, les humeurs,
مجمّد idjemmed, aor. ر,
(جمد).

Incrédibilité. s.f. قلّة التصديق K'ellet etteus'dīK',
n. f. (قلّ - صدق.)

Incrédule. adj. Qui croit difficilement, قليل التصديق
K'lîl etteus'dīK', f. قليلة, pl. com.

فلال , adj. (صَعَفَ — فَلَّ .)
Qui ne croit point à la religion révélée,
فليل الإيمان K'lîl el îmân.

Incrédulité. s.f. Répugnance à croire, فلة التصديق
K'ellet etteus'dîK', n. f.
Manque de foi, فلّة الإيمان K'ellet el îmân, n. f. — (أَمَنَ — صَعَفَ — فَلَّ .)

Incréé. adj. غير مخلوق r'îr meKhloûK', adj. v. rég. (خَلَقَ).

Incriminer. v.a. Accuser q.q. d'un crime, رمى عليه الجريمة
rma âlîh el djerîma, (رَمَى — ع.) -
Imputer à crime, جرّ djerreum, av. acc. tr, (جَرَّ .)

Incroyable. adj. Qui ne peut être cru, ما يتصدّق شئ
ma its'eddoK' chi, aor. v, (صَعَفَ .)
Excessif, زايد zâïd, adj. v. rég.
(زَاءَ — ع.)
Extraordinaire, غريب r'rîb, f.
غريبة, pl. com. غراب, adj.
(غَرُبَ .)

Incroyablement. adv. بالعجب belâdjeub.

Incrustation. s.f. Application d'un corps sur une surface pour

l'orner, لصاق ls'âK', n. m. (لصق.)

Incruster. v.a. Appliquer sur, لصّق ب lous's'oK'B, rr, (لصق.)

Incruster d'or, etc., طعّم بالذهب t'âam beddehb, rr, (طعم.)

Incubation. s.f. تحضين tah'd'în, n. m. (حضن.)

Inculpation. s. f. تهمة tehma, pl. تهمات, n. f. (تهم.)

Inculper. v.a. Accuser q.q. d'une faute, تهّم ب tehemhou bi, (تهم.)

Inculpé. adj. متهم methoûm, adj. v. rej. (تهم.)

Inculquer. v.a. Imprimer une chose dans l'esprit, خلّ ب dekh-khoul fi âK'lhou, rr, (خلّ.)

v.p. s'inculquer, دخل ب dekhoul fel âK'eul, (دخل o).

Inculte. adj. Qui n'est pas cultivé (terrain), بور bôur, niv. (بور-و). — غير معمور r'îr mâmoûr, adj. v. rej. (عمر.)

Sauvage, وحشي ouah'chi, adj.

rel. rég. (وحنّن .)

Incurabilité. s.f. قلّة المداواة فيه Kellet el modâaua fih, n. f. (قلّ — داوى) .

Incurable. adj. Qu'on ne peut guérir, ما فيه دوا ma fih doua, litt.: non-dans lui-remède, (دوا .) — ما يتداوى شي ma itdâaoua chi, vr, (داوى .)

Incurie. s.f. Défaut de soin, هملة hemla, n. f. (همل .) — تفريط tefrît', n. m. rr, (فرط .)

Incuriosité. s.f. Négligence d'apprendre ce qu'on ignore, تفريط في المطالعة على الاشياء المخفية tefrît' fel motâlâa âla el achia el meukhfia, n. m., (خفا - ستر - طلع — فرط .)

Incursion. s.f. Irruption, غزوة r'ezoua, pl. غزوات, n. f. (غزا - و .) — غارة r'âra, n. f. (غار - و .)

Inde. s.m. Couleur bleue, نيلة nîla, n. f. (نال - ى .)

Inde (f.). Contrée d'asie, الهند el hend, n. f. (هند) .

Indébrouillable. adj. مخلوض meukhloued', adj. v. rég.

(1) alt.ve de مخوّض. (1) خَلْوَضَ — مشبّك mechebbeuK, adj. v. rej. ٢٢ (شَبَكَ.)

Indécemment. adv. بلا حيا bla h'aia. — بلا حشمة bla h'euchma.

Indécence. s.f. Manque de décence, قلّة الحيا K'ellet el h'aia, ... f. (حَيَّ — قلّ.) — قلّة الحشمة K'ellet el h'euchma, ... f. (حَشَمَ — قلّ.)

Indécent. adj. Contraire à la décence, (chose), عيب âïb, inv. (عَابَ — ى.) — (personnes et choses), فاحش fâh'ach, adj. v. rej. (فَحَشَ.)

Indéchiffrable. adj. Qui ne peut être lu, déchiffré, ما ينقرأ شي ma inK'ra chi, VII, (قَرَأَ.) Obscur, embrouillé, مخلوض mekh-loued', adj. v. rej. (خَلْوَضَ.) — مشبّك mechebbeuK, adj. v. rej. (شَبَكَ.)

Indécis. adj. Irrésolu, متحيّر meth'aiyer, adj. v. rej. V, (حَارَ — ى.) Qui n'est pas décidé, qui reste dans

le statu quo , واقف ouâk'öf , adj.
v. rej. (وقف .)

Douteux , incertain , متردد
metreddeud , adj. v. rej. v , (ردد) .

Indécision. s.f. Etat , caractère d'un homme indécis ,
تخيير tah'yîr , n. m. rr , (خار - ى)
تردد teurdîd , n. m. rr , (ردد) .

Indéclinabilité . s.f. Terme de gram. عدم الانصراف
el mis'râf , n. m. (عدم — صرف .)

Indéclinable (nom) adj. غير منصرف , ghîr mounsarif , adj. v.
rej. vrr , (صرف .) — مبني
mebni , adj. v. rej. (بنا — ى .)

Indécomposable. adj. لا ينحل .. lo ma inh'eull chi , aor.
vrr , (حلّ .)

Indécrottable. adj. Qui ne peut se décrotter , لا يمسح lo
ma imtsâh' chi , aor. vrrr , (مسح .)
D'un caractère intraitable , فرفحي
K'rârk'âï , adj. rej. (فرفح .)
Qu'on ne peut polir , rendre moins
grossier , ما يتأدّب lo ma itaddeub chi ,
aor. v , (أدب .)

Indéfectibilité . s.f. علو دوام elgr douâm , n. m. (علو - د .)

Indéfectible. adj. دايم dāïm , adj. v. rég.
(ڤاڤ - ع.) — ما يزول شئ
ma ïzoul chi , aor. (زَالَ - ع.)

Indéfini. adj. Indéterminé , illimité , غير محدود
r'ir mah'doud , adj. v. rég. (حَدَّ.)

Indéfiniment. adv. من غير تحديد men r'ir tah'did.

Indéfinissable. adj. Qu'on ne saurait définir , expliquer ,
ما يتجسّر شئ ma itfesseur chi , aor.
ر , (فَسَرَ .) — ما يمكن تفسيره
ma iemkeun tefsirhou , aor. (مَكَنَ =
فَسَرَ .)

Indélébile. adj. Ineffaçable , ما يزول شئ ma
izoul chi , aor. (زَالَ - ع.) —
ما يمتحى شئ ma imt-h'a chi ,
aor. ر ررر , (مَحَا a.i).

Indélébilité. s.f. عدم المحية adeum el meh'ia ,
n. u. (عَدَمَ — مَحَا a. i.)

Indéliberé. adj. غير مقصود r'ir mek'sd'oud ,
adj. v. rég. (قَصَدَ .)

Indélicat. adj. Personne —, ما عنده عرض
ma ândhou ârd , litt.: non-chez lui-
délicatesse.

Indélicatesse. s.f. Manque de délicatesse, قلّة العرض K'ellet el ard' , n. f. (عرض — قلّ .)

Manque de politesse, d'aménité, قلّة الظراجة K'ellet ed'd'rafa. — قلّة الادب K'ellet el adeub ; n. f. (أدب — ظرف — قلّ .)

Indemne. adj. Dédommagé, مخلّص mekhellos', adj. v. reg. rr, (خلص .)

Indemniser. v.a. —— q.q. de sa perte, خلّص لخسارتو غرج K'erom lhou Khesarthou, (غرج). — خلّص لو خسارتو Khelleus' lhou Khesarthou, rr, (خلص .)

Indemnité. s.f. Dédommagement, خفّ الخسارة h'aK'K' el Khesara, pl. حفوف الخسابر, n. m. (خفّ — خسر .)

Indémontrable. adj. ما يتبيّن شي ma itbiyen chi, adv. v, (بان — ى.)

Indenté. adj. Sans dents, جرّوم ferroum, adj. rej. (جرم .)

Indépendamment adv. Malgré, مع mâ. —— de tout cela, مع هذا كلّه . Sans, outre, غير r'ir. —— de

cela, وغير ذلك .

Indépendance. s.f. حرّيّة h'ourria, n. f. (حرّ.)

Indépendant. adj. Qui n'a point de commerce avec, من خاطي Khât'i men, adj. v. reg. (خَطَأً).

Libre de toute dépendance, حرّ h'eurr, f. حرّة, pl. com. احرار, adj. (حرّ.)

Qui aime à ne dépendre de personne, (1) غرضه متاع ntaâ r'eurd'hou, litt.: de sa volonté, (غرض.) Homme —, رجل متاع غرضه. hommes — رجال متاع غرضهم.

(1) Moins vulgaire et reg. لا يقبل التصرّف في روحه

Indestructibilité. s.f. عدم العنا adeum el fna, n. m. (عَدَمَ — فَنِيَ a).

Indestructible. adj. ما يفنى شئ ma ifna chi, aor. (فَنِيَ a.)

Indétermination. s.f. Irrésolution, تخيير tah'yir, n. m. rr, (خار — ى.) — تردّد teurdid, n. m. (تَرَدَّدَ).

Indéterminé. adj. Indéfini, غير محدّد r'ir mah'ddeud, adj. v. reg. rr, (حَدَّدَ.)

Irrésolu, متحيّر meth'aiyeur,

adj. v. ng. ر (حَارَ - ع.) — حيّر
nietreddeud , adj. v. ng. ر ( ). حَيَّرَ

De valeur variable ou inconnue ,
غير معيّن r'ir mâiyeun , adj. v.
reg. rr , (عَانَ - ع.)

Indéterminément. adv. بغير تعيين br'ir tâyin.
Indevinable. adj. ما ينعرف شي ma inâreuf chi , aor.
vrr , (عَرَفَ .)
Indévot. adj. غير حيّن r'ir diyeun , adj. v. reg.
rr , (حَانَ - ع.) — قليل الدين K'lîled-
Indévotement -dîn , adj. (قَلَّ).
adv. بقلّة الدين bi K'ollet eddîn.
Indévotion. s.f. قلّة الدين K'ellet eddîn , n. f. (قَلَّ —
حَانَ - ع.)
Index. s.m. Deuxième doigt de la main , السبع الشاهد
es'sb'â ech-châhed , pl. الاصابع الشواهد
el as'âbâ ech-chouâhed , n. m. (سَبَعَ — شَهِدَ)
Indicateur. adj. Qui indique , qui fait connaître q.q.
ou quelque chose , يدلّ على idell
âla , aor. (دَلَّ).
s.m. Doigt , voir index.
Indicatif. adj. Qui indique , يدلّ على idell âla ,

ar. (أَشَّرَ).

Indication. s. f. Action d'indiquer, إشارة
ichara, n. f.; pl. اشاير,
(شَارَ – و.)
Désignation, بيان bian, n. m.
(بَانَ – ى.)

Indice. s. m. Signe, دليل dlil, pl. دلايل,
n. m. (دَلَّ). — علامة âlâma,
pl. علامات, n. f. (عَلَمَ).

Indicible. adj. Inexprimable, ما يتعبّى بشي باللسان
ma itâbbeur chi bellsân, aor. V,
(عَبَ). — ما ينوصف بشي
ma inous'euf chi, aor. VII,
(وَصَفَ.)

Indien. adj. De l'Inde, هندي h'eundi,
adj. rel. rég. (هِنْد).

Indienne. s. f. Toile peinte, مْنوّر mnoueur,
n. m. (نَوَّرَ.)

Indifféremment. adv. Avec froideur, بعين الفقر
bâïn ennok's'.
Sans faire distinction, بلا فرق
bla feurk'. — بلا اختيار bla ikhtiâr.

Indifférence. s. f. froideur, ö r g f. broûda, n. f.
(ج ف).
Etat d'une personne indifférente, خلو البال
Khelou el bâl, n. m. (خلا - ي = بال - ي.)

Indifférent. adj. Qui se fait bien de manière ou d'autre,
ما فيه لو ma fîh feurk', mv. ——
Qui n'est ni bon ni mauvais,
ما فيه لو ma fîh feurk'. —— اسو اسو
Soua soua; mv.
Chose, action différente, qu'on peut
faire ou ne pas faire à son choix,
مخيّر جعل fal mkhiyeur, adj. v.
reg. ر, (خار - ي.)
Qui touche peu, dont on ne se soucie
point, على بال لو ma houa âla
bal, (Décl. seulement par le pronom.)
Qui est de peu d'intérêt, ما فيه حاجة
ma fîh h'âdja, décl. par le pronom
affixe.
Qui n'a pas plus de penchant pour une
chose que pour une autre, اسو كل شئ Kouli chi ândhou soua soua.

Qui n'a d'attachement à rien,
qui n'est touché de rien, خالي البال
Khāli el bāl, adj. v. rej. (خَلَا - ي.)
Cœur ——, قلب بارد K'eulb
bāred, adj. v. rej. (بَرَدَ).

Indigence. s.f. Extrême pauvreté, فقر feuk'r,
n. m. (فَقَرَ).
Absence, manque d'une chose,
غيبة r'iba, n. f. (غَابَ - ى.)
— عدم ādeum, n. m. (عَدَمَ).

Indigène. adj. بلدي beldi, adj. rel. rej. (بَلَدَ).
s. m. pl. Les naturels du pays, ناس البلاد
nās el blād, (أُنَاس - بَلَدَ).

Indigent. adj. Qui est dans l'indigence, فقير
fak'īr, f. فقيرة, pl. com. فُقَرَاء,
adj. (فَقَرَ).

Indigeste. adj. Difficile à digérer, ثقيل على المعدة
tK'īl āla el māda, f. ثقيلة,
pl. com. ثقال, adj. (ثَقُلَ).
Mal conçu, sans ordre, × غير مرتب
r'ir mrettab, adj. v. rej. tr. (رَتَبَ).

Indigestion. s.f. تخمة teukhma; n. f. (تَخِمَ).

Indignation. s.f. Colère, غيظ r'îd', n. m. (بَلَغَ-ى.)
— غضب r'd'ob, n. m. (غَضِبَ). —
غشّ r'euch, n. m. (غَشَّ).

Indigne. adj. Qui n'est pas digne, qui ne mérite pas, ما يستأهل شي ma'istehel chi', x, (أَهَلَ).
Méchant, odieux, personne, قبيح K'bîh', f. قبيحة, pl. com. قباح, adj. (قَبُحَ). — Chose —, رادي râdi, adj. v. reg. (ى.ى.ى).
Qui n'est pas séant, convenable, ما يليق شي ma ilîK'chi, aor. (لاَقَ-ى.).
Qui dégénère de, يطيّح ب it'iyah' b, aor. rr, (طَاحَ-ى.)

Indignement. adv. D'une manière indigne, بالفباحة bel K'bâh'a.

Indigner. v.a. Exciter l'indignation, غشّش r'ech-cheuch, av. acc. rr, (غَشَّ). — هيّج الغضب hayîdj el r'd'ob, acc rr, (هَاجَ-ى.)
— غيّظ r'iyeud', av. acc. rr, (غَاظَ-ى.)
v. pr: S'indigner, تغشّش على tr'ech-cheuch âla,

استغاظ على — . (غَشّ) , v
ester'ād'_i āla , x , (غَاظَ - ى.)
= Av. على de la p. , en ج de la chose.

Indignité. s.f. Qualité d'une personne indigne , énormité , فباحة K'bāh'a , n. f. (فَبُحَ).

Action indigne , فعل فبيح fāl K'bih' , pl. افعال فباح , n. m. (فَعَلَ — فَبُحَ).

Indigo. s.m. Substance pour teindre en bleu , نيلة nīla , n. f. (نَالَ - ى.)

Indigent. adj. غني شناطر r'ir châteur , f. غنية شناطرة , pl. com. غنيين شنطار , adj. (شَنطَرَ).

Indiquer. v.a. Montrer , (ج) ورّى ourra-i , ao. acc. rr altéré de (أ) . faire connaître , enseigner à q.q. une chose ou une personne qu'il cherche, على دلّ dellhou āla , (دَلَّ).
Déterminer , assigner ; marquer , fixer , عيّن âiyen , ao. acc. rr , (عَانَ - ى.)

Indirect. adj. Qui n'est pas direct, ڭوّس ماوموجّ, adj. v. reg. (ڭلّ — ج.)

Indirectement. adv. بالتعوّج bettaāoudj.

Indiscernable. adj. ما يتميّز شئ ma itmiyez chi, aor. -ز, (مَازَ — ج.)

Indisciplinable. adj. ما يندعر شئ ma indâr chi, aor. -ر, (دَعَرَ). — ما يتأدّب شئ ma itaddaub chi, aor. -ب, (أَدَبَ).

Indiscipline. s.f. فلّة الطاعة K'ollet ett'âāa, n. f. (فَلّ — طَاعَ — و.)

Indiscipliné. adj. عاصي âāsi, adj. v. reg. (عصى).

Indiscret. adj. Qui manque de discrétion, ما يكتم شئ السرّ ma iktem chi essirr, aor. (كَتَمَ). — Qui ne garde aucun secret, خابارجي Khābārdji, f. en pl. com. خابارجيّة, adj. (خَبَرَ.) Qui se mêle de ce qui ne le regarde pas, فضولي fd'ouli, adj. reg. (فَضَلَ.)

Indiscrètement. adv. من غير حساب men r'ir h'asâb.

Indiscrétion. s.f. Manque de discrétion, فضول fd'oul, n. m. (فَضَلَ.) Action indiscrète, كشفة Kechfa, n. f. (كَشَفَ.)

Indispensable. adj. ڭاز lāzeum , adj. v. rej. (ڭَزَ.)
— ريو ڭ ي la boudd menhou ,
déel. par le pronom affixe .

Indispensablement. adv. بكّ كل من men koull boudd.

Indisponible. adj. Dont on ne peut disposer par
testament ما ينعطى شئ على وجه و الوصيّة
ma inâ'ta chi' âla oudjh el ous'iya , adv.
vrr , (عَطَ - و.)

Indisposé. adj. Légèrement malade , مدقدق
mdeugdeug , adj. v. rej. (دَقْدَقَ.)
Deh. ماشئ قاءر machi gâdeur , adj.
v. rej. (قَءَرَ.) — ماشئ طايق
machi t'âïgue , adj. v. rej. (طَاقَ - و.)
fâché contre , غضبان على
r'eud'bân âla , adj. ve rej. (غَضَبَ.)
— خايق على Khâïk' âla , adj. v. rej.
(خَاقَ - ى.)

Indisposer. v. a. Rendre un peu malade , دقدق
deugdeug , (دَقْدَقَ) ; av. acc. de
la p.
Mettre dans une disposition peu
favorable , على غيّ r'iyeur âla ,

٢٢ , (غَارَ – ى.)
fâcher , خيّق Khiyeuk' , av. acc. de la p.
٢٢ , (خَاقَ – ى.) — غشّش r'ech-cheuch ,
av. acc. de la p. ٢٢ , (غَشّ .) — غضّب
r'edd'eub , av. acc. de la p. ٢٢ , (غَضَبَ .)

Indisposition. s.f. Légère altération dans la santé , تڤديق
tDeugdig , n. m. (قَدَّقَ .)
Disposition peu favorable , تغيير الخاطر
teur'yir el Khât'eur , n. m. ٢٢ , (غَارَ – ى =
خَطَرَ .)
Eloignement pour , ڤ كره Keurh fi , n. m.
(كَرِهَ .)

Indisputable. adj. Incontestable , ما فيه كلام ma fih Klam ,
déc. par le pronom affixe .

Indissolubilité. s.f. فكّة الانحلال K'ellet el inh'ilâl , n. f.
(حَلَّ – فَكَّ .)

Indissoluble. adj. ما ينحلّ شئ ma inh'all chi , aor.
٧٢٢ , (حَلَّ .)

Indissolublement. adv. بلا انحلال bla inh'ilâl.

Indistinct. adj. غير باين r'ir bâïn , adj. v. reg. (بَانَ – ى.)

Indistinctement. adv. Confusément , من غير بيان men r'ir bian .
Sans différence , بلا فرق bla feurk' .

Individu. s.m. homme, رجل radjel, pl. رجال rdjal, n. m. (رَجَلَ.)
Lit.: شخص cheukhs', pl. اشخاص, n. m. (شَخَصَ.)

Individualisation. s.f. تفريد teufrid, n. m. II, (فَرَدَ.)

Individualiser. v.a. فرّد ferrad, av. acc. II, (فَرَدَ.)

Individualité. s.f. خصوصية الشخص Khes'oūs'iyet ech-cheukhs', n. f. (شَخَصَ — خَصَّ.)

Individuel. adj. Qui a rapport à l'individu, فردي mefrdi, adj. v. rej. IV, (فَرَدَ.)
Qui concerne chaque individu, مخصوص للشخص mekhs'oūs' lech-cheukhs', adj. v. rej. (خَصَّ.)

Individuellement. adv. بالواحد belouāh'ad.
Chacun —, كل واحد.

Indivis. adj. Qui n'est pas divisé, qui est en commun, مشترك بين mouchtreuk bin, adj. v. rej. VIII, (شَرَكَ.) — مقسوم ما شي mak'soūm machi, adj. v. rej. (قَسَمَ.) — شايع chāiâ, adj. v. rej. (شَاعَ — ع.)

Par indivis , قسمة بلا bla K'eusma . —
على الشيعة — fel ichtirâk . — بالاشتراك
âla ech-chîaâ . — Deh. بالكُكس
feddouks .

Indivisé. adj. ما ينقسم ma chi mek'soûm , adj.
v. rej. (قَسَمَ .) Rég. غير مقسوم .

Indivisément. adv. قسمة بلا bla K'eusma .

Indivisibilité. s.f. قلّة القسمة K'ellet el K'eusma , n. f.
(قَسَمَ — قَلَّ .)

Indivisible. adj. ما ينقسم شيء ma inK'seum chi , aor.
٧٢٢ , (قَسَمَ .)

Indivisiblement. adv. من غير انقسام men r'îr inK'isâm .

Indivision. s.f. شركة cheurka , n. f. — اشتراك
ichtirâk , n. m. (شَرَكَ .)

L'indivision est une source de procès ,
الشركة هلكة حتّى بالطريق مكّة
ech-cheurka heulka h'atta fi t'rîK' meKKa ; (prov.)

Indocile. adj. عاصي âas'i , adj. v. rej. (عصى).

Indocilité. s.f. Caractère de celui qui est indocile , عصاوة
â-s'âoua , n. f. (عصى).
Manque de docilité , قلّة الطاعة K'ellet
et't'aâa , n. f. (قَلَّ — طَاعَ — و.)

Indolement. adv. بالعجز bel ādjeuz.

Indolence. s.f. Nonchalance, عجز ādjeuz,
n. m. (عجز.)
Indifférence, فلّة القمّة
K'ellet el heumma, n.f. (فلّ - همّ.)

Indolent. adj. Nonchalant, معجاز mādjaz,
adj. rig. (عجز.)
Indifférent, فليل القمّة K'lil
el heumma, f. فليلة, pl. com.
فلال, adj. — (فلّ).

Indomptable. adj. homme d'un caractère —, ما يتطاع شتى
ma ient'aâ chi, vrr, (طاع - ع.)
— ما يليان شتى ma ilian chi, (ولا - ى.)
Cheval ——, صايل s'âïl, adj.
v. rig. (صال - و).

Indompté. adj. Qui n'a pu encore être dompté,
غير محكوم r'ir mah'koûm,
adj. v. rig. (حكم.)
fougueux, sans frein, نوّاض
nouwâd', adj. rig. (ناض - و.)

Indu. adj. Qui est contre la règle, contre
l'usage, شذّ الجادة d'ddd el qâada,

mis.

Heure ——, ج غير وقت fi r'ir ouoK't.

Indubitable. adj. Dont on ne peut douter, لا فيه شكّ ma fih cheukK ou la iKhtilaf, إختلاف Decl. par le pron. affixe. —

Assuré, certain, محقّق mah'K'K'euK', adj. v. reg. rr, (حقّ.)

Indubitablement. adv. بلا شكّ bla cheukK.

بالتحقيق bettah'K'iK'.

Induction. s.f. Enumération De faits particuliers pour en tirer une conséquence générale, احتمال ah'timāl, n. m. vrrr, (حمل.)

Conséquence d'une proposition, فايدة الكلام faïdat el Klām, n. f. (كلم = ى - جاء.)

Tirer une conséquence de, استدلّ من estdeull men, x, (دلّ.)

Induire. v. a. Porter, pousser à, حمّل على h'ammeul āla, rr, (حمل.)

Induire en erreur, tromper, غلّط r'ellot', av. acc., rr, (غلط.)

Inférer, tirer une conséquence de, استدلّ من estdeull men, x, (دلّ.)

من نتّج netteudj neu , rr , (نَتَجَ)

Indulgemment. adv. بالسماح bessmâh'.

Indulgence. s.f. facilité à pardonner , à excuser ,
سماح smâh' , n. m. (سَمَحَ .)
Rémission des péchés , غفران
r'efrân , n. m. (غَفَرَ .)

Indulgent. adj. سمح semih' , f. سمحة ,
pl. com. سُمَحاء , adj. (سَمَحَ .)

Indûment. adv. ~~deraisonnable, déréglée~~
D'une manière indue , ضدّ العادة
d'dd el âada .

Industrie. s.f. Adresse à savoir faire , ~~habileté~~
~~habileté~~ ~~habileté~~ ~~habileté~~
~~habileté~~ , dextérité , خبرة
ekht'ara , n. f. (خَبَرَ .)
Profession dim métier , عمل s'naâa ,
n. f. (صَنَعَ .)
Savoir-faire blâmable , نعورة
naâoura , n. f. (نَعَرَ .)
Chevalier d'industrie , نواعر
nouaâri , adj. rej. — (خلبوس
Khelbous , f. خلبوسة , pl. com.

— (خَلْبَسَ.) خلابسيّة , adj.

(نَصَبَ.) نصّاب nens's'âb , adj. rej.

Industriel. adj. Produit par l'industrie , من شغل ناس الصنايع men chi'eul nâs es's'enâyâ , inv.

homme qui exploite une branche quelconque d'industrie , صنايعي s'nâil-âï , f. صنايعيّة , pl. com. صنايعيّة , adj. (صَنَعَ.)

Industrieusement. adv. بالصناعة bes's'naâa.

Industrieux. adj. Qui a de l'adresse , شاطر chât'eur , f. شاطرة , pl. com. شُطّار , adj. (شَطَرَ.)

Qui sait trouver des moyens honnetes de subsister , مستحال على روحه mesth'âl âla rouh'hou , adj. v. rej. X , (حَالَ - ى.)

Ouvrir industrieux , صنايعي s'nail-âï , pl. صنايعيّة , adj. (صَنَعَ.)

fait avec industrie , معمول بالصناعة mâmoul bes's'naâa , adj. v. rej. (عَمِلَ.)

Industrier (s'). v. pr. Trouver des moyens de subsister , استحال على روحه esth'âl-a âla rouh'hou , X , (حَالَ - ى.)

Inébranlable. adj. Qu'on ne peut ébranler, ما يتزعزع شي ma itzâzâ chi, aor. ٢٢, (زَعْزَعَ.) — ما يتحرّك شي ma ith'arreuk chi, aor. ٧, (حَرَكَ.) — ممتّن memetteun, adj. v. rej. ٢٢, (مَتَنَ.) — مصحّح ms'ah'h'ah', adj. v. rej. ٢٢, (صَحَّ.)

Inébranlement. adj. بالثبات bettsebat.

Inéclairci. adj. Qui n'a pas été éclairci, غير مصحّح r'ir ms'errah', adj. v. rej. ٢٢, (صَحَّ.) — غير مبيّن r'ir mbiyeun, adj. v. rej. ٢٢, (بَانَ - ى.)

Inédit. adj. Qui n'a point été imprimé, غير مطبوع r'ir met'boueû, adj. v. rej. (طَبَعَ.) Qui n'a point été publié, غير مشهور r'ir mech-hour, adj. v. rej. (شَهَرَ.)

Ineffabilité. s.f. قلّة إمكان وصف الشي k"ellet imkan ouos'f ech-chi, n. f. (قَلَّ - مَكَنَ - وَصَفَ.)

Ineffable. adj. ما يتعبّى شي بالكلام ma itâbbeur chi

bel Klaïm , aor. ـر , (عبر .)

Ineffaçable. adj. ما يمتحى شئ ma imt-h'a chi ,
aor. ـر (مَحَا ـو).

Inefficace. adj. Sans effet , بلا منفعة bla meunfâa ,
niv.

Inefficacité. s.f. قلّة المنفعة K'ellet el meunfâa , n. f.
(نَفَعَ — قَلَّ .)

Inégal. adj. Qui n'est point égal , uni , uniforme ,
غير مستوى r'ir mestoui , adj. v. nj. ـرر ,
(سَوَى .)
Terrain —— , raboteux , محدرب mah'dreub ,
adj. v. nj. (حَدْرَبَ .)
homme —— , d'humeur inégale ,
رجل ما يدوم على حال radjel ma idoum âla h'âlhou.

Inégalement. adv. من غير مساواة men r'ir msaouât .

Inégalité. s.f. Différence , اختلاف iKhtilaf ,
n. m. ـرر , (خَلَفَ .)
Défaut d'égalité , عدم المساواة âdeum
el msâouât , n. m. (عَدَمٌ — سَوَى .)
Inégalité de terrain , تحديب tah'drîb ,
n. m. (حَدْرَبَ .)
Inégalité d'humeur , اختلاف الطبيعة

ikhtilaf et t'biāa , n. m. (خلف — طبع .)

Inélégance. s. f. فلّة الظرافة K'ellet ed'd'rāfa , n. f. (فلّ — ظرف .)

Inélégant. adj. غير ظريف r'ir d'rif , f. ظريفة , pl. com. ظراف , adj. (ظرف .)

Inéligibilité. s. f. فلّة التخيير K'ellet etteukhyir , n. f. (فلّ — خار — ى .)

Inéligible. adj. ما يتخيّر شئ ma itkhiyeur chi , aor. ر , (خار — ى .)

Inéloquent. adj. Sans éloquence , بلا فصاحة bla fs'āh'a , n. f. (فصح .)

Inéprouvé. adj. غير مجرّب r'ir medjerreub , adj. v. rej. rr , (جرب .)

Inepte. adj. Qui n'a nulle aptitude ā , قليل الفهم K'lil elfehm , f. قليلة , pl. com. قلال , adj. (قلّ .) Absurde , ضدّ العقل d'odd el ākl'eul , niv.

Ineptie. s. f. Absurdité , فلّة العقل K'ellet el ākl'eul , n. f. (فلّ — عقل .)

Inépuisable. adj. Qu'on ne peut épuiser , ما يتفرّغ شئ

ma itfferreur' chi aor. ، ر ، (غ ج .)

au fig. ما يعني ثني ma ifna chi ,
aor. (جَنَى a).

Inerme. adj. بلا شوك bla choûk , niv.

Inerte. adj. ميّت miyet , adj. vig. ☠ ,
(مَاتَ - و.) — بلا حركة bla h'araka ,
niv.

Inertie. s.f. عدم الحركة âdem el h'araka , m.
(عَدِمَ — حَرَكَ .)

Inespéré. adj. Qu'on n'espérait pas , غير متربّى فيه
r'ir metreddja fih , adj. v. rej. ر ,
(رَجَا - و.)

Inespérément. adv. ذ الرجو d'odd erredjou.

Inestimable. adj. فيمة ما عندو لو ma ândhou K'ima ,
(décl. par le pronom affixe.)

Inestimé. adj. Dont on fait peu de cas , غير معتبر
r'ir mâtbeur , adj. v. rej. ررر , (عَبَرَ)

Inétendu. adj. sans étendue ; بلا وسع bla ousâ , niv.

Inévident. adj. Qui n'est pas évident , غير باين
r'ir bâïn , adj. v. rej. (بَانَ — ع.)

Inévitable. adj. Qu'on ne peut éviter , لا يمكن تفاديه la boudd menhou , (décl. par le pr. affixe.)

Inévitablement. adv. من كُل بدّ men Koull beudd.

Inexact. adj. Qui manque d'exactitude, غير مواظب r'ir mouâd'eub, adj. v. rej. ظبط, (. وظب) — غير مضبوط r'ir med'boût, adj. v. rej. (. ضبط) Où il y a erreur, غير صحيح r'ir s'ah'îh', f. صحيحة, pl. com. صحاح, adj. (. صحّ) — مغلوط فيه mer'loût' fih, adj. v. rej. (. غلط)

Inexactement. adv. بقلّة المواظبة bik'ellet el mouâd'ba.
— بقلّة الضبط bik'ellet ed'd'obt'.

Inexactitude. s.f. Défaut d'exactitude, قلة الضبط k'ellet ed'd'obt', n. f. (. ضبط — قلّ) faute, غلطة r'elt'a, pl. غلطات, n. f. (. غلط)

Inexcusable. adj. ما له عذر ma lehou eûdr, decl. par le pron. affixe. — ما ينعذر شي ma inâdeur chi, aor. VII, (. عذر)

Inexécutable. adj. ما ينفذ شي ma inféd chi, aor. (. نفذ). — ما يمكن منه adj. ma iemKeun menhou, aor. IV (. مكن)

Inexécution. s.f. عدم الوفا ādem el ouſa . — فلّة النفاذ
K'ellet ennefād ز ... (عَدَمَ — وفى).
(فَلَّ — نَفَذَ).

Inexercé. adj. غشيم r'chîm , f. غشيمة , pl. com. غشيم , adj. (غَشِمَ .)

Inexigible. adj. Qui ne peut être exigé , غير واجب
rîr ouādjeub , adj. v. rej. (وَجَبَ .)

Inexorable. adj. Qu'on ne peut fléchir ; dur , قلبه قاسح
K'eulbhou k'āsah' , litt.: son cœur-dur. —
Deh. قلبه قاسي K'eulbhou qâsi .
(قَلَبَ — قَسَحَ — قسا-و).

Inexorablement. adv. Avec dureté , بالقساحة belk'sāh'a. —
بالقساوة belqueusāoua.

Inexpérience. s.f. قلّة المعرفة K'ellet el mārifa , n. f. (قَلَّ —
عَرَفَ .) — غشومية r'choumiya , n. f.
(غَشِمَ .)

Inexpérimenté. adj. قليل المعرفة K'lîl el mārifa , f. قليلة ,
pl. com. قلال , adj. (قَلَّ). —
غشيم r'chîm , f. غشيمة , pl. com. غُشُمَا ,
adj. (غَشِمَ .)

Inexpiable. adj. لا كفارة له la kifāra lahou , dial.
par le pron. affixe .

Inexplicable. adj. ما يتفسّر شئ ma itfesseur chi, aor. r, (فسر).

Inexploré. adj. غير مكشوف ghir mekchouf, adj. v. reg. (كشف.)

Inexplosible. adj. ما ينطلق شئ ma int'lok' chi, aor. vrr, (طلق.) — ما يطير شئ ma it'ir chi, aor. (طار - ى.)

Inexprimable. adj. ما يتعبّر شئ باللسان ma itabbeur chi bellesan, aor. r, (عبر.) — ما ينوصف شئ ma inoud'euf chi, aor. vrr, (وصف).

Inexpugnable. adj. منيع menieu, f. منيعة, pl. com. منع, adj. (منع.)

Inextinguible. adj. ما ينطفى شئ ma int'fa chi, aor. vrr, (طفئ.)

Inextricable. adj. Qui ne peut être démêlé, متشبّك mechebbeuk, adj. v. reg. rr, (شبك.) — ما يتسلّك شئ ma itselleuk chi, aor. r, (سلك.)

Infaillibilité. s.f. Certitude, تحقيق tah'k'iK', n.m. (حقّ).

Impossibilité de se tromper,

عدم إمكان الغلاط adeum imKan el r'lāt',
n. m. (عدم – مكن – غلط .)

Infaillible. adj. certain, immanquable, محقق mah'K'K'euK', adj. v. reg. rr, (حقّق). Qui ne peut errer ni tromper, ما يغلط شي ma ir'lot' ou ma ir'ellot', aor. وما يغلّط شي (غلط .)

Infailliblement. adv. Immanquablement, من كل بدّ men Koull bedd. assurément, بالتحقيق bettah'K'iK',

Infaisable. adj. ما ينعمل شي ma inâmeul chi, aor. vrr, (عمل .)

Infamant. adj. qui porte infamie, فاضح fad'ah', adj. v. reg. (فضح .)

Infâme. adj. Diffamé, flétri, مفضوح mefd'ouh', adj. v. reg. (فضح). Indigne, honteux, قبيح K'bīh', f. قبيحة, pl. com. قباح, adj. (قبح .) Lieu infâme, de prostitution, موضع الفسق mouḍ'â el feusK', n. m. (فسق – وضع .)

Infamie. s. f. flétrissure, فضيحة fḍ'īh'a, n. f.,

(فضح.)

Action infame, فعل فعيح fâl

K'bîh', n. m.

Paroles injurieuses, كلام قبيح

Klam K'bîh', n. m.

Infanterie. s. f. عسكر ترس âsKeur tars,

n. m. (عسكر — ترس.)

Infanticide. s. m. Meurtrier d'un enfant, قاتل طفل

K'âteul t'feul, adj. v. reg. (قتل — طفل.)

Meurtre d'un enfant, قتل طفل

K'eutl t'feul, n. m.

Infatigable. adj. Qu'on ne peut fatiguer, ما يتعب شي

ma itâb chi, aor. (تعب.) —

ما يعي شي ma iâya chi, aor.

(عيّ.)

au fig. ما يملّ شي ma imell chi,

(ملّ.)

Infatigablement. adv. من غير تعب men r'ir t'eûb.

Infatuation. s. f. فشخر feuchr, n. m. (فشخر.) —

فخر fekheur, n. m. (فخر.)

Infatuer. v. a. فشخر ب fech-cherhou bi,

٢٢, (فشخر.)

v.p. s'entêter de , فنثر ب fcheur b ,
(فَنثَرَ .) — اجتخر ب eſt. Khaur b ,
٥٢٢٢ , (فخَرَ .)

Infécond. adj. Stérile (pers.), عفيم āk'īm , f. عفيمة ,
pl. m. عفاع , pl. f. عفيمات , adj.
(عفِمَ .)
Terre —, غير كريم r'îr Krīm. — arbre —,
غير معلال r'îr meur'lāl , adj. (voir fécond.)

Infect. adj. Puant, corrompu, جايح fâiah' , adj.
v. reg. (جَاحَ -g.) — جاسد fâsend , adj.
v. reg. (فَسَدَ .)
Dch. منتن meunteun . — ناتن nâteun ;
adj. v. reg. (نَتَنَ .)

Infecter. v.a. Gâter, corrompre, Donner une forte
odeur de putréfaction, جوّح fouâh' ,
av. acc. rr , (جَاحَ -g.) — نتّن netteun,
av. acc. rr , (نَتَنَ .) — فسّد
fessed , av. acc. rr , (فَسَدَ .),
Corrompre par contagion, اعدى الناس
aâda-i ennâs , rr , (عَدَا -g.)
Corrompre l'esprit, l'âme, les mœurs,
فسّد fessed , av. acc. rr , (فَسَدَ),

Infection. s.f. Puanteur, جوحة fouh'a , n.f. (جَاحَ -g.)

Den. بتانة ntâna , n. f. (نتن.)
Corruption , فساد fsâd , n. m.
(فسد.)

Infeodation. s.f. إقطاع iK't'aâ , n. m. IV , (قطع.)
Infeoder. v.a. اقطع lahou eK't'â , IV ,
(قطع.)
Inférer. v.a. Tirer une conséquence de , نتج من
nettaidj men , IV , (نتج.) —
استدل من estedeull men , X , (دلّ.)
Inférieur. adj. Placé au dessous , سفلاني
sflâni , adj. rig. (سفل.) —
تحتاني tah'tâni , adj. rig. (تحت.)
En parlant des personnes , inférieur à ,
تحت من tah't' men , inv.
Qui n'est point égal en qualité ,
en valeur , بخس boukhs , inv.
Inférieur à q. q. en talent , دون فلان
بالعلم ma hou K'oddhou fel eûlm.
Inférieurement. adv. Au dessous , من تحت men tah't.
Den. من دون men doun.
Infériorité. s.f. سفالة sfâla , n. f. (سفل.)
Infernal. adj. Qui appartient à l'enfer , خاص بجهنّم

mtaā ldjehennem , niv. — Litt.
جهنّم djehennemi , adj. rel. reg.
(جهنم).
Qui casse la tete , (grand bruit) ,
(يصدّع الراس) idéddā errās , aor. ر ,
(صَدَعَ.) - Qui étourdit , يصمّ
id'emmeum , aor. ر , (صَمَّ.)
Qui annonce beaucoup de méchanteté ,
(شرّ) radi - , adj. reg. (شر).
Pierre infernale , توتيّة toutiya , n.
f.
Infertile. adj. Stérile , غير كريم r'ir Krim ,
adj. (voir fertile.)
Infertilité. s.f. قلّة الكراصة K'ellet el Krāma , n. f.
(كَرُمَ - قَلَّ.)
Infester. v.a. Pille, ravager par des incursions ,
غار على r'ār-ò āla , (غَارَ - و.)
اغزى على r'za-i āla , IV (غَزَا - و). —
نكب nekeb , av. acc. , (نَكَبَ a.)
Incommoder, tourmenter, اذى ada-i,
av. acc. (أَذَى).
Infeuillé. adj. Dans feuilles, بلا اوراق bla ourāk', niv.

Infidèle. adj. Qui manque de foi, de fidélité,
خاين Khedda , adj. rég. (خَوَنَ.)
Qui n'a pas la vraie foi,
كافر Kāfeur, f. كافرة, pl. com.
كُفّار, adj. (كَفَرَ.)
Qui trahit le devoir, خاين
Khaïn, f. خاينة, pl. com. خُوَّان,
adj. (خَانَ – ع.)
Inexact, غير صحيح r'ir s'ah'ih',
f. صحيحة, pl. com. صحاح,
adj. (صَحَّ.)
Peu sûr, غير مضبوط r'ir
med'boût', adj. v. rég. (ضَبَطَ.)

Infidèlement. adv. Avec déloyauté, trahison, بالخيانة
Bel Khiāna. —
avec inexactitude, بدون ضبط
bedoun d'obt'.

Infidélité. s. f. Déloyauté, trahison, خيانة
Khiāna, n. f. (خَانَ – ع.)
Défaut de foi en religion, كفر
Koufr, n. m. (كَفَرَ.)
Manque d'exactitude, قلّة الضبط

K'olleṭ d'd'abṭ' , n. f. (ضَبَطَ — فَلَّ)

Manque de vérité , فلّة الصحّة K'olleṭ es'd'ah'h'a ,
n. f. (فَلَّ — صَحَّ)

Manque de mémoire , فلّة الحفاظة
K'olleṭ el h'afâd'a , n. f. (فَلَّ — حَفِظَ)

Infiltration. s. f. رشح reuchh' , n. m. (رَشَحَ)

Infiltrer (s'). v. p. رشح rchah' , (رَشَحَ o.)

Infime. adj. Dernier , placé plus bas, سافل
sâsâli , adj. rg. (سَفَلَ)

Infini. adj. Qui n'a point de bornes , لا حدّ له ou لا يحصى شيء
ma ândhou h'add , décl. par le pron. affixé.

Innombrable , لا يحصى شيء ou لا حدّ له ma
i'nh'as'a chi , aor. ٧ ٢٢ , (أَحْصَى).

— الّا الله لا يعلم عدده la iâleum
âdadhou illa allah , dont Dieu seul connaît
le nombre.

Très-grand , très-considérable , عظيم
âd'im , f. عظيمة , pl. com. عظام ,
adj. (عَظُمَ)

Qui n'a ni commencement ni fin , لا اوّل له ولا
ma lahou ouel ou la okheur.
آخر له
Sans fin , interminable , نهاية له ou

ma ândhou nihâya.

s. m. L'infini, ce qui est sans bornes,
عدم النهاية adeum ennihâya,
n. m. (عدم — نهى.)

A l'infini, من غير نهاية
men r'îr nihâya.

Infiniment. adv. Extrêmement, كثير Ktsîr. —
للغاية lelr'âya.

Infinité. s. f. Qualité de ce qui est infini,
عدم النهاية adeum ennihâya,
n. m. (عدم — نهى.)
Grand nombre, عدد كثير adad
Ktsîr, pl. اعداد كثيرة,
n. m. (عدّ — كثّر.)

Infinitif. s. m. t. de gramm. Ce mode n'existe
point chez les Arabes qui le
remplacent par le nom abstrait
d'action ou de qualité qui dé-
nomment, ce mas'dar, (صدر.)

Infirmatif. adj. Qui rend nul, بطّل ibet't'el,
aor. ر, (بطل.)

Infirme. adj. Qui a quelque infirmité; faible,

fragile, ضعيف d'āïf, f. ضعيفة, pl. com. ضعاف, adj. (ضعف.)

Infirme. s. Personne, باقي bagui, adj. v. rej. (بَقِيَ).

Infirmer. v.a. Rendre nul, بطّل bet't'al, av. acc. rr, (بطل.)

Affaiblir, ضعّف d'āāf, av. acc. rr, (ضعف.)

Infirmerie. s.f. دار المرضى dār el meurd'a, pl. دِيار المرضى, n. f. (مَرَضَ — وَ — دَارَ.)

Infirmier. s. وقّاف على المرضى ouk'k'āf āla el meurd'a, adj. rej. (وَقَفَ.)

Infirmité. s.f. Maladie habituelle, علّة eūlla, n. f.; pl. عَلَل, (عَلَّ.)

faiblesse, ضعف d'eūf, n. m. (ضعف.)

Imperfection, نقص nok'ss', n. m. (نَقَصَ.)

Infixer. v.a. fixer une chose dans, ركّب فِي rekkaubbou fi, rr, (رَكَبَ.)

Inflammabilité. s.f. إلتهاب iltihāb, n. m. VIII, (لَهَبَ.)

Inflammable. adj. يلهب ilheb, aor. (لَهَبَ.)

Inflammation. s.f. Action qui enflamme un combustible, لهب

leuhb , n. m. (لحب.)
Ordeur aux parties échauffées du
corps , حرارة h'araña , n.f. (حرّ.)

Inflammatoire. adj. Qui cause l'inflammation, حارّ
h'ârr , adj. rg. (حرّ).

Infléchi. adj. Qui s'incline, qui se recourbe,
مايل mâïl , adj. rg. (مَالَ-ى.)

Infléchir (s'). v.p. Dévier, حاد h'âd-i.

Inflexibilité. s.f. فلّة اللياقة f'ollet elliâna ,
n. f. (فلّ - لَاقَ - ى.)

Inflexible. adj. ما يليان شئ ma iliañ chi , aor.
(لَاقَ - ى.) — ما ينطاع شئ ma
int'aâchi , aor. vrr , (طَاعَ-ع.)

Inflexiblement. adv. بغير ليانة br'ir liâna.

Inflexion. s. f. Disposition à pencher, ميل
mîl , n. m. (مَالَ - ى.)
facilité plus ou moins grande
à changer de ton, ليانة الصوت
liânat es's'out , n. f. (لَانَ - ى =
صَاتَ - ع.)
Déclinaison, conjugaison,
تصريف tes's'rîf , n. m. rr , (صَرَفَ.)

F. de phys. , Déviation , حيدان
h'îdân , n. m. (حَ - ى.)

Inflictif. adj. Qui est ou doit être infligé , حكمي
h'ekmi , adj. rel. rég. (حَكَمَ .)

Infliction. s.f. حكومة h'akoûma , n. f. (حَكَمَ .)

Infliger. v.a. Imposer une peine à q.q. , حكم عليه ب
h'akem âlîh b , (حَكَمَ o.)

Inflorescence. s.f. Manière dont les fleurs sont disposées sur la tige , تركيب النواوير tarkîb ennaouâouîr,
n. m. (كَبَ - نَارَ - وَ .)

Influence. s.f. Puissance , حكم h'ekm , n. m.
(حَكَمَ).
Action d'une cause qui aide à produire son effet , تاثير tatsîr , n. m. ٢٢ ,
(أَثَرَ .)
Autorité , crédit , ascendant , قدرة
K'eudra , n. f. (قَدَرَ .)

Influencer. v.a. عمل جيه عمل âmel fîh , (عَمَلَ a.)

Influent. adj. Qui a de l'autorité , du crédit , قدرة ذو
moula K'eudra , pl. m. قدرة موالين ,
adj. (قَدَرَ - وَلَى .)

Influer. v.a. faire impression sur , ع. أثر atteur fî ,

rr , (أثر .)

Information. s.f. Action d'informer , تخبير
takhbīr , n. m. rr , (خبر .)
Action de s'informer , استخبار
istikhbār , n. m. x , (خبر .)
Recherche , renseignement , تفتيش fetṭīche , n. m. rr , (فتش .)
— بحث bah'ts , n. m. — بحص .
fah'ṣ' , n. m. ; (بحث — بحص .)
Faire des recherches , prendre des
renseignements sur , فتش على
fetteech āla , rr . — بحث على
bah'ts āla . — بحص . fah'ṣ' āla ,
(فتش — بحث — بحص .)

Informe. adj. Qui n'a pas la forme qu'il doit
avoir , معوج māōuedj , adj. v.
rég. rr , (عاج - و .)
Imparfait , incomplet , ناقص
nāk'oṣ' , adj. v. rég. (نقص .)
Qui n'a pas une forme déterminée ,
öjqo osicle. ma āndhou ṣ'ōūra ,
Déf. par le prov. affixe .

Informer. v.a. Avertir, instruire q.q. de, بـ علم
ʿalemhou b, IV (علم). — بـ خبّره
Khebberhou b, rr, (خبر.) — بـ عرّفه
ʿarreufhou b, rr, (عرف.)
faire une enquête sur, بحث على
bah'ts ʿala, (بحث a.) — بحص على
fah's' ʿala, (فحص a.)
— v.p. s'enquérir de, فتّش على fetteuch ʿala, rr, (فتش.)
s'informer auprès de q.q. de quelque chose, استخبر من على esteukhbeur menhou ʿala, x, (خبر.)

Infortune. s.f. Malheur, مصيبة mous'iba, n. f.; pl. مصايب, (صاب - ج.)
Adversité, شدّة chedda, n. f. (شدّ.)

Infortuné. adj. Malheureux, سعد osse'd ma andhou s'ād, déc. par le pron. affixe. — فليل البخت K'lîl essaād; — Klîl el-beukht; f. فليلة, pl. com. فلال, adj. (فلّ — سعد — بخت.)
Accompagné de malheurs, محوس (حوس) mouh'oûs, adj. v. ng. (حوس.) Jour —

يوم منحوس .

Infracteur. s. m. Celui qui viole, متعدّي
metâddi, adj. v. reg. v, (عدا - g.)
Pch. خاين Khâïn, pl. خيّان,
adj. (خان - g.)
Infacteur des traités, خاين العهد.

" Infraction. s. f. Action de violer une loi, etc.,
تعدية tâdiya, n. f. rr (عدا - g).

Infranchissable. adj. Que l'on ne peut franchir,
ما يتخلّعش ma itKhellu'chi,
aor. v, (خلع.)

Infrangible. adj. Qu'on ne peut rompre,
ما يتكسّرش ma itkessur'chi,
aor. v, (كسر.)

Infréquenté. adj. خالي Khâli, adj. v. reg.
(خلا - g.)

Infructueusement. adv. بلا منفعة bla menfaâ.

Infructueux. adj. Qui n'apporte aucun profit, aucune
utilité, ما فيه فايدة ma fih
faïda, déd. par le pron. affixe.
— غير نافع r'ir nâfâ, adj. v.
reg. (نفع.)

Infus. adj. Donné par la nature, طبيعي t'bīāï, ao. rel. rég. (طَبَعَ). —
مطبوع met'boueū, adj. v. rég. (طَبَعَ.)

Infuser. v.a. Mettre une plante, une drogue dans quelque liquide, شَنَّخ chemmeukh, av. acc. rr; (شَنَّخَ.)
Infuser une substance dans de l'eau bouillante, غلّى r'ella-i, av. acc. rr, (غَلَى i).

v.pr. Etre infusé, جتح ftah', (جَتَحَ).
Laissez le thé s'infuser, خلّي الاتاي يجتح Khelli el atāi iftah'.

Infusible. adj. Qu'on ne peut fondre, ما يذوب شي ma idoub chi, aor. (ذَابَ - و.)

Infusibilité. s.f. قلّة الذوبان K'ellet eddouban, n. f. (قلّ - ذَابَ - و.)

Infusion s.f. Action d'infuser à froid, تشميخ teuchmīkh, a. m. rr, (شَمَخَ.)
Action d'infuser dans de l'eau bouillante, تغلية teurlia, n. f. rr, (غَلَى i).
Liqueur où a séjourné une substance, شربة cheurba, n. f. (شَرِبَ.)

Dngambe. adj. Dispos, ālerte, نشاط chāt'eur,
f. نشاطة, pl. com نشّطار,
adj. (نَشَطَ.)
Dch. نشّاط nech-chāt', adj.
v. rej. (نَشَطَ.)

Dngenier (s'). v.p. استحال على روحو esth'āl āla rouh'hou — o, x, (حَالَ - g.)

Dngénieur. s. m. مهندس mehndes, adj. rej. (هندس.)

Dngénieusement. adv. بالتهنديس bettehndis.

Dngénieux. adj. Plein d'esprit, d'invention, بديع bedieu, f. بديعة, pl. com. بداع, adj. (بَدَعَ.)

Dngenin. adj. Naif, simple, dans le déguisement, نيّة niya, inv. (نَوَى.) — صافي s'āfi, adj. v. rej. (صَفَا - g.)

Dngénuité. s. f. نيّة niya, n. f. (نَوَى.) — صفاوة s'fāoua, n. f. (صَفَا - g.)

Dngénûment. adv. بالنيّة benniya. — بالصفاوة bes'sfāoua.

Ingérer (s'). v.p. Se mêler de, تدخّل ع. وحو (دخل .)
dekh-Kheul roûh'hou fi, rr, (دخل .)

In globo. En masse, بالجملة beldjemla.

Inglorieux. adj. Qui est sans gloire, بلا مجد bla medj'ed. — بلا فخر bla fekheur; niv.

Ingouvernable. adj. Qu'on ne peut gouverner, مايقبل بشي الحكم ma iK'beul chi el h'oukm, aor. (قبل).

Ingrat. adj. Qui manque de reconnaissance, ناكر الخير nâkeur el Khîr. —
ناكر الملح و الطعام nâkeur el meulh' ou et't'âam, litt.: qui méconnaît le sel et la nourriture qu'on lui a servis; — f. ناكرة, pl. com. نكّار, adj. (نكر .)
En parlant des choses, stérile, infructueux, خسيس Khesîs, f. خسيسة, pl. com. (خسايس, adj. (خسّ .)

Ingratitude. s.f. Manque de reconnaissance, نكران الخير nekrân el Khîr, n. m. (نكر — خير.)

Ingrédient. s.m. خلط Khault', pl. اخلاط, n. m. rr, (خلط .) Chose qui se mêle à une autre, qui entre en mélange avec

une autre.

Inguérissable. adj. Qui ne peut être guéri, لي ما يبراش la ma ibrache, aor. (بَرَأَ).

Inhabile. adj. Qui n'est pas habile, incapable, غشيم r'chim, f. غشيمة, pl. com. غشّم r'ouchma, adj. (غَشَمَ.) Qui n'a pas les qualités requises pour, غير متأهّل l r'ir mteh-hel l, adj. v. rej. v, (أَهَلَ.)

Inhabilement. adv. بقلّة الشطارة bik'ellet ech-chtara.

Inhabilité. s.f. Manque d'habileté, قلّة الشطارة K'ollet ech-cht'ara, n. f. (شَطَرَ - قَلَّ.) Incapacité, t. de droit, قلّة الأهليّة K'ellet el chliya, n. f. (أَهَلَ - قَلَّ.)

Inhabitable. adj. ما ينسكن شي ma inseken chi, aor. ٧٢٢, (سَكَنَ.)

Inhabité. adj. خالي Khâli, adj. v. reg. (خَلَا - ى.) — جارغ fâreur', adj. v. reg. (جَرَغَ.)

Inhabitude. s.f. Défaut d'habitude , فلّة الولف
K'ellet el ouelf , n. f. (. وَلِفَ — فَلّ)

Inhabitué. adj. Qui n'a pas l'habitude , ما ثنّي موالف
ma chi mouâleuf , adj. v. rg. rrr , (. وَلِفَ)

Inharmonieux. adj. غير لذيذ للسمع r'ir ledid lessem'â ,
f. لذيذة , pl. com. لذاذ , adj.
(. لَذَّ)

Inhérence. s.f. Jonction , لصاق ls'âk' , n. m.
(. لَصَقَ) — لزوم lzoûm , n. m.
(. لَزِمَ)

Inhérent. adj. Joint inséparablement à , لاصق
lâs'euk' mâ , adj. v. rg. (. لَصَقَ)

Inhiber. v.a. Défendre à q. q. de faire quelque chose ,
نهى neha-i , av. acc. de la p. et
على de la ch. (. نَهَى)

Inhibition. s.f. Prohibition , نهيان neuhyân , n. m.
(. نَهَى)

Inhonoré. adj. Privé d'honneurs , غير منشّف r'ir
mechcheuf , adj. v. rg. rr , (. نَشَّفَ)
— غير معبّر r'ir mâ'd'd'om , adj. v.
rg. rr , (. عَبَّرَ)

Inhospitalier. adj. Qui n'exerce point l'hospitalité ,

ما يضيّف ننى ma id'iyeuf chi ,

aor. ٢٢ , (ى. - ضَافَ)

بخيل bakhil , f. بخيلة ,

pl. com. بُخَلاء , adj. (بُخلَ .)

— رذيل rdil , f. رذيلة , pl.

com. رُذَلاء rdala , adj. (رَذُلَ .)

Pays ——— , بلاد ما فيها تدريفة

للغريب blad ma fiha tedrik'a —

lelr'erib , (ق)ح — غَرِبَ .)

Litt.: pays - non - dans lui - abri -

pour l'étranger.

Inhospitalité. s.f. Manque d'hospitalité, فلّة الضيافة

K'ellet ed'd'iafa , n. f. (ضَافَ - فَلّ - i).

— رذالة rdala , n. f. (رَذُلَ .)

Inhumain. adj. Dur , cruel , قلبه قاسح

K'eulbhou k'as'ah'. Deh. قلبه قاسي

K'eulbhou gasi ; litt.: son

coeur dur , (قَصِحَ — قَسَا - ي).

Inhumainement. adv. بالفصاحة belk's'a h'a.

Deh. بالقساوة belgsaoua.

Inhumanité. s.f. Cruauté , barbarie , فصاحة

K's'ah'a , n. f. (قَصِحَ .) Deh.

قساوة gsāoua , n. f. (قسا — و).

Inhumation. s. f. Enterement , دفينة dfina , n. f. ; pl. دفاين , (دفن .)

Inhumer. v. a. Enterer , دفن dfeun , av. acc. (دفن .)

~~Immaginable~~ ما يتصوّر شئ في العقل ma it's'oueur chi fel ākl

Inimaginable. adj. , aor. ر , (صار — و .)

Inimitable. adj. ما يتشبّه شئ ma itchebbah chi , aor. ر , (شبه .)

Inimitié. s. f. haine , عداوة ādāoua , n. f. (عدا — و .) — بغض beur'd' , n. m. (بغض .)

Inintelligibilité. s. f. عدم المفهومية ādem el mefhoūmiya , n. & m. (عدم — فهم .)

Inintelligible. adj. ما ينفهم شئ ma infehm chi , aor. ر ر , (فهم .)

Inique. adj. Injuste , (personne) , ظالم d'alom , f. ظالمة , pl. com. ظلّام , adj. (ظلم .) — متعدّي على الناس mtāddi āla ennās , adj. v. uj. ر , (عدا — و).

Chose inique , ظلم d'olm , n. m. inv.

Iniquement. adv. بالظلم bed'd'olm .

Iniquité. s.f. Injustice, ظلم d'olm, n. m. (ظلم.)
Péché, corruption, ذنب
deunb, pl. ذنوب, n. m.
(ذنب.)

Initial. adj. Qui commence, ذاتي oulāni,
adj. rég. (أوّل - ي.)

Initiation. s.f. دخول في الاسرار dKhoūl felasrār,
n. m. (دخل — سرّ.)

Initiative. s.f. بدو bdou, n. m. (بدأ - و.)
Prendre l'——, بدا bda-a.

Initié. adj. Qui a reçu la communication
des mystères, داخل في السرّ
dākheul fesseur, adj. v. rég.
(دخل — سرّ.)
Qui connait le plus difficile
d'un art, d'une science, عارف في
'ārok' fi, adj. v. rég. (عرف.)
Qui est admis dans une société
particulière, مقبول في
mek'boūl and, adj. v. rég.
(قبل.)

Initier. v.a. Admettre à la connaissance et à la participation de certaines cérémonies secrètes, دخّله بالاسرار dekh-khelhou fel asrar, rr, (دَخَّلَ.)

Recevoir dans une compagnie, une société, قبّل بوغ k'eublhou fi ouost', (قَبَّلَ).

Donner la connaissance d'une chose, علّم ب âllemhoub, rr, (عَلَّمَ).

Injecter. v.a. طرّش t'erreuch, av. acc. rr, (طَرَّشَ.)

— رشّ reuch, av. acc. (رَشَّ).

Injection. s.f. Action d'injecter, تطريش tet'rich, n. m. rr, (طَرَّشَ.)

Liquide qu'on injecte, رشّة reuch-cha, n. f. (رَشَّ).

Injonction. s.f. أمر amr, pl. أوامر, n. m. (أَمَرَ.)

Injure. s.f. Insulte par paroles, سبّان sebbân, n. m. (سَبَّ). — كفج k'eudj, n. m. (فَجَّ). Deh. جسارة dsâra, n. f. (جَسَرَ.)

Insulte de parole ou de fait, تهديل

tbehoïl , v. m. (بْهَدَلَ).
faire injure à q.q. par paroles ,
سبّ sebbhou , (سَبَّ).—
فذجه K'eudfhou , (فَذَجَ).
Deh. طيّح له الجسارة t'iyah' lhou
eddsara , rr , (طَاحَ — ى.)
faire injure à q.q. de parole ou de
fait , بهدل behdeul , av.
acc. (بْهَدَلَ .)
faire tort à q.q. , ظلم
d'eulmhou , (ظَلَمَ).
Les injures du temps , les
calamités inséparables de la durée ,
مغاير الزمان mK'adir ezzeman,
(زَمَنَ — غَدَرَ .)

Injurier . v.a. Offenser par des paroles injurieuses,
سبّ seubb , av. acc. de la p.
(سَبَّ o .) — شتمت chement ,
av. acc. , et litt. شتم cheteum ,
(شَتَمَ).
. Deh. طيّح له الجسارة t'iyah' lhou
eddsara , rr , (طَاحَ — ى.)

طيّحوا الجسارة لبعضهم بعض. v. rec. t'iyah'ou l'Gyaâ eddsara l'bâd'houm bâd', rr, (ح.ي – طاح)

Injurieusement. adv. بالسبّان bessebbân. — بالجسارة beddsara. — بالتبهديل bettebehdîl.

Injurieux. adj. Outrageux, offensant; injuste, nuisible, مؤذي mo'ûdi, adj. v. reg. vv, (أ.ذ.ي)

Injuste. adj. Qui n'a point de justice, ظالم d'âlem, f. ة ظالمة, pl. com. ظلّام, adj. (ظ.ل.م)

Contraire à la justice, ظلم d'olm, n. m. iv.

Qui n'est pas fondé, اصل عدم ma ândhou as'l, (décl. par le pron. affixe)

Injustement. adv. D'une manière injuste, بالظلم bed'd'olm.

Injustice. s.f. Vice contraire à la justice; action injuste, ظلم d'olm, n. m. (ظ.ل.م). — جور djoûr, n. m. (ج.و.ر)

Inlisible. adj. ما ينقرأ ma inkt'ra che, aor. vii, (ق.ر.أ)

Innavigable. adj. Où l'on ne peut naviguer, لا يمكن السير جيه

la iemkeun essfeur fih ,
(سَبَرَ — مَكَنَ .)

Inné. adj. Né avec nous , مطبوع في الإنسان
met'boueu fel insan , adj. v. rg.
(طَبَعَ .)

Innocemment. adv. Ova innocence , بالصفو
bes'sfou . — Sans mauvais
dessein , من غير قصد الشرّ
men r'ir K'ossd ech-cheurr.
Naissement , بالنيّة benniya.

Innocence. s.f. Etat de celui qui est innocent,
صفو s'fou , n. m. (صَفَا - 9.)
En parlant de celui qui n'est
pas coupable , تبرية tebria,
n. f. rr , (بَرَأَ).
Sans de simplicité , نيّة niya,
n. f. (نَوَى .)

Innocent. adj. Pur , sans vice , sans malice,
صافي s'afi , adj. v. rg. (صَفَا - 9)
Qui n'est point coupable de ,
بارئ من bâri men , adj. v. rg. .
(بَرَأَ). — خاطئ من Khât'i men,

adj. v. rej. (غَطَّاً). — خارج من Khâreudjmen , adj. v. rej. (خَرَجَ).
Qui est victime innocente , مظلوم med'loûm , adj. v. rej. (ظَلَمَ .)
Qui ne peut faire de mal, ما يضرّ شي ma id'orr chi , aor. (ضَرَّ).
Qui ne porte pas préjudice , ما فيه باس ma fih bas , (décl. par le pron. affixe.)
Candide , pur , صافي s'âfi , adj. v. rej. (صَفَا _ ى).
Simple , niais , نيّة niya , adv. (نَوَى .)
Innocenter. v.a. برّى berra_i , av. acc. rr , (بَرَّأَ).
Innocenté. s.f. عدم الاذاية âdeum el adâya , n.m. (عَدَمَ _ أَذَى .)
Innombrable. adj. Qu'on ne peut nombrer , ما ينحصى شي ma inh'as'a chi , aor. vrr , (حصى).
— لا يعلم عدده الّا الله la iâleum âdadhou illa ollah , aor. (عَلِمَ _ عَدَّ _ أَلَهَ)
Innombrablement. adv. بلا حساب bla h'asâb.
Innomé. adj. ما اسمه له ma âsmhou edeum , (décl. par le pron. affixe.)

Innovateur. s.m. Qui innove, جاي bādâ, adj. v. rej. (بَدَعَ.)

Innovation. s.f. بدع bed'ā, n. m. (بَدَعَ.)

Innover. v.n. بدع bdā fi, (بَدَعَ).

Inobservation. s.f. مخالفة mkhālfa, n. f. rrr, (خَلَفَ.)

Inoccupé. adj. Qui est sans occupation, بلا شغل bla cher'eul, inv.

Inoculateur. s. يعصد الجدري ifs'ed el djedri, aor. (فَصَدَ).

Inoculation. s.f. تطعيم الجدري tet'āïm el djedri, n. m. (طَعَمَ - جَدَرَ).

Inoculer. v.a. Communiquer la petite vérole par inoculation, طعّم الجدري t'āām el djedri, rr, (طَعَمَ.) — فصد الجدري fs'ed el djedri, (فَصَدَ).

Inodore. adj. Sans odeur, ما فيه رنحة ma fīh rīh'a, (Décl. par le pron. affixe.)

Inoffensif. adj. Qui n'offense personne, ما يأذي الناس ma iadi ennās, aor. (أَذَى.)

Inondation. s.f. فيض الماء fīd' el mā, pl. فياض, n. m. (فَاضَ - ى.)

Abultitude , كثرة Koutsra , n. f.
(كثر .)

Dnonder. v.a. Submerger un terrain par un débordement d'eau, فاض الماء على الارض fâd' el ma âla el ard' , (فاض - ع.) - عاع الماء على الارض âam el ma âla el ard' , (عاع - و.)

Envahir , عاع على âam âla , (عاع - و.)

Couvrir , remplir , عمّر âmmeur , av. acc. ٢٢ , (عمر .)

Répandre , faire circuler avec profusion , زج zerbâ , av. acc. (زجّ .)

Dnopiné. adj. Dmprévu , مهدوف mehdouf , adj. v. rej. (هدف). — ما كان شئ في البال ma Kan chi fel bâl , (كان - و.)

Dnopinément. adv. على غفلة âla r'ofla. — على غيلة âla rîla.

Survenir , arriver — à q.q. هدف عليه hédeuf âlèh , (هدف).

Dnopportun. adj. Qui n'est pas à propos, ما يوالم شئ ma iouâlem chi , aor. ٢٢٢ , (ولم).

Dnopportunité. s. f. فلّة الموالمة K'ellet el mouâlma , n. f. (ولم - فلّ).

Inorganique. adj. غير متركّب r'ir metrekKeub, adj. v. rej. ٢٢, (ركّب .)

Inoui. adj. ما انسمع ما maensemâ chi, ٢٢٢, (سمع). — ما سمع احد بهذه ma smâ ah'ad bimetslhou, (سمع .)

Inquiet. adj. Qui a de l'inquiétude, محتّر mah'aïyeur, adj. v. rej. ٢٢, (حار) — (gaho mehmoûm, adj. v. rej. (همّ). — ىّنو mnowoui, adj. v. rej. ٢٢, (نوى .) — ىّنكد mnekKeud, adj. v. rej. ٢٢, (نكد .)

Qui marque de l'inquiétude, مغتّر mriyeur, adj. v. rej. ٢٢, (غار — ى.)

Remuant, qui n'est jamais content de sa situation, مقلّق mK'elloK', adj. v. rej. ٢٢, (قلق .)

Inquiétant. adj. Qui donne de l'inquiétude, يهوّل iheoueul, aor. ٢٢, (هال — و). — ينكّد inekKeud, aor. ٢٢, (نكد .)

Inquiéter. v.a. Causer de l'inquiétude, نكّد

nekKeud , av. acc. rr , (نكَدَ .)
نوّى nouona_i , av. acc. rr , (نوَى .)
Troubler dans la possession d'un bien ,
عزا nāzā , av. acc. de la p. en ج
de la ch. , . rrr , (عَزَلَ .)
Troubler de quelque manière que ce soit ,
حيّر h'aïyeur , av. acc. rr , (حَارَ — s.)
Causer de l'agitation , faire remuer ,
قلّق K'elloK' , av. acc. de la p. rr ,
(قلَقَ).

v. pr. S'inquiéter , تحيّر tah'aïyeur ,
v. — تقلّق tK'elloK' , v.
S'inquiéter de , تحيّر من — تقلّق على .

Inquiétude. s.f. Trouble , agitation d'esprit , هول
hoūl , n. m. (هَالَ — و) . — تنوية
tenouiya , n. f. rr , (نوَى .) — تنكيد
teunKīd , n. m. rr , (نكَدَ .)
Impatience , قلق K'eulK' , n. m.
(قلَقَ .)

Inquisiteur. s.m. Juge de l'inquisition , قاضي البحث
K'ād'i el bah'ts , pl. قُضيا
K'od'ia , (قَضَى — بَحَثَ .)

Inquisition. s.f. Recherche , تفتيش teftīch , n. m.

Perquisition rigoureuse, تحث
bah'ts , n. m. (بحث). تحص
fah's' , n. m. (فحص.)

Inquisitorial. adj. جاير djaïr , adj. v. rej. (جار-ى)
Pouvoir —— , حكم جاير.

Insaisissable. adj. Qui ne peut être saisi, ما ينحكم شي
ma inh'aKeum chi , aor. VII , (حكم).
Jurisp. qui ne peut être mis sous
la main de justice , ما ينضبّط شي
ma it'd'ebbot' chi , aor. V , (ضبط.)
— ما ينمسّك شي ma itmesseuk chi ,
aor. V , (مسك.)
Qui ne peut être perçu, compris,
ما ينفهم شي ma infehem chi ,
aor. VII , (فهم.)

11 Insalubre. adj. Malsani , qui nuit à la santé,
— موخوم moûkhoûm , adj. v. rej.
(وخم).

Insalubrité. s.f. وخم oukheum , n. m. (وخم.)
Insatiabilité. s.f. قلّة شبع K'ellet cheb'â , n. f.
(قلّ — شبع.)

Insatiable. adj. Qui ne peut être rassasié ,
ما يشبع شي ma ich_bâ chi , aor.

(تَنَبَّعَ). — ما يتنبّع ma ik'n'â chi, aor. (قَنَعَ .)

Insatiablement. adv. بلا تنبّع bla chob'â .

Insciemment. adv. Sans savoir, من غير علم men r'îr eûlm.

Inscience. s. f. جهل Djeuhl, n. m. (جَهِلَ). — غلّة المعرفة K'ellet el mârifa, n. f. (عَرَفَ — فَلَّ)

Inscription. s. f. Caractères gravés, كتيبة Ktîba, n. f.; pl. كتايب, (كَتَبَ .)

Octroi d'inscrire sur un registre, تقييد tak'yîd, n. m. rr, (قَاءَ — ى.)

Inscrire. v. a. Inscrire sur un registre, قيّد في دفتر K'iyad fi deuftar, av. acc. rr, (قَاءَ — ى.) Mettre une inscription, كتب Ktab, av. ac. (كَتَبَ o .)

v. p. Ecrire son nom sur, كتب اسمه في Ktab esmhou fi.

Insctructable. adj. ما ينفحص شي ma infah's' chi, aor. vrr, (فَحَصَ .)

Inseconable. adj. Qui ne peut être secoué, ما ينهزّ شي ma inheuzz chi, aor. vrr, (هَزَّ .) — ما يتزعزع شي ma itzâzâ chi, aor. rr, (زَعْزَعَ .)

Insecte. s. m. حاية h'âïcha, pl. حوايش, n. f.

Insensé. adj. fou, مخبول mahboûl, f. ة مخبولة, pl. com. مخابيل, adj. (خَبَلَ.) Contraire à la raison, ضدّ العقل d'idd el âk'eul, inv.

Insensibilité. s.f. فصاحة القلب K's'âh'at el K'eulb, n. f. (فَصُحَ — قَلِبَ.)

Insensible. adj. Qui n'éprouve point d'impression, فاصح K'âs'ah', adj. v. rej. (فَصُحَ.) — Deh. قاسي gâsi, adj. v. rej. (قَسَا — ى). Qui n'est point sensible, قلبه فاصح K'eulbhou K'âs'ah'. — قلبه قاسي K'eulbhou gâsi.

Imperceptible, ما يبان شي ma ibân chi, adv. (بَانَ — a.)

Insensiblement. adv. بالشويّة Bech-chouïya. — Deh. بالسياسة bessiâsa.

Insséparabilité. s.f. قلّة الإفتراق K'ellet el iftirâk', n. f. (قَلَّ — فَرَقَ.)

Insséparable. adj. Qui ne se sépare pas, (personnes) ما يفترق شي ma iftrok'chi, adv.

Qui ne peut être séparé, choses, ما ينفرق شي ma infroK' chi, aor. vrr, (فَرَقَ.)

Insèparablement adv. بلا تفريق bla tefriK'.

Insérer. v.a. Mettre dans ou parmi, faire entrer, أدخل dekh-khel fi, rr, (دَخَلَ.)

v.p. Se mettre, دخل dkhel fi, (دَخَلَ).

Insermenté. adj. غير محلّف r'ir mah'lleuf, adj. v. rej. rr, (حَلَفَ.)

Insertion. s.f. Action d'insérer, تدخيل tedkhîl, n.m. rr, (دَخَلَ.)

t. de gramm. arabe, insertion d'une lettre dans une autre par un techdid; إدغام id'r'aîm, n. m. iv, (غَغَ.)

Insexé. adj. لا ذكر ولا أنثى la dkeur ou la ountsa, inv. (أَنثَ — ذَكَرَ.)

Insidiateur. adj. Qui tend des pièges, مكّار mekkar, adj. v. rej. (مَكَرَ.)

Insidieusement. adv. بالمخادعة belmkhâdâa.

Insidieux. adj. Qui cherche à surprendre, (homme), خدّاع khedda, adj. rej. — مخادعة mkhâdâ, f. et pl. com. مخادعيّة,

adj. (خَدَعَ .)
Qui tend à surprendre, à tromper ,
خدايعي Khedâiâï , f. en pl. com.
خدايعيّة , adj. (خَدَعَ .)

Insigne . adj. Signalé , remarquable , عجيب
mechnoûeû , adj. v. rej. (شَنَّ .)
— مشهور mechhoûr , adj. v. rej.
(شَهَرَ .)

Insignes. s. m. pl. Marques d'honneur , علامات إفتخار
âlâmât iftikhâr , n. pl. f. (عَلَمَ —
فَخَرَ .)

Insignifiant. adj. Qui parlant de pers. ou des choses ,
ما عليه بال la bâl âlîh ,
ind. par le pr. affixe — بلا معنى bla mâna, inv.
En parlant de choses , بلا معنى
bla mâna . — بلا اساس bla asâs ,
inv.

Insinuant. adj. Qui a le don de s'insinuer , d'insinuer
quelque chose , لطيف ltîf , f.
لطيفة , pl. com. لطاف , adj.
(لَطُفَ .)
. كلام لطيف , Paroles —

Insinuatif. adj. Propre à insinuer, يدخّل idekh-khaul,
aor. ir, (دخَل.)

Insinuation. s.f. Discours adroit pour capter la bienveillance,
كلام لطيف klam lt'if, n. m. (لطف ـ كلِمَ.)
Insinuation, chose que l'on veut insinuer,
كلام بالإشارة klam bel ichara, n. m.
(كلِمَ ـ شَارَ ـ ٩. ٩.)

Insinuer. v.a. Introduire doucement et adroitement,
يدخّل باللطافة idekh-khaul bellt'afa, ir,
(دخَل.)
faire entrer dans l'esprit, يدخّل بالعقل
idekh-khaul fel a'k'eul, ir, (دخَل.)
faire entendre adroitement quelque chose à
ق. ق. يفهّم الشيء بالإشارة
feh-hemhou ech-chi bel ichara, ir (فهِمَ.)

v.p. S'introduire, entrer dans, يدخل في
dkhoul fi.
En parlant de q. q., s'insinuer indiscrètement
partout, يدخّل روحه في كل شيء idekh-khoul
rouh'hou fi koull chi, ir.
S'insinuer dans l'esprit de q. q. ملك عقله
يدخل تحت راسه ـ (ملَكَ i.), mleuk a'k'lhou,

dKheul tah't rāshou , (خَلَ ـ تحتَ ـ رأسَ .)

s'insinuer dans les bonnes grâces de q.q. , ملّق قلبه mleuk K'elbhou , (مَلَّقَ ـ قلبَ .)

Insipide. adj. En parlant des pers., ~~de~~ ~~de~~ ~~e~~ ~~insipide~~ bolo d'āmot', adj. v. rej. (بَلَا .) — باسِل bāseul , adj. v. rej. (بَسَلَ .) En parlant des choses, au propre et au figuré, bolo d'āmot', adj. v. rej. L'adjectif باسل s'emploie également en parlant des choses, mais pas aussi fréquemment que l'adjectif bolo.

Insipidement. adv. بالبلاصة bes'd'māt'a. — بالبساله belbsāla.

Insipidité. s. f. بلاوة d'māt'a , n. f. (بَلَا .)

Insistance. s. f. عناد ānād , n. m. (عَنَدَ .)

Insister. v. n. Demander à plusieurs reprises, عاند فى طلب الشئ ānād fi t'olb ech-chi , (عَنَدَ .) .

Insister ; appuyer fortement sur, لكّك على

lekkeuk âla , rr , (لكّ .) —
على لطّل ret't'ol âla , rr , (لطَل .)
Insister auprès de q. q. , le fatiguer par
de demandes successives , علي بّاس d'emmot'
âlih , rr . — بسّل عليه besseul âlih ,
rr , (بَسَلَ) . — لطّل عليه ret't'ol
âlih , rr , (لطَل) .

Insociabilité. s.f. فلّة التونيسة H'ellet ettounisa , n. f. ;
rej. فلّة التأنيس , (أَنسَ - فَلَّ .)

Insociable. adj. Avec qui on ne peut avoir de société ,
ما يتوانس ننى ma itouâneus chi , aor. vr ,
(أَنسَ .)
Avec qui on ne peut vivre , ما يتعاشى ننى
ma itâacheur chi , aor. vr , (عَشَىَ .)
— وحشنى ouah'chi , adj. rej. (وحَشَ .)

Insolation. s.f. Exposition au soleil , شمسيّة teuchmîs ,
n. m. rr , (معاش) .

Insolemment. adv. بالجسارة beddsâra . — بالفباحة
belk'bâha .

Insolence. s.f. Effronterie , manque de respect , جسارة
dsâra , n. f. (جَسَرَ .)
Parole ou action insolente , فباحة k'bâh'a ,

n. f. (فَبَحَ .)

Dnè des insolences ē q.q. تفبّح معه بالكلام
tK'ebBah' mâh fel Klaām , v.

Insolent. adj. Effronté , arrogant , qui perd le respect , فبيح K'bîh' , f. فبيحة , pl. com. فباح , adj. (فَبَحَ .)
— جسور Dsoūri , adj. rej. (جَسَرَ).
Insolent , orgueilleux , طاغ t'âr'i, f. طاغية , pl. com. طُغاة , adj. (طَغَا — ى .)

Insoler. v. a. Exposer au soleil , شمّس chemmeus , av. acc. (شمّس).
عرض للشمس āraud' lech-cheums , (عَرَضَ).

Insolite. adj. Contraire à l'usage , مخالف على العادة mkhâleuf âla el âāda , adj. v. rej. ٢٢٢, (خَلَفَ .) — ضدّ العادة d'odd el âāda, niv.

Insolubilité. s. f. قلّة الحلال K'cllet inhilâl , n. f. (حَلَّ — قَلَّ).

Insoluble. adj. Qui ne peut se résoudre, se

dissoudre, شي ينحلّ .. ما ma inh'ell chi, aor. ٧٢٢, (حَلّ.)

Insolvabilité. s.f. عسر eūsr, n. m. (عَسَر.) — عدم eūdm, n. m. (عَدَم.)

Insolvable. adj. Qui n'a pas de quoi payer, معسر meūseur, adj. v. rg. IV, (عَسَر.) — قليل gueullīl, f. قليلة, pl. com. قلالين, adj. (قَلّ.)

Insomnie. s.f. قلّة النوم K'ellet ennoūm, n. f. (قَلّ — نَامَ — و.) — تسهيد teshīd, n. m. ٢٢, (سَهَد.)

Insouciant. adj. Qui ne se soucie et ne s'affecte de rien, متلاهي metlāhi, adj. v. rg. VI, (لَهَا — و). خالي البال Khāli' el bāl, adj. rg. (خَلَا — و). ما يبالي حتّى بشي ma ibāli h'atta fi chi, aor. ٢٢٢, (بَلَا — و.) — ما على باله من شي ma āla bālhou men chi, dict. par le pron. affixe.

Insouciance. s.f. خلو البال Khelou el bāl, n. m. (خَلَا — و — بَالَ — و.)

Insoumis. adj. عاصي āasi', adj. v. rg. (عصى). غير طايع r'īr t'âyâ, adj. v. rg. (طَاعَ — و.)

Insoutenable. adj. Qu'on ne peut supporter, شئ ما ينحمل
ma inh'amoul chi , aov. vrr, (حَمَلَ.)
Qui ne peut se soutenir, شئ ما يسلّك
ma iselleuk chi , aov. rr, (سَلَكَ.)

Inspecter. v.a. Examiner en qualité d'inspecteur,
وقف على ouk'euf āla , (وَقَفَ.)
نظر على nd'eur āla , (نَظَرَ).

Inspecteur. s. ناظر على nād'eur āla , f. ناظرة ,
pl. com. نُظّار , adj. (نَظَرَ.) —
وقّاف على ouk'k'āf āla , adj. ug -
(وَقَفَ.)

Inspection. s.f. Action de regarder, d'examiner,
نظر nend'r , n. m. (نَظَرَ.) —
وقوف ouk'ouf , n. m. (وَقَفَ.)

Inspiration. s.f. — de l'air, العوا تنفّس cheumm el houa,
n. m. (تَنَفَّسَ.)
Conseil, مشورة mechoūra , n. f.
(شَارَ - ر.) — Suggestion, توسويس,
n. m. (وَسْوَسَ.)
— du ciel, إلهام ilhām , n. m.
IV, (ولهم.)

Inspiré. adj. ~~Eclairé par le ciel~~ Eclairé par le ciel,

mû par la grâce, صلّى moulheum,
adj. v. rég. IV, (صَلَحَ.) Litt.

Inspirer. v.a. Souffler, جعل نسمة fi, (نَسَمَ.)
faire entrer dans l'esprit,
الله جعل في dekh. Khaul fi â K'lhou, II,
(خَلَ.)

——— le goût, جعل لهُ الفرحة aïeul
lhou el K'rîh'a, (جَعَلَ).
faire naître une idée, (Dieu), لهّم
lehhem, av. acc. II, (لَهَمَ.)
Inspirer q.q., en parlant du démon, اغوى
er'ouâ-i, av. acc., IV, (غَوَى).

Instabilité. s.f. قلّة الثبات K'ellet ettsebât, n. f. (قَلَّ — ثَبَتَ.)

Instable. adj. قليل الثبات K'lîl ettsebât, f. قليلة, pl. com. قلال, adj. (ثَبَتَ — قَلَّ.)

Installation. s.f. Action d'installer, تنزيل teuzîl, n.m. — تقعيد tek'aïd, n.m. II, (نَزَلَ.) — II, (قَعَدَ.)

Installer. v.a. Mettre quelque en possession de; le placer, l'établir en quelque endroit, نزّل ب nezzelhou fi, II, (نَزَلَ.)

فعّده ج K'āādhou fi , ٣٠ , (فعد.)

v. p. de placer , ج فعد K'ād fi , (فعد).

Instamment. adv. Avec instance , d'une manière pressante,
بالتحليل bettah'lîl.

Instance. s. f. Sollicitation pressante , تحليل
tah'lîl , n. m. rr , (حلّ.)
Sani de instances è q.q. حلّله
h'allelhou , rr.
Demande , poursuite en justice ,
طلب شرعي t'elb cherāï , n. m. (طلب
تشرع .)

Instant. adj. Pressant , كُلّي Koulli , adj. ing.
(كلّ). Besoin —— , حاجة كُلّية .

Instant. s. m. Moment , ساعة Saāa , n. f.
(ساع — ج.) — وقت ouoK't , n. m.
(وقت .)
Chaque instant , كل وقت Koull ouoK't —
كل ساعة Koull saāa .
A l'instant menie , في الساعة
fessaāa . —— هذا الوقت delououoK't.
A chaque instant , —— في كل وقت
على كل ساعة .

Attendez un instant, e's'bar chouïya. — احبى شوية

Venez dans un instant, adji chouïya hakda. — اج شوية هكذا

Mascara اجيلى شوارى

Il est parti voilà un instant, râh' K'bîla. — راح قبيلة

Instantané. adj. Qui ne dure qu'un instant, mtaâ ouok't hou ; litt.: de son moment. Rej. وقتو ; déc. par le pronom affixe. — متاع وقتو

Instantanéité. s.f. Existence instantanée, koun el ouok't, n. m. (كَانَ - و - وقتَ.) — كون الوقت

Instantanément. adv. — ڤ الوقت f el ouok't.

Instar (à l'). — À l'instar de, ala zi. — على زى

— على طبع ala t'b'â. —

à l'exemple de, mtsel. — مثل

Instigateur. s. Qui excite, qui pousse à, ch'ammel ala, aor. II, (حَمَلَ.) — حمّل على

ch'arreuch ala, aor. II, (حَرَشَ.) — حرّش على

Instigation. s.f. Excitation, tah'rîche, n. m. II, (حَرَشَ.) — تحريش

Instiguer. v.a. Exciter, pousser à, على حثّ
h'ammeul âla, rr, (حمل.) —
حرّش على h'arreuch âla, rr, (حرش.)

Instillation. s.f. كبّان Kobbân, n. m. (كبّ.)

Instiller. v.a. faire couler, verser, كبّ Koubb,
av. acc. (كبّ o.)

Instinct. s.m. Sentiment, mouvement naturel,
طبيعة t'biâa, n. f. (طبع.)
Conscience du bien et du mal,
تميز temyiz, n. m. rr, (ميز.)

Instinctif. adj. Qui vient de l'instant, طبيعي
t'biâï, adj. rel. rej. (طبع.)

Instinctivement. adv. على الطبيعة âla t'biâthou.

Instituer. v.a. Etablir quelque chose de nouveau,
جعل djâl, av. acc. (جعل a.)
عمل âmeul, av. acc. (عمل).
Etablir en charge, en fonction,
رتّب retteub, av. acc. rr, (رتب.)
جعل djâl, av. acc. (جعل a.)
Nommer un héritier par testament,
وصّى ous'a-i, av. ل de la
pers. IV, (وصى).

Institut. s. m. Constitution, règle de vie d'un ordre, قانون K'ânoûn, pl. قوانين, n. m. (قَنَّ.)

Corps de savants, ديوان علماء diouân eûlema, (عَلِمَ. ج. عُلَمَاء.)

Institutrice. s. Qui institue, qui établit, مرتّبة mrettebe, aor. rr, (رَتَبَ.) Qui est chargé de l'éducation, معلّمة mâlleme, adj. v. reg. rr, (عَلِمَ.) — شيخة chîkhe, pl. اشياخ, adj. m. (شَاخَ - ع.)

Maison مزّار der-zar; pl. مزّارة Qui tient école pour l'instruction de la jeunesse, مؤدّب الصبيان mouaddeb es'sobiân, adj. v. reg. rr, (أَدَبَ.)

Institution. s. f. Action d'instituer; chose instituée, ترتيب tertîb, n. m. rr, (رَتَبَ.) Maison d'éducation pour les jeunes gens, دار لتأديب الصبيان dâr ltadîb es'sobiân, n. f. (دَارَ - ج. أَدَبَ - صبا).

Instituts. s. m. pl. Principes du droit romain, قواعد فقه الجُمَلاء K'ouââd fokh el djouhela, n. m. pl. (جَمَلَ - فِقْهَ - قَعَدَ.)

Instructeur. s. Qui montre l'exercice, معلّم الحرب
mâlleum el h'arb, adj. v. reg. ٢٢, (علم.)
Juge ——, chargé d'instruire un procès, قاضي موكّل بتصفية الخصومة
K'âd'i mouKKeul bitesfiet el Khes'oûma, pl. قُضيا, (وكل — قضى — خصم — صفا.)

Instructif. adj. Qui instruit, نافع للتعليم nâfa' lettâlîm, adj. v. reg. (نفع.)

Instruction. s. f. Action d'instruire, d'éclairer, تعليم tâlîm, n. m. ٢٢, (علم.)
Préceptes pour instruire, قواعد التعليم K'ouâad ettâlîm, n. m. pl. (قعد — علم.)
Savoir, notions acquises, علم eûlm, n. m. (علم.) — تعليم tâlîm, n. m. Ordre —, الامر التعليم. Ordres, أوامر aouâmeur, pl. m. de أمر, (أمر.) x

Instruire. v. a. Enseigner, Donner des leçons pour les sciences, علّم âlleum, av. acc. de la p. ٢٢, (علم.)
Donner des préceptes pour les mœurs, أدّب

x Juge d'—— en matière criminelle, قاضي البحث K'âd'i el Bah'ts, pl. قُضيا, (قضى.).

addeub , av. acc. de la p. rr , (أعبَ .)
Enseigner ce qu'il faut faire , et comment
il faut faire ; dresser à , علّم
âlleum , doubl. transitif , rr.
Informer , donner connaissance à q.q. de ,
اعلمه ب aâlemhou bi , rv , (علمَ .)
عرّفه ب — ârrefhou bi , rr , (عرفَ .) —
خبّره ب khebberhou bi , rr , (خبرَ .)
Informer un procès , le mettre en état d'être
jugé , صفّى الدعوة s'effa-i eddâoua ,
rr , (صفا - g .)
Informer le procès de q.q. , lui faire son
procès en matière criminelle , بحث على bah'to âla dâouthou , (بحثَ).
v.p. S'instruire , تعلّم tâlleum , v .
Chercher , aimer à s'instruire , رغب في العلم r'r'eub fel eûlm , (رغبَ a .)
Instruit. adj. Savant , عالم âaleum , f. عالمة , pl.
com. عُلَماء , adj. (علمَ .)
Informé , au courant de , خبّر ب
mekhebbeur b , adj. v. rég. rr , (خبرَ .)
Procès — , en état d'être jugé , صفّى

ins'effi , adj. v. reg. rr , (عَيَ - ع.)

Instrument. s.m. Outil , machine quelconque ;
nistrument de musique , آلة ela
n. f. ; pl. آلات , (أَالَ - و.)
Personne qui sert à une fin , واسطة
ouâsit'a , n. f. (وَسَطَ .)
: Moyen , chose qui sert à une fin ,
سبّة sebba , n. f. (سَبَبَ .)

Instrumentaire. adj. Témoin ——, شاهد عادل châhed âadel,
pl. شهود عدول che-houd âdoul , adj.
(شَهِدَ — عَدَلَ .)

Instrumental. adj. آلتي elati , adj. rel. rg. lit. (أَالَ - و.)
Instrumentation. s.f. تركيب ضرب الآلة terkîb d'orb elela ,
n. m. (رَكَبَ — ضَرَبَ — أَالَ - و.)
Instrumenter. v.n. Faire des procès-verbaux , des actes publics
qui font foi en justice de leur contenu ,
كتب كواغط شرعيّة Kteub Kouâr'eut'cherâïya ,
(كَتَبَ o.)

Insu (à l'). a l'insu de , بالسرقة من besseurk'a men.
— بلا علم bla eûlm . — بلا خبر
bla Khebeur.

Insubordination. s.f. عصيان eûs'iân , n. m. (عصى).
— قلّة الطاعة K'ellet et't'aâa , n. f. (وطَاعَ - قَلَّ)

Insubordonné. adj. عاصي ââs'i , adj. v. rej. (عصى).

Insuccès. s.m. خيبة Khîba , n. f. (خَابَ - ى.)

Insuffisamment. adv. بلا كفاية bla Kfâya.

Insuffisance. s.f. Manque de suffisance, قلّة الكفاية K'ellet el Kfâya , n. f. (قلّ - كفى).

Insuffisant. adj. Qui ne suffit pas, ما يكفي شي ma iKfi chi , aor. (كفى). — ناقص nâK'os' , adj. v. rej. (نقص).

Insulaire. adj. Qui habite un île, من أهل جزيرة men ehl djezîra , nis. (أهل - جزر.)

Insultant. adj. قبيح K'bîh' , f. قبيحة , pl. com. قباح , adj. (قبح.)

Insulte. s.f. Mauvais traitement de fait ou de parole, تبهديل tbehdîl , n. m. (بهدل.)
Mauvais traitement de parole, سبّان sebbân , n. m. (سبّ). — تسخسيخ tseukh-sîkh , n. m. (سخسخ.)

Insulté. s.m. مسبوب mesboûb , adj. v. rej. (سبّ). مظلوم med'loûm , adj. v. rej. (ظلم.)

Insulter. v.a. ——— q.q. de paroles, سبّ sebbhou, — q.q. (masc.) (oran) اخطى على : (سبّ). — سخسخ seukh-seukh-hou, (سخسخ.) — بهدل behdel, av. acc. (بهدل.)

—— une place ; l'attaquer vivement et à découvert , هجم على hedjeum âla, (هَجَمَ .) — ضدّ على zdom âla, (ضَدَّ).

v.n. Manquer à ce qu'on doit aux personnes, نقّص في حقّه neK'K'oS' fi h'aK'K'hou , rr, (نَقَصَ .)

Insulter à la raison , خالف العقل Khâleuf el âK'ul , rrr , (خَلَفَ .)

v. recip. سبّوا بعضهم بعض sebbou bâd'houm bâd' , (سَبَّ).

Insulteur. s. باذ بالسبّان bâdi bessebbân , adj. v. rej. (سَبَّ — و - بَذَا)

Insupportable. adj. Qu'on ne peut supporter , ما ينحمل شي ma inh'amelch , aor. rrr , (حَمَلَ .)

Insupportablement. adv. بالثقالة bettsK'âla.

Insurgé. adj. Qui est en insurrection , مناڤق mnâfoK' , adj. v. rej. rrr , (نَفَقَ). — فتناجي fetnâdji , pl. فتناجية , adj. (فَتَنَ).

Insurger (s). v.p. Se soulever contre , على قام ضدّ K'âm-o âla, (قَامَ - و). — على ناض nâd'âla , (نَاضَ - و.)

جتن على ftoun âla , (فَتَنَ). —
نافق على nâfoK' âla , rrr , (نَفَقَ).

Insurmontable. adj. ما ينغلب شي ma inr'leub chi , aov. vrr , (غَلَبَ .)

Insurrection. s. f. فتنة feutna , n. f. — قومة Koûma, n. f. (فَتَنَ — قَامَ - و .)

Insurrectionnel. adj. مخصوص بالفتنة mekhs'oûs' belfetna , adj. v. rej. (خَصَّ).

Intact. adj. A quoi l'on n'a point touché ; entier, صحيح s'ch'îh' , f. صحيحة , pl. com. صحاح, adj. (صَحَّ). Pur, irréprochable, صافي s'âfi , adj. v. rej. (صَفَا - و .) — ما فيه كلام ma fîh Klaâm , Décl. par le pron. affixe.

Intarissable. adj. Qui ne peut se tarir, ما ينشف شي ma inchef chi — , aov. (نَشَفَ). — ما ينقطع شي ma inK't'â chi , aov. vrr , (قَطَعَ).

Intégral. adj. Total, entier, complet, كامل Kâmeul , adj. v. rej. (كَمَلَ .)

Intégralement. adv. بالكمال belKmâl.

Intégralité. s. f. كمال Kmâl , n. m. (كَمَلَ .)

Intégrante. adj. Qui contribue à l'intégrité d'un tout, مكمّل moukemmil, adj. v. rej. rr, (كمل.)

Intègre. adj. homme ——, صالح sâlah', f. صالحة, pl. com. صلّاح, adj. ee. (صلح.) — تاقي tâk'i, adj. v. rej. (تقى).

Juge ——, عادل âadeul, pl. عدّال, adj. v. (عدل).

Intégrité. s.f. Etat d'une chose qui a toutes ses parties, كمال kmal, n. m. (كمل.) Etat parfait d'une chose saine et non corrompue, صحّة s'ah'h'a, n. f. (صحّ.)

Vertu, صلاح s'lâh', n. m. (صلح).

Intellectuel. adj. Qui est de l'entendement, spirituel, عقلي âk'li, adj. rel. rej. (عقل).

Intelligence. s.f. faculté intellective, عقل âk'eul, pl. عقول, n. m. (عقل). — فهم fehm, n. m. (فهم). — فهم fehm, n. m. (فهم).

Connaissance approfondie, compréhension nette et facile, فهمة fehma, n. f. —

— معرفة mārifa , n. f. (عَرَفَ).
Bonne intelligence , accord , اتّفاق
ittifâk' , n. m. vrrr , (وَفَقَ). — Amitié ,
محبّة mah'bba , n. f. (حَبَّ).
Substance spirituelle , روح rouh' , pl.
ارواح , n. f. (رَاحَ - و.) — Les intelligences
célestes , les anges , الملايكة elmlaïka ,
pl. de ملك , (مَلَكَ).
Communication entre personnes qui
s'entendent , اتّفاق ittifâk' , n. m. vrrr ,
(وَفَقَ). Correspondance مكاتبة
mKâtba , n. f. rrr , (كَتَبَ).

|| Intelligent. adj. Capable de raisonner , d'entendre , عاقل
aâk'eul , f. عاقلة , pl. com. عقّال , adj.
(عَقَلَ.) — فاهم fâhem , adj. v. rej.
(فَهِمَ.)
habile , شاطر châ'teur , f. شاطرة
pl. com. شطّار , adj. (شَطَرَ.)
Deh. حاذق h'âdeug , adj. v. rej. (حَذَقَ.)

Intelligible. adj. Aisé à comprendre , مفهوم mefhoûm ,
adj. v. rej. — بيّن ienfehem , adv.
vrr , (فَهِمَ.)

à haute et intelligible voix, بصوت عالي
bs'out aāli , adj. v. rej. (عَلَا - و.)

Intelligiblement. adv. بالتعزيخ bettews'rīkh'.

Intempérance. s.f. Vice opposé à la tempérance, قلّة العجاب
K'ollet el eūfāf , n. f. (عَفَّ - قَلَّ .)
—— de langue, طولة اللسان toūlt
ellsaū , n. f. (طَالَ - و - لِسَن .)
Excès, تعدية tādia , n. f.
(عَدَا - ى.)

Intempérant. adj. Qui a le vice de l'intempérance,
ينعمك ج العباء inhemouK fel fsaū ,
aor. vii , (عَمَك .)

Intempéré. adj. Déréglé dans ses appétits, dans ses
passions, معيّ ج عَرّيو mtāddi ala
nefsthou , adj. v. rej. v , (عَدَى - ى.)

Intempérie. s.f. Déréglement de l'air, des saisons,
قلّة الاعتدال K'ellet el aatidāl , n.f.
(عَدَلَ - قَلَّ .)

Intempestif. adj. Qui n'est pas à propos, hors de
saison, غير وقتو ج fi r'ir ouoK'thou,
décl. par le pron. affixe.

Intempestivement. adj. غير وقتو ج fi r'ir ouoK'thou.

Intendance. s. f. Direction, administration, ولاية
nd'āra, n. f. (نظر.)

Intendant. s. m. Préposé pour diriger certaines affaires,
وكيل ouekil, f. وكيلة, pl. com.
وكلاء, adj. (وكل.) — نايب
naïb, adj. v. rej. (ناب - ي.)

Intense. adj. Grand, fort, vif, قوّي k'oui,
adj. rej. (قوى.) — شديد chedid, f.
شديدة, pl. com. شداء, adj. (شدّ.)

Intensité. s. f. قوّة k'ouwa, n. f. (قوى.) — شدّة
chedda, n. f. (شدّ.)

Intensivement. adv. بالقوّة belk'ouwa. — بالشدّة
bech-chedda.

Intenter. v. a. — un procès à q. q. دعى للشرع
daā-i lech-cherā, av. acc. de la p.
(دعى i.) — طالب للشرع
t'ālbhou lech-cherā, rrr, (طلب.)

Intention. s. f. Dessein, projet, idée, قصد k'eus'd,
n. m. (قصد.)
Motifs, Dessein formé, Egards
mek's'oūd, n. m. (قصد.)
Avoir l'intention de faire de quelque chose,

نوى nouā-i , av. acc. (نوى).
قصد K'sd , av. acc. (قَصَدَ).
A l'intention de q.q. (faire une chose),
على خاطره ālā Khāt'rhou.

Intentionné. adj. Qui a certaine intention, قاصد
K'āsd , adj. v. reg. (قصد.)
Bien ——, قاصد الخير .

Intentionnel. adj. Qui appartient à l'intention, بالقصد مخصوص
mekhs'oūs' bel K'eus'd , adj. v. reg. (قصد.)

Intentionnellement. adv. بالقصد bel K'eus'd.

Intercalation. s.f. دخول Dkhoūl , n. m. (دَخَلَ.)-
Deh. إضافة id'āfa , n.f. (ضَافَ-i).

Intercaler. v.a. Insérer, ajouter, à دخّل Dekh-khoul
fi , ٢٢ , (دَخَلَ.)
Deh. اضاف الشيء الى الشيء D'afi ech-chi
lech-chi , ١٧ , (ضَافَ-i).

Intercéder. v.n. Prier, solliciter pour q.q. auprès,
حلّل عليه عند h'allal ālih ānd , ٢٢,
(حلّ). — شفع فيه عند chefā
fih ānd , (شَفَعَ a.)

Interception. s.f. قطع K'eut'ā , n. m. (قَطَعَ.)
Intercepter. v.a. Arrêter par surprise, قطع K't'a ,
avec acc. de la chose que l'on intercepte, et

de de la pers. au préjudice de qui la chose est interceptée, (ڤبّا a.)
Arrêter par interposition, ڤيو menâ, ev. acc. (ڤيو a.) — ڤيو derrok', av. acc. rr.

Interception. s.f. ڤيو men'â, n. m. (ڤيو.)

Intercesseur. s.m. شفيع chefieû, pl. شفعا, adj. (شفع.)

Intercession. s.f. شفاعة chfâ'âa, n. f. (شفع.)

Intercutané, adj. *

Interdiction. s.f. Défense, prohibition, نهيان neuhyañ, n. m. (نهى.) — ڤيو men'â, n. m. (ڤيو.)
Suspension des fonctions, جزء djez' azeul, n. m. (جزء.) Le mot جزء est employé par X
Interdiction d'une personne qui n'est pas en état d'administrer sa personne ni ses biens, جحر h'edjr, n. m. (جحر.)

Interdire. v.a. Défendre une chose à quelqu'un, ڤيو men'âhou men, (ڤيو.) (religion), حرم h'areum, av. acc. (حرم i).
Ôter à q.q. la faculté de disposer de son bien, حجر عليه h'adjer âlih, (حجر o.)

* la arabes pour indiquer la suspension et la destitution. Pour éviter toute équivoque, on a soin d'expliquer si la défense d'exercer les fonctions est pour un temps limité ou pour toujours.

بين اللحم والجلد bin ellahm ou eldjeld, inv.

Etonner, troubler, déconcerter q.q.)
دهشّ ; Deh-hech-hou , tr , (دهشَ .)
— خبّل له خبّل Khebbeul lhou
بهّت ākl'lhou , tr , (خبَلَ). —
beh-het , av. acc. de la pers. tr , (بهَتَ .)

Interdit. s. f. Sentence qui suspend q. q. de ses
fonctions , حكومة العزل h'akouma
el eūzl , n. f. (حكَمَ — عزَلَ :)

Interdit. adj. Troublé , déconcerté , دهشان
dehchaū , adj. rig. — مدهوش
medhouūch , adj. v. rig. — Deh. مبهوت
mebhouūt , adj. v. rig.
Celui à qui on a ôté l'administration
de ses biens , محجور mah'djouūr , adj.
v. rig. (حجَرَ .)
Interdit de sa fonctions , معزول
māzoul , adj. v. rig. (عزَلَ .)

Intéressant. adj. Qui intéresse , جيّد مرغوب merġoūb
fih , adj. v. rig. (رغِبَ .)

Intéressé. adj. Qui a intérêt à une chose ; Je suis
intéressé à vous servir , عندي جايدة فيك عندي
ūndi fāïda fi Khedemtek , litt. : chez moi
intérêt — dans — service de toi , (جاءَ — ي =

ézi).

Trop attaché à son profit, à ses intérêts,
شديد على جايدّو chedid âla fâïdthou, f. ة شديدة,
pl. com. شداد, adj. (شَدَّ .)
Mû par l'interêt, متعلّق بالفايدة mtâllok' bel fâïda, adj. v. rej. V, (علق .)
Qui a un interêt dans une affaire, ozir
مدخول âadhou medKhoûl fi.

Intéresser. v.a. faire entrer q. q. d'ans une affaire, en sorte qu'il ait part au succès ou au profit, خلّه dekh-Khoul-hou fi, rr, (خَلَّ .) —
شارك chârkhou fi, rrr, (شَرَكَ .)
Attirer q. q. par quelque appât, اغوى
rôua-i, av. acc. de la p. et ب de la chose, IV, (غَوَى .)
Rendre plus attachant par l'espoir du gain,
غبّى rer'r'eub, av. acc. rr, (غَبَ,).
Importer, خصّ Khess', av. acc. de la p. (خَصَّ o.i.)
Engager, غبى rer'r'eub, av. acc. de la p. rr, (غَبَ,).
Inspirer de la bienveillance, de l'interêt,
حنّن قلبه على h'anneun K'eulbhou âla,

(حَنَّ) ,

Captiver l'esprit , ملك ملك mlouK
ākl'lhou , (كَلَّى) .

Coucher , einouvoir , شغف قلبه على
chefok' K'elbhou āla , (شَغَفَ) .

v.p. Prendre intérêt , part à une chose ,
ع ق ق) غَلَّ Dekh. Khoul roūh'hou fi ,
rr , (غَلَّ) .

Intérêt. s.m. Désir des richesses , تعب t'em'ā ,
n. m. (تَعَبَ) .

Profit en général , فايدة fāïda , n.f.;
pl. فوايد , (فَاءَ - ى.)

Ce que rapporte un capital prêté , فايدة
fāïda , n. f. (فَاءَ - ى.) Ne s'entend
d'après la loi musulmane , que de l'intérêt que
retire par exemple , un bailleur de fonds dans
une association . Mais le prêt à intérêt
est formellement interdit , et cet intérêt
illégitime s'appelle dans le langage vulgaire ,
ع ر ، La marda , n. f. — Litt. ب ر ، de ب ر ، i.
Ce qui importe à l'honneur , à l'utilité
De q. q. مصلحة meslah'a , n. f. ;

pl. صحاح , (صَلَحَ .)

Sentiment d'affection , ج. غبة , ف reur'ba fi ,

n. f. (رَغِبَ .)

Ce qui intéresse dans un ouvrage d'esprit ,

لذّة ledda , n. f. (لَذَّ). — بنّة

benna , n. f. (بَنَّ).

Ce qui convient à l'utilité , نفع nefâa ,

n. f. (نَفَعَ).

Part dans une affaire , ناب nâb , n. m. ;

pl. نابات , (نَابَ - ج.)

Prendre intérêt à la joie de q. q. , حظ لعبد

frah' l'feurh'hou , (فَرِحَ).

Prêter à intérêt , سلف بالمارضة selleuf

bel mârda , vv , (سَلَفَ).

Intérieur. s. m. La partie de dedans , داخل dâkheul ,

pl. دواخل , n. m. (دَخَلَ).

× K'elb , n. m. L'intérieur d'une maison , d'une famille ,

(قلب .) bug ouost' , n. m. (بطن). × قلب

Le fond du coeur , باطن القلب bât'en

el K'elb , n. m. (بطن — قلب).

Intérieur . adj. Qui est au dedans , داخلاني deukhlâni ,

adj. rej. (دَخَلَ).

Intérieurement. adv. Au dedans, داخل ـ feddākheul.

Intérim. s. f. Entre-temps, مدّة moudda,
n. f. (مدّ).

Le Préfet est absent ; un tel fait l'intérim,
litt. : الوالي غايب جلان نايب ـ مدّة غيابه
le Préfet — absent — un tel — son remplaçant
dans — l'espace de temps — de son absence.

Par intérim, en attendant, provisoirement,
بالنيابة benniāba.

Qui exerce par intérim, نايب nāïb,
adj. v. rej. (ناب ـ ع.)

Intérimiat. s. m. نيابة niāba, n. f. (ناب ـ ي.)

Intériorité. s. f. داخلة dākheul, n. m. (دخل),

Interjeter. v. a. Appeler d'un jugement, عاوع الشرع
āaoūd ech-cherā, rrr, (عاد ـ و.)

Déclarer qu'on interjette appel, ناوى بالمجلس
nāda-i bel medjles, rrr, (ناد ـ و).

Interligne. s. m. Endroit blanc entre deux lignes, مضرب ابيض بين السطور
med'rob biod' bin esstoūr, m. m. (ضرب ـ ابيض ـ ي ـ سطر ـ بين).

Interlocuteur. s. — متكلّم moutkellem, adj. v.

صخاطِب — . (كَلمَ) , sing. ٢ ,

moukhâteb , adj. v. rég. ٢٢٢ , (خَطَبَ .)

Interlocutoire. adj. Jugement ——— , حكومة لاجل تبيين الدعوى

hâkouma licdjel tebyîn eddâaoua , litt.:

jugement - pour - éclaircissement - de l'affaire ,

(حَكَمَ — بَانَ — ى — عَا — و .)

Interloquer. v.a. Embarrasser , interdire q.q. حيّر

h'aïirhou , ٢٢ , (حَارَ — ى) . ———

فطع الكلام في فمّه K't'â el Klam fi fommhou ,

(قَطَعَ — كلام — جَاهَ — و .)

Intermédiaire. adj. Qui est entre deux , بيني mtouesseuf ,

adj. v. rég. ٢ , (بَوَّ .)

s.m. Entremise , moyen , personne entremise ,

واسطة ouâsit'a , n. f.

Par l'——— d'untel , بواسطة فلان

Vous me servirez d'——— . تكون لي واسطة .

Intermédiat. adj. بواسطة mouâsent' , adj. v. rég. ٢٢٢ ,

(بَوَّ) .

Interminable. adj. ما يكمل شي ma ikmeul chi , aor .

(كَمَلَ) . — ما يخلص شي ma ikhlas'

che ——— , aor. (خَلَصَ) .

Intermission. s.f. قطع K'out'â , n. m. (قَطَعَ) .

Intermittence. s.f. قطع K'out'â , n. m. (قَطَعَ .)

Intermittent. adj. Qui discontinue et reprend par intervalles , سوايع ينقطع وسوايع يظهر souâyâ inkt'â ou souâyâ id'har , aor. VII, (قَطَعَ — ظَهَرَ).

International. adj. Entre nations , بين الجنوس bin el djenoûs , inv. (جَنَسَ — ع — بَانَ .)

Interne. adj. Qui est au dedans , intérieur , داخلاني dekhlâni , adj. reg. — داخل dâkheul , adj. v. reg. (دَخَلَ .)

Interpellateur. s. شخصي (ضَغَطَ i .) — مخاطب mokhâteb, adj. v. reg. III , (خَطَبَ).

Interpellation. s. Sommation de répondre , طلب الجواب t'elb el djouâb , n. m. (طَلَبَ — جَابَ - g.)

Interpeller. v.a. Sommer q. q. de répondre sur un fait , خاطب من طلب الجواب khât'bhou ou t'lob el djouâb menthou , (خَطَبَ — طَلَبَ).

Interpolation. s.f. تدخيل tedkhîl , n. m. II , (دَخَلَ)

Interpoler. v.a. Insérer dans , دخّل dekh-kheul . fi , II , (دَخَلَ .)

Interposer. v.a. Mettre un corps entre deux, بين oussent' , av. acc. tt , (بين.)
Employer la médiation de q.q. جعل واسطة
e , dj'âlhou ouâsit'a fi , (جَعَل).
Interposer le nom de q.q. جاب اسمه في الوسط
djâb-i esmhou fel ouost' , (جَابَ-ي ,
pour جَاءَ بِ .)

v.p. S'employer pour concilier deux personnes, توسّط بين toussent' bin , v , (وَسَط). — دخل بين dekheul bin , (دَخَلَ o.)
Intervenir dans , دخل في dekheul fel ouost'.
Se placer entre , دخل بين dekheul bin.

Interposition. s.f. au propre et au fig. äbtwlgo mouâst'a, n. f. (بَسَوْ).

Interprétateur. s. مُجِسّر moufesseur , adj. v. reg. rr, (فَسَرَ).

Interprétatif. adj. يجسّر ifesseur , adv. rr , (فَسَرَ.)

Interprétation. s.f. تجسير tefsîr , n. m. rr , (فَسَرَ).

Interprétativement. adv. بالتجسير bettefsîr.

Interprète. s.m. Celui qui traduit d'une langue dans une

autre , ترجمان teurdjman ,
pl. ترجمانات ; deh. تراجمين ,
(تَرْجَمَ .)
Qui éclaircit le sens d'un auteur ,
مُفَسِّر moufesseur , adj. v. rég. ٢٢ ,
(فَسَّرَ).
Qui est chargé De déclarer les
intentions d'un autre مُوَكَّل بِتَفْهِيم مُرَادُه
moukkeul bitefhim mouradhou , adj.
v. reg. ٢٢ , (وَكَّلَ — فَهَّمَ — رَادَ —
g.)
Qui explique ce que présage une
chose — , مُفَسِّر moufesseur ,
et litt. مُؤَوِّل mouew-wouil ,
adj. v. reg. (فَسَّرَ — أَوَّلَ — g.)

Interpréter. v.a. Traduire d'une langue dans une autre:
traduire en arabe , ترجم
teurdjem , av. acc. (تَرْجَمَ .)
traduire en une autre langue que la
langue arabe , عجّم addjem ,
av. acc. ٢٢ (عَجَّمَ). voir traduire.
Expliquer ce qu'il y a d'obscur ou

d'ambigu Dans un écrit, etc., جِنّي fesseur, av. acc. rr, (جَسَرَ). Prendre en bonne ou en mauvaise part, جْهَم من — fehem men, (فَهِمَ).

Interrègne. s. m. Intervalle de temps durant lequel un état est sans chef, مدّة زمان بلا ملك moudda zmān bla malik, n. f. (مدّة — زمن — مَلَكَ.)

Interrogant. adj. Qui a la manie de questionner, بحثار bah'tsār, f. بحثارة, pl. com. بحثارية, adj. (بَحْثَرَ.) — صفصاي s'ok'sai, adj. reg. (صَفْصَفَ).

Interrogateur. s. Qui interroge, qui examine, مخاطِب moukhat'eub, adj. v. reg. rrr, (خَطَبَ.)

Interrogatif. adj. Qui sert à interroger, للسوال lessoual, nv. (سَأَلَ.) En terme de gramm. arabe, للإشتِفهام, (فَهِمَ).

Interrogation. s. f. Question, مسألة msala, n. f.; pl. مسايل, (سَأَلَ.)

Interrogatoire. s. m. Question du juge en réponse de l'accusé,

مسايل القاضي و وجابات المتطوح msāïl el K'āḍ'i
ou oudjābat el methoūm . au fem
de مسايل on emploierait plus littéralement
سوالات (opp. à وجابات) ; mais dans
le langage usuel, le mot سوأل , pl. سوالات ,
s'emploie plutôt dans le sens de demande
d'argent , réclamations à un débiteur .
Procès verbal qui contient les questions
et les réponses , كتيبة جيها مسايل القاضي
و وجابات المتطوح , pl. كتايب , n.
f. (كَتَبَ).

Interroger. v.a. faire des questions à q.q. sur , قضى
s'ok's'a-i , av. acc. de la p. et
على de la chose , (قَضَّى .) —
سأل sal-a , av. acc. de la
p. et على de la ch. , (سَأَلَ a.)
Consulter , شاور chāour , av.
acc. rrr , (شَارَ — 9.)
Examiner , فحص fah's' , av. على ,
(فَحَّصَ 0.)

v.p. se faire mutuellement des questions ,
سالوا بعضهم بعض .

Interrompre. v.a. ~~Empêcher la continuation~~ Couper, rompre la continuité d'une chose, خطع k'ta', av. acc. (خطع a.)

Arrêter, empêcher, suspendre la continuation d'une chose, عطّل ât't'el, av. acc. rr, (عطل).

v.n. Prendre du relâche, du repos, ريّح riyah', pour ريّح), rr, (راح - 9.)

v.pr. Se couper la parole, s'arrêter dans son discours, وقف فى الكلام ouk'af fel Klam, (وقف).

Interrompu. adj. Sans suite, sans liaison, مخطوع mek't'oua, adj. v. reg. (خطع.)

Interrupteur. s. Qui interrompt dans la conversation, يقطع الكلام فى فمّ الناس ik't'â el Klam fi foumm ennâs, aav. (خطع a.)

Interruption. s.f. Action d'interrompre; état de ce qui est interrompu, خطع k'et'â, n. m. (خطع.)

Interstice. s.m. Petits intervalles, شقّة cheuk'k'a, n. f. ; pl. شقوق chek'ouk', (شقّ.)

Intervalle. s. m. Distance d'un temps, مدّة moudda, n. f. (مدّ).

Distance d'un lieu à un autre, مسافة
msâfa , pl. مسافات , n. f.
(سَافَ - ر.)

Par intervalles, ساعة على ساعة
saâa âla saâa.

Intervenant. adj. Qui intervient, ڤ بتوسّط itoussaut'
fi , aor. v , (بَسَوَ).

Intervenir. v.n. Entrer dans une affaire, ڤ توسّط
toussaut' fi , v , (بَسَوَ).
Se rendre médiateur, توسّط بين
toussaut' bîn.
Avoir lieu pendant la durée de,
صار ڤ مُدّة s'ar-i fi mouddet. —
وقع ڤ مُدّة ouk'â fi mouddet, (صَارَ -
ى - وَقَعَ).

Intervention. s.f. ابطوسڤ ousât'a. — ابطوسڤ
mouâst'a , n. f. (بَسَوَ).

Interversion. s. f. انقلاب inkilab , v. n. (قَلَبَ).

Intervertir. v.a. Déranger, renverser, قلب k'leub,
(قَلَبَ i.)

Intervertissement. s.m. Action d'intervertir, تقليب teuk'lîb,
v. n. II, (قَلَبَ.)

Intestat. adj. Mourir ——, sans avoir fait de testament,
بلا وصية bla ous'iya, niv.
Heritier ab ——, وارث ممّن مات بلا وصية
ouâreuts memmeun mât bla ous'iya.

Intestin. adj. Qui existe au dedans du corps, interne,
داخلاني dâkhlani, adj. rej. (دخل.) —
في البطن fel bet'eun, niv.
Civil, بين ناس البلاد bin nâs el blâd,
niv.

Intestin. s. m. Boyau, مصران mens'râ, pl. مصارن;
deh. مصارين, n. m. (صرن).

Intestinal. adj. Qui appartient aux intestins, مخصوص بالمصارن
mekhs'oûs' bel ms'âreun, adj. v. rej. (خصّ.)

Intimation. s. f. Acte par lequel on intime, طلبة للشرع
t'eulba lech-cherâ, n. f. (طلب — شرع.)

Intime. adj. Intérieur et profond, حقيقي h'aK'îK'i,
adj. rej. (حقّ).
Lié d'une manière étroite, مربوط merboût,
adj. v. rej. (ربط.)
Secrétaire ——, كاتب السرّ Kâteub esseur,
adj. (كتب — سرّ.)
S. Personne avec qui on est étroitement lié,

s'adik' صديق , f. صديقة , pl.
con. صَدَفاء , adj. (صدق .)

Deh. حبيب النفس h'abib ennefs ,
f. حبيبة النفس , pl. m. احباب النفس ,
adj. (نفس — حبّ .)

Butiné. s. Qui se défend en cause d'appel ,
مطلوب للمجلس met'loub lel medjlès ,
adj. v. rej. (طلب & جلس .)
Le medjlès chez les Mousulmans est le tribunal qui statue sur l'appel des jugements du cadi .

Butinement. adv. ——— persuadé , عند التخفيق
andhou ettah'k'ik' .

Uni' ——— , مربوط على الصحّ
mrebout' âla es's'ah'h' .

Butiner. v.a. Butiner à q.q. l'ordre de ,
امر عليه ب amer âlih b ,
(أمر o.)
Butiner q.q. sur l'appel d'un jugement ,
طلب للمجلس t'elbhou lelmedjlès ,
(طلب) .

Butinidation . s.f. تخويف teukhouif . , m. m. r ,

(خاف - 9).

Intimider. v.a. Donner de la crainte à q.q. par son aspect, هيّبه hiyebbou, rr, (هَابَ - 9.)

faire peur à q.q., خوّفه khouefbou, rr, (خَافَ - 9.)

v.p. Avoir peur, خاف khāf-a, (خَافَ-a.)

Intimité. s.f. Liaison intime, صحبة حقيقيّة s'ouh'ba h'ak'ik'iya, n. f. (صَحِبَ - حَقَّ.)

Intitulé. s.m. Titre, عنوان ānouān, n. m. (عَنَا - 9.)

Intituler. v.a. Donner un titre, سمّى ب semma-i bi, rr, (سَمَا - 9.)

Intolérable. adj. Qui ne peut se tolérer, ما يتحمل شي ma inh'ameul chi, aor. vrr, (حَمَلَ.)

Intolérablement. adj. من غير صبر عليه men r'ir s'oubr ālih.

Intolérance. s.f. Défaut de tolérance, قلّة التحمّل k'ellet ettah'ammoul, n. f. (قَلَّ - حَمَلَ.)

Intolérant. adj. Qui manque de tolérance, قليل التحمّل k'lil ettah'ammoul, f. قليلة, pl. com. قلال, adj. (قَلَّ).

Intonation. s.f. صوت s'out, pl. اصوات, n. un. (وـصَاتَ).

Intrados. s. m. Partie intérieure et concave d'une voûte, قبا K'ba, n. m. (قبا-g).

Intraduisible. adj. Qui ne peut s'expliquer, ما يتفسّر شي ma itfesser chi, aor. r, (فسر.)

Intraitable. adj. D'un commerce difficile, واعر ouaâr, adj. v. reg. (وعر.) — صعيب s'aïb, f. صعيبة, pl. com. صعاب, adj. (صعب.)

Qui est d'une humeur, d'un esprit intraitable, فرافعي Kr'aK'aï, pl. com. فرافعيّة, adj. (فرفع.)

Deh. معقوص mes'gouen, adj. v. rej. (عقص.)

A qui on ne peut faire entendre raison sur quelque chose, ما يسلّم شي ب ma iselleum chi fi, aor. rr, (سلم.)

Intra-muros. loc. adv. داخل سور البلاد dâKheul sour el blad, adj. v. rej. (دخل.)

Intransitif. adj. En terme de gramm., غير متعدّي r'ir mtaddi, adj. v. reg. r, (عدى-g.)

Intrépide. adj. Personne —, qui ne craint point le danger, ما يخاف شي ma iKhaf chi,

حربي h'arbi, adj. rej. (حَرَبَ) — adv. (ـة - خَاجَ)

Marcher à la mort d'un pas ——— , فعد الموت فبالة K'ad el moût K'bâla.

Intrépidement. adv. Sans crainte , بلا خوف bla Khouf ,

Intrépidité. s.f. Fermeté inébranlable dans le péril , قوّة القلب K'ouvat el K'eulb , n. f. (قَلَبَ - قَوَى .)

Intrigant. adj. Qui emploie tous moyens , tous les moyens licites ou non , pour arriver à son but , خلبوس Khelboûs , f. خلبوسة , pl. com. خلابسيّة , adj. (خَلْبَسَ .)

Intrigue s.f. Pratique secrète pour faire réussir une affaire , تخليبس tKhelbîs , n. m. (خَلْبَسَ .)
Pratique secrète pour nuire, pour faire manquer une affaire , ڤبطة rebt'a , n. f. (بَطَّ .)

Intrigué. adj. Embarrassé , inquiété , محيّر ف روحو mah'ïïeur fi rouh'hou , adj. v. rej. rr , (حَارَ - ع .)

Intriguer. v.a. Inquiéter , embarrasser , troubler , حيّر h'aïïeur , avec acc. rr , (حَارَ - ع.)

v. n. Faire des intrigues خلبس Khelbeus, (خَلْبَسَ .) — بلّط Khelleut' , rr .

(. خَلَطَ)

s. p. Se donner beaucoup de peine pour, ع و عجج ḥaḍ ʿamel djehdhou fi, (جَهْد).

Intrinsèque. adj. réel, qui est en soi, حقيقي h'ak'iK'i, adj. rej. (حَقّ).

Introducteur. s. يدخّل idekh-khel, aor. rr, (دَخَل.)

Introductif. adj. يفتح ifteh', aor. (فَتَح.)

Introduction. s. f. Action d'introduire, تدخيل tedkhil, n. m. rr, (دَخَل.)

Exorde, préface, بدو bdou, n. m. (بَدَا - g.) — مقدّمة mek'eddema, n. f. (قَدَم)

Entrée, acheminement, دخول dkhoul, n. m. (دَخَل). — وصول ous'oul, n. m. (وَصَل).

Introduire. v. a. Fourrer, insérer; faire entrer, Donner entrée, (دخّل dekh-khel) av. acc. rr, (دَخَل.)

Donner commencement, cours;

— un usage, une coutume, شرع ;

bdā , av. acc. (بدأ). —

(جرى djerra-i , av. acc. , II , (جرى.)

Commencer , بدأ bda-a , av. ب de la en. , (بدأ a.)

v.p. Entrer dans , دخل dkheul fi , (دخل o.)

Prendre commencement , بدأ bda-a , (بدأ -a).

S'introduire , (coutume , usage) , جرى djera-i , (جرى i.)

Introuvable. adj. Qu'on ne peut trouver , ما ينجبش ma indjebeuch , aor. VII , (جبى .)

— ما ينصابش ma inis'âbch , aor. VII , (صاب - و .)

Intrus. adj. فضولي fd'oûli , adj. v. rej. (فضل .)

Intrusion. s.f. فضول fd'oûl , n. m. (فضل).

Intuition. s.f. Perception interne indépendante des sens , نظر عقلي neud'r âk'li , n. m. (عقل - نظر .)

Intuitivement. adv. بالنظر العقلي benneud'r el âk'li.

Intumescence. s.f. Gonflement , نفخ neufkh , n. m. (نفخ .)

Inusité. adj. غير جاري ri'r djâri , adj. v. rej. (جرى .)

Inutile. adj. Qui n'est ou ne peut être d'aucune utilité, qui ne sert à rien, باطل bāt'ol, adj. v. reg. (بَطَلَ).
Qui ne rapporte aucun profit, بلا فايدة bla fāïda, inv. — ما فيه فايدة ma fih fāïda.
Qui n'est pas utile, بلا منفعة bla menfaā, inv. — ما فيه منفعة ma fih menfaā. — ما ينفع ma infaā, aov. (نَفَعَ).
Dont on ne se sert pas: meuble —, etc., غير خدّام r'ir Khedd'am, adj. reg. (خَدَمَ). — غير مستعمل بيه r'ir mestāmeul bih, adj. v. reg. X, (عمل).

Inutilement. adv. Sans utilité, بلا منفعة bla menfaā. — Envain, في الباطل fel bāt'ol.

Inutilité. s. f. Manque d'utilité, قلّة النفع K'ellet enef'â, n. f. (نَفَعَ — قَلَّ). Défaut d'emploi, d'occasion de service, قلّة العمل ب K'illet el âmeul b, n. f. (عَمَلَ — قَلَّ).

Chose inutile, شئ باطل chi bat'ol,
pl. اشياء باطلين achia bat'lin, n.
n. (بطل — شوى.)

Invalide. adj. Estropié, infirme, عاجز aadjeuz,
f. عاجزة, pl. com. عجّاز, adj.
(عجز). — ساقط sak'at', f.
ساقطة sak't'a, pl. com. سقّاط,
adj. (سقط).
Qui n'a pas les qualités requises par
la loi pour produire son effet, بطّال
bet't'al, adj. reg. (بطل).

Invalidement. adv. Sans validité, بقلّة الصحّة bik'ellet
es's'ah'h'a.

Invalider. v.a. Rendre nul, invalide, بطّل bet't'ol,
av. acc. rr, (بطل).

Invalidité. s.f. Manque de validité, قلّة الصحّة k'ellet
es's'ah'h'a, n. f. (صحّ — قلّ). —
بطلان bet'lân, n. m. (بطل).

Invariabilité. s.f. قلّة التغيير k'ellet etteur'yir, n. f.
(غار — ى.)

Invariable. adj. Qui ne change point, ما يتغيّر
ma itr'iyeur, aor. v, (غار — ى.) —

ما يتبدّل maitbeddeul , aov.
ر , (بَدَلَ).

Invariablement. adv. بلا تغيير bla teur'yir . — من غير تبديل men r'ir tebdil .

Invasion. s.f. Irruption dans un pays pour le piller ou pour s'en emparer, غزوة r'zoua , pl. غزوات , n. f. (غَزَا - و). — غارة r'āra , n. f. (غَارَ - و.) Faire une invasion , غار على r'ār_o āla , (غَارَ - و.) — غزى على r'za_i āla , (غَزَا - و). En parlant d'une épidémie , طيحة t'ih'a , n. f. — Faire invasion, (épidémie) , طاح على t'āh' āla , (طَاحَ - ى.)

Invective. s.f. Discours injurieux et violent , سبّان sebbān , n. m. (سَبَّ). — تسخيخ tseukh_sikh , n. m. (سَخْسَخَ .)

Invectiver. v.n. ——— contre q.q. , سبّ على sebbhou, (سَبَّ ه) — سخسخ على seukh_seukh_hou, (سَخْسَخَ .)

Invendable. adj. Qu'on ne peut pas vendre ,

ما ينباع شئ ma iembaâ chi , aor.
٣٢٣ , (باعَ - ع.)

Invendu. adj. Qui n'a pas été vendu , غير مبيوع ghir mebioueu , adj. v. rg.

Inventaire. s.m. Dénombrement par écrit , تبيين tebyin , v. m. rr , (بانَ - ع.)

Inventer. v.a. Trouver quelque chose de nouveau , بدع bdâ , av. acc. (بَدَعَ). — Controuver , supposer , صنع s'nâ , av. acc. (صَنَعَ). — صوّر الشئ من علم s'oueur ech. chi men âl'lhou , rr , (صارَ - ع.)

Inventeur. s. بادع bâdâ , adj. v. rg. (بَدَعَ).

Inventif. adj. Qui a le génie , le talent d'inventer , بديع bedieu , adj. (بَدَعَ).

Invention. s.f. Action d'inventer , بدع bed'â , n. m. (بَدَعَ). Chose inventée , بديعة bdîâa , n. f. ; pl. بدايع , (بَدَعَ).

Inventorier. v.a. فيّك k'iyad , av. acc. rr , (فاكَ - ع.)

بيّن biyen , av. acc. ب , (ي - بَانَ)

Inverse. adj. Pris dans un ordre renversé, مقلوب
mek'loub , adj. v. (قلبَ).
s.m. Le contraire , العكس el'āks ,
v. m. (عكسَ).
à l'——— , بالعكس bel'āks. —
بالمقلوب bel'mek'loub.

Inversion. s.f. Changement dans l'ordre ordinaire
des mots ; تقليب الكلام tek'lib
el klam , v. m. (قلبَ — كلمَ.)

Investigateur. s. Qui fait des recherches sur, بحث على..
ibah'ts āla . — بحص على.. ifh'as'āla;
adv. (بحثَ — بحصَ).

Investigation. s.f. بحث bah'ts . — بحص fah's';
v. m. (بحثَ — بحصَ).

Investir. v.a. Mettre en possession d'un pouvoir ,
d'une autorité quelconque , ولّى
rodd , av. acc. de la p. en de la
chose , (ولّى). — ولّى
ouella-i , av. acc. de la p. en de la
chose , rr , (ولى).
Environner, cerner une place ,

ب bhâ h'āt'-o b , (حَاطَ - وْ.) — حاط

ب bhâ dar-o b , (زَارَ - وْ.) — زار

حصر h'as'eur , av. acc. (حَصَرَ).

Circonvenir q.q. ; راس) تحت دخل Dekheul tah't rashou , (دَخَلَ ٥.)

Investissement. s.m. حصر h'eus'r , n. m. (حَصَرَ.)

Investiture. s.f. تولية toulia , n. f. rr , (وَلِيَ).

Invétéré. adj. Enraciné , مُتمكّن moumekkeun , adj. v. reg. rr , (مَكَنَ).

Invétérer (S'). v.p. تمكّن في tmekkeun fi , r , (مَكَنَ).

Invincible. adj. Qu'on ne saurait vaincre , ما يتغلب شئ ma iit'leub chi , aor. -rrr , (غَلَبَ.)

Argument —— , قول قاطع K'oul K'āt'ā , adj. v. reg. (قَطَعَ).

Invinciblement. adv. Prouver d'une manière invincible , بالقطع bel K'eut'ā .

Inviolabilité. s.f. Qualité de ce qui est inviolable , حرمة h'eurma , n. f. (حَرُمَ).

Inviolable. adj. Qu'on ne doit pas enfreindre , ممنوع مخالفته la icdjouz mkhālfthou , aor. (جَازَ — وْ — خَلَفَ.) —

Personne , lieu —— , محرّم mah'rreum ,

adj. v. rej. ٢٢, (خرج).

Invialablement. adj. بلا مخالفة bla mkhâlfa. —
من غير نقض men r'ir neuk'd'.

Invisibilité. s.f. غياب على العين r'iâb âla el aïn,
n. m. (غَابَ — عَانَ — s.)

Invisible. adj. Qui échappe à la vue, غايب على العين
r'âïb âla el aïn, adj. v. rej. (غَابَ-s.)

Invisiblement. adv. بالغياب bel r'iab.

Invitation. s.f. Action d'inviter à un dîner, etc.,
عرضة ârd'a, pl. عرضات, n. f.
(عَرَضَ).

Invité. s.m. Qui est invité à un dîner, à une
réunion, معروض mârud', adj.
v. rej. (عَرَضَ).

Inviter. v.a. Convier, prier de se trouver,
d'assister à un dîner, etc., عرض ل
ârud' l, (عَرَضَ).
Il l'a — à dîner, عرضه للعشا.
Exciter, porter à, حمّل على
h'ammel âla, rr, (حَمَلَ).

Invocation. s.f. — des démons, عزيمة âzima,
pl. عزايم, n. f. (عَزَمَ).

Invocatoire. adj. Qui contient une invocation, عزائمي
عزايمي daâï , adj. v. rég. (عزم - غ.)

Invoquer. v.a. Appeler à son secours, ب استغاث
esterats-a , av. ب de la p. x (غاث - ع.)
Invoquer les démons, عزم على الجنون azema
âla el djenoûn , (عزم - ى.)
Invoquer Dieu en faveur de q. q. ,
عيط daâ -i , av. ل de la p. (عيط - ى)
l'invoquer contre q. q. , c.-à-d. , maudire
q. q. , éclater en imprécations contre lui ,
عيط daâ-i , av. على de la p.
Citer en sa faveur, en appeler à ,
عيط daâ-i , av. ب de la chose que
l'on cite , (عيط - ى.)

Invraisemblable. adj. ما يمكن ش la iemken menhou ,
aav. (مكن) .

Invraisemblance. s.f. قلّة الصحّ K'ellet es's'ah'h' , n. f.
(صحّ - قلّ) .

Invulnérabilité. s.f. قلّة الجراح K'ellet el indjirâh' , n.
n. f. (جرح - قلّ) .

Invulnérable. adj. Qui ne peut être blessé , ما ينضرب
ma indr'ob , aav. ش , (ضرب .)

ما ينجح ma indjerah ,
aor. ٧٢٢ , (نجح).
Qui se croit garanti par un
talisman, et par suite invulnérable
(les musulmans croient aux talismans),
محجوب mah'djoûb , adj. v.
rej. (حجب).

Bonien. adj. يوناني iounâni , adj. rel.
rej.

Brascible. adj. Disposé à se mettre en colère ,
مغشاش meur'chache , adj. rej.
(غشّ) — خيوف Khioûk' ,
adj. rej. (خاف - و)
— خلوفه ضيّقين Kheloûk'hou
D'iik'in , dél. par le pr. aff. :
homme —— رجل خلوفه ضيّقين ,
femme —— , امراه خلوفها ضيّقين .
(خلق - ضاق - ى)

Brascibilité. s.f. خيافة Khiâk'a , n. f. (خاف-ى)
— ضيقة الخلوف D'ik't el Kheloûk' ,
n. f. (خلق = ى - ضاق) .

Brato (ab). loc. adv. بالعتّ bel r'uch.ch .

Bris. s.m. Arc-en-ciel, قوس النبى K'ouŝ emmbi, (نبى — و — قاس) pl. اقواس, n.m.

Deh. قوس قدح Kôus guedah', n.m. ——

زين قدح zin guedah', n.m. ;

(زان — قدح — و — قاس)

Cercle qui entoure la prunelle, داير مّو العين dâïr mmow el aïn, n.m. — مّو est une altération de بؤبؤ ; (و — دار) Il faut dire rej. داير بؤبؤ العين, (ى — عان — باباً)

Plante de jardins, كسّار المواعن Kessâr el mouaân, n.m., litt.: qui casse la vaisselle, les ustensiles de ménage, ainsi appelée, parce que d'après un préjugé, celui qui touche la fleur de cette plante, laisse échapper tout ce qu'il tient, — n.m. (كسّر — مَعْن.)

Bronié. v.f. تزهزية tzehzia, n.f., de la racine altéré ŝjô. Rej. gjô hezou, n.m.

Bronique. adj. ŝjôïmo mestehzi, adj. rej. x, (ŝjô-g).

Broniquement. adv. بالتزهزية bettezehzie. (ŝjô-g.)

Braisonnable. adj. Qui n'est pas doué de raison, (ĵêc o sie lo

ma ândhou ât'k'eul , acil. par le pron. affixé.

Brraisonablement. adv. بغير عقل br'ir âk'eul.

Brrecevable. adj. Qui n'a pas les qualités requises pour être reçu يقبل (·) طريق باش ma ândhou t'rîk' bach inik'beul , acil. par le pron. affixé.

(·) lit. ليقبل en supprimant باش.

Brréconciliable. adj. Qui ne peut se réconcilier , للصلح ما يرجع ma irdjâ les's'eulh' , aor. (رجع).

Brréconciablement. adv. بغير صلح br'ir s'eulh'.

Brréfutable. adj. Preuve , mode ——, qu'on ne peut révoquer en doute , محقّق mah'k'k'euk' , adj. v. rég. rr , (حقّ) Témoin —— , ما يتجرّح ma itdjerrah' , rg. aor. v , (جرح)

Brréductible. adj. ما يتحلّ ma inth'eull , aor. vrr , (حلّ).

Brréfléchi. adj. fait sans réflexion , بلا بال bla bâl , niv.

Brréflexion. s. f. قلة البال k'ellet el bal , n. f. (قلّ - بالَ - و.)

Irréformable adj. Jugement ——, etc., رجوع عليه ما
la rodjouch âlih, niv.

Irréfragable. adj. Qu'on ne peut contredire ; témoignage ——, etc.,
محقّق mak'K'K'ouk', adj. v. rej. rr (حقّ).
مصحّح ms'ah'h'ah', adj. v. rej. rr, (صحّ).

Irrégularité. s.f. Manque de régularité, قلّة الترتيب K'ellet elterrtib,
n. f. (قلّ - ترتيب).

Irrégulier. adj. Qui n'est pas régulier, uniforme, غير منظّم
r'ir mned'd'eum, adj. v. rej. rr, (نظم.)
En gramm. ar., verbe ——, غير سالم
r'ir sâleum, (سلم.)

Irrégulièrement. adv. من غير ترتيب men r'ir tertib. من غير تنظيم
men r'ir teund'im.

Irréligieusement. adv. بقلّة الدين bi K'ellet éddin.

Irréligieux. adj. Qui n'a point de religion, بلا دين ma andhoudin, decl. par le pron. affixe.
Contraire à la religion, ضدّ الدين d'odd
eddin, niv.

Irréligion. s. f. Manque de religion, قلّة الدين K'ellet
eddin, n. f. (قلّ - دان - ى.)

Irrémédiable. adj. Qui est sans remède, لا فيه لا
ma fih doua, decl. par le pron. affixé.

Brrémédiablement. adv. بلا ڭرڭ bla doua.

Brrémissible. adj. يتغفر ما ma itrfeur, aor. VIII, (غفر).

Brrémissiblement. adv. من غير غفران men r'ir r'efran.

Brréparable. adj. Qui ne peut se réparer, × غير مخلوف r'ir mekhlouf, adj. v. rej. —

× (perte, dommage.) مخلف ما ma inkhelef, aor. VII, (خلف).

Brréparablement. adv. من غير خلف men r'ir khelf.

Brrépréhensible. adj. ما عليه لوم ma alih loum, suf. par le pron. affixe.

Brrépréhensiblement. adv. بلا لوم bla loum.

Brréprochable. adj. Personne, conduite —, ما عليه لوم. Témoin —, ما يتجرح ma itdjerrah', aor. V, (جرح).

Brréprochablement. adv. بلا لوم bla loum.

Brrésistibilité. s. f. قلة المدافعة Kellet el mdafaa, n. f. (قل — دفع.)

Brrésistible. adj. ما غير دفاع r'ir deffaa, adj. rej. (دفع).

Argument —, حجة مغصوب.

Brrésistiblement. adv. من غير مدافعة men r'ir mdafaa.

Irréprimable. adj. ما ينحكم .. ma inh'akem , aor. vrr, (حكم .)

Irrésolu. adj. Qui a peine à se déterminer , مْتَرَدِّد فِي metreddid fi , adj. v. reg. v , (دّ) .

Etre ——— dans , تَرَدَّد فِي treddid fi , v , (دّ) .

Irrésolument. adv. بالتَرْدِيد betterdid .

Irrésolution. s.f. تَرْدِيد terdid , n. m. rr , (دّ) .

Irrespectueusement. adv. بِقِلَّة الحَرَم bik'ellet el h'eurm .

Irrespectueux. adj. جَسُور djsour , adj. reg. (جَسَ) .

قَلِيل الأَدَب K'lil el adeub , f. قَلِيلة , pl. com. قْلَال , adj. (قَلّ) .

Irrévérence. s.f. Manque de respect , قِلَّة الحَرَم K'ellet el h'eurm , n. f. (قَلّ — حَرَم) .

Irrévérent adj. Qui est contre le respect dû , ضِدّ الحَرَمَة d'odd el h'eurma , mv. (ضِدّ — حَرَم ..)

Irrévocabilité .. s.f. قِلَّة الرُجُوع بِـ K'ellet el rdjoueu fi , n. f. (قَلّ — رَجَع .)

Irrévocable. adj. Qui ne peut être révoqué , رُجُوع ما فِيه ma fih rdjoueu , décl. par le pron. affixe .

Irrévocablement. adv. (بِـ) لَا bla rdjoueu .

Brévoqué. adj. ڤڤرو غير r'ir merdoûd, adj. v. rej. (ڤ).

Brriev. v.a. Faire des irrigations, سقى الارض sk'a-i el arḍ', (سَقَى ي.)

Brrigation. s.f. سقيان soK'iañ, n. m. (سَقَى ي.)

Brritabilité. s.f. —— du caractère, خيڤة Khîk'a, n. f. (خَاقَ - ڤ.)

Espèce de sensibilité, حاسيّة h'âssiya, n. f. (حَسَّ).

Brritable. adj. Qui s'irite facilement, (homme), خيوق Khioûk', adj. rej. (خَاقَ - ڤ.) Passions, etc., — ساحل الهيجان sâhel el hîdjañ, adj. v. rej. (هَمَجَ).

Brritant. adj. Qui irrite, حيّج ihaïyedj, aor. rr, (هَاجَ - ڤ.) Qui échauffe le corps, (sels, etc.,) حارّ h'ârr, adj. v. rej. (حَرَّ). حامي h'âmi, adj. v. rej. (حَمَا).

Brritation. s.f. هيجان hîdjañ, n. m. (هَاجَ - ڤ.)

Brrité. adj. Courroucé, مغضّب mr'eddeb, adj. v. rej. rr, (غَضَبَ). — مغشّش mr'ech-chech, adj. v.

نج. rr , (غَشَّ .)

Irriter. v.a. Mettre en colère , غضّب r'ed'd'eub ,
av. acc. rr , (غضبَ).
En parlant des choses , augmenter ,
aigrir , هيّج hāïidj , av. acc. rr ,
(هَاجَ - ى.)
Irriter le courroux , هيّج الغضب .
Déterminer de la chaleur et de la tension
dans un organe quelconque , سخّن sekh-kheun , av. acc. rr , (سَخُنَ).
هيّج h'amà-i , av. acc. (حَمَا i).
Spec. en parlant de ce qui détermine de
la tension , فيّم K'iyeum , pour
فوّح , av. acc. rr , (فَاحَ - و.)
Provoquer , exciter , حرّك h'arreuk ,
av. acc. de la chose , rr , (حَرَكَ).

v.p. Se mettre en colère , غضب على
r'd'eub āla , (غَضِبَ a.) — خاف على
khāk'-i āla , (خَافَ - ى.) — ——
استغاظ على esteri'ād' āla - a , x ,
(غَاظَ - ى.) — شحن على cheh'an āla ,
— (شَحِنَ). تكلّب على tkelleub āla ,

Bruption. s.f. Entrei soudaine des ennemis dans un pays, غارة r'āra, n.f. (غَارَ - و.) — غازية r'āzia, n.f.; pl. غوازٍ, (غَزَا - و).

Débordement, فيضان fīdān, n.m. (فَاضَ - ى.)

Bschiria. s.f. انقطاع البول inK'it'aā el boul, n.m. (قَطَعَ — بَالَ - و.)

Bslamisme. s.m. دين الإسلام dīn el islām, n.m. (سَلِمَ — ى - دَانَ).

Bsmaël. n.pr. اسماعيل ismaāïl.

Bsmaéliens. s.m.pl. Secte, إسماعيلية ismaāïliya.

Bsolé. adj. Séparé, seul, وحيد mounfrid, adj. v. reg. VII, (وَحَّدَ).
Qui vit dans la solitude, خلوي Kheloui, adj. reg. (خَلَا - و.)
A qui personne ne s'intéresse, متروك metroûK, adj. v. reg. (تَرَكَ).

Bsolement. s.m. جرادة frāda, n.f. (جَرَدَ).

Bsolément. adv. بالجرادة belfrāda.

Ddoler. v.a. جرّ ferreud , av. acc. rr , (جَرّ).
v.p. Se séparer de la société , انجرّ من enfreud men , vrr , (جَرّ). —
من (تخلّى tekhella_a men , v , (خَلَا_g).

Ddraëlde: s. Juif , يهودي ihoûdi , f. يهوديّة , pl. f. يهوديّات , pl. m. et coll. يهود , (يَهُود_g).

Ddou. adj. Descendu d'une personne , d'une race , مزيود من mezioûd men , adj. v. reg. (زَاد_ي) — من سلالة men slâla , inv. (سَلّ).

Ddsue. s.f. Sortie , مخرج mekhreudj , pl. مخارج , n. m. (خَرَجَ).
Fin , événement , عاقبة âakiba , n. f. (عَقَبَ). — تمام tmâm — خلاص Khelâs' — كمال Kmâl ; n. m. (كَمَلَ — خَلَصَ — تَمّ).
Que Dieu donne une heureuse issue à cette affaire , الله يجعل غاقبتها خير
Moyen , expédient , باب bâb , n. m. (بَابَ). — طريق t'rîk' , n. f. (طَرَقَ).

Dehors, environs d'une ville, حواير البلاد Douaïr el blad, n. m. pl. (حَوَاز - بلد).

Isthme. s. m. لسان ارض بين بحرين lsan ard' bein bah'rein, n. m. (لسن - ارض - بحر).

Italie. s. f. بلاد إطالية blad it'alia, n. f.

Italien. ... s. Qui est d'Italie, طاليان t'alian, f. طالياني, pl. m. طاليان, pl. f. طاليانات. — من جنس طاليان men djens t'alian, adj. (جنس). La langue italienne, الطالياني, n. f.

Item. adv. كذلك Kedalik. — ايضًا aïd'an.

Itératif. adj. مكرّر mekerer, adj. v. reg. (كرّ).

Itérativement. adv. بالتكرير bettekrir.

Itinéraire. s. m. Chemin à suivre, طريق t'rik', n. f. (طرق). Pl. طرقان. Récit d'un voyageur, دكر سفر Dekr sefr hou, n. m. (دكر - سفر).

Ivoire. s.m. ج.le ـاج , n. m. (ج.le).

Ivre adj. Qui a le cerveau troublé par les fumées d'une liqueur spiritueuse , سكران sKrân , adj. reg. ; on dit aussi سكارى pl. com. (سَكَرَ). مخمور mekhmour , adj. v. reg. (خَمَرَ).

Ivre pour avoir fumé du hachich , مسطول mest'oul , adj. v. reg. (سَطَلَ).

Ivre-mort. adj. سكران بـ الموت sKrân bel mout , adj.

Ivresse. s.f. سكرة sekra , n. f. (سَكَرَ).

Sorti de l'—— , جاف من السكرة , (ـع ـ جَافَ)

Exaltation , délire , سكر sekr , n. m. (سَكَرَ).

Ivrogne. adj. سكّار sekkar , adj. rég. (سَكَرَ).

خمّار khemmar , adj. rg. (خَمَرَ).

Ivrognerie. s.f. سكرة sekra , n. f. (سَكَرَ).

[illegible] — سُكر sokr ,

n. m.

Sabot. s. m. Poche membraneuse des oiseaux, خريطة Kherit'a, n. f.; pl. خرايط, (خَرَط.)

Sachère. s. f. بوار bouar; pl. ابوار, (باز-و.) — terre en — ارض المشوكي Par exception à Mascara بور bour

Sacinthe. s. f. fleur, سنبل seunbeul, n. m.

Saco. s. m. بابا غايّو baba r'aïou, pl. بابا غايّوات, n. m. (mot étranger).

Sactance. s. f. vanterie, جشر feuchr, n. m. (جَشَرَ). — خشر feukhr', n. m. (خَشَرَ).

Sadis. adv. زمان zmân.

Saillir. v. n. Sortir impétueusement, en parlant des liquides, جار far-o, (جَارَ-و.) جعد dfâ, (جَعَدَ n.). — de la terre × نبع من nbâ men el ard', (نَبَعَ). — En parlant des étincelles, خرج من Khercadj men, (خَرَجَ). Faire jaillir le feu d'une pierre, خرّج النار من Kherradj ennâr men, II, (خَرَجَ). — طيّح النار من t'iyah' ennâr men, II, (طَاحَ-ى.)

× جفّ من de-foq.

Baillissant. adj. Qui jaillit, eau, جابي نابا, adj. v. rej. (نبع). — جاية دافا, adj. v. rej. (جغ). — يجور ifour, aor. (جار - و.)

Baillissement. s.m. Retroi de jaillir, اوج. foura, n. f. (جار - و.) — جر defa', n. n. (جغ).

Balon. s.m. Bâton planté en terre pour aligner, تيغ outed, pl. اوتاد, n. in. (وتد).

Balonner. v.a. Planter des jalons, نصب الاوتاد ns'eub el outad, (نصب o.)

Balouser. v.a. Etre jalouse, جو غار r'ar-i men, (غار - s.)
Etre envieux de, سس h'ased, av. ac. de la p. en على de la chose, (حسد i.o.)

Balousie. s.f. En parlant surtout de ce qui a rapport à l'amour, غيرة r'ira, n. f. (غار - s.) spécialement envie, سس h'esd, n. m. (حسد)

volet à claire voie, قفة Deffa, n. f.; pl. قف, (قفّ).

Jaloux. adj. Qui a de la jalousie, surtout en amour, غيور ghéyour, adj. rej. (غَارَ – ع.)

Etre jaloux de, غار من.

Il est jaloux de sa femme, يغيرّ على امرأته.

Il est jaloux de tous ceux qui parlent à sa femme, يغيرّ على امرأته من كل من يكلّمها.

Envieux, حسود h'asoûd, f. حسود, pl. com. حُسّاد, adj. (حَسَدَ).

Qui a à cœur, qui est très-désireux de, راغب فـ râr'eub fi, adj. v. rej. (رَغِبَ). — مشوّق بـ michoueuk'fi, adj. v. rej. rr, (شَاقَ – ع.)

Qui tient beaucoup, qui est fort attaché à, يغيرّ على ir'îr âla, adv.: Jaloux de sa réputation, يغيرّ على اسمه.

Jamais. adv. En aucun temps, أبَدًا abadân.

— مع عمر, avec le pr. affixe: Je n'ai jamais vu, عمري ما شفت eûmri ma cheuft.

A jamais, pour jamais, pour-

toujours , الى الاخرة ilalakhira. —
على الدايم âla eddâïm.

Jambe. s.m. ساق sâk' , pl. سيقان , n. m. :
Jambe entière (Masc.) ركع , dual ركعين
grande la — حمية .—
S'entend de la partie du corps entre le genou et la cheville du pied , (ساق — ٩٠) —
رجل rdjel , dual, رجلين , n. m. :
Partie de la jambe depuis la naissance du fémur jusqu'à l'endroit ou commence le pied , (رجل).
Chez les quadrupèdes , jambe de derrière, رجل , pl, رجلين . — Jambe de devant , يدّ iedd ; dual , يدّين —) n. f. (يدى).
Les jambes d'un cheval , فوايم العوج K'ouâïm el âoûd , n. m. pl. (فاع — و — عاع — و .)

Jambon. s.m. فخذة خنزير مملّحة fekhda khenzir memellah'a, n. f. ; pl. افخاذ , (فخذ).

Janissaire. s.m. انقشاير enguechâïri , pl. انقشايرية , (nature.)

Janvier. s.m. Premier mois de l'année , يناير iennâr, n. m.

Japon. Porcelaine du —— , صيني sînî. fem. sînîa ,

n. m.

Jappement. s. m. عويان āouyān, n. m. (عوى.)

— نبيح nbīh', n. m. (نبح).

Japper. v. n. Aboyer, عوى āoua-i. —

نبح nbah', (نبح).

Jardin. s. m. Jardin potager, بحيرة beh'īra, n. f.; pl. بحاير, (بحر.)

Lieu ordinairement enclos où l'on cultive des fleurs, des arbres, etc.) جنان djenān, pl. جنايين, ... m. (جنّ).

Jardinage. s. f. m. Art de cultiver les jardins, خدمة الجنايين Khedmet el djenāïn, n. f., (خدم — جنّ).

Jardins réunis, جنايين djenāïn, n. m. (جنّ).

Légumes qu'on porte au marché, خضرة Khed'ra, n. f. (خضر.)

Jardinet. s. m. جنينة djenīna, pl. جنينات, n. f. (جنّ).

Jardinier. s. qui cultive les jardins potagers, بحّار bah'h'ār, adj. rej. (بحر.)

(1) Jarde ou Jardon (Morvan) maladie du cheval, جرد djeurd; qui en est atteint مجرود medj-roud. Ce mot paraît emprunté de l'arabe.

Qui cultive les autres jardins , جنّان
djennan , pl. com. جنّانة , m. (جَنَّ).
Ce dernier mot est surtout employé à Constantine.
A alger on appelle فحّاص fah'h'i , pl. com
فحّاصية , tout individu habitant la campagne
autour d'alger , soit qu'il cultive ou qu'il fasse
cultiver la terre, (فحص).

Bardiner. v.n. Travailler au jardin potager, نحّر bah'h'ar,
rr , (نحر).
Travailler à tout autre jardin , خدم الجنان
khédem el djenan , (جَنَّ — خَدَمَ).

Bargon. s.m. Langage corrompu , جاسوسة لغة lour'a
fâsda , n. f. (جسس — لغا).
Langue étrangère qu'on n'entend pas ,
surtout en parlant du langage des nègres , قناوية
guenâouya , n. f.

Bargonner. v.n. Parler un langage inintelligible , تكلّم
بالقناوية tkellem belguenâouya , v, (كلم).

Barre. s.f. Grand vase à mettre de l'eau douce ,
طبرية t'abriya , pl. طبارى , n.
f. (طبر).—
fontaine de terre cuite , بوط K'ust' , pl.

pl. ابساط , n. m. (بَسَطَ .)
à Const., fontaine de terre cuite, moins
grande que celle dite ڤنو , زير zîr,
pl. ازيار , n. m. (زَارَ).
Deh. jarre de moyenne grandeur où
l'on met de l'huile, du beurre, etc.,
جرّة Djerra , n. f.; pl. جرار ,
(جَرَّ).
Grand vase à l'usage des teinturiers,
خابية Khâbia , n. f.; pl. خوابى ,
(خَبَأَ).

Jarret. s. m. Partie du corps humain qui est
derrière le genou, خوا الركبة
Khoua errekba , pl. خوا الركايب ,
n. m. (خوى — رَكِبَ).
Endroit où se plie la jambe de
derrière chez les animaux, عرقوب
ark'oub , pl. عراقب , n. m.
(عرقب).

† couper le jarret à un quadrupède عرقب Âreqeb, aor. (Abarca).

Jarretière. s. f. Ruban, courroie pour la jambe,
رباط للساق rbât' lessâk' , n. m.
(رَبَطَ — سَاقَ — ج. رباطات pl.)

Bars. s. m. Mâle de l'oie, زوّج ouzzdj Heur, (زوّج — زكّ).

Baser. v. n. Causer, babiller, جمجم K'djem, (جمجم). — وشحل ouch-h'al, (وشحل). Révéler un secret, افتشى السرّ ifcha-i esseur, ir, (فشا — ى).

Baserie. s. f. جمجمة K'odjma, n. f. (جمجم).

Baseur. s. جمّام K'eddjam, adj. rej. (جمجم).

Basmin. s. m. Arbuste, ياسمين iasmin, n. m. Basmin d'arabie, جلّ fall, n. m. (جلّ).

Batte. s. f. vase rond et sans rebord, صحفة s'ah'fa, n. f.; pl. اصحاف, (صحف). — قصعة gues'aa, n. f.; pl. قصع, (قصع). — جفنة djefna, n. f.; pl. جفون, (جفن).

Bauge. s. f. Juste Mesure d'un vaisseau pour les solides, كيل kil, pl. اكيال, n. m. (كال — ى.)

Verge qui sert à mesurer la capacité des futailles, فيس k'is, pl. افياس, n. m. (فاس — ى.)

Baugeage. s. m. Action de jauger, فيس k'is, n. m. (فاس — ى.)

Bauger. v. a. Mesurer avec la jauge, فاس k'as-i, av.

acc. (فَاسَ – ع.)

Jaugeur. s.m. كيّال Kiyāl , adj. rej. (كَالَ – ع.)

Jaune. adj. Qui est de couleur jaune ,
اصجر s'feur , f. اصجرا , pl. com.
صجر , adj. (صَجِرَ).

s.m. Couleur jaune , اصجر es'feur ,
sous-entendu لون , n. m. (صَجِرَ).
Le jaune dans un œuf , الاصجر eles'feur ,
n. m. (صَجِرَ).
Partie de l'œuf qui est en boule jaune ,
جصّ البيض Jos's' el bīḍ' , pl. جصوص ,
n. m. (جَصَّ).

Jaunir. v.a. Rendre jaune , صجّر s'ejjeur ,
av. acc. rr , (صَجِرَ).

v.n. Devenir jaune , صجار s'jār ,
aor. يصجار , rej. اصْجَارَّ , xr ,
(صَجِرَ.)

Jaunissant. adj. Qui devient jaune , يصجار is'jār ,
aor. Du v. préc.

Jaunisse. s.f. صجّار s'eujjāïr , n. m. (صَجِرَ.)

Javeler. v.a. Mettre en javelle , مرّس merreus ,
av. acc. rr , (مَرَسَ).

Javalle. s.f. de blé, d'orge, etc., جَمْ rineur, pl. جَمَاعِل, n. m. (جَمَرَ).

Javelot. s.m. Dard, حربة h'arba, n. f.; pl. حراب (حَرَبَ).

Je. pr. pers. des deux genres, انا ana.

Jérémiade. s.f. Plainte, بكاء bKa, n. m. (بَكَى - ـِي)
نواح nouāh', n. m. (نَاحَ - ـُو)

Jérusalem. Ville, بيت المقدّس bīt el mouk'eddas, n. f. (قَدُسَ - ـُ - بَاتَ.)

Jésus. Nom du fils de Dieu, سيدنا عيسى sīd āïsa. ~~Les~~ Les Musulmans le reconnaissent comme prophète seulement. Quand ils le citent, ainsi que les autres prophètes, ils ajoutent عليه السلام que sur lui soit la paix de Dieu!
A l'égard du nom du prophète Mahomet, il faut toujours suivre son nom de cette formule, صلّى الله عليه وسلّم que Dieu le bénisse et le salue!

Jet. s.m. Action de jeter; espace parcouru par la chose jeté, رمية, rmia, pl. رميات, n. f. (رَمَى).

Rayon de lumière , شُعاع chouâaâ,
n. m. (شَعّ).

Bourgeons , لفاح lK'âh' , n. m.
(لَفَحَ).

Jet d'eau , جوّارة fouwâra , pl.
جوّارات , n. f. (جَارَ - q.)

Jeté . s.f. رصيب حجر, rs'îf h'adjeur , pl. رصايب,
n. m. (رَصَبَ - حَجَرَ .)

Jeter . v.a. Lancer au loin , رمى
Mâzem رمّا h'ad-i, av. acc.
rma-i , av. acc. (رَمَى .)

Jeter q. q. à terre , رماه ج الارض .
Den. رمّاه ج الارض lâh'hou fel ard' ,
(رَمَى - q.)

Jeter les uns sur les autres , كدّس
Keddes , av. acc. rr , (كَدَسَ).

Jeter des œillades à q. q. غمز
r'emmzhou , (غَمَزَ).

Jeter en moule , سبك sbeuK ,
av. acc. (سَبَكَ). — جرغ
Jereur' , av. acc. (جَرَغَ).

Répandre un liquide , كبّ
Koubb , av. acc. (كَبَّ o.)

Jeter un peu d'eau sur q. q. , etc. , l'asperger ,
رشّة بالماء reuch-chou bel ma , (رَشّ).
Jeter de l'eau sur , éclabousser ,
طرّش بالماء t'erreuch-bel ma , ٢٢ ,
(طَرَشَ).
Jeter de la terre sur un mort , رغّ التراب
على الميّت rodd ettrâb âla el miyeut ,
(رَغّ ٥٠)
Jeter une chose dont on n'a plus besoin ,
s'en défaire , طيّش t'iyeuch , av. acc.
٢٢ , (طَاشَ - ى.)
Jeter , mettre dans l'embarras ,
حسّل h'as'sol , av. acc. ٢٢ , (حَصَلَ).
Produire des rejetons , لغّ l'K'ah' ,
(لَغَّ).
Jaillir avec impétuosité , جار fâr-o ,
(جَارَ .) En parlant d'une plaie ,
d'une ulcère , سال sâl-i . — خرج
Kherudj , (سَالَ - ى - خَرَجَ) .
(Cette plaie) a suppuré , a jeté beaucoup ,
خرج منه الفيح — . سال بالفيح ,
Jeter par terre , jeter bas , abattre ,

Daimoli , طيّح t'iyah' , av. acc.

رتّ , (طَاحَ - ى.) — رتّب riyeub,

av. acc. (ضَرَبَ). av. acc. رتّ , (زَابَ - ى.) - ضربhedeum, H

v.pr. Se jeter dans, رمى نفسه ب

rma-i nefshou fi , (رَمَى .)

ارتمى ب ertma-a fi , vrrr.

Se jeter sur , ارتمى على

ertma-ā āla , vrrr. × Deh. لتح على

x طلب على talb t'ah'-i ala , (طَلَبَ - s.) ltah' āla , (لَتَحَ).

Se jeter aux pieds de q.q. ارتمى على رجليه .

Deh. لتح على رجليه .

Se jeter sur q.q. pour l'assaillir ,

طاح عليه . Deh. لتح عليه .

Se jeter à la tête d'un parti , l'offrir avec empressement sans être recherché ,

ارتمى على — رمى روحه على .

Beton , s.m. De métal , جلس fouls , pl. جلوس , n. m. (جَلَسَ).

Jeu. s.m. Divertissement , récréation , لعب lāb , n. m. (لَعِبَ).

Jeu de hasard , où l'on joue de l'argent , لعب قمار lāb k'mār ,

n. m. (لَعِبَ - فَمِرَ .)

Plaisanterie, تكحكيح tKah'Kih', n. m. (تُحْكَحَ .) — مزح mezh', n. m. (مَزَحَ). — مزل hezel, n. m. (هَزَلَ). — Jeu sérieux, جدّ djedd, n. m. (جَدَّ).

Ce n'est pas un jeu, c'est très-sérieux, ما هو تكحكيح جدّ ايه .

Facilité de mouvement, تحريك tah'rik, n. m. rr, (حَرَكَ).

Beau, lieu où l'on joue, مضرب اللعب med'reub ellâb, pl. مضارب, n. m. (ضَرَبَ).

Beau jeu, occasion favorable, وقتهُ ouoK'thou, (وَقَتَ).

Bon jeu, bon argent, très-sérieusement, et véritablement, بالجدّ beldjedd. — بالصحّ bes's'ah'h'.

Jeu de mots, محاجيّة mah'adjiya, pl. محاجيات, n. f. (حَجَا - و).

Jeu d'esprit, لعب العقل lâb el âK'ul, n. m. (لَعِبَ - عَقَلَ).

Jeu de la bague , لعب الخاتم

lab el khâtem . Celui entre les mains de qui on arrête la bague , reçoit la bastonnade de ses compagnons.

Jeu des porte-tasses , لعب الزراجات

lab ezzrâjât , (لعبَ - ظرج .)

A ce jeu on lance la tasse en l'air , en cherchant à la faire tomber en arrêtant dans sa position naturelle.

Jeu du vase , لعب البقالة

lab el bouk'ala . Ce jeu n'a lieu qu'entre femmes.* Il consiste à faire un nœud à un mouchoir . celle qui le tient demande à chacune de ses compagnes un souhait , puis désigne à telle des personnes présentes qu'il lui plaît, comme étant celle pour qui on a fait les souhaits.

* Chacune des assistantes donne un gage que l'on met dans un vase appelé bouklala , et une d'elles, chargée de les tirer, dit la bonne aventure à la personne à qui appartient le gage tiré.

Jeu du nœud, ösiell
lâb el eûk'da , qui n'a lieu également qu'entre femmes.

Jeudi. s.m. 5e Jour de la semaine , الخميس

el Khemis . —— الخميس , نهار

nhar el Khemis . —— الخميس يوم

youm el Khemis , n. m. (خمسَ .)

Deun(ā). loc. adv. على الريق ālа erīK' . — على الجراغ āla el frâr'.

Deune. adj. Peu avancé en âge, صغير في العمر s'r'îr fel āmr, f. صغيرة, pl. com. صغار, adj. (صَغَرَ).

Plus jeune que, اصغر من as'r'eur men, viv.

Deune homme (beau), شباب chebāb, pl. شُبّان, n. m. (شَبَّ.)

Deune fille (belle), شابّة chābba, pl. شابّات, n. f (شَبَّ.)

Deh. jeune homme, مكروس mekroūs, pl. مكاريس, (كَرَسَ).

Deune fille vierge, عاتق âatoK', pl. عواتق, n. f. (عَتَقَ). Deh. مكروسة mekroūsa, pl. مكروسات, (كَرَسَ).

Cadet, moins âgé, صغير s'r'îr, adj.

Etourdi, évaporé, مدبدب mdeubdeub, adj. v. rej. (دبدب). — عفله طايش ākhlhou t'aïch, adj. (طَاشَ - s.)

Deh. مسلوب mesloūb, adj. v. rej.

Jeûne . s. m. Abstinence d'aliments , صوم
s'oûm , n. m. — صيام s'iâm ,
n. m. (صَامَ - و .) — إمساك
imsâk , n. m. (مسك) .

Compliment à celui qui jeune ,
صحّة صيامك s'ah'h'a s'iâmauk .

Observer le jeûne , حفظ الصيام
h'afod' es's'iâm , (حفظ) .

Jeûner . v. n. Observer le jeûne , صام
s'âm - o , (صَامَ - و .)

Jeûnant . adj. Qui jeûne , صايم s'âïm .—
مسلم mâseuk ; adj. v. rg .
(صَامَ - و — مَسِكَ) .

Jeunesse . s. f. صغر s'r'eur , n. m. (صَغَرَ .)
— شبوبيّة chboûbiya , n. f.
(شَبَّ) .

Les jeunes gens , الصغار
es's'r'ar , (صَغَرَ) .

Jeûneur s. Qui aime à jeûner , صايم الدهر
s'âïm eddahr , adj. v. rg. —
مسلم الدهر mâseuk eddahr , adj. v.

رج. (مَسكَ — صَاغَ — وَ — حَرَ).

Boaillerie. s.f. صياغة s'iâr'a , n. f. (صَاغَ-وَ)

Boaillier. s. صايغ s'âïr' , f. صايغة , pl. com. صيّاغين ou صُيّاغ , adj. (صَاغَ-ـر)

Boié. s.f. جْ fourh' , n. m. (جَرَّ) . —

سرور srour , n. m. (سَرَّ).

Dans la joie , في الجرح fel fourh'.

J'en ai éprouvé beaucoup de joie , تحصّل لي من ذلك غاية السرور .

Transport de joie , جْة fourh'a , n.f. pl. اجراح .

Inspirer de la joie , جّ. ferrah' , av. acc. rr , (جَرَّ).

Avoir de la joie , جْ. frah' , (جَرَ).

Boignant. adj. Qui est contiguë, ملاصق mlâs'oK' mâ , adj. v. rej. rrr . — ملصّق مع mles's'euK' mâ , adj. v. rej. rr . — متلصّق مع metles's'euK' mâ , adj. v. rej. v- , متّصل مع metts'eul mâ , adj. v. vrrr , (وَصَلَ).

Tout contre , جنب fi djeunb.

Joindre. v.a, faire toucher, faire tenir plusieurs choses ensemble, لصق ou لصّق ous's'eul hada ma hada, ٢٢, (وصل.)

— لصق هذا مع هذا les's'oK' hada mā hada, ٢٢, (لصق).

Joindre les mains, شبك يديه chebeuK iddih, (شبك o.)

Joindre à, ajouter une chose à une autre, زاد هذا الى هذا zād-i hada lhada, (زاد - ج.)

Deh. اضاف هذا الى هذا d'āfi hada lhada, ١٧, (ضاف - و).

Unir allier, joindre جمع djemā hada mā hada, (جمع o.)

Atteindre, attraper, parvenir à trouver q.q., لحق lah'aK'hou, (لحق a.)

v.n. Etre joint, être uni لصق مع ls'oK' mā bād'hou, (لصق). — تلصّق مع tles's'oK' mā, ٧, (لصق).

v.p. Se joindre, s'ajouter à, انزاد الى enzad-a l, ٧٢٢,

انضاف الى (ڤاڤ - ض.) . Den. end'āf l -a' , vrr , (ضَافَ - و) .
Se trouver ensemble , اجتمع edjtmā , vrrr , (جَمَعَ) .
Se rejoindre , se toucher , اتّصل مع ettes'eul mā , vrrr , (وَصَلَ) .

Joint. adj. En parlant des choses qui se joignent , ملصّق مع mles's'oK'mā , adj. v. rej. rr , (لَصَقَ) .

Mains jointes , يدّيه متشبّكين iddih mchebbekīn , adj. v. rej. rr , (شَبَكَ) .

Ci-joint . . Avec cela , 'isb ro mā hada.

Joint. s. m. Endroit ou se joignent deux os , etc. , ösée eūK'da , n. f. ; pl. ڤèc , (ڤَعَ) .

Jointée . s. f. Ce que peuvent contenir les deux mains jointes , ڤجة h'eufna , n. f. ; pl. ڤجات , (ڤَجَنَ) .

Jointure . s. f. articulation , مفاصل mefs'al , pl. مفاصل , n. m. (فَصَلَ) .

Joli . adj. Qui plait par sa beauté , شباب chebāb , f. شابّة , pl. m. شُبّان , pl. f.

شابّات , adj. (شَبَّ).
Gentil , agréable , ظريف d'ruf ,
f. ظريفة , pl. com. ظراف , adj.
(ظَرُفَ). — كيّس Kiyeus , adj.
nég. (كَاسَ — ى.)
Assez joli , ماهى ma hi
la hi . — ماتشكر ما تغمّ
ma techKeur ma tdeumm , (شَكَرَ —
غمّ) . Assez joli , ماهو ماهى . — مايشكر مايغمّ .
Bolict. adj. ظريّف d'riyeuf , adj. nég. (ظَرُفَ.)
كويّس Kouiyeus , adj. nég. (كَاسَ — ى.)
Boliment. adv. بالظرافة bed'd'rafa .
Bone. s. m. Plante maricageuse , صمار
s'mār , n. m. (صَمَرَ) . — خيزران
n. m. (خَاسَ — ى.)
Canne de jonc , خيزرانة Khīzrāna,
pl. خيزرانات , n. d'unité fem. ;
coll. خيزران Khīzrān .
Joncher. v. a. Répandre sur la terre , sans ordre
en avec profusion , زابج
zerbā , av. acc. de la ch. (زَبَجَ.)
Figure Joncher de , بمعنى

ãmmeïn b , rr , (عمّ).

v.p. Se joncher de , être jonché de ,
ب عمّى tammeïn b , v , (عمّ)

Jonction. s.f. Union , assemblage , point de
réunion , جمع medjmâ , pl. جوامع ,
n. m. (جمع).

Jonglerie. s.f. Tours d'escamotage , تشلوشن tchelouch ,
n. m. (شلوشن .)

Jongleur. s. qui fait des tours d'escamotage , شلاوشي
chelâouchi , pl. شلاوشيّة , adj. (شلوشن .)

Jonquille. s.f. fleur , بحر bahr , n. m. (بحر).

Joseph. s.m. Nom propre , يوسف iouseuf .

Joue. s.f. Côté du visage , خدّ khoudd , pl.
خدّ , n. m. (خدّ).
Coucher en joue , viser pour tirer ,
عيّن على âïyeun fi , rr , (عيّن - ع.)
Deh. شدّ على chedd fi , (شدّ).
Viser à quelque chose pour l'atteindre ,
عيّن âïyeun , av. acc. rr , (عيّن - ع.)

Jouer. v.n. s'amuser , se récréer , se divertir ,
تنزّه — . (لعب) . — لعب lâb , (لعب) .
وسّع خاطره — . (نزه) . — tnezzah , v , (نزه)

oussā Khāt'rhou , rr , (وَسِعَ .)

Jouer aux échecs , لعب بالشطرنج .

Jouer de l'argent , لعب القمار .

Tromper q.q. , لعب بـ .

Le ridiculiser , ضحك عليه d'ah'ak ālīh , (ضَحِكَ a.)

Contrefaire q.q. عايبه āaïbhou, rrr , (عَابَ - ى.)

v.n. En parlant d'un ressort, d'une machine , jouer , خدم Khedeum, (خَدَمَ).

v.n. Badiner avec , لعب بـ lāb bih .

— بـ مزح mzah' bih , (مَزَحَ a.) —

بـ هزل hezeul bih , (هَزَلَ).

v.n. Toucher d'un instrument de musique, savoir s'en servir , ضرب d'rob , aa. au. (ضَرَبَ).

v.n. Jouer à , se mettre en point de, عرض نفسه āreud' nefshoul , (عَرَضَ o.)

تعرّض ل tarreud' l , -v , (عَرَضَ).

Jouer à se faire tuer, خاطر بنفسه Khāt'eur bnefshous , rrr , (خَطَرَ .)

v.n. Jouer de malheur, ne pas réussir, جلح ma flah', (جلح). — ما ربح ma rbah', (ربح). — ما صحّ لا حتّى شئ ma s'ah'h' lhou h'atta chi, (صحّ).

Jouer de son reste, user de ce qui reste de facultés, من ضيع ما بقي ضيّع d'iyâ ma bk'a ândhou men, rr, (ضاع - ع.)

Jouer sur le mot, faire des allusions, des équivoques, فهّم k'ma-i, av. acc. de la p. (فهّم-i).

Faire des tours d'escamotage, (شلوّش chelouch, (شلّوش.)

Jouer au fin, au plus fin, employer la finesse pour réussir, احتال ah'tal-a, av. ك de la p. vrrr, (حال-g.)

v.a. Faire une partie de jeu, représenter un rôle, etc., لعب lâb, av. acc.

Tromper q. q., غشّ r'ech-chou, (غشّ).

v.pr. Se jouer de q. q., تمسخر عليه tmeskhaur âlih, (سخر).

Se jouer à q. q., avoir affaire à lui,

عب لعب lâb mâh.

Se jouer de quelque chose, la faire facilement, لعب ب lab b.

Se jouer de, profaner, badiner, ج. إستلعب estehza-a bih, x, (ا ز ب - ع).

Bouet. s. m. Ce qui sert à amuser, لعبة lâba, n. f.; pl. لعب, (لَعَبَ.) Personne dont on se moque, سخرة mesthera, pl. سخرات, n. f. (سَخَرَ).

Boueur. s. Qui folâtre, نزوڭي nzoûkhi, adj. reg. (نَزَوَ).

Qui aime à s'amuser, لعّاب lâ-âb, adj. reg. (لَعَبَ), Boueur de farces, de marionnettes, celui qui divertit le public par des farces, لعّاب lâ-âb, adj. reg. Qui a la passion du jeu, qui joue de l'argent, قمارجي K'mardji, f. et pl. com. قمارجيّة, adj. (قَمَرَ) Boueur d'instruments, الي ali, pl.

البيّة , adj. (أَالَ - ٩٠)
Joueuse, femme qui chante, qui amuse la compagnie, (par profession), ٱخوه mesmâa, pl. ٱخلو, Les femmes de cette profession, sont invitées aux noces, aux soirées en la compagnie des dames seulement.

Boufflu. adj. كّحّ mah'nauk, adj. v. rej. ٢٢, (كَحَ).
Qui a de belles grosses joues très-rouges, (ڤ.ڤ)وه ٥ع٩ث Khedoûdhou mouredîn, adj. v. rej. ٢٢, (ع,٩).

Boug. s. m. Pièce pour atteler les boeufs, ڤاڤه meud'mod', pl. مضامض, n. m. (مَضْمَضَ.)
fléau d'une balance, ذراع الميزان Draâ el mizân, pl. ٱذرع edroueû, n. m. (ذَرَعَ.)
Servitude, sujétion, تسخير teuskhîr, n. m. ٢٢, (سَخَرَ). Mettre sous le joug, سخّر sekh-khar, av. acc. ٢٢, (سَخَرَ).
Secouer le joug, نفض عن حرّ hârreur

nesthou men , rr , (حرّ).

Appésantir le joug , ثقّل tek'Kèul ,
av. علے de la p. rr , (ثقل).

Subir le joug , انطاع ent'aâ_a ,
av. J de la chose , vrr , (طاع_ع.)

Jouir . vnv. Eprouver du plaisir , de la
volupté , être heureux , تلذّذ
tleddeud , v , (لذّ).
Profiter d'une chose qu'on possède ,
qui procure du bien_être , de
l'avantage , de l'agrément , انتفع
entfaâ , av. ب de la ch. , vrrr ,
(نفع).
Avoir l'usage , la possession actuelle
de ; et en tirer tous les avantages ,
تمتّع tmettaâ , av. ب ou ع de
la p. ou de la chose , v , (متّع .)
Faire jouir q.q. de , ب متّع
mettâhou b , rr .

Jouir d'une chose , en retirer les fruits ,
ع استغلّ estr'eull fi , x , (غلّ).
Jouir de son bien , en disposer ,

تصرّف بـ مالـه tsserreuf fi mālhou , v , (صَرَفَ).

Goûter le plaisir de , تلذّذ بـ tleddedd b , v , (لَذَّ). — جرّب بـ frah' b , (جَرَّبَ).

Faire goûter du plaisir , جرّح ferrah' , av. acc. de la p. ٢٢ , (جَرَّبَ). — لذّذ leddedd , av. acc. de la p. ٢٢ , (لَذَّ).

Jouissance. s.f. usage et possession , استغلال istir'lal , n. m. x , (غَلَّ).

Administration , disposition libre , تصرّف tes'errouf , n. m. v , (صَرَفَ).

Plaisir , volupté , لذّة leḍḍa , pl. لذّات , n. f. (لَذَّ).

Jouissant. adj. Qui jouit , qui administre , متصرّف بـ mets'erreuf fi , adj. v. rej. v , (صَرَفَ).

Joujou. s.m. Jouet d'enfant , تختاخنة tcheukht'āna , pl. تخاطن , n. f. (تَخْطَنَ.)

Jour. s.m. Clarté , lumière , ضو d'ou , n. m. (ضَاءَ - ٩٠)

Lumière du soleil , ضو نهار ḍou nahr , n. m. (ضَاءَ).

Il est jour, ظهر الضوء, dâhar eddou. —

طلع النهار, t'lê ennahr.

Le jour et la nuit, النهار و الليل.

De jour, pendant le jour, بالنهار.

Jour, espace de douze heures,

نهار nahâr, n. m.; pl. نهارات.

Espace de vingt-quatre heures, يوم

youm, pl. ايّام, et ايّامات,

n. m. ( ).

Tous les jours, كل يوم.

Tout le jour, طول النهار.

De jour en jour, يوم بيوم

Tous les deux ou trois jour, كل يومين ثلاثة.

Ces jours ci, ces jours derniers, في هذه الايّام.

Deux jours après, بعد يومين.

Jour de fête, نهار عيد.

~~Jour~~ Jour, la vie, حياة h'aia,

n. f. (حَيَّ).

Donner le jour, mettre au jour, ولد

oulend, (وَلَدَ).

Celui à qui je dois le jour, والدي,

adj. v... (وَلَدَ).

Jour, facilité, moyens de succès,
باب bâb, n. m. (بَابَ). — طريقة t'rîk'a,
n. f. (طَرَقَ).

Jour, term. de peinture, l'opposé
d'ombre, ضوء d'ou, n. m. (ضَاءَ - ض.)

Jours, la vie, عمر âmr, n.
m. (عَمَرَ). — أيّام iyâm, pl. m. —
Que Dieu prolonge vos jours! الله يطوّل عمرك —
الله يمدّ في أيّامك.

Jours, temps auquel l'on vit, أيّام.
Mettre au jour, publier, جَابْ d'ahhar,
av. acc. tr, (جَابَ). — جَابْ chah-har,
av. acc. tr, (جَابَ).

Prendre un jour avec q. q., le temps
qui lui convient pour un rendez-vous, عدّ touâad mâh, v, (عَدَّ).

Les beaux jours, temps de la première
jeunesse, أيّام الشبوبيّة iyâm ech-cheboûbiya.

Vieux jours, vieillesse, شيوخيّة
chioukhiya, n. f. (شَاخَ - ش.)

Un beau jour, un certain jour,
واحد النهار, ouah'ad ennhâr.

Ouverture par où vient le jour, طوافة طاقة , n. f. ; pl. طوافي, (طاق - ق.)

Vide par où le jour, l'air peut passer, خلو Khelou , n. m. (خلا - ق.)

Jour ouvrable, نهار الخدمة nhâr el Khedma.

Avant le jour, le lever du soleil, قبل الشروق K'bel ech-cherouK', (قبل — شرق).

Quelques jours, بعض أيّامات.

Mettre au jour, montrer, كشف Kcheuf, av. acc. (كشف i.)

Finir ses jours, كمّل عمره Kemmel âmrhou, rr, (كمل).

Passer ses jours, عاش âach-i, (عاش - ع.)

Journal. s. m. Relation par jour d'événements, de faits qui ont lieu, اخبار متاع كل يوم akhbâr mtaa Koull youm, pl. m. (خبر). اخبار يوميّة. Reg.

Livre journal, qui contient la recette et la dépense de chaque jour, * دفتر Defteur el K'obd' ou el mes'rouf fi Koull youm.

* القبض و المصروف في كل يوم

†ڭاج zmām, pl. زماجم, n. m. (ڭ ج).

[illegible]

pl. ڭاجر dfāter, n. m. (ڭ ج ر). ✕
Mesure de terre, voir bauf.

Journalier. adj. Qui se fait chaque jour, متاع كل يوم mtaā Koull youm, mis. — Lit. يومي youmi, f. et pl. com. يومية, (ي و م).

Journalier. s. m. Qui travaille à la journée, مواجر mouādjer, adj. v. rej. ٣٣, (أ ج ر).

Journaliste. s. m. كاتب اخبار كل يوم Kātaib akhbār Koull youm, pl. كتّاب, adj. (ك ت ب).

Journée. s. f. Intervalle du lever au coucher du soleil, نهار nhār, n. m.; pl. نهارات, (ن ه ر).
Travail d'un ouvrier pendant un jour, خدمة نهار Khedma nhār, n. f. — (خ د م — ن ه ر).
Deux journées, خدمة يومين
Trois journées, خدمة ثلاثة نهارات, etc.
Salaire pour ce travail, اجرة نهار odjra nhār, n. f. (أ ج ر).
Journée de marche, مسافة نهار nsāfat nhār, n. f. (س و ف).
Deux journées de marche, مسافة يومين.

Bour de bataille, وفيعة ouk'iâa,
n. f. ; pl. وفايع , (وَفَعَ).

Bournellement. adv. Tous les jours, كل يوم Koull youm.

Boûte. s. f. Combat pour s'exercer, لعب الحرب lâb el h'arb, n. m. (لَعَبَ _ حَرَبَ.)

Boûteur. s. m. Celui qui joûte, لعّاب الحرب lâab el h'arb, adj. rej. (لَعَبَ).

Boûter. v. n. Combattre pour s'exercer, لعب الحرب lâb el h'arb, (لَعَبَ).

Bouvenceau. s. m. Jeune homme, شبّاب chebâb, pl. شُبّان, (شَبَّ).

Bovial. adj. Gai, joyeux, personne, مشروح mechroûh', adj. v. rej. (شَرَحَ). — زهواني zahouâni, adj. rej. (زهَا-و). — chose et pers., زاهي zâhi, adj. v. rej. (زهَا-و).

Boyeusement. adv. بالفرح bel feurh'. — بالسرور besseroûr.

Boyaux. s. m. pl. Ornements, صياغة s'iâr'a, n. f. (صَاغَ).

Joyeuseté. s.m. Plaisanterie, mot pour rire, تكحيك tkah'kih', n. m. (كحّك.)

Joyeux. adj. Qui a de la joie, فرحان fourh'an, adj. reg. (فرح.)

Qui donne de la joie, مفرح iferrah', aor. rr.

Qui exprime la joie, مسرور mesrour, adj. v. reg. (سرّ).

Jubilation. s.f. Rejouissance, bonne chère, تبحبيح tbabiou, n. m. (بحبح.)

Jucher. v.n. Percher sur, قعد على k'ad ala, (قعد).

Judaïque. adj. Qui appartient au juifs, مخصوص باليهود mekhs'oûs' bel i'houd, adj. v. reg. (خصّ).

Judaïser. v.n. Suivre en quelques points les cérémonies judaïques, تبّع عوايد اليهود tebba aouaïd el i'houd, rr, (تبع).

Judaïsme. s.m. Religion juive, دين اليهود dîn el i'houd, n. m. (دان - ى.)

Judas. s.m. Nom propre, يهودا i'houda.

Judée. s.f. بلاد اليهود و ارض الفلسطين blad el i'houd fi'ard'el flest'în, n. f. (بلد).

Judicatum solvi. Caution ——— ضامن البرّاني في مصروف النزع,
d'âmeun el berrâni fi mes'rouf ech-cherâ,

pl. ضمّان, adj. (ضمن).

Judicature. s.f. Etat, fonction de juge, قضا
K'd'a, n.m. (قضى).

Judiciaire. adj. Qui se fait en justice, et qui est relatif à la justice, شرعي chrâï,
f. en pl. com. شرعيّة, adj. rel. (شرع).

Astrologie ———, علم التنجيم
eûlm ettendjim, n.m. (علم - نجم).

Judiciaire. s.f. Faculté de juger, تمييز temyiz,
n.m. rr, (ماز - ع.)

Judiciairement. adv. بموجب شرعي bimoudjeub cherâï. ———
على موجب الشرع âla moudjeub ech-chera.

Judiciellement. adv. بالعقليّة bel âK'liya.

Judicieux. adj. Qui a le jugement bon, عاقل
âaK'eul, f. عاقلة, pl. com. عقّال,
adj. (عقل). — مصاوب mS'âoub,
adj. v. rej. rrr, (صاب - و.)
Fait avec jugement, صواب s'ouâb,
niv.

Juge. s.m. Celui qui juge, qui a le droit de juger, حاكم *h'âkeum*, pl. حُكّام, adj. (حَكَمَ.) En parlant de Dieu, ديّان *diyân*, qui retribue sans faute le bien ou le mal, adj. (دَانَ — ى.)

Magistrat préposé par le souverain pour rendre la justice aux particuliers, قاضٍ *K'âd'i*, pl. قُضَاة, adj. (قَضَى).

Juge-de-paix. s.m. قاضٍ الصلح *K'âd'i el s'olh'*, pl. قُضَاة, adj. (قَضَى — صَلَحَ).

Jugement. s.m. faculté de l'âme qui juge, تمييز *temyîz*, n. m. rr, (مَازَ — ى.)

Action de juger, حكم *h'eukm*, n. m. (حَكَمَ).

Décision prononcée, حكومة *h'akoûma*, pl. حكومات, n. f. (حَكَمَ).

Avis, opinion, sentiment, راى *raï*, n. m., pl. ارايات, (رَأَى.)

Jugement dernier, يوم القيامة *ioûm el K'iâma*, n. m. (قَامَ — و.)

Juger. v.a. Rendre la justice : juger un coupable, un procès, حكم على *h'akeum âla*,

(حكَمَ).

Prononcer, juger entre les parties, حكم h'akeum bin.

Juger en faveur de q.q. sur, ب على حكم h'akeum lhou b.

Juger à l'encontre de quelqu'un sur quelque chose, ب عليه حكم h'akeum âlih b.

Prononcer une sentence contre q.q., sur quelque chose en en faveur de quelqu'un, حكم h'akeum, av. على de la p., ب de la chose, et ل de la p. en faveur de laquelle on prononce.

Décider comme arbitre, فصل fs'ol, av. acc. de la chose, (فَصَلَ i.)

Décider en bien ou en mal du mérite d'autrui, de ses sentiments, de ses actions, ظنّ d'onn, (ظَنَّ o.)

Juger favorablement de q.q., ظنّ فيه الخير.

Juger de ---- par, قاس k'ās-i.

Juger d'autrui par soi-même, قاس غيره بنفسه,

Juger de ce que l'on connait par ce que l'on ne connait pas, فاس ما لا يعرف بما يعرف

Prononcer sur une difficulté, une contestation, حكم ف h'akkem fi. — قطع ف K't'â fi, (قَطَعَ ou)

Être d'opinion que ; juger à propos ; Je suis d'avis que nous fassions ainsi, هكذا نعمل من الراى عندى, litt. chez moi — en fait de — opinion — nous fassions ainsi. Rej. هكذا نعمل ان الراى من عندى.

Faire usage de son jugement, عمّل ف mi'eyz fi, rr, (عَمَلَ - ع.)

Prévoir, conjecturer, حسب ف عله h'asseub fi ăk'lhou, (حَسِبَ).

Se figurer, s'imaginer, ظنّ ف عله ~~Xxxxx~~ d'onn, (ظَنَّ). — صوّر ف عله s'ouer fi ăk'lhou, rr. (صَارَ - ع.)

Jugulaire. adj. Qui a rapport à la gorge, حلقى h'alk'i, adjc rel. (حَلَقَ).

Juif. s. Qui professe le judaïsme, يهودى ihoudi, f. يهودية, pl. m. يهود, pl. f. يهوديات, adj. ( ).

C'est un Juif errant, il erre de côté et
d'autre ; il n'a ni maison ni famille,
ما عندو بيت ولا حديت ولا بطّة بالزيت

Juillet. s.m. Mois, جوليو Djoulion.

Juin. s.m. Mois, يونيو iénion.

Juiverie. s.f. Quartier des juifs, حومة اليهود
h'oûmt el iyhoud, n. f. ; pl. حوّ,
(حَاَ).

Jujube. (1) s.f. fruit, عنّاب eûnnâb, n. m. (عَنَبَ).

Jujubier. s.m. عنّابة eûnnâba, f. عنّابات, n. d'unité
f. ; coll. عنّاب.

Julienne. s.f. Potage aux légumes, شربة الخضرة
cherbet el Khedra, n. f. (خَضَرَ — شَرَبَ)

Jumeau s.m. Né d'une même couche, توءمي toûmi,
pl. اتواءم touaûm, (تَاَ — و.)

Jumelle. s.f. Né d'une même couche, توءميّة toûmiya,
pl. توءميّات, (تَاَ — و.)

Jument. s.f. Femelle du cheval, جرس. frens,
pl. جراسات, (جَرَسَ). — عوءة
âouda, pl. عوءات, (عَاَ — ع.)

Jupe. s.f. Partie de l'habillement des femmes
mauresques, فنطان fecht'ân, pl.

(1) à Mascara : زفيزف ze-fi-zef.

pl. جشاطن , n. m. (جشطن).

Juratoire. adj. Caution ——— , ضمانة شرعيّة باليمين
d'mâna cherâïya bel imin , n. f. (ضمن — شرع — يمن .)

Juré. adj. Assermenté , محلوف mah'louf , adj. v. rej. (حلف). — محلّف mah'lleuf, adj. v. rej. rr , (حلف).
Ennemi juré , عدو ظاهر adou d'âhar , adj. v. rej. (ظهر .)

Jurement. s. m. contre Dieu , كُفر Koufr , n. m. (كفر .) — contre son prochain ; سبّان sebbân , n. m. (سبّ).

Jurer. v. a. et n. affirmer , promettre par serment , حلف h'aleuf , (حلف a.)
Jurer une chose à q. q. , حلف لا على شئ .
Je vous jure , quand on affirme , وحقّ (ربّي)
ou h'aK'K' rebbi , litt. : par la vérité de mon Dieu .
Je jure de le tuer, قتلة حتّى نفذ علىّ وما بيّ
àliya ou ma biya h'atta n K'etlhou .
Jurer par , حلف ب h'aleuf bi .
Menacer q. q. , avec serment , حلف فيه

h'aleuf ſĕh .

Blasphémer contre Dieu , كفر بالله

Kfeur billah , (كفر) .

Blasphémer sans invoquer le nom de

Dieu , سبّ saibb , (سبّ) .

faire Des serments sans nécessité ,

par emportement , حلف daā-i ,

(حلف i .)

v.n. En parlant des choses qui

contrastent désagréablement ,

تناوفوا ما بيتناوفوا maitouaſfk'ou

chi , ٧٢ , (وفق) .

faire jurer , faire prêter serment ,

حلف h'alleuf , v.a. voir de la

p. ٢٢ , (حلف) .

v.p. Se promettre réciproquement par

serment , تحالفوا على tah'âlfou

ala , ٧٢ , (حلف) .

Bureau. s.m. حلّاف h'allâf , adj. rig . (حلف .)

Bury. s.m. Commission , جماعة djemaāa ,

pl. جماعات , n. f. (جمع) .

Juridiction. s.f. Pouvoir du juge , حكم h'eukm ,

pl. احكام , n. m. (حكم).
Ressort, étendue de ce pouvoir

حكومة h'akoûma, pl. حكومات, n. f.

Juridique. adj. شرعي cherâï, f. et pl. com. شرعيّة, adj. rel. (شرع).

Juridiquement. adv. على موجب الشرع âla moûdjeub ech-cherâ.

Jurisconsulte. s. m. Qui fait profession du droit, فقيه fak'îh, pl. فُقَهَا, adj. (فقه).
Chez les Musulmans, celui qui est chargé d'interpréter la loi, et dont les consultations ont valeur de sentence et peuvent être opposées aux décisions des juges, quand il s'agit de questions de droit, مفتي moufti, pl. مفاتي mfatâ, n. m. (فتا-و).

Jurisprudence. s. f. Science du droit, فقه fok'h, n. m. (فقه).
Principes de droit suivis dans tel pays, décisions prononcées et sur lesquelles on s'appuie, نصوص nos'oûs', pl. m. de نصّ, (نصّ).

Juriste. s. m. فقيه fak'îh, pl. فُقَهَا, adj. (فقه).

Jus. s.m. Suc d'une plante, d'un fruit, non tiré par la pression, Suc tiré par la pression, slo ma, n. m. (ólo-g) — X عصير

X Suc tiré par la pression, ās'īr, n. m. (عَصَر).

Jus de viande, قرمة meurk'a, n. f. (قَرَم).

Jus de pipe, عصير s'mār', n. m. (عَسَر).

Jusque. prép. Jusqu'à inclusivement, حتّى h'atta. —

Jusqu'à, exclusivement, إلى ila.

Juste. adj. Qui juge et agit selon la justice, عادل ā'adeul, f. عادلة, pl. com. عُدّال, adj. (عَدَل).

Conforme à la justice, حقّ h'aK'K', inv.

Qui a le caractère de la justesse et du bon sens, صواب s'ouāb, inv. (صَاب-g.)

Mesure juste, كيل وافي kīl ouāfi, adj. v. rej. (وَفَى).

Balance juste, ميزان معدّل mīzān māddeul, adj. v. rej. II, (عَدَل).

Calcul juste, حساب صحيح

h'asab s'ah'îh' , f. صحيحة , pl. com. صحاح , adj. (صَحَّ).

Expression juste , عبارة مضبوطة Kilma med'bout'a , adj. v. reg. (ضَبَطَ).

Observation juste , كلام حقّ Klam h'aKK' , m. (حَقَّ).

Montre juste , enacte , ساعة مضبوطة Saâa mk'ââda , adj. v. reg. IV , (ضَبَطَ).

Trop étroit , ضيّق d'iyeuk' , adj. reg. (ضَاقَ - ي)

Vertueux , craignant Dieu , صالح s'âlâh' , f. صالحة , pl. com. صُلَّاح , adj. (صَلَحَ). — تاقي tâk'i , adj. reg. (تقى).

s.m. Ce qui est juste , le juste , الحقّ el h'aK'K' , n. m. (حَقَّ).

adv. Avec justesse , بالضبط bed'd'eubt'.

Exactement , سواسوا Soua Soua.

Au juste , sans surplus , كلمة واحدة Kilma ouâh'da .

Comme il faut , بالطبع bett'bâ.

Juste , comme il faut , كما ينبغي Kima

ièmbari.

Justement. adv. Avec justice, بالحقّ belh'aK'K', Précisément, c'est cela même, gola hada houa.

Dans la juste proportion, Igw Igw Soua Soua.

Justesse. s.f. Précision exacte, bṭô d'eubt', n.m. (بَطْ).

Justice. s.f. Vertu morale qui fait que l'on rend à chacun ce qui lui appartient, عدل âdeul, n.m. (عَدَلَ). — إنصاف in's'af, n.m. IV, (نَصَفَ).

Bon droit, raison, حقّ h'aK'K', n.m. (حَقَّ). J'ai la justice de mon côté, الحقّ معي.

Justice, les juges, اهل الشريعة ehl ech.cheriâa. — اهل المحكمة ehl el mah'Kma; (حَكَمَ - نَزَعَ - أَهَلَ)

La justice, la loi, les tribunaux, نزع الله cherâ allah, n.m. (نَزَعَ - أَلَهَ.)

Crier, demander justice, تاعى بالله بالنزع nâda-i bollah bech.cherâ, rrr, (وَنَعَا).

فضى امور الناس Rendre la justice ,

— (ض .) فضى K'd'a-i omour ennás ,

(حكم) حكم بين الناس h'aKeum fennás , (حكم ٥ .)

حكم بين الناس h'aKeum bin ennás .

Se faire justice , se condamner soi meme ,

حكم على نفسه h'aKeum ála nefshou .

Se faire justice , se venger , se payer par

sa propre main , خلص حقه بيده

Khellens' h'aK'K'hou biéddhou , rr , (خلص) .

— خذا حقه من فلان Kheda h'aK'K'hou men

foulan , (أخذ) .

Nous aurons justice de lui devant Dieu ,

ناخذ حقنا منه قدام الله

faire justice à q.q. , lui faire rendre ce

qui lui est dû , خلص و حقه .

Rendre justice à q.q. , parler de lui , le

traiter comme il le mérite , ما قصر في حقه

ma K'os's'er fi h'aK'K'hou , rr , (قصر .)

faire justice à tout le monde , donner à chacun

ce qui lui est dû , اعطى كل واحد حقه

aáta-i Koull ouah'ad h'aK'K'hou , iv ,

(ابه - ٩ .)

Justiciable. adj. Soumis à la juridiction de ,
حكم تحت taht h'eukm , niv. —
حكم في fi h'eukm.

Justifiable. adj. Qui peut être justifié , جسر osic
andhou eudr , decl. par le pron. affixe.

Justifiant. adj. Qui ~~justifiera~~ justifie , يزكّي
izekki , aor. rr , (ز-ك-ي).

Justificatif. adj. Qui sert à prouver la vérité d'un
fait allégué , يبيّن ibiyeun , aor.
rr , (ب-ا-ن - ع.)

Justification. s.f. Action de se justifier, de prouver
son innocence , تبرية teubria , n. f.
rr , (ب-ر-أ) — تزكية tauzkia ,
n. f. rr , (ز-ك-ا).
Preuve , بيّنة biyina , pl. بيّنات ,
n. f. (ب-ا-ن - ع.)

Justifier. v.a. Montrer, prouver l'innonce ,
(ز-ك-ي) zekka-i , av. acc. de la p.
(ز-ك-ا) — (ب-ر-ي) berra-i , av.
acc. rr , (ب-ر-أ).
Prouver la vérité d'une chose , حقّق
h'aK'K'euK' , av. acc. rr , (ح-ق-ق).

Mettre en évidence, Donner la preuve
que, بيّن bieyen, av. acc. ت,
(بَانَ - ع.) — ظهّر d'ahhar,
av. acc. ت, (ظهَر). — ثبّت
tebbet, av. acc. ت, (ثبَتَ).

v. pr. Prouver son innocence, برّى روحه
berra-i rouh'hou, ت, (بَرَأَ).

Juteux. adj. Qui a beaucoup de jus, جيه الماء كثير
fih el ma Ktsir, déd. par le pr. -Ha ne.

Juxtaposer. v. a. Poser l'un sur l'autre, حطّ هذا فوق هذا
h'ot't' hada fouk' hada, (حَطَّ).

K

Kabyle. s. قبايلي K'bāïli , f. قباليليّة ,
pl. m. قبايل , pl. f. قبايليّات ,
adj. (قَبَلَ).

Kali. s.m. Soude , قلي K'oli , n. m. (قلى).

Korabé. s.m. Succin , ambre jaune , كهربا
Kahrbāïr , n. m.

Kaïd. s.m. Chef de tribu arabe , قايد K'āïd ,
pl. قُوّاد , adj. (قَاءَ - g.) voir chef.

Karat. s.m. Trente-deux grains , قيراط K'îrāt' ,
pl. قراريط , n. m. (قَرَطَ).

Kheïri. s.m. Giroflier jaune ; خيلي الاصفر
Khili elesfeur , (خَالَ - ى - صَفَرَ.)

Kermēz. s.m. Ceinture , قرمز K'urmez , n. m.
(قَرمَزَ).

Khan. s.m. Espèce d'hôtel pour loger les étrangers
au Levant , خان Khān , pl. خانات ,
n. m. (خَانَ).

Kiosque. s.m. Pavillon dans le goût oriental, dont
on décore les jardins et les parcs ,
كشك Kouchk , pl. اكشاك , n. m.
(كشك).

Koran. s. m. قرآن K'ouran , n. m. (قرأ .)
Korban. s. m. De l'arabe قربان K'ourban , pl. قرابين , n. m. (قرب). Dans le levant, sacrifice d'une tête de bétail avec grande réjouissance. Dans cette cérémonie on fait cuire l'animal tout entier, qu'on partage ensuite aux assistants

Koufique. s. m. L'ancienne écriture des Arabes, خطّ كوفي Khett' Koufi , n. m. (خطّ — كاف-ي).

Kyrielle. s. f. Longue suite, جلجة Djemla , n. f. (جمل).

Kourougli. s. fils, fille de turc, كورغلي Kourour'li , f. كورغليّة , pl. m. كورغلاّ , pl. f. كورغليّات .

KousKousson. s. m. Mets national des arabes, كسكوس (كسكس .)
KesKous , n. m.

L

La. article, el mra. الامراة La femme, أل el.

La Pronom offixe. Lo ha. — Pron. isolé, هو.

Là. adv. Pour déterminer le lieu, lio hena. — ثمّ temma.

Pour indiquer un lieu éloigné, un lieu différent de celui où l'on est, هناك lio henaK. — ثمّاك temmāK. — ثمّاتيك temmātiK. — Deh. الحيه el-h'îh.

D'ici là, هناك الى lio من hena lehnāK. — الحيه الى lio من hena lelh'îh.

Là-dessus, sur ces entrefaites, ذلك sic and daliKa.

Delà, de cet lieu là, de ce point là, هناك lio من henâK. — De là, de cette cause là, de ce sujet là, ذلك من lio mendaliKa. — الشئ هذا lio من had ech-chi'.

Au-delà de ce désir, جوف مراء.

Au-delà, encore plus, زيادة azied.

Deçà et delà, de côté et d'autre, هنا lio من henâ ou lio من henāK.

Qui est là ? انتن كون ache Koun. —
من هو men hou.
En ce temps là, هذاك الزمان
hadak ezzman.
Là, en voilà assez, بركة berka. —
يكفي ikfi.
Par là, par ce lieu, من ثمّ men
teumm.

Là, là. interj. Qui sert à réprimer, بركة بركة
berka berka.
Médiocrement, ما يشكر ما يذمّ
ma ichkeur ma idemmm.

Labeur. s.m. Travail, تعب teûb, n. u. (تَعِبَ)
Labial. adj. Qui se prononce avec les lèvres, شفعلي
chefhi, adj. rel. (شَفَةٌ.)
Laboratoire. s.m. Lieu où l'on travaille, (بيت العمل
bit elâmal, pl. بيوت, n. f.
(عَمَلَ - ى - بَاتَ.)
Laborieusement. adv. بالتعب betteûb.
Laborieux. adj. Qui travaille beaucoup, يتعب iteûb,
aor. (تَعِبَ). — مجتهد medjtehd,
adj. v. rég. VIIIe, (جَهِدَ). —
مشتغل mechtr'eul, adj. v. rég. VIIIe, (شَغَلَ.)

Qui exige de la peine, فيه التعب
fih etteub . — متعوب
met'oûb , adj. v. reg. (تَعِبَ .)

Labour. s.m. façon qu'on donne aux terres, حرث
Corvée de labour, voir Corvée. h'arts , n. m. (حَرَثَ).

Labourable. adj. Propre à être labouré, مستحرث
mest-h'areuts , adj. v. reg. ~~irr~~, (حَرَثَ .)

Labourage. s.m. Art de labourer la terre, فلاحة
flâh'a , n. f. (فَلَحَ). — حراثة
h'arâtsa , n. f. (حَرَثَ).

Labourer. v.a. fendre et retourner la terre avec une charrue, حرث h'areuts , av. acc. (حَرَثَ o .) — فلّح fellah' , av. acc. irr , (فَلَحَ).

Donner le premier coup de charrue à un terrain en friche, مَيَّل الارض meyel el ard' , irr , (مَالَ - ى .)

Donner le second coup de charrue قلب الارض gleub el ard' , (قَلَبَ).

Labourer une terre depuis long-temps; en nature de labour, حرث — فلّح .

Labourer savie, تعّب روحه taâb rouh'ho ,

(. تَعبَ) ٢٣ ,

Laboureé. adj. محرُوث mah'roûts , adj. v. ug. (حرَثَ).

Laboureur. s.m. حلاّح fellâh' , adj. ug. (فلَحَ).

Labyrinthe. s.m. Endroit où il est difficile de s'égarer , مضرب الوعر med'rab el ouâr , n. m. (وعرَ - ضرَبَ).

Complication d'affaires embrouillées , شبوكة chebouîka , n. f. (شبَكَ).

Lac. s.m. Grand amas d'eau dormantes , ضاية d'âia , pl. ضايات , n. f. (ضاءَ - i).

Lacer. v.a. Serrer avec un lacet , عقد âK'od , av. acc. (عقَدَ i. o.)

Couvrir sa femelle , en parlant du chien , فبص K'bos' , av. acc. (فبَصَ i.)

Laceration. s.f. Action de lacérer un écrit , تقطيع toK't'ieû , n. m. rr , (قطَعَ).

Lacérer. v.a. Déchirer , قطع K'ott'â , av. acc. rr , (قطَعَ). . Deh. مزّق mezzeug , av. acc. rr. ; (مزَقَ).

Lacet. s.m. Cordon de fil ou de soie , قايطان K'âït'an , n. m. (قطَنَ).

Lacs pour prendre le perdrix, ج.
Sekh-Kha, pl. سخ Sekhaukh,
(سخة). pl. شركة شراك
Lacs pour prendre les lievres, etc,
صريفة s'errifa, pl. صريفات, n.
f. (صرف).

Lâche. adj. Qui n'est pas tendu : corde, etc,
مرخوف merkhouf, adj. v. rej. (رخف).
Qui n'est pas serré : étoffe —, رهيف
rehif, f. رهيفة, pl. com. رهاف,
adj. (رهف). — ما شي عامر ma
chi âameur, adj. rej. (عمر). Litt. غير عامر.
Mou, sans vigueur, مرخي merkhi,
adj. v. rej. (رخا).
Qui manque de courage; vil, dans
l'honneur; indigne honneur, en
parlant des pers. et des choses, رذيل
rdil, f. رذيلة, pl. com. رذالة,
adj. (رذل).
Deh. en parlant des pers. مستهاد
mestouhad, adj. v. rej. X, (هدء - ع.)

Lâchement. adv. Mollement, avec peu de vigueur,

بالرخاوة — berrekhfa . بالرخبة berrkhâoua .

Sans courage , بلا قلب bla k'olb.

Sans honneur , بالرذالة berrdâla.

Lâcher. v.a. Desserrer , détendre , ارخف rkheuf , avec acc. IV (رَخَى) . — أرخى rkha-i , av. acc. IV (رَخَى i.)

Lâcher la bride , la main à un cheval , أرخف للعوج rkheuf lelâoûd .

Laisser échapper , أطلق t'loK' , av. acc. IV (طَلَقَ o.) — Déb. سيّب الشيء من يده sîyeb ech-chi men i'eddhou , ٢٢ , (سَابَ — ى.)

Lâcher le ventre , سهّل البطن sch-hel el bt'on , ٢٢ , (سَهَلَ) .

Lâcher pied , s'enfuir , هرب haroub, (هَرَبَ o.)

Lâcher la bride , donner carrière , اطلق et'loK' , av. acc. IV , (طَلَقَ) .

Lâcher prise , abandonner un dessein, renoncer , ترك treuK , av. acc. (تَرَكَ o).

Lâcher le mot , قال الكلمة K'âl-o el kilma , (قَالَ — و.)

v.p. se lâcher, perdre de sa tension, ارتخى ertkhaf, VIII. ——— ارتخى ertkha-â, VIII.

se lâcher, tenir des propos indiscrets ou indécents, تكلّم بالسفاهة tkellem bessfâha, V, (كلم).

Lâcheté. s.f. Manque d'activité, عجز âdjez, n.n. (عجز). Défaut de courage, فلّة القلب f'ellet el k'alb, n.f. (فلّ — قلب). Action basse, indigne, رذالة rdâla, n.f.; pl. رذالات, n.f. (رذل)

Lacis. s.m. Réseau de fil ou de soie, شبكة chebka, n.f.; pl. شبك, (شبك).

Laconique. adj. Serré, concis; discours ——, etc., منجّز mneddjez, adj. v. neg. II, (نجز). مختصر meukht-s'er, adj. v. neg. VIII, (خصر).

Laconiquement. adv. En peu de mots, بالاختصار belikhtis'âr. — بالتنجيز bettendjîz.

Laconisme. s.m. اختصار في الكلام ikhtis'âr fel klâm,

n. m. (خصّ — كلوَ).

Lacs. s. m. Nœud coulant pour prendre des oiseaux, فخّة fekh-kha, n. f.; pl. فخّ, (فخّ) — Pour les lièvres, etc., حيّبة dérrîba, n. f.; pl. حوارب, (حَرَبَ).

Lactation. s. f. رضاعة rd'aâa, n. f. (رضَعَ).

Lacune. s. m. ~~نقصان~~ نقصان nok's'ân, n. m. (نقَصَ).

Ladre. adj. Lépreux, مبرّص mberres', adj. v. rej. rr, (برَصَ).

Avare, بخيل bekhîl, f. بخيلة, pl. com. بُخَلاء, (بخَلَ). — رذيل rdîl, f. رذيلة, pl. com. رُذَلاء, adj. (رذَلَ).

Ladrerie. s. f. Lèpre, برص bros', n. m. (برَصَ). Avarice sordide, بخل bekhl, n. m. (بخَلَ) — رذالة rdâla, n. f. (رذَلَ).

Lagune. s. f. Petit lac; flaque d'eau, غدير r'dîr, pl. غُدْران, n. m. (غدَرَ).

Laid. adj. Désagréable à la vue, قوجو mez'oûk', adj. v. rej. (قعَجَ) — Deh. شنين chîn,

f. شينة chine , pl. شنبن ,
adj. (شنان - ع.)
Contraire à la bienséance ; honteux ,
فبيح K'bîh' , f. فبيحة , pl-com. فباح ,
adj. (فبح).

Laideur. s.f. Etat de ce qui est laid , زعافة zâak'a ,
n. f. (زعف). Den. شنيانة chiâna ,
n. f. (شنان - ع.)
au fig. , فباحة K'bâh'a , n. f.
(فبح).

Laie. s.f. femelle du sanglier , حلّوفة الغابة
h'alloûfat el r'âba , pl. حلّوفات ,
(حلّوف).

Lainage. s.m. Marchandise de laine , صوف ءلم
slât s'ôûf , n. f. (سلع - صاف - ع.)

Laine. s.f. صوف , s'ôûf , n. f. (صاف - ع.)

Lainer. v.a. —— le drap , الملف bûûs mchot'
el mleuf , (بوس).

Laineux. adj. fourni de laine , صوصو mes'ouâf ,
adj. rég. (صاف - ع.)

Lainier. s. Marchand de laine , صوّاف s'ouwâf ,
pl. صوّافة , adj. (صاف - ع.)

Laisse. s. f. Corde pour conduire un chien, طارفة t'ârfa, pl. طوارف, (طرف).

Laisser. v. a. Quitter, خلّى Khella_i, av. acc. ٢٢, (خلا - ٩.)

Ne pas emporter, oublier, ترك treuk, av. acc., (ترك ٥.)

Laisser un objet en dépôt à q. q., وعّع ouddâ ech-chi ând foulân, الشئ عند فلان, (وعع).— خلّى الشئ امانة عند فلان ٢٢, Khella_i ech-chi amâna ând foulân, ٢٢.

Céder une chose à q. q., اعطى aâtâ_i, doublement transitif, IV, (عطى - ٩.)— خلّى Khella_i, av. J de la p. et acc. de la chose, ٢٢.

Laisser en mourant des biens à q. q., خلّف Khelleuf, av. J de la p. et acc. de la chose, ٢٢, (خلف).— خلّى Khella_i, av. J de la p. et acc. de la chose, ٢٢.

Laisser aller, lâcher, أطلق t'loK', IV, av. acc. (طلق ٥.)— عتق âteuK', av. acc. (عتق).— أفال K'âl_i, av.

(فَالَ - ع.) — Deh. سيّب

Siyeub , av. acc. rr , (سَابَ - ع.)

Laisser de , cesser , s'abstenir de ,

بطّل bettol , av. acc. de la chose ,

ou en faisant suivre de l'aoriste , rr ;

(بَطَلَ) — تركْ treuK , av.

acc. ou en faisant suivre de l'aoriste ,

(تَرَكَ o).

Laisser faire , permettre ,

souffrir que , يعمل خلّى Khella-i

iāmeul , (خَلَا - g — عَمِلَ).

Laissez-moi , خلّيني Khellini-

aātoK'ni . — اعتقني

farok'ni rrr. ; (جَرَفَ) . — جارفني

K'ilni أقلني , (ع. - قَالَ)

Ne pas ôter ; ne pas changer

l'état où se trouve une chose ; ne

pas prendre , ne pas enlever , ne

pas détruire ce qu'on pourrait

prendre , enlever , détruire , etc. ,

Khella-i . خلّى , av. acc. rr.

Céder , ne pas Disputer quelque

chose, سلّم sellem, av. g. dela chose, tr, (سَلَمَ).

Omettre, négliger, passer sous silence, خلّى khella_i, av. acc. tr.

v.p. Se laisser aller, se relâcher, ترك trek rouh'hou. — تخلّى tkhella_a, v.

Laissez! c'est assez; terme de modération, de dédain, بكفي beurka. — يكفي i'kfi.

Lait. s.m. — de femme et des femelles des animaux, حليب halib, n. m. (حَلَبَ).

Lait doux et frais, حليب h'alib.

Petit lait aigre, لبن lbeun, n. m. (لَبَنَ).

Lait caillé, رايب rāïb, n. m. (رَابَ - ۹.)

Petit lait mêlé d'eau, شنين chenīn, s. m. (Abédcah et plus haut); (شَنَّ).

Lait d'une femme nouvellement accouchée, لباء lba, n. m. (لَبَأَ.)

De fait (frère, sœur), من الزضاع — من الحليب men el h'alîb. — men errd'aâ.

Laiteux. adj. Qui a un suc lacté, فيه الحليب fih el h'alîb.

Laitier. Laitière. } Qui vend du lait, لبّان lebbân, adj. rég. (لَبَن). Vache ——, بقرة حلّابة beqra h'ellâba, adj. rég. (حَلَبَ). Vâche qui donne du lait épais et succulent, بقرة غلّية beqra r'elliya, adj. rég. (غَلَى i.) Bonne laitière, en parlant d'une nourrice qui a beaucoup de lait, كثيرة الحليب Ktsîrat el h'alîb, adj. (كَثُرَ).

Laiton. s.m. fil de cuivre, خيط تال tsâl nah'si, pl. تيلان خسيّة, n. m. (تَالَ-ى) — Den. سلك خيط seulk nah'si, n. m. (سَلَكَ).

Laitue. s.f. خس Kheuss, n. m. (خَسَّ).

Laize. s.f. D'une étoffe, جلفة feulk'a, n. f.; pl. جلف, (جَلَفَ).

Lamaneur. s.m. Pilote pour l'entrée d'un port, بلّوط plôût', [illegible] (du mot pilote.)

Lambeau. s.m. Morceau déchiré, قطعة k'ot'âa, n. f. ; pl. قطايع, (قطع).

En lambeaux, مقطّعة m.k'ott'à, adj. v. rég. rr, (قطع).

Lambin. adj. Qui agit lentement, مستهون mest-houn, adj. v. rég. x, (هان - و.)

— مهين mouhîn, f. ة, pl. com. مهان, adj. v. rég. (هان - و.)

Lambiner. v.n. Agir lentement, niaiser, استهان على الحاجة est.hân — o âla el h'âdja, x, (هان - و).

Lambris. s.m. Revêtement en menuiserie, تبطين باللوح tebt'în belloûh', n. m. rr, (بطن — بطّن.)

Lambrissé. adj. مبطّن mebet't'an, adj. v. rég. rr, (بطن).

Lambrisser. v.a. بطّن bet't'an, av. acc. rr, (بطن).

Lambruche. s.f. Vigne sauvage, زبربور Zberboûr, n. m. (زبر).

Lame. s.f. Plaque de métal, قوقة ouqt'a, n.f.

pl. ورف , (وَرَفَ).
fer d'un outil tranchant , نصلة.
nesla , n. f. ; pl. نصالى ,
(نَصَلَ).
Vague de la mer agitée , موجة
moudja , n. f. ; pl. امواج ,
(مَاجَ - ي).
Bonne lame , celui qui manie bien
l'épée , ضرّاب السيف d'errab essif ,
adj. rej. (ضَرَبَ). —
fine lame , personne rusée , حبلى
h'eïli , adj. rej. (حَالَ - ي.)

Lamé. adj. Orné de lames d'or ou d'argent ,
مزيّن mziyen b , adj. v. rej.
tr (زَانَ - ى.) — Litt. مصبّغ ب
mṣ'éffah' b , adj. v. rej. tr, (صَبَغَ).

Lamentable. adj. Qui mérite des lamentations ,
يشعّ i'cheuff , aor. (شَعَّ).
يبكي i'bekki , aor. tr , (بَكَا).
Qui les exprime , يئنّ inouwah' ,
aor. tr , (أَنَّ - و). — يعرّع
i'r'errad , aor. tr , (عَرَعَ).

Lamentablement. adv. بالشّفقان bech-cheffaⁿ.

Lamentation. s. f. Plainte avec gémissements, نوﺡ nouâh', n. m. (نَاحَ - ي).

Cris plaintifs et douloureux, تعريد teur'rid, n. m. rr, (غَرَّدَ) — تتويغ tetouïr', n. m. rr, (نَاغَ - ي)

Lamenter. v. a. Déplorer d'une manière touchante la perte de, un malheur, توّغ على touïr' âla, rr, (نَاغَ - ي.) — نوّح على nouwah' âla; rr, (نَاحَ - ي.) — غرّد على r'erred âla, rr, (غَرَّدَ). — بكى على bka-i âla, (بَكَى - ي.)

v. p. Se plaindre avec bruit et continuité, تنوّح tenouwah', v, (نَاحَ - ي). — تغرّد tr'eurred, v. — تغبّن tr'ebbeun, v, (غَبَنَ).

Quand c'est la femme qui lamente la mort de q.q, on emploie le verbe نوّغ — quand c'est l'homme, le verbe بكى i.

Lampe. s. f. Vase où l'on met de l'huile avec une mèche pour s'éclairer, قنديل K'enidîl, pl. قناديل, reg. قناديل, n. m. (قند).

— مصباح *mens'bāh'*, pl. مصابيح, reg. مصابيح, n. m. (صَبَحَ).

Petite lampe qu'on porte à la main, مسيبح *ms'ibah'*, n. m.; pl. مسيبحات.

Lamper. v. a. Boire avidement, بلع *blā*, aor. acc. (بَلَعَ a.)

Lampion. s. m. لامپة *lampa*, pl. لامپات, n. f. (du mot lampe.)

Lance. s. f. Arme à long manche et fer pointu, مزراق *mezrāg*, pl. مزاريق, reg. مزاريق, n. m. (زَرَقَ). — رمح *rumh'*, pl. رماح, n. m. (رَمَحَ).

Lancer. v. a. Jeter avec force, رمى *rma-i*, (رَمَى) — زروط *zeroueut'*, (زَرُوطَ).

Lancer des pierres à q.q., رمى عليه بالحجر — زروط بالحجر.

Jeter avec raideur un dard, une

flèche contre q.q., نشّق, rech-chok', av. acc. de la p. en ب de la chose, rr, (نشق).

Lancer son cheval au grand galop (cavalier) طلق على ṭ'lok' âla âoudhou, (طلق o.)

Lancer des regards furieux à q.q., خزر فيه khezer fih, (خزر).

v.p. Se lancer, se jeter avec impétuosité sur, طاح على ṭ'âh'-i âla, (طاح-ع.) برك على brek âla, (برك). — ارتمى على ert-ma-a âla, vrrr, (رمى.)

Lancette. s.f. Instrument de chirurgie, نشتار nechtar, n. m.; pl. نشتارات, (نشتر).

Lancier. s.m. Cavalier armé d'une lance, مزارقي mzarqui, pl. مزارقيّة, n. m. (زرق).

Lancinant. adj. Qui se fait sentir par élancement, يكزّ ikezzez, aor. rr, (كزّ).

Lande. s.f. Grande étendue de terre qui ne produit que des bruyères, ارض غابة ard' r'âba,

n. f. (أرض — غَابَ - ى.)

Langage. s.m. Manière de parler d'une nation, لسان lsān, pl. ألسُن lsoun, n. m. (لَسَنَ). — لُغة loura, pl. لُغَات, n. f. (لَغَا - و). Manière dont les hommes se communiquent leurs pensées, كلام Klām, n. m. (كَلَمَ). Langage du geste, كلام بالإشارة Klām bel ichāra. Parler ce langage, تكلّم بالإشارة tKellem bel ichāra, (كَلَمَ — شَارَ - و.) Langage muet, langage symbolique, لسان الحال lsān el h'āl, n. m. (لَسَنَ - حَالَ - و.)

Lange. s.m. —— d'enfant, قماطة gmāta, n. f. ; pl. قمايط, (قَمَطَ).

Langoureusement. adv. Avec des yeux langoureux, بعيون مذبّلين bāioun mdebbelin.

Regarder —— une femme, ذبّل عينيه فيها debbel āïnih fîha., (ذَبَلَ).

Langoureux. adj. Qui est en langueur, qui marque

la langueur , مرخوَن mer-khoeun ,
adj. reg. (رخَى) .
(Regard) , مذبّل mdebbeul , adj.
v. reg. rr , (ذبَل) .
Coup d'oeil —— , شوفة مذبّلة .

Langouste . s. f. Sorte d'écrevisse de mer , لنقشطة
Mascur فرزوز
K'o-roz-ma — plu lengouch-tá , pl. لنقشطات , n.
K'o-roz-mat. f. (du mot langouste .)

Langue . s. f. Organe de la parole , لسان lsân ,
pl. ألسُن lsoun , n. m. (لسَن) .
Mauvaise langue , مرّ لسانه lsânhou
meurr .
Qui a la langue longue , لسانه طويل .
Qui a la langue déliée , لسانه مطلوق .
Qui a la langue épaisse ,
embarassé , لسانه ثقيل .
J'ai son nom sur le bout de la langue —— ,
اسمه على راس لساني
Cela lui a dénoué la langue , هذا اطلق لسانه
hâda t'loK' lsânhou , IV , (طلَق) .
Coup de langue , médisance , فذج K'udf ,
n. m. — Personne qui médit des autres , فذّاج

K'eddâf , adj. et sbj. (خَذَجَ).

Langue de terre , لسان ارض

Idiome , langage , لغة lour'a ,
pl. لُغات , m. f. (لَغَا). —
لسان lsân , pl. ألسُن lsoun , m.
m. (لَسَنَ).

Languette. s.f. لسان lsân , pl. ألسُن lsoun ,
m. m. (لَسَنَ).

—— de balance , لسان الميزان .

Langueur. s.f. Abattement , رخيان rkhiân ,
n. m. (رَخِيَ a). — بول dboul ,
n. m. (بَلَ).

Stagnation des affaires , du commerce ,
elmS Ksâd , n. m. (سَكَدَ).

Languir. v.n. Perdre insensiblement ses forces ,
être consumé peu à peu par une maladie
qui abat , بَلَ dbal , aor. idbal ,
(بَلَ). — مضى md'a-a. ——
جنى fna-a , (مضى — جَفِيَ a).
En parlant des végétaux , بل .
Langueur d'amour , etc , اجناه العشق
efnahou el êuchK ; — مضّاه العشق

med'd'ahou el eūchK' , litt. : l'amour le consume , (جنى ١٧ = مضى ٢٢).

Traîner en longueur , طال t'āl-o , (طَالَ - ٩.)

faire languir q.q. , faire durer son supplice , طوّل عذابه t'ououl eūdâbhou , ٢١ , (طَالَ - ٩.)

Languissamment. adv. بالذبول bedd'boūl .

Languissant. adj. Qui languit , qui se consume (personne), ماضي mād'i , adj. v. rej. (مَضَى).— جانى fāni , adj. v. rej. (جنى). مذبول medboul , adj. v. rej. (ذَبَلَ). النعدان ج fennoK'd'ān , niv . En parlant des plantes , مذبول medboūl, adj. v. rej.

Air , regard ——— , مذبّل medebbeul , adj. v. rej. rr , (ذَبَلَ).

Commerce ——— , الكساء ج felKsād , niv .

Style ——— , بارع bārend , adj. v. rej. (بَرَعَ).

Lanière. s.f. Courroie, سيور sîr, pl. سيور , n. m. (ى - سَارَ) —

فيش K'îch, pl. فيوش, n. f. m. (ش - فَاشَ)

Lanifère. adj. Qui porte de la laine, صواف mes'ouâf, adj. rej. (ف - صَافَ)

Lanterne. s.f. Boîte transparente pour renfermer

x alt^on de نار (ر - نَارَ) une lumière, جنار Jnâr, n. m.; pl. جنارات, x (ت - جَنَارَ).

Lanterner. v.a. Importuner, fatiguer par des fadaises, تنّل عليه tek'K'eul âlîh, rr, (ل - تَنَلَ).

Remettre q.q. de jour en jour, l'amuser par de vaines promesses, مطل mât'ol, av. acc., rrr, (ل - مَطَلَ) — مزهر mezhar, av. acc. (ر - زهَ).

Etre irrésolu, hésiter, تردّد trouddoud, v, . (د - رَدَ).

Lanternerie. s.f. Discours frivole, كلام bolo kläm s'âmot', n. m. (م - كَلَمَ — ت - بَطَ).

Lanternier. s.m. Diseur de fadaises, بطل bolo s'âmot',

adj. v. rej. (بَاد).
Iroumme inisalu , عَدُوّ metreddeud ,
adj. v. rej. v , (عَ).

Lanigineux. adj. Couvert de duvet , بالزغب bezzr'eub ,
uiv.

Laper. v.a. Boire en tirant l'eau avec la langue
comme font les chiens , شْرَبْ cheroub ,
(شَرَبَ). Deh. لعق lâg ,
(لَعَقَ a.)

Lapereau. s.m. Jeune lapin , قنين صغير gnîn s'rîr ,
pl. قناين صغار , m. m. (صَغَرَ — قَنّ)

Lapidation. s. f. Action de lapider , رجم redjm ,
m. m. (رَجَمَ).

Lapider. v.a. Assommer à coups de pierres , رجم بالحجر
rdjeum bel h'adjeur , av. acc. de la p.
(رَجَمَ o.)

Lapidifier. v.a. Convertir quelque substance en pierre ,
حجر عدّى roddhou h'adjeur , (عَدَّى).
v.p. Se convertir en pierre , رجع حجر
rdjâ h'adjeur , (رَجَعَ).

Lapin. s.m. قنين gnîn , pl. قناين , m.
m. (قَنّ .)

Lapiné. s. f. قنينة gnīna, pl. قنينات, (قَنّ).

Laps. s. m. Ecoulement, espace de temps, مُدّة moudda, n. f. (مَدّ).

Laquais. s. m. Valet, خديم khedīm, pl. خُدّام, n. m. (خَدَمَ).

Laque. s. f. Gomme ——, لُك loukK, n. m. (لَكّ). le mot français vient du mot arabe.

Larcin. s. m. سرقة sourK'a, pl. سرقات, n. f. (سَرَقَ).

Lard. s. m. Graisse, شحم chah'm, n. m. (شَحِمَ).

Lardé. adj. Piqué de lardons, مشكوك بالشحم mech-KouK bech-chah'm., adj. v. rég. (شَكَّ). مرشوق بالشحم adj. v. rég. (رَشَقَ).

Larder. v. a. Larder de la viande, شك اللحم بالشحم tcheuKK ellah'm bech-chah'm, (شَكَّ v.) × Percer de coups, piquer, شك tcheuKK, av. acc. (شَكَّ). —— Deh. نغز nz'euz, av. acc. (نَغَزَ). — جوب hemeuz, av. acc. (جَمَزَ).

× رشق اللحم بالشحم (رَشَقَ).

Lardoir. s.f. Petite broche, عود سفّود, pl. سفافيد, n.m. (سفّ).

Lardon. n.m. Petit morceau de lard, طرف شحم t'eurf chah'm, pl. اطراف شحم, n.m. (طرف — شحم).

Largeur. adj. Qui a de la largeur, en parlant d'un corps considéré dans l'entre-deux qu'il a d'un de ses côtés à l'autre, et par opposition à long ou à étroit, عريض ârîd', f. عريضة, pl. com. عراض, adj. (عرض).

Libéral, كريم Krîm, f. كريمة, pl. كرام, adj. (كرم). — سخيّ sakhî, adj. rej. (و-سخا). — يدّه مطلوفة ieddhou met'loûk'a, litt.: sa main ouverte.

En large, بالعرض bel ârd'.

Au large, spacieusement, بالوسع bel ous'â.

Au large, en pleine mer, بعيد على البرّ bâïd âla el beurr.

Prendre le large, s'éloigner des côtes, بعّد على البرّ bââd âla el beurr, rr, (بعد).

Mettre en large, mettre dans un état plus commode, plus opulent, وسّع oussâ, av. acc. rr, (وسع.)

Largement. adv. Généreusement, بالسخاوة bessekhâoua. — بالكرم belKerem.

Largesse. s.f. Libéralité, سخاوة sKhâoua, n. f. (سخا-ي). — عطا eûta, n. m. (عطا-ي.)
Faire des largesses, combler q. q. de largesses, تكرّم عليه tKerreum âlih, v, (كرم). — سخّى عليه seukh-kha-i âlih, rr, (سخا-ي). تنعّم عليه tnâam âlih, v, (نعم.)

Largeur. s.f. Dimension en large, عرض arâd, n. m. (عرض).

Larguer. v.a. Laisser aller un cordage, ارخى الحبل erkha-i el h'abeul, iv, (رخى).

Larme. s.f. Goutte d'eau qui sort de l'œil, عين دماء ëeun dmâa, n. f. ; pl. عيون, (عين).
Petite goutte d'une liqueur, قطيرة k't'îra, pl. قطيرات, n. f. (قطر.)

Pleurer à chaudes larmes, بكى بالدموع
bKa-i beddmouеi , (بكى ا.) —
جرّى الدموع djerra-a eddmouеi , rr, (جرى.)
En poésie : بكى حتّى سقى الارض
bKa-i hatta sK'a el ard , il a pleuré au
point d'abreuver la terre.

Larmoyant. adj. Qui est en larmes, عينيه مدمّعين
aïnih mdemmaïn , litt. ses yeux pleurant,
(عان - ى - دمع).
Qui fait verser des larmes de douleur,
جرّى الدموع idjerri eddmouеi , aor. rr,
(جرى ا.) — يبكّى بالدموع ibeKKi'
beddmouеi , aor. rr , (بكى i.)

Larmoyer. v.n. Avoir la larme à l'œil , fondre
en larmes , بكى بالدموع bKa-i beddmouеi,
(بكى i.) — عينيه دمّعو ◌ Demmâ
âïnih , rr , (دمع).
Pleurer avec affectation , verser des
larmes feintes , عينيه دمّعو ◌ Demmâ
fi'aïnih , rr.

Larron. s. Qui vole furtivement , سرّاق
serrâK' , adj. rég. (سرق). Deh.

لصّ los's' , f. لصّة , pl. لصوص , adj. com. (لَصَّ).

Larynx. s. m. Appareil producteur de la voix, حنجورة h'anidjoûra , n. f. ; pl. حناجر, (حَنْجَرَ .)

Las. adj. Qui éprouvé de la fatigue, عيّان 'âïïan , adj. reg. (عَيَّ) — متعوب met'oûb , adj. reg. (تَعِبَ).

Deh. تعبان tâbañ , adj. reg.

Je suis las de marcher, انتعبت من المشي.

Etre las, éprouver de la fatigue à un travail, تعب في خدمة .

Ennuyé, importuné, منوّى mnououi ; منكّد mnekked adj. v. reg. ii , (نَوَى ii — نَكَدَ .)

Lascif. adj. Enclin à la luxure, هايج hâïdj, adj. v. reg. (هَاجَ .) — نيّاك niyâk , adj. reg. (نَاكَ — ى.) — مريول mer-youl , f. مريولة , pl. com. مرايل , adj. (رَالَ — ى) — شهواني chah-ouâni , adj. reg. (شَهَا و).

Algu, femme —— , فطيمة

1038

K't'ima , adj. rej. (قطع). —
öɛ̃gso mdoũeda , adj. rej. (ءاء-ع.).
Qui porte à la luxure , ينوّض الشهوة
inoueud' ech-chehoua , aor. rr , (ناض-ع.)
i'h'arreuk ech-chehoua , aor. rr , تحرّك الشهوة
(حرك).

Lascivité. s.f. Penchant vers la luxure , شهوة chehoua , n.f. (شها-ع).

Laserpitium. s.m. Plante , شجيرة الحنتيت chedjirat el h'antît , n.f.

Lassant. adj. Qui lasse , qui fatigue , يتعّب itââb , aor. rr , (تعب). —
عيّى âïia-i , rr , en employant l'aor. (عيّ).

Lasser. v.a. Causer de la lassitude , تعّب tââb , av. acc. de la p. rr , (تعب). — عيّى âïia-i , av. acc. de la p. rr , (عيّ).
Ennuyer , نكّد nekkeud , av. acc. de la p. rr . — غيّر r'iyeur , av. acc. de la p. rr , (غار-ع.) — نوّى nouwa-i, av. acc. de la p. rr , (نوى.)
v.p. Se fatiguer , تعب tâb , (تعبا).

عيّ âïïa-a , (عيّ).
Prendre de l'ennui, du dégoût
de, من مل meull-men, (مل a.)

Lassitude. s.f. fatigue, عيا âïa, n.m. (عيّ).
تعب teub, n.m. (تعبَ).
Dégoût, ennui, ملّ mellan,
n.m. (مَلّ).

Latent. adj. Caché, مخفي mekhfi, adj.
v. rej. (خَفَا).

Latéral. adj. Qui appartient au côté d'une
chose, على جنب âla djenb,
litt. : sur côté.

Latéralement. adv. De côté, sur le côté, على جنب
âla djenb.

Latrie. s.f. Culte de——, qu'on rend à Dieu
seul, . وحدو لله عبادة âïbâda
lillah ouâh'dhou, n.f. (عبدَ — لله
وحدو .)

Latrines. s.f.pl. شخشخة chichma, pl. شخشخات,
n.f. (شخّ). — كنيف Knîf,
pl. كنايف, n.m. (كنفَ). —
مرحاض met'hara, n.f.; pl. مراحيض,

(ṛeb).

Latte s. f. جفية fesk'iya , pl. فسفيات , n. f. (فسف).

Latter. v. a. Garnir de lattes , طرّح بالفسفيات t'errah' bel feskiyat , rr , (طرح .)

Lattis. s. m. تطريح بالفسفيات teṭr'īh' bel fesk'iyat , n. m. (طرح).

Laudanum. s. m. Extrait d'opium , مفطّر عفيون afioun mk'at't'eur , n. m. (فطر – أفيون alt^on de عفيون).

Laurier. s. m. Arbre toujours vert , ند rend , n. m. (ندى).

Laurier-rose , دفلة defla , n. f. ; pl. دوالي , (دفل).

Lavage. s. m. غسيل r'sīl , n. m. (غسل).

Lavande. s. f. Plante aromatique , خزامة khezâma , n. f. (خزم).

Lavé. adj. Clair , مفتوح mefṭoûh' , adj. v. reg. (فتح).

Lavement. s. m. Clystère , طرمبة t'roumba , pl. طرمبات , n. f. Alger, mot étranger.

Prendre un ——— , طرمبة لعد .

Laver. v. a. Nettoyer avec un liquide , غسل

r'seul! , av. acc. (غَسَلَ).
Laver un mort , غسّل الميّت
r'esseul el miyet , rr , (غَسَلَ).
Laver le plancher , le carreau
d'un appartement , d'une maison ,
سيّق siyek' , av. acc. rr ,
(سَاقَ - ى)
Laver , rincer un verre , etc. ,
شلّل chelleul , av. acc. rr ,
(شَلَّ).
Laver la tête à q.q. , le reprimander
ڤبّغ oubbeukh'hou , rr , (ڤبّغ).
Effacer , محى mah'a-i , av. acc.
(محى i.)
Faire laver , donner du linge
à blanchir , جيّد r'esseul ,
av. acc. rr , (جيّد).
v.p. Se laver , se nettoyer les
mains , le visage , etc. , ڤرغ طرّف
t'erreuf rouh'hou , rr , (طرف).
Se laver avant la prière , faire
l'ablution légale , توضّى touedd'a-a ,

وَضَأَ ، ٧ , ( ).
Se laver , se justifier , بيّض وجهه
biyod' oudjhou , ٢٢ , (باض - ع.)
S'en laver les mains , se décharger
de toute responsabilité , de tout reproche,
خرّج يديه من Kherredj idédhou men ,
٢٢ , (خرج). — تبرّى من
tberra-a men , ٧ , (برأ).

Lavette. s.f. Chiffon pour laver , چليف
tchellik' , pl. چوالف , n. m.
(mot étranger.)

Laveur. s. Qui lave , غسّال r'essâl , adj.
reg. (غسل).

Lavoir. s.m. مغسل mer'sel , pl. مغاسل ,
n. m. (غسل).

Lavure. s.f. Eau qui a servi à laver , ماء الغسيل
mâ el r'sîl , n. m. (ماء — غسل.)

Laxatif. adj. Qui lâche le ventre , يسهّل البطن
i'seh-hel el bt'en , adv. ٢٢ , (سهل).

Layetier. s.m. Qui fait des caisses de bois blanc ,
صناڤي s'nâdk'i , pl. صناڤية ,
adj. (صندق).

Layette. s. f. Langes et vêtemens d'un enfant nouveau-né, لجايب للمزيود lfaïf lelmezioud, n. m. ——— (ل ـ ز ـ ى.)

Lazaret. s. m. مضرب الكارنتينة medreub el Kârentîna, pl. مضارب, n. m. (ض ر ب). Litt.: lieu de la quarantaine.

~~Epigramme~~

Lazzi s. m. Epigramme, bon mot, فمية K'eumia, pl. فميات, n. f. (ف ى ا).

Le. art. ال el, niv.

Le, la, les. Pronoms qui se disent des personnes et des choses; ils s'emploient comme régimes directs. On les rend en arabe par les affixes ه mase. ; la fem. ; هُمْ pl. comm. dans le langage vulgaire, et pl. m. dans le langage littéral; هُنَّ pl. f., ne s'emploie que dans le langage littéral.

Je le verrai, سنيوه. Je la

verrai , لاغوبا .

Le , la , les , employei comme dans le cas suivant : êtes vous un tel? je le suis , se rendent par les pronoms isolés , ou par les pronoms affixes suivis des noms. Les exemples qui suivent indiqueront leur emploi .

Etes vous un tel? je le suis
ge lil moi lui .

Etes vous le maitre de la maison? nous les sommes.
احنا مواليها
nous maitres de elle.

Etes-vous sa fille? je la suis .
لاتنا lil moi fille d'elle.

Lé. s.m. Largeur d'une étoffe, جلة felk'a, n. f. ; pl. جلق , (جَلَقَ).

Lèche. s.f. Tranche mince de pain , etc. , شيّح s'ennîf , pl. شيّاح , n. m. (شَيَحَ).

Lécher. v.a. Passer la langue sur , لحس lah'as , av. acc. (لَحَسَ).

Leçon. s.f. Instruction donnée ou reçue , تعليم tâlîm , n. m. rr , (عَلَمَ).

Ce que le maître donne à apprendre par cœur, قرايَة K'raya, pl. قرايات, n. f. (قرأ)

Remontrance, réprimande, توبيخ toubikh, n. m. rr, (وبخ).

Événement fâcheux dont on retire une utile instruction, عبرة âïbara, n. f. (عبر)

Manière dont un texte est écrit, قرأة K'raá, n. f. (قرأ).

Lecteur. s. Qui lit, قارئ K'âri, adj. v. rej. (قرأ).

Lecture. s. f. قرأة K'ra'a, n. f. (قرأ).

Légal. adj. Qui est selon la loi, شرعي cherâï, f. et pl. com. شرعيّة, adj. (شرع).

Légalement. adv. Selon les lois, على موجب الشرع.

Légalisation. s. f. Certification de la vérité d'un acte par l'autorité, مواجهة mouâjh'a, n. f. (وجه). — تصديق tesd'h'ïk', n. m. rr, (صدق).

Légaliser. v. a. Certifier l'authenticité d'un acte, d'une signature, afin qu'on puisse

y ajouter foi , واجق على ouāfoK'āla ,
rrr , (وَجِقَ). — صحّ s'ah'h'ah' ,
av. acc. rr , (صحّ).

Légalité. s. f. Qualité de ce qui est fait selon la loi ,
صحّة s'ah'h'a , n. f. (صحّ).

Légataire. s. Personne à qui on fait un legs ,
الموصَّى له el mous's'a lahou , adj.
v. rej. à la voix objective , rr , (وصّى .)

Légateur. s. Qui fait un legs , من أوصّى
men ious's'i , avec J de la p. en ب de
la chose , aor. rr , (وصّى).

Légation. s. f. Ambassadeur et toute sa suite ,
مرسول و من يتبعه mersoúl ou men itebbāhou ,
adj. v. rej. (أرسل — تبع).

Légende. s. f. Inscription autour d'une médaille , d'une
pièce de monnaie , كتيبة Ktība , n. f.
(كتب).

Léger. adj. Qui ne pèse guère , خفيف Khefīf ,
f. خفيفة , pl. com. خفاف , adj.
(خفّ).
facile et agréable (style) , ظريف
d'rīf , f. ظريفة , pl. com. ظراف , adj.

(ظرَبَ .)

Agile , خبيب Khefif , adj.

Ala la main ——— , يدّه خبيبة .

Au figuré , le sens de cette phrase arabe , indique quelqu'un qui est sujet à voler, ou à chiper tout ce qu'il trouve sous sa main .

Adroit , نطاڑ châ'eur , f. نطاڑة , pl. com. نُطّار , adj. (نَطَرَ).

Qui n'a pas le poids voulu , ناقص nâk'os' , adj. v. reg. (نَقَصَ).

Facile à digérer , خبيب على القلب Khefif âla el K'eulb , adj.

Facile à supporter , خبيب Khefif .

Frivole , باطل bât'ol , adj. v. reg. (بَطَلَ).

Peu important , peu considérable , خبيب Khefif , adj.

Volage , طايش عقله âK'lhou t'âïche , adj. v. reg. (ش ط ب - ى .) - عقله خبيب âK'lhou Khefif ,

Subtil , خفيف Khefif.
A la legere , vêtu à _____ ,
لابس لباس خفيف lâbess lbâs khefif.
a la legere , inconsidérement , بخفّة العقل
bKheuffat el âk'eul.

Légèrement. adv. Avec légèreté , بالخفّة bel Kheuffa.
Inconsidérément , بلا تمييز bla temyîz.
avec facilité en délicatesse , بالطراوة
bed'd'râfa.

Légèreté. s. f. Qualité de ce qui est léger , peu pesant ,
خفّة Kheuffa , n. f. (خفّ).
Agilité , vitesse , خفّة Kheuffa. —
Deh. ëbiii neucht'a , n. f. (بَنَى .)
Légèreté d'esprit , خفّة العقل Kheuffet el
âK'eul , n. f. (خَفَّ — عَقَلَ).
Imprudence , étourderie , قلّة العقل
K'ellet el âK'eul , n. f. (قَلَّ — عَقَلَ). —
glaw sehou , n. m. (لَغْو).
Peu de gravité , خفّة Kheuffet , n. f.

Légion. s. f. Corps militaire , troupe , وجاق
oudjâK' , pl. وجاقات , n. m.
(altération de la racine وجق). Litt. وجقة .

—— d'honneur, وجاق الافتخار
oudjāk' el iftikhār, n. m. (فخر).

Légionnaire. s. m. Membre de la légion d'honneur,
من وجاق الافتخار, men oudjāk'
el iftikhār.

Législateur. s. Qui institue, qui établit une
loi d'origine divine, عامل الشرايع
āamel ech-cherāyā, adj. v. rej.
(عمل — شرع).
Qui fait, donne des lois purement
humaines, c.-à-d. des lois que
Dieu n'a pas révélées, عمل القوانين
āamel el K'ouāneun, rej. عامل القوانين,
adj. v. rej. (عمل — فنّ).

Législation. s. f. Droit de faire des lois, وضع الشرايع,
oud'â ech-cherāyā, n. m. ——
وضع القوانين oud'â el K'ouāneun, m.
(وضع — شرع — فنّ.)
voir l'acception du mot législateur.
Corps de lois, شرايع cherāyā,
n. pl. m. (شرع.) — قوانين
Kouāneun, n. pl. m. (فنّ).

Science , connaissance des lois , علم الفقه
eûlm el fok'h , n. m. (فقه - علم .)

Législature. s.f. Corps législatif en activité , ديوان اصحاب
النزايع diouân as'h'âb ech.cherâyâ ,
n. m. (شرع - صحب - و - ان)
ديوان اصحاب الفوانن diouân as'h'âb el K'ouâ-
-neun " " ; " " (فنّ - صحب - و - ان .)
Durée de sa session , مدّة مجلسهم
moudda medjles houm , n. f. (مدّ - جلس .)

Légiste. s.m. فقيه fak'îh , pl. فقها fok'aha ,
adj. (فقه).

Légitimation. s.f. Action de légitimer , reconnaissance
authentique et juridique , تحقيق
tah'K'îK' , n. m. rr , (حقّ).

Légitime. adj. Qui a les qualités requises par la loi ,
حلال h'alâl , mi. (حلّ). —
Mariage — , زواج حلال .
Qui est permis ou n'est pas défendu par
la loi , جايز djâïz , adj. v. reg.
(جاز - و .)
Juste , équitable , حقّ h'aK'K' , mi.
(حقّ). Votre observation est — , قولك حقّ .

Légitime. s.f. Portion légale , منابَ الفرض
mnâb el feurd' , n. m. ; pl. منابات ,
(نَابَ - ق - فَرْض).
Feurd' veut dire proprement : ce qui
est établi par Dieu . voir la [illegible]
notice de M. Solvet sur les successions,
à la suite de la chrestomathie de
M. Dresnier .

Légitimement. adv. بالحقّ bel h'aK'K' . — بالحلال
bel halâl.

Légitimer. v.a. Donner à un enfant naturel les
droits d'un enfant légitime ,
جوّز ولد حلال djouez oulidhou h'alâl ,
rr , (جَازَ - ق .)
En droit musulman l'enfant légitime
et l'enfant naturel ont des droits égaux
à la succession de leurs père et mère .
Par enfant naturel on entend celui qui
est le fruit de l'union de l'homme avec
[illegible] une esclave qu'il possède ,
ou bien avec une concubine . L'enfant
né d'une union désordonnée , c.à-d. de

l'union de l'homme avec une femme qui n'est par la sienne, ni son esclave, ni sa concubine, ou bien l'enfant désavoué par le mari, sont rejetés de la succession de leur père, ne pouvant jamais être légitimés

Justifier, rendre excusable, permettre, جوّز Djouez, av. acc. rr, (جاز - 9.)

Légitimité. s.f. Etat d'un enfant légitime, حلال hálâl, n. m. (حلّ).

Qualité de ce qui est conforme aux lois, صحّة s'ah'h'a, n. f. (صحّ).

Hérédité de la royauté par droit de naissance, حقّ الملك h'ak'k' el moulk, n. m. (حقّ - ملك).

Legs. s.m. Don laissé par testament, وصية ousiya, pl. وصيات, n. f. (وصى.)

Legs pieux, proprement dit habous, حبس h'abous, pl. احباس, n. m. (حبس). — وقف ouok'f, pl. اوقاف, n. m. (وقف).

Léguer. v.a. Donner par testament, وصّى ouss'a-i, av. ل de la p. en ب de la ch. rr, (وصى.)

Transmettre, خلّى Khella-i,
av. ل dela p. en acc. dela ch. rr,
(خلا-ى.) — خلف Khelleuf,
av. ل dela p. en acc. dela ch. rr,
(خلف).

Légume. s. f. m. Toute herbe ou racine potagère,
خضرة Khed'ra, n. f; pl.
خضار, (خضر). Ne s'entend
que des légumes verts.
Marchand de légumes, خضّار
Khed'd'ar, adj. reg. (خضر).

Lendemain. ‡ m. Le jour jour suivant, ثانى يوم
ddi 'doua men dak — tsani ioum.

Lénifier. v.a. Adoucir, ليّن liyen, av.
acc. rr, (ل-ى.)

Lénitif. adj. Qui adoucit, يليّن iliyen,
aov. rr, (ل-ى.)
s. m. Remède, مليّن ilgi dd 'doua
mliyen, n. m.' (ج ى ع - ل ى-س.)

Lent. adj. Tardif, qui n'agit par promptement,
en parlant des personnes, بطّاى

bet't'âï , adj. rej. (بَطُوءَ) . ——
ثقيل tk'îl , f. ثقيلة , pl. com.
ثقال , adj. (ثَقَلَ).
Chose ——, باطئ bâţ'i , adj.
v. rej. (بَطُوءَ) .

Lente. s.f. Oeuf de pou, صيبانة s'îbâna,
pl. صيبانات , n. f. d'unité ; coll.
m. صيبان s'îbân ; rej. صوابة ,
pl. صِئبان , (صَأَبَ .)

Lentement. adv. Avec lenteur, بالثقالة bettsk'âla.

Lenteur. s.f. Manque d'activité, de célérité, بطيان
bt'iân , n. m. (بَطُوءَ) . — ثقالة
tsek'âla , n. f. (ثَقَلَ).

Lentille. s.f. Légume, جمع ādeus , n. m.
(جمع).
Taches de rousseur sur la peau, نمش
nemch , n. m. (نمش).

Lentilleux. adj. Semé de taches ou lentilles, نمّاش
memmech , adj. v. rej. rr , (نمش).
Visage ——, نمّاش وجه .

Lentisque. s.f. arbre, arrisseau touffu très-commun
en Algérie, ضرّ d'rou , n. m. (ضرو).

Léopard. s. m. Bête féroce, fauve, pl. öjgai,

Lèpre. s. f. Croûte galeuse qui couvre tout le corps, جُذَام djoudam, n. m. (جَذَمَ).

Lépreux. adj. Qui a la lèpre, homme, مجذوم medjdoûm, adj. v. rej. (جَذَمَ).

Lequel. laquelle, lesquels, pr. rel. الّي elli, niv. dans le langage vulgaire. — Rej. الذي elladi; fém. التي ellati; plur. m. الذين elladina. En interrogeant, pour les pers., niv. Pour les pers. et les choses, lel ama, que l'on fait suivre des pronoms affixes: lequel? اماهُ amahou. Deh. ايّنَ ina, que l'on fait également suivre des pronoms affixes; lequel? اينهُ inahou.

Les. art., الْ el, niv.

Lèse. adj. Qui blesse, ـِيّة d'odd, niv. (ـِيّ).

Léser. v.a. Faire souffrir à quelqu'un quelque préjudice, ـْبة d'or, av. acc. (ـْبَ o).
Blesser, ـْجة djerah', av. acc. (ـْجَ a.)
Faire tort à q.q. par suite d'une vente, d'une convention, ـْبن r'beun, av. acc. (ـْبَنَ).

v.pr. Se blesser, انـْجة endjerah', VII, (ـْجَ).

Lésine. s.f. Ladrerie, épargne sordide, ـّحة chah'h'a, n. f. (ـّحَ). — ـْل boukhl, n. m. (ـْلَ).

Lésiner. v.n. User de lésine, ـّح chah'h', avec ب de la p. ou de la chose, (ـّحَ).
ـْل bkheul, av. ب, (ـْلَ).
ـْل rdeul, av. ب, (ـْلَ).

Lésinerie. s.f. Acte de ladrerie, ـالة rdāla, pl. ـالات, n. f. (ـْلَ).

Lésineur. adj. ـْيل bekhîl, f. ـْيلة, pl. com. ـْلاء, — (ـْلَ). adj., ـْيل rdîl, f. ـْيلة, pl. com. ـْلاء,

Lésion. s.f. Tort, dommage, ضرر
d'roura, pl. ضرورات, m.
f. (ضَرّ).
Qui a subi du tort, du dommage,
مضرور med'roûr, adj. v. rej. (ضَرّ).
Blessure, جرحة djeurh'a,
pl. جرحات, n. f. (جَرَح).
Lésion en matière de vente,
غبن فى البيع r'oubn fel bîeû, n.
m. (غَبَن).

Lessivage. s.m. غسيل r'sîl, m. m. (غسَل).
Lessive. s.f. Eau rendue détersive au moyen
de cendre, غسيل الطو, الطو ma
rmâd lelr'sîl, (طو - رماد -
غسيل).
Les Indigènes ne font pas la lessive
comme les Européens. Ils lavent
simplement avec du savon. À Alger,
les Israélites appellent la lessive,
بوريدة lég. bouri'd'a, n. f.
Lessiver. v. a. Blanchir le linge, غسل الحوايج

r'seul el h'aouadj , (غسل — جاج — ق)

Lest. s.m. D'un navire , صابورة s'âboûra , n. f. (صبر).

Lestage. s.m. Action de lester un vaisseau , تصبير مركب teus'bîr merkeub , n. m. ٢٢ , (صبر — ركب).

Leste. adj. Léger dans ses mouvements , خفيف khefif , f. خفيفة khefifa , pl. com. خفاف , adj. (خفّ).

Proprement vêtu , لابس لباس مخفّف lâbeus lbâs mkheffef , adj. v. rej. (لبس).

Adroit , agissant , شاطر chât'eur , f. شاطرة , pl. com. شطّار , adj. (شطر).

Lestement. adv. بالخفّة belkheuffa .

Deh. بالشطة benneucht'a .

Lester. v.a. Garnir de lest un vaisseau , صوبر مركب s'oûbeur merkeub , (صبر).

Léthargie. s.f. Assoupissement contre nature , غياب على الدنيا r'iâb âla eddounia , n. m. (غاب — ى — غ). Tomber en léthargie ,

غاب على الدنيا r'ab-i ala
eddounia , (ى. - غَابَ)
Etre en léthargie , تخشّب كالميّت
tekhech-cheub kelmiyet , v , (خَشَبَ)

Lettre. s.f. Chaque caractère de l'alphabet,
حرف h'arf , pl. حروف ,
n. m. (حَرَفَ).
Epître missive , برّية briya ;
براة braa ; pl. براوات braouat,
n. f. (بَرَأَ). Dans le
langage écrit , مكتوب mektoub ,
n. m. (كَتَبَ). — ورقة ouarak' ,
n. f. (وَرَقَ).
J'ai reçu votre lettre , جأتني براتك
djatni bratek . — وصلتني براتك
ous'letni bratek , (وَصَلَ).
Lettres , science , doctrine ,
العلوم el eûloum , n. pl. m.
(عَلِمَ).
Belles - lettres , علوم الاداب
eûloum el adab , n. pl. m. (عَلِمَ -
اهل الادب .) Gens de lettres, أَدَبَ

ehl el adeub , (أَدَبَ - أهل .)
Sens littéral , معنى ظاهرة mâna
d'âhara , n. f. (ظَهَرَ - عنى .)
A la lettre , dans le sens littéral ,
apparent , على الظاهر a'la ed'd'âhar .
A la lettre , mot pour mot , كلمة بكلمة
Kilma b'Kilma . — حرف بحرف h'arf
bah'arf .

Lettré. adj. Qui a des lettres , du savoir ,
طالب t'âleub , pl. طلبا t'oulba ,
adj. (طَلَبَ) .

Leucacante. s.f. Plante , شوك الجمال chouk el djemal ,
m. m. (شَاكَ - و - جَمَلَ) .

Leur. pr. pers. à eux , etc. , ل suivi des
pronoms affixes ; dis-leur ? قُلْ لهم
K'oul lehoum .

adj. pos. Se rend par les pronoms affixes à la
suite du substantif : leur enfant , ولدهم
oulid houm ; — leurs livres , كُتُبهم
Kotoub houm .

Dans le langage usuel , pour indiquer le
leur , etc , × on se sert des deux mots élio

× signifiant ce qui leur appartient ,,

× exclus de la langue régulière. on le remplace par le nom, suivi du pronom affixe. Le leur, en parlant d'un livre, ﻟﻬﻢ.

mtaa , et ﻣﺎل dial , que l'on fait suivre des pronoms affixes: les leur, ﻟﻬﻢ mataâhoum. — ﻣﺎﻟﻬﻢ dialhoum. Ces deux mots sont × l'idée de possession est encore rendue par la particule ﺩ suivie des pronoms affixes: cet enfant est le leur, هذا الولد للهم

Leurre. s.m. Appât, amorce, ﻋﺒﻮﺑﺔ tet'miâa, n.f. rr, (ﻏﺐ).

Leurrer. v.a. Attirer par quelque espérance trompeuse, ﻏﺐ t'emmâ, av. acc. de la p. et ﺑ de la chose, rr, (ﻏﺐ.) — ﻋﺒﻰ ﺑ r'ouâ-i, av. acc. de la p. et ﺑ de la chose, (ﻋﺒﻰ).

Levain. s.m. Ce qui sert à faire lever la pâte, ﺧﻤﻴﺮﺓ khemîra, n.f. (ﺧﻤﺮ.) Pain sans levain, ﻓﻄﻴﺮ ft'îr, n.m. (ﻓﻄﺮ.)

Levain de Discorde, اسباب الفتنة

asbab el fetna ، n. pl. de سبب ، (سَبَّبَ — فَتَنَ).

Levant. s.m. Orient ، partie du monde où le soleil se lève ، شَرْق cheurk' ، n. m. — مَشْرِق mechreuk' ، n. m. (شَرَقَ.)

Levantin. adj. Des pays du Levant ، مَشْرِقِي merk'i ، f. مَشْرِقِيَّة ، pl. com. مَشَارِقَة ، adj. rel. (شَرَقَ.) — Deh. شَرْقِي cherqui ، f. شَرْقِيَّة ، pl. com. شَرَاقَة ، adj. rel. (شَرَقَ).

Les Levantins ، ناس الشرق nâs ech-cheurk'.

Levantine. s.f. Etoffe en soie ، قرماسوق gueurmâsoûd ، n. m. (mot étranger.)

Levé. adj. Haussé ; dans une position élevée ، مرفوع merfou'eû ، adj. v. rg. (رَفَعَ).

Levé. s.m. Action de se lever ، قيوم k'ioûm ، m. m. (قَامَ - g.)

Levée. s.f. Action de lever ، رفعة reufda ، pl. رفعات ، n. f. (رَفَعَ).

fin d'une séance ، رفع المجلس ref'â lmedjlès ، n. m. (رَفَعَ — مَجْلِس).

Collecte ، recette ، لمّان lemmân ، n.

n. m. (لَفّ). تخليص tekhlîs',
n. m. tr, (خلّص): Levée de
impots, تخليص الغرامة.
— Recette, قبض K'obd', n. m.
(قَبَضَ).
Action d'ôter, d'enlever, رفع
ref'â, n. m. (رَفَعَ).
Levei des fruits, رفع الغلّة.
Levei de troupes, لمّة عساكر lemma
âsâkeur, n. f. (لَمَّ — عسكر.)
Dèsistement: levei d'une saisie-arret,
رفع الثفاف ref'a ettek'âf, n. m. (رَفَعَ —
ثَفَفَ.) Levei d'un siège, رفع الحصار
ref'â el h'es'âr, n. m. (رَفَعَ — حَصَرَ.)
Levei d'un plan, action de le tracer,
تصوير tes'oûr, n. m. tr, (صَارَ-و.)
Digue, chaussei, صيف
rs'îf, pl. صايف, n. m. (صَيَفَ.)
Lever. v.a. Haussev, رفع rfeud, av. acc.
(رَفَعَ). — رفع rfâ, av. acc.
(رَفَعَ): lever la main, la tête,
رفع, رفع اليدّ, الراس.

Lever les yeux sur, رفع عينيه على , رفع
Dresser , mettre debout , وقّف ouK'K'ef,
av. acc. rr , (وقف).
Ôter une chose de dessus une autre , نحّى
nah'h'a_i , av. acc. rr , (نحى i.)
Deh. قلع glâ , av. acc. (قلع a.)
faire cesser : — une saisie-arrêt , une
difficulté ; — la séance , رفع rfa ,
av. acc. (رفع a.)
Couper une partie d'un tout , قطع طرف من
K't'â t'eurf men , (قطع a. — طرف.)
Recueillir , لمّ lemm , av. acc. (لمّ o.)
جمع djemâ , av. acc. (جمع a.)
Lever un acte , نفّذ nek'K'elhou , rr ,
(نفذ).
Lever un plan , عمل الصورة amel es's'oura ,
(عمل).
Lever le siège , s'en aller , رحل rh'al ,
(رحل).
Lever l'étendard contre q.q. , خرج عليه
khereudj âlîh , (خرج o.) — فاح عليه
K'am_o âlîh , (فاح - o.) — ناض عليه

nād'_o ālīh , (ناضَ_و.)
Lever boutique, حلّ الحانوت
h'eull el hānoūt , (حَلَّ o.)
Lever une difficulté, حلّ العقدة
h'eull el eūK'da.
Lever l'ancre, رفع المخطاف, r.feud
el meukht'āf. Deh. قلع المخطاف glā
el meukht'āf.
v.n. Pousser, sortir de terre, نبت
nbeut , (نَبَتَ o.)
fermenter, خمر Khemeur, (خَمَرَ).
faire lever, faire partir, نوّض
noueud' , av. acc. rr, (ناضَ_و.)
— فيّم K'iyeum , rej. قوّع , av.
acc. rr, (قاعَ_و.)
faire lever des perdrix, des oiseaux, طيّر
t'iyeur , av. acc. (طارَ_ى.)
v.p. Se lever, se mettre debout, قاع
K'ām_o , (قاعَ_و.) — ناض nad'_o,
(ناضَ_و.) — وفق ouK'euf, (وفقَ.)
Se lever contre , Se révolter K'ām āla.
Paraître sur l'horizon , en parlant

Du astre , طلب t'lâ , (طَلَعَ a.)
Le vent se lève , بدا يهبّ الريح bda ïheubb
errîh' , (هَبَّ — بدا) . —
فاح الريح
K'aîm errîh'.

Lever. s.m. L'heure , le temps où l'on se lève ,
قيوم K'ioûm , n. m. (قَامَ — g.)
Lever des astres , طلوع t'lou'eû , n. m.
(طَلَعَ).

Levier. s.m. Barre propre à soulever les mottes de terre ,
Deh. ïâtie âtla , pl. ïâtiât , n. f.
(فتية).
Barre pour soulever un fardeau ,
معوَن mâoueun , pl. ogleo , mâaoun ,
n. m. (عَانَ — g.)

Levis. adj. Qui se lève et se baisse ينطلع و ينتزل
int'lâ ou itnezzeul , aor. vrr et v ,
(طَلَعَ — نَزَلَ) .

Lèvre. s.f. Parties vermeilles autour de la bouche ,
devant les gencives , شفّة cheffa , n.
f. ; pl. شفايف ; reg. شفة , pl. شفاه ,
(شَفَةَ)
Chez les hommes ou les animaux , lèvre

Supérieure, celle sur laquelle
descendent les poils de la moustache,
ou les longs poils des animaux, شارب
châreub, pl. شوارب, n. m.
(شَرَبَ). Littéralement ce mot signifie
moustache.

Dire des lèvres, sans que le cœur
y soit, قال بالفمّ K'âl bel foumm,
litt.: il a dit avec la bouche.

Rire du bout des lèvres, ضحك من فوق قلبه
d'ah'ak men foûk' K'eulbhou, (ضَحِكَ).

Avoir le cœur sur les lèvres,
ما في قلبه في فمّه ma fi K'eulbhou fi
foummhou; litt.: ce qui (est) dans
son cœur (est) dans sa bouche.

—

Levrette. s. f. Femelle du lévrier, سلوقيّة
slouguiya, pl. سلوقيّات, n. f.
(سَلَقَ).

Lévrier. s. m. Chien de chasse, سلوقي slouguí,
pl. سلاق slâg, n. m. (سَلَقَ).

Lexicographe. s. m. Auteur d'un lexique, صاحب كتاب لغة
s'âh'ab Ktâb lour'a, pl. اصحاب,

1053

Lexique. adj. (لغا — كَتَبَ — كَتَبَ).
s.m. Dictionnaire, كتاب لغة ktāb lour'a,
pl. كُتُب, n. m. (كَتَبَ).

Lézard. s.m. Gras lézard vert des campagnes, مولاب
moulāb, pl. مولابات, n. m. ( ).
Lézard jaune des campagnes, زرمومية
zermoūmiya, pl. زرمومیّات, n. f. (زرح).
Lézard des murs, مجذامة medjdāma,
pl. مجذامات, n. f. (جذم).

vert
Bouriomme
(بوريوم) s. Comt
à Mascara, petit lézard des campagnes ëwgo; zelmöumiya; Gros lézard verz s & g. boulam.

Lézarde. s.f. Crevasse, fente, شقّة cheuK'K'a,
n. f. ; pl. شقايق, (شقّ).

Lézardé. adj. fendu, crevassé, مشقوق mechK'oūK',
adj. v. rej. (شقّ).

Liaison. s.f. Jonction de plusieurs corps ensemble,
ربط rbāt' el Klam, n. m. (ربط —
كلام).
Attachement, union entre des personnes par
amitié, par intérêt, صحبة s'euh'ba,
n. f. (صحب). — عشرة eūchra,
n. f. (عشر). — ألف oulf, n.

m. (أَلِفَ).

Connexité , . rapport , مناسبة

mnâsba , n. f. ٢٢٢ , (نَسَبَ).

Tout ce qui lie , unit deux choses ,

âlog ouas'la , n. f. (وَصَلَ).

Sociétés , جمعيّات djem'aïiât ,

n. pl. f. (جَمَعَ).

Connaissances , معارف

mâarif , pl. m. (عَرَفَ).

Intelligence avec , موافقة

mouâfk'a , n. f. ٢٢٢ . — إتّفاق

ittifâk' , n. m. ٧٢٢٢ , (وَفَقَ).

Liant. adj. Souple , flexible , ليّن liyeun ,

adj. rg. (لَيِّن — ة.)

Liant , doux par caractère ,

الطبيعة ليّن liyeun ett'ebiâa ,

adj. rg.

Liasse. s. f. Amas de papiers liés ensemble ,

كواغط رزمة rouzma kouâr'eut' ,

pl. رزمات , n. f. d'unité ; coll.

رزم , (رَزَمَ).

Ce qui sert à lier , bl, rbât',

Libeller. n. m. ; pl. بطات (بَطَ), (بَطَ).

v.a. Dresser, motiver, نظّم ned'd'om,
av. acc. tr, (نَظَمَ).

Libéral. adj. Généreux, qui aime à donner, كريم Krim, f. كريمة, pl. com. كرام, adj. (كَرُمَ). — سخّي sekhi, adj. rég. (سَخَا - و).

Les arts libéraux, الفنون العقليّة el fonoûn el âk'liya, n. pl. (فَنَّ - عقل).

Libéralement. adv. Avec libéralité, بالسخاوة bessekhâoua. — بالكرم bel karom. — بالجود bel djoud.

Libéralité. s. f. Vertu qui porte à donner, كَرَم karom, n. m. (كَرُمَ). — سخاوة sekhâoua, n. f. (سَخَا - و). — جود djoûd, n. m. (جَادَ - و.)

Dons, عطيات âtiyât, n. f. pl. (عَطَا - و.) — هديات hadiyât, n. f. pl. (هدى).

Libérateur. s. Qui délivre, سلّك sellek, verb. à la tr : Il est mon libérateur, هو سلّكني houa sellekni ; litt. : lui a délivré moi, (سَلَكَ).

Libération. s.f. Décharge d'une dette, خلاص
Khelâs', n. m. (خلص). —
مبارية mbâriya, n. f. (برأ).
D'une servitude, تحرير tah'rîr,
n. m. (حرّ).
D'une poursuite, سلاك slâK,
n. m. (سلك).

Libéré. adj. Mis en liberté après avoir subi
sa peine, مسرّح mserrah'
adj. v. rej. rr, (سرح) — مطلوق
met'loûk', adj. v. rej. (طلق).

Libérer. v.a. Décharger d'une obligation,
برّى berra-i, av. acc. de la
p. et من de l'obligation, rr,
(برأ).

v.p. Acquitter ses dettes, خلّص روحه من الدين
Khellous' rouh'hou men eddîn, rr,
(خلص). — برّى ذمّته من الدين berra-i
dammthou men eddîn, rr, (برأ).
Se décharger d'une obligation,
سلّك روحه من sellouK rouh'hou
men, rr, (سلك).

Liberté. s.f. Pouvoir d'agir ou de n'agir par, au moral, libre arbitre, إختيار ikhtiâr, n. m. VIII, (خَيَّرَ - ى.)

Qui jouit de cette liberté, مخيّر mkhiyer, adj. v. rej. rr, (خَيَّرَ - ى.)

Vous avez la dessus toute liberté, انتَ مخيّر فى ذلك anta mkhiyer fi dalika.

Pouvoir d'agir ou de ne pas agir, au phys., طلق t'eulk', n. m. (طَلَقَ).

Qui jouit de cette liberté, مطلوق met'loûk', adj. v. rej.

Indépendance des commandements d'autrui, طلق t'eulk', n. m.

l'opposé de captivité, affranchissement, عتق eûtk', n. m. (عَتَقَ).

Donner la liberté à un esclave, عتق العبد âtok' el âbd, (عَتَقَ i.)

Mettre en liberté un prisonnier, عتقه من الحبس âtk'hou men el h'abs, (عَتَقَ i.) —

أطلقه من الحبس t'eulk'hou men el h'abs, (طَلَقَ)

Permission, تسريح tesrîh', n. m. rr,

(سَمَحَ).
Donner la liberté, la permission à
q. q. De faire quelque chose, سمّح
serrah', av. acc. de la p., suivi
d'un aoriste. ~~Celui de complaire~~
~~Celui de langage usuel, familier~~
~~Celui en liberté, en plaisanter, &c.~~
Etat d'une personne de condition
libre, حرّيّة h'ourriya, n. f. (حرّ).
Opposé à contrainte, تسريح
teorih', n. m. rr, (سَرَحَ) Liberté
Du commerce, تسريح التجارة.
Manière libre, familière, hardie,
جسارة dsâra, n. f. (جسَرَ).
faculté, facilité naturelle,
سهولة sehoûla, n. f. (سَهُلَ).
— طلاقة t'lâk'a, n. f. (طَلُقَ).
Dans la conversation, demander la
liberté, la permission à q. q. De
طلب من التسريح t'lob menhou eltesrih',
(طَلَبَ o.)
Franchises, immunités, تحرير

tah'rîr , n. m. rr , (حَرَّ).

Libertícide. adj. Qui atteinte à la liberté , ضدّ الحرّيّة
dˈdd el h'ourriya , inv . (ضدّ - حرّ).

Libertin. adj. Déréglé , débauché , مريول meryoul
f. مريولة , pl. m. مرايل , pl. f.
فاسق — . (زال) , adj. مريولات
fáseuk' , f. فاسقة , pl. com. فُسّاق ,
adj. (فَسَقَ).

Libertinage. s. m. Conduite déréglée , فسق و فساء fesk'ou
fsad , n. m. (فَسَقَ — فَسَدَ).
Irréligion , قلّة الدين k'ullet eddîn ,
n. f. (ى. - ءَانَ - قَلَّ)
Légèreté d'esprit , خفّة العقل Kheffet
el ák'eul , n. f. (عَقَلَ - خَفَّ).

Libertiner. v. n. Vivre dans le libertinage , تمريل
tmer-yeul , (زال , ى) . —
عاشر في الفسق و الفساء ãach-i fel fesk' oul
fsad , (ى. - عَاشَرَ)

Libraire. s. Qui vend des livres , بيّاع الكتب
biyâ'l Ktoub , adj. verbal . (ى. - بَاعَ)

Librairie. s. f. Commerce de livres , تجارة الكتب tdjârat-
el Ktoub , n. f. (ى. - تَجَرَ - كَتَبَ)

Magasin de livres, حانوت الكتُب
h'ānout el Ktoub , n. f. ; pl.
حوانت الكتُب , (كتَبَ — حنت .)

Libre. adj. Qui a la liberté d'agir ou
de ne pas agir , au phys. حرّ
mserrah' , adj. v. reg. rr , (حَرَّ .)
مطلوق met'loūk' , adj. v. reg.
(طَلَقَ .)
Libre , qui a son libre arbitre,
qui peut faire ce qui lui plaît ,
مخيّر mkhiyeur , adj. v. reg.
rr , (خَارَ — ع .)
L'homme est libre de faire ce qui
lui plaît الإنسان مخيّر على نفسه يعمل ما يريد .
Indépendant , qui n'est sous
aucune domination , ما هو تحت حكم
ma houa tah't h'eukm , litt. : non-
lui- sous- pouvoir .
Pays libre , بلاد حرّيّة .
Qui n'est ni esclave , ni captif ,
ni prisonnier , حرّ h'eurr , f.
حرّة , pl. com. احرار , adj.

(حَرّ).

Qui n'est pas contraint, gêné, مطلوق met'louk', adj. v. rég. (طلق).
Sa langue est libre, لسانه مطلوق.
Qui n'est pas gêné dans ses mouvemens, qui est à l'aise dans, متّسع moussâ', adj. v. rég. II, (وسع)
Je suis libre dans mes habits, انا موسّع بـ حوائجي.
Chemin libre, qui n'est pas fermé, مسّكر mserrah', adj. v. rég. II, (سكر). —
Ou bien : ce chemin est libre, هذه الطريق تخرّج hadi et'tr'ik' tekherreudj. — هذه الطريق تسلّك hadi et'tr'ik' tselleuk, aor. II, (خرج — سلك).
Qui n'est point obstrué, مسّد.
Qui n'est point occupé, rempli, جاغ fâreur', adj. v. rég. (غر).
Place libre, جاغ محلّ.
Qui n'a plus d'occupations, dont les devoirs sont remplis, مسّد.
Exempt, delivré de, سالك من sâleuk men, adj. v. rég. (سلك). —
ou (خالص khaleus' men, adj. v. rég. (خلص).

Libre après avoir été esclave,
مَعْتُوق mâtoûk', adj. v. rég. (عَتَقَ). — مُحَرَّر mah'rreur, adj. v. rég. (حَرَّ).
Indiscret, hardi, téméraire, جسور dsoûri, adj. rég. (جَسَرَ.)
Licencieux, personne, سفيه sefîh, f. سفيهة, pl. com. سُفَهَا, adj. (سَفِهَ).
Propos licencieux, كلام السفاهة.
Qui est libre avec q. q., qui agit avec lui sans cérémonie, مجسّر معه nidesseur mâ, adj. v. rég. rr, (جَسَرَ.)
Qui est en liberté après avoir été prisonnier, معتوق من الحبس mâtoûk' men el h'abs, adj. v. rég. (عَتَقَ). — مسرّح من الحبس mserrah' men el h'abs, adj. v. rég. rr, (سَرَحَ.)

Libre-arbitre. s.m. Liberté d'agir ou non, et de choisir entre le bien et le mal, إختيار العبد i'Khtiâr el abd, s.m. (عَبِدَ — ع - خَارَ).

Librement. adv. Sans contrainte, sans y être forcé, بالغرض bel r'eurd'.
familièrement " sans retenue, franchement, فبالة K'bâla.
Sans circonspection, avec licence, بالجسارة bedds'âra.

Lice. s.f. Orène, ميدان midân, pl. مياذن, m. m.; pl. reg. مياذين, (ذ - ذ.)
Entrer en lice, دخل الى الميدان dKheul lelmidân, (دَخَلَ).

Licence. s.f. Désordre, dissolution; déréglement de mœurs, عسق fsâd, n. m. (عَسَقَ).
Déréglement de parales, عسق sfâha, n. f. (عَسَقَ).
Liberté trop grande, contraire au respect, جسارة dsâra, n. f. (جَسَرَ).
Permission, تسريح tesrîh', n. m. rr, (سَرَحَ).

Licencié. s.m. Dans les facultés, طالب t'âleub, pl. طلبة t'oulba, adj. (طَلَبَ).

Licenciement. s.m. تسريح tesrîh', n. m. rr, (سَرَحَ).

Licencier. v.a. Congédier, سرّح serrah', av. acc. ب, (سَرَحَ).

Licenciensement. adv. Vivre ——, عاش بـ الفسق aāch fel feusk'.

Parler, السفاهة طيّح t'iyah' essfāha. — بالسفاهة تكلّم.

Licencieux. adj. Déréglé, désordonné, (mœurs) فاسد fāsed, adj. v. rej. (فَسَدَ).

Mener une vie ——, انحط بـ الفساد enhemeuk fel fsād, VIII, (حَطَّ).

Propos licencieux, كلام السفاهة klam essfāha.

Licitation. s.m. Vente au plus offrant et dernier enchérisseur d'un immeuble qui ne peut se partager entre les copropriétaires, بيع بالزيادة الملك المشترك الذي لا يمكن تقسيمه bieu bezziada el melk el mouchtreuk elladi la iemkeun teuk'sīmhou, (بَاعَ -ى- زَادَ -ى- مَلَكَ — مَكَنَ — قَسَمَ.)

Licite. adj. Qui n'est point défendu par la loi, جايز djāïz, adj. v. rej.

(جَازَ - و .)
Permis par la religion, حلال h'clâl,
niv.

Licitement. adv. بالحلال belh'elâl.

Liciter. v.a. Liciter un immeuble, باع الملك المشترك بالزيادة bâu el meulk el mouchtreuk bezziada,
(بَاعَ — ع .) — دلّل في الملك
Delleul fel meulk, rr, (دَلَّلَ).

Licou. s.m. —— de cheval, de mulet, شكيمة
chekîma, n. f.; pl. شكايم, (شَكَمَ).
Deh. رسن reusn, pl. ارسان, n. m. (رَسَنَ).

Lie. s.f. Dépôt que fait une liqueur, ثفل
tfeul, n. m. (ثَفَلَ). — تفعيد teukîïd, n. m. rr, (فَعَدَ).
Lie de café, تلوة teloua, n. f. (وَتَلَا).
Lie d'huile, وسخ الزيت ouseukh ezzît, n. m. (وَسَخَ)
Lie du peuple, ناس سقايط nas zgâït'. — ناس سافاليّة nas sâfâliya. — ناس هبطيّة nas habt'iya, (أَنَسَ — سَفَطَ — هَبَطَ — سَفَلَ).

Liege. s. m. Sorte de chêne, (جليج)
بلّوط
belloût', n. m. (بَلّوط).
Ecorce de cet arbre, (جْنِّيس) f. feurdjennis,
n. m.

Lien. s. m. Tout ce qui sert à lier, باط
rbât', pl. باطات, n. m. (بَطّ)
Poh. قيد guid, pl. قيوع,
n. m. (قاع — ى.)
Esclavage, ملكة melka, n. f.
(مَلَكَ).

Lier. v. a. Attacher, serrer avec un lien,
بط rbot', av. acc. (بَطّ, o.)
Serrer, attacher une charge placée sur
le dos d'une bête de somme,
(شدّ بالحبل على chedd bel habeul
âla, (شَدَّ o.)
Lier les mains derrière le dos, كتّف يديه
Ketteuf iddih. Les lier par devant,
(كتّف يديه من الفدّام), II (كَتَفَ).
Lier les pieds, كتّف رجليه Ketteuf
redjih, II, (كَتَفَ). Deh. قيّد رجليه

guiyeud redjlih , rr , (غ_ ق.)
faire un noeud , ڤيد اكعود , av.
acc. (ڤيد ا. o.)
Unir , cimenter , ڤيد اكيود , av.
acc. (ڤيد ا.)
Bien mélanger une sauce , ڤيد
اكيود , av. acc.
Astreindre q. q. par , ب لزّوم lezzoum-
houb , rr , (لزم). — ب كلوم
Kelleufhoub , rr , (كلف).
Lié par un serment , ملزوم باليمين
melzoûm belimîn. Lier et délier ,
refuser ou donner l'absolution , ربط و حلّ
rbot' ou h'ell , (ربط — حلّ).
Lier amitié , commerce avec q. q. ,
اصطحب مع es't'h'ab mâ , vrrr ,
(صحب).
Lier conversation , تشرع في الكلام chera
fel klam , (شرع — كلم).
v. pr. S'attacher l'un a l'autre , ترابط
trâbot' , vr , (ربط).
Former société , liaison avec , تعاشر مع

tāacheur mā , ٧٢ , (عثر .)

— تخالط tkhālot' mā , ٧٢ , (خلط)

— اصطحب es't' h'ab mā , ٧٢٢٢ , (صحب).

S'obliger , s'astreindre à , لزّم بـ روح , lezzeum rouh'houb , ٢٢ , (لزم). — كلّف بـ روح Kelleuf rouh'hou bi , ٢٢ , (كلف).

Se lier les mains , s'ôter la faculté de , ربط بـ روح , rbot' rouh'hou .

Lierre. s.m. Plante rampante ou grimpante , لوّاى louwai , n. m. (لوى).

Lieu. s.m. Espace qu'occupe un corps , موضع moud'â , pl. مواضع , n. m. (وضع) Endroit , مضرب med'reub , pl. مضارب , n. m. (ضرب). Différentes pièces d'une maison , etc. , مقاطع الدار mk'ât'â eddâr , pl. m. de مقطع , (قطع). Pays , مكان mkân , pl. مكانين , n. m. (كان - و). Dans chaque lieu , في كل مكان .

Rang, place, مرتبة mert-ba, n. f. (رَتَبَ). — مقام mk'am, n. m. (قَامَ - ي).

Tenir lieu de, valoir autant, remplacer, قام مقام k'âm mkâmhou, (قَامَ - ي.) نزل منزلته nzal menzelthou, (نَزَلَ.)

Au lieu de, à la place de, في عوض fi 'âoud'.

Maison, famille, دار dâr, n. f. (دَارَ - ي). Sortir de bon lieu, خرج من دار كبيرة.

Moment convenable, وقت ouok't, n. m. (وقت). En temps et lieu, في وقته fi ouok'thou.

Occasion, sujet, سبب sbâb, n. m. (سَبَّبَ).

Lieux d'aisances, شِششة chichma, pl. شِششات, n. f. (شَشَّ). — مستراح mestrâh', n. m. (رَاحَ - ي.) — بيت الماء bît elma, n. f. (بَاتَ - ي. — ماه).

En premier lieu, في الأوّل fel ouel.

En second lieu, في المرّة الثانية fel merra ettâniya.

En dernier lieu , الآخر ج fel okheur.

Avoir lieu , arriver , صار

s'âr _ i , (صَارَ _ ى.) — وقع

ouk'â , (وَقَعَ). Deh. حدث

h'adeuts , (حَدَثَ a.)

Au lieu que , tandis que , ع :

ton frère est savant , tandis que tu es

ignorant , اخوك عالم وَ انت جاهل .

Lieue. s. f. Mesure itinéraire qui équivaut chez les arabes à une heure de marche, ساعة ساعة saâ mchi , n. f. ج

pl. سوايع مشى , (سَاعَ _ مَشَى.)

Lieutenant. s. m. Dans l'armée française , جسيان

fsiân , pl. جسيانات . —

Dans l'armée arabe , خليفة

Khelîfa , pl. خلفاوات , (خَلَفَ.)

Lièvre. s. m. Animal , ارنب erneb , pl.

ارنبات et ارانب , n. m. (رَنَبَ.)

Lever le lièvre , au fig. , فتح الباب

ftah' el bâb , (فَتَحَ _ باب).

Ligament. s. m. Muscle qui lie , رباط rbât', pl.

رباطات , n. m. (رَبَطَ).

Ligature. s.f. Bande, بلا, rbāt', pl. ربلات, n. m. (بَلَّا).

Lignage. s.m. Extraction, race, أصل as'l, n.m. (أَصَّلَ). — نسل nsel, n. m. (نَسَّلَ).

Ligne. s.f. Trait simple considéré sans largeur ni profondeur, خيط Khēt't', pl. خطوط, n. m. (خَيَّطَ).

Suite de mots dans la largeur de la page, سطر st'ur, pl. سطور, n. m. (سَطَّرَ).

Au commencement de la ligne, راس السطر ج.

Rang, rangée, صفّ s'eff, pl. صفوف, n. m. (صَفَّفَ).

fil avec hameçon au bout pour pêcher, خيط بالسنّارة Khīt' bessennāra, pl. خيوط بالسنانر, n. m. (خَاطَ — ى — سَنَّرَ).

Raie, trait dans la main, شرطة cheurt'a, pl. شرطات, n. f. (شَرَّطَ).

Celui dont la raie médiale du creux de la main est droite, زهري zehri, pl. زهريّة, (زَهَرَ): les Galebs du Maroc recherchent ces personnes pour s'en servir à découvrir

les trésors cachés.

Suite De Descendants d'une race

سلالة slāla, n. f. (سلّ).

Cordeau d'alignement, خيط

khît', pl. خيوط, n. m. (خاط - ى.)

Suite d'actions; marche, conduite, طريق t'rîk', n. f. (طرق). — سيرة

sîra, n. f. (سار - ى.)

Mettre en ligne de compte, employer

dans un compte, ادخل في الحساب

dekh-khoul fel h'asab, rr, (دخل).

— جوّز في الحساب djouez fel h'asab,

rr, (جاز - و.)

Lignée. s. f. Race, enfants, نسل nseil,

n. m. (نسل). — ذرّية dourriya,

n. f. (ذرّ).

Ligneul. s. m. fil ciré, خيط مشمّع khît' mchemmâ',

n. m. (خاط - ى — شمع).

Ligneux. adj. De la nature du bois, خشبيّ

khouchbi, adj. rel. (خشب).

Lignifier (se). v. p. Se convertir en bois, تخشّب

tekhech-cheub, v, (خشب.)

Ligue. s.f. Confédération, إتّفاق ittifāk', n. m. VIII, (وفق). — معاهدة mâhda, pl. ات, n. f. III, (عهد). Complot, cabale, ربطة rebṭ'a, pl. ربطات, n. f. (ربط). ربط الربطة على former un complot contre,

Liguer (se). v. pr. faire une ligue contre, اتّفق على ettefoK' âla, VIII, (وفق). — ترابط على trâbot' âla, VI, (ربط). تعصّب على tâs'ṣ'ob âla, V, (عصب). تعاهد على t'âahed âla, VI, (عهد).

Lilas. s.m. Arbre, ليلك lileug, (mot turc.)

Limace. s.f. Limaçon sans coquille, بزّاق bezzâK', n. m. (بزق). — اغلال العريان er'lâl el eûrian, n. m. (عرى). Der. جغلال العريان djour'lâl el eûrian.

Limaçon. s.m. insecte à coquille, اغلال er'lâl, n. m. — Der. جغلال djour'lâl, n. m.

Limaille. s.f. Partie de métal que la lime fait tomber, براءة brâda, n. f. (برء).

Limbe. s.m. Bord, طرف t'eurf, n. m. (طرف).

Limbes, terme de théologie, الاعراف el âraf, n. m. (عرف).

Limè. s. f. Outil pour polir et couper le métaux, مبرد mebreud, pl. مبارد, n. m. (برد).

Limer. v. a. Polir, couper avec la lime, برد brod, av. acc. (برد o.)

Limier. s. m. Chien de chasse, كلب بلهوت kelb belhout, pl. كلاب بلهيت, n. m. (كلب.)

Limitatif. adj. Qui limite, حدّي i'h'eudd, aor. (حدّ).

Limitation, s. f. fixation, restriction, تحداد h'eudd'dân, n. m. (حدّ).

Limité. adj. Borné, circonscrit, محدود mah'doûd, adj. v. rej. (حدّ).
Limité par la rivière, محدود بالواد.

Limite. s. f. حدّ h'add, pl. حدود, n. m. (حدّ).

Limiter. v. a. Borner, Donner des limites, حدّ h'eudd, av. acc. (حدّ).

v. p. Se limiter, pouvoir se limiter, يحدّ i'h'eudd,

vrr , (حَدَّ).

Limitrophe. adj. Qui est sur les limites , dont les limites se touchent , متّصل بالحدوء mettsʼol bel hʼadoûd , adj. v. reg. vrrr , (وصل).

Limon. s.m. Terre , طين tʼîn , n. m. (ولب - s.) Sorte de citron , ليم lîm , n. m. (mot persan).

Limonade. s.f. Boisson , شربات cherbât , n. f. (شرب).

Limoneux. adj. Plein de limon , مملوء بالطين mâmmaur bettʼtîn , adj. v. reg. rr , (عمر).

Limonier. s.m. Arbre qui porte les limons , شجرة الليم chédjret ellîm , n. f. ; pl. شجور , (شجر)

Limpide. adj. Pur et transparent , صافي sʼâfi , adj. v. reg. (صفا - g.)

Limpidité. s.f. ögleo sʼfâoua , n. f. (صفا - g.)

Limure. s.f. Action de limer , برد brod , n. m. (برد).

Lin. s.m. Plante dont l'écorce se file , كتّان Kettân , n. m. (كتن). Toile de lin , قماش كتّان .

Fini lui, كتّان صابي Kettân s'âfi'. —
كتّان خاصّ Kettân Khâs'S',

Linceul. s.m. Drap pour ensevelir un mort, كفن
Kfeun, pl. اكفان Kfân, n. m.
(كفن).

Linéament. s.m. Trait, خطّ Kheutt', pl. خطوط,
n. m. (خطّ).

Linge. s.m. Tissu, قماش K'mâch, n. m.
(قمش).
Linge de corps, حوايج h'aouâïdj,
n. pl. m. (حاج-ج.)
Morceau de linge, چليق tchellîK',
pl. چوالق tchouâlaK', n. m. (mot turc.)
Veh. خرقة Kherga, n. f.; pl. خرق
(خرق.)
Linge que portent les femmes au moment
de menstrues, بشاسة Bessâsa, pl.
بشاسات, n. f. (بشّ). — چرّلّة
tcherella, pl. چرّلّات, n. f. (mot étranger.)

Lingerie. s.f. Commerce du linge, تجارة في القماشات
— tdjâra fel K'mâchât, n. f. (تجر
— قمش.)

Lingot. s.m. Or, argent, étain, etc., en barre, سبيكة sbika, pl. سبايك, n.f. (سَبَكَ).

Lingot d'or, سبيكة ذهب.

Lingotière. s.f. قالب السبايك K'âleub essbâïK, pl. قوالب, n.m. (قَلَبَ.)

Lingual. adj. Qui a rapport à la langue, لساني lsâni, adj. rel. (لِسَن.)

Liniment. s.m. Médicament d'huile, etc., دهان dehân, n.m. (دَهَنَ).

Linon. s.m. شاش châch, pl. شيشان, n.m. (شَاشَ).

Lion. s.m. Roi des animaux, سبع sbâ, pl. سباع, n.m. (سَبَعَ). Deh. أسد ased, pl. اسود, n.m. (أسد). homme hardi et courageux, أسد, pl. اسود.

Lionceau. s.m. Petit de la lionne, شبل chebel, pl. شبال, n.m. (شَبَلَ).

Lionne. s.f. لُبّة loubba, pl. لُبّات, n.f. (لَبَّ).

Lippée, s.f. Bouchée; قعة loK'ma, n.f.; pl.

لفامى , (لَغمَ).

Lippitude. s.f. Ecoulement de la chassie , سيلان العماش Silân el eûmâch , n. m. (سَالَ — ى — عمش).

Liquéfaction. s.f. غوبان Doûbân , n. m. (غَابَ — و.)

Liquéfier. v.a. Rendre liquide, ڤوّب doueub , av. acc. tt , (غَابَ — و.)

v.p. Se liquéfier , غاب dâb — o , (غَابَ — و.)

Liqueur. s.f. Boisson en général, شرب cheurb , n. m. (شَرِبَ).

Liquidateur. s.m. Qui est chargé de liquider un compte , وكيل على المحاسبة oukîl âla el mh'âsba , pl. وكلاء , n. m. (وَكَلَ — حَسِبَ).

Liquidation. s.f. Action de débrouiller , d'arrêter un compte , تصفية الحساب teus'fiyet el h'asâb , n. f. tt (صَفَا — و.)

Liquide. adj. Qui coule , سايل sâïl , adj. v. reg. (سَالَ — ى.) جارى djâri

Clair et net , non sujet à contestation, (dette , bien) , باين bâïn , adj.

v. neg. (بَانَ – ى.)

s.m. ماء ma , pl. مياه , n.m. (ملح-ع) .

Liquider. v.a. —— un compte , حبّى الحساب s'effa-i el h'asâb , rr , (صَفَا – و.)

v.pr. s'acquitter , éteindre sa dettes , خلّص روحه Khelleus' dînhou , rr , (خَلَصَ .)

Liquidité. s.f. Qualité des corps liquides, سيالة siâla , n.f. (سَالَ – ى.)

Liqoreux. adj. Qui a une douceur particulière, حلو h'alou , f. حلوة , pl. m. حلويين , pl. f. حلوات , adj. (حَلَا – و.)

Lire. v.c. —— ce qui est écrit , en proférant, ou non, les mots , قرأ Kra-a , avec acc. (قَرَأَ a.)

Lire avec application , prendre connaissance de ce que contient un livre , طالع الكتاب t'âlâ el Ktâb , rrr , (طَلَعَ).

Lire un écrit à q.q. قرأ عليه الكتاب

Lire dans la pensée de q.q. كشف ما في قلبه Kcheuf ma fi K'eulbhou , (كَشَفَ i.)

Lis. s.m. Lis blanc , برّ نجس berrendjeus , n.m.

Lisèré. s.m. Petite bordure brodée ou unie cousue sur une étoffe, بيطة bîṭa (بَطَّ), n.m.

Liserer. v.a. Broder, زرّط t'errez, av. acc. rr, (طرّز).

Liseur. s. Qui aime à lire, والع ب القراية ouâl'â bel K'râya, adj. v. rej. (وَلِعَ — قَرَأَ).

Lisible. adj. Aisé à lire, ينقرأ ienk'ra, aor. vrr, (قَرَأَ).

Lisiblement. adv. بخطّ ساهل للقراية bikheut't' sâhel lelK'râya.

Lisière. s.f. —— de drap, جنّاشة feuch-cha, n.f.; pl. جناشش, (جَنَّشَ).

—— de toute autre étoffe, كنار Knâr, pl. كنارات, n.m. (كَنَرَ).

Bornes, extrémités, طرف t'eurf, pl. اطراف, n.m. (طَرَفَ).

Lisse. adj. Uni, poli, مصقول mes'K'oûl, adj. v. rej. (صَقَلَ).

Lisse. s.f. Raie blanche sur le chanfrein d'un cheval, سيّالة siyâla, n.f. (سَالَ-ي)

Const. سُوقَة sou-gâa.

Lisser. v.a. Polir, صقّل s'eK'K'aul, av. acc. ر, (صقل).

Lisseur. s.m. Celui qui lisse, (صقّال s'eK'K'âl, adj. reg. (صقل).

Liste. s.f. جريدة djerida, n. f.; pl. جرايد, (جرء).

Lit. s.m. matelas et couvertures étendus sur le sol, (جرانش frâche, pl. جرانشات, n. m. (جرنش).

Lit d'un seul matelas, طرّاحة met'rah', pl. طراطرح, n. m. (طرح).

Lit, espèce de soupente, سرير srîr, pl. سرايرس, n. m. (سرّ).

Petit lit en forme de soupente, سدّة sedda, n. f.; pl. سدد, (سدّ).

Lit, matelas à deux places, مضربة md'erreba, pl. مضربات, n. f. (ضرب.)

Bois de lit en forme de banc, de canapé, بانك bânK, pl. بنك, n. m. (du mot banc.)

Lit, lieu, place où l'on couche, مرقد meurK'ed, pl. مراقد)

n. m. (رفَ).

Mariage, زواج zouadj, n. m. (زاجَ - و.)

Garder le lit, لزم العراش.

faire le lit, c. à. d., étendre le matelas, la couverture, جرّش. Ferreuch, ٢٢, (جرَش). Préparez lui un lit, جرّش لـ.

Se mettre au lit, دخل في العراش.

Sortir du lit, فاق من العراش.

Canal par où coule une rivière, مجرَى الواء medjra loued, pl. مجارِى, n. m. (جرَى).

Couche, plans superposés, طبقة t'eubk'a, pl. طبقات, n. f. (طبَق.)

Literie. s. f. جرش ferech, n. m. (جرَش).

Literie. s. f. Paille, تبن tbeun, n. m. (تبَن.)

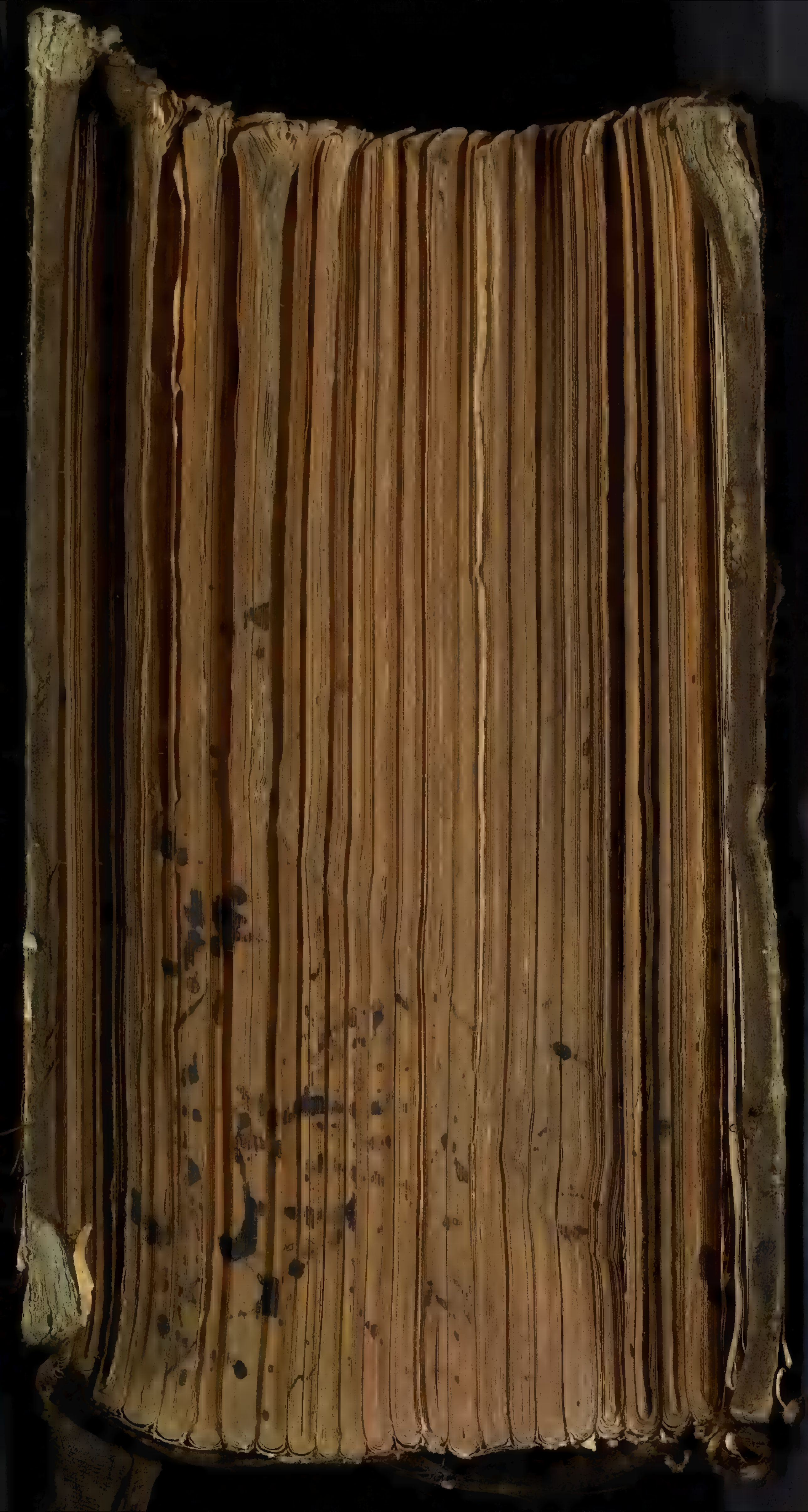
Literie en forme de dôme, pour une seule femme, sur un mulet, كابيّة rekkabiya, pl. كابيّات, n. f. (ركَب).

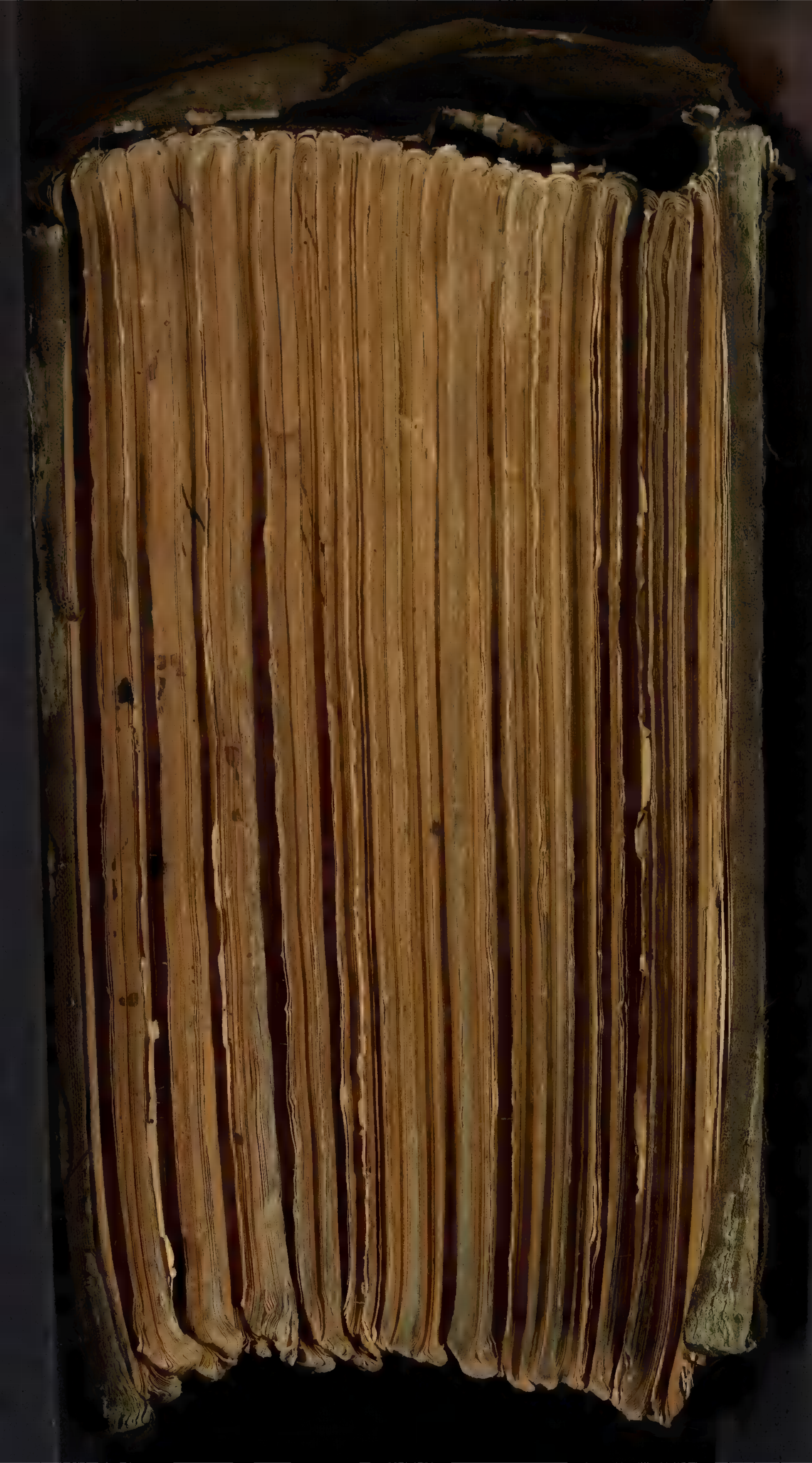
Bd., sur un chameau, باصور bâs'our, pl. بواصير, n. m. (بصَر). —

1068

71

7149.





Le Gouvernement en offrant son appui bienveillant pour la publication d'un dictionnaire français arabe, a voulu vulgariser la langue arabe usitée en Algérie, et par là, faciliter nos relations avec les indigènes, afin de déterminer plus efficacement la fusion des deux peuples.

Il s'agissait moins de faire un ouvrage scientifique qu'un ouvrage pratique en enregistrant les faits tels qu'ils existent.

La langue arabe ayant subi beaucoup d'altérations, le but n'eût été atteint qu'imparfaitement, si la théorie ne fut venue en aide à la pratique, et fournir des éclaircissements au moyen desquels on pût connaître les faits primitifs.

Pour parler à un peuple & s'en faire comprendre, il faut adopter les mots dont il se sert, parce qu'ils sont la représentation de ses idées.

Il faut surtout faire attention au degré qu'il occupe dans l'échelle du progrès et avoir égard à la distance qui sépare la barbarie de la civilisation.

Au point de vue linguistique, deux faits importants sont à constater; ce qui a lieu dans la langue écrite et ce qui a passé dans la langue parlée.

Il suffit de quelques connaissances théoriques et pratiques pour se convaincre que la langue écrite grammaticalement est une: les règles en sont les mêmes dans tous les temps & dans tous les lieux.

La langue parlée, c'est à dire la langue des masses, diffère de la langue écrite par la simplification des principes, par l'altération de la plupart des règles et des mots,

et par l'emploi des mots étrangers qui repousse la langue écrite quand ce idiome possède le mot qui lui est propre.

La langue arabe renferme beaucoup de synonymes répartis dans tous les pays, qui explique pourquoi la même idée n'est pas exprimée partout avec le même mot.

D'un autre côté les arabes par suite de leur contact avec les étrangers, sur des points différents, en ont adopté des mots qu'ils ont altérés en leur donnant la forme arabe, et ces mots rentrent aujourd'hui dans le domaine de la langue quoique n'étant point compris dans le Kamous. Cette remarque s'applique surtout aux noms qui se rapportent aux arts, aux sciences, aux animaux et aux plantes. Ces noms varient dans chaque pays ce qui prouve qu'ils dérivent de sources différentes.

L'altération de la langue, au point de vue de son mélange avec les idiomes étrangers, a commencé dans les grandes cités, but des conquêtes et centre des grandes relations. Elle s'est étendue dans les localités secondaires, et n'a atteint qu'légèrement l'arabe proprement dit, c'est à dire l'homme des champs, le pasteur, le cultivateur, l'habitant de la tente ou des gourbis descendant d'Ismaël qui est encore ce qu'il était dans les siècles les plus reculés, cet homme dont la langage restreint à ses faibles besoins, s'est peu développé, et est presque resté intact au milieu des vicissitudes humaines.

C'est à l'égard de cet arabe qui compose encore aujourd'hui la plus grande partie de la population algérienne, peuple avec

Lequel nos relations sont déjà si nombreuses et parmi lesquels elles doivent encore s'étendre, qui a dictionnaire pour lui tellement utile doit ici avoir une place. Si en son ancien langage on voit ce bonnet rouge dans son burnous, vie de pitié devant le citadin qui barbarise sa langue.

Dans une localité régie par un seul chef, où les habitants ont des rapports continuels entr'eux, on conçoit aisément que le langage doit être plus uniforme.

En Algérie, où de temps immémorial les habitants ont eu des relations avec la capitale, on peut dire que le dialecte algérien est le plus répandu.

Personne ne contestera qu'un habitant d'Alger ne puisse se faire comprendre d'un habitant d'une autre province.

La langue arabe varie donc quant à l'emploi des expressions, selon qu'on s'éloigne plus ou moins d'un pays, selon que ce pays est plus ou moins isolé et a des rapports plus ou moins suivis avec les pays voisins.

La pratique, l'expérience amènent à la déduction des faits suivants:

1 Il existe en Algérie un langage généralement compris tant par les arabes sédentaires que par les arabes nomades.

2 Il y a des mots employés dans certaines localités, de préférence aux mots généralement compris.

3 Il y a des mots spéciaux employés par les arabes de la tente entr'eux.

J'ai cité en première ligne les mots généralement compris.

Tous les noms particuliers à

chaque province, j'les ai indiqués par A pour la province d'Alger, par C pour la province de Constantine, et par O pour la province d'Oran.

Pour les noms usités, à une petite localité, j'les ai indiqués par le nom même de cette localité.

Enfin, j'ai indiqué par Dict. les mots en usage chez les arabes de la tente, mots qui, je le répète, constituent la vraie langue arabe, et dont la connaissance est, à peu d'exceptions près, acquise aux arabes de tout les pays.

Il ne faut pas inférer de cette division, que le mot indiqué comme particulier à telle localité, ne soit pas compris dans une autre, cela veut dire seulement qu'il y est employé de préférence à tout autre.

Cette distinction toutefois a cette importance, que tel mot usité dans une localité, a une autre signification dans un autre lieu, et même y est considéré comme une expression inconvenante.

Ainsi la lumière d'une arme à feu s'appelle fatila فالية, ce mot est généralement compris, cependant les arabes de la tente emploient de préférence le mot boukhch بخش, parce que le mot fatila signifie chez eux anus.

Les arts & les sciences étant à l'état d'enfance chez les arabes de notre époque, on a dû éloigner du vocabulaire français beaucoup de mots représentant des idées que les arabes n'ont point. On peut au moyen d'une périphrase habiller un mot français, mais devant ce travestissement — l'indigène restera impassible. Cela est tellement vrai que des mots arabes exprimant des idées — communes ne sont compris des lettrés que s'ils

dans commentaires.

Le dictionnaire, en prescrivant que la prononciation devra être indiquée en lettres françaises, n'a pu faire allusion qu'à la prononciation du langage parlé. On sait à ce sujet que, quelle que soit la méthode employée, elle sera insuffisante, si on ne l'exemplifie avec les indigènes.

Les mots qui ont trait à la religion, aux mœurs, aux croyances, aux usages, auraient besoin d'explications : la traduction pure & simple en est ici sans utilité pour le lecteur.

Il en est de même des mots qui ont rapport au droit ; ainsi les mots dot, vente à réméré, rebatt, mariage, divorce, etc, etc ont chez nous des acceptions différentes de celles des arabes. Je les ai fait suivre d'une explication que j'ai puisée dans les textes arabes.

Ces éclaircissements étaient d'autant plus indispensables qu'ils nous mettent à même de connaître le peuple avec lequel nous sommes en contact, et de prendre nos mesures pour ne pas le heurter dans ses usages & ses préjugés.

J'ai indiqué les noms des villes d'origine arabe, avec une notice sur chacune d'elles. Cela m'a paru utile, n'eût-ce été que pour rectifier l'orthographe de ces noms que l'on rencontre écrits de plusieurs manières dans les écrits français, & souvent tellement altérés que l'indigène ne les comprend plus.

J'ai cru devoir rejeter les expressions employées par les citadins, et qui font partie de ce langage polyglotte qu'on a appelé langue sabir.

Quand le mot a été altéré dans la langue parlée, j'ai eu soin de le rectifier après l'avoir indiqué avec son altération. De cette manière le

Le lecteur pourra employer le vrai mot quand il voudra écrire.

L'arabe usuel comprend des formes anormales que la connaissance des principes fait de suite apercevoir, connaissance qui est indispensable pour se servir d'un dictionnaire. Par l'indication de la racine, l'élève pourra donner au mot la vraie forme grammaticale.

On remarque dans la langue parlée des mots dont la signification diffère quand on les emploie dans les écrits. Autant que possible j'ai indiqué des mots dont la signification est la même que dans la langue parlée et dans la langue écrite. Quand le mot cité en premier lieu n'était pas employé dans les écrits, j'ai eu soin d'indiquer après ce mot, le mot littéraire régime, par ces lettres : litt. ou Rég.

La construction de la phrase varie suivant qu'elle est employée dans la langue parlée ou dans la langue écrite. Quand j'ai cru nécessaire j'ai indiqué les deux modes de construction.

J'ai cité en leur lieu et place des proverbes vulgaires qui nous feront connaître plus intimement les mœurs arabes.

Mon ouvrage doit être apprécié dans son ensemble. Il est loin d'être parfait. Qu'il me soit permis cependant de dire qu'il a été fait consciencieusement.

Depuis dix ans je suis en contact et en rapport journaliers avec les arabes urbains et les arabes ruraux. J'ai habité la province d'Alger et la province de Constantine. J'ai fréquenté les Kabba.

Mon ouvrage était fait depuis

cinq ans ; la publication en a été arrêtée devant les frais énormes qu'elle eût nécessités.

Depuis, je ne me suis point rebuté, et il ne s'est pas passé un jour sans que je recueillisse des mots nouveaux, et sans que je puisse m'assurer de l'exactitude de ceux que j'avais consignés.

En résumé, je me suis efforcé de me conformer au décret qui a voulu un ouvrage pratique au point de vue de l'idiome parlé et écrit en Algérie, et d'obtenir ce jugement que un personne de mérite portait sur une autre œuvre également pratique, en disant à l'auteur :

Que son ouvrage avait été puisé à la source des faits ; qu'il n'était pas le résultat d'une compilation élaborée dans la solitude du cabinet par une personne étrangère à ce qu'il veut enseigner aux autres.

Le Ministre secrétaire-d'Etat au département de la Guerre,

Vu l'arrêté du 29 novembre 1852, portant que deux prix de 5000 francs chacun seront accordés à l'auteur ou aux auteurs des deux meilleurs dictionnaires français-arabe et arabe-français, rédigés au point de vue de l'idiôme algérien, conformément au programme déterminé.

Considérant qu'il résulte des délibérations de la commission instituée à l'effet de prononcer sur le mérite des ouvrages présentés au concours, qu'aucun des auteurs n'a satisfait d'une manière suffisante au programme.

Arrête.

Art. 1er. Les deux prix de 5000 fr. institués par l'arrêté du 29 novembre 1852 en faveur de l'auteur ou des auteurs des deux meilleurs dictionnaires français-arabe et arabe-français, sont maintenus.

Art. 2. Un nouveau délai de trois ans est accordé, et les auteurs qui voudront concourir pour l'obtention de ces prix devront envoyer leurs ouvrages au Gouverneur-Général de l'Algérie, le 30 Juin 1858 au plus tard.

Art. 3. Les autres dispositions de l'arrêté du 29 novembre 1852 sont confirmées.

Art. 4. Le Gouverneur-Général de l'Algérie est chargé de l'exécution du présent arrêté.

Paris le 1er Juin 1855.

Vaillant.

Vu pour être promulgué en Algérie. Alger le 14 Juin 1855.

Le Gouverneur-Général de l'Algérie. C.te Randon.

Programme d'un Dictionnaire français-arabe et arabe-français, annexé à l'arrêté du 1er Juin 1855.

Le but que le gouvernement veut atteindre étant la propagation de la langue arabe tant écrite que parlée en Algérie, les auteurs devront s'efforcer de faire un choix intelligent, judicieux et pratique des locutions et des mots, soit arabes, soit français, usités dans les relations

orales et écrites entre les Français et les Indigènes.

Il est donc inutile d'introduire indistinctement dans le dictionnaire des deux langues tous les termes employés avec plus ou moins de convenance par les différentes classes de la société.

Exécuté de cette manière, le livre acquerrait, sans avantage pour la pratique, une extension démesurée, et renfermerait une foule d'expressions, que la dignité et le bon goût ne peuvent admettre.

Il s'agit donc de choisir avec beaucoup de soin, dans chaque ordre d'idées, et dans l'échelle moyenne de chaque technologie, les mots et les locutions qui doivent naturellement s'échanger dans les relations verbales ou écrites des deux peuples.

Ces principes généraux qui s'appliquent aux deux dictionnaires étant posés, les dispositions de détail qui doivent présider à la rédaction de chacun des deux dictionnaires sont les suivantes.

Dictionnaire ~~Arabe~~-français-Arabe.

1° Lorsqu'un mot français a plusieurs acceptions exprimées en arabe par des mots différents, chaque acception devra être accompagnée d'un commentaire en français, suivi d'un mot arabe correspondant.

2° Lorsqu'un mot arabe sera plus spécialement employé dans une partie de l'Algérie et pas dans une autre, on devra indiquer celle de ces parties où on l'emploie.

3° Outre le mot primitif arabe, on devra indiquer, pour les substantifs, leur genre et leur pluriel, lorsqu'il s'agira d'un adjectif son féminin et son pluriel, pour les verbes, le numéro de la forme et l'aoriste.

4° Quelques phrases pourront être avantageusement données, comme exemples surtout, pour les mots à plusieurs acceptions.

Dictionnaire Arabe-français.

Le Dictionnaire arabe-français doit procéder par racines, sous lesquelles seront placées les formes usitées du verbe et les différents mots qui en dérivent, avec le mot correspondant en français. Pour les verbes, on indiquera l'aoriste ; pour les substantifs, leur genre.

et leur pluriel, pour les Adjectifs. leur féminin et leur pluriel.

Lorsque les substantifs et les adjectifs ont leur pluriel régulier on pourra l'indiquer par abréviation.

Publication des Dictionnaires

Chacun des Dictionnaires français-arabe et arabe-français devra être publié en un seul volume, sur deux colonnes, et dans un format commode qui dans aucun cas ne pourra dépasser le grand in 8°.

Les auteurs devront s'efforcer de maintenir leur travail dans une limite de 1200 à 1500 pages.

Le Maréchal de France.

Ministre secrétaire d'Etat de la Guerre

Signé. Vaillant.

Copie d'une lettre adressée à Mr Cadoz
par Mr Brenier

Alger, 21 avril 1855. Mon Cher Monsieur Cadoz.
J'ai votre aimable lettre du quinze de ce mois, vous me priez de vous donner mon avis personnel sur le travail que vous avez présenté à la Commission. Je ne vois aucun inconvénient à satisfaire à une aussi juste demande d'un de mes bons disciples & amis, et ne m'empresse, au contraire, d'y obtempérer. Je dois vous consoler d'abord de ce que vous pouviez considérer comme un échec; d'abord parce que nul autre concurrent n'a été plus heureux que vous, et ensuite parce que la Commission a reconnu à l'unanimité que le délai fixé ne pouvait tout au plus que permettre de recueillir des articles pêle-mêle, et que il était loin d'être assez étendu pour que l'on pût les compléter, les classer & les choisir. Tel que est votre travail, tel que vous avez pu, avec vos efforts laborieux & actifs le produire dans le court délai de deux années. Il renferme d'excellents éléments dont vous pourriez tirer un utile parti. Il est sans contredit bien plus complet que ceux qui ont été publiés jusqu'à ce jour; il est même trop complet, ce qui est un inconvénient inévitable dans un travail préparatoire où l'on ramasse les matériaux que l'on trouve de quelque qualité, de quelque utilité qu'ils soient, en se réservant de choisir plus tard & à son aise ceux qui ont valeur réelle et rejeter tous les autres. En élaguant de votre travail un bon nombre de mots que la nature des relations avec les arabes rend inutiles, et qui exigent dans leur langue des définitions que ne font pas connaître un objet qui n'existe pas chez eux; en rayant quelques articles —

Évidemment fait à la hâte ; en supprimant toutes les expressions triviales ou obscènes qui nuisent beaucoup à l'ouvrage et n'ont pas besoin d'dictionnaire pour être apprises ; ajoutant si vous voulez, quelques nouveaux matériaux (ce qui n'est pas urgent, votre livre étant déjà suffisamment étendu), vous pouvez produire un travail bien plus utile et bien supérieur à tous ceux du genre qui ont publiés jusqu'aujourd'hui des personnes qui pensent qu'un dictionnaire n'exige que la collection des quelques mots isolés et sans exemples d'application. Vous avez beaucoup fait, je dis même énormément en peu de temps ; vous n'avez pas eu le temps de choisir et de polir vos matériaux ni de les fondre ensemble. Cela n'a rien d'étonnant : les forces humaines sont bornées, et la commission, je puis le dire à tout hommage aux travaux réellement extraordinaires accomplis dans un laps de temps insuffisant pour les achever, et les vôtres surtout ont été appréciés. — Ainsi, consolez-vous donc, et agréez l'expression de mes sentiments très affectueux (signé) Bresnier.

Réponse aux objections de la lettre ci dessus.

mon livre est trop complet.

Singulier reproche, ! le gouvernement a voulu qu'il renfermât tous les mots usités en algérie ; une pareille collection exige le travail de nombreux années, & quoique je sois bien en arrière sous ce rapport-là, on me fait un grief d'avoir recueilli trop de mots, de mots compris, de mots que les arabes emploient journellement !

Mes articles sont peu nets.

Qu'entend Mr Bresnier par ces paroles ? Dans un dictionnaire a fait ne peut exister, chaque explication ne peut être donnée qu'à sa place. En traduisant

le mot mariage, je n'ai pu donner sur le mot, des détails sur la manière de préparer le Kous Kous.

J'ai employé des expressions triviales.

Mr Brunier serait fort embarrassé de les citer, de définir ce qu'il entend par là, si ces expressions sont arabes, si elles sont connues, si elles sont employées journellement, si on ne peut leur en substituer d'autres, sans s'exposer à n'être compris que de quelques lettrés, j'ai atteint le but du Gouvernement qui a voulu des mots connus de tout le monde. Quand j'irai acheter un mouton, devrais-je afin de ne pas être trivial, d'après Mr Brunier, employer le langage de la poésie.

J'ai employé des expressions obscènes.

Mais le dictionnaire d'une langue, pour me servir des expressions de Mr Bescherelle, n'est-il pas le livre de tout le monde, livre qui doit renfermer tous les mots à l'usage de tout? Notre intention n'a pas été de réformer la langue, mais de la présenter avec ses caprices, ses anomalies, ses irrégularités, ses beautés, ses défauts, en un mot telle que la nation l'a faite.

Le français n'a-t-il pas intérêt à connaître les mots, pour les apprécier quand on les emploie à son égard, et pour éviter de s'en servir devant les personnes bien élevées?

Ces mots que Mr Brunier considère comme obscènes sont dans tous les vocabulaires classiques.

Un fait que Mr Brunier n'a pas apprécié, c'est que chaque mot correspond exactement au sens du mot français, selon qu'il s'agit d'une expression basse ou élevée. Ainsi, le mot C. l. a été traduit entre autres expressions par ätis, ; mais lorsque je suis arrivé au mot

Dernier, j'ai traduit par une expression plus polie, en rapport avec le sens du mot, c'est-à-dire par 5. à dobour.

Dans une langue que l'on ne connait pas peut-on lire avec de définitions, lorsque ces définitions nous initient aux mœurs du peuple dont on veut parler la langue?

Je n'ai pas eu le temps d'polir mes matériaux.

Mais le gouvernement n'a pas exigé de —— concurrents la perfection, il a voulu un progrès marqué.

Les dictionnaires français n'ont pas été faits en deux ni en dix ans. Depuis dix ans j'travaille au mien, et s'il est supérieur à tout ceux qui a paru jusqu'à ajour, c'est réellement utile il m'est permis de compter sur l'appui du Gouvernement qui malgré l'avis de Mr Brunier ne voudra pas — attendre encore plusieurs années. La publication de mon livre n'empêchera nullement que Mr Brunier fasse paraître dans quelques années, quelque chose de mieux.

Alger, 21 avril 1855

Mon cher Monsieur Cadoz,

J'ai votre aimable lettre du 15 de ce mois, vous me priez de vous donner mon avis pétitionnel sur le travail que vous avez présenté à la Commission. Je ne vois aucun inconvénient à satisfaire même aussi juste demande d'un de mes bons disciples en amitié, et m'empresse, au contraire d'y obtempérer.

Je dois vous consoler d'abord de ce que vous pourriez considérer comme un échec, d'abord parce que quel autre concurrent n'aurait plus heureux que vous, et ensuite (

parce que la commission a reconnu
à l'unanimité que le délai fixé ne
pouvait tout au plus que permettre
de recueillir par article ici là-même
et qu'il était loin d'être d'assez étendu
pour que l'on pût les compléter, les
classer et les choisir.

Tel que est votre travail, tel
que vous avez pu, avec vos efforts
laborieux exactifs le produire dans
le court délai de deux années, il
renferme d'excellents éléments, dont
vous pourrez tirer un utile parti. Il
est sans contredit bien plus complet
que ceux qui ont été publiés jusqu'à
ce jour; il est même trop complet
ce qui est un inconvénient inévitable
dans un travail préparatoire où
l'on ramasse tous les matériaux

que l'on trouve de quelque qualité,
de quelque utilité qu'ils soient, en
se réservant de choisir plus tard ce
à son aise tous ceux qui ont une va-
leur réelle et rejeter tous les autres,

En élaguant de votre travail
un bon nombre de mots que la na-
ture des relations avec les arabes rend
inutiles, et qui existent dans leur
langue. des définitions qui ne font
pas connaître un objet qui n'existe
pas chez eux; — en renvoyant quelques
articles évidemment faits à la hâte
— en supprimant toutes les expr
trop triviales ou obscènes qui nui-
raient beaucoup à l'ouvrage et n'ont
pas besoin du dictionnaire pour être
appris; — [illegible] ajoutant
si vous vous voulez quelques nouveaux
matériaux (ce qui n'est pas urgent)
Votre livre étant déjà suffisam-

incalculable), — Vous pourriez produire un travail bien plus utile et bien supérieur à ceux de ce genre qui ont paru jusqu'aujourd'hui des personnes qui pensent qu'un dictionnaire n'exige que la collection de quelques mots isolés et sans exemples d'application.

Vous avez fait beaucoup, j'le dis même extraordinairement en peu de temps, vous n'avez pas eu le temps de choisir et de polir vos matériaux avec les soudes ensemble cela tient à l'homme : les forces humaines sont bornées, en la connaissance, j'espère vous le dire, a rendu hommage au travail réellement extraordinaire accompli dans un laps de temps insuffisant pour les achever ; et les vôtres. Je suis tout à fait apprécié ainsi contez-vous donc en agréer l'expression de mes sentiments très affectueux.

L. J. Brossier

LIBRAIRIE BASTIDE, ÉDITEUR

A ALGER, PLACE DU GOUVERNEMENT

PARIS

CHALLAMEL, ÉDITEUR-COMMISS. | BENJAMIN DUPRAT, LIBRAIRE

30, Rue des Boulangers. | 7, Rue du Cloître St-Benoît.

COURS

PRATIQUE ET THEORIQUE

DE

LANGUE ARABE

RENFERMANT LES PRINCIPES DÉTAILLÉS

DE LA LECTURE, DE LA GRAMMAIRE ET DU STYLE

AINSI QUE LES ÉLÉMENTS DE LA PROSODIE

ACCOMPAGNÉ

D'UN TRAITÉ DU LANGAGE ARABE USUEL

ET DE SES DIVERS DIALECTES EN ALGÉRIE

PAR

M. BRESNIER

L'UN DES DISCIPLES DE SILVESTRE DE SACY

2e ÉDITION, 1 VOL. IN-8° DE XVI-668 PAGES, IMPRIMÉ SUR BEAU PAPIER CAVALIER VÉLIN

Orné d'un joli titre arabe, imprimé or et couleurs, type oriental

Prix : 12 francs.

Les progrès rapides de l'Algérie, et les relations croissantes de l'Europe avec les peuples musulmans donnent aux études arabes un intérêt qui se rattache à la fois aux spéculations élevées de la science et aux faits positifs et générateurs de la politique, de l'administration et du commerce.

L'Europe, privée de moyens d'application directe et spontanée, n'a pu que se borner à la lecture longuement réfléchie des textes littéraires, et a renfermé dans cette étude toute son appréciation de la langue arabe. Cette condition exclusive l'a amenée à des théories qui s'arrêtent bien loin encore d'une pratique vers laquelle elles tendent, mais qu'elles ne peuvent atteindre ; et c'est d'après cette base que la science européenne a établi entre ce qu'elle savait, et ce qui échappait à son observation, une séparation que personne encore n'avait essayé de combler.

Cette lacune qui existait pour l'arabe entre l'étude et l[illegible]tion, vient d'être remplie, et la deuxième édition de l'ouvrage de M. Bresnier a pour but « de relier d'une manière permanente les *idées* de la théorie aux *faits* de la pratique. » Cet ouvrage embrasse, non-seulement tous les principes, mais encore tous les faits caractéristiques et spéciaux de la langue, de la lecture, de l'écriture et de la syntaxe, présentés dans toutes les particularités de leur emploi réel. Il renferme une grande quantité de textes autographiés et *fac-simile* de tous les styles et de toutes les écritures, accompagnés d'une transcription en caractères d'imprimerie et d'une traduction. Tout ce qui a rapport au langage et à ses nuances a été traité de la même manière, et M. Bresnier s'est attaché à exposer nettement et directement les règles et les faits, en les débarrassant des subtilités scolastiques dans lesquelles on a coutume de les engloutir.

Cet ouvrage touche aussi bien aux théories les plus profondes qu'aux faits les plus intimes de la pratique ; il est, comme le dit l'Auteur « l'introduction des étudiants au sein du trésor inépuisable, « mais un peu confus par son abondance même, de l'admirable Gram- « maire de S. de Sacy. » Ce dernier ouvrage, qui résume en effet toutes les théories des grammairiens arabes, n'est abordable qu'aux personnes profondément initiées à la science grammaticale arabe, et ne trace pas à ceux qui débutent, une voie distincte au milieu de la vaste étendue qu'il embrasse : M. Bresnier s'est proposé le louable but de rattacher à l'utilité pratique un livre remarquable qui semble, dès l'abord, exclusivement consacré aux abstractions des théories.

La publication du *Cours pratique et théorique de langue arabe* de M. Bresnier a été précédée de celle de divers ouvrages de cet auteur, rédigés ou présentés dans le même but d'attacher la pratique à la théorie et de les fortifier l'une par l'autre. Ce sont la *Chrestomathie arabe* dit VULGAIRE (1), recueil de textes usuels ; la *Djaroumiya,* abrégé de grammaire et de syntaxe arabes, texte autographié, traduction et notes ; l'*Anthologie élémentaire,* recueil de textes arabes également autographiés, d'un style simple et facile, accompagné d'un vocabulaire et de notes ; et enfin les *Éléments de calligraphie orientale,* choix des types les plus usités et les plus caractéristiques de l'écriture arabe en Orient et en Occident, destinés à familiariser les Européens avec l'écriture et la lecture des textes des Arabes que l'imprimerie n'a pas été appelée à reproduire.

Ces quatre ouvrages, conçus d'après une même pensée et tendant chacun pour sa part à un même but, forment dans leur ensemble pour la langue arabe le *Cours* le plus complet qui ait paru jusqu'à ce jour.

(1) La première édition de cet ouvrage est presque épuisée, il ne reste plus en vente que quelques exemplaires de la trosième partie, renfermant un grand *choix d'actes judiciaires*, une *notice sur les successions musulmanes* (rite maleki), et un *tableau synoptique des partages*, le tout accompagné de notes explicatives. — La 2e édition est sous presse.

Je prie M *de m'adresser* *exemplaire*

d [1]

Pour solde, il trouvera ci-inclus [2] *de*

fr.

A le 185

(Signature).

(1) du *Cours pratique et théorique de Langue arabe,* 1 fort vol. in-8°, 12 fr. — de l'*Extrait de la Chrestomathie arabe*, in-8°, 3 fr. — de l'*Anthologie arabe élémentaire,* 1 in-8°, 5 fr. — de la *Djaroumiya,* texte et traduction, 1 vol. in-8°, 5 fr., le texte seul, 1 fr. 50 c. — des *Éléments de Calligraphie orientale,* 34 modèles d'écriture arabe, orientale et barbaresque, renfermés dans un carton, 3 fr. 50 c.

(2) Un mandat-poste, ou *telle quantité* de timbre-postes d'une valeur égale à celle de l'ouvrage ou des ouvrages demandés.

NOTA. — Détacher ce Bulletin après l'avoir rempli, signer, plier, cacheter, *affranchir* et jeter à la poste.

ALGER. — Typographie BASTIDE, place du Gouvernement.

Affranchir.

Monsieur

à

Espèce Bovine ē Maure.

- le boeuf Eg. feurd, pl. ferad.
- le taureau جمل Eg. feurd fahle, pl. ferad fahle.
- la vache بقرة begra, pl. begrat.
- le veau كريف ouKrif, pl. ouKarif.
- le veau de trois ans, عجمي ĉadjemi, pl. ĉadjama.
- le taureau de quatre ans غرمول r'eurmoul, pl. r'eramil.
- la genisse de deux ans ~~مسوفية~~ مقايزة meggaïza, pl. meggaïzat
- la génisse de 4 ans مسوفية messouguiya, pl. messouguiyat

Race Chèvre à

Macare.

— une chèvre عنزة ôzra mâza, pl. mâzat, coll. mâïz.

— l'espèce chèvre العنز el-ân-zi

Les gens de ce douar ont beaucoup de chèvres : nas had-ed-douar and-houm el ânzi bezzaf.

J'ai acheté une chèvre : cherit maza, deux chèvres : zoudj mâzat ; trois chèvres : telt mâïz.

— un troupeau de chèvres, de quinze têtes et au delà, jeunes et vieux, mâles et femelles confondus قراڤ harrague, pl. harârigue.

— un chevreau mâle qui tête جدي djedi, pl. djediane.

— un chevreau femelle qui tête عناق ânague pl. جديات djediate

— chevreau mâle adulte, qui ne tête plus جدع djedâ, pl. جدعان djedâne.

— chevreau femelle adulte, qui ne tête plus h'aouliya حولية, pl. h'aouliyat

— à l'âge de puberté, et lorsque l'animal est en état de produire

ou d'engendrer,
le mâle s'appelle ꝛꝛꝯꝺꝛ
âthrous, pl. âtharis,
la femelle öʒo mâza,
pl. mâïz.